MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 03750 6110

Presented to the
LIBRARY *of the*
UNIVERSITY OF TORONTO
by
Dr. Allan Katz

MANON

A

Madame C. Miolan-Carvalho

J'offre respectueusement
la dédicace de cette partition.
J. Massenet

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

http://www.archive.org/details/manonopracomiq00mass

Nouvelle Edition

DIRECTION LÉON CARVALHO

MANON

OPÉRA COMIQUE

en 5 Actes et 6 Tableaux

de MM.

HENRI MEILHAC & PHILIPPE GILLE

Musique de

J. MASSENET

Prix: 20f net.

PARIS

AU MÉNESTREL 2bis, Rue Vivienne, HEUGEL & Cie

Editeurs-Proprietaires pour tous Pays

Tous Droits de Reproduction de Traduction et de Representation réservés

LIBRARY
JAN
19
1904
UNIVERSITY
OF TORONTO

THÉÂTRE NATIONAL DE L'OPÉRA-COMIQUE

DIRECTION *LÉON CARVALHO*

MANON

OPÉRA-COMIQUE EN CINQ ACTES ET SIX TABLEAUX

de MM. HENRI MEILHAC et PHILIPPE GILLE

Musique de

J. MASSENET

Représenté pour la première fois le 19 janvier 1884

PERSONNAGES

Manon Lescaut... Mmes MARIE HEILBRONN
Poussette ..... — MOLÉ-TRUFFIER
Javotte ..... — CHEVALIER
Rosette ..... — RÉMY
La Servante..... — LARDINOIS

Le Chevalier **Des Grieux**... Mr TALAZAC
Lescaut ..... — TASKIN
Le Comte **Des Grieux**.... — COBALET
Guillot de Morfontaine.... — GRIVOT
De Brétigny..... — COLLIN

L' **Hôtelier**..... Mr LABIS
Deux Gardes..... — TESTE
..... — REYNAL
Le **Portier du Séminaire**..... — LEGRAND
Un **Sergent**..... — TROY
Un **Archer**..... — DAVOUST
Un **Joueur**..... — BERNARD

CHŒURS

ÉLÉGANTES, SEIGNEURS, BOURGEOIS D'AMIENS, BOURGEOIS DE PARIS, VOYAGEURS ET VOYAGEUSES, PORTEURS ET POSTILLONS, MARCHANDS ET MARCHANDES, DÉVOTES, JOUEURS, ARCHERS

Au 3me Acte: — BALLET réglé par Mlle MARQUET

Chef d'Orchestre: — Mr J. DANBÉ

Chef du Chant: — Mr ÉMILE BOURGEOIS — Chef des Chœurs: — Mr H. CARRÉ

Directeur de la Scène: — Mr CHARLES PONCHARD

Pour traiter des représentations et pour la partition et les parties d'orchestre, s'adresser à HEUGEL et Cie, Éditeurs-Propriétaires pour tous pays.

Droits de reproduction, de traduction et de représentation expressément réservés pour tous pays.

Paudon Graveur.

H. et Cie 7067.

TABLE

Pages.

PRÉLUDE ..... 1.

ACTE I

(L'HÔTELLERIE D'AMIENS)

POUSSETTE, JAVOTTE, ROSETTE, GUILLOT, De BRÉTIGNY, L'HÔTELIER :
=*Holà! Hé! Monsieur l'Hôtelier!* ..... 7.

BOURGEOIS et BOURGEOISES, VOYAGEURS et VOYAGEUSES &, LESCAUT et Les GARDES :
=*Allez à l'auberge voisine,* ..... 33.

MANON :
=*Je suis encore tout étourdie...* ..... 50.

POUSSETTE, JAVOTTE et ROSETTE :
=*Revenez, Guillot, revenez!* ..... 69.

LESCAUT :
=*Regardez-moi bien dans les yeux,* ..... 76.

MANON :
=*Voyons, Manon, plus de chimères,* ..... 85.

DES GRIEUX, MANON :
=*Et je sais votre nom...* ..... 92.

LESCAUT, GUILLOT, De BRÉTIGNY, L'HÔTELIER, POUSSETTE, JAVOTTE, ROSETTE, BOURGEOIS et BOURGEOISES :
=*Plus un sou! le tour est très plaisant!..* 110

ACTE II

(L'APPARTEMENT DE DES GRIEUX ET DE MANON)

– RUE VIVIENNE –

PRÉLUDE ..... 125.

MANON, DES GRIEUX :
=*On l'appelle Manon,* ..... 127.

LESCAUT, De BRÉTIGNY, MANON, DES GRIEUX :
=*Enfin, les amoureux, Je vous tiens tous les deux!* ..... 135.

MANON :
=*Adieu, notre petite table,* ..... 166.

DES GRIEUX :
=*En fermant les yeux...* ..... 171.

ACTE III

– 1ER TABLEAU –

(LE COURS-LA-REINE)

ENTR'ACTE–MENUET ..... 178.

MARCHANDS et MARCHANDES, BOURGEOIS de PARIS :
=*C'est fête au Cours-la-Reine!* ..... 183.

POUSSETTE et JAVOTTE :
=*La charmante promenade,* ..... 189.

LESCAUT :
=*A quoi bon l'économie!* ..... 198.

BOURGEOIS, BOURGEOISES, MARCHANDS et MARCHANDES :
=*Voici les élégantes!* ..... 208.

MANON :
=*Je marche sur tous les chemins!* ..... 215.

MANON, CHŒUR — *GAVOTTE :*
=*Obéissons quand leur voix appelle* 220

MANON, Le COMTE DES GRIEUX :
=*Pardon!.. mais j'étais là...* ..... 233.

BALLET Pages.

LA PRÉSENTATION ..... 244.
1re ENTRÉE ..... 249.
2e ENTRÉE ..... 251.
3e ENTRÉE ..... 251.
4e ENTRÉE 253

– 2d TABLEAU –

(LE PARLOIR DU SÉMINAIRE DE St SULPICE)

LES DÉVOTES
=*Quelle éloquence! l'admirable orateur!* ..... 258.

Le COMTE DES GRIEUX
=*Épouse quelque brave fille,* ..... 265.

DES GRIEUX
=*Ah! fuyez, douce image,* ..... 269.

MANON
=*Pardonnez-moi, Dieu de toute puissance,* ..... 278.

MANON, DES GRIEUX
=*Oui! je fus cruelle et coupable!...* ..... 281.

MANON
=*N'est-ce plus ma main que cette main presse?* ..... 287.

ACTE IV

(L'HÔTEL DE TRANSYLVANIE)

LES AIGREFINS
=*Le joueur sans prudence livre tout au hazard.* ..... 299.

POUSSETTE, JAVOTTE, ROSETTE
=*A l'Hôtel de Transylvanie* ..... 300.

LESCAUT
=*C'est ici que celle que j'aime* ..... 304.

GUILLOT
=*J'enfourche aussi Pégase...* ..... 310.

DES GRIEUX, MANON, LESCAUT
=*Manon, sphinx étonnant,* ..... 317.

MANON, POUSSETTE, JAVOTTE, ROSETTE
=*A nous les amours et les roses!...* ..... 330.

Le COMTE DES GRIEUX, MANON, DES GRIEUX, GUILLOT, POUSSETTE, JAVOTTE, ROSETTE, La FOULE des JOUEURS
=*Oui, je viens t'arracher à la honte!...* ..... 352.

ACTE V

(LA ROUTE DU HÂVRE)

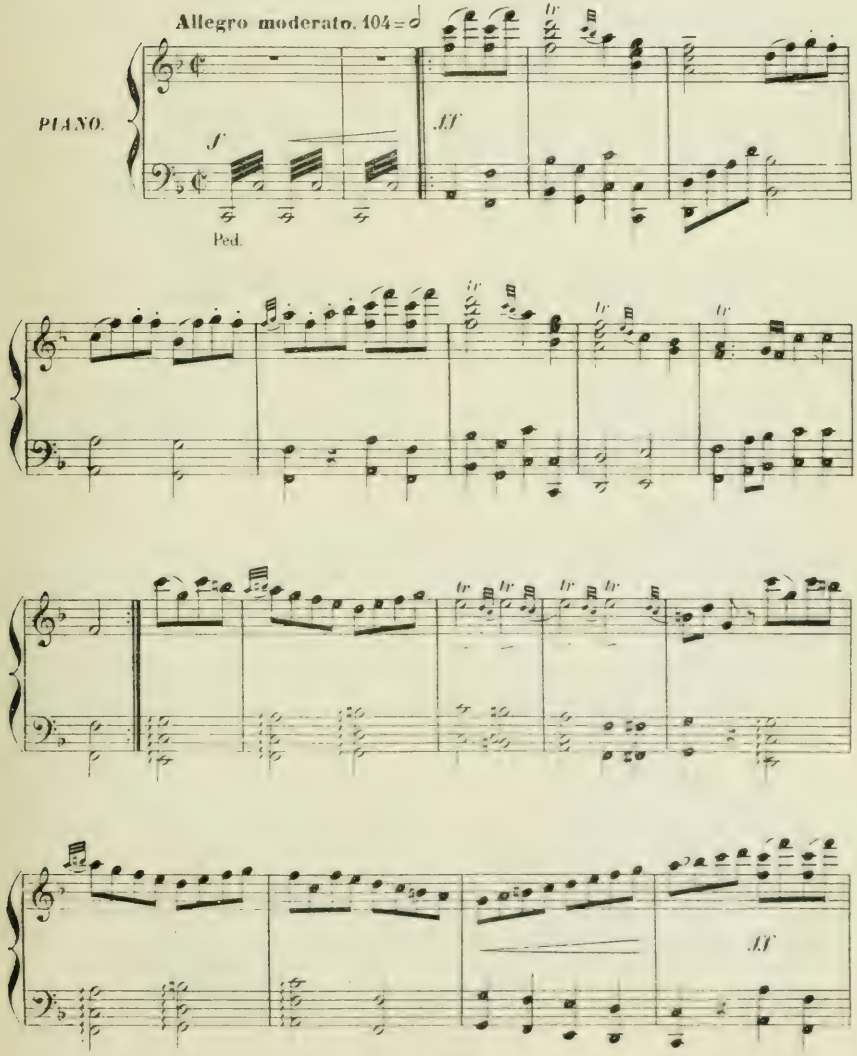
LES ARCHERS
=*Capitaine, ô gué, es-tu fatigué,* ..... 370.

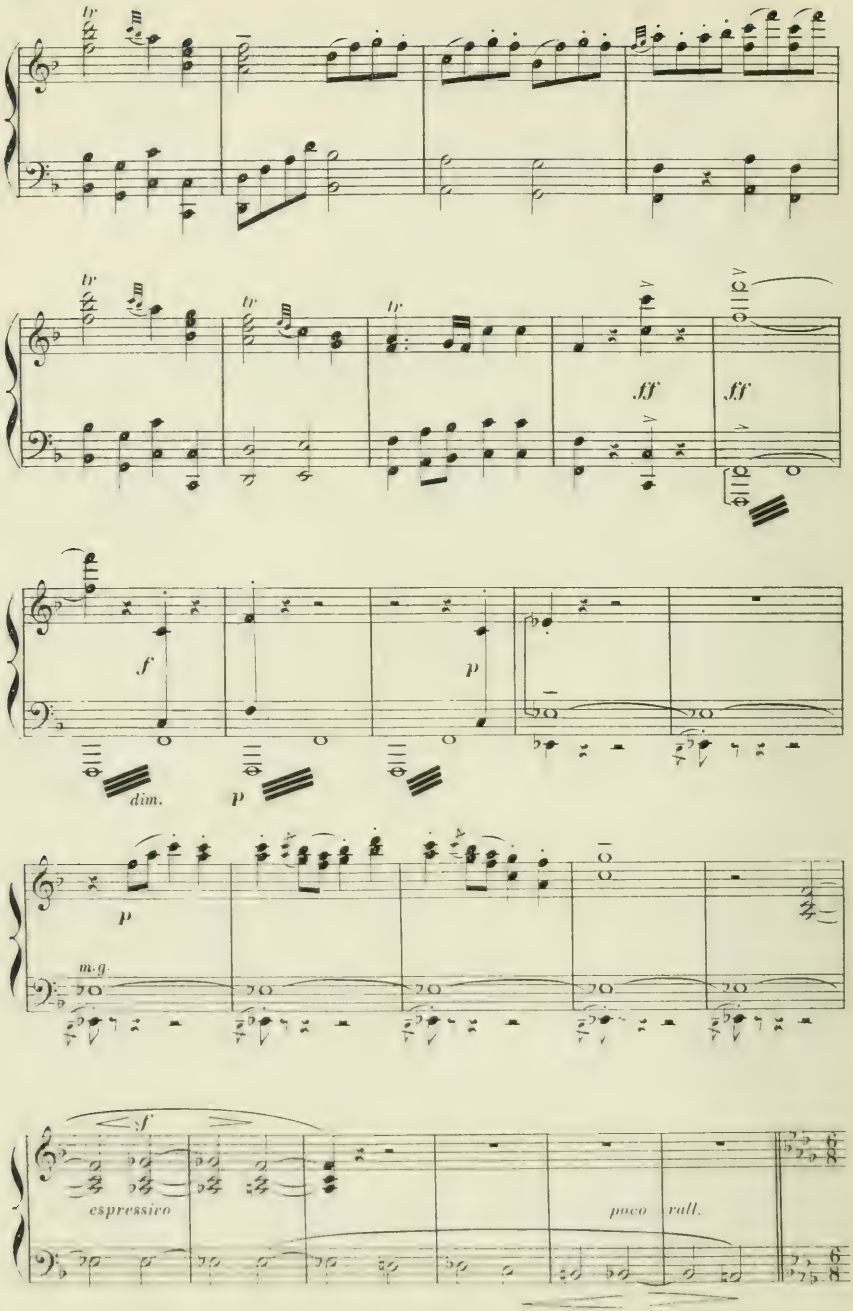
MANON, DES GRIEUX
=*Tu pleures!...* ..... 379.

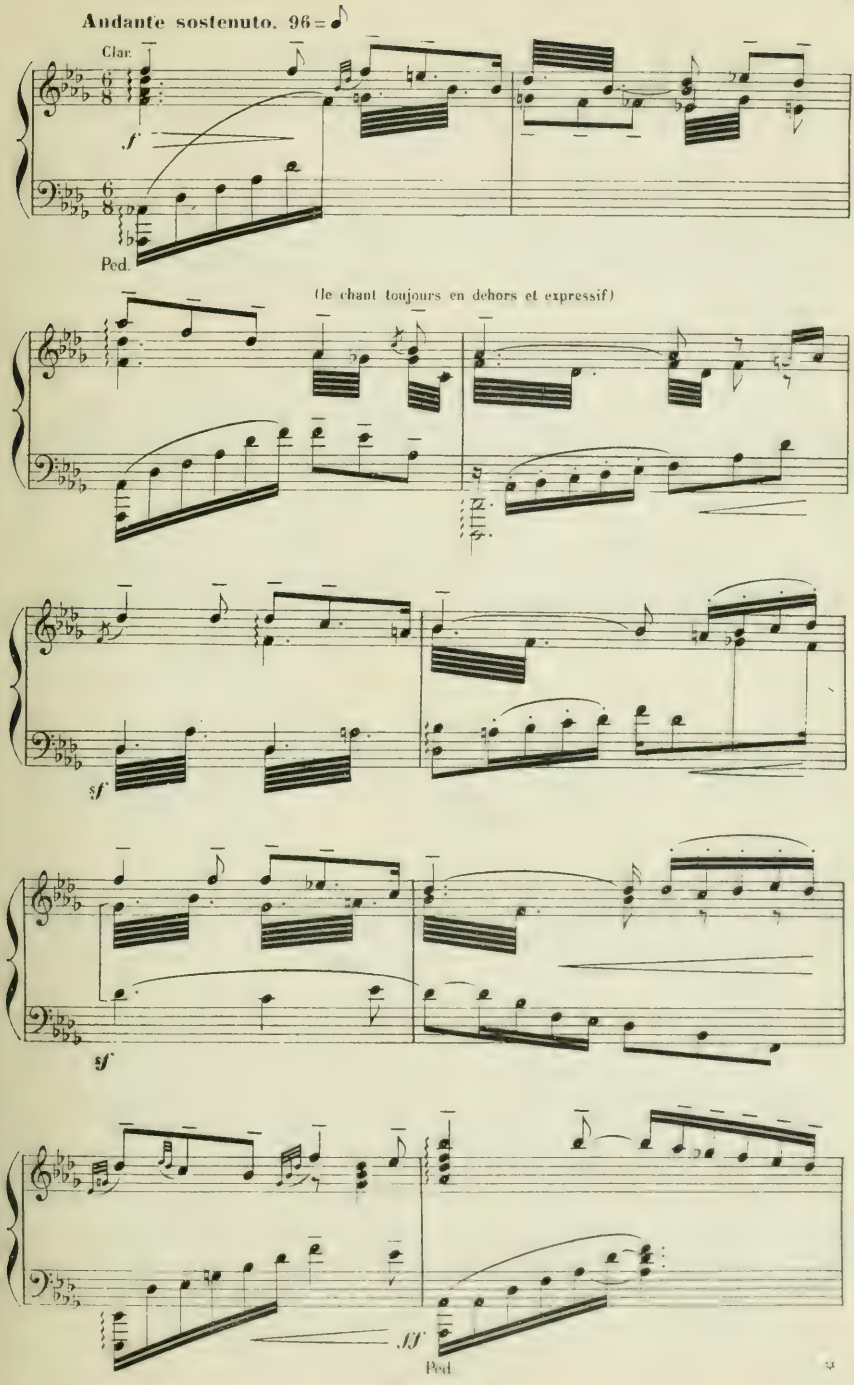
MANON

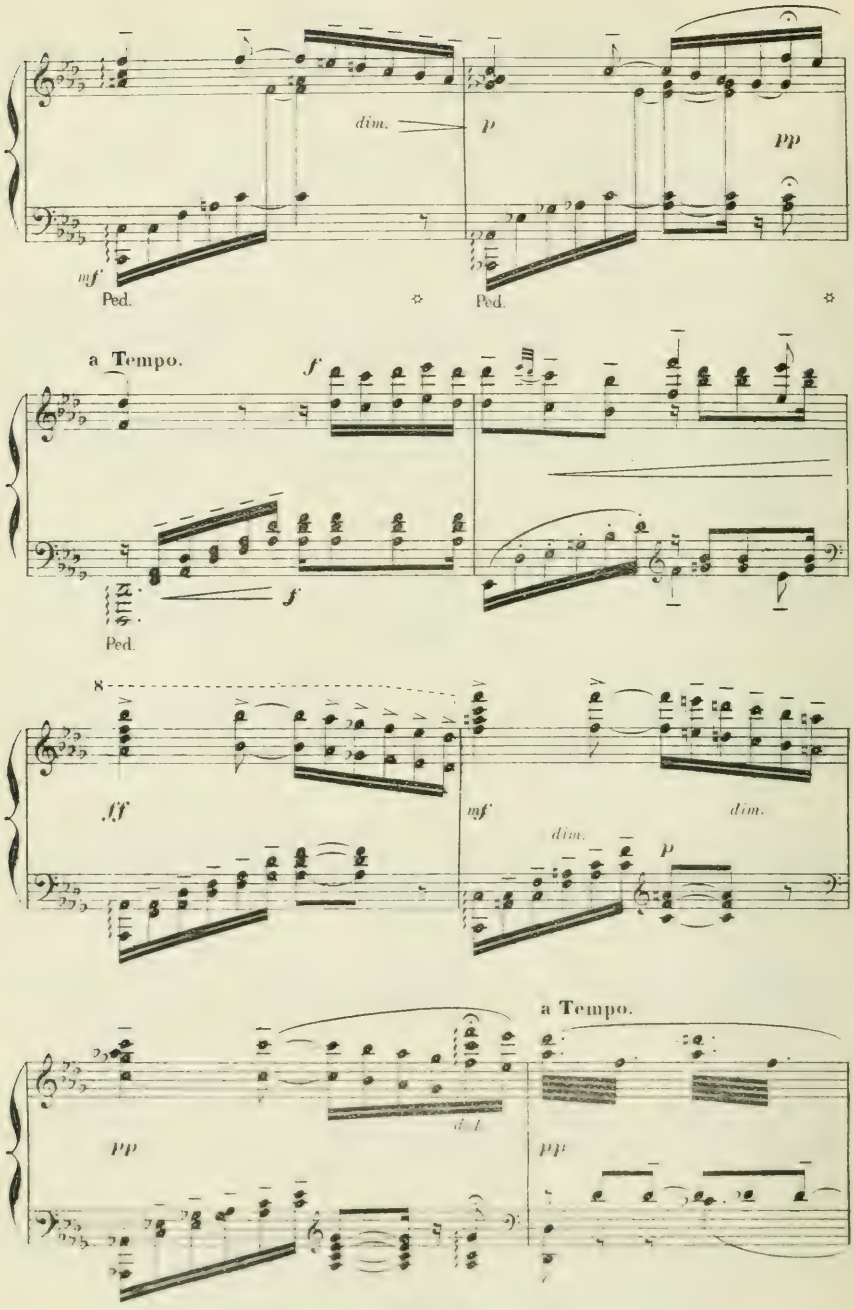
OPÉRA-COMIQUE EN CINQ ACTES ET SIX TABLEAUX.

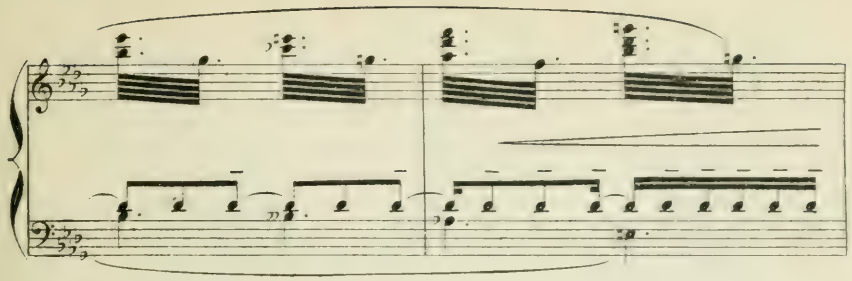
PRÉLUDE.

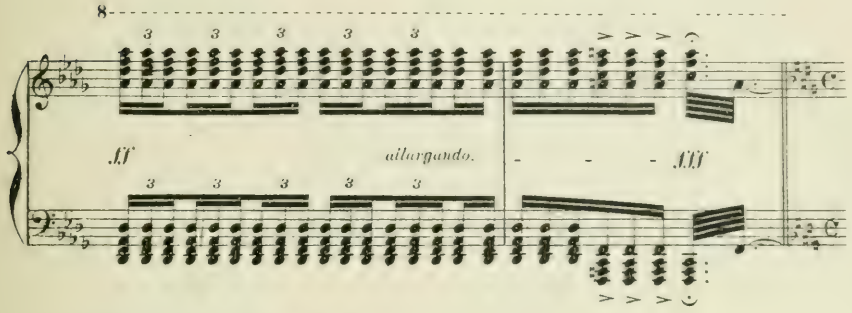



tr
tr
tr
tr
ff
ff
f
p
dim.
p
p
m.g.
sf
espressivo
poco rall.

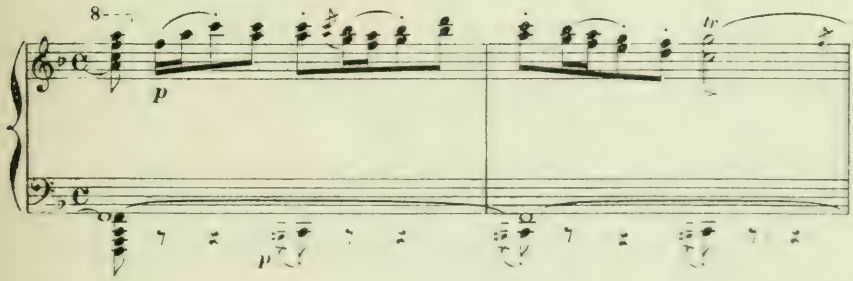

Andante sostenuto. 96 = ♪
Clar.
f
Ped.
(le chant toujours en dehors et expressif)
sf
sf
ff
Ped.

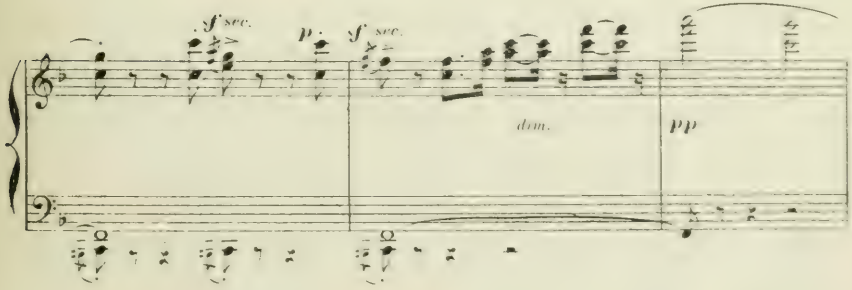

dim.
p
pp
mf
Ped.
Ped.
a Tempo.
f
f
Ped.
8
ff
mf
dim.
dim.
p
a Tempo.
pp
pp

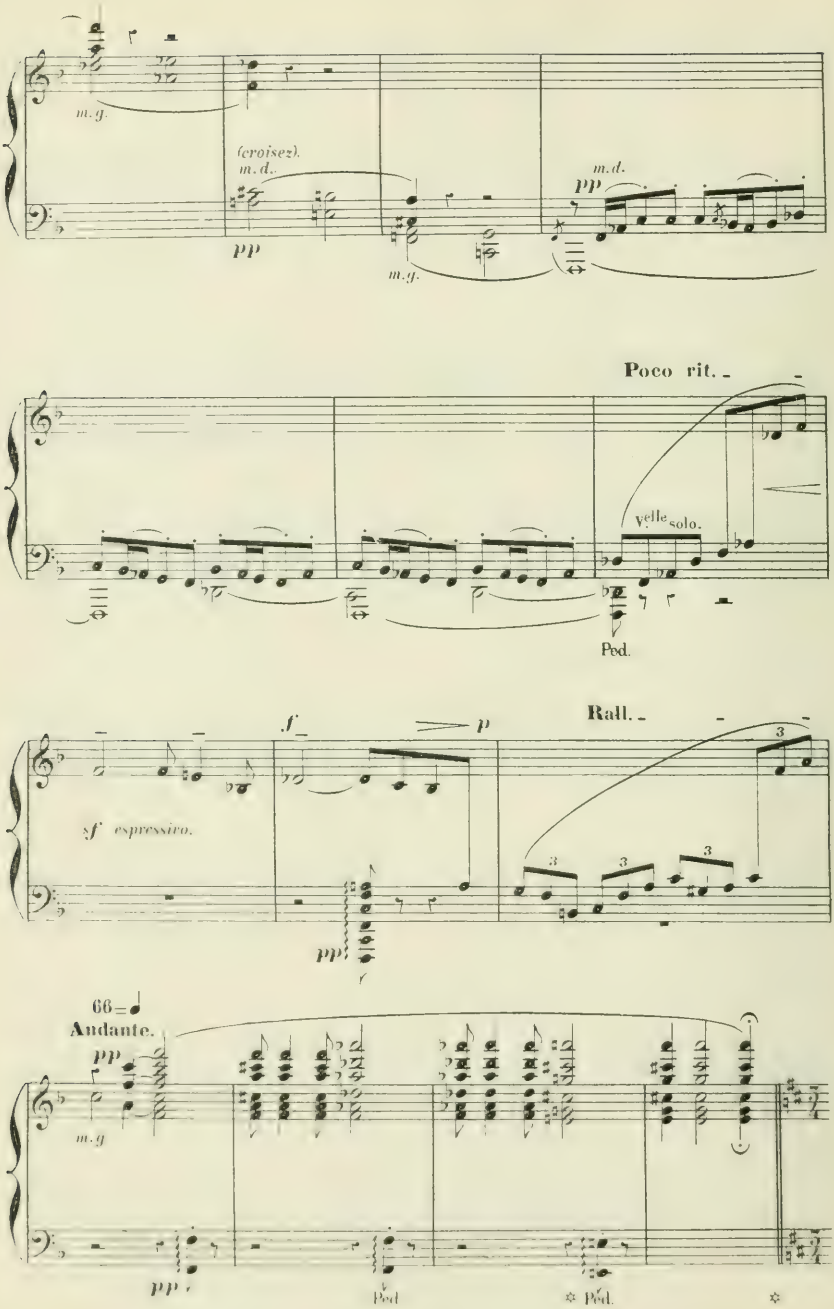




Allegretto tranquillo. 96 = ♩

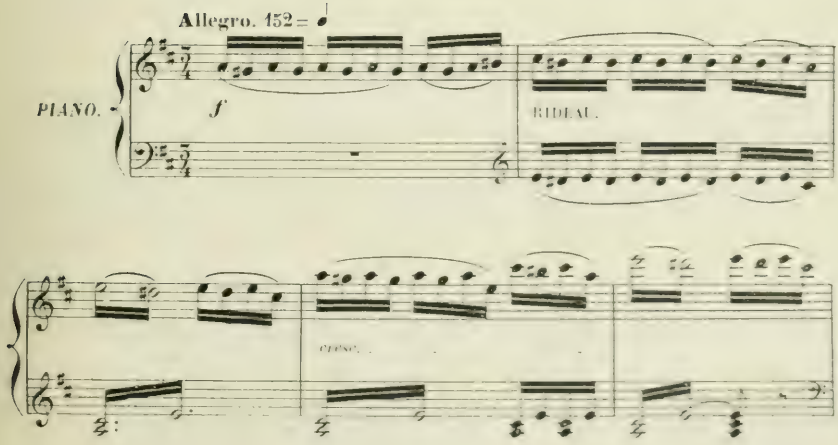


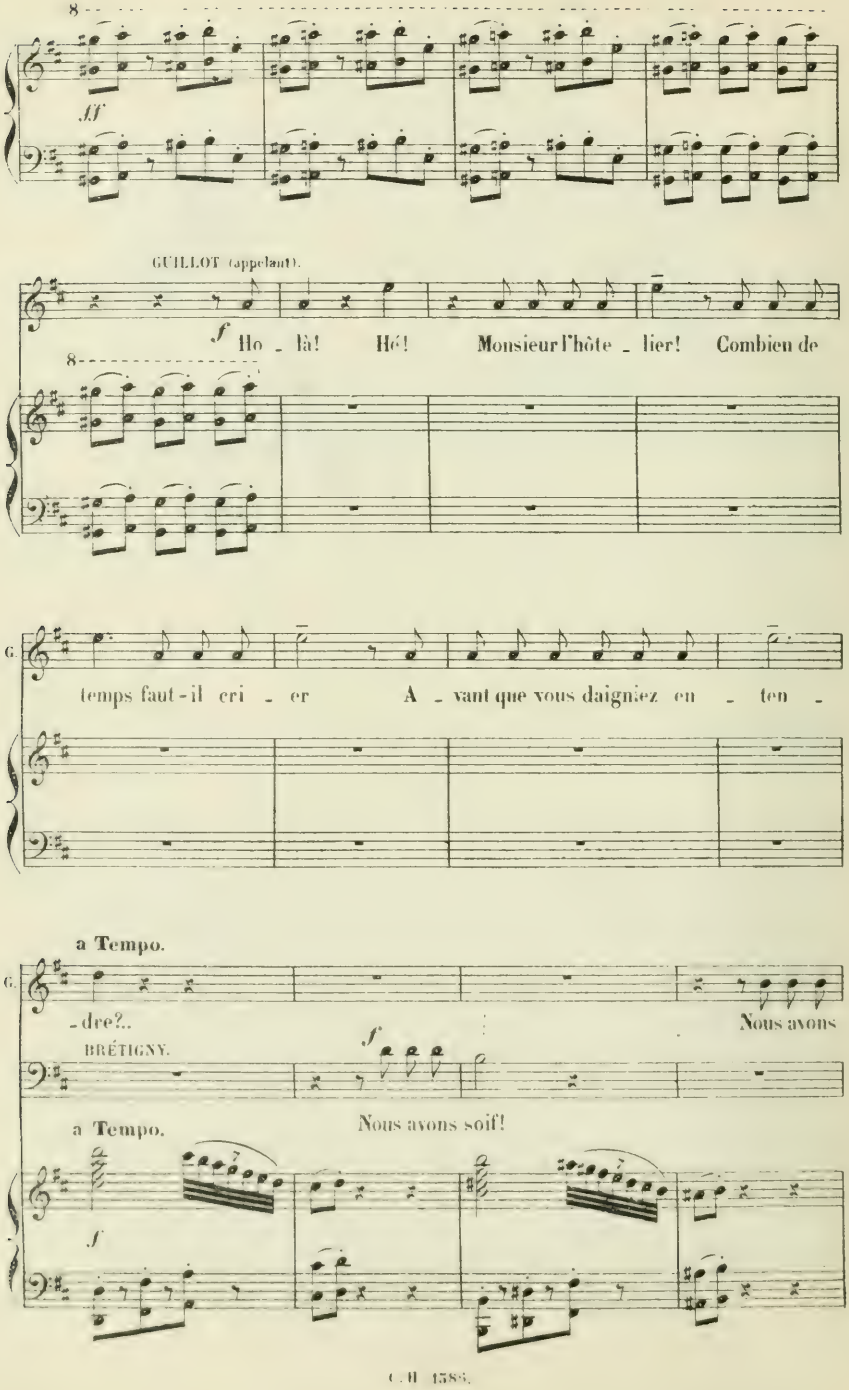


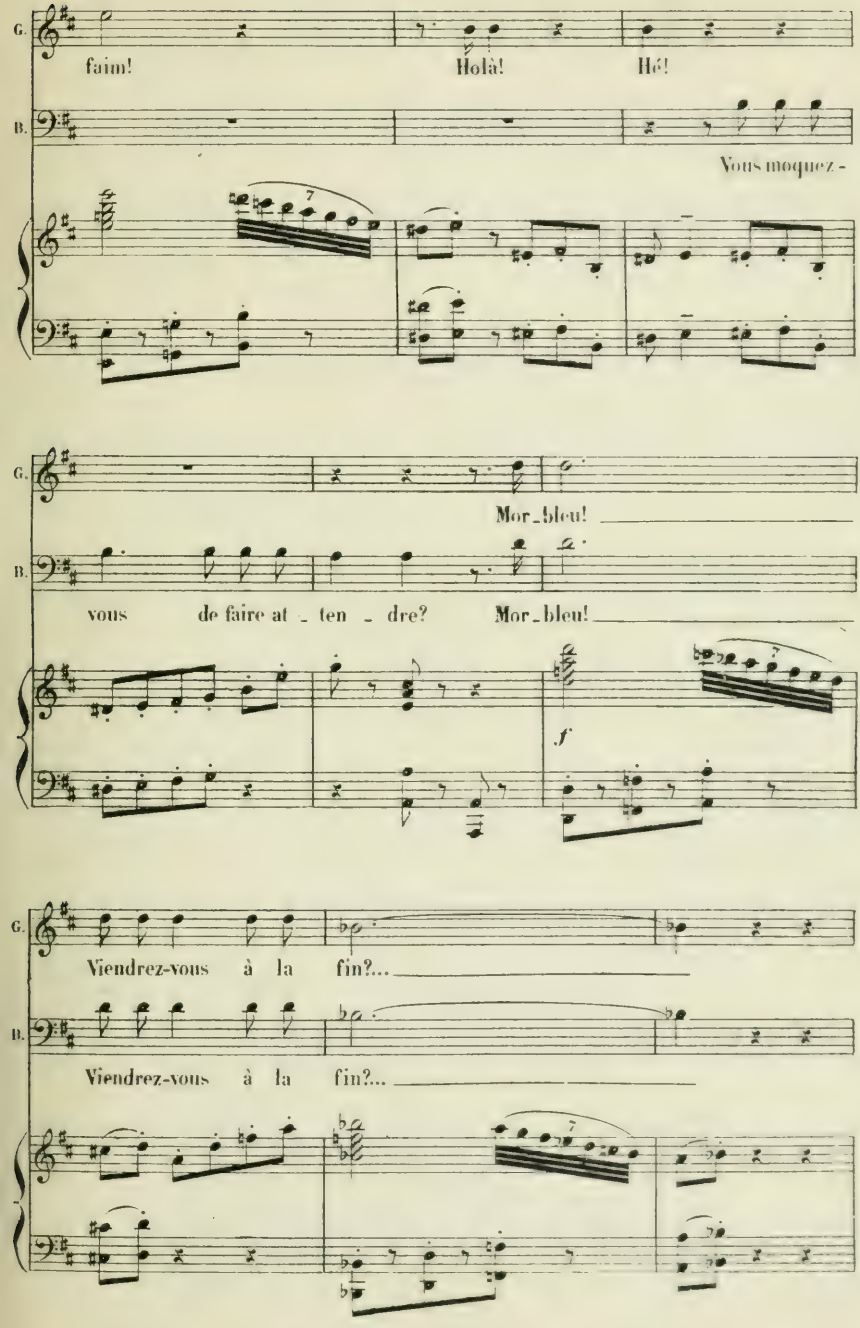

m.g.
(croisez).
m.d.
pp
pp
m.g.
m.d.
pp
Poco rit.
Velle solo.
Ped.
f
p
Rall.
sf espressivo.
pp
3
3
3
3
66
Andante.
pp
m.g
pp
Ped
Ped.

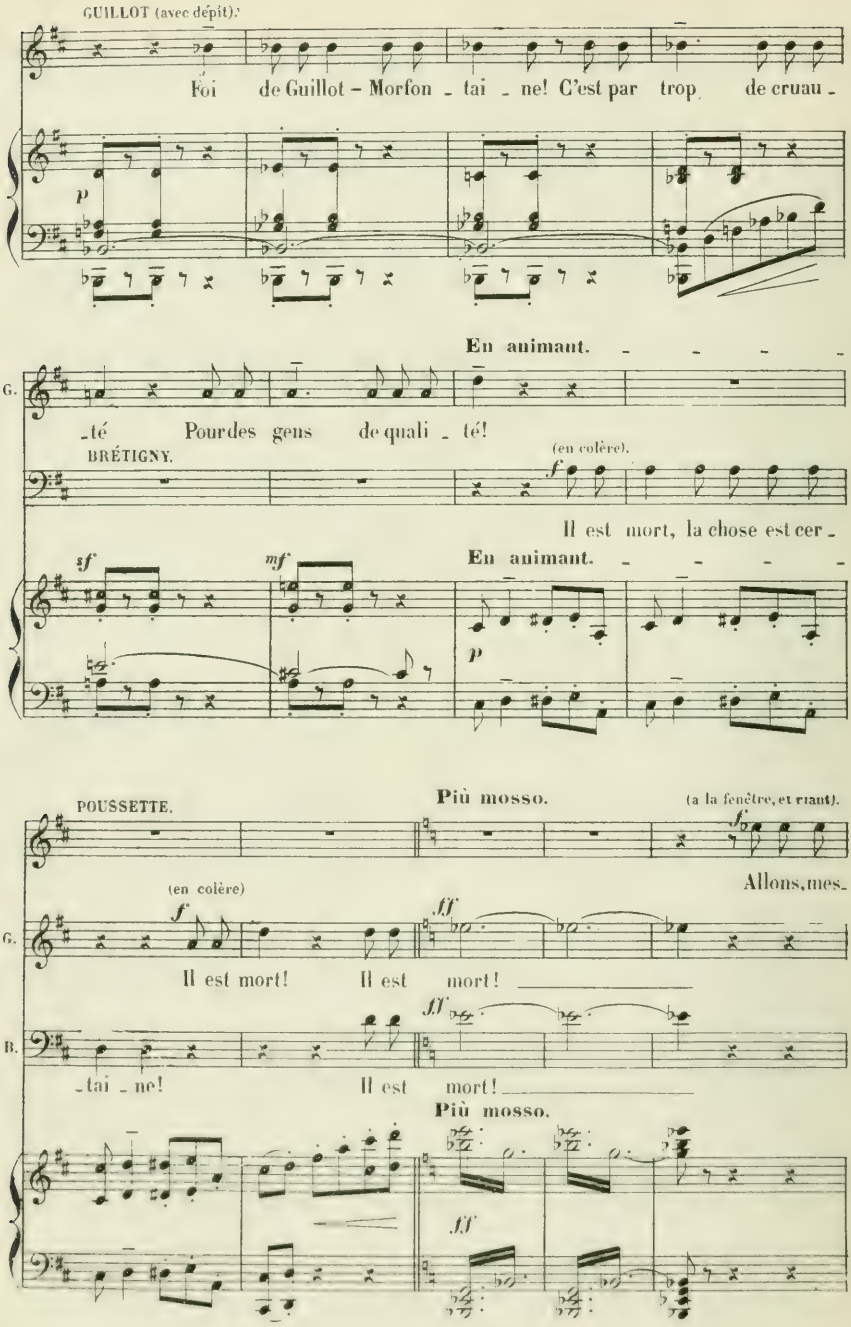
LA GRANDE COUR D'UNE HÔTELLERIE

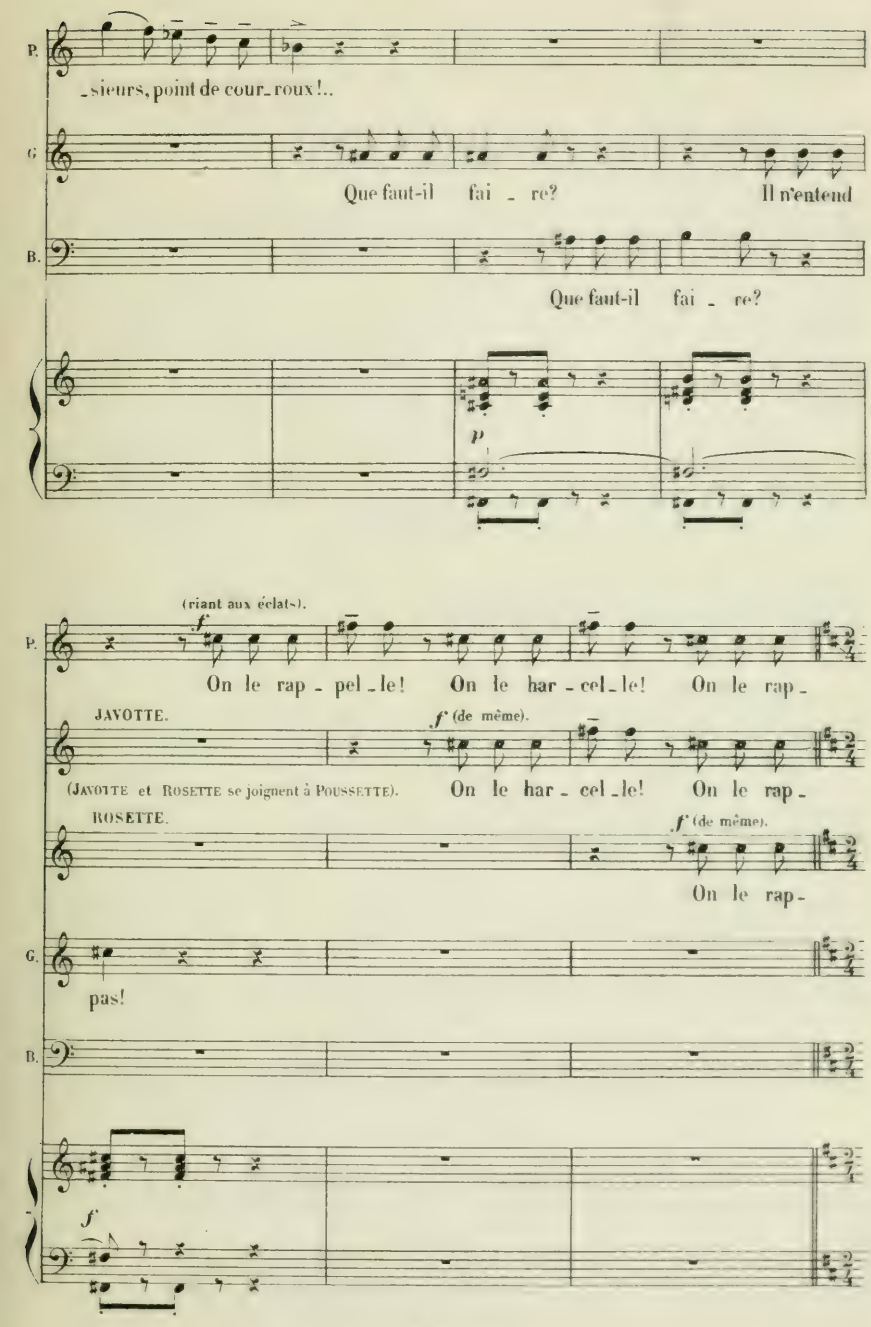
À AMIENS

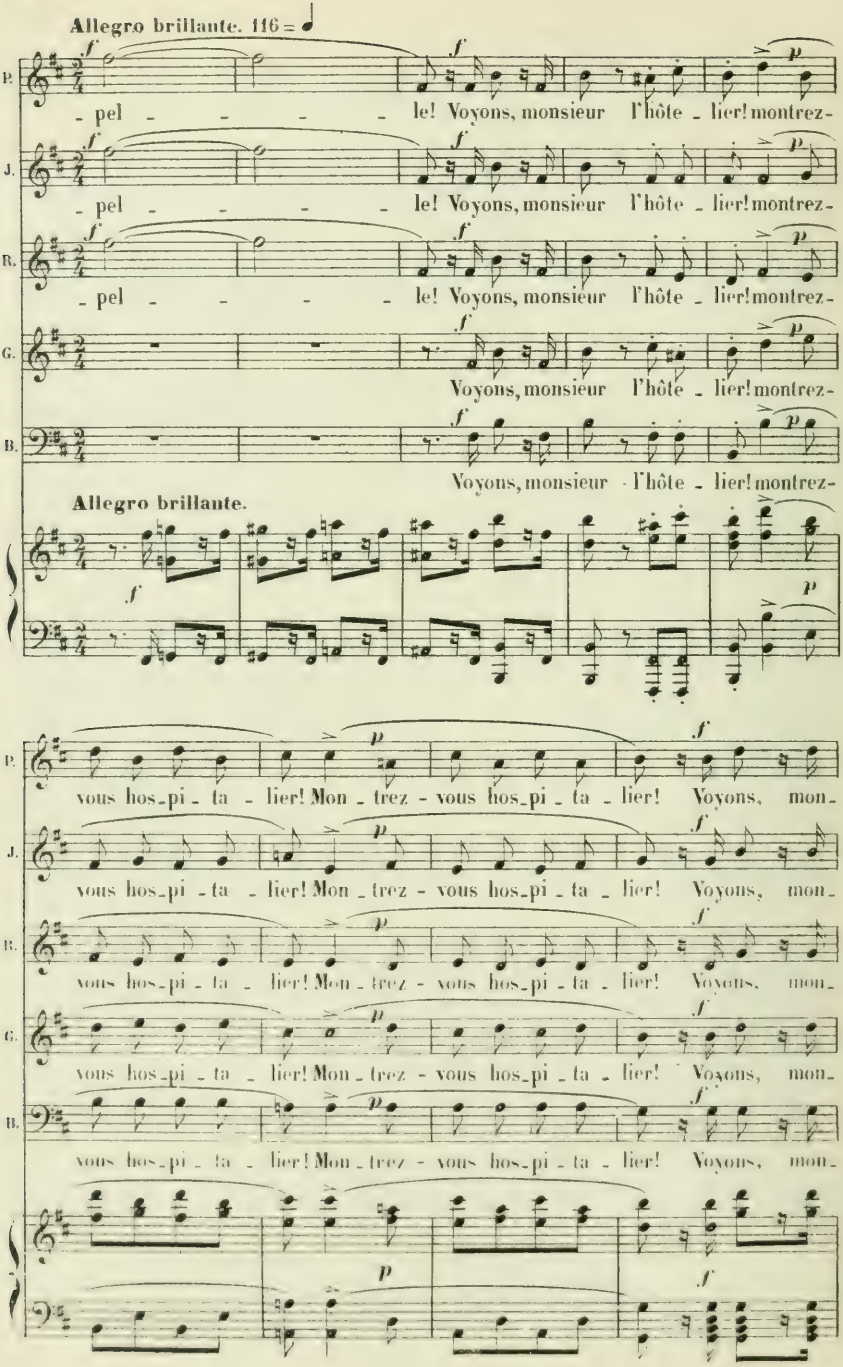


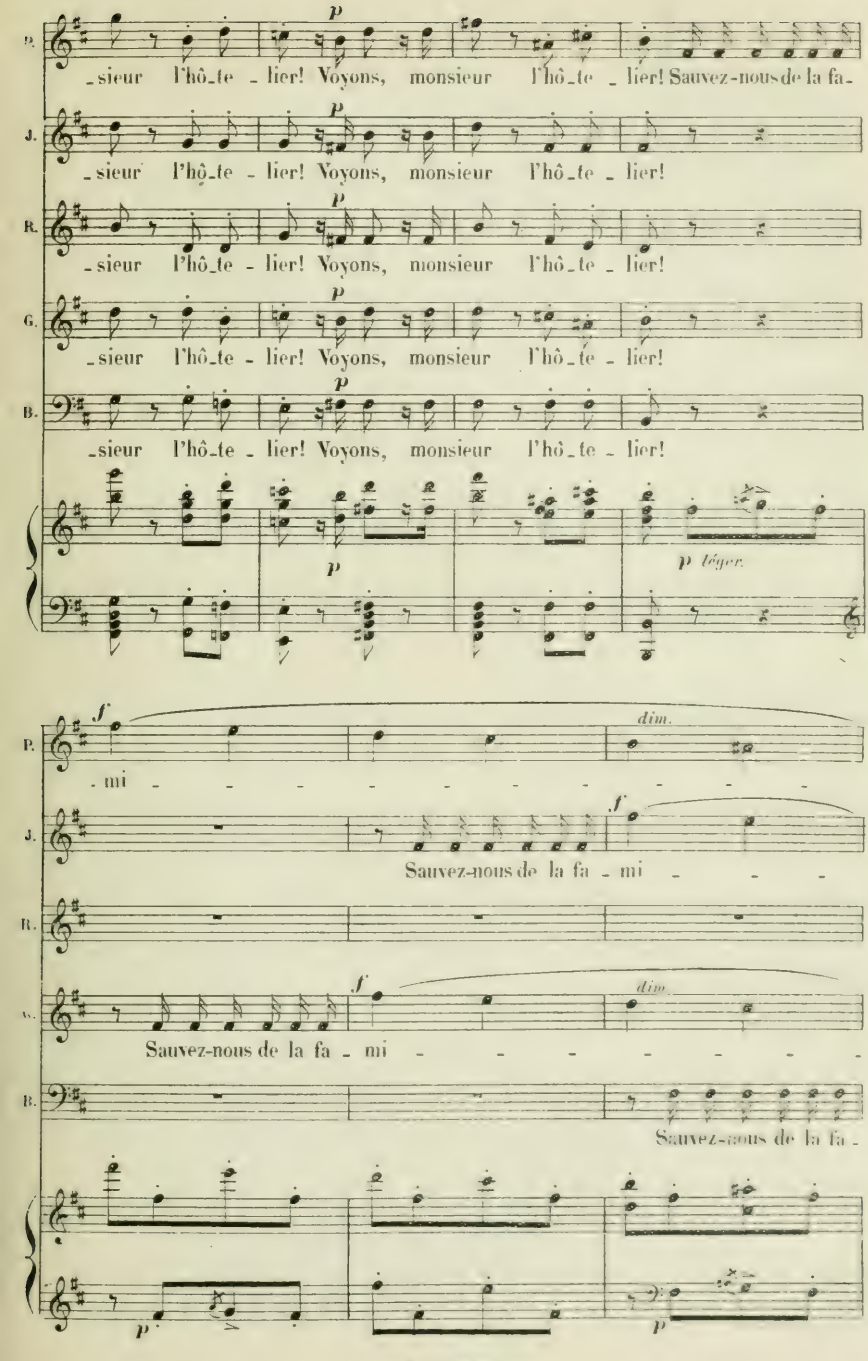

8
ff
GUILLOT (appelant).
f
Ho - là! Hé! Monsieur l'hôte - lier! Combien de
8
G.
temps faut-il cri - er A - vant que vous daigniez en - ten -
a Tempo.
G.
- dre?..
Nous avons
BRÉTIGNY.
f
a Tempo.
Nous avons soif!
f

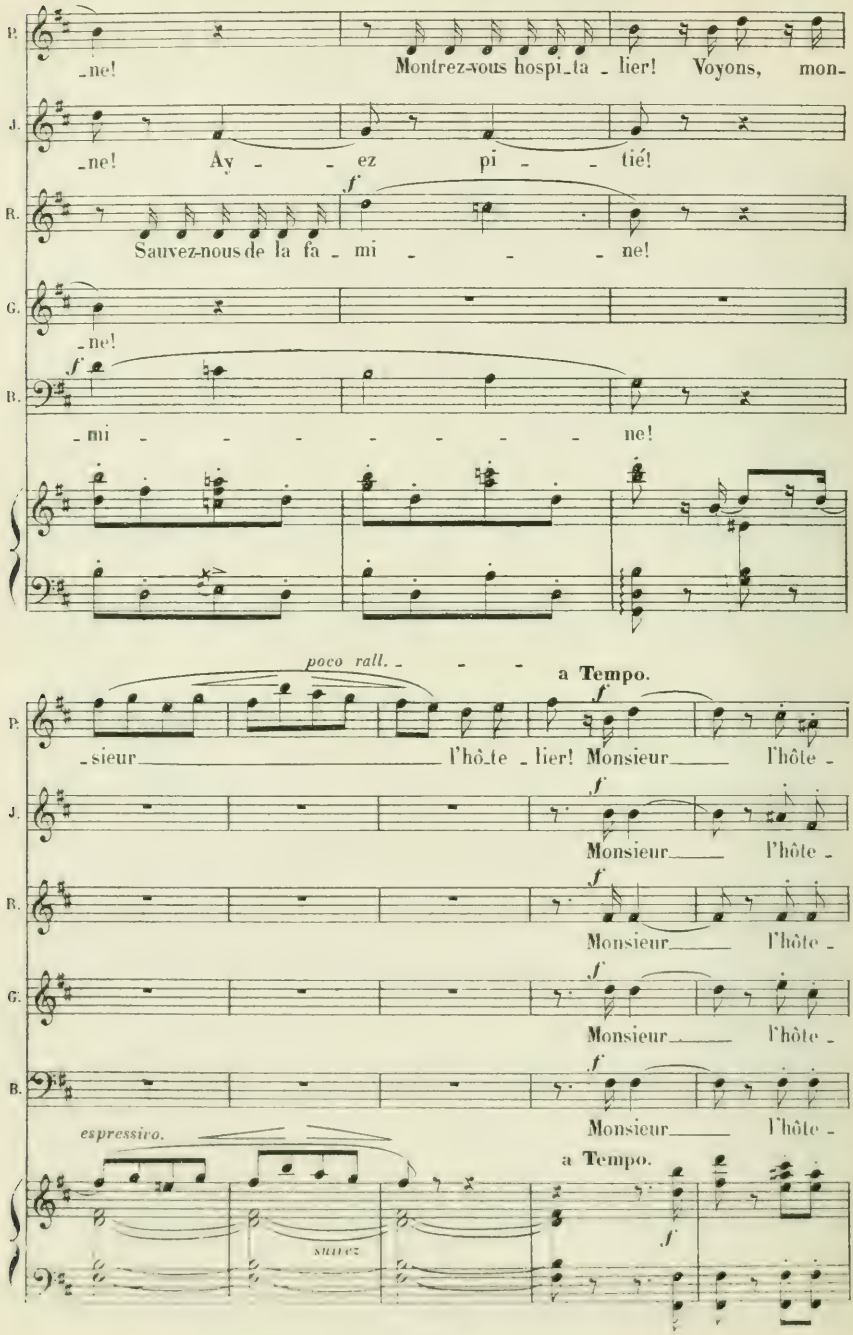

G.
faim!
Holà!
Hé!
B.
Vous moquez -
G.
Mor_bleu!
B.
vous de faire at _ ten _ dre?
Mor_bleu!
f
G.
Viendrez-vous à la fin?...
B.
Viendrez-vous à la fin?...

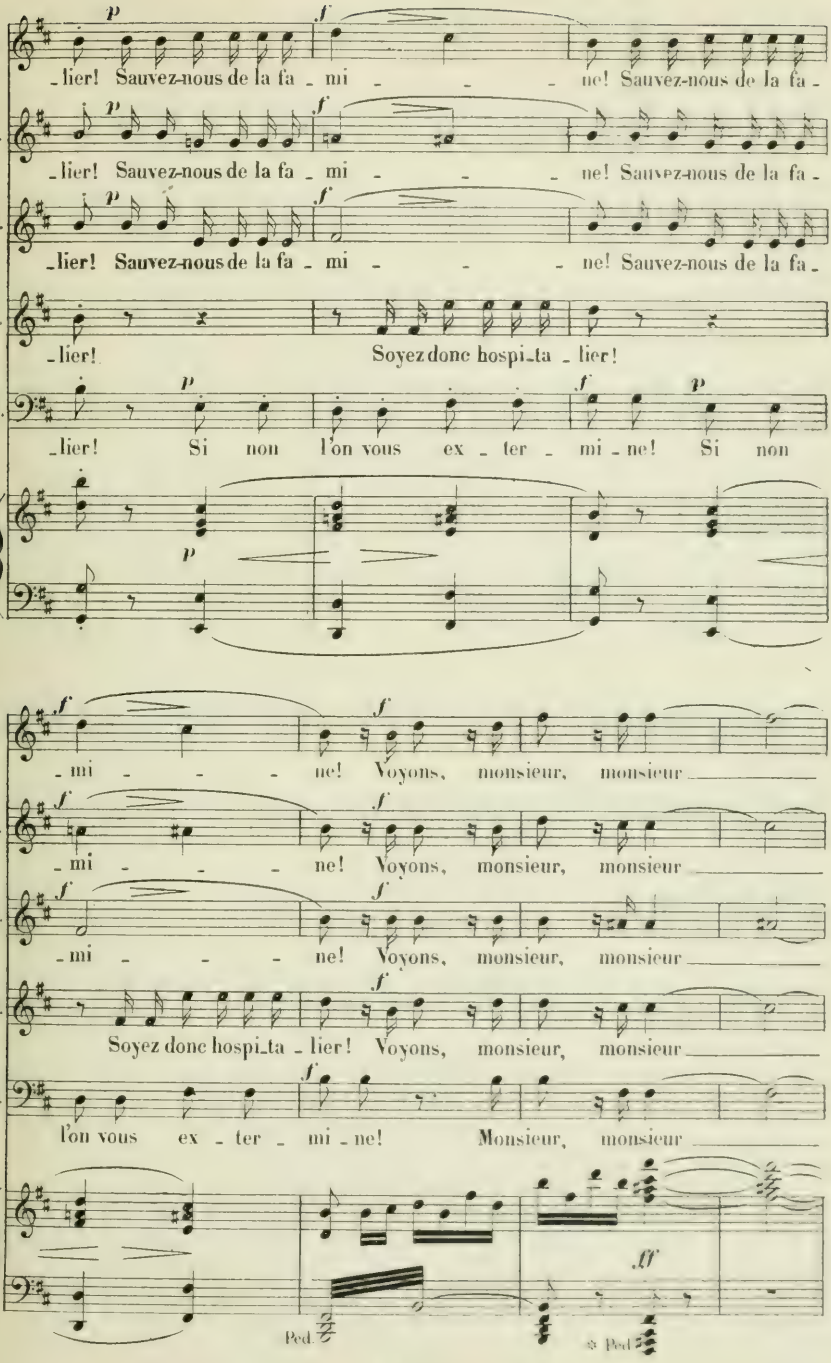

GUILLOT (avec dépit).
Foi de Guillot – Morfon – tai – ne! C'est par trop de cruau –
p
En animant.
G.
– té Pour des gens de quali – té!
BRÉTIGNY.
(en colère).
f
Il est mort, la chose est cer –
sf
mf
En animant.
p
POUSSETTE.
Più mosso.
(à la fenêtre, et riant).
f
Allons, mes –
(en colère)
f
G.
ff
Il est mort! Il est mort!
ff
B.
– tai – ne! Il est mort!
Più mosso.
ff

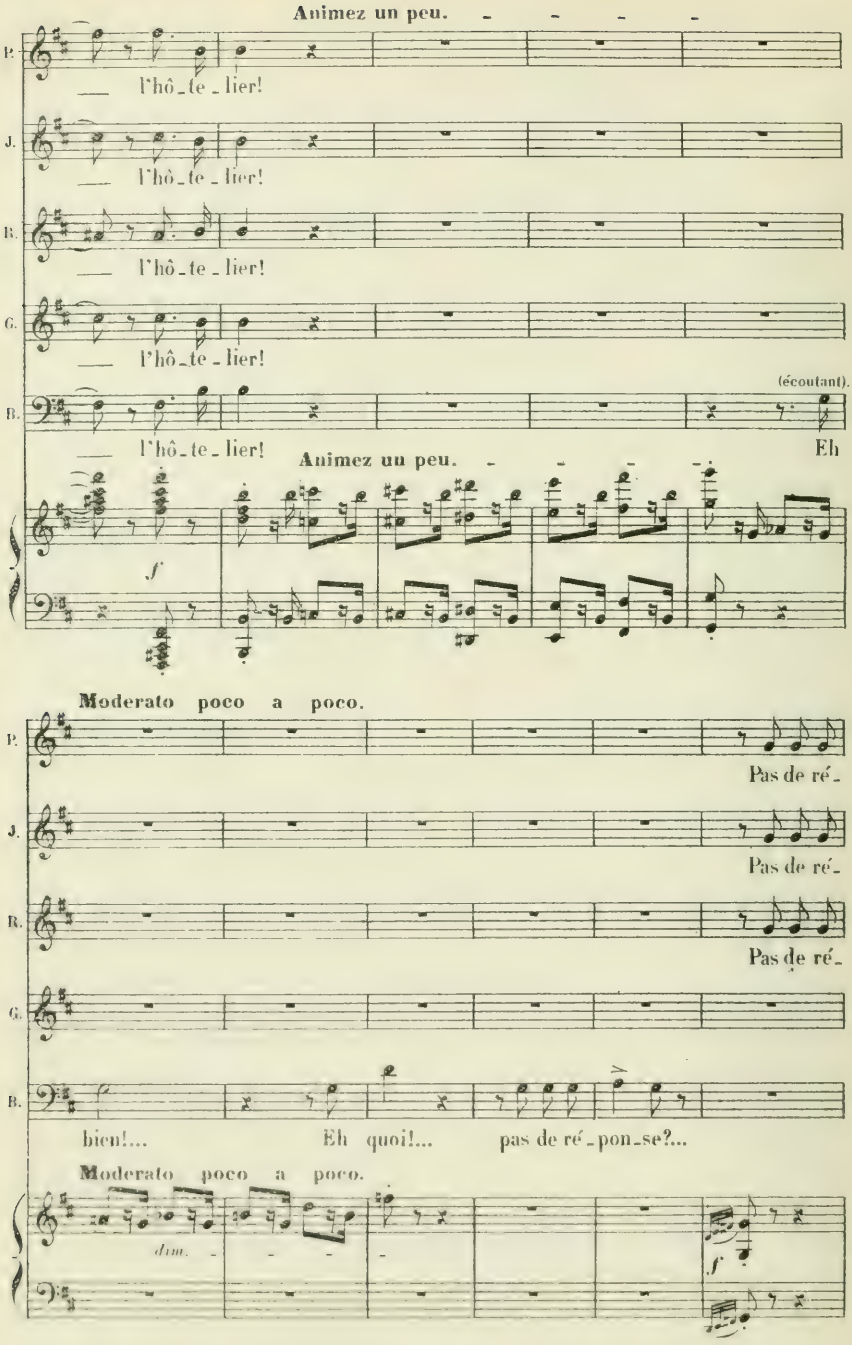

P.
-sieurs, point de cour-roux!..
G.
Que faut-il fai - re? Il n'entend
B.
Que faut-il fai - re?
p
(riant aux éclats).
f
On le rap - pel-le! On le har - cel-le! On le rap-
JAVOTTE.
f (de même).
(JAVOTTE et ROSETTE se joignent à POUSSETTE).
On le har - cel-le! On le rap-
ROSETTE.
f (de même).
On le rap-
pas!
f

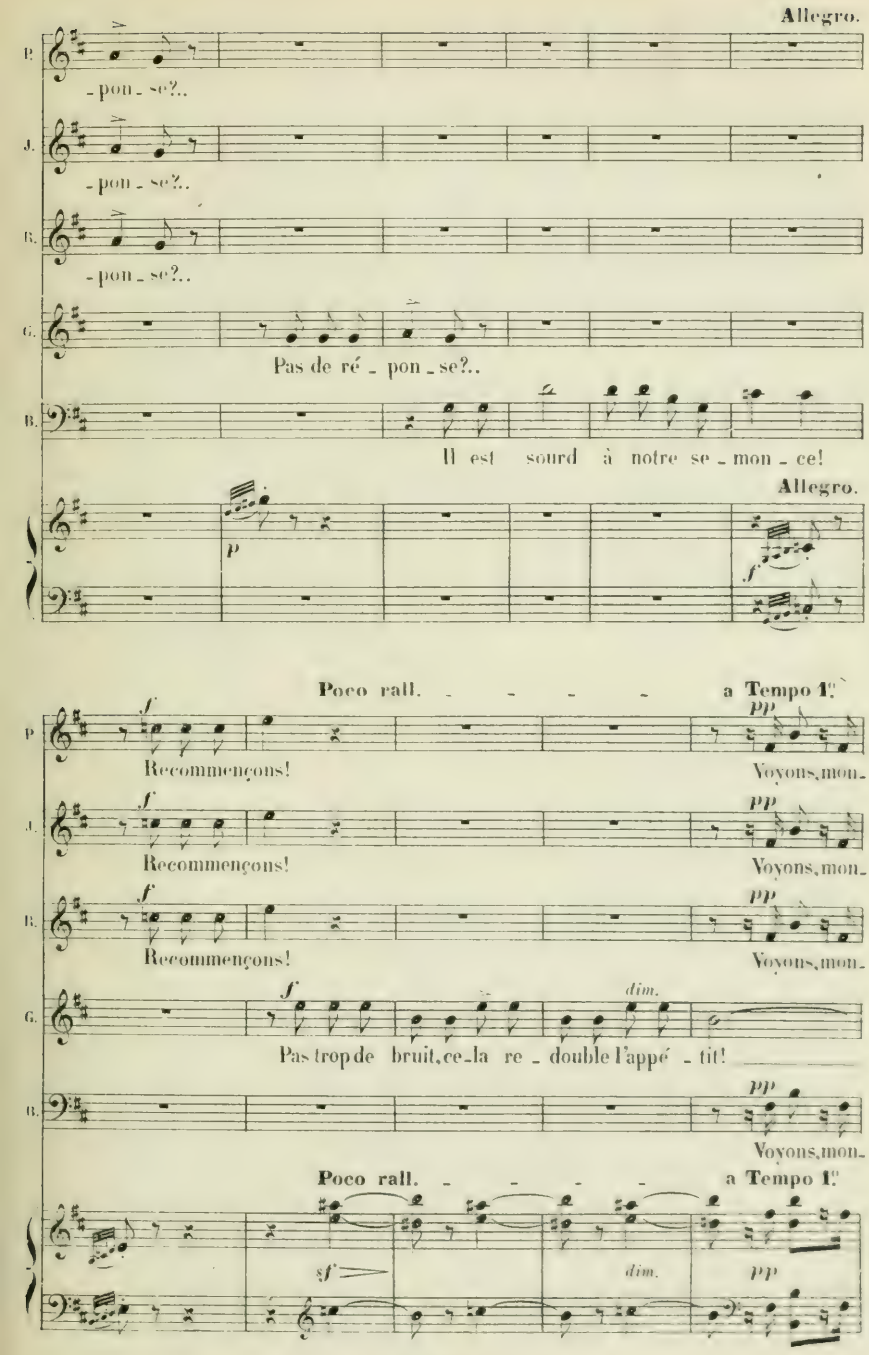

Allegro brillante. 116 =
P.
J.
B.
G.
B.
- pel - - - - - le! Voyons, monsieur l'hôte - lier! montrez-
Voyons, monsieur l'hôte - lier! montrez-
Allegro brillante.
vous hos-pi - ta - lier! Mon - trez - vous hos-pi - ta - lier! Voyons, mon-

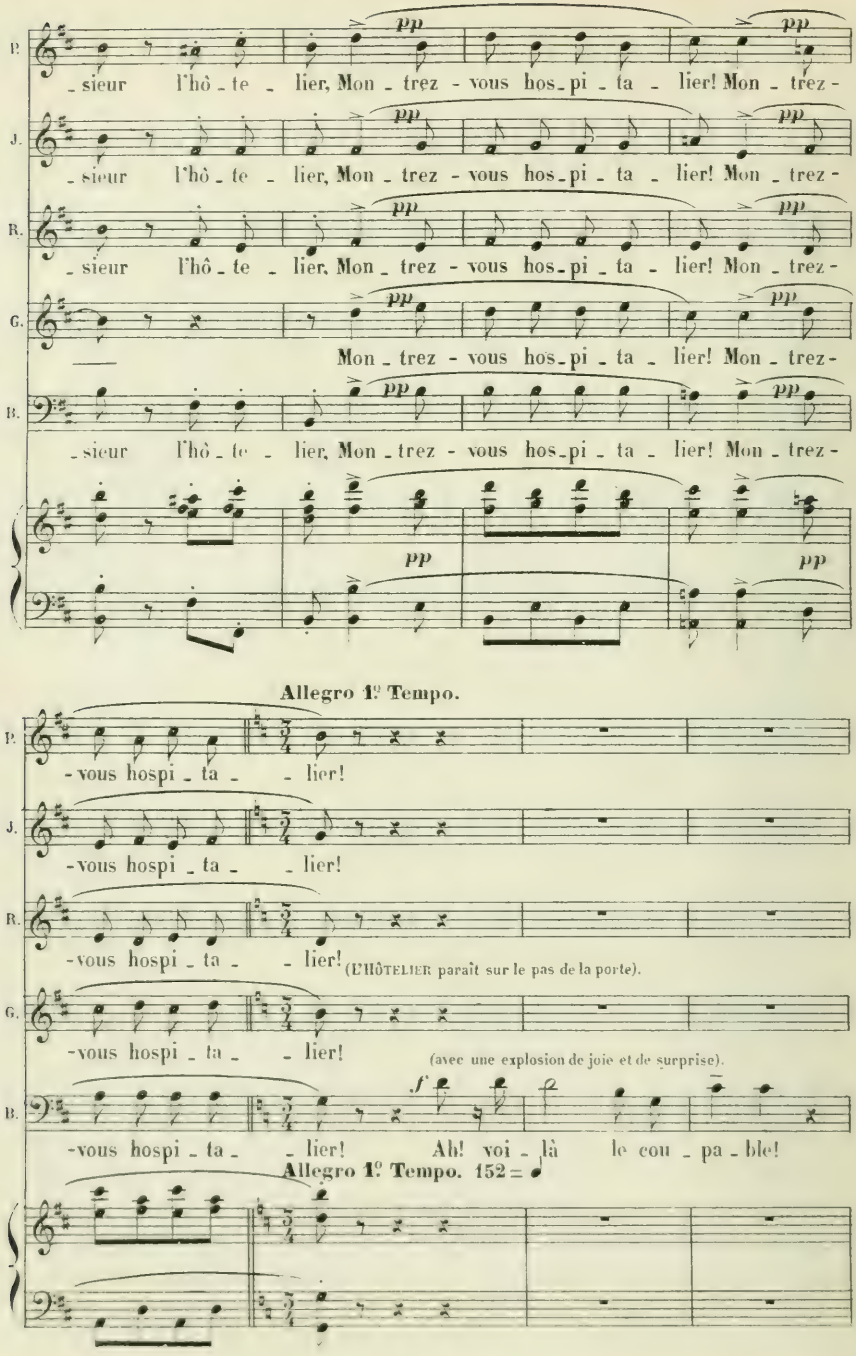

P.
-sieur l'hô-te - lier! Voyons, monsieur l'hô-te - lier! Sauvez-nous de la fa-
J.
-sieur l'hô-te - lier! Voyons, monsieur l'hô-te - lier!
R.
-sieur l'hô-te - lier! Voyons, monsieur l'hô-te - lier!
G.
-sieur l'hô-te - lier! Voyons, monsieur l'hô-te - lier!
B.
-sieur l'hô-te - lier! Voyons, monsieur l'hô-te - lier!
p
p
p léger.
f
dim.
- mi - - - - - - - - - - -
f
Sauvez-nous de la fa - mi - - -
f
dim.
Sauvez-nous de la fa - mi - - - - - - - -
Sauvez-nous de la fa -
p
p

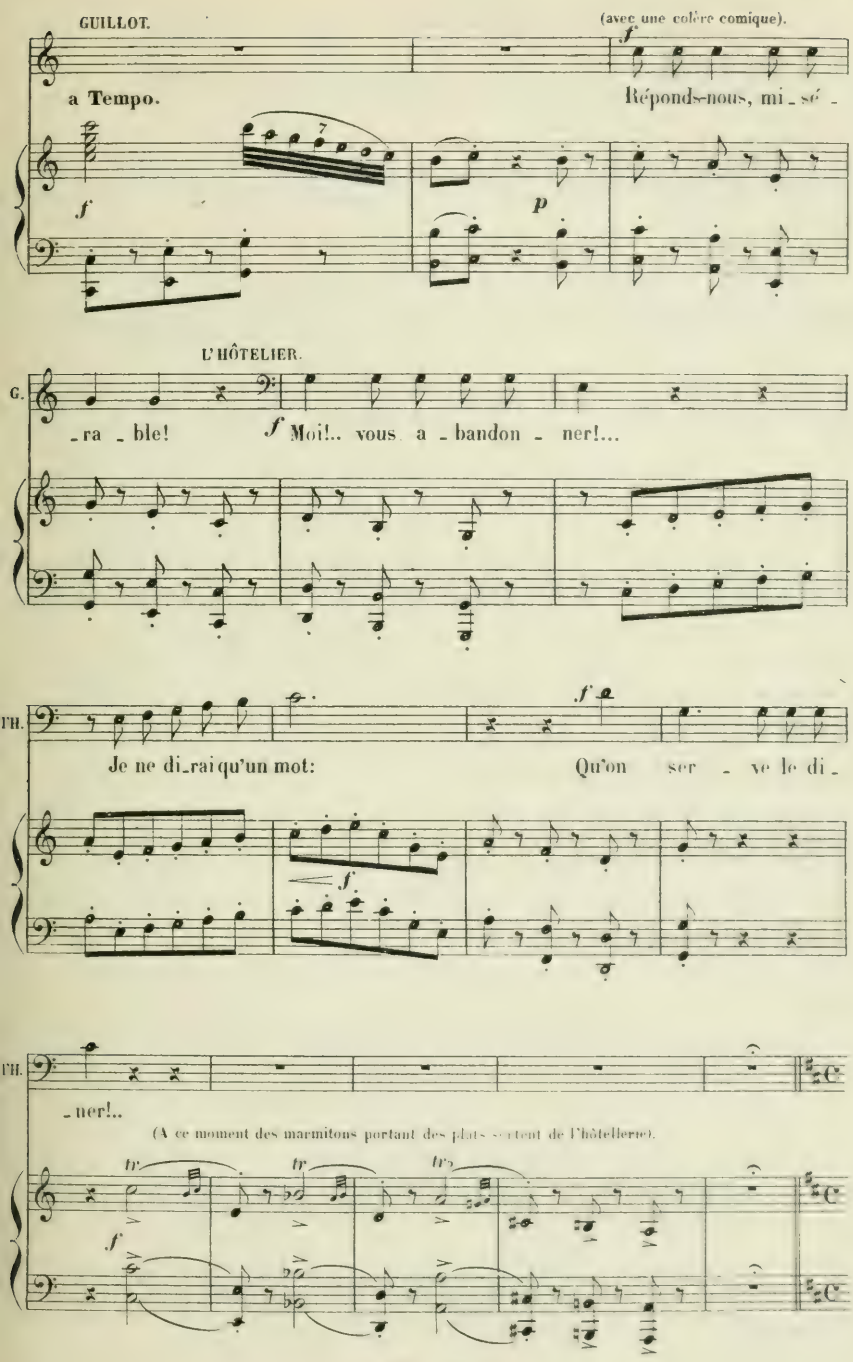

P.
-ne! Montrez-vous hospi-ta-lier! Voyons, mon-
J.
-ne! Ay- -ez pi- -tié!
f
R.
Sauvez-nous de la fa-mi- - - -ne!
G.
-ne!
f
B.
-mi- - - - - - - -ne!
poco rall.
a Tempo.
P.
-sieur l'hô-te-lier! Monsieur l'hôte-
J.
f
Monsieur l'hôte-
R.
Monsieur l'hôte-
G.
Monsieur l'hôte-
B.
Monsieur l'hôte-
espressivo.
a Tempo.
suivez
f


P.
J.
R.
G.
B.
p
f
_lier! Sauvez-nous de la fa _ mi _ _ _ ne! Sauvez-nous de la fa -
_lier! Soyez donc hospi_ta _ lier!
_lier! Si non l'on vous ex _ ter _ mi _ ne! Si non
_mi _ _ _ ne! Voyons, monsieur, monsieur
Soyez donc hospi_ta _ lier! Voyons, monsieur, monsieur
l'on vous ex _ ter _ mi _ ne! Monsieur, monsieur
ff
Ped.
* Ped.


Animez un peu.
P.
l'hô_te_lier!
J.
l'hô_te_lier!
R.
l'hô_te_lier!
G.
l'hô_te_lier!
(écoutant).
B.
l'hô_te_lier!
Eh
Animez un peu.
f
Moderato poco a poco.
P.
Pas de ré_
J.
Pas de ré_
R.
Pas de ré_
G.
B.
bien!...
Eh quoi!...
pas de ré_pon_se?...
Moderato poco a poco.
dim.
f


Allegro.
P.
-pon-se?..
J.
-pon-se?..
B.
-pon-se?..
G.
Pas de ré-pon-se?..
B.
Il est sourd à notre se-mon-ce!
Allegro.
p
f
Poco rall. - - - - a Tempo 1.o
P
f
pp
Recommençons!
Voyons, mon-
J.
f
pp
Recommençons!
Voyons, mon-
B.
f
pp
Recommençons!
Voyons, mon-
G.
f
dim.
Pas trop de bruit, ce-la re-double l'appé-tit!
B.
pp
Voyons, mon-
Poco rall. - - - - a Tempo 1.o
sf
dim.
pp


P.
J.
R.
G.
B.
pp
-sieur l'hô-te-lier, Mon-trez-vous hos-pi-ta-lier! Mon-trez-
Mon-trez-vous hos-pi-ta-lier! Mon-trez-
Allegro 1º Tempo.
-vous hospi-ta-lier!
(L'HÔTELIER paraît sur le pas de la porte).
(avec une explosion de joie et de surprise).
f
Ah! voi-là le cou-pa-ble!
Allegro 1º Tempo. 152 = ♩


GUILLOT.
(avec une colère comique).
a Tempo.
Réponds-nous, mi - sé -
L'HÔTELIER.
- ra - ble!
Moi!.. vous a - bandon - ner!...
Je ne di-rai qu'un mot:
Qu'on ser - ve le di -
- ner!..
(A ce moment des marmitons portant des plats sortent de l'hôtellerie).

All.° maestoso (non troppo lento). 108 = ♩

(Les marmitons se dirigent lentement et presque solennellement vers le pavillon).

8 8

ff *p* *ff* *p*

mf *sf* *p*

POUSSETTE. *f*

Bien!

JAVOTTE. *f*

Bien!

ROSETTE. *f*

Bien!

GUILLOT. *f*

Bien!

BRÉTIGNY. *f*

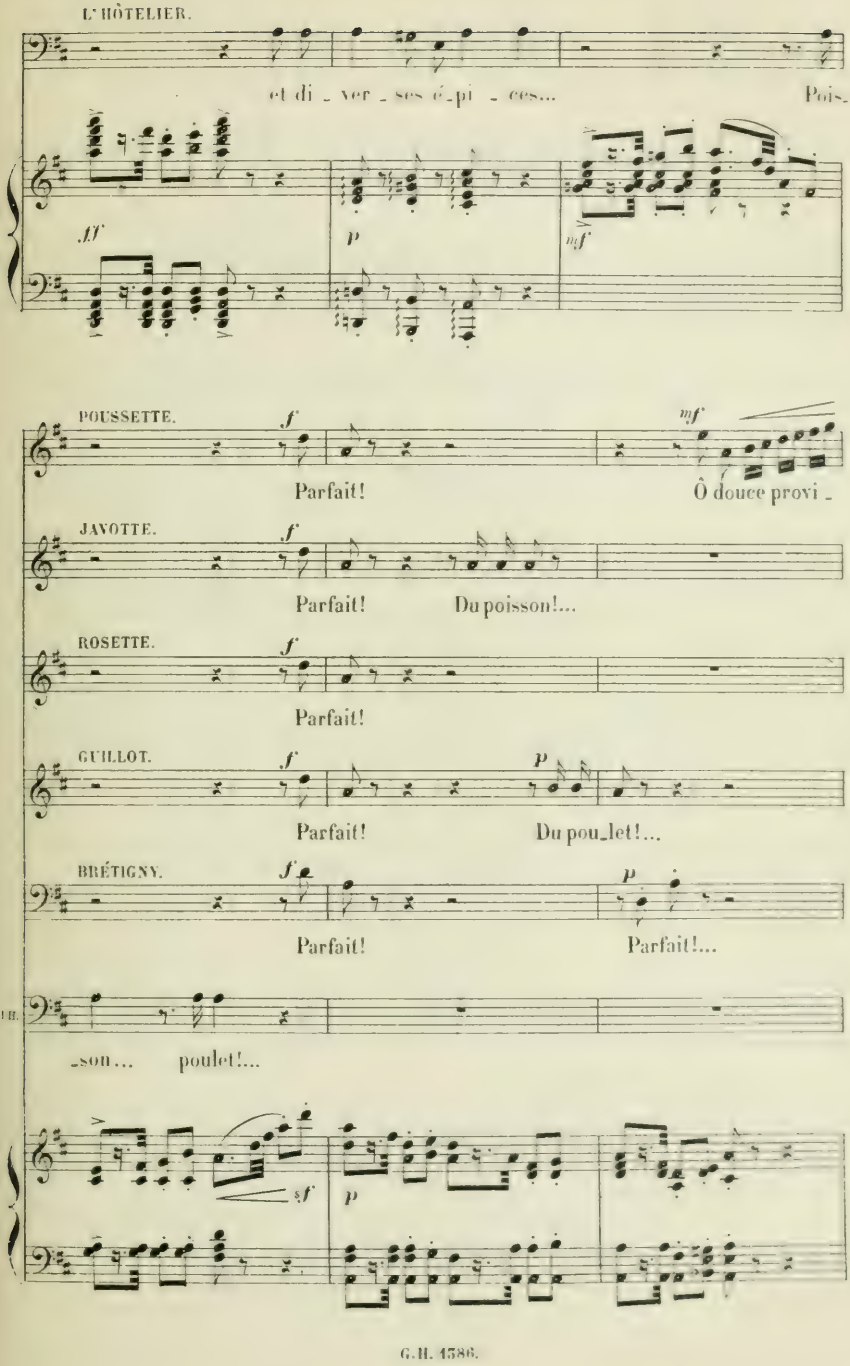
Bien!

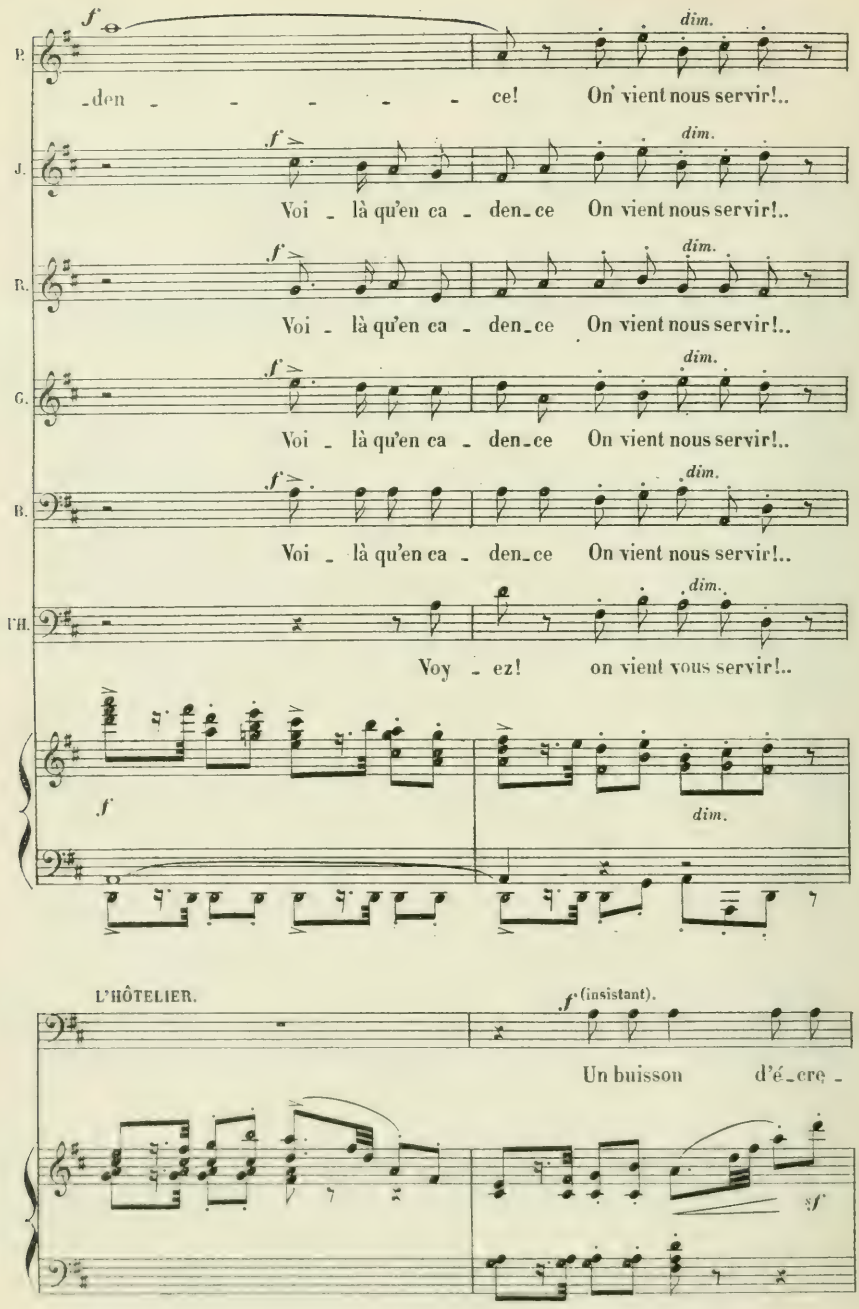
L'HÔTELIER. (avec importance). *f*

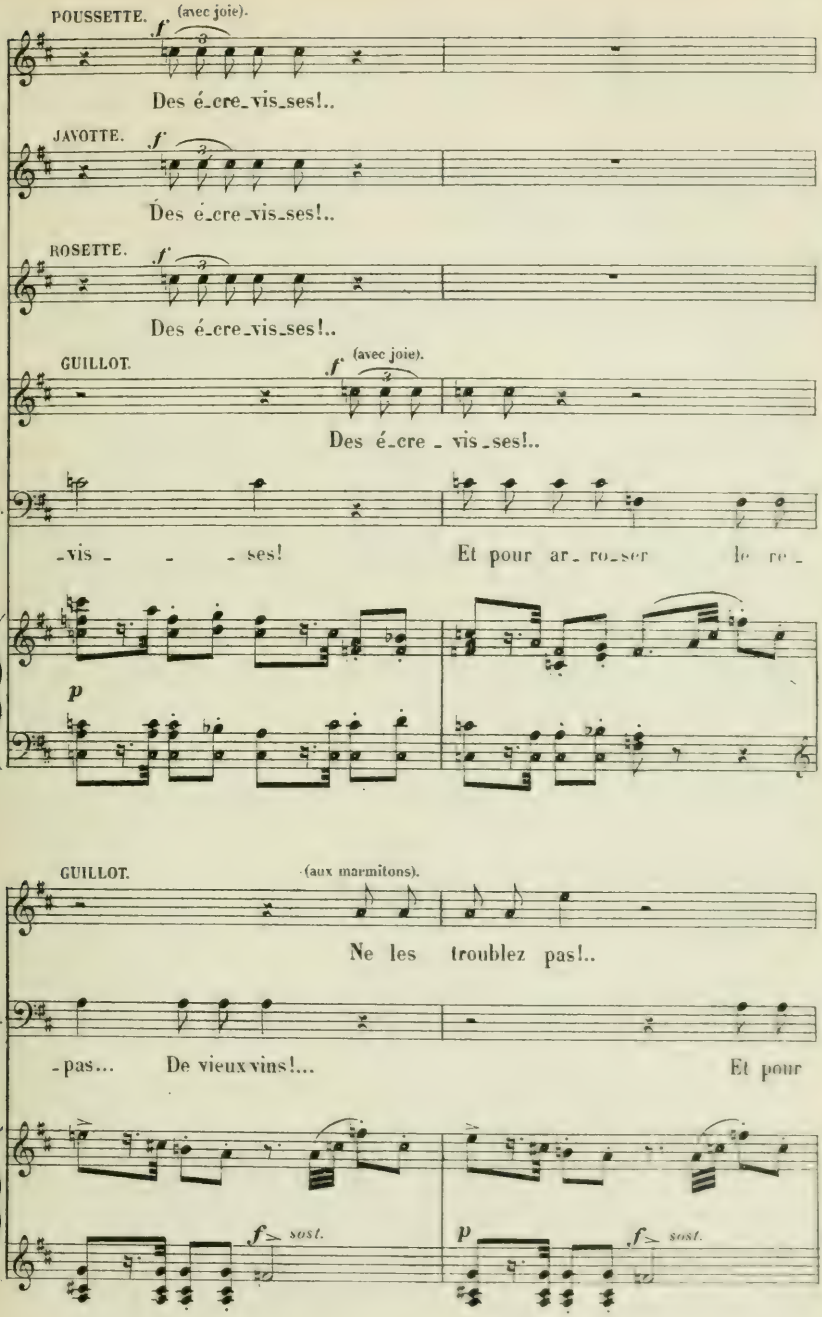
Hors-d'œuvres de choix...

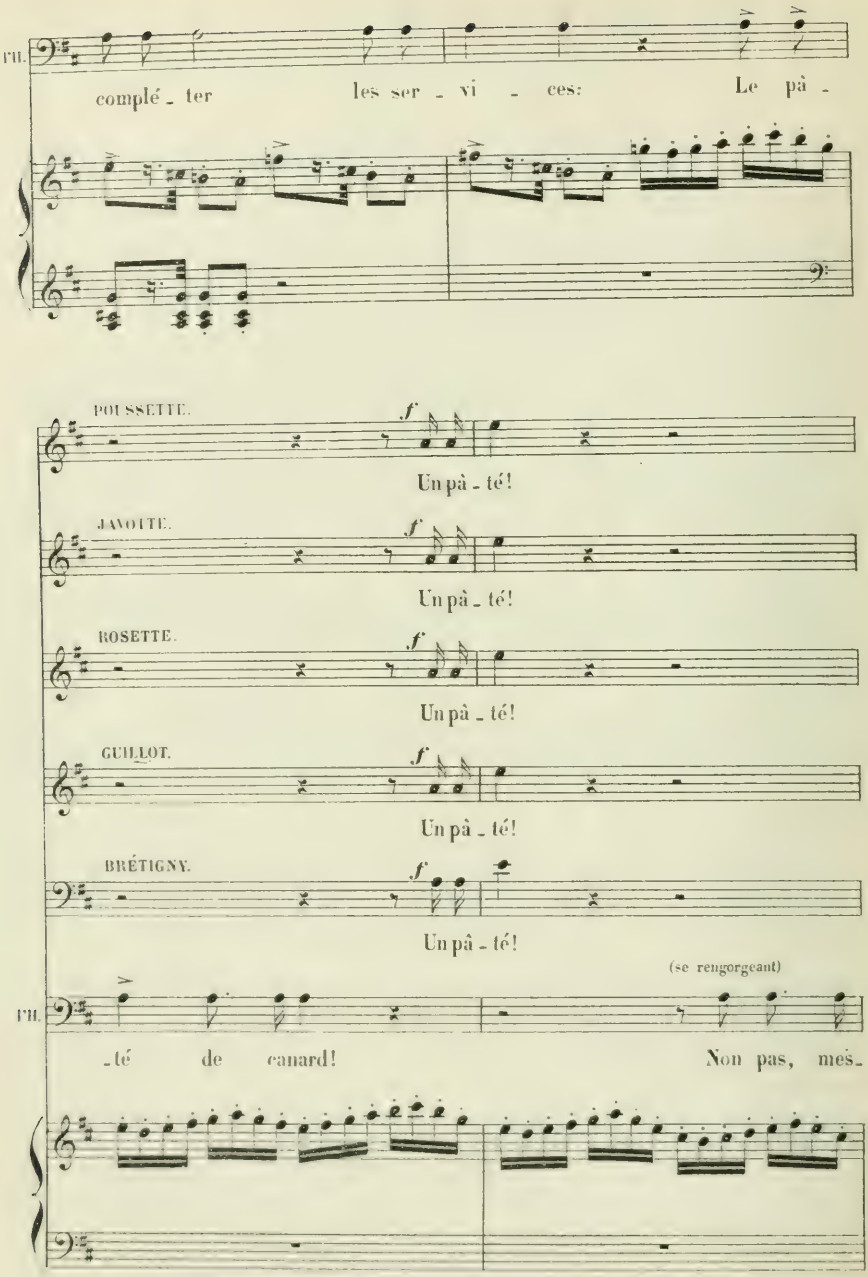
ff *p*

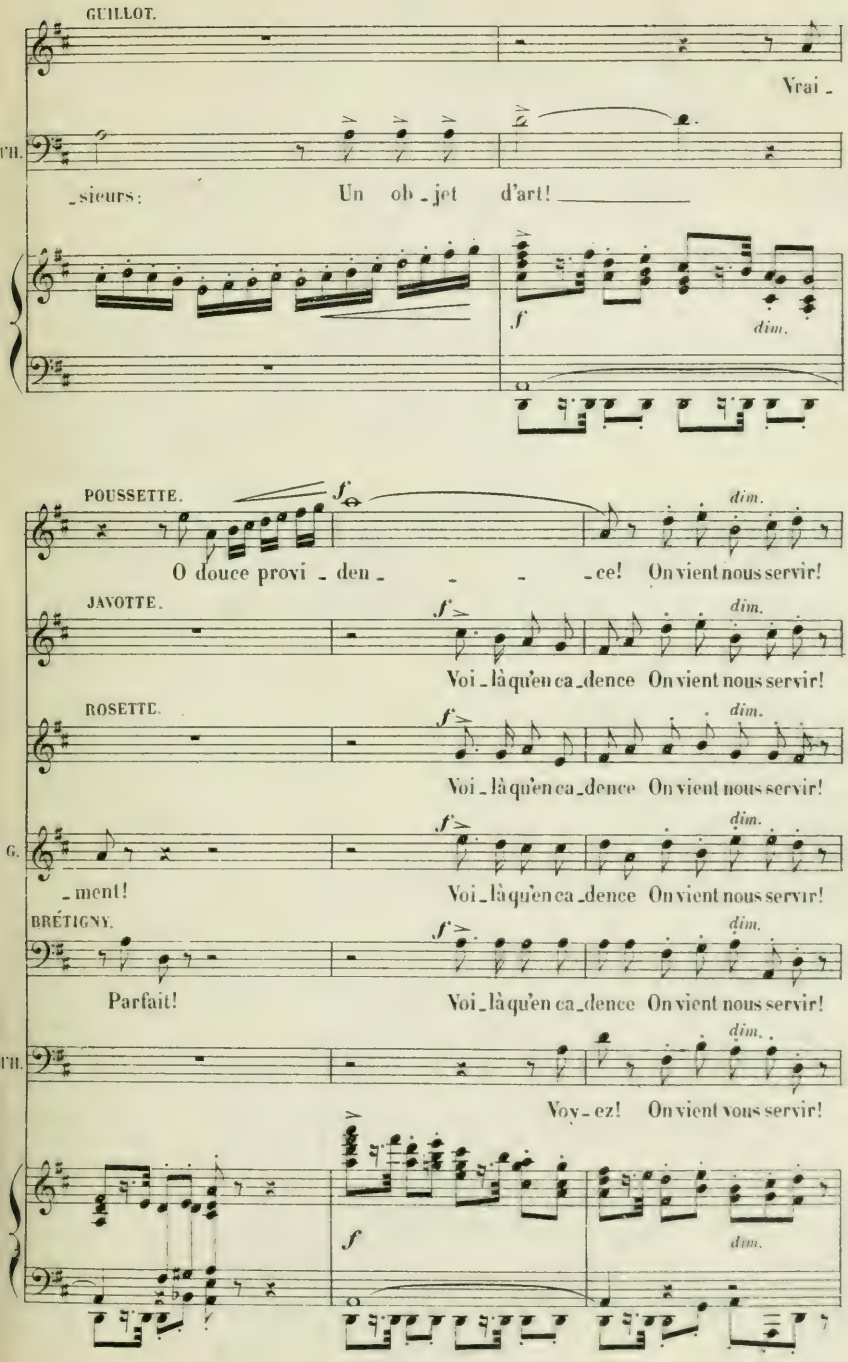
f

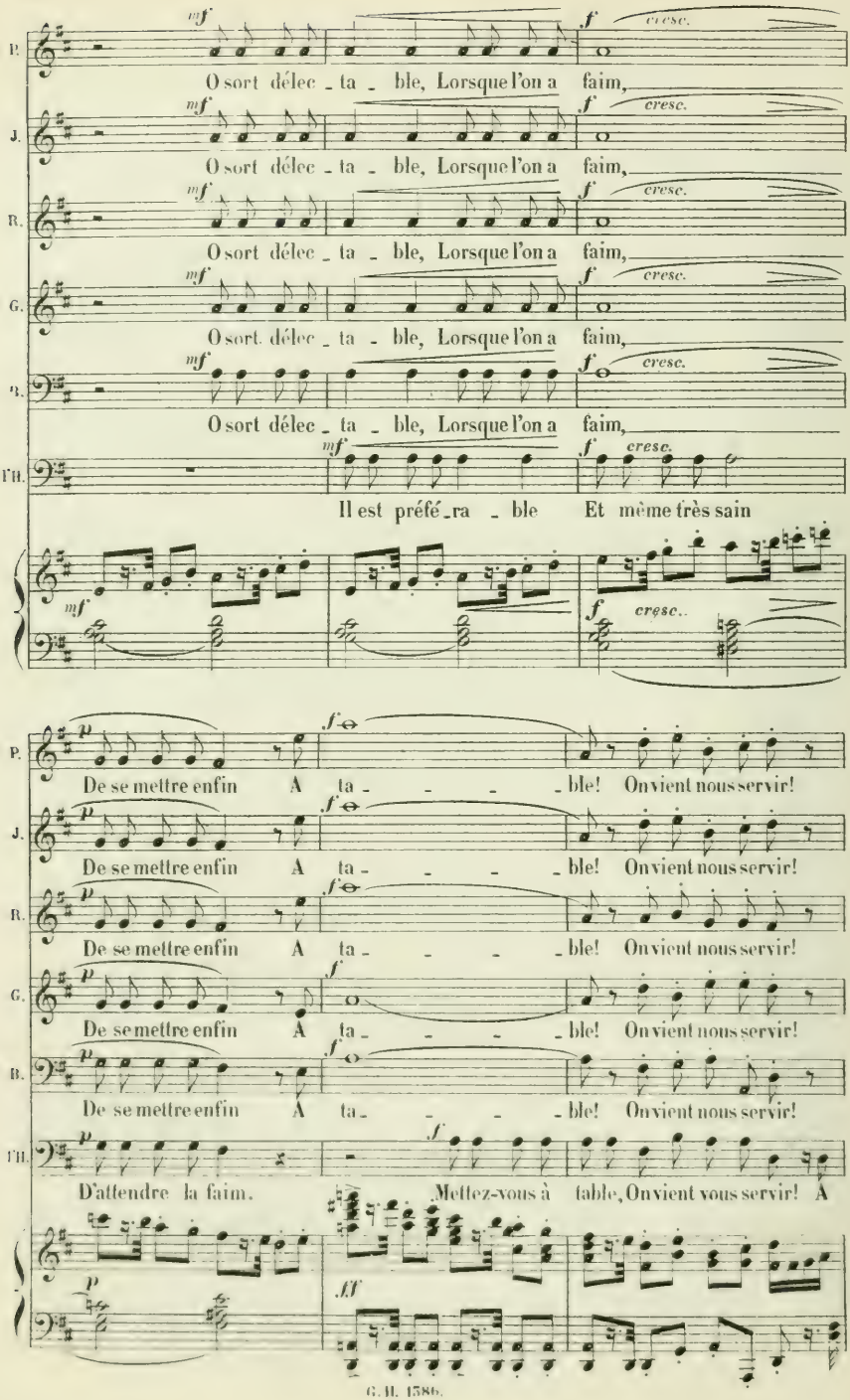

L'HÔTELIER.
et di _ ver _ ses é _ pi _ ces... Pois_
ff
p
mf
POUSSETTE.
f
mf
Parfait!
Ô douce provi _
JAVOTTE.
f
Parfait!
Du poisson!...
ROSETTE.
f
Parfait!
GUILLOT.
f
p
Parfait!
Du pou_let!...
BRÉTIGNY.
f
p
Parfait!
Parfait!...
H.
_son... poulet!...
sf
p

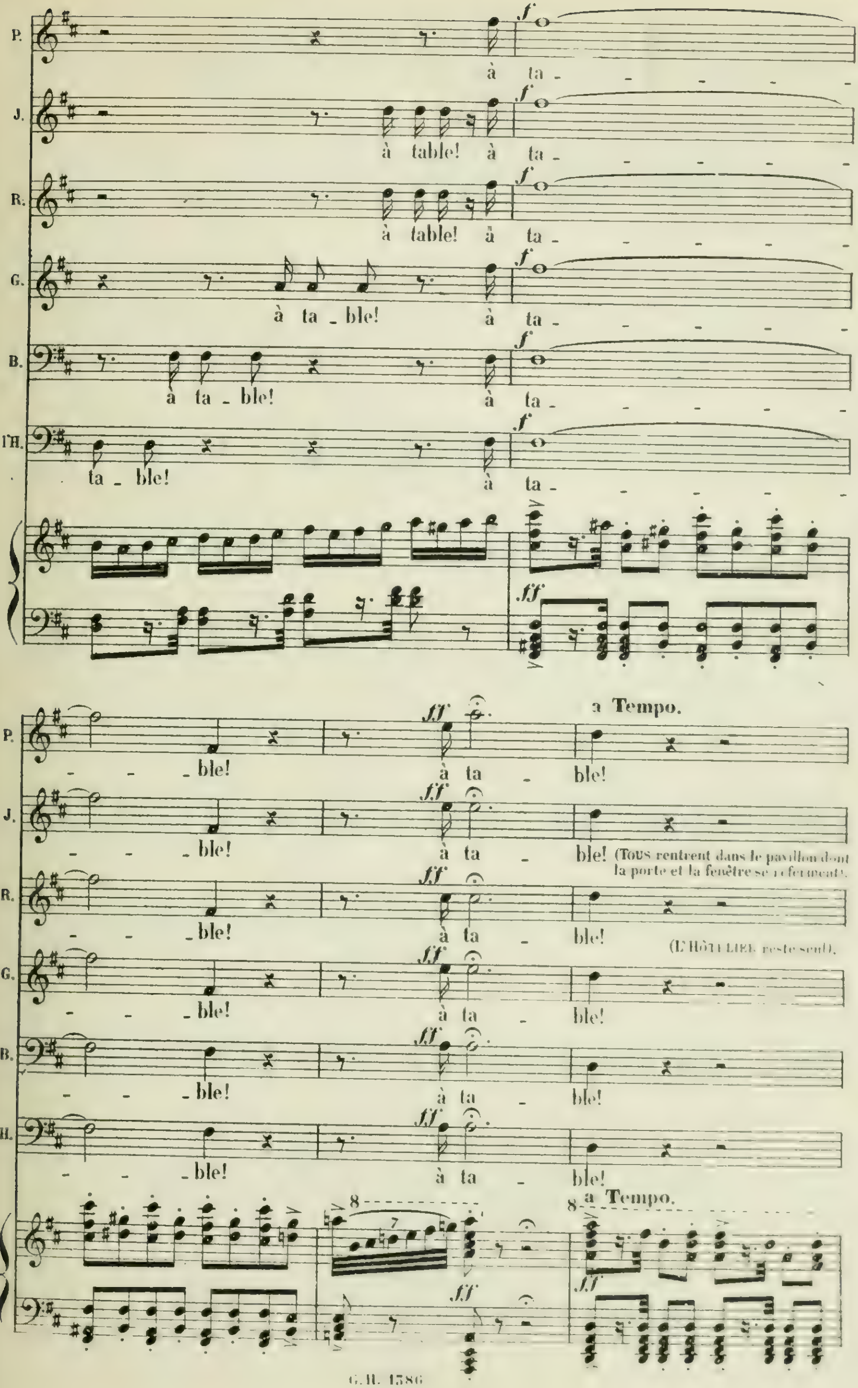

P.
f
dim.
-den - - - - - - ce! On vient nous servir!..
J.
f
dim.
Voi - là qu'en ca - den-ce On vient nous servir!..
R.
f
dim.
Voi - là qu'en ca - den-ce On vient nous servir!..
G.
f
dim.
Voi - là qu'en ca - den-ce On vient nous servir!..
B.
f
dim.
Voi - là qu'en ca - den-ce On vient nous servir!..
l'H.
dim.
Voy - ez! on vient vous servir!..
f
dim.
L'HÔTELIER.
f (insistant).
Un buisson d'é-cre -
sf

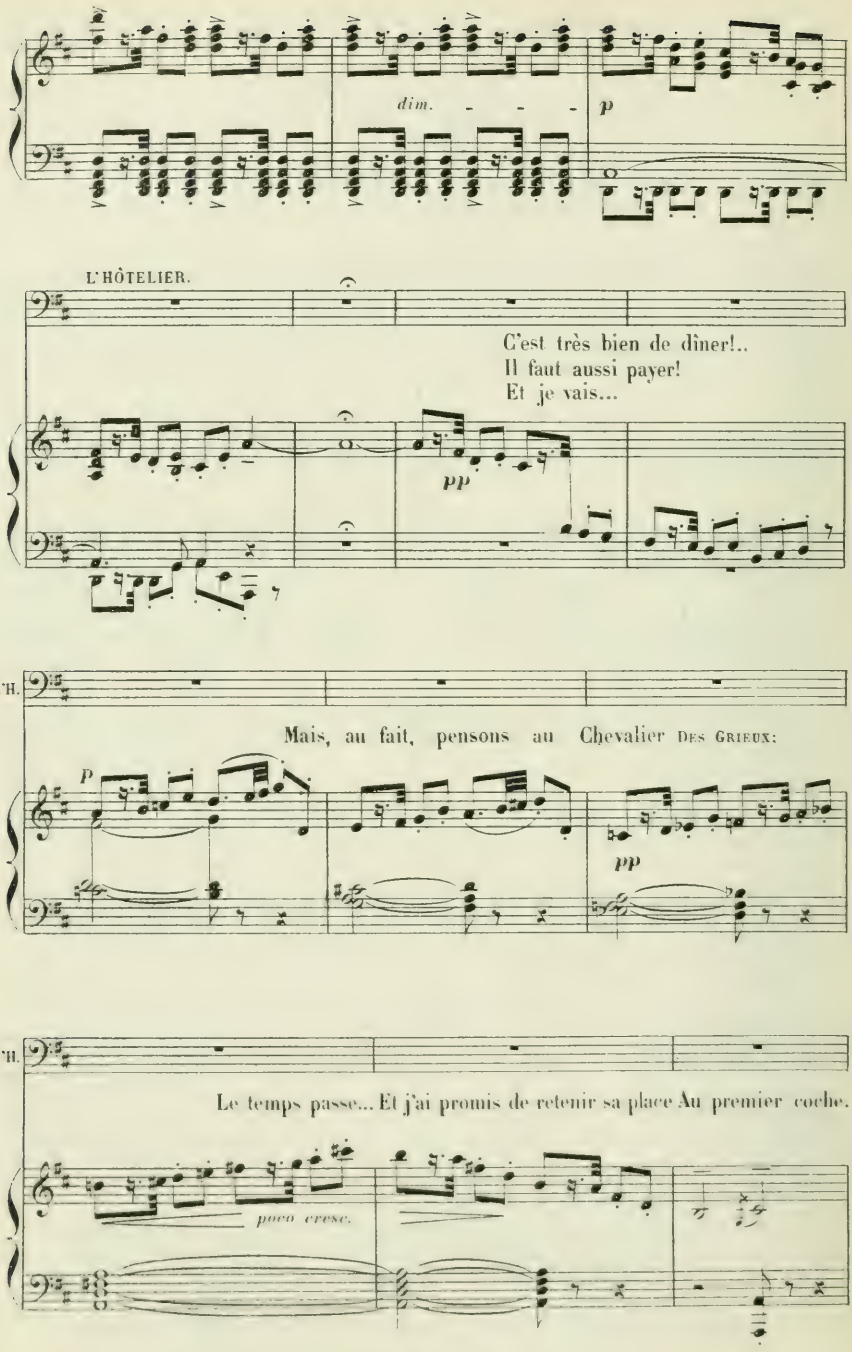

POUSSETTE.
(avec joie).
Des é_cre_vis_ses!..
JAVOTTE.
Des é_cre_vis_ses!..
ROSETTE.
Des é_cre_vis_ses!..
GUILLOT.
(avec joie).
Des é_cre _ vis_ses!..
l'H.
_vis _ _ _ ses!
Et pour ar_ ro_ser le re _
GUILLOT.
(aux marmitons).
Ne les troublez pas!..
l'H.
_pas... De vieux vins!...
Et pour
sost.
sost.


FH.
complé - ter les ser - vi - ces: Le pâ -
POUSSETTE.
f
Un pâ - té!
JAVOTTE.
f
Un pâ - té!
ROSETTE.
f
Un pâ - té!
GUILLOT.
f
Un pâ - té!
BRÉTIGNY.
f
Un pâ - té!
(se rengorgeant)
FH.
-té de canard! Non pas, mes-

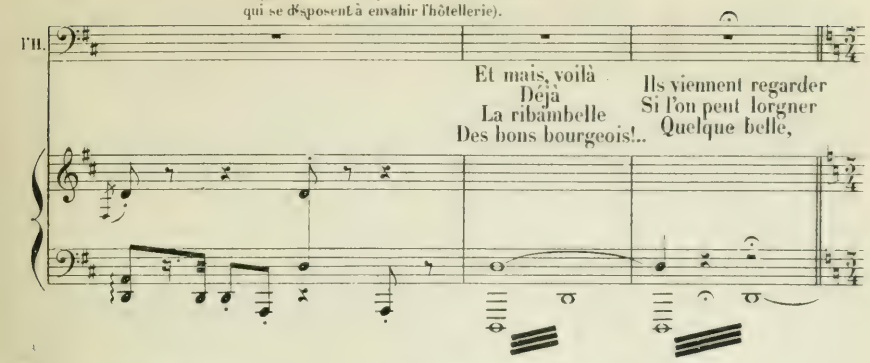

GUILLOT.
Vrai -
TH.
-sieurs: Un ob - jet d'art!
f
dim.
POUSSETTE.
f
dim.
O douce provi - den - - - - ce! On vient nous servir!
JAVOTTE.
f
dim.
Voi - là qu'en ca - dence On vient nous servir!
ROSETTE.
f
dim.
Voi - là qu'en ca - dence On vient nous servir!
G.
- ment!
f
dim.
Voi - là qu'en ca - dence On vient nous servir!
BRÉTIGNY.
Parfait!
f
dim.
Voi - là qu'en ca - dence On vient nous servir!
TH.
dim.
Voy - ez! On vient vous servir!
f
dim.


P.
mf
f
cresc.
O sort délec - ta - ble, Lorsque l'on a faim,
J.
O sort délec - ta - ble, Lorsque l'on a faim,
R.
O sort délec - ta - ble, Lorsque l'on a faim,
G.
O sort délec - ta - ble, Lorsque l'on a faim,
B.
O sort délec - ta - ble, Lorsque l'on a faim,
Th.
Il est préfé - ra - ble Et même très sain
De se mettre enfin A ta - - - - ble! On vient nous servir!
D'attendre la faim. Mettez-vous à table, On vient vous servir! A
p
ff

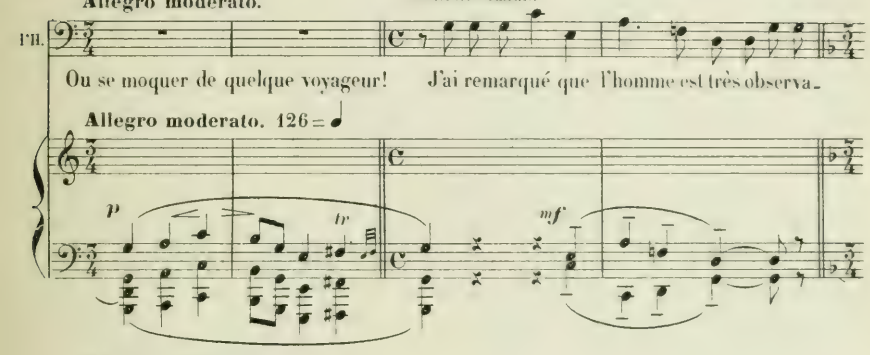

P.
J.
R.
G.
B.
l'H.
à ta - - - - -
à table! à ta - - - - -
à ta - ble! à ta - - - - -
à ta - ble! à ta - - - - -
ta - ble! à ta - - - - -
a Tempo.
- - ble! à ta - ble!
(Tous rentrent dans le pavillon dont la porte et la fenêtre se referment).
(L'Hôtelier reste seul).
a Tempo.


dim.
p
L'HÔTELIER.
C'est très bien de dîner!..
Il faut aussi payer!
Et je vais...
pp
l'H.
Mais, au fait, pensons au Chevalier Des Grieux:
p
pp
l'H.
Le temps passe... Et j'ai promis de retenir sa place Au premier coche.
poco cresc.

(se dirigeant au fond et apercevant les BOURGEOIS qui se disposent à envahir l'hôtellerie).



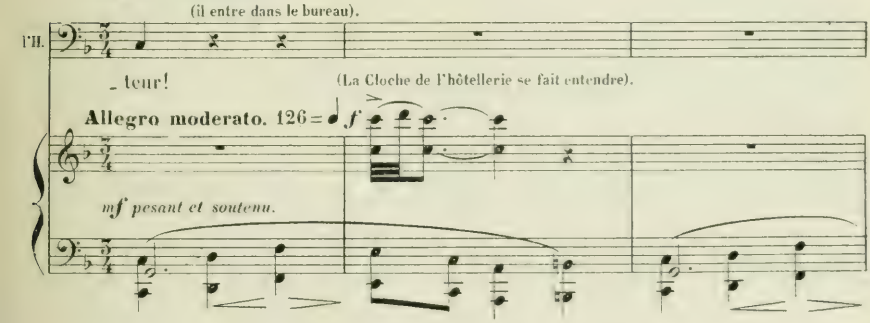
Allegro moderato. (sentencieusement).



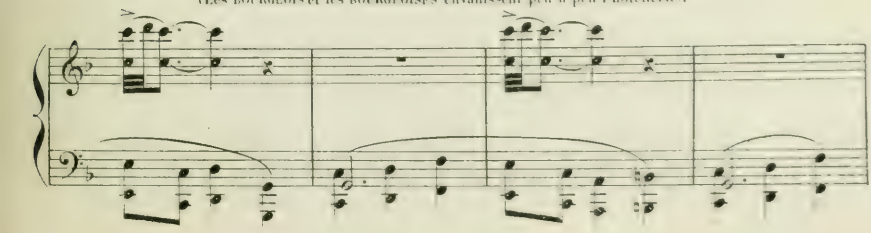
Allegro moderato. 126 = ♩

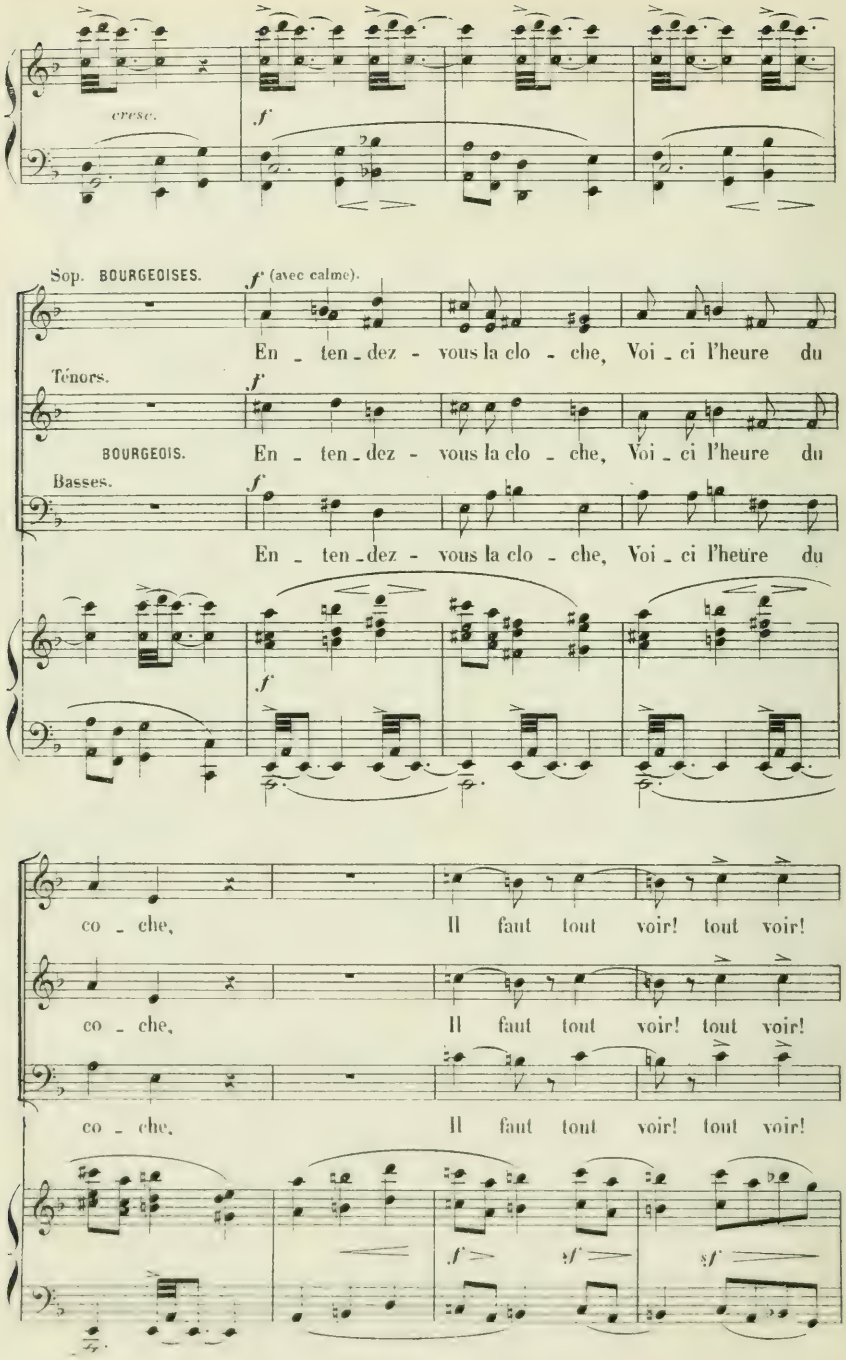
Allegro moderato.

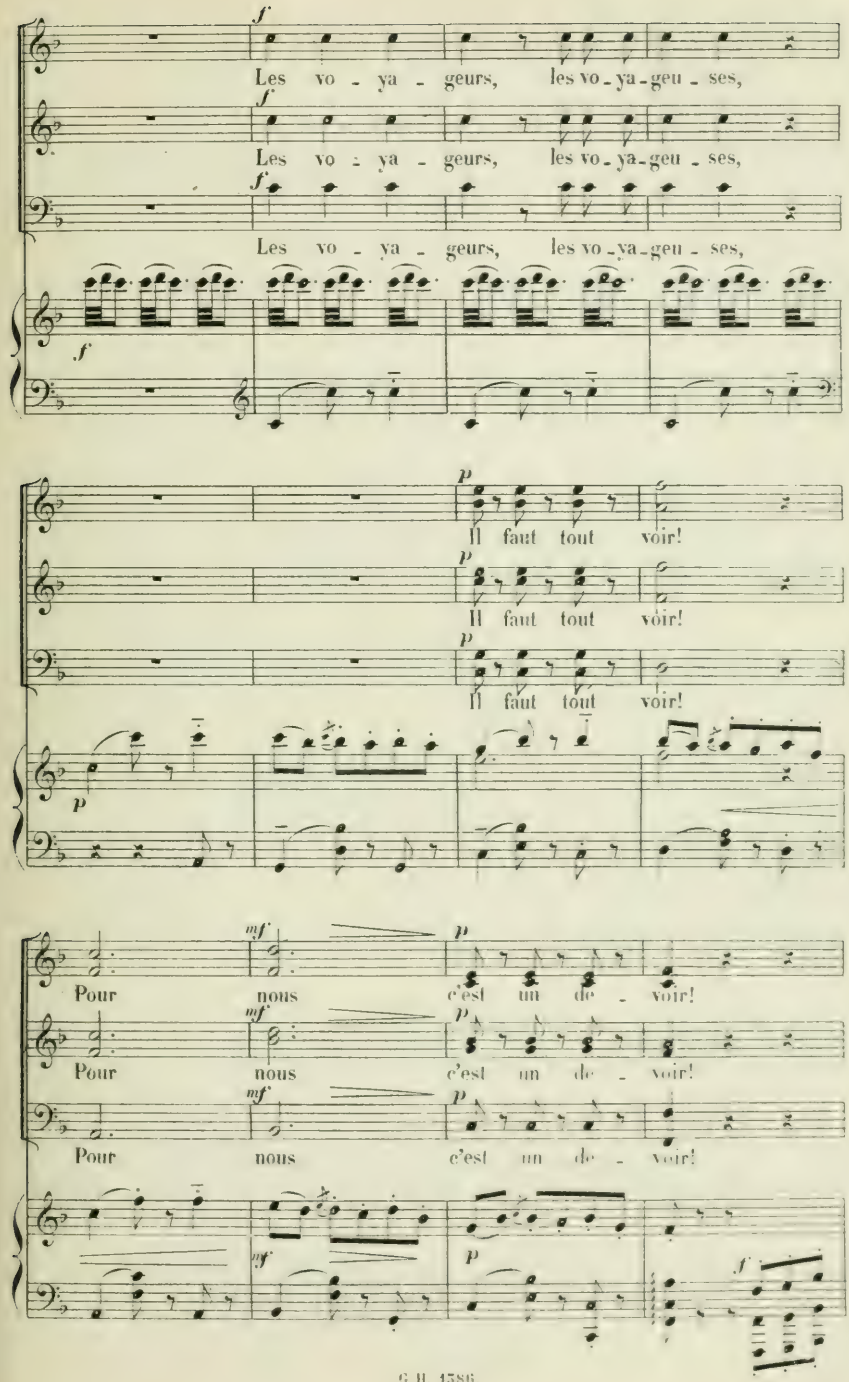
(il entre dans le bureau).

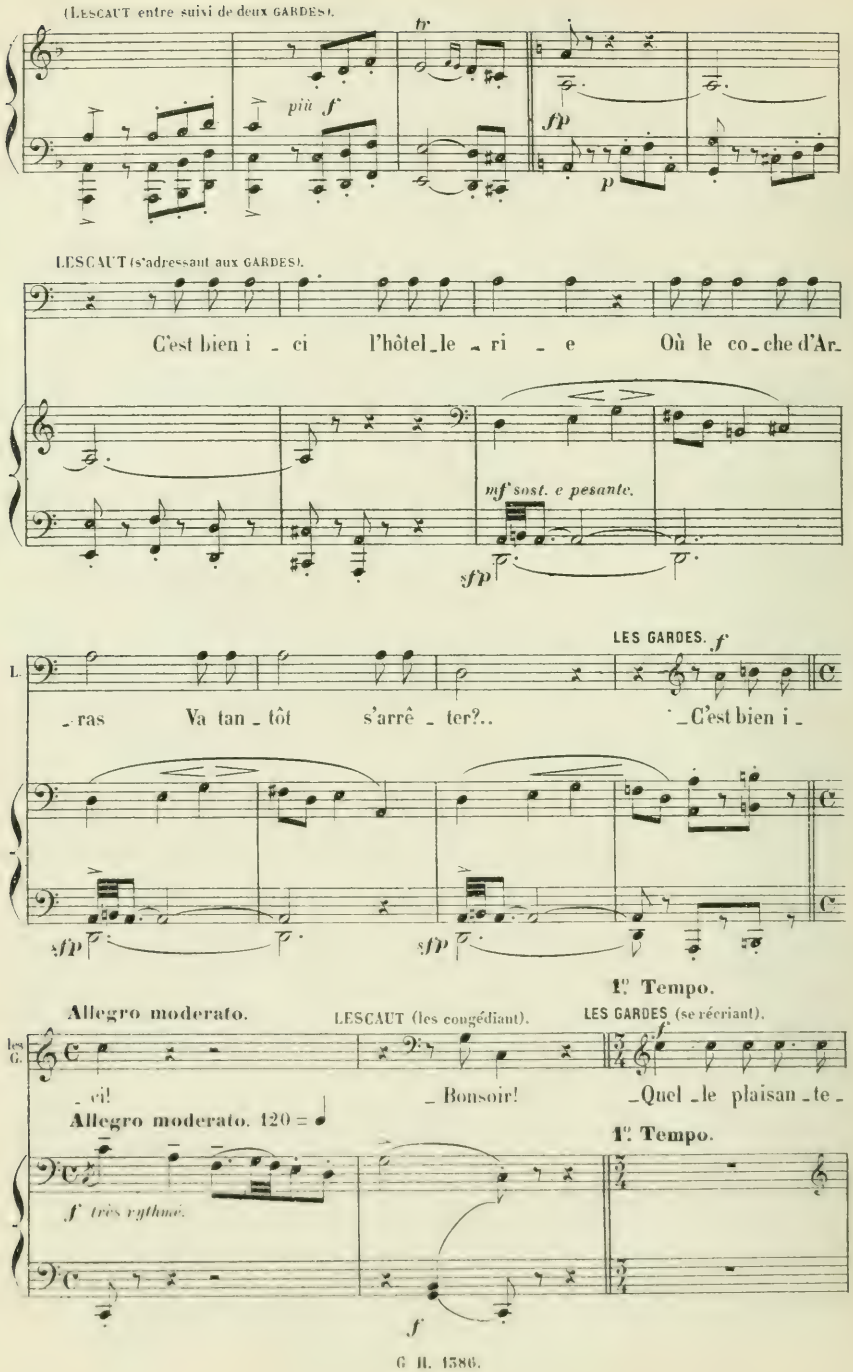


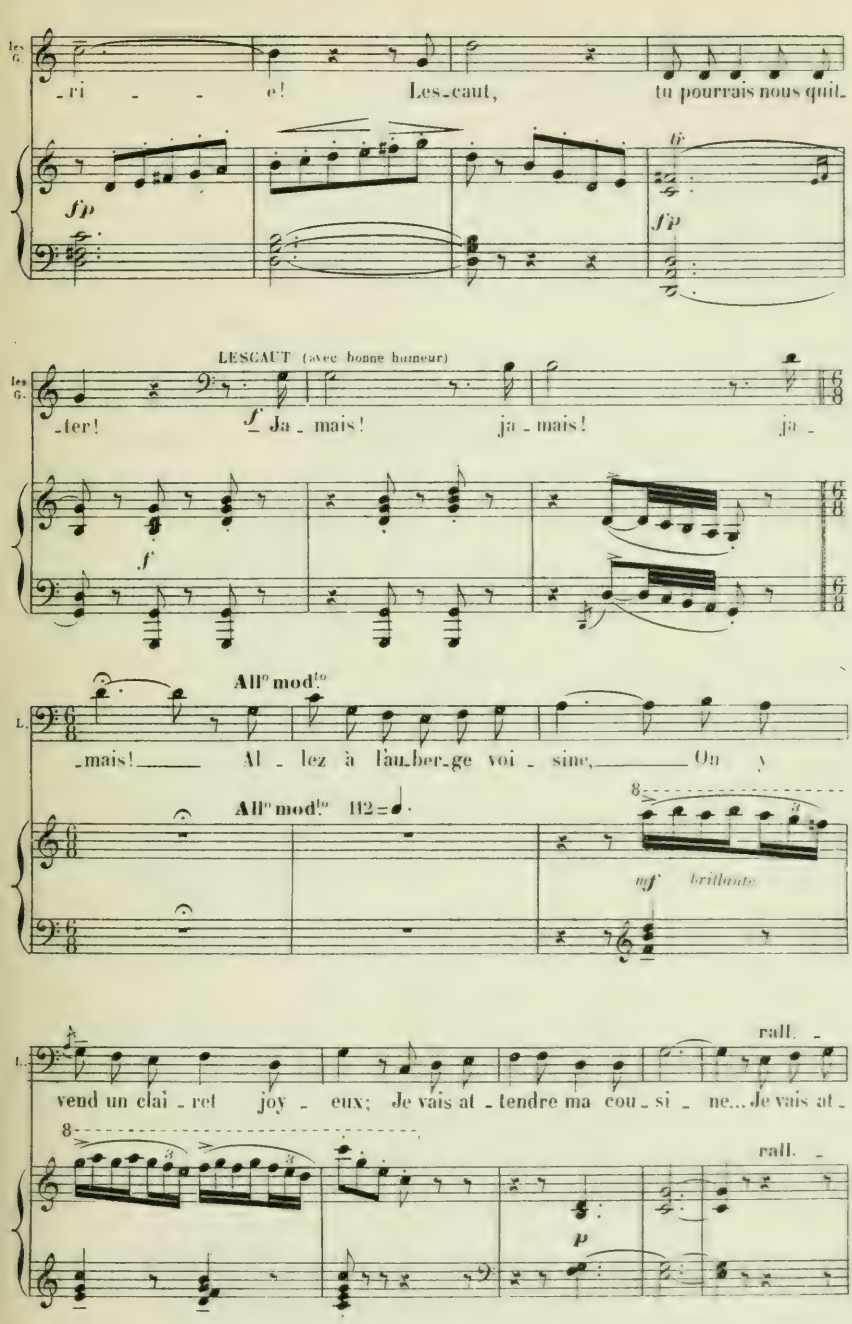
(Les BOURGEOIS et les BOURGEOISES envahissent peu à peu l'hôtellerie).

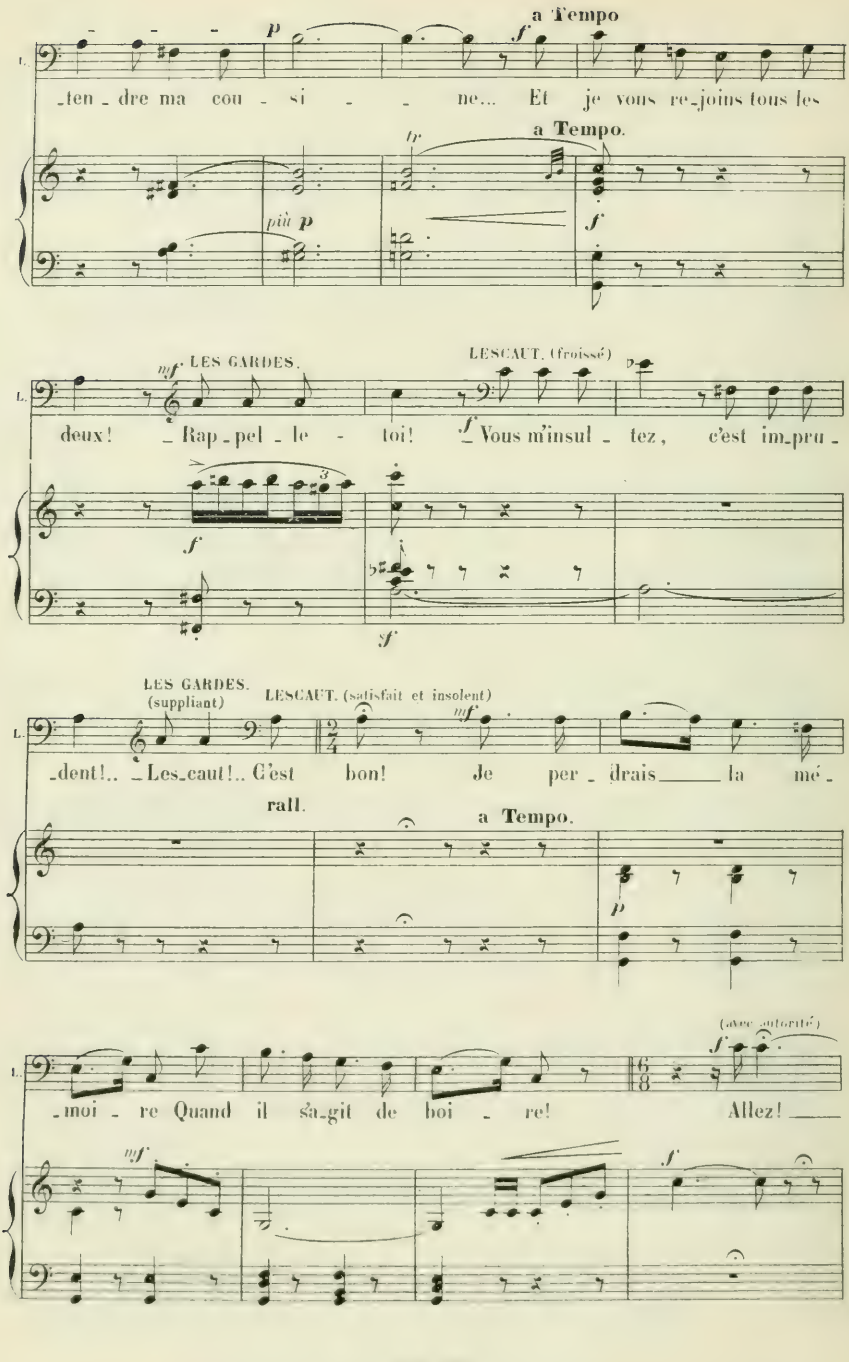


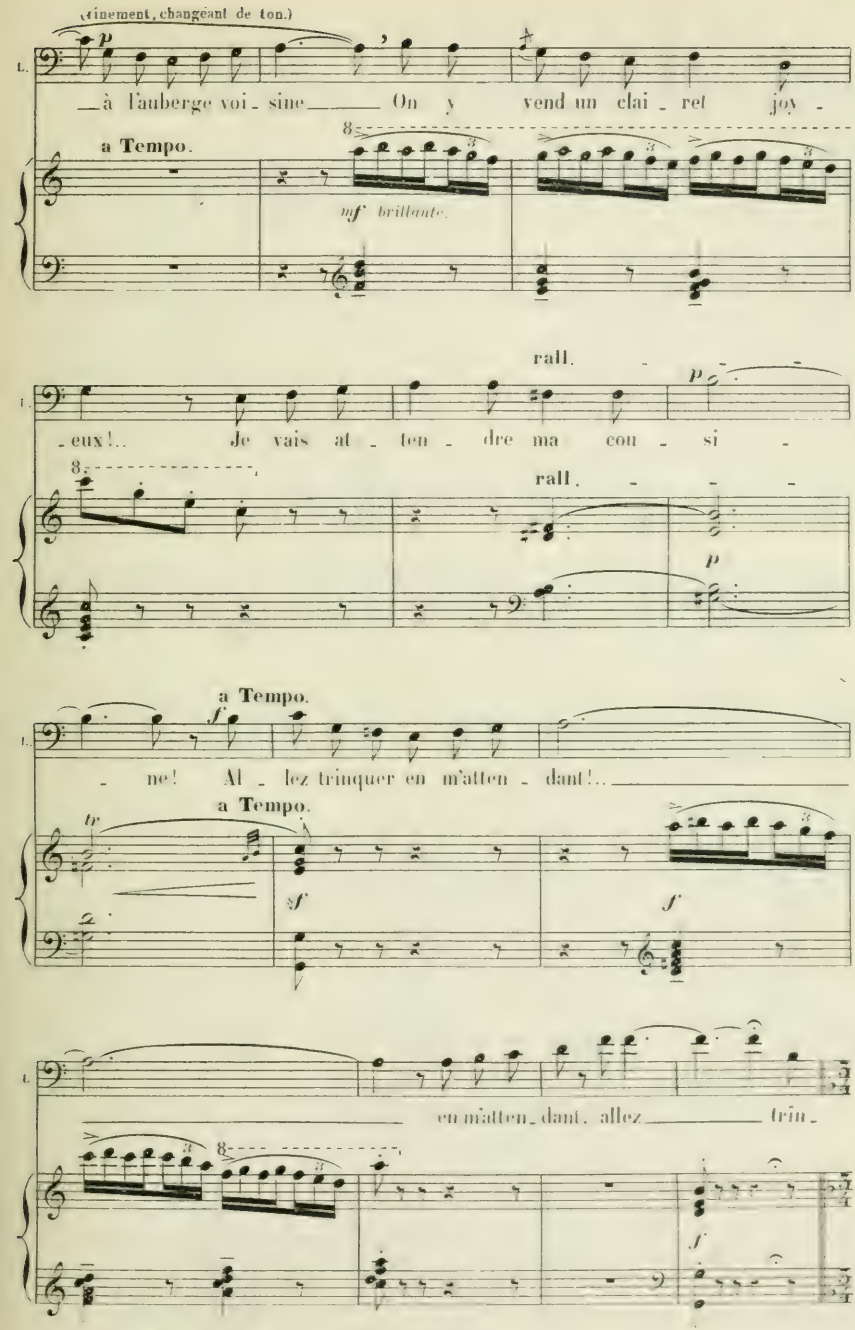

cresc.
f
Sop. BOURGEOISES.
f (avec calme).
En - ten - dez - vous la clo - che, Voi - ci l'heure du
Ténors.
f
BOURGEOIS.
En - ten - dez - vous la clo - che, Voi - ci l'heure du
Basses.
f
En - ten - dez - vous la clo - che, Voi - ci l'heure du
f
co - che, Il faut tout voir! tout voir!
co - che, Il faut tout voir! tout voir!
co - che, Il faut tout voir! tout voir!
f
sf
sf


Les vo - ya - geurs, les vo - ya - geu - ses,
Les vo - ya - geurs, les vo - ya - geu - ses,
Les vo - ya - geurs, les vo - ya - geu - ses,
Il faut tout voir!
Il faut tout voir!
Il faut tout voir!
Pour nous c'est un de - voir!
Pour nous c'est un de - voir!
Pour nous c'est un de - voir!


(LESCAUT entre suivi de deux GARDES).
più f
tr
fp
p
LESCAUT (s'adressant aux GARDES).
C'est bien i - ci l'hôtel le ri - e Où le co - che d'Ar -
mf sost. e pesante.
sfp
LES GARDES. f
L.
- ras Va tan - tôt s'arrê - ter?.. - C'est bien i -
sfp
sfp
1°. Tempo.
Allegro moderato.
LESCAUT (les congédiant).
LES GARDES (se récriant).
les G.
- ci! - Bonsoir! - Quel - le plaisan - te -
Allegro moderato. 120 =
1°. Tempo.
f très rythmé.
f


Les-ri - - e! Les-caut, tu pourrais nous quit-
fp
fp
LESCAUT (avec bonne humeur)
Les-ter! f Ja-mais! ja-mais! ja-
f
All° mod!to
L. -mais! Al-lez à l'au-ber-ge voi-sine, On y
All° mod!to 112
mf brillante
rall.
L. vend un clai-ret joy-eux; Je vais at-tendre ma cou-si-ne... Je vais at-
rall.
p


a Tempo
p
f
L.
_ten_dre ma cou_si_ne... Et je vous re_joins tous les
tr
a Tempo.
più p
f
mf LES GARDES.
LESCAUT. (froissé)
p
deux! _Rap_pel_le_toi! f Vous m'insul_tez, c'est im_pru_
f
sf
LES GARDES. (suppliant)
LESCAUT. (satisfait et insolent)
mf
_dent!.. _Les_caut!.. C'est bon! Je per_drais la mé_
rall.
a Tempo.
p
(avec autorité)
f
_moi_re Quand il s'a_git de boi_re! Allez!
mf
f


(finement, changeant de ton.)
p
L.
— à l'auberge voi - sine — On y vend un clai - ret joy -
a Tempo.
mf brillante.
rall.
p
- eux!.. Je vais at - ten - dre ma con - si -
rall.
p
a Tempo.
f
- ne! Al - lez trinquer en m'atten - dant!..
a Tempo.
sf
f
en m'atten - dant, allez — trin -
f

La rue s'emplit de postillons, de porteurs portant des malles, des cartons, des valises et précédés ou suivis de voyageurs et de voyageuses qui tournent autour d'eux pour obtenir leurs bagages.

All° 1° tempo.

-quer!

Sop. BOURGEOISES. (avec joie)

f Les voi-là! les voilà!

Ténors.

f Les voi-là! les voilà!

BOURGEOIS.

Basses

f Les voi-là! les voilà!

126=

All° 1° tempo.

f

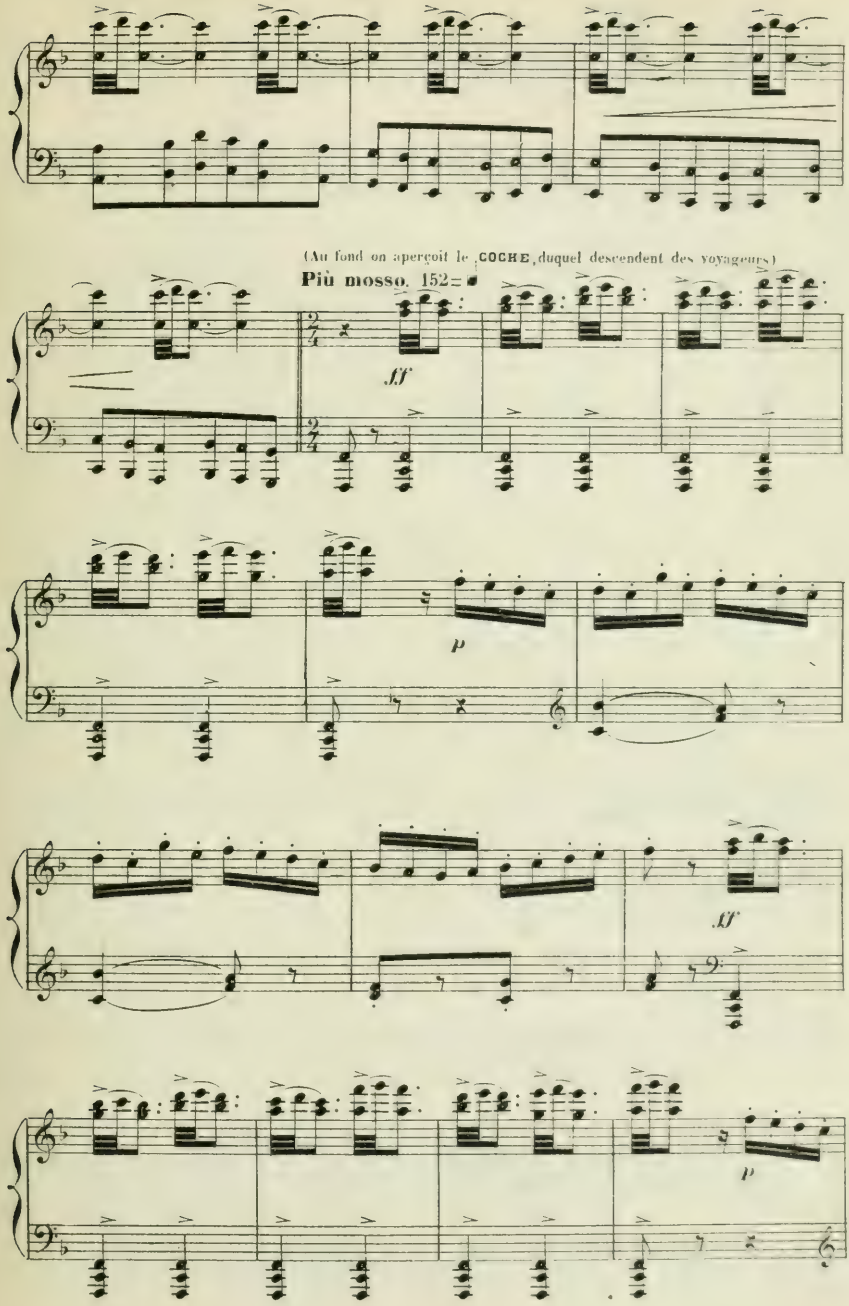
ff les voilà!

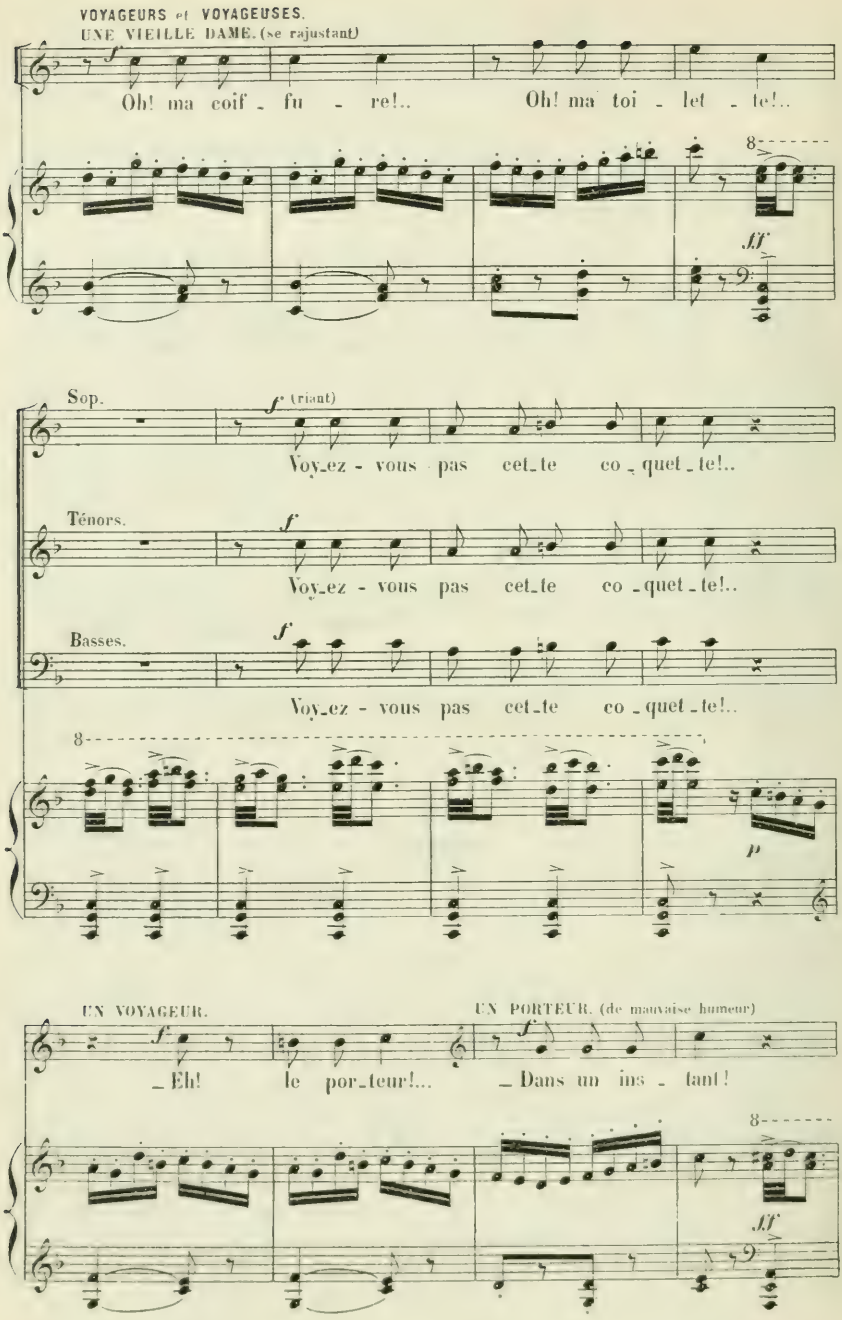
ff les voilà!

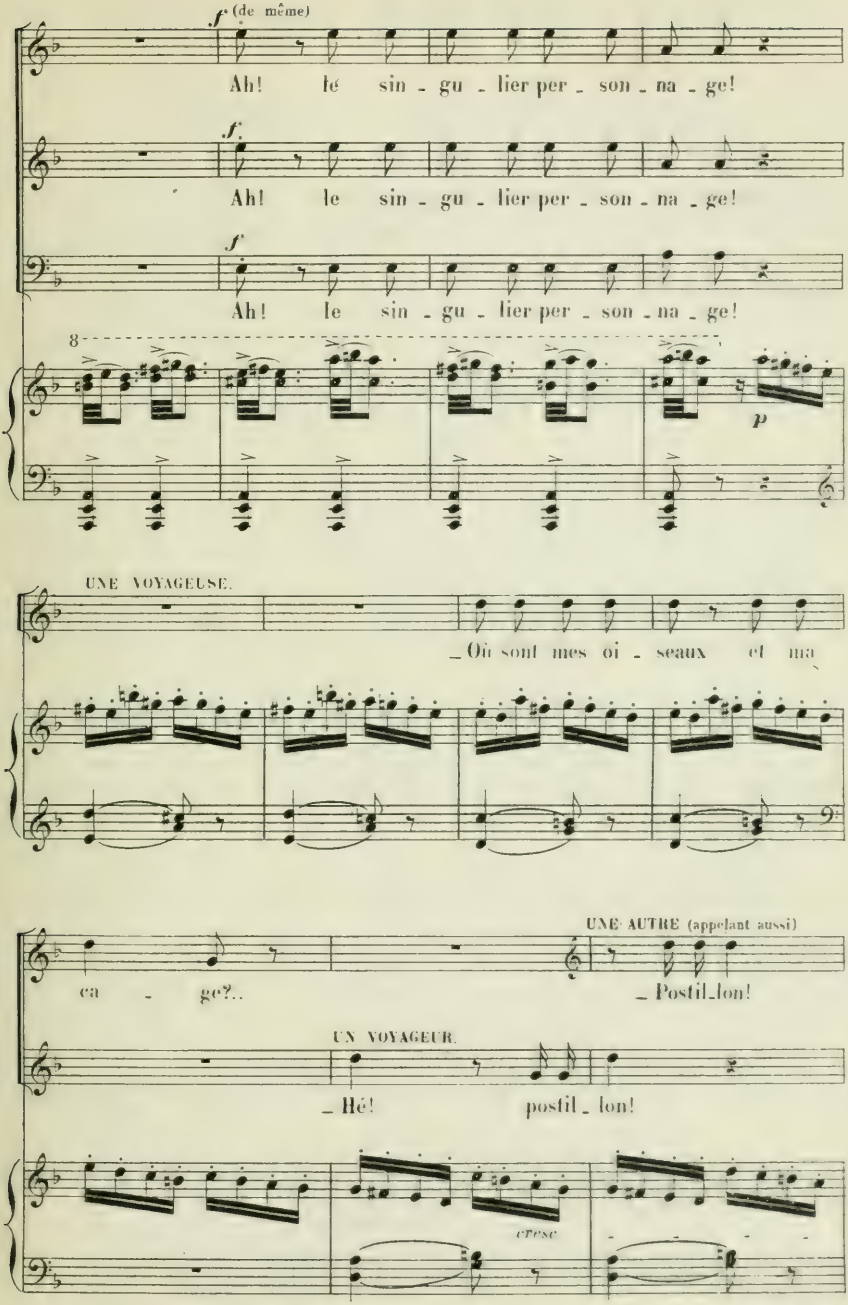
ff les voilà!

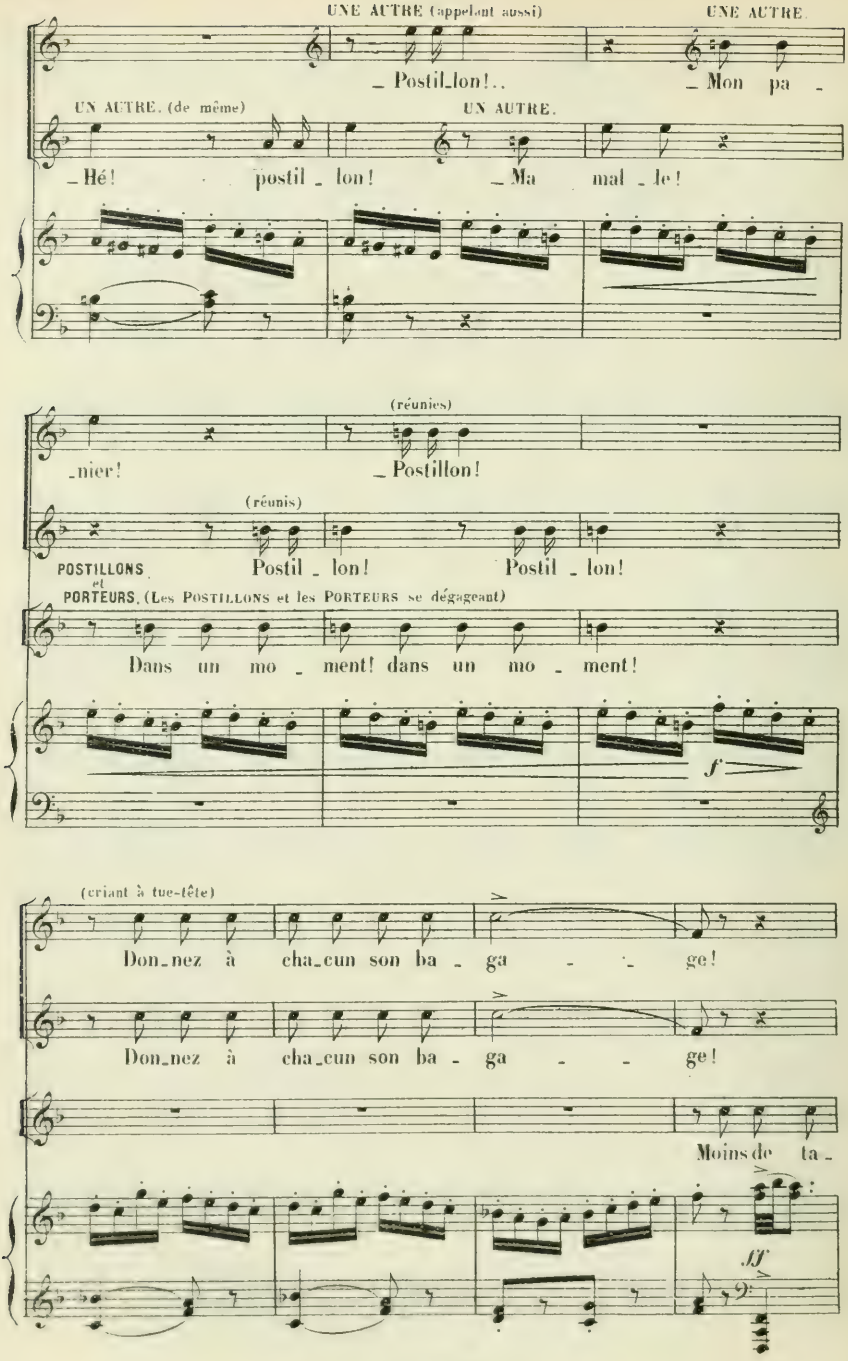
ARRIVÉE DU COCHE.

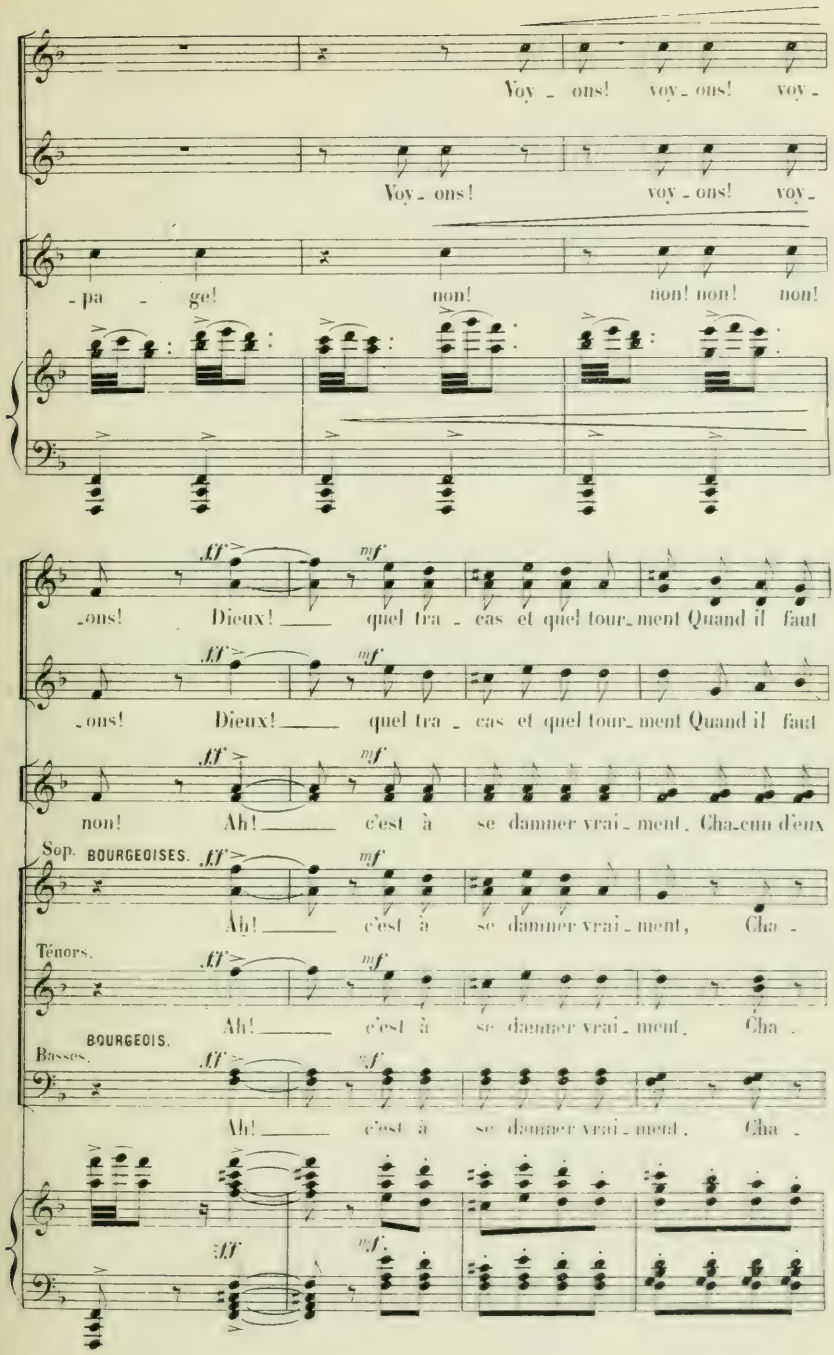
cresc.

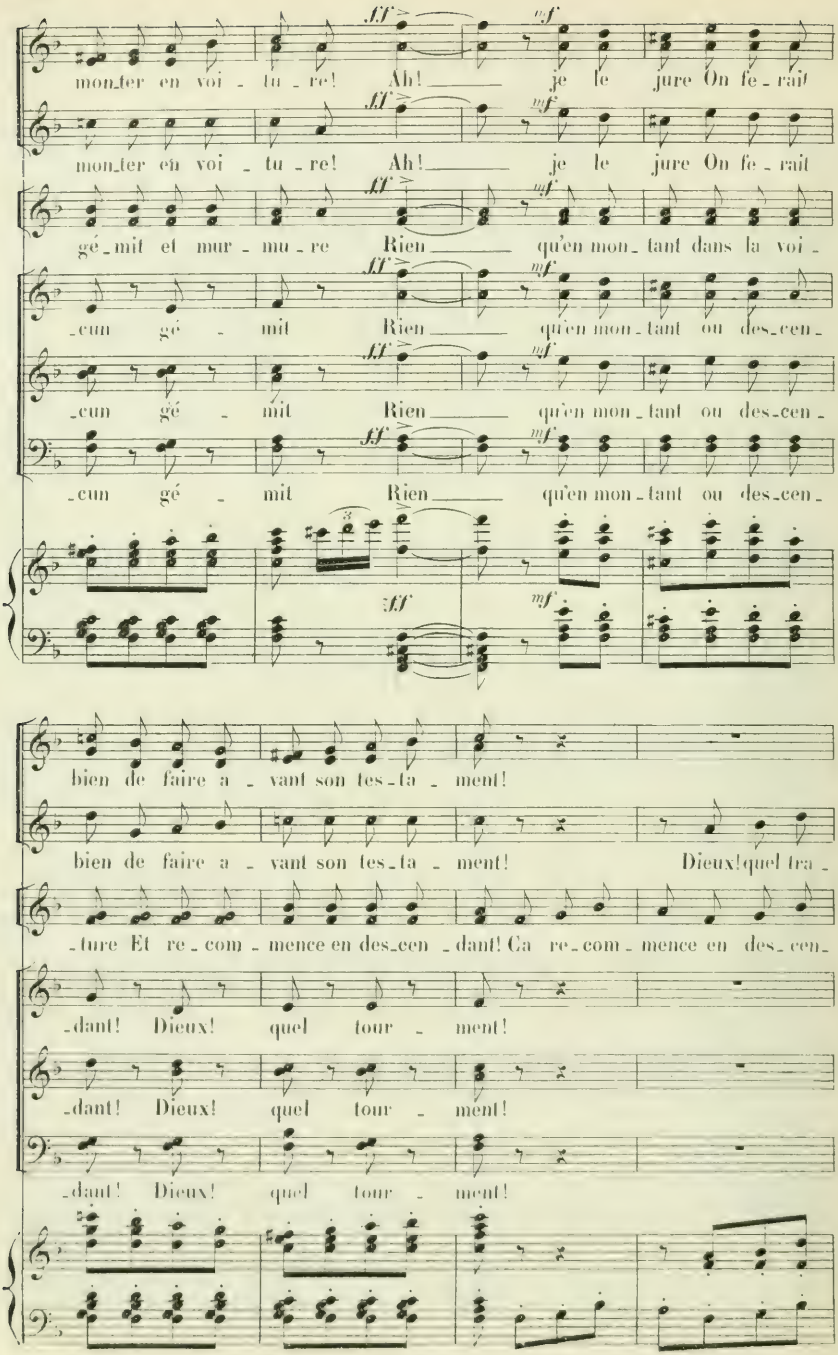

(Au fond on aperçoit le COCHE, duquel descendent des voyageurs)
Più mosso. 152
ff
p
ff
p

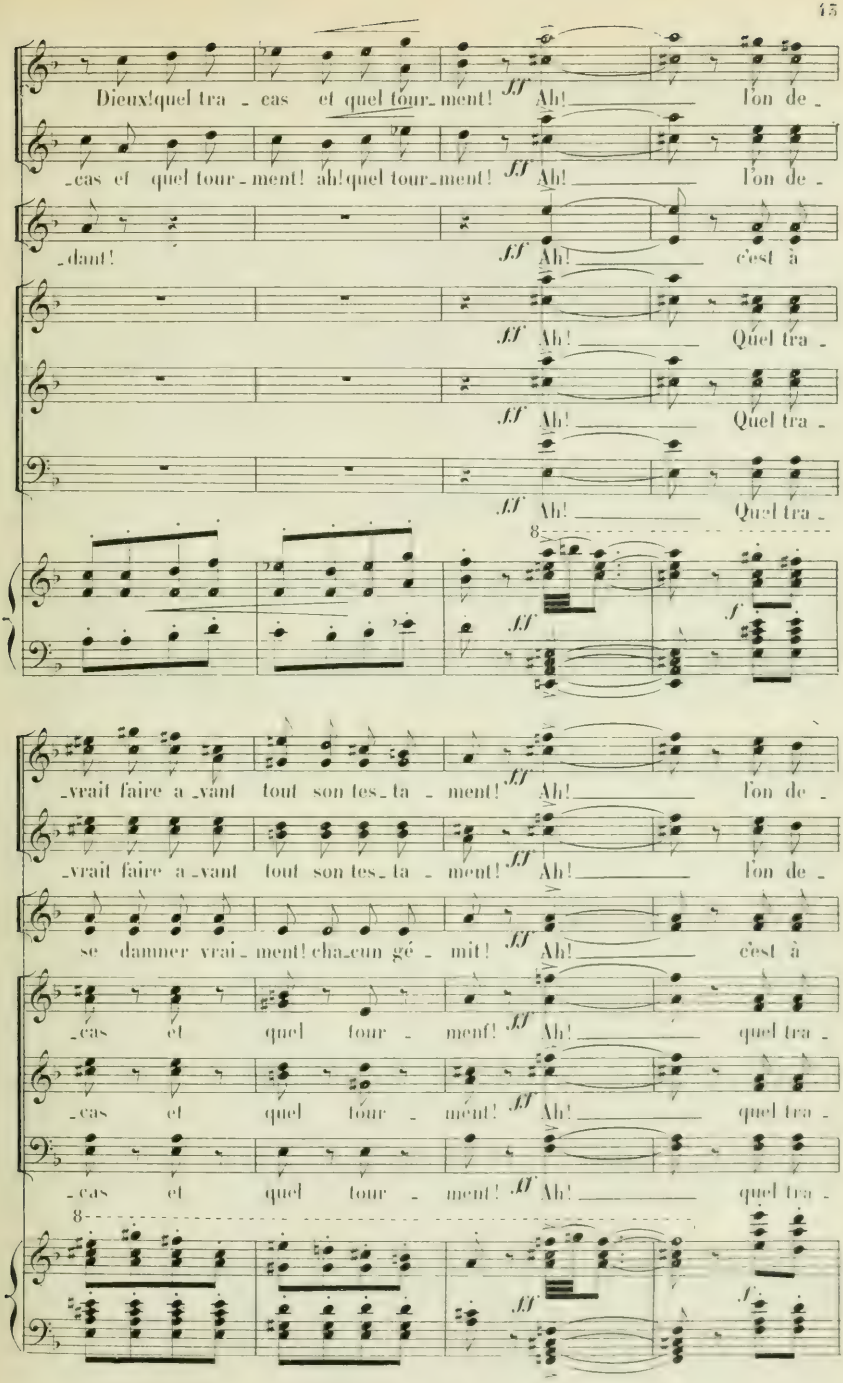

VOYAGEURS et VOYAGEUSES.
UNE VIEILLE DAME. (se rajustant)
Oh! ma coif - fu - re!..
Oh! ma toi - let - te!..
Sop.
Voy-ez - vous pas cet-te co - quet - te!..
Ténors.
Voy-ez - vous pas cet-te co - quet - te!..
Basses.
Voy-ez - vous pas cet-te co - quet - te!..
UN VOYAGEUR.
_ Eh! le por-teur!...
UN PORTEUR. (de mauvaise humeur)
_ Dans un ins - tant!

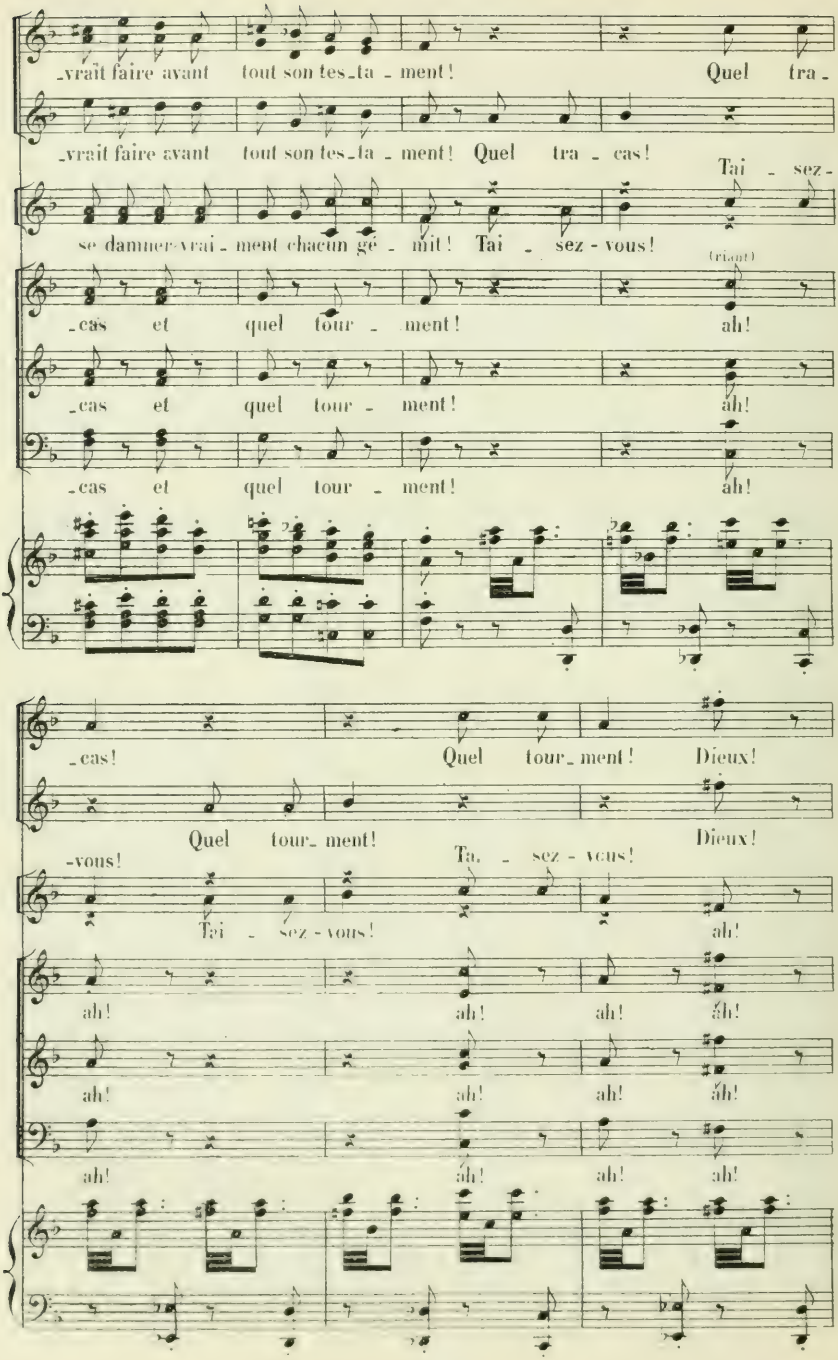

f (de même)
Ah! le sin - gu - lier per - son - na - ge!
f.
Ah! le sin - gu - lier per - son - na - ge!
f
Ah! le sin - gu - lier per - son - na - ge!
8
p
UNE VOYAGEUSE.
_ Où sont mes oi - seaux et ma
ca - ge?..
UNE AUTRE (appelant aussi)
_ Postil_lon!
UN VOYAGEUR.
_ Hé! postil_lon!
cresc

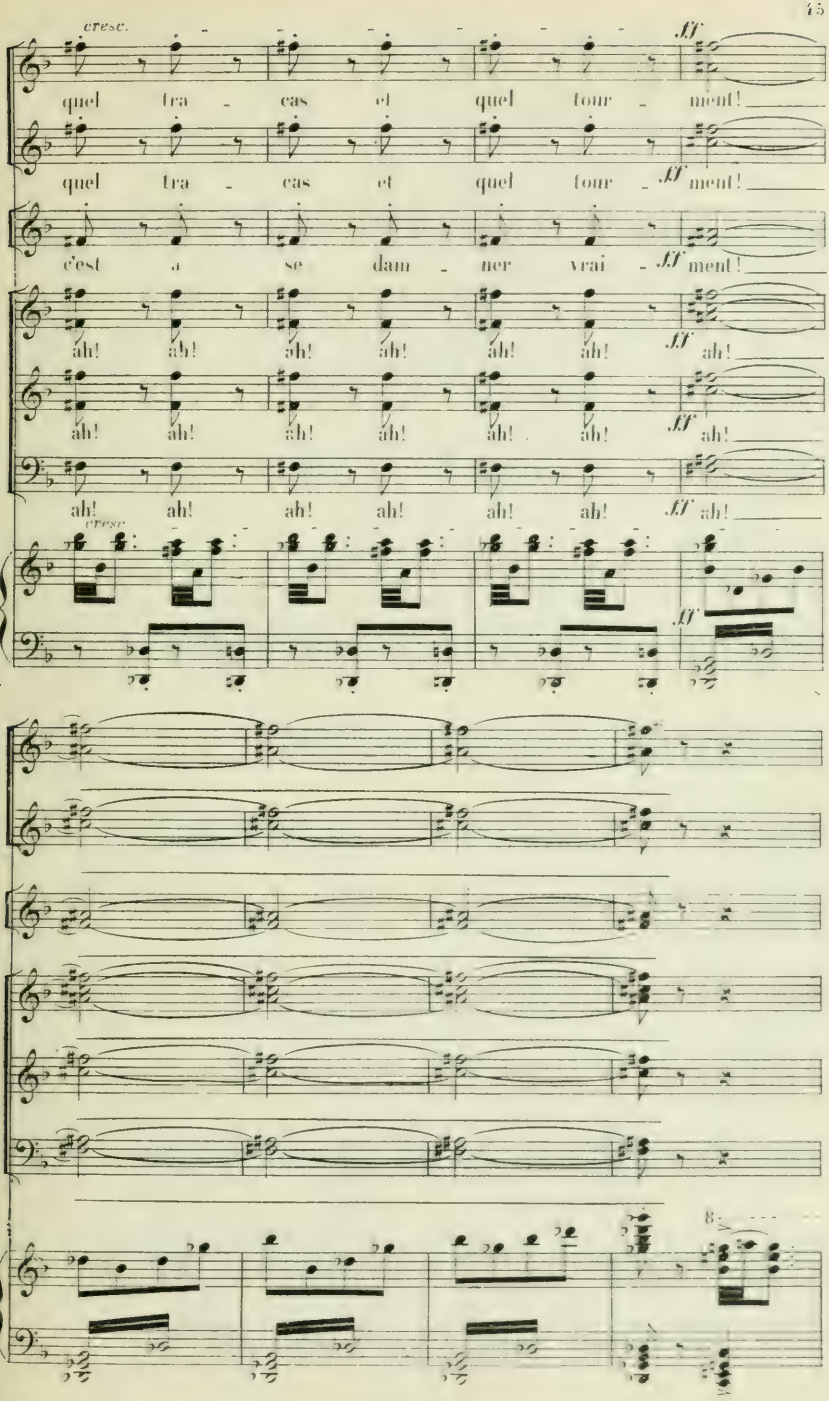

UNE AUTRE (appelant aussi)
UNE AUTRE.
_ Postil_lon!..
_ Mon pa _
UN AUTRE. (de même)
UN AUTRE.
_ Hé! postil _ lon!
_ Ma mal _ le!
(réunies)
_nier!
_ Postillon!
(réunis)
POSTILLONS et PORTEURS.
Postil _ lon!
Postil _ lon!
(Les POSTILLONS et les PORTEURS se dégageant)
Dans un mo _ ment! dans un mo _ ment!
f
(criant à tue-tête)
Don_nez à cha_cun son ba _ ga _ ge!
Don_nez à cha_cun son ba _ ga _ ge!
Moins de ta _
ff

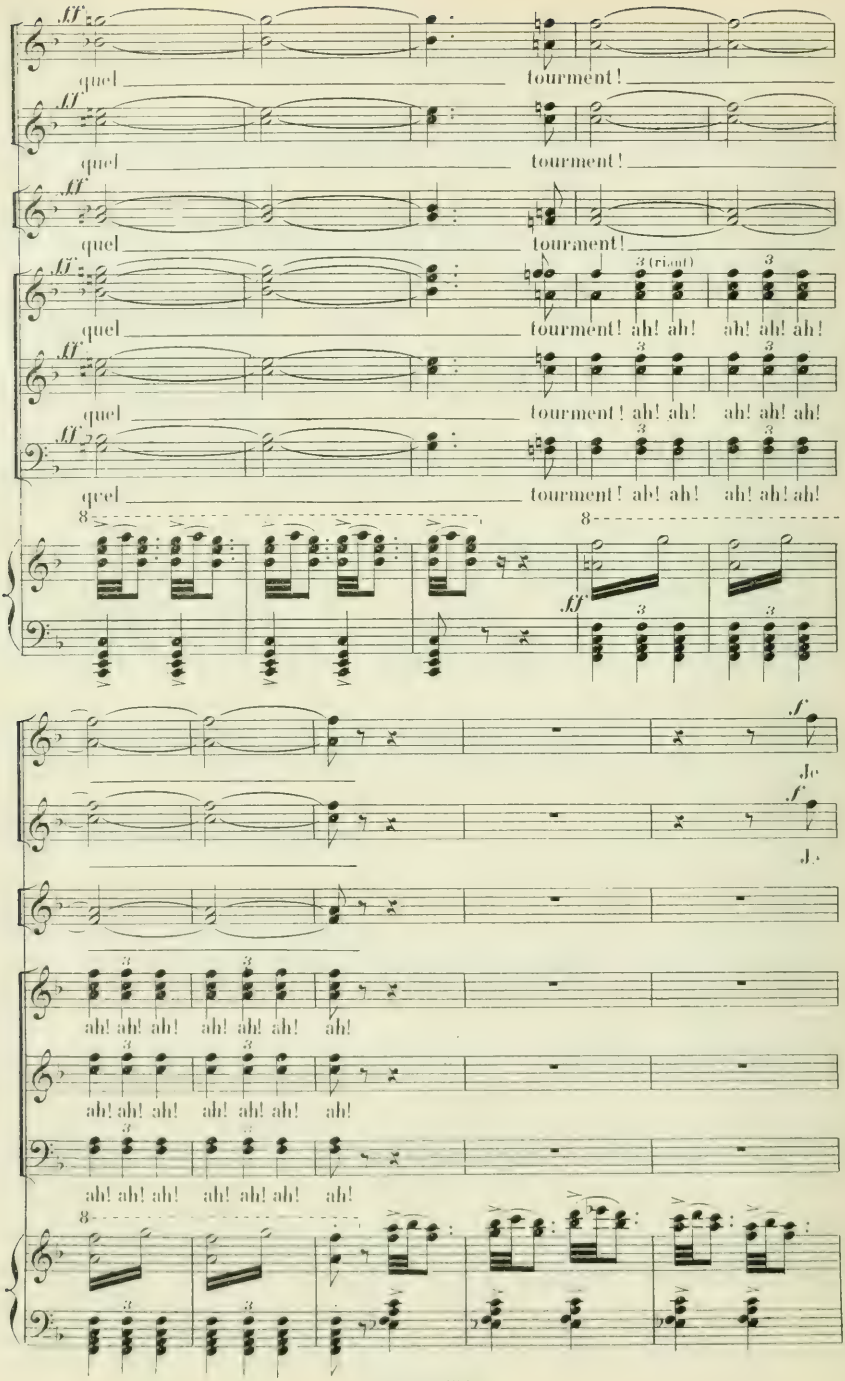

Voy - ons! voy - ons! voy -
Voy - ons! voy - ons! voy -
- pa - ge! non! non! non! non!
ff
mf
- ons! Dieux! quel tra - cas et quel tour - ment Quand il faut
- ons! Dieux! quel tra - cas et quel tour - ment Quand il faut
non! Ah! c'est à se damner vrai - ment. Cha - cun d'eux
Sop. BOURGEOISES.
Ah! c'est à se damner vrai - ment, Cha -
Ténors.
Ah! c'est à se damner vrai - ment. Cha -
BOURGEOIS.
Basses.
Ah! c'est à se damner vrai - ment. Cha -

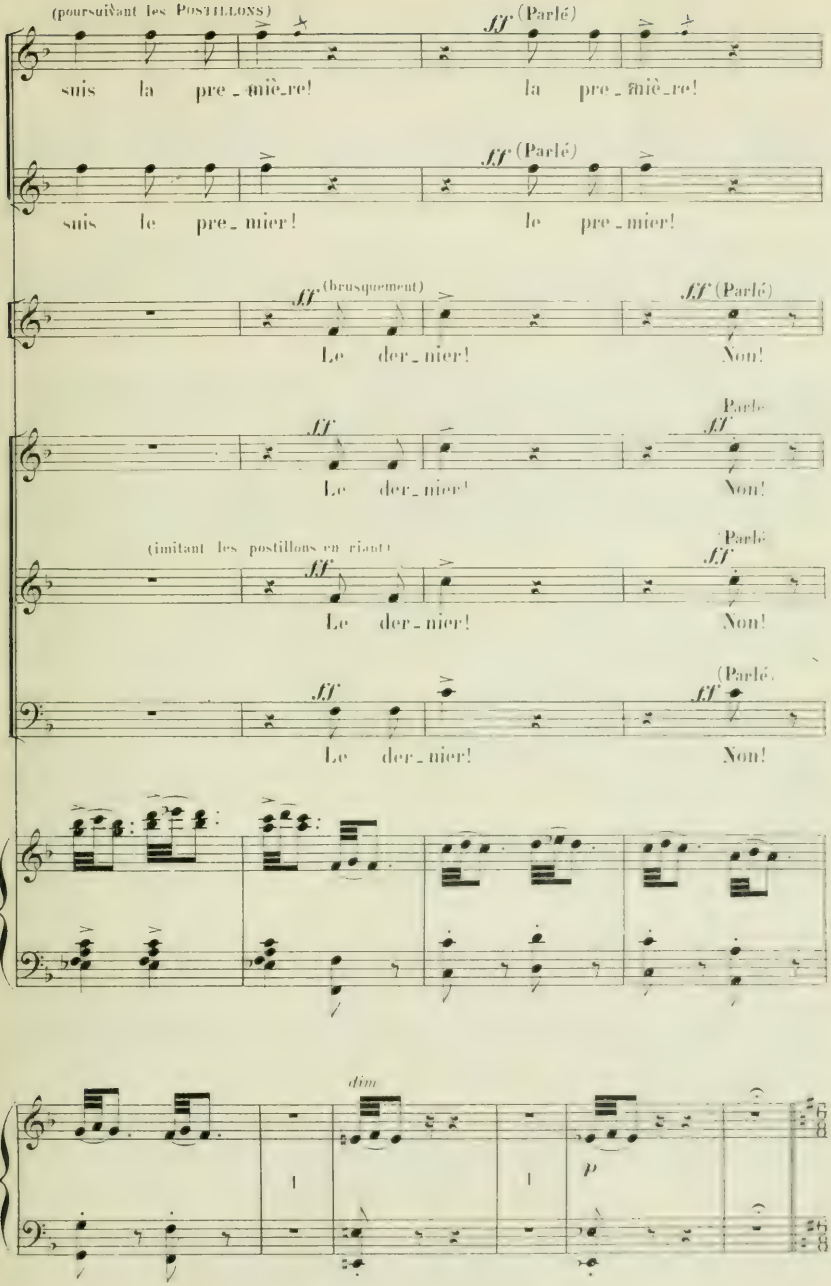

mon_ter en voi_tu_re! Ah! je le jure On fe_rait
mon_ter en voi_tu_re! Ah! je le jure On fe_rait
gé_mit et mur_mu_re Rien qu'en mon_tant dans la voi_
_cun gé_mit Rien qu'en mon_tant ou des_cen_
_cun gé_mit Rien qu'en mon_tant ou des_cen_
_cun gé_mit Rien qu'en mon_tant ou des_cen_
bien de faire a_vant son tes_ta_ment!
bien de faire a_vant son tes_ta_ment! Dieux! quel tra_
_ture Et re_com_mence en des_cen_dant! Ca re_com_mence en des_cen_
_dant! Dieux! quel tour_ment!
_dant! Dieux! quel tour_ment!
_dant! Dieux! quel tour_ment!

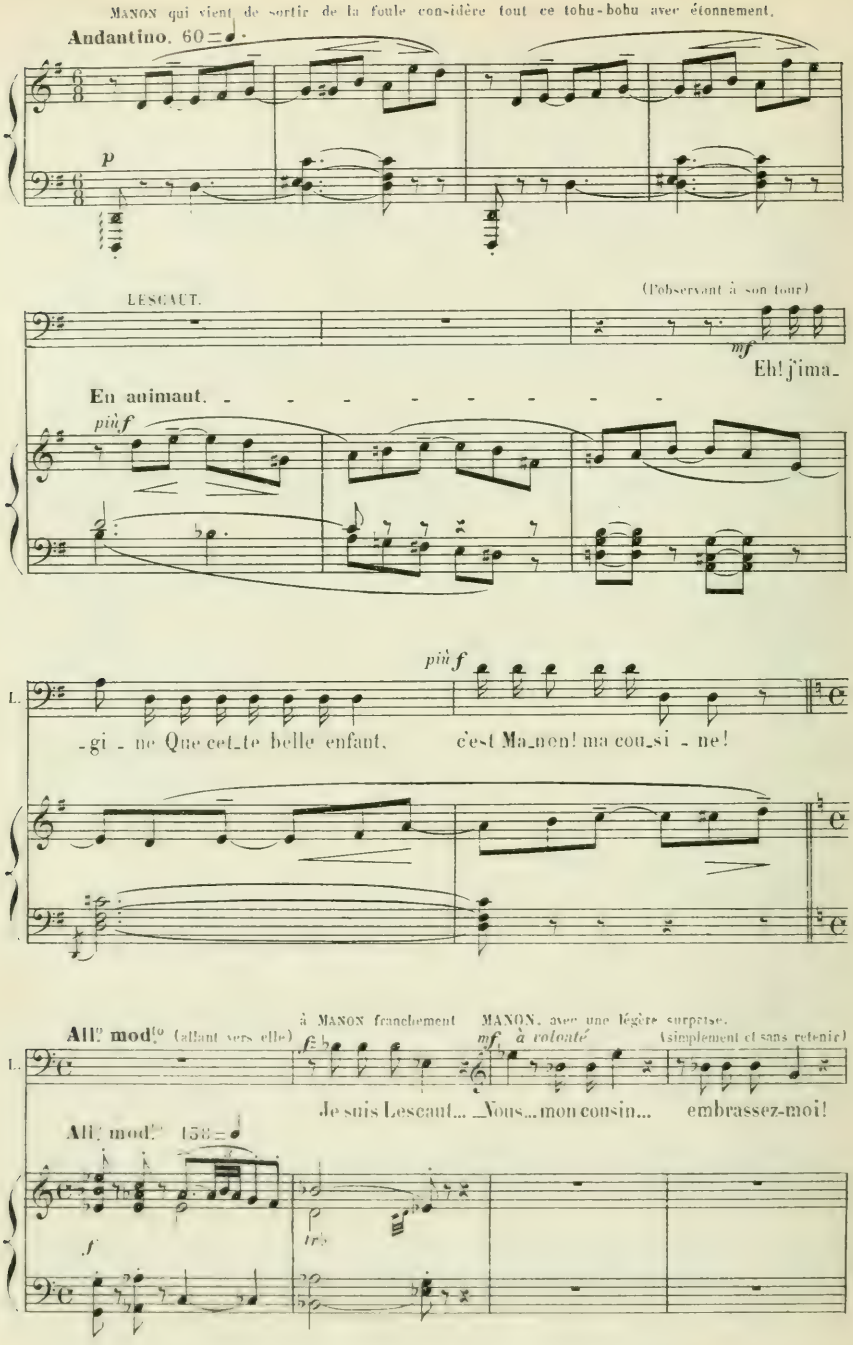

Dieux! quel tra - cas et quel tour - ment! ff Ah! l'on de -
- cas et quel tour - ment! ah! quel tour - ment! ff Ah! l'on de -
- dant! ff Ah! c'est à
ff Ah! Quel tra -
ff Ah! Quel tra -
ff Ah! Quel tra -
8
ff
f
- vrait faire a - vant tout son tes - ta - ment! ff Ah! l'on de -
- vrait faire a - vant tout son tes - ta - ment! ff Ah! l'on de -
se damner vrai - ment! cha - cun gé - mit! ff Ah! c'est à
- cas et quel tour - ment! ff Ah! quel tra -
- cas et quel tour - ment! ff Ah! quel tra -
- cas et quel tour - ment! ff Ah! quel tra -
8
ff
f

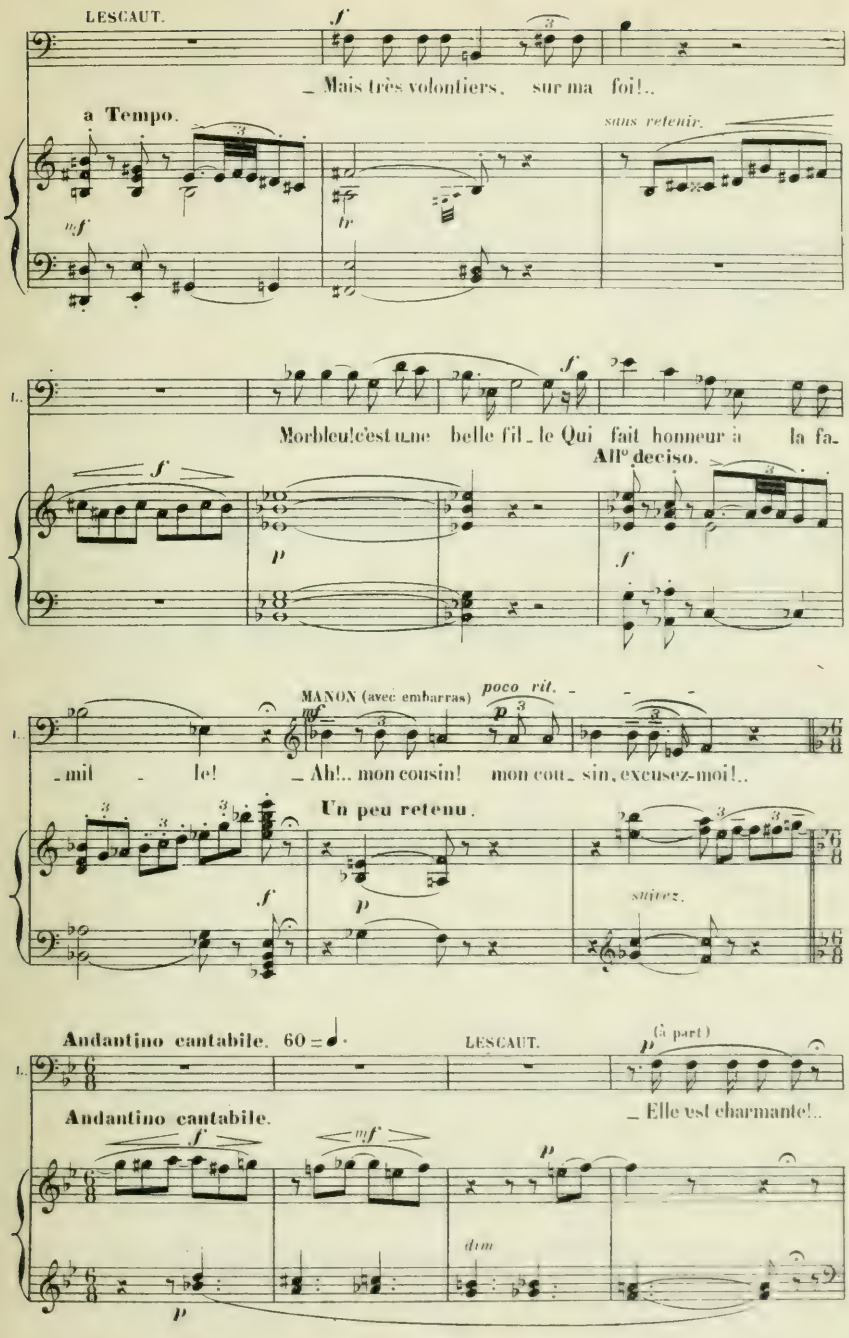

-vrait faire avant tout son tes-ta-ment! Quel tra-
-vrait faire avant tout son tes-ta-ment! Quel tra-cas!
Tai-sez-
se damner vrai-ment chacun gé-mit! Tai-sez-vous!
(criant)
-cas et quel tour-ment! ah!
-cas et quel tour-ment! ah!
-cas et quel tour-ment! ah!
-cas! Quel tour-ment! Dieux!
Quel tour-ment! Dieux!
-vous! Tai-sez-vous!
Tai-sez-vous! ah!
ah! ah! ah! ah!
ah! ah! ah! ah!
ah! ah! ah! ah!

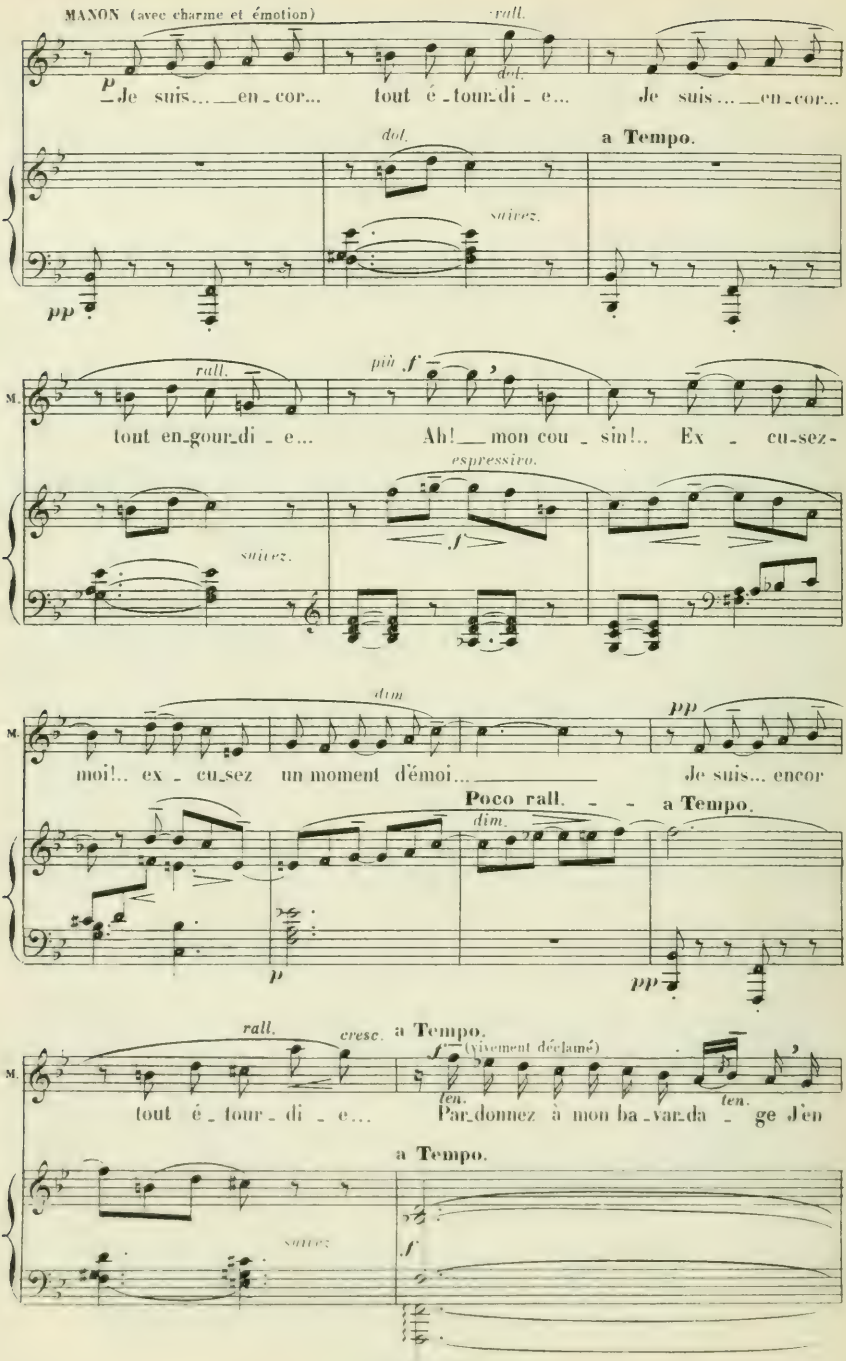

cresc.
ff
quel tra - cas et quel tour - ment!
quel tra - cas et quel tour - ff ment!
c'est à se dam - ner vrai - ff ment!
ah! ah! ah! ah! ah! ah! ff ah!
ah! ah! ah! ah! ah! ah! ff ah!
ah! ah! ah! ah! ah! ah! ff ah!
cresc
ff
8

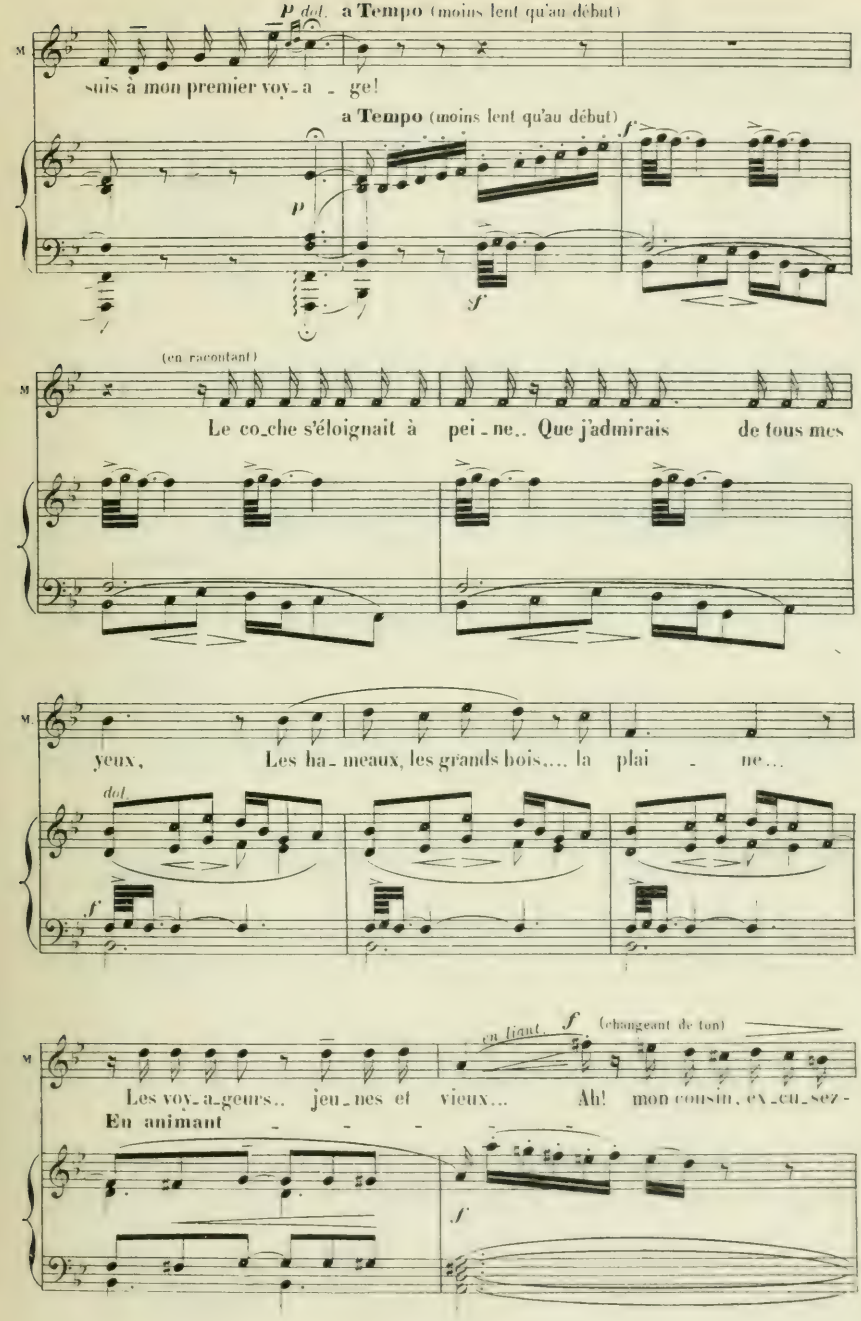

ff
quel
tourment!
3 (ri-ant)
ah! ah! ah!
8
f
Je
J.

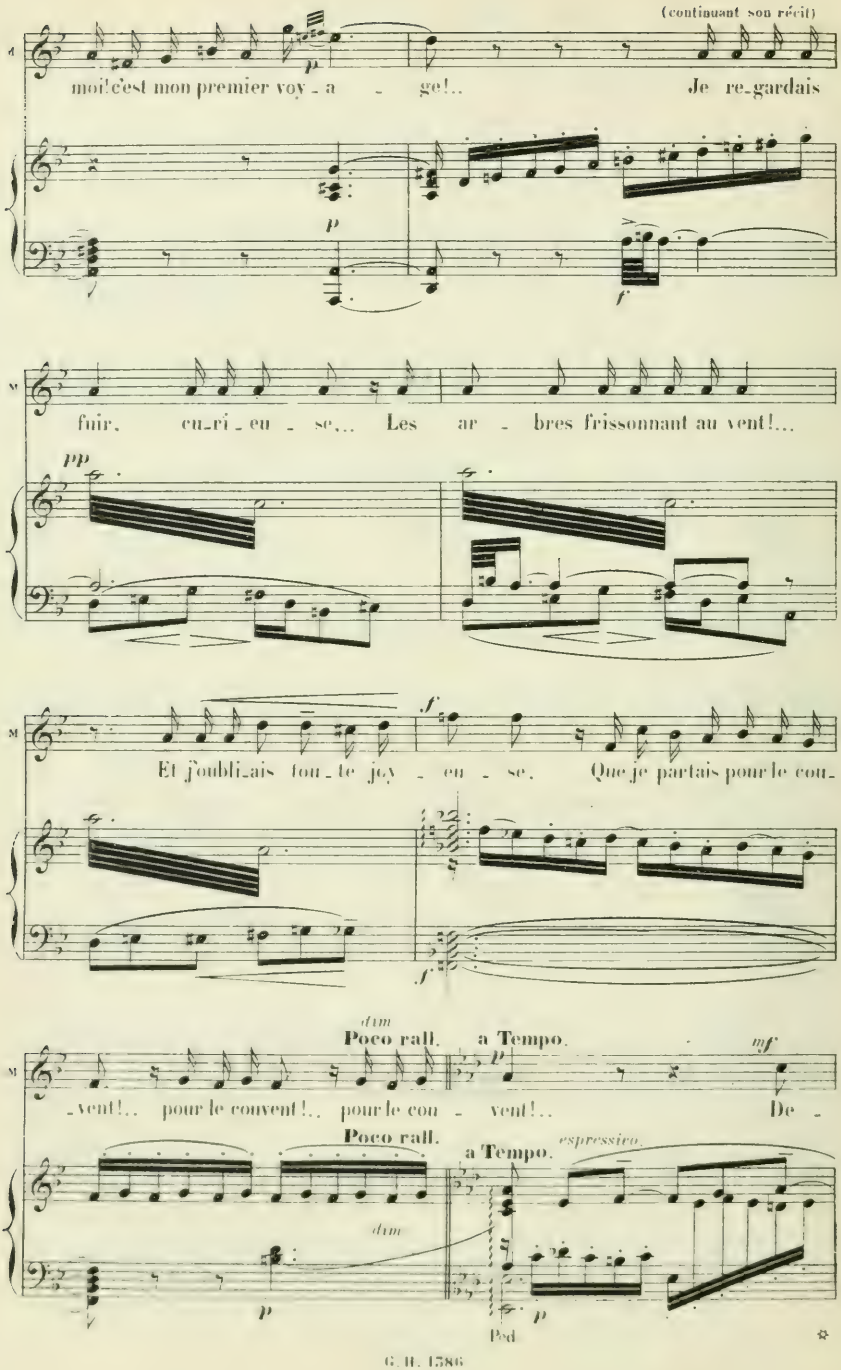

(poursuivant les Postillons)
ff (Parlé)
suis la pre_mière! la pre_mière!
ff (Parlé)
suis le pre_mier! le pre_mier!
ff (brusquement)
ff (Parlé)
Le der_nier! Non!
Parlé
ff
Le der_nier! Non!
(imitant les postillons en riant)
Parlé
ff
Le der_nier! Non!
ff
(Parlé)
ff
Le der_nier! Non!
dim
p

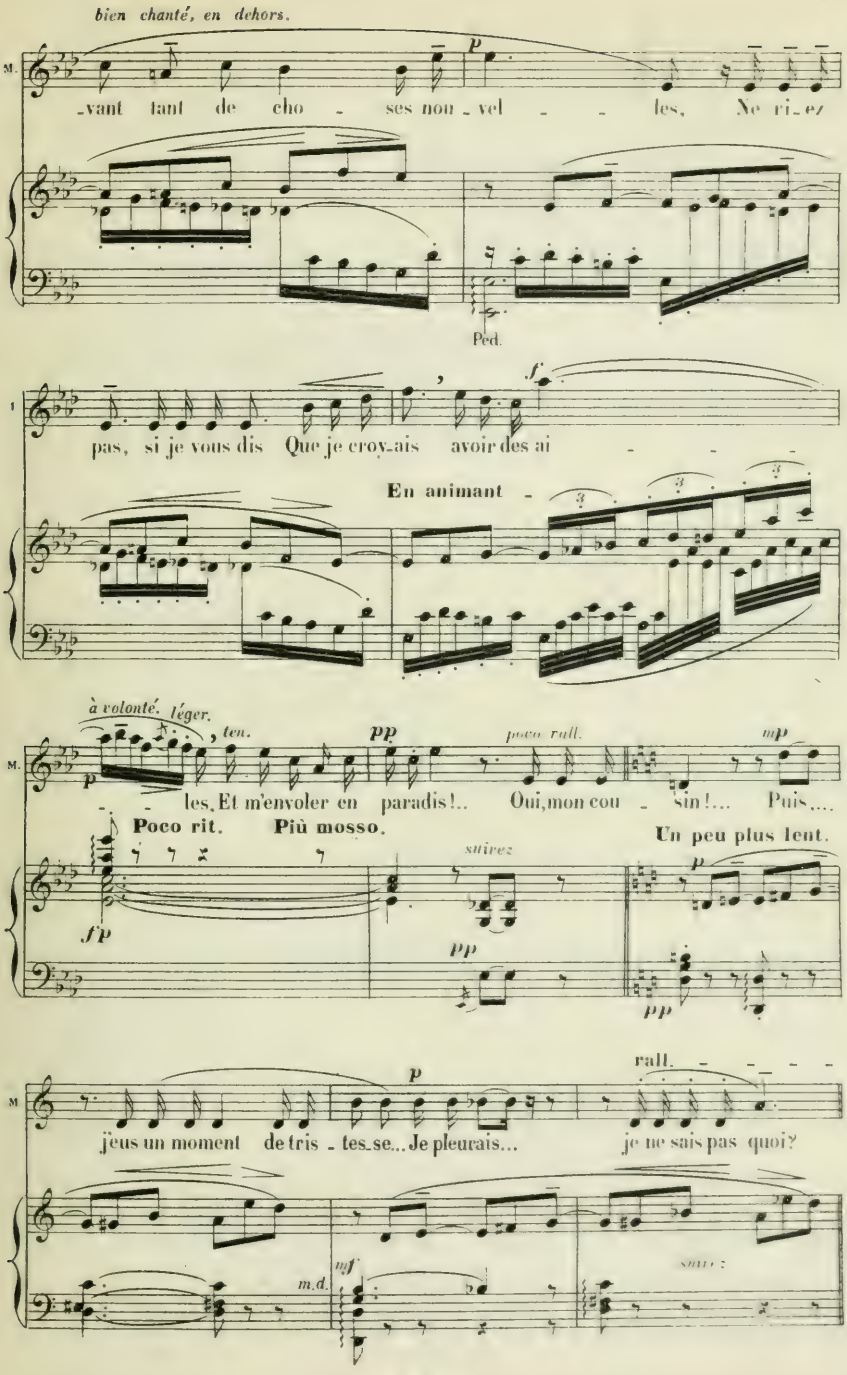

MANON qui vient de sortir de la foule considère tout ce tohu-bohu avec étonnement.
Andantino. 60
p
LESCAUT.
(l'observant à son tour)
mf
Eh! j'ima-
En animant.
più f
-gi - ne Que cet-te belle enfant.
più f
c'est Ma-non! ma cou-si - ne!
All.° mod.to (allant vers elle)
à MANON franchement
f
MANON. avec une légère surprise.
mf à volonté
(simplement et sans retenir)
Je suis Lescaut... Nous... mon cousin... embrassez-moi!
All.° mod.to 138
f
très

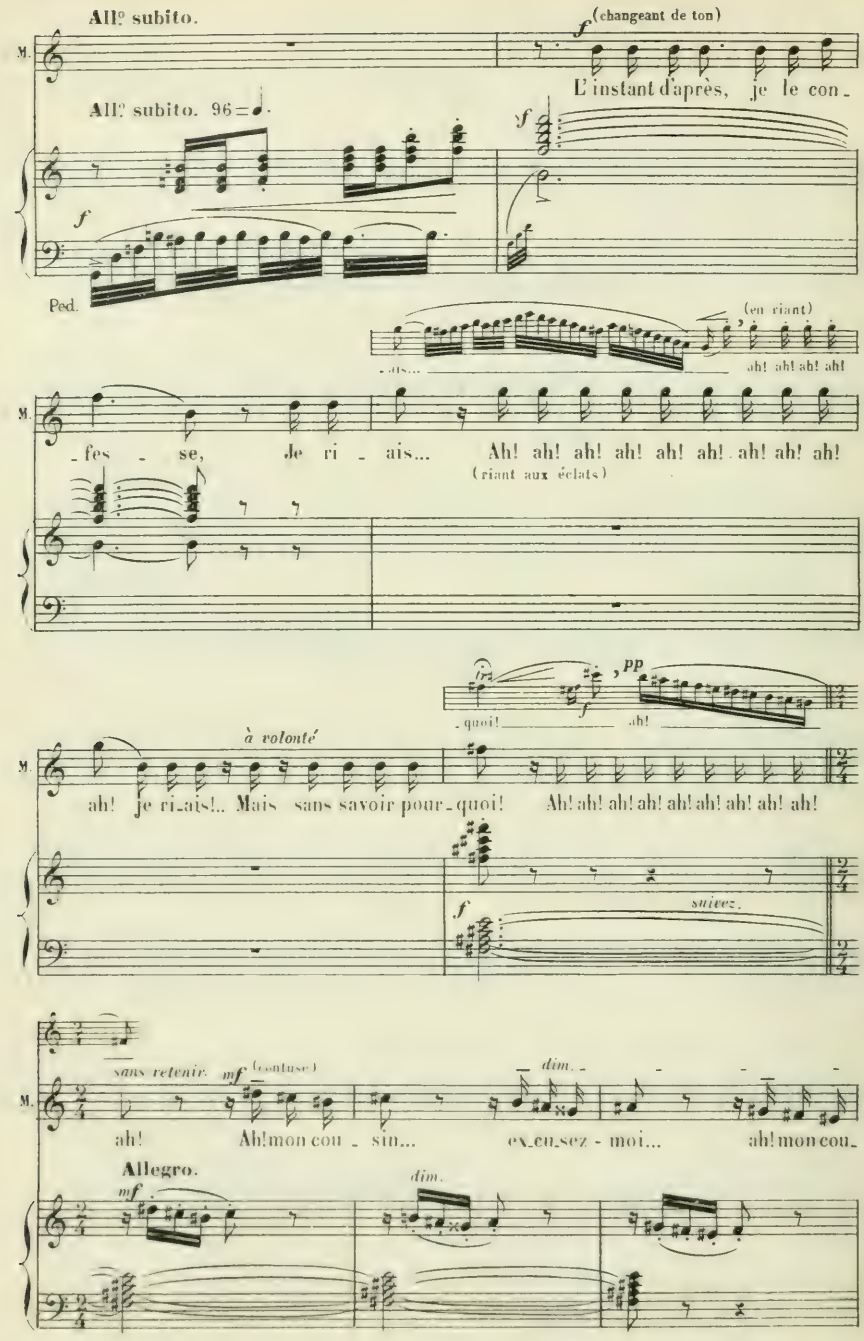

LESCAUT.
f
_ Mais très volontiers, sur ma foi!..
a Tempo.
sans retenir.
mf
tr
f
Morbleu! c'est une belle fil_le Qui fait honneur à la fa_
All° deciso.
f
p
f
MANON (avec embarras)
poco rit.
mf
p
_mil _ le! _ Ah!.. mon cousin! mon cou_sin, excusez-moi!..
Un peu retenu.
f
p
suivez.
Andantino cantabile. 60 = ♩.
LESCAUT.
(G part)
p
Andantino cantabile.
_ Elle est charmante!..
f
mf
p
dim
p

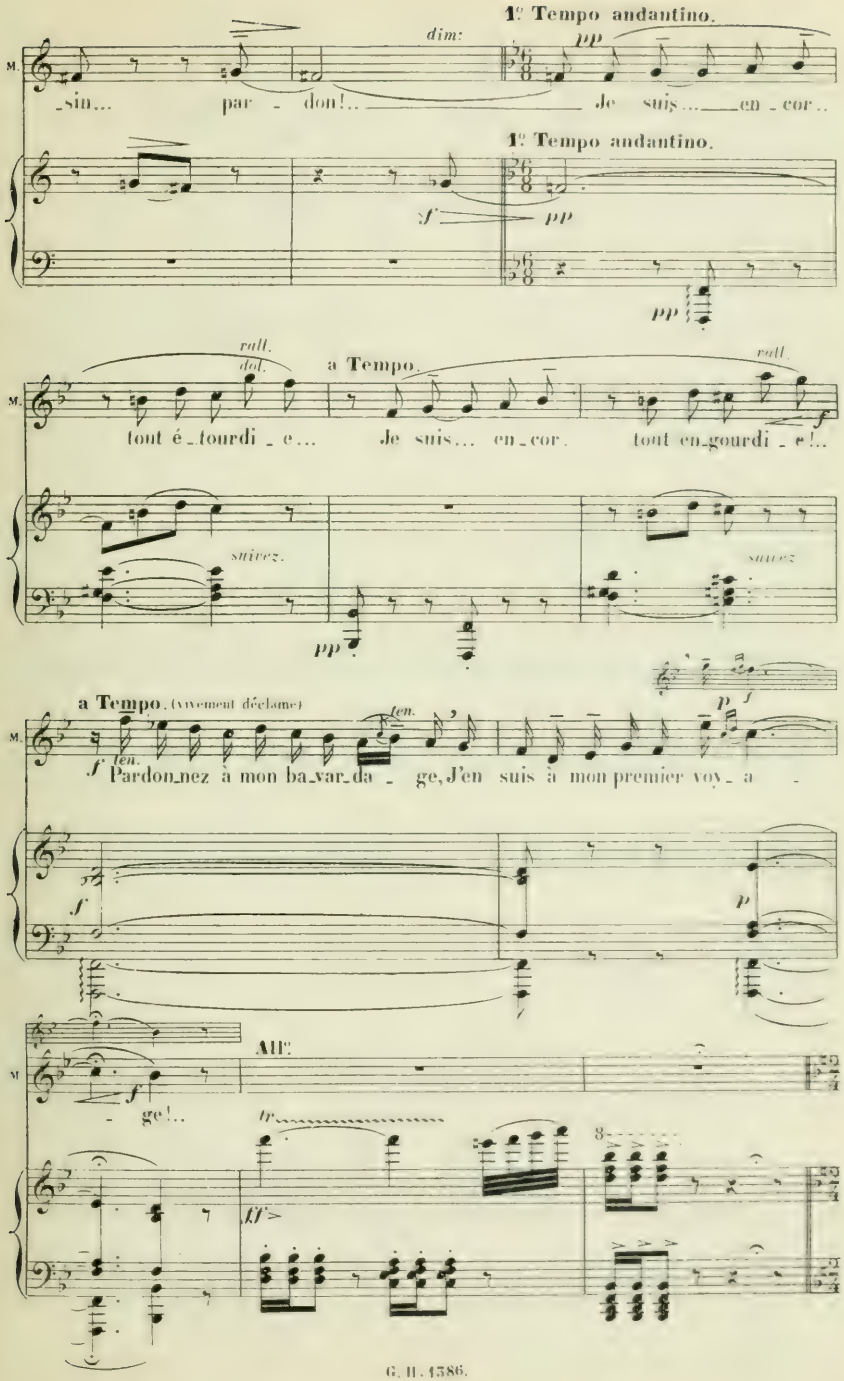

MANON (avec charme et émotion)
rall.
dol.
Je suis... en - cor... tout é - tour - di - e... Je suis... en - cor...
a Tempo.
suivez.
pp
rall.
più f
M.
tout en - gour - di - e... Ah! mon cou - sin!.. Ex - cu - sez -
espressivo.
suivez.
dim
pp
M.
moi!.. ex - cu - sez un moment d'émoi... Je suis... encor
Poco rall. a Tempo.
dim.
p
pp
rall.
cresc.
a Tempo.
f (vivement déclamé)
M.
tout é - tour - di - e... Par - donnez à mon ba - van - da - ge J'en
ten.
ten.
a Tempo.
suivez
f


p dol. a Tempo (moins lent qu'au début)
M
suis à mon premier voy_a_ge!
a Tempo (moins lent qu'au début)
f
p
f
(en racontant)
M
Le co_che s'éloignait à pei_ne.. Que j'admirais de tous mes
M
yeux, Les ha_meaux, les grands bois.... la plai_ne...
dol.
f
M
en liant. f (changeant de ton)
Les voy_a_geurs.. jeu_nes et vieux... Ah! mon cousin, ex_cu_sez-
En animant
f

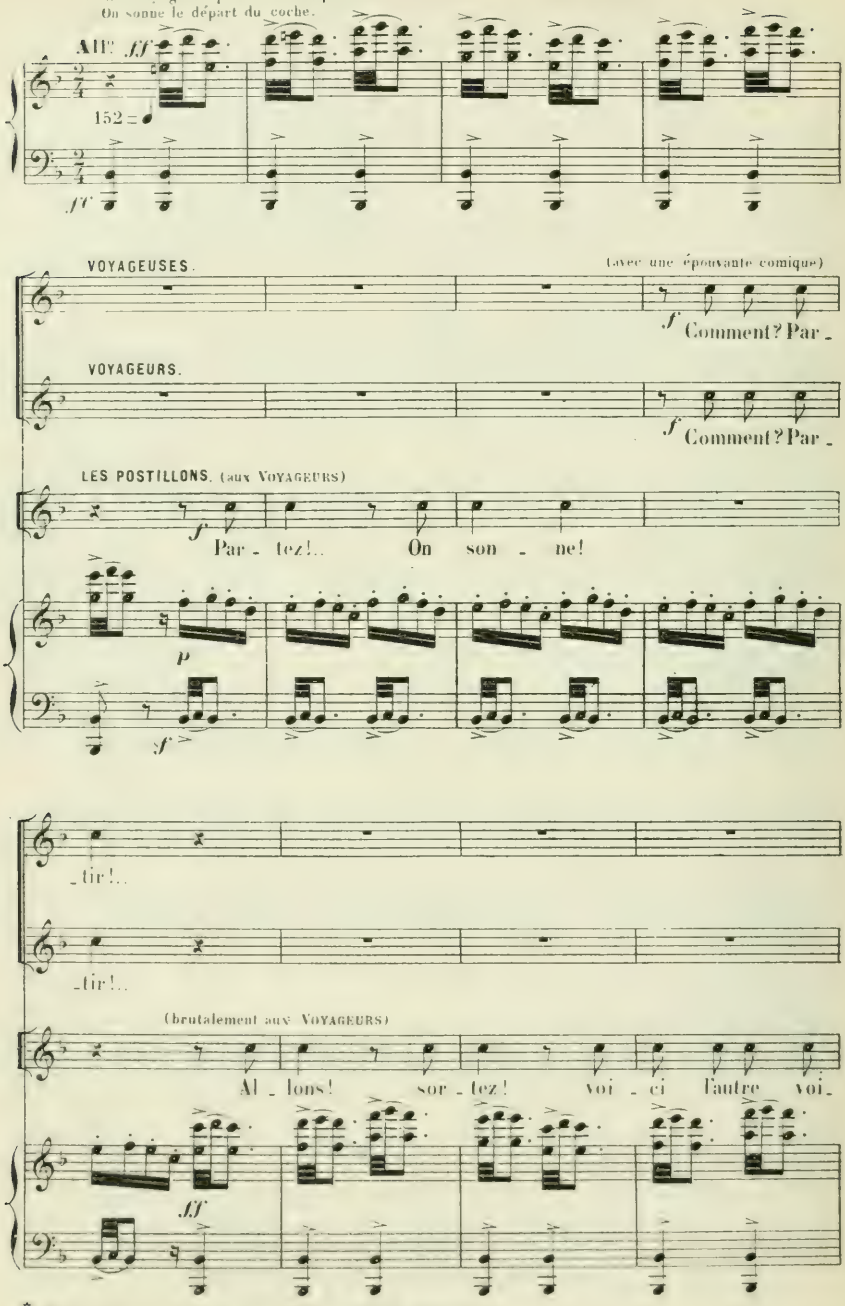

(continuant son récit)
A
moi! c'est mon premier voy - a - ge!... Je re-gardais
M
fuir, cu-ri-eu - se... Les ar - bres frissonnant au vent!...
M
Et j'oubli-ais fou-te joy - eu - se, Que je partais pour le cou-
dim
Poco rall.
a Tempo.
M
-vent!... pour le couvent!... pour le cou - vent!... De -
Poco rall.
a Tempo.
espressivo
dim
Ped


bien chanté, en dehors.
M.
p
-vant tant de cho - ses nou - vel - - les, Ne ri-ez
Ped.
f
pas, si je vous dis Que je croy-ais avoir des ai - - -
En animant -
à volonté. léger.
ten.
pp
poco rall.
mp
les, Et m'envoler en paradis!.. Oui, mon cou - sin!... Puis....
Poco rit.
Più mosso.
Un peu plus lent.
suivez
fp
pp
rall.
jeus un moment de tris - tes-se... Je pleurais... je ne sais pas quoi?
mf
m.d.

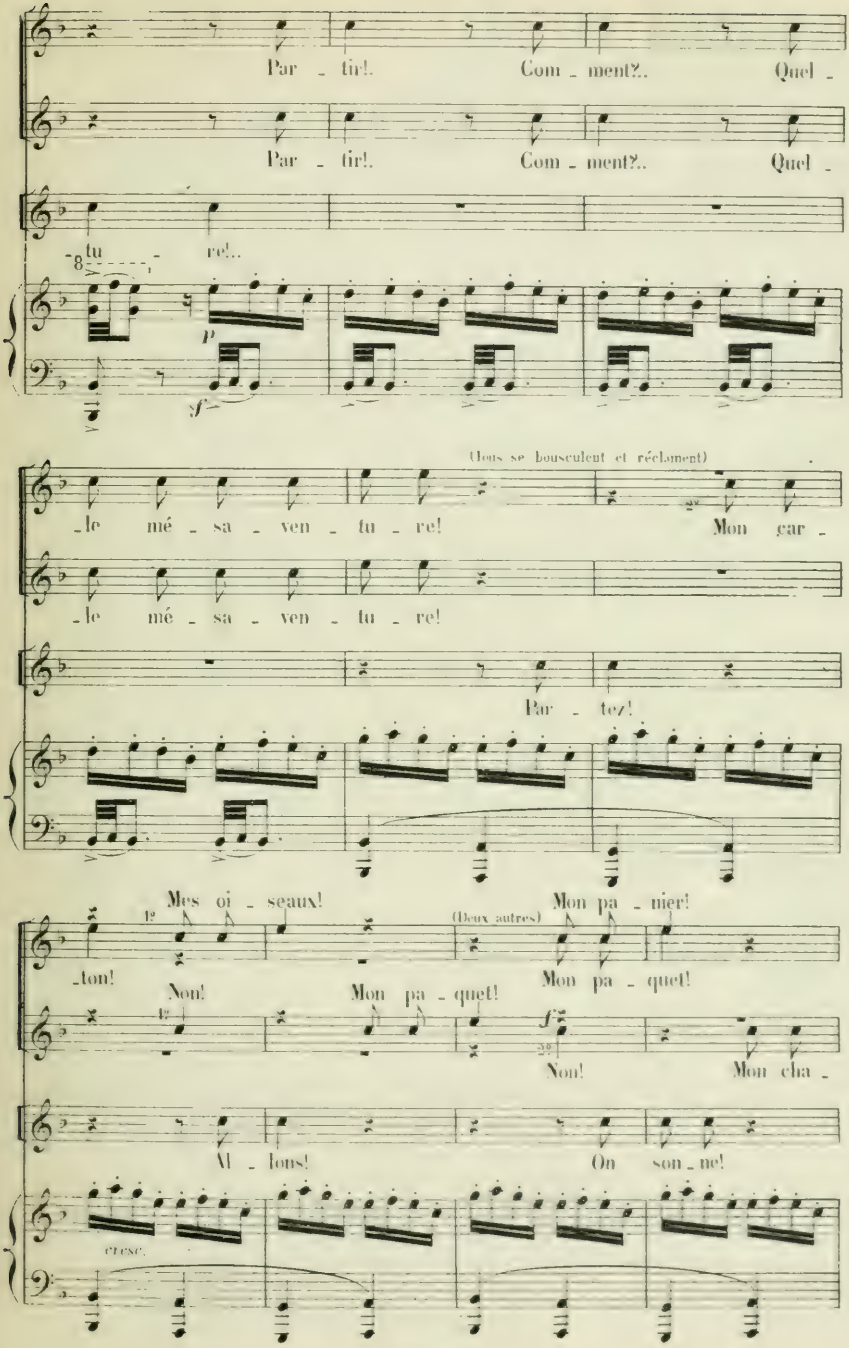

All° subito.
(changeant de ton)
L'instant d'après, je le con_
All° subito. 96
Ped.
(en riant)
ah! ah! ah! ah!
_fes _ se, Je ri _ ais... Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!
(riant aux éclats)
_quoi! ah!
à volonté
ah! je ri_ais!.. Mais sans savoir pour_quoi! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!
suivez.
sans retenir.
(contuse)
ah! Ah! mon cou _ sin... ex_cu_sez - moi... ah! mon cou_
Allegro.
dim.

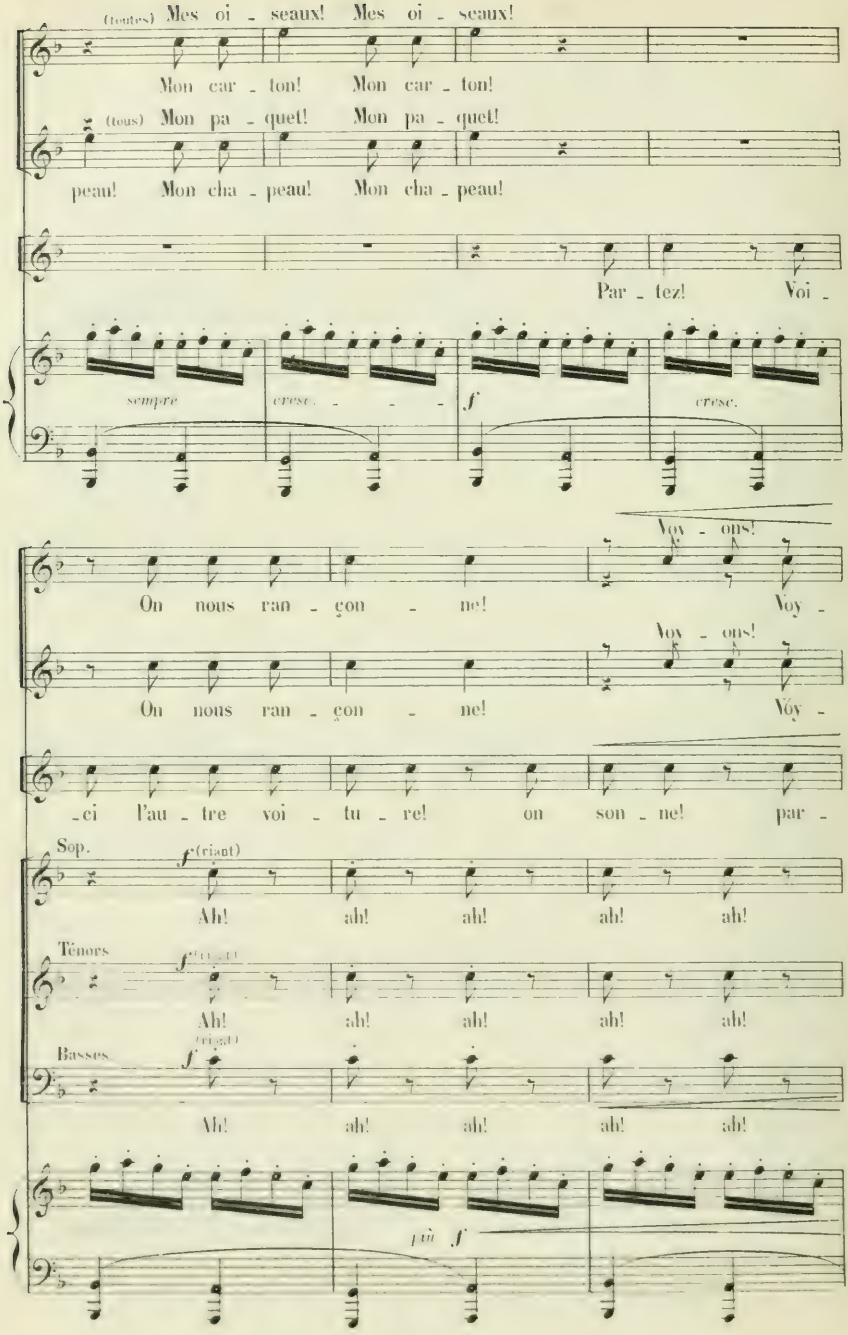

1e Tempo andantino.
dim:
pp
M.
-sin... par - don!.. Je suis... en - cor..
1e Tempo andantino.
sf
pp
pp
rall.
dol.
a Tempo.
rall.
M.
tout é-tourdi - e... Je suis... en-cor. tout en-gourdi - e!..
suivez.
pp
suivez
a Tempo. (vivement déclamé)
ten.
M.
f Pardon-nez à mon ba-var-da - ge, J'en suis à mon premier voy - a -
f
p
All.
M
f
- ge!..
tr
ff
8

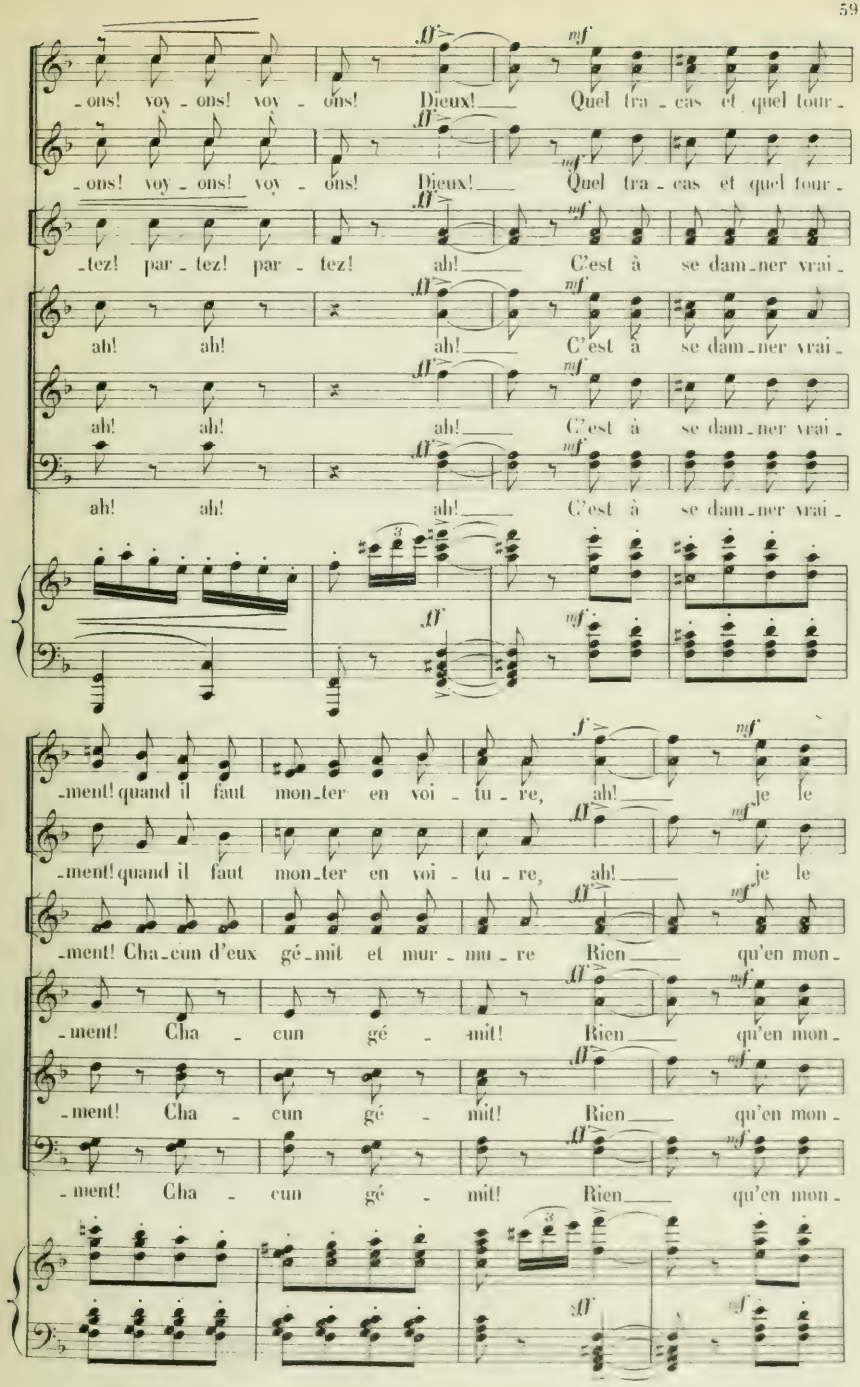
* GRAND MOUVEMENT.
Les voyageurs précédés des postillons envahissent la cour de l'hôtellerie.
On sonne le départ du coche.

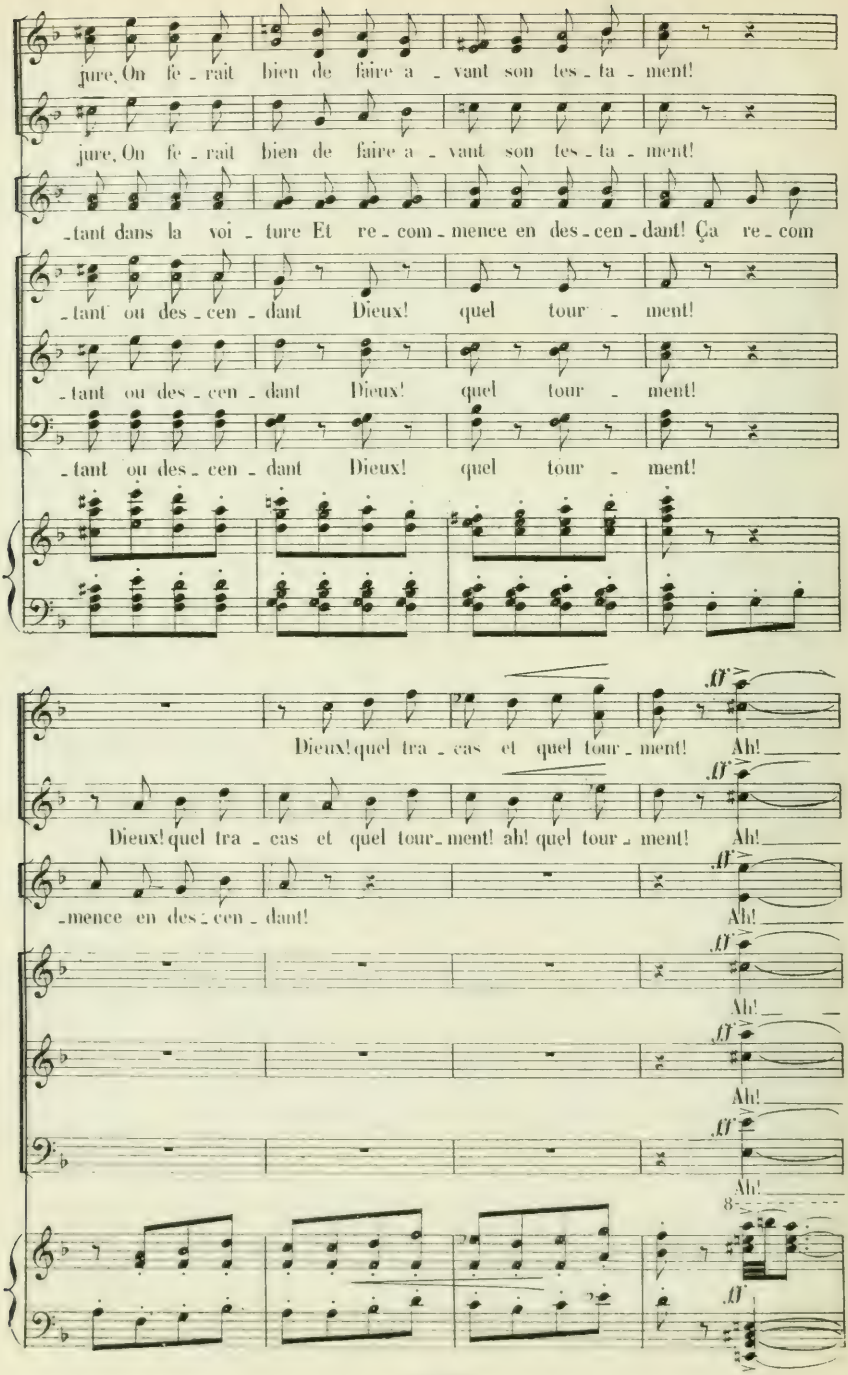


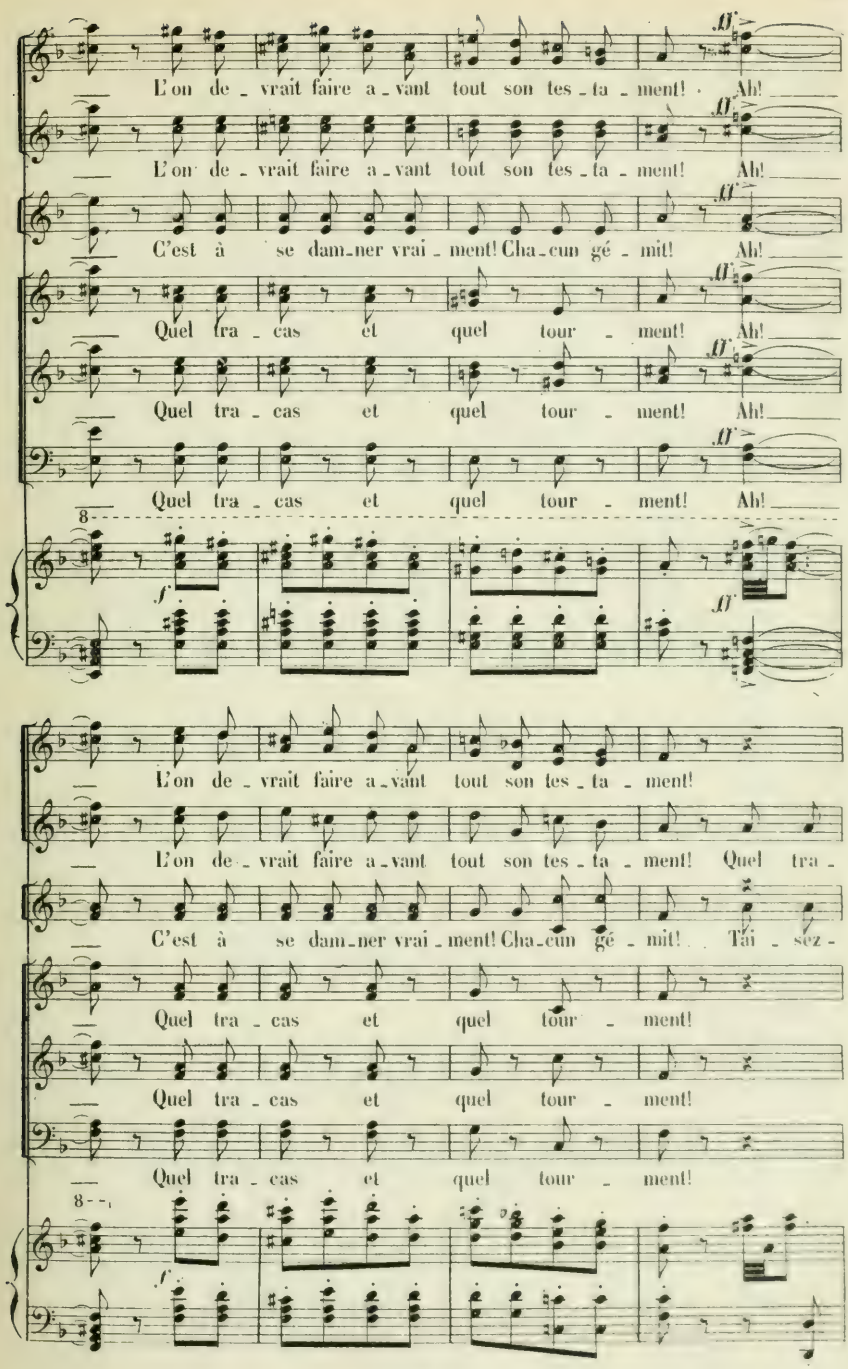
* On peut passer de suite à la page 67 en maintenant simplement la réplique parlée qui se trouve au bas de la page 65.

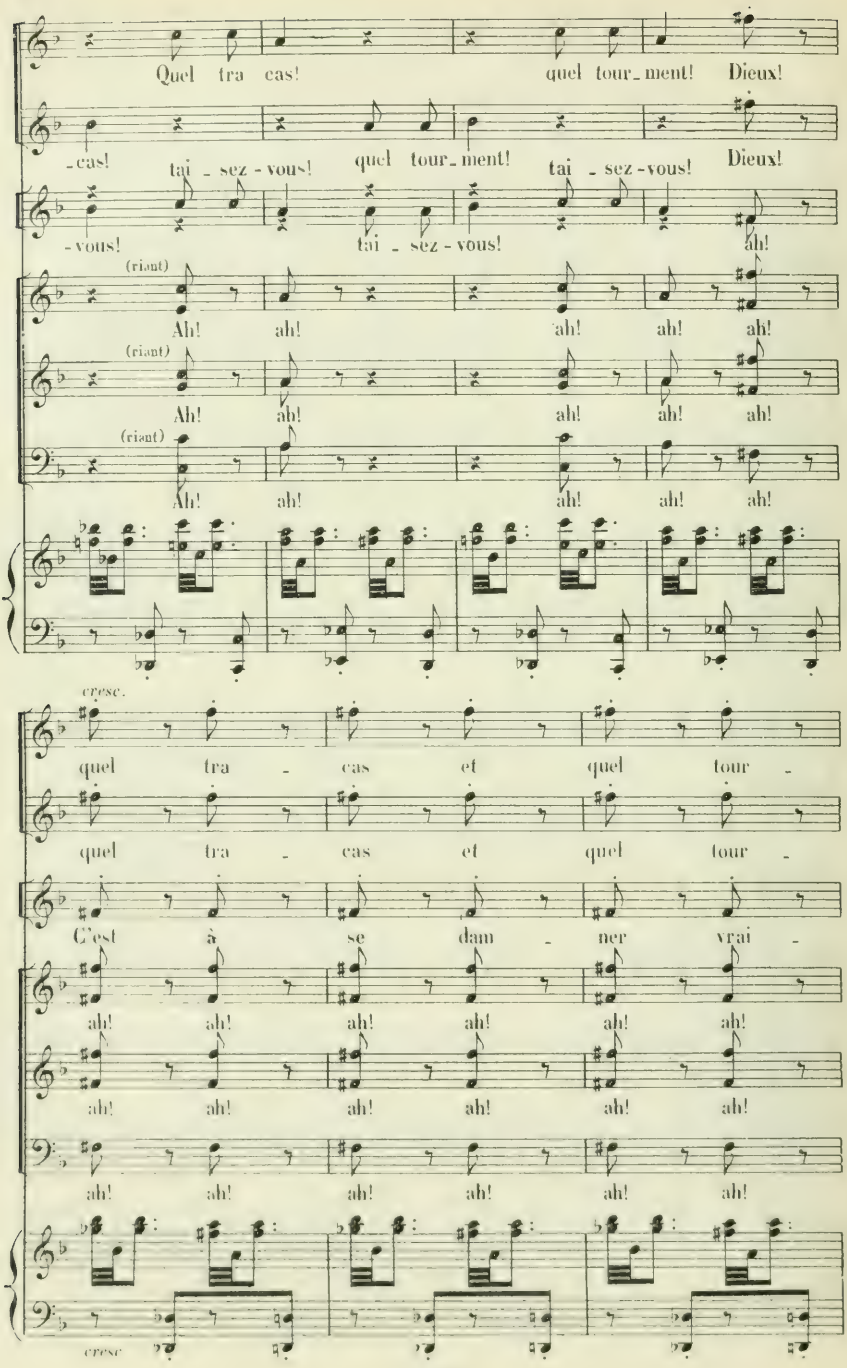

Par - tir!. Com - ment?.. Quel -
Par - tir!. Com - ment?.. Quel -
tu - re!..
p
sf
(Tous se bousculent et réclament)
-le mé - sa - ven - tu - re! Mon gar -
-le mé - sa - ven - tu - re!
Par - tez!
Mes oi - seaux! Mon pa - nier!
(Deux autres)
-ton! Non! Mon pa - quet! Mon pa - quet!
f
Non! Mon cha -
Al - lons! On son - ne!
cresc.

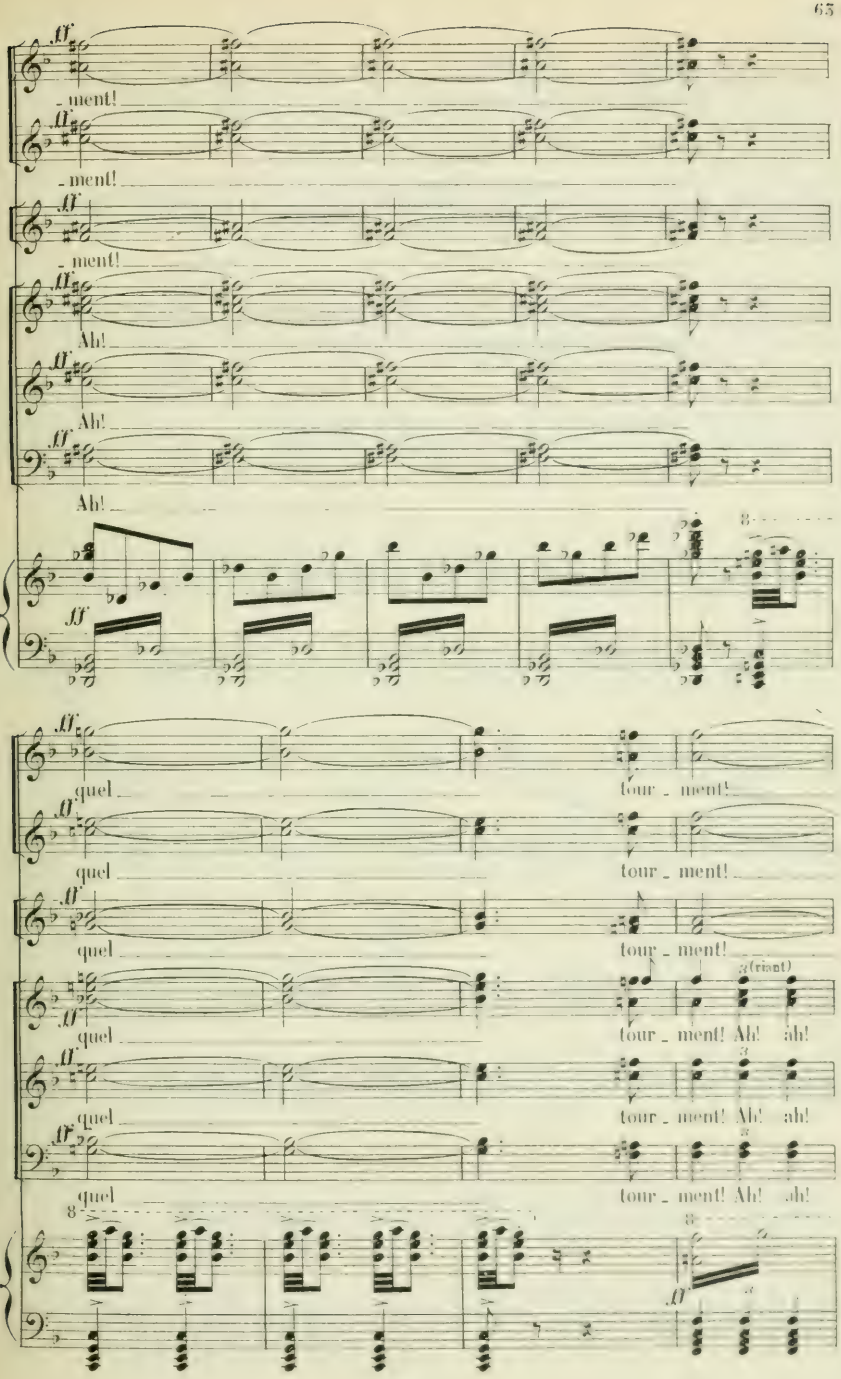

(toutes) Mes oi - seaux! Mes oi - seaux!
Mon car - ton! Mon car - ton!
(tous) Mon pa - quet! Mon pa - quet!
peau! Mon cha - peau! Mon cha - peau!
Par - tez! Voi -
sempre
cresc.
f
cresc.
Voy - ons!
On nous ran - çon - ne! Voy -
Voy - ons!
On nous ran - çon - ne! Voy -
-ci l'au - tre voi - tu - re! on son - ne! par -
Sop.
f (riant)
Ah! ah! ah! ah! ah!
Ténors.
f (riant)
Ah! ah! ah! ah! ah!
Basses.
f (riant)
Ah! ah! ah! ah! ah!
più f

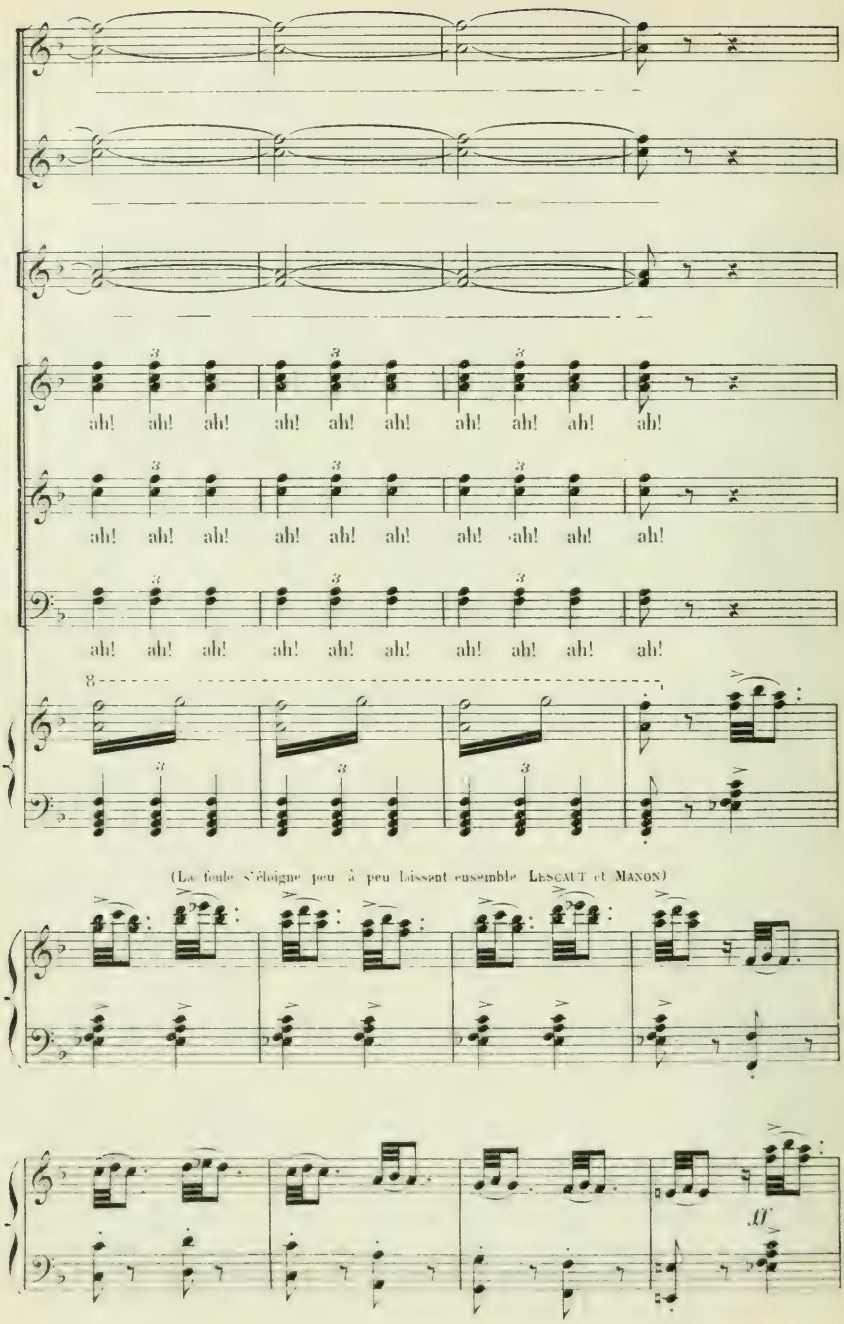

-ons! voy-ons! voy-ons! Dieux! Quel tra-cas et quel tour-
-ons! voy-ons! voy-ons! Dieux! Quel tra-cas et quel tour-
-tez! par-tez! par-tez! ah! C'est à se dam-ner vrai-
ah! ah! ah! C'est à se dam-ner vrai-
ah! ah! ah! C'est à se dam-ner vrai-
ah! ah! ah! C'est à se dam-ner vrai-
-ment! quand il faut mon-ter en voi-tu-re, ah! je le
-ment! quand il faut mon-ter en voi-tu-re, ah! je le
-ment! Cha-cun d'eux gé-mit et mur-mu-re Rien qu'en mon-
-ment! Cha-cun gé-mit! Rien qu'en mon-
-ment! Cha-cun gé-mit! Rien qu'en mon-
-ment! Cha-cun gé-mit! Rien qu'en mon-

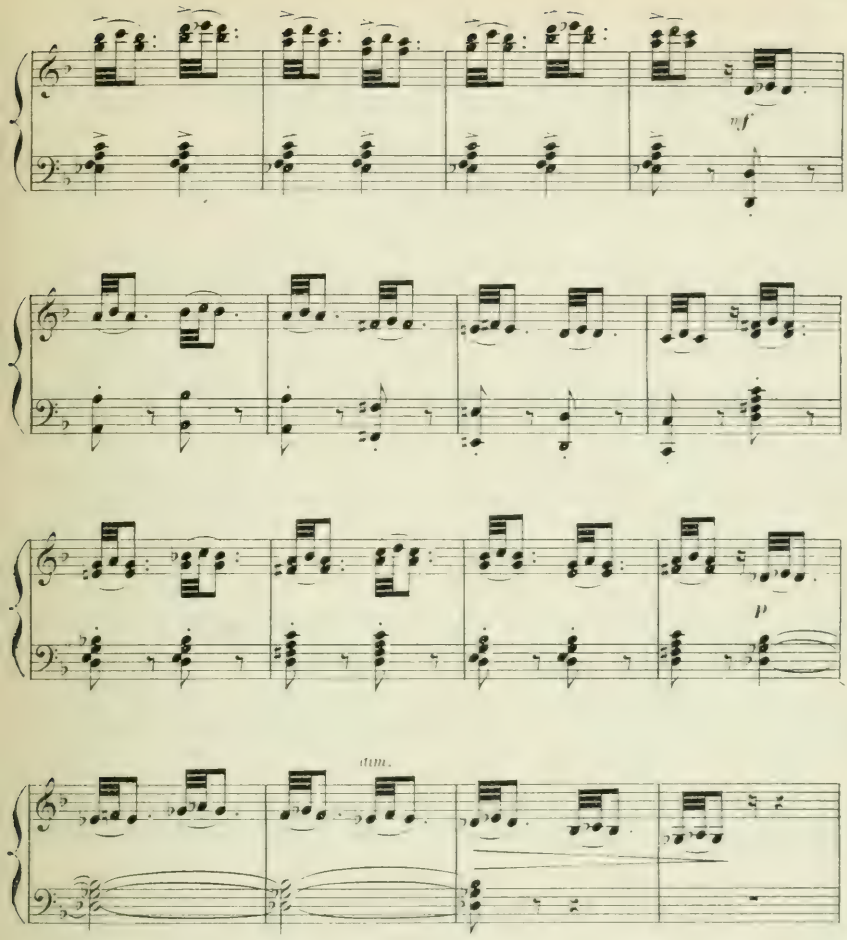

jure, On fe - rait bien de faire a - vant son tes - ta - ment!
jure, On fe - rait bien de faire a - vant son tes - ta - ment!
- tant dans la voi - ture Et re - com - mence en des - cen - dant! Ça re - com
- tant ou des - cen - dant Dieux! quel tour - ment!
- tant ou des - cen - dant Dieux! quel tour - ment!
- tant ou des - cen - dant Dieux! quel tour - ment!
Dieux! quel tra - cas et quel tour - ment! Ah!
Dieux! quel tra - cas et quel tour - ment! ah! quel tour - ment! Ah!
- mence en des - cen - dant! Ah!
Ah!
Ah!
Ah!
ff
8


L'on de_vrait faire a_vant tout son tes_ta_ment! Ah!
L'on de_vrait faire a_vant tout son tes_ta_ment! Ah!
C'est à se dam_ner vrai_ment! Cha_cun gé_mit! Ah!
Quel tra_cas et quel tour_ment! Ah!
Quel tra_cas et quel tour_ment! Ah!
Quel tra_cas et quel tour_ment! Ah!
8
f
ff
L'on de_vrait faire a_vant tout son tes_ta_ment!
L'on de_vrait faire a_vant tout son tes_ta_ment! Quel tra_
C'est à se dam_ner vrai_ment! Cha_cun gé_mit! Tai_sez_
Quel tra_cas et quel tour_ment!
Quel tra_cas et quel tour_ment!
Quel tra_cas et quel tour_ment!
8
f


Quel tra cas! quel tour_ment! Dieux!
-cas! tai - sez - vous! quel tour_ment! tai - sez - vous! Dieux!
-vous! tai - sez - vous! ah!
(riant)
Ah! ah! ah! ah! ah!
(riant)
Ah! ah! ah! ah! ah!
(riant)
Ah! ah! ah! ah! ah!
cresc.
quel tra - cas et quel tour -
quel tra - cas et quel tour -
C'est à se dam - ner vrai -
ah! ah! ah! ah! ah! ah!
ah! ah! ah! ah! ah! ah!
ah! ah! ah! ah! ah! ah!
cresc

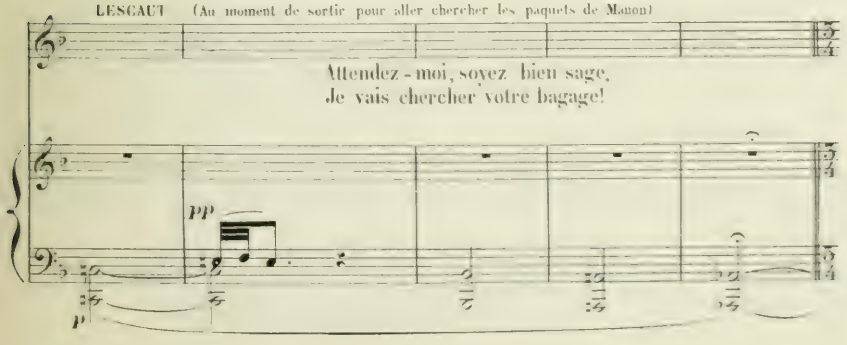

ff
ment!
Ah!
8
quel
tour - ment!
(riant)
ah!


ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!
ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!
ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!
8
(La foule s'éloigne peu à peu laissant ensemble LESCAUT et MANON)
8va



LESCAUT (Au moment de sortir pour aller chercher les paquets de Manon)

Attendez-moi, soyez bien sage,
Je vais chercher votre bagage!



All° Tempo di minuetto.

(LES BOURGEOIS et LES BOURGEOISES)

Sop.

Il faut tout voir!

Ténors

Il faut tout voir!

Basses.

Il faut tout voir!

All° Tempo di minuetto. 126 = ♩

(Ils disparaissent)

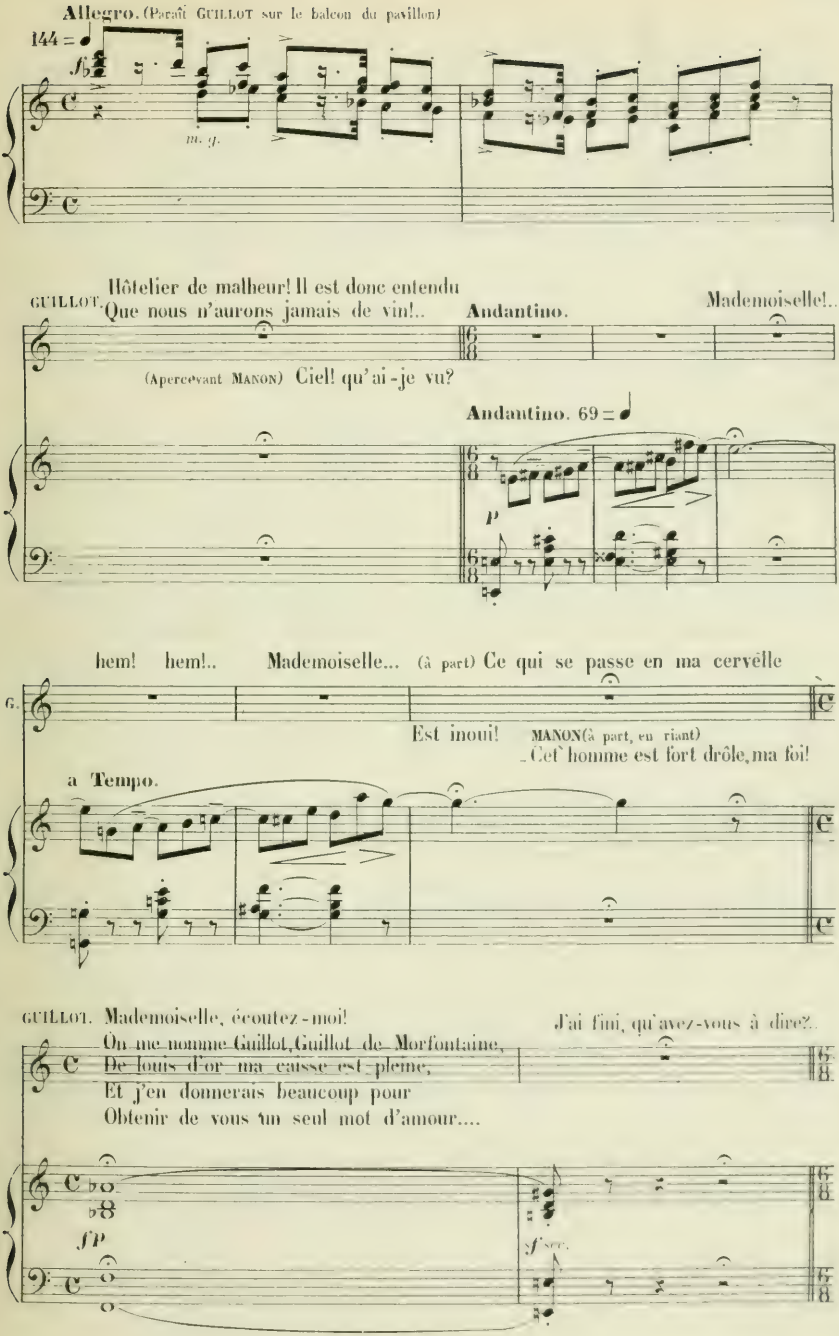
Pour nous c'est un de - voir!...

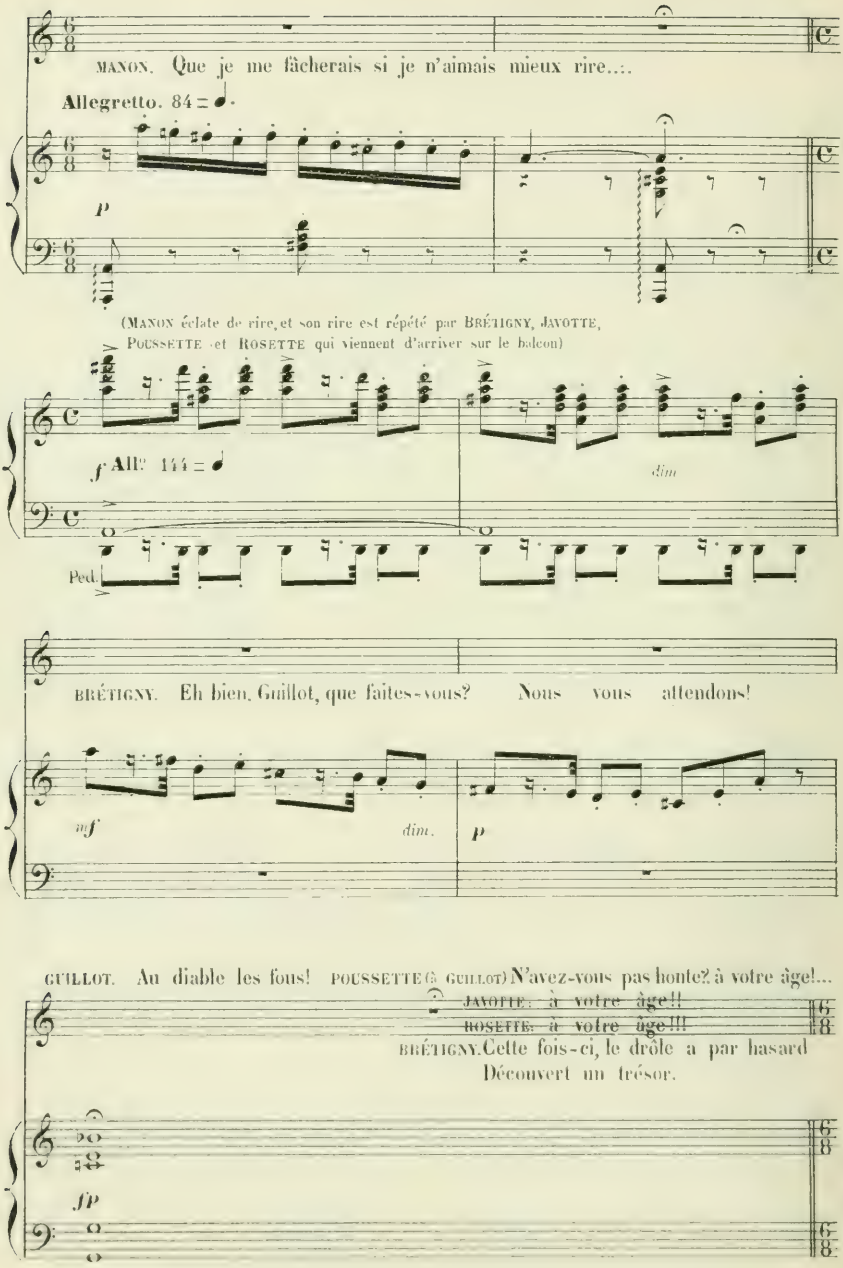
(MANON reste seule)

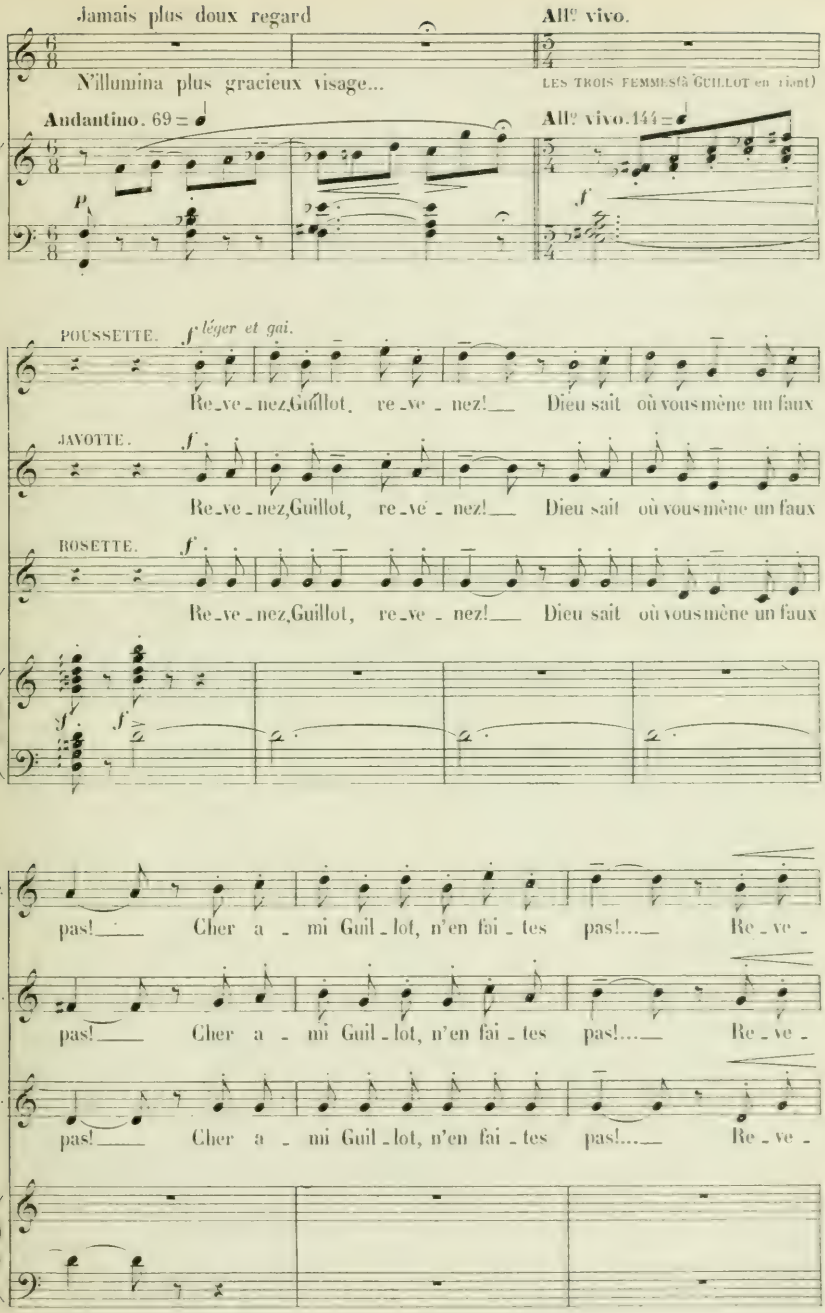
Pour nous c'est un de - voir!...

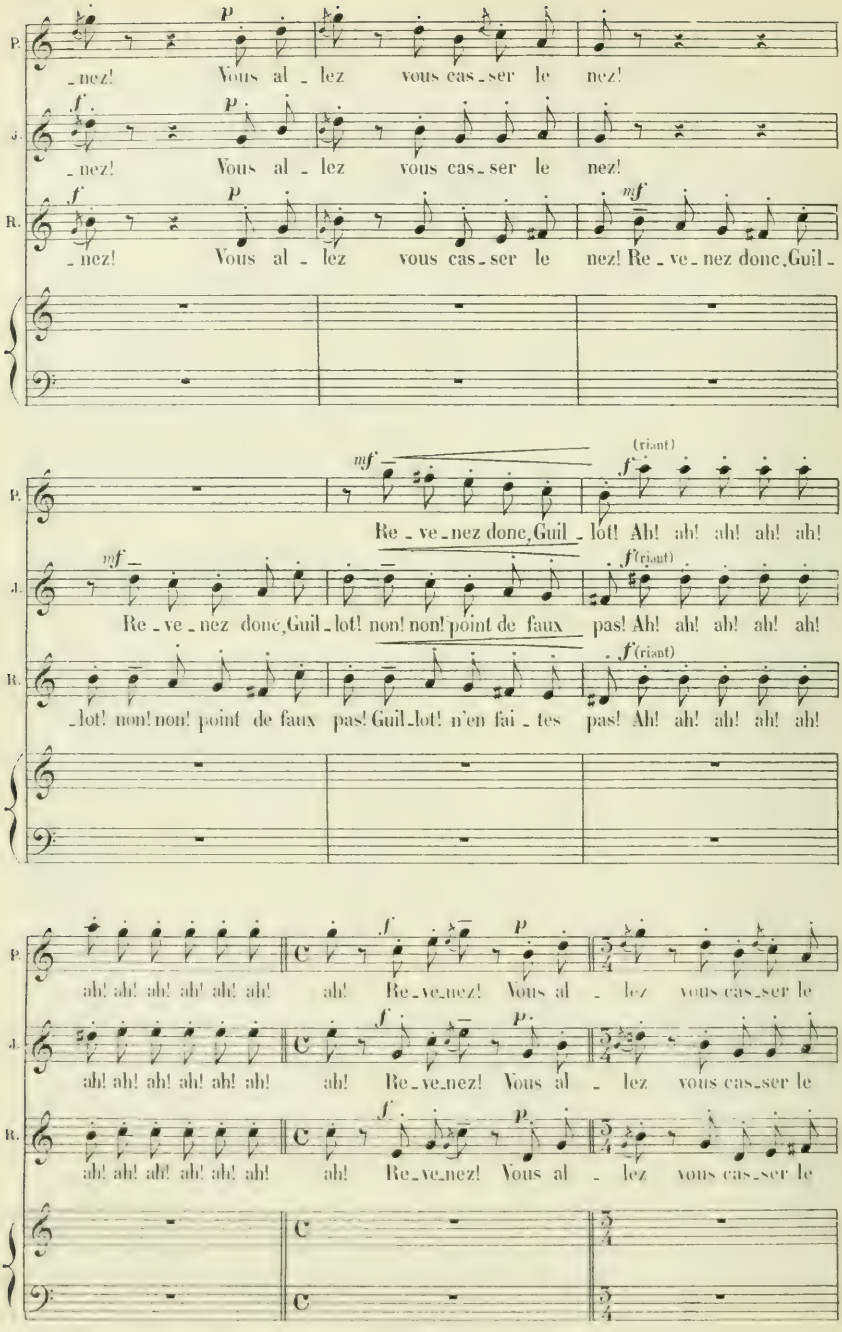
Pour nous c'est un de - voir!...

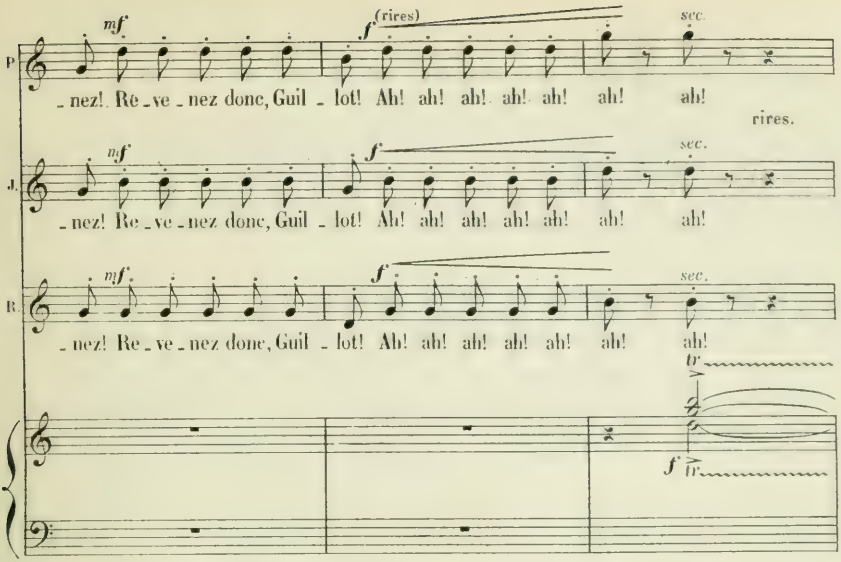
Rall.

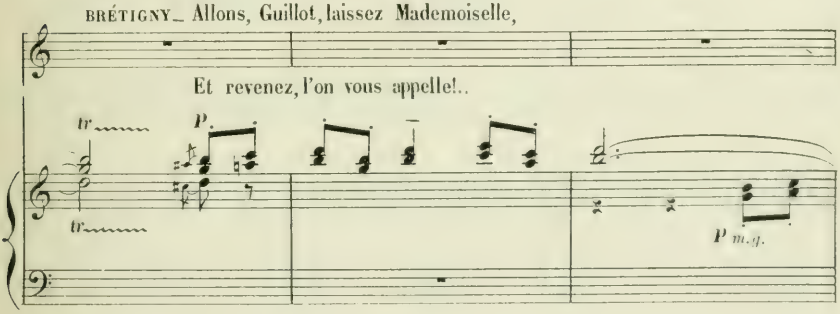

Allegro. (Paraît GUILLOT sur le balcon du pavillon)
144 =
m. g.
GUILLOT. Hôtelier de malheur! Il est donc entendu
Que nous n'aurons jamais de vin!..
Andantino.
Mademoiselle!..
(Apercevant MANON) Ciel! qu'ai-je vu?
Andantino. 69 =
p
hem! hem!..
Mademoiselle...
(à part) Ce qui se passe en ma cervelle
G.
Est inouï!
MANON (à part, en riant)
Cet homme est fort drôle, ma foi!
a Tempo.
GUILLOT. Mademoiselle, écoutez-moi!
On me nomme Guillot, Guillot de Morfontaine,
De louis d'or ma caisse est pleine,
Et j'en donnerais beaucoup pour
Obtenir de vous un seul mot d'amour....
J'ai fini, qu'avez-vous à dire?..
fp
sf

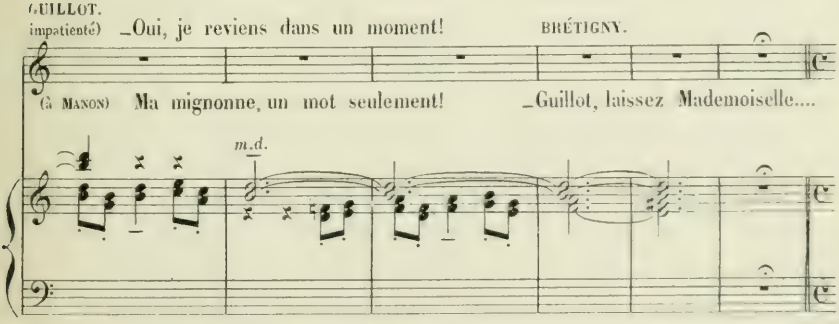

MANON. Que je me fâcherais si je n'aimais mieux rire....
Allegretto. 84 = ♩.
p
(MANON éclate de rire, et son rire est répété par BRÉTIGNY, JAVOTTE, POUSSETTE et ROSETTE qui viennent d'arriver sur le balcon)
f All° 144 = ♩
dim
Ped.
BRÉTIGNY. Eh bien, Guillot, que faites-vous? Nous vous attendons!
mf
dim.
p
GUILLOT. Au diable les fous!
POUSSETTE (à GUILLOT) N'avez-vous pas honte? à votre âge!...
JAVOTTE. à votre âge!!
ROSETTE. à votre âge!!!
BRÉTIGNY. Cette fois-ci, le drôle a par hasard Découvert un trésor.
ff


Jamais plus doux regard
All^o vivo.
N'illumina plus gracieux visage...
LES TROIS FEMMES (à GUILLOT en riant)
Andantino. 69 =
All^o vivo. 144 =
p
f
POUSSETTE.
f léger et gai.
Re_ve_nez, Guillot, re_ve_nez! Dieu sait où vous mène un faux
JAVOTTE.
Re_ve_nez, Guillot, re_ve_nez! Dieu sait où vous mène un faux
ROSETTE.
Re_ve_nez, Guillot, re_ve_nez! Dieu sait où vous mène un faux
P.
pas! Cher a_mi Guil_lot, n'en fai_tes pas! Re_ve_
J.
pas! Cher a_mi Guil_lot, n'en fai_tes pas! Re_ve_
R.
pas! Cher a_mi Guil_lot, n'en fai_tes pas! Re_ve_


P.
J.
R.
_nez! Vous al _ lez vous cas _ ser le nez!
_nez! Vous al _ lez vous cas _ ser le nez!
_nez! Vous al _ lez vous cas _ ser le nez! Re _ ve _ nez donc, Guil _
Re _ ve _ nez donc, Guil _ lot! Ah! ah! ah! ah! ah!
Re _ ve _ nez donc, Guil _ lot! non! non! point de faux pas! Ah! ah! ah! ah! ah!
_lot! non! non! point de faux pas! Guil _ lot! n'en fai _ tes pas! Ah! ah! ah! ah! ah!
(riant)
(riant)
(riant)
ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Re _ ve _ nez! Vous al _ lez vous cas _ ser le
ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Re _ ve _ nez! Vous al _ lez vous cas _ ser le
ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Re _ ve _ nez! Vous al _ lez vous cas _ ser le


mf
f
(rires)
sec.
P
_nez! Re_ve_nez donc, Guil_lot! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!
rires.
J.
R
tr
f


BRÉTIGNY_ Allons, Guillot, laissez Mademoiselle,
Et revenez, l'on vous appelle!..
tr
P
P m.g.


GUILLOT.
impatienté)
_Oui, je reviens dans un moment!
BRÉTIGNY.
(à Mason)
Ma mignonne, un mot seulement!
_Guillot, laissez Mademoiselle....
m.d.

Allegro. 144 = ♩

GUILLOT. (bas à Manon)

De ma part tout à l'heure un postillon viendra, Quand vous l'apercevrez, cela signifiera

mp

Qu'une voiture attend, que vous pouvez la prendre,

All° deciso. (LESCAUT vient de rentrer)

Et qu'après.... vous devez comprendre....

All° deciso. 138 = ♩

f

POUSSETTE.

Allegro. (en riant)

144 = ♩

p

Reve-

JAVOTTE

p

Reve-

ROSETTE.

p

Reve-

GUILLOT. (interdit, balbutiant)

Mon-sieur?...

(de même)

p

Je ne disais rien!...

(remontant malgré lui dans le pavillon)

BRÉTIGNY.

(en riant)

p

Reve-

LESCAUT. (brusquement, à Guillot)

f

Plaît-il, Monsieur!...

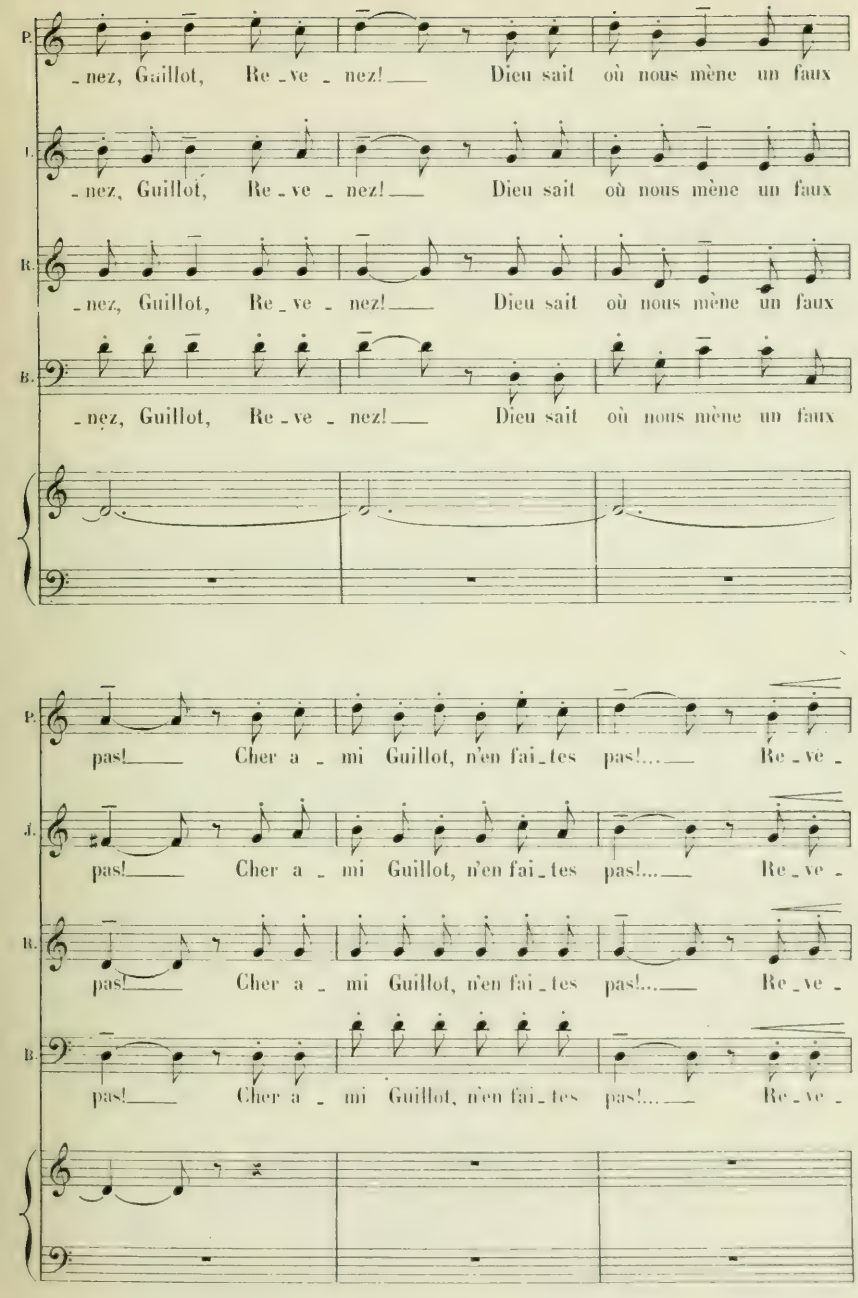
Eh bien!.

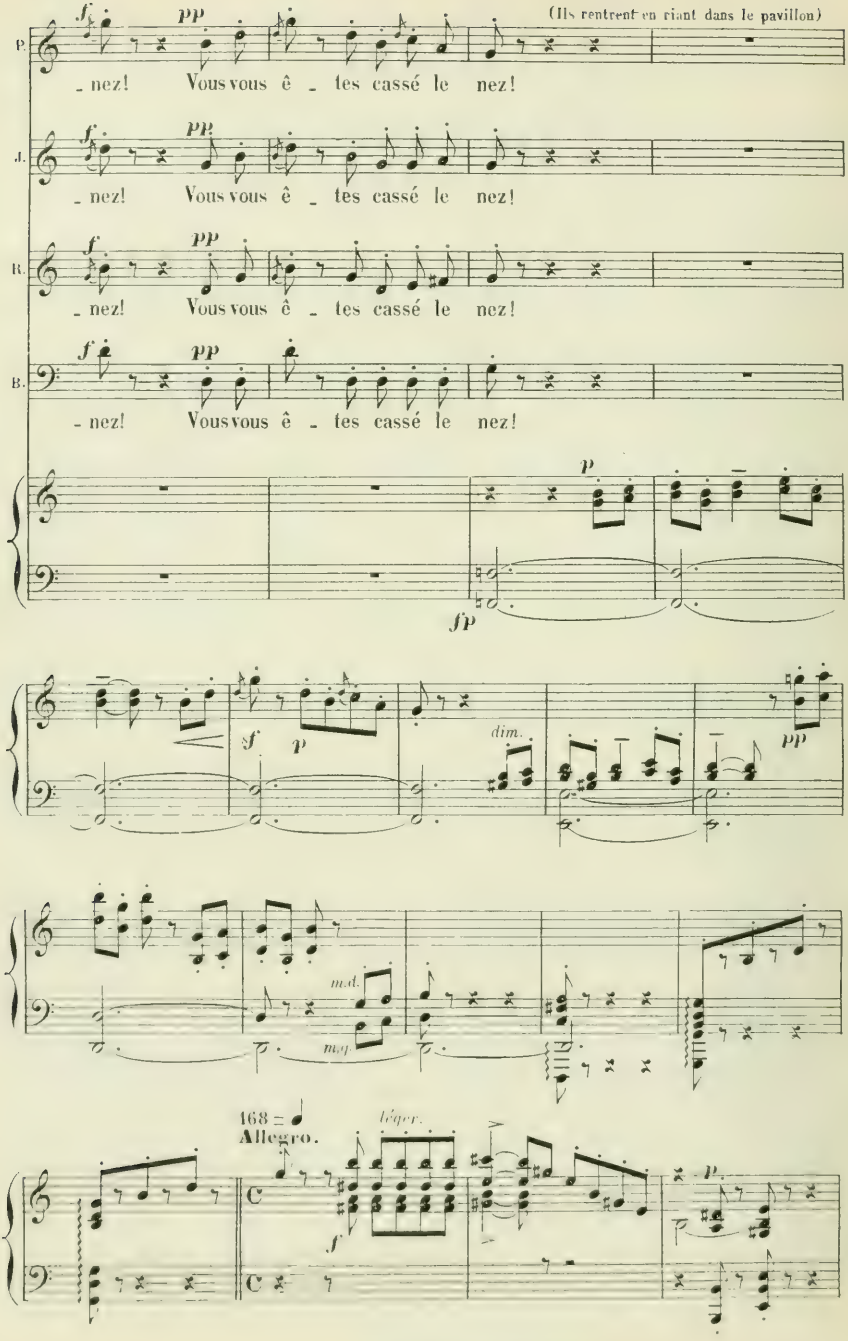
Vous disiez...

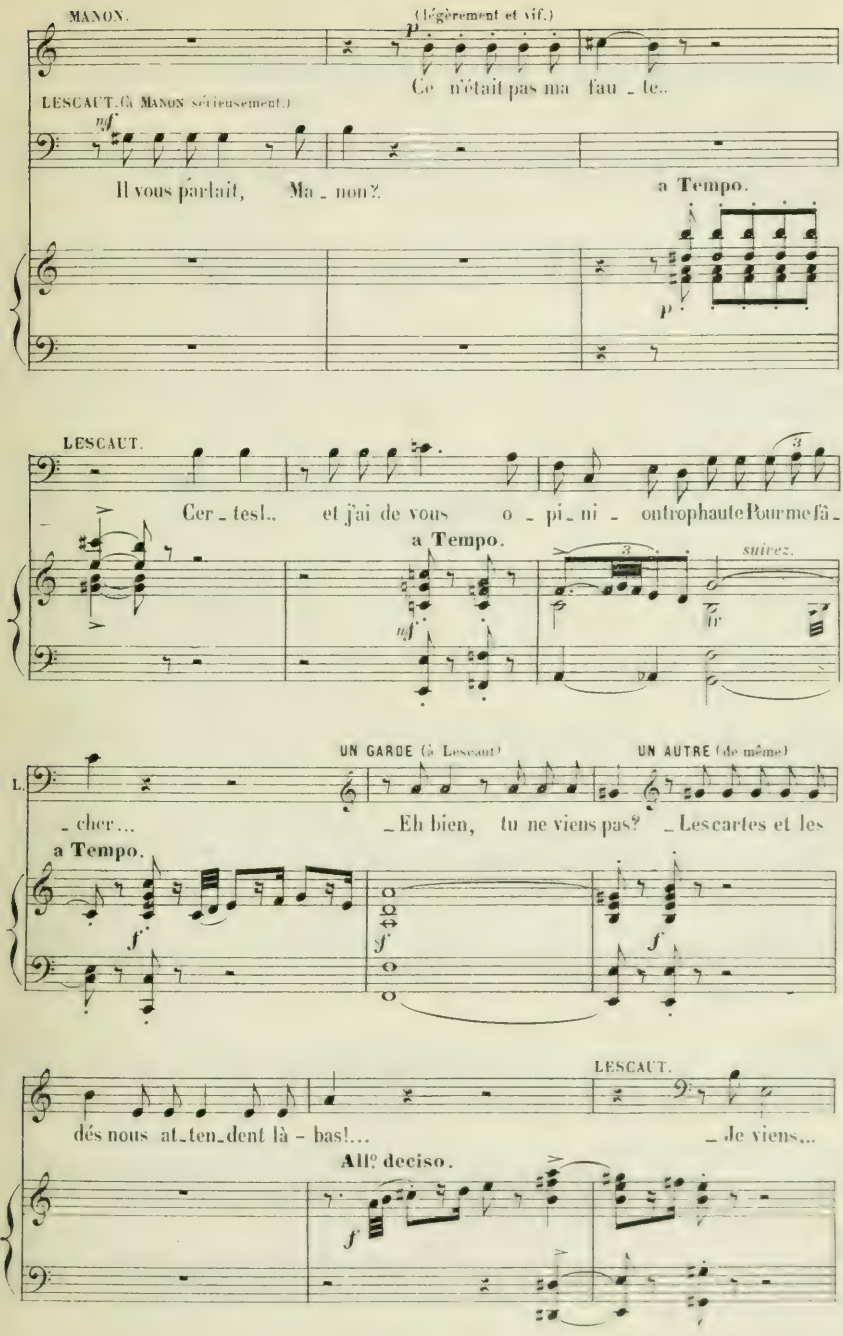
Allegro.

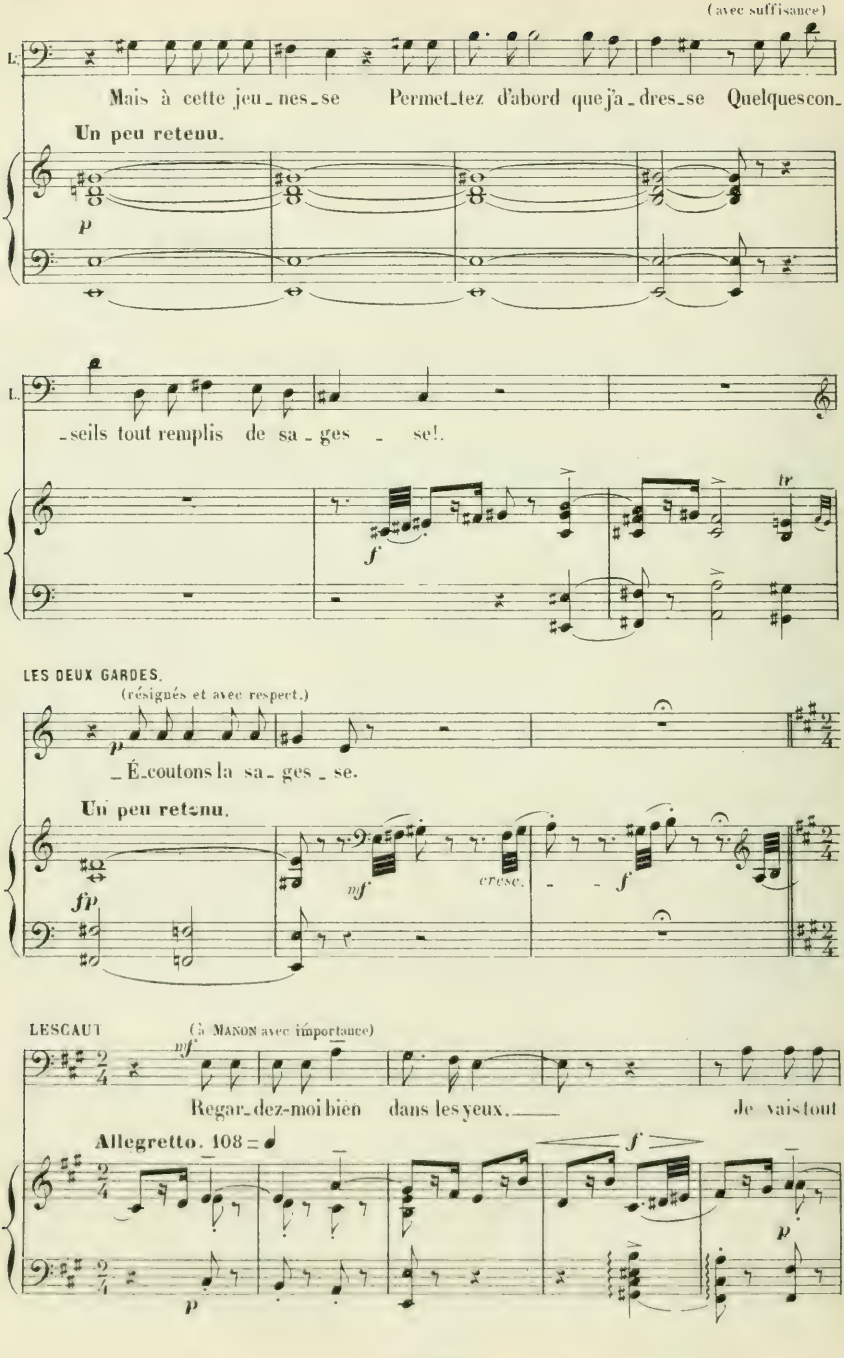
sf

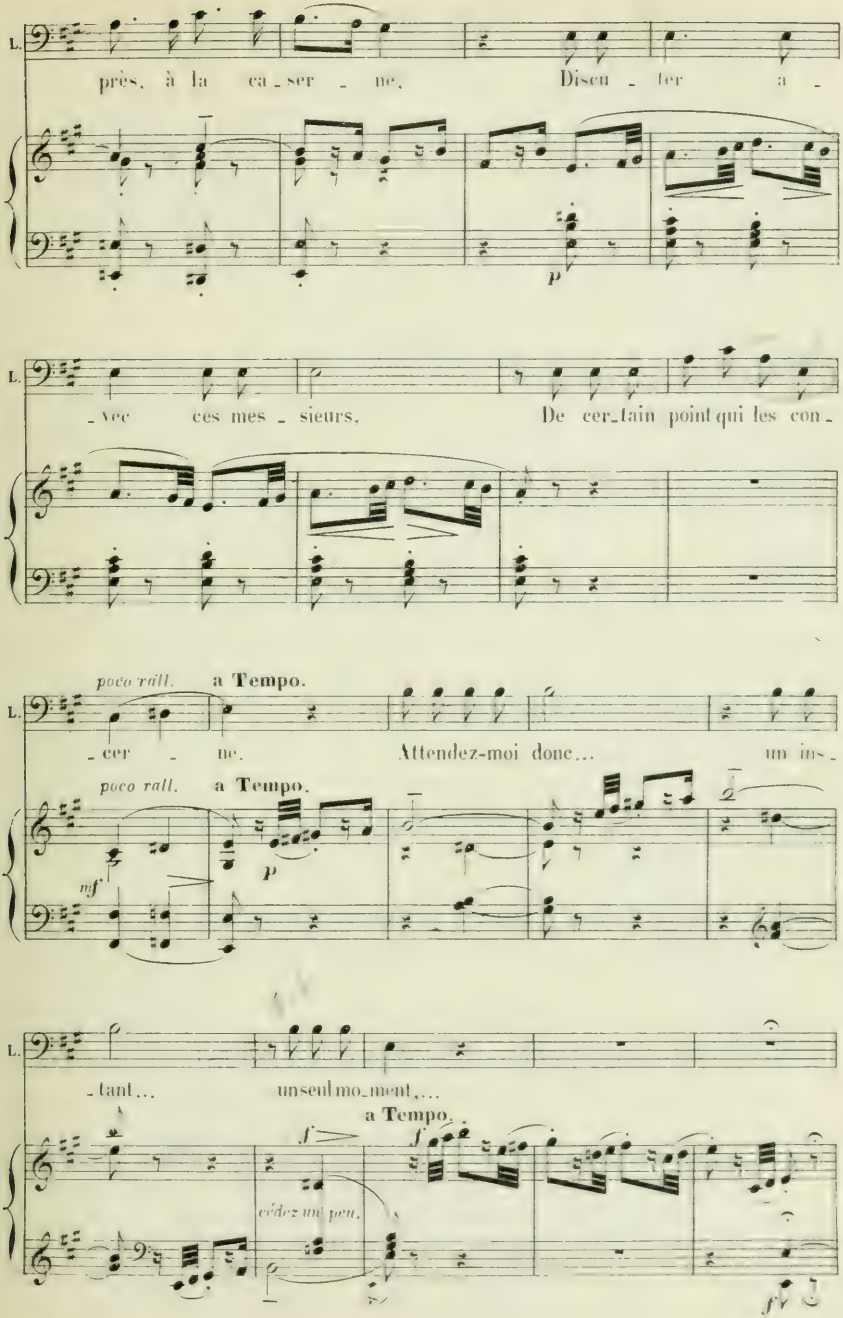
sf

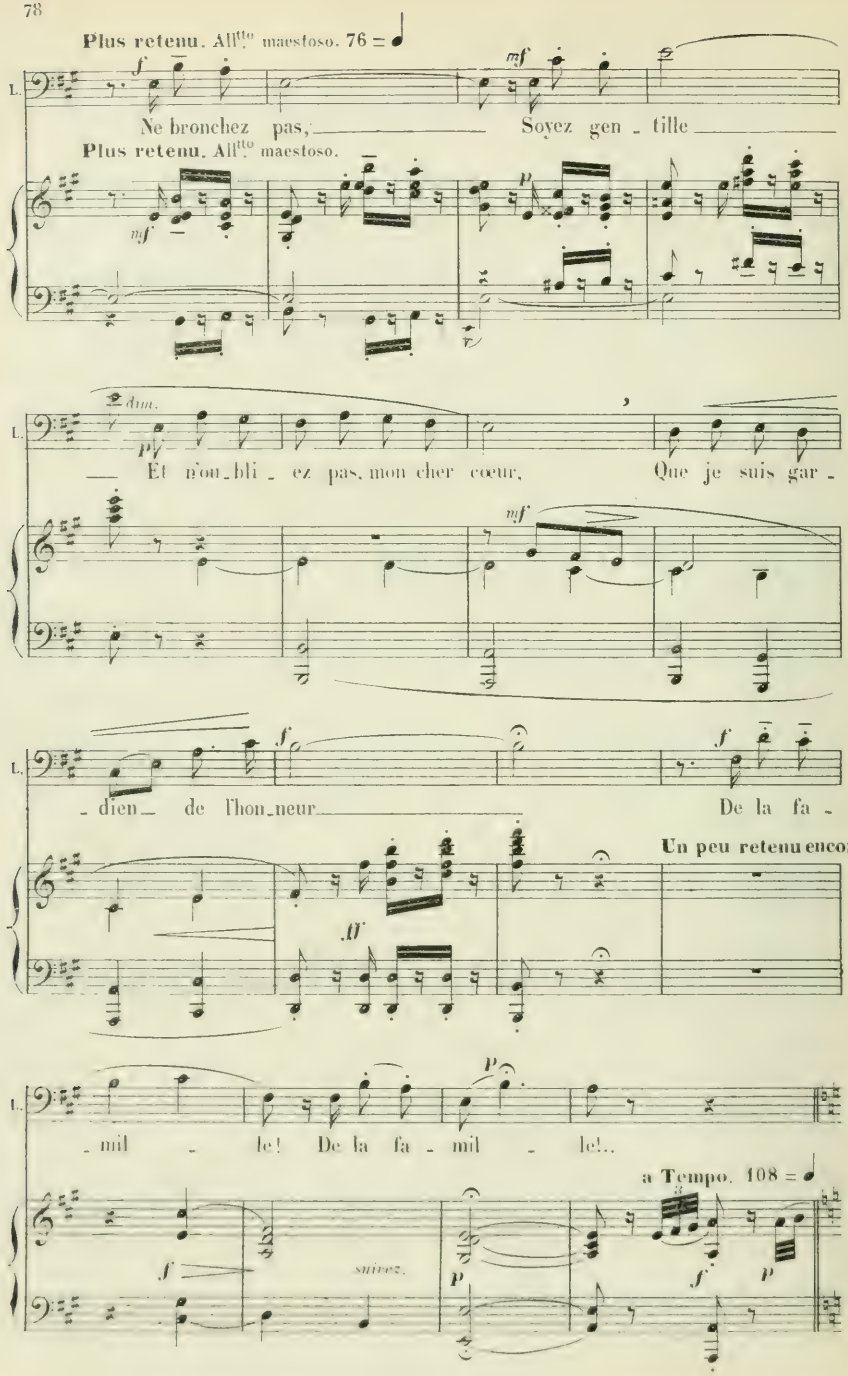

P.
-nez, Guillot, Re-ve-nez! Dieu sait où nous mène un faux
J.
-nez, Guillot, Re-ve-nez! Dieu sait où nous mène un faux
R.
-nez, Guillot, Re-ve-nez! Dieu sait où nous mène un faux
B.
-nez, Guillot, Re-ve-nez! Dieu sait où nous mène un faux
P.
pas! Cher a-mi Guillot, n'en fai-tes pas!... Re-ve-
J.
pas! Cher a-mi Guillot, n'en fai-tes pas!... Re-ve-
R.
pas! Cher a-mi Guillot, n'en fai-tes pas!... Re-ve-
B.
pas! Cher a-mi Guillot, n'en fai-tes pas!... Re-ve-

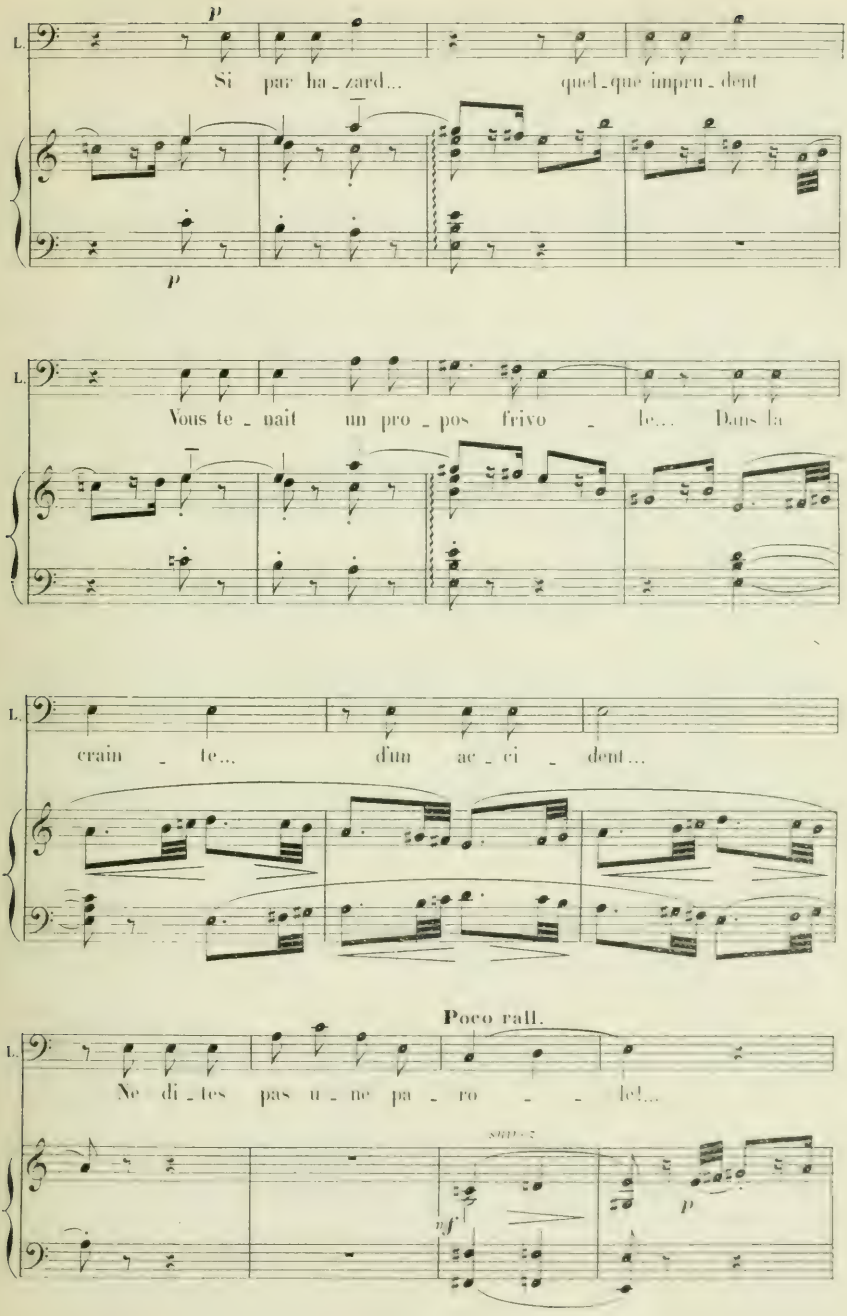

(Ils rentrent en riant dans le pavillon)
P.
J.
R.
B.
- nez! Vous vous ê - tes cassé le nez!
- nez! Vous vous ê - tes cassé le nez!
- nez! Vous vous ê - tes cassé le nez!
- nez! Vous vous ê - tes cassé le nez!
f
pp
fp
dim.
m.d.
m.g.
168 = 𝅗𝅥
Allegro.
léger.
C
C

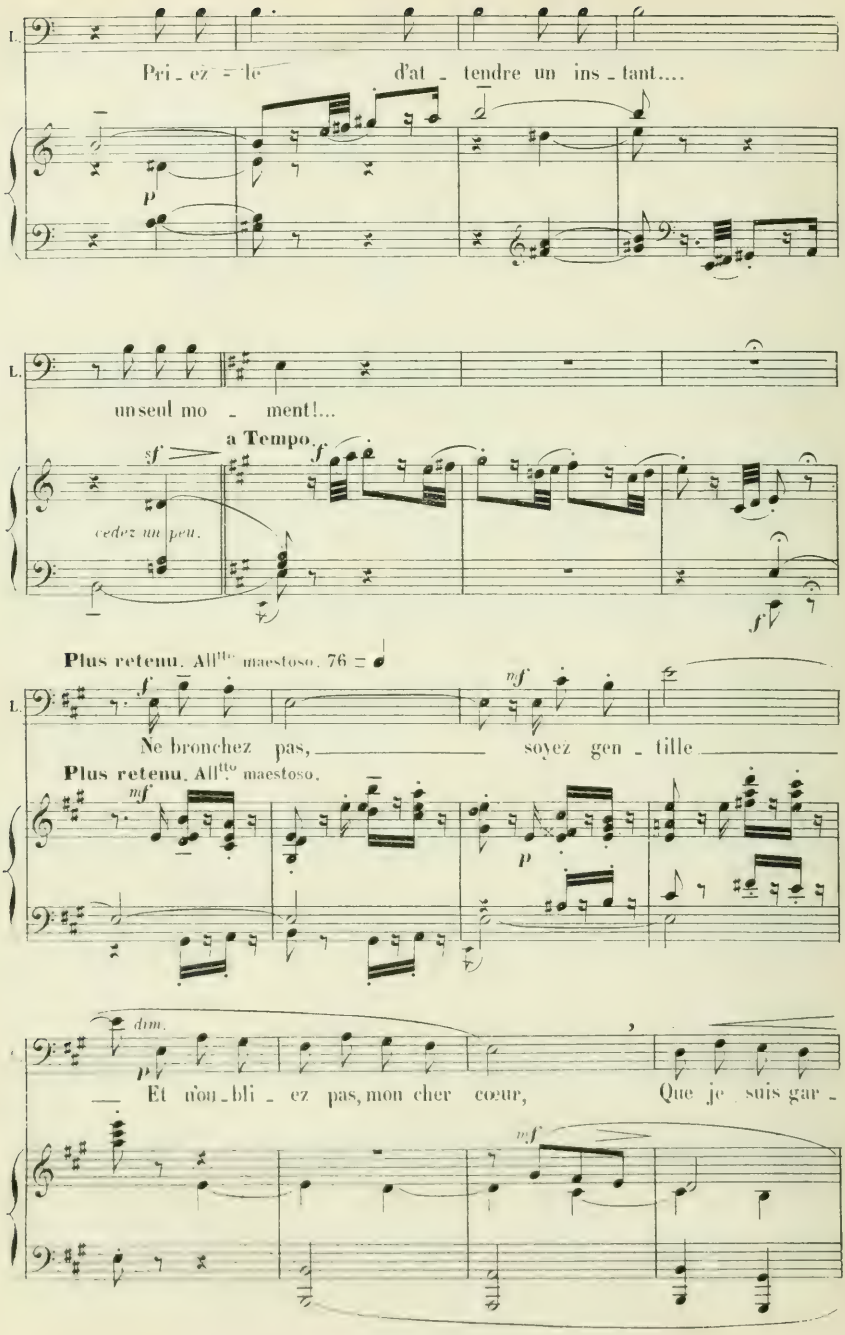

MANON.
(légèrement et vif.)
Ce n'était pas ma faute..
LESCAUT. (à Manon sérieusement.)
Il vous parlait, Manon?
a Tempo.
LESCAUT.
Certes!.. et j'ai de vous opiniontrophautePourmefâ-
a Tempo.
suivez.
UN GARDE (à Lescaut)
UN AUTRE (de même)
L.
cher...
Eh bien, tu ne viens pas?
Lescartes et les
a Tempo.
LESCAUT.
dés nous attendent là-bas!...
Je viens...
All.o deciso.

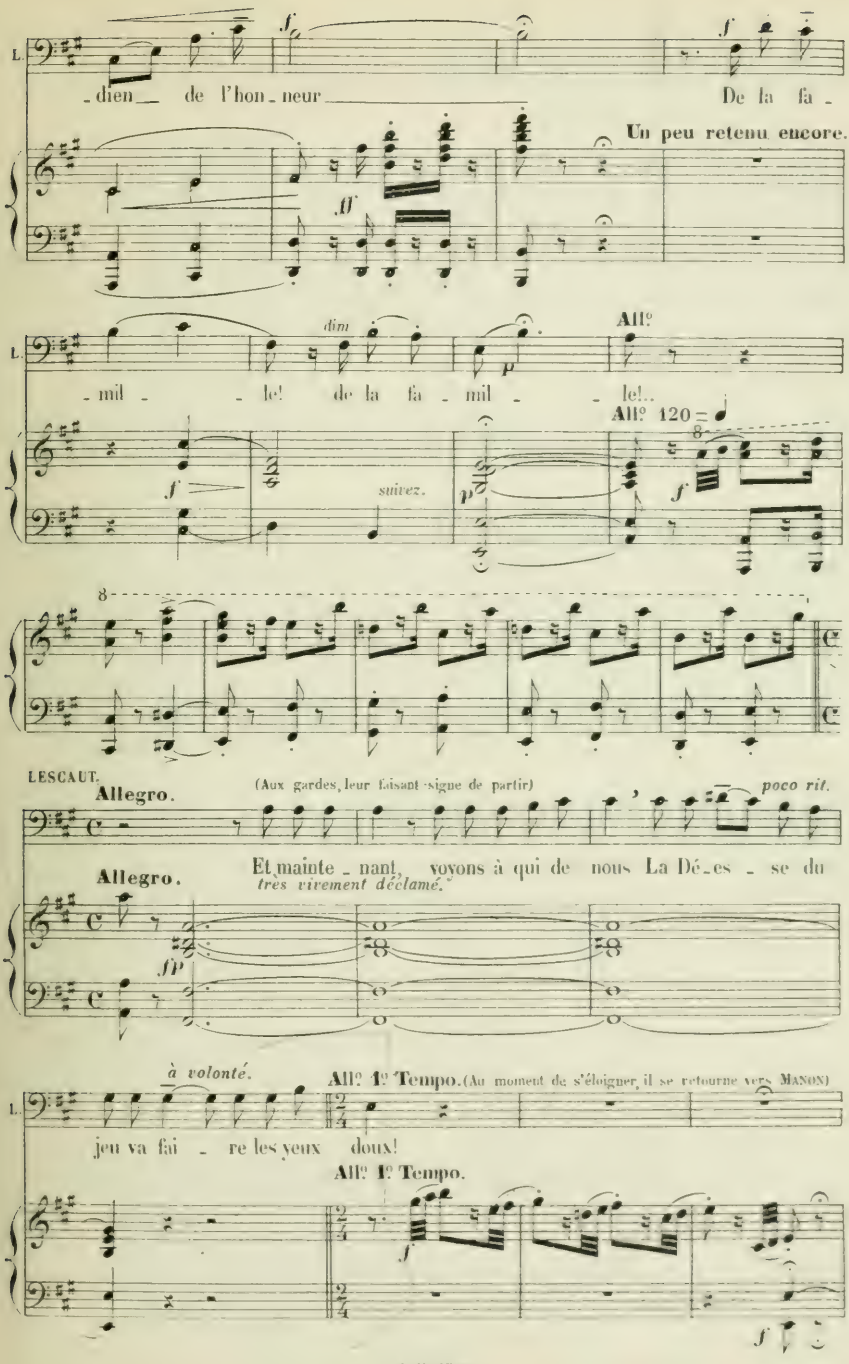

(avec suffisance)
L.
Mais à cette jeu_nes_se Permet_tez d'abord que j'a_dres_se Quelques con_
Un peu retenu.
p
L.
_seils tout remplis de sa_ges_se!.
f
tr
LES DEUX GARDES.
(résignés et avec respect.)
p
_É_coutons la sa_ges_se.
Un peu retenu.
mf
cresc.
f
fp
LESCAUT
(à Manon avec importance)
mf
Regar_dez-moi bien dans les yeux. Je vais tout
Allegretto. 108 =
f
p
p

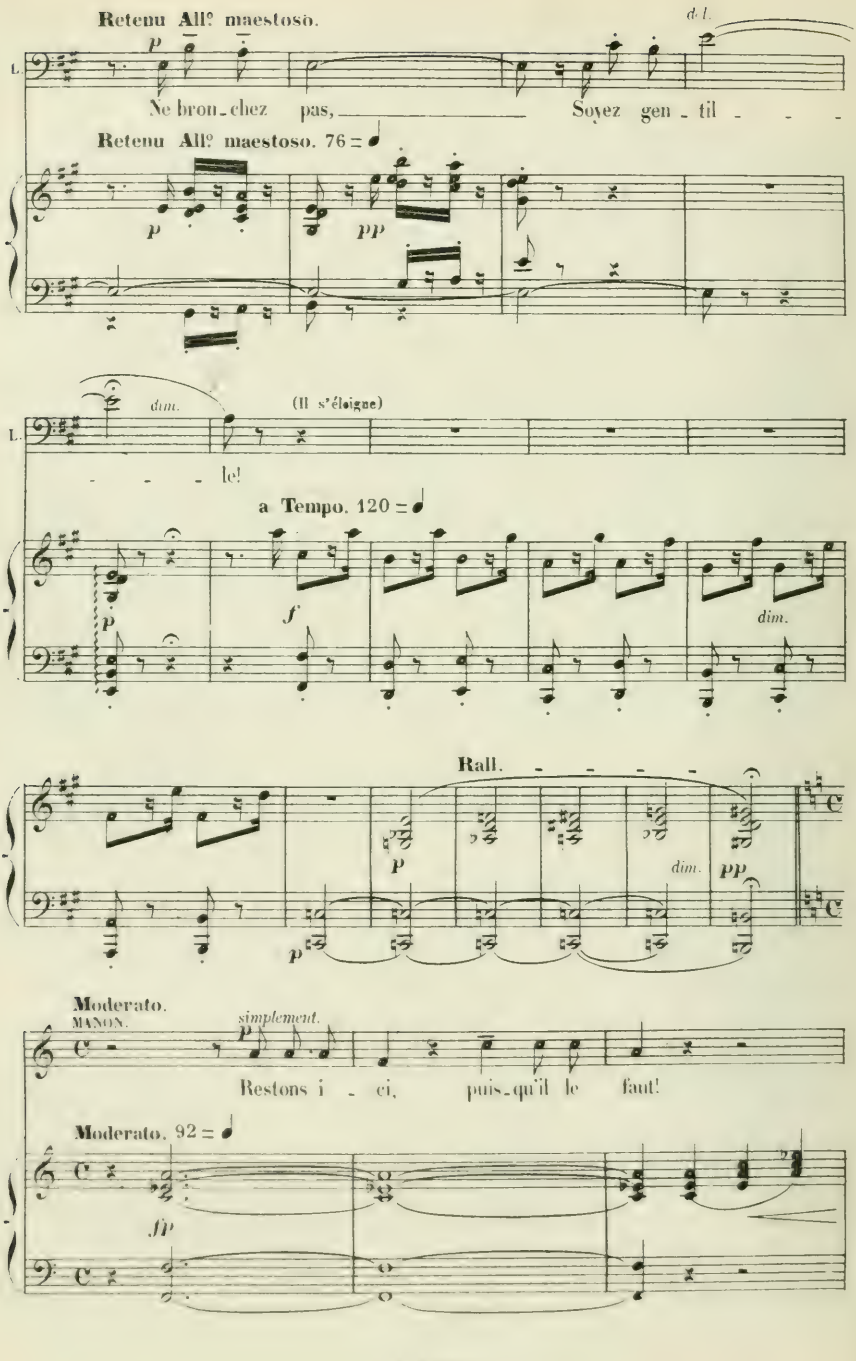

L.
près, à la ca_ser_ne, Discu_ter a_
p
L.
_vec ces mes_sieurs, De cer_tain point qui les con_
poco rall. a Tempo.
L.
_cer_ne. Attendez-moi donc... un ins_
poco rall. a Tempo.
mf
p
L.
_tant... un seul mo_ment,...
a Tempo.
f
f
cédez un peu.
ff

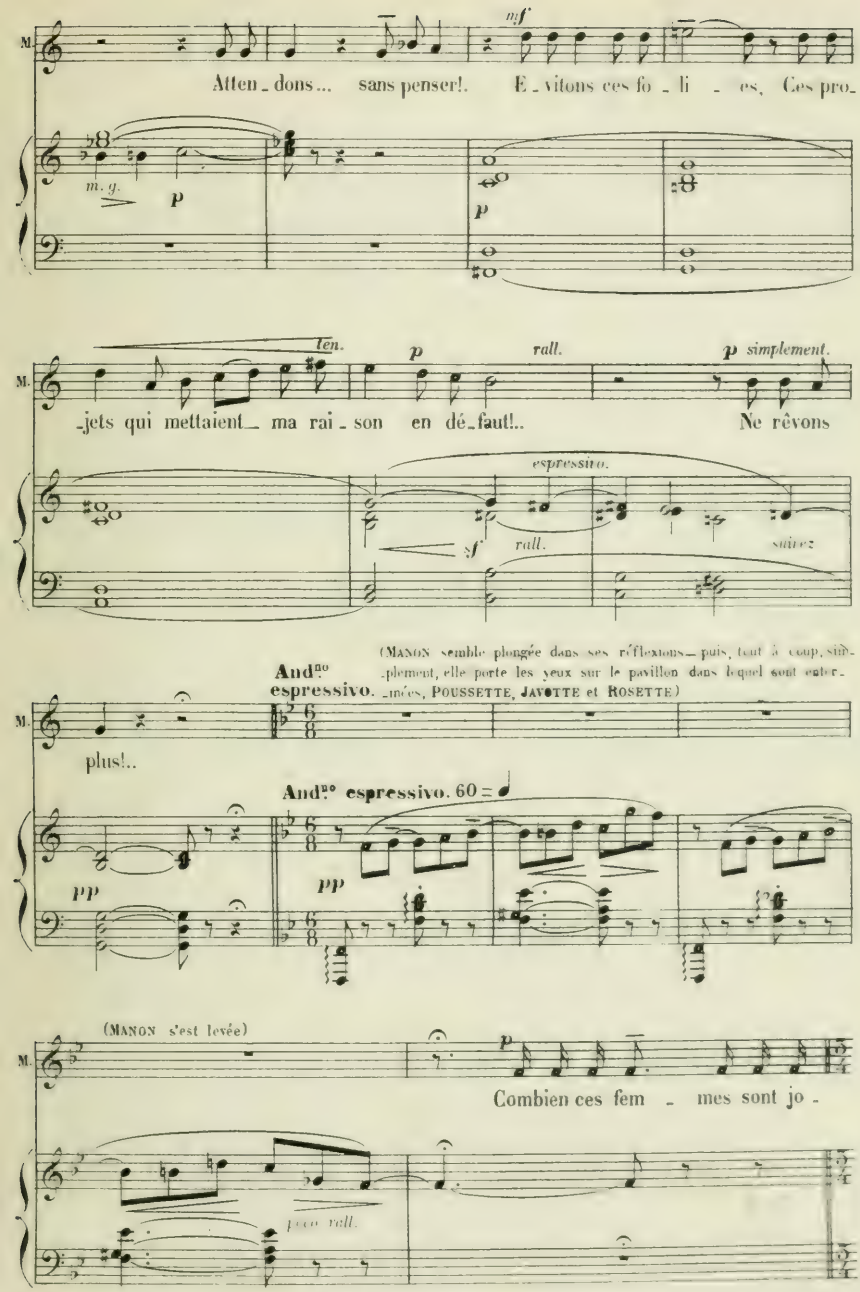

Plus retenu. All^{tto} maestoso. 76 = ♩
L.
Ne bronchez pas, Soyez gen - tille
Plus retenu. All^{tto} maestoso.
dim.
Et n'ou - bli - ez pas, mon cher cœur, Que je suis gar -
- dien de l'hon - neur De la fa -
Un peu retenu encore
- mil - le! De la fa - mil - le!..
a Tempo. 108 = ♩
suivez.

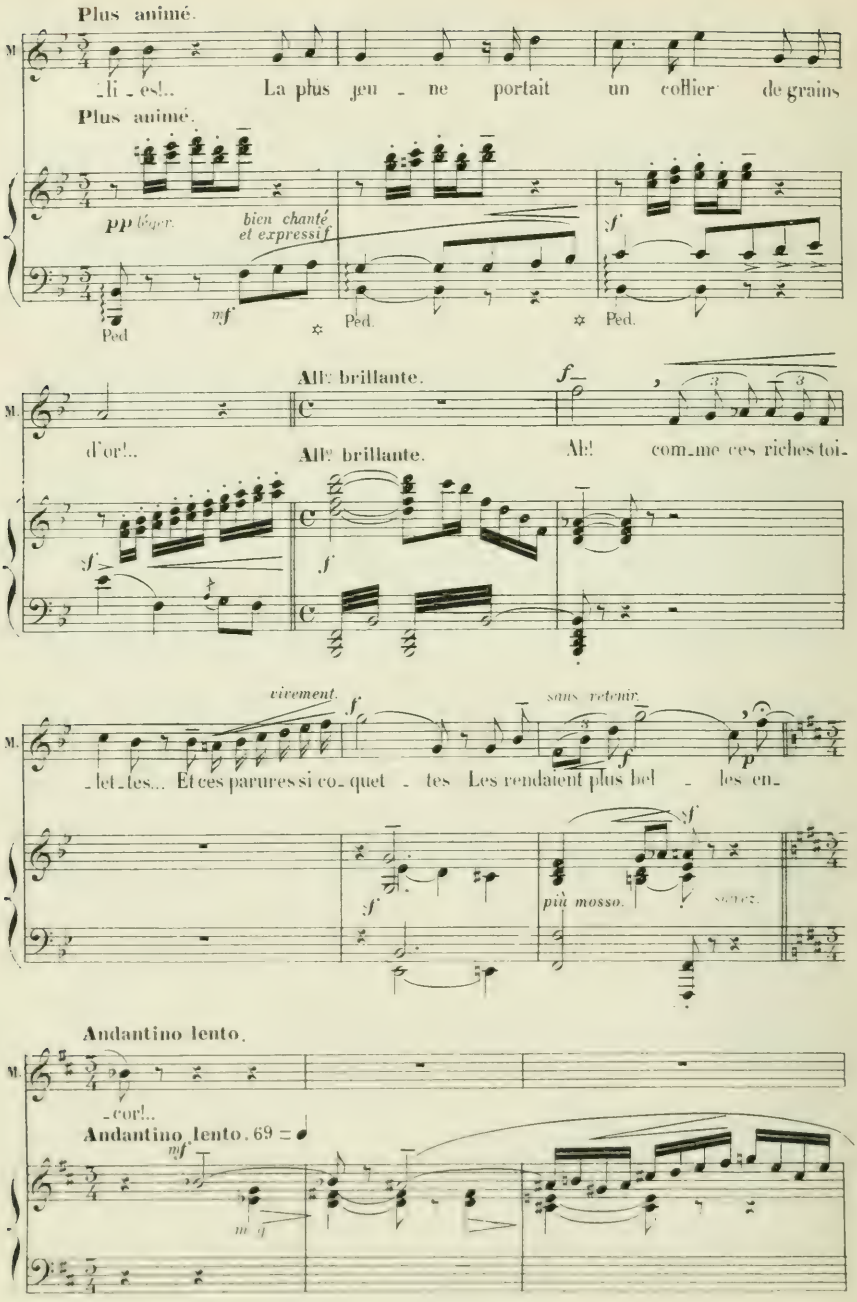

L.
p
Si par ha_zard... quel_que impru_dent
p
L.
Vous te_nait un pro_pos frivo_le... Dans la
L.
crain_te... d'un ac_ci_dent...
Poco rall.
L.
Ne di_tes pas u_ne pa_ro_le!...
sempre
mf
p

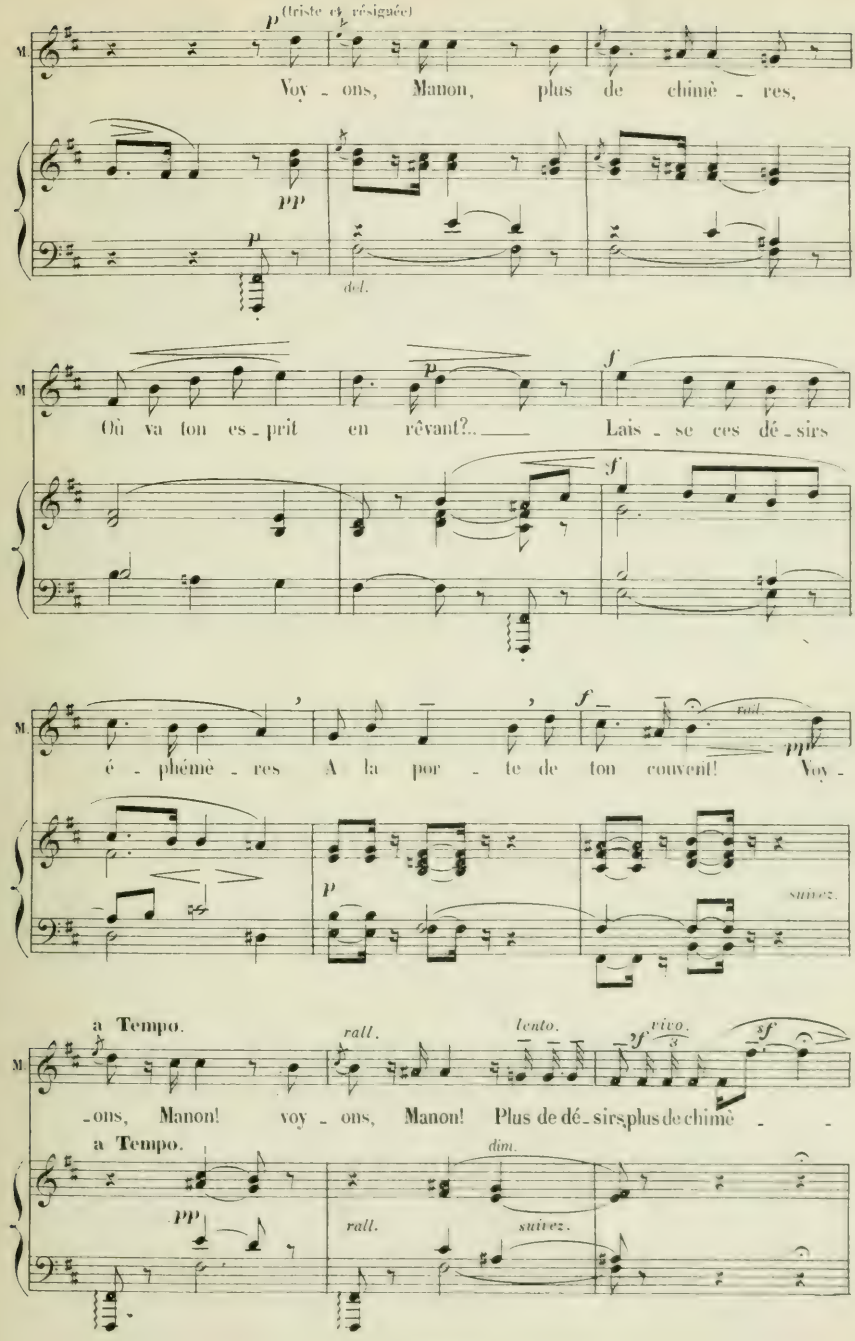

L.
Pri - ez - le d'at - tendre un ins - tant....
p
L.
un seul mo - ment!...
a Tempo.
sf
f
cedez un peu.
f
Plus retenu. All^to maestoso. 76 = 𝅗𝅥
L.
f
mf
Ne bronchez pas, soyez gen - tille
Plus retenu. All^to maestoso.
mf
p
dim.
p
Et n'ou - bli - ez pas, mon cher cœur, Que je suis gar -
mf

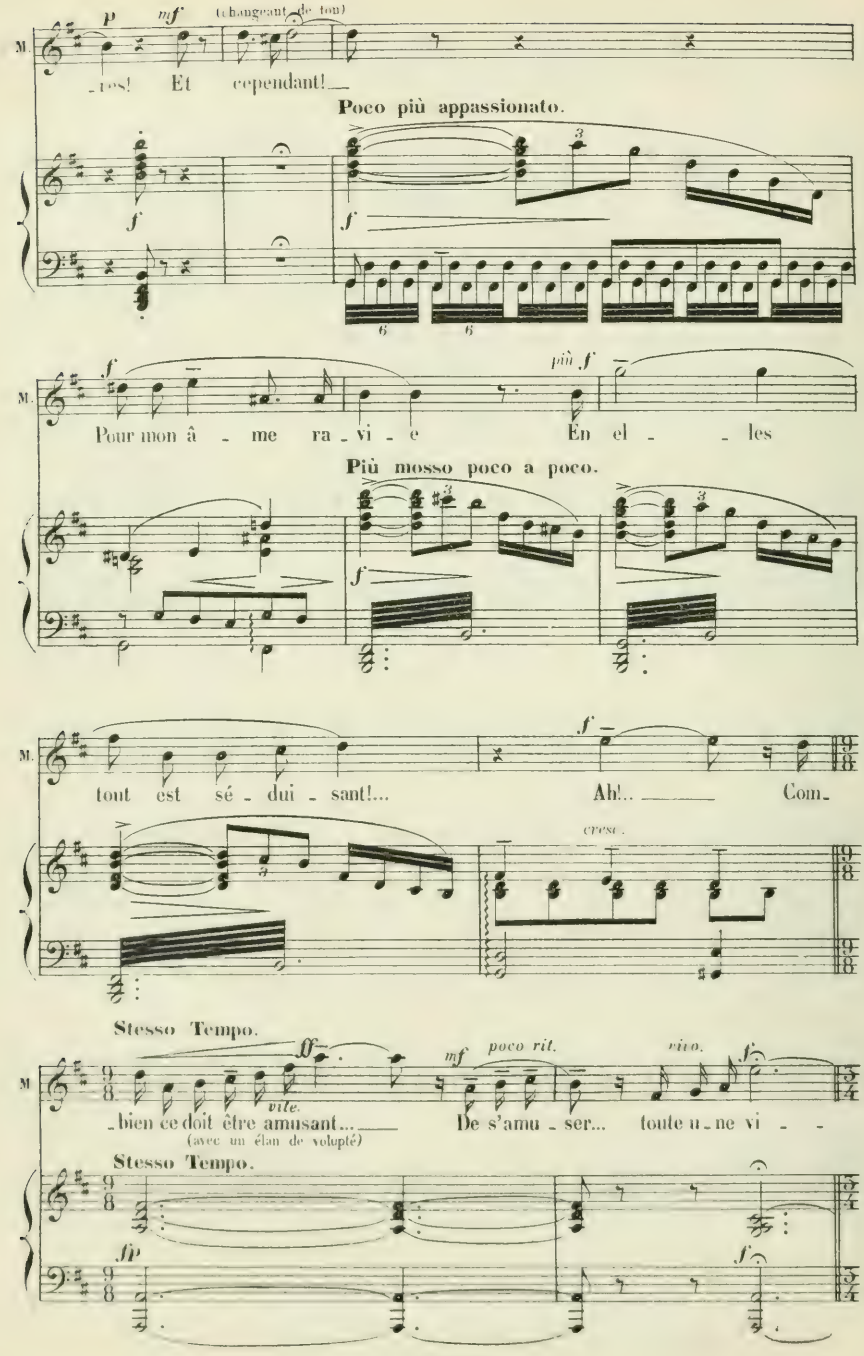

L.
- dien de l'hon - neur
De la fa -
Un peu retenu encore.
dim
All°
- mil - le! de la fa - mil - le!..
All° 120
suivez.
LESCAUT.
Allegro.
(Aux gardes, leur faisant signe de partir)
poco rit.
Allegro.
Et mainte - nant, voyons à qui de nous La Dé - es - se du
très vivement déclamé.
à volonté.
All° 1° Tempo. (Au moment de s'éloigner, il se retourne vers MANON)
jeu va fai - re les yeux doux!
All° 1° Tempo.

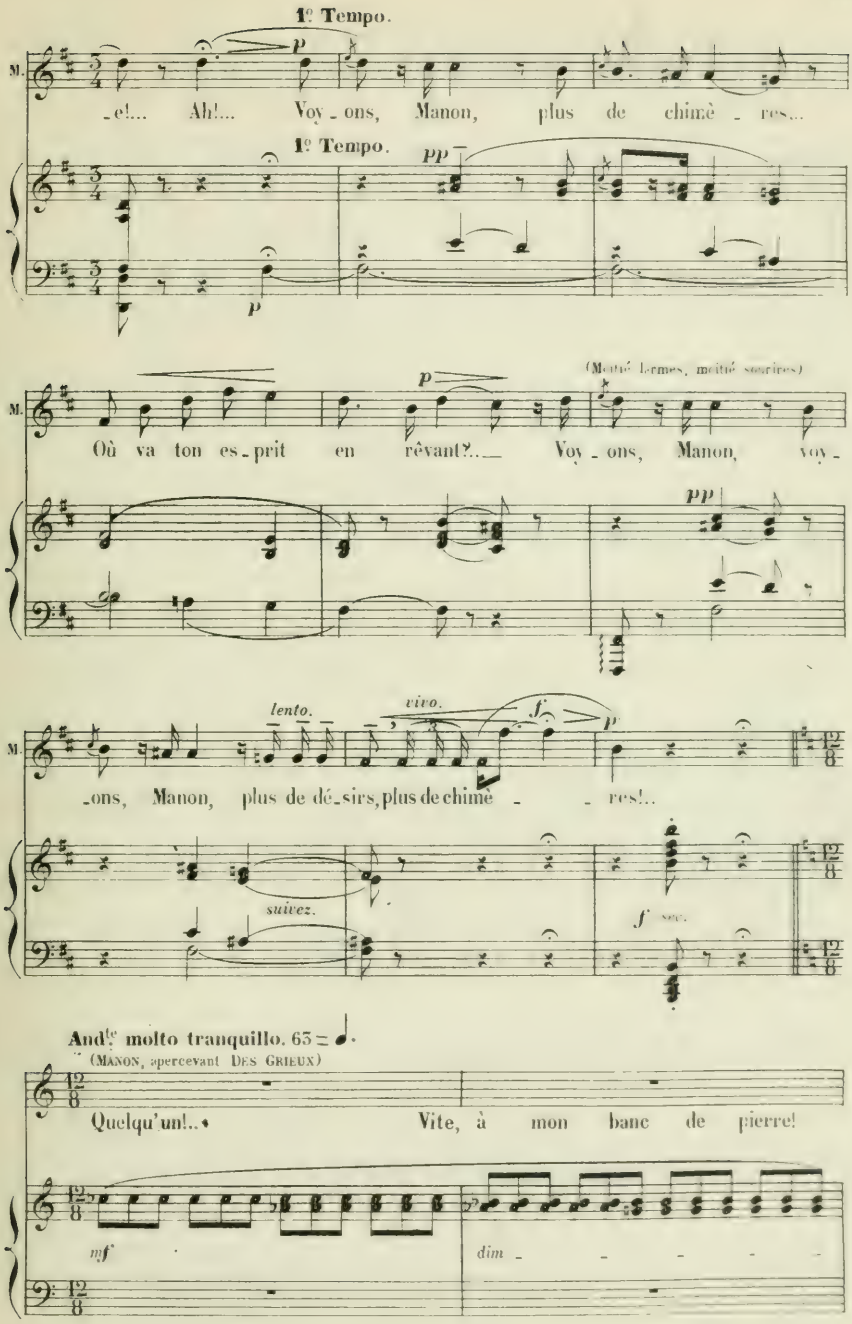

Retenu All° maestoso.
d.l.
Ne bron-chez pas, Soyez gen-til
Retenu All° maestoso. 76 =
(Il s'éloigne)
le!
a Tempo. 120 =
Rall.
Moderato.
MANON.
simplement.
Restons i-ci, puis-qu'il le faut!
Moderato. 92 =

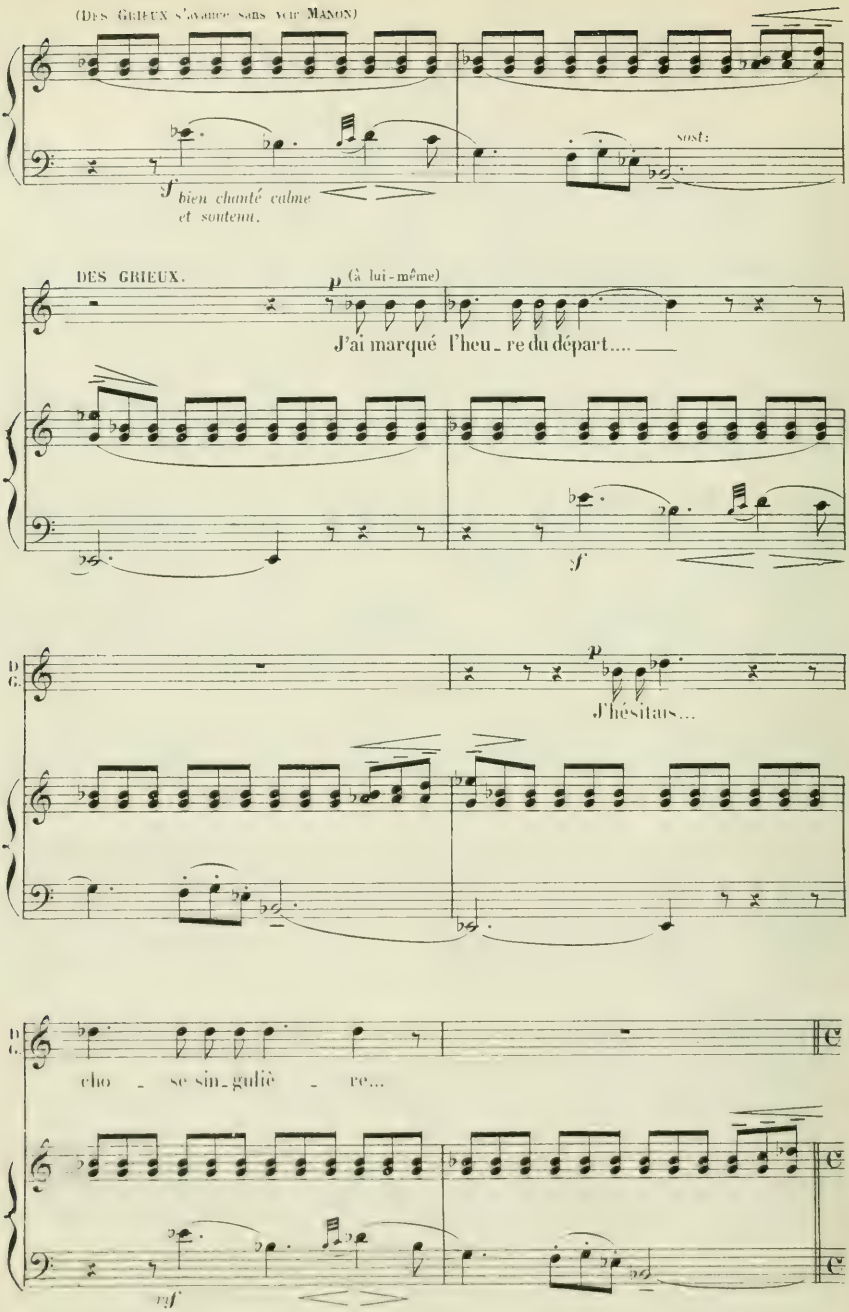

mf
M.
Atten_dons... sans penser!. E_vitons ces fo_li_es, Ces pro_
m. g.
p
p
len.
p
rall.
p simplement.
jets qui mettaient ma rai_son en dé_faut!.. Ne rêvons
espressivo.
sf
rall.
suivez
(MANON semble plongée dans ses réflexions— puis, tout à coup, simplement, elle porte les yeux sur le pavillon dans lequel sont entrés, POUSSETTE, JAVOTTE et ROSETTE)
And^no espressivo.
plus!..
And.^no espressivo. 60
pp
pp
(MANON s'est levée)
p
Combien ces fem_mes sont jo_
poco rall.

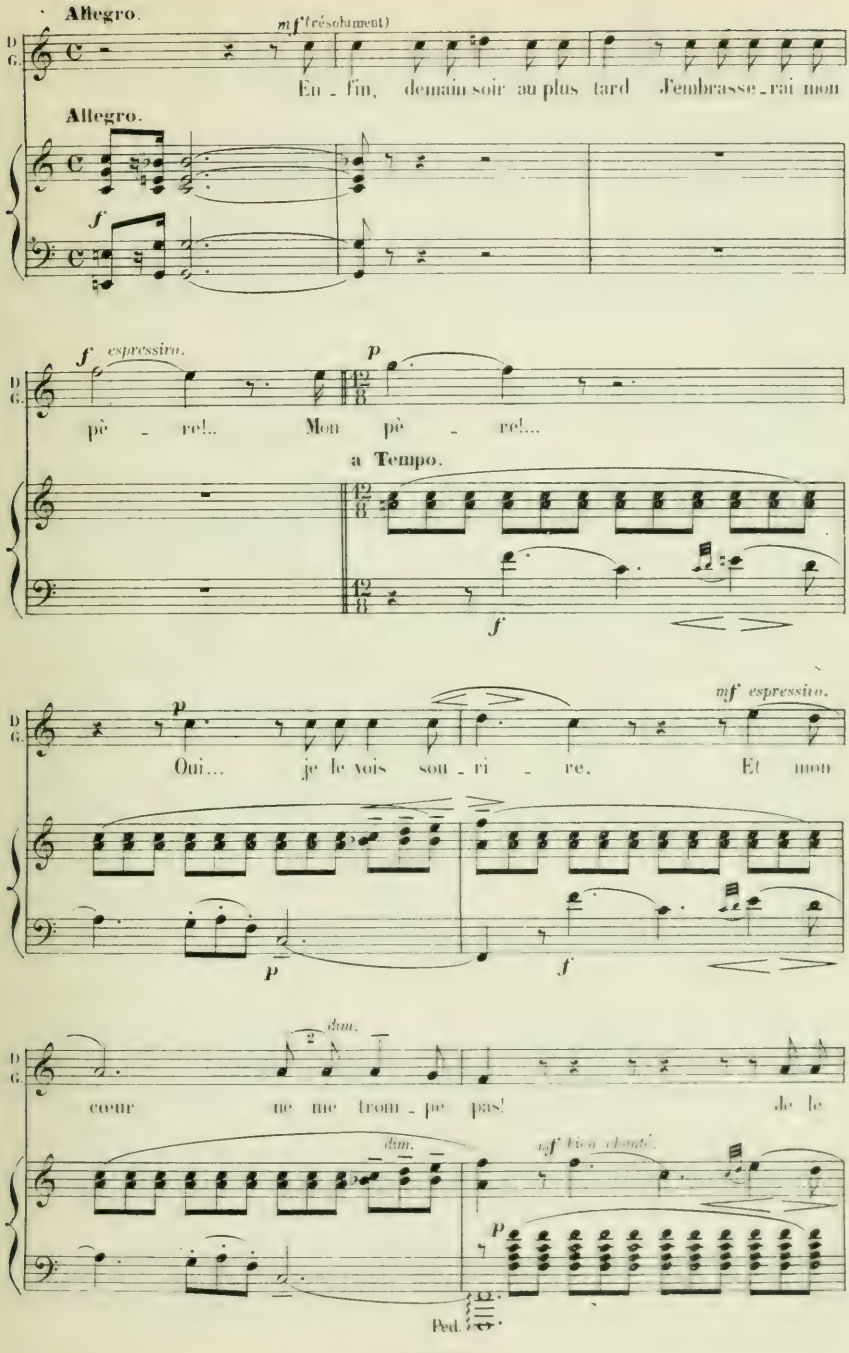

Plus animé.
M.
-li - es!.. La plus jeu - ne portait un collier de grains
Plus animé.
pp léger.
bien chanté et expressif
mf
Ped.
Ped.
Ped.
f
All.e brillante.
f
d'or!..
All.e brillante.
All! com-me ces riches toi-
sf
f
vivement.
f
sans retenir.
f
p
-let-tes... Et ces parures si co-quet - tes Les rendaient plus bel - les en-
sf
sf
più mosso.
sec.
Andantino lento.
M.
-cor!..
Andantino lento. 69 = ♩
mf
m f

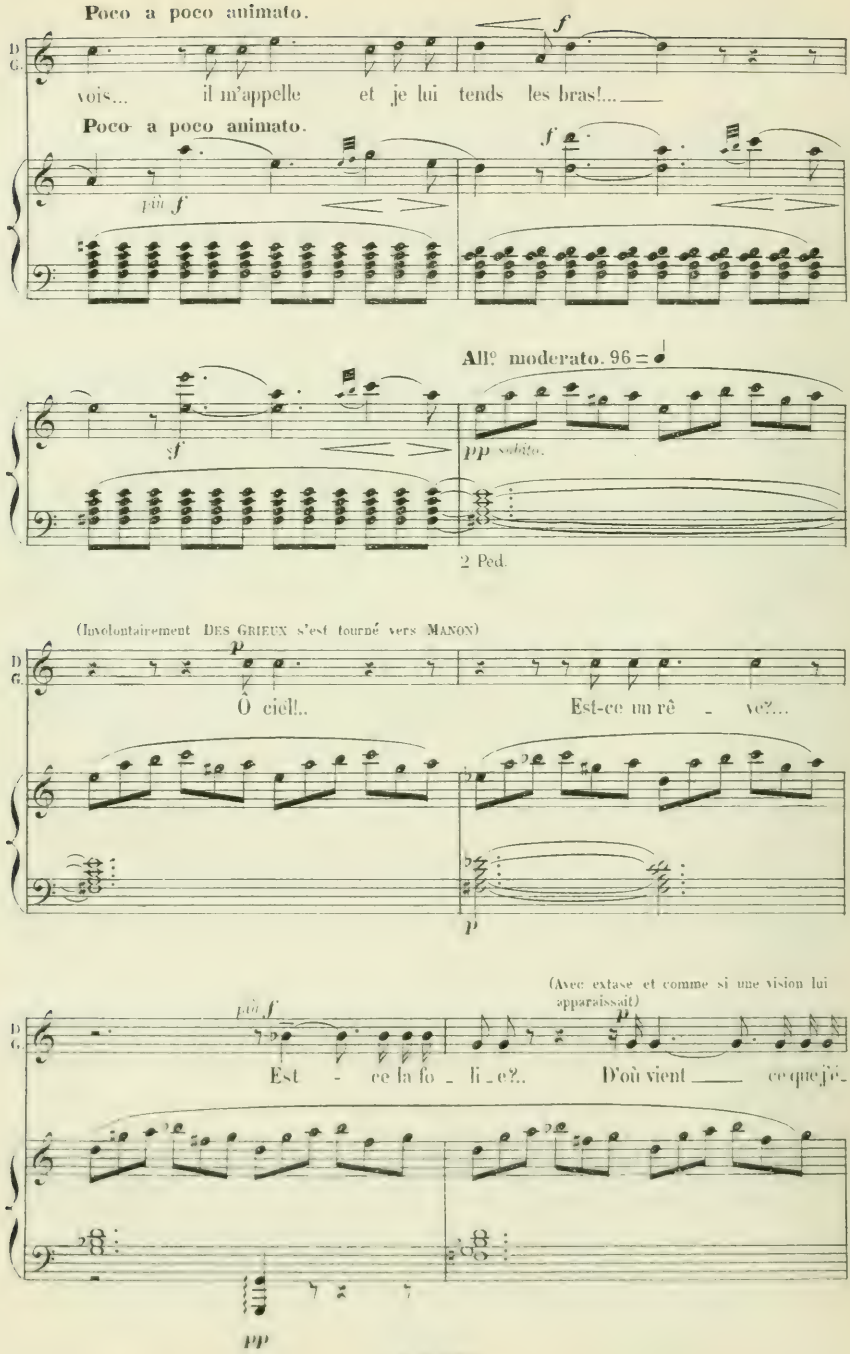

p (triste et résignée)
M.
Voy - ons, Manon, plus de chimè - res,
pp
p
ded.
M.
Où va ton es - prit en rêvant?.. Lais - se ces dé - sirs
p
f
f
M.
é - phémè - res A la por - te de ton couvent! Voy -
f
rall.
pp
p
suivez.
a Tempo.
rall.
lento.
ff
vivo.
3
ff
M.
- ons, Manon! voy - ons, Manon! Plus de dé - sirs, plus de chimè - -
a Tempo.
dim.
pp
rall.
suivez.

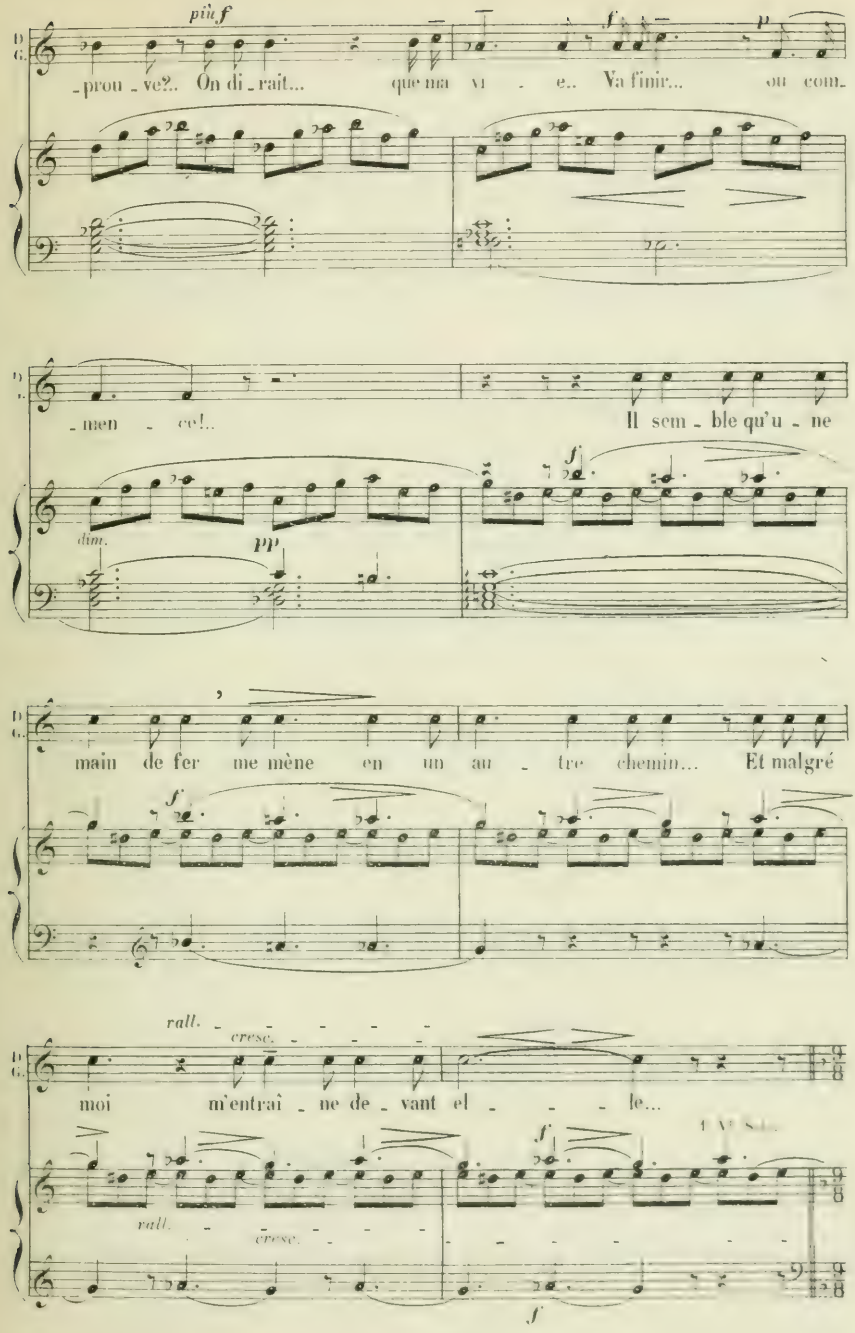

p
mf
(changeant de ton)
M.
_ res! Et cependant!_
Poco più appassionato.
f
f
6
6
f
più f
M.
Pour mon â _ me ra _ vi _ e En el _ _ les
Più mosso poco a poco.
f
f
M.
tout est sé _ dui _ sant!... Ah!... _____ Com_
cresc.
Stesso Tempo.
ff
mf
poco rit.
vivo.
f
M.
vite.
_ bien ce doit être amusant... _____ De s'amu _ ser... toute u _ ne vi _ _
(avec un élan de volupté)
Stesso Tempo.
fp
f


1e Tempo.
M.
-e!... Ah!... Voy-ons, Manon, plus de chimè-res...
1e Tempo.
pp
p
p
(Moitié larmes, moitié sourires)
Où va ton es-prit en rêvant?... Voy-ons, Manon, voy-
pp
lento.
vivo.
f
p
-ons, Manon, plus de dé-sirs, plus de chimè - - res!..
suivez.
f sec.
And^te molto tranquillo. 63
(Manon, apercevant Des Grieux)
Quelqu'un!.. Vite, à mon banc de pierre!
mf
dim

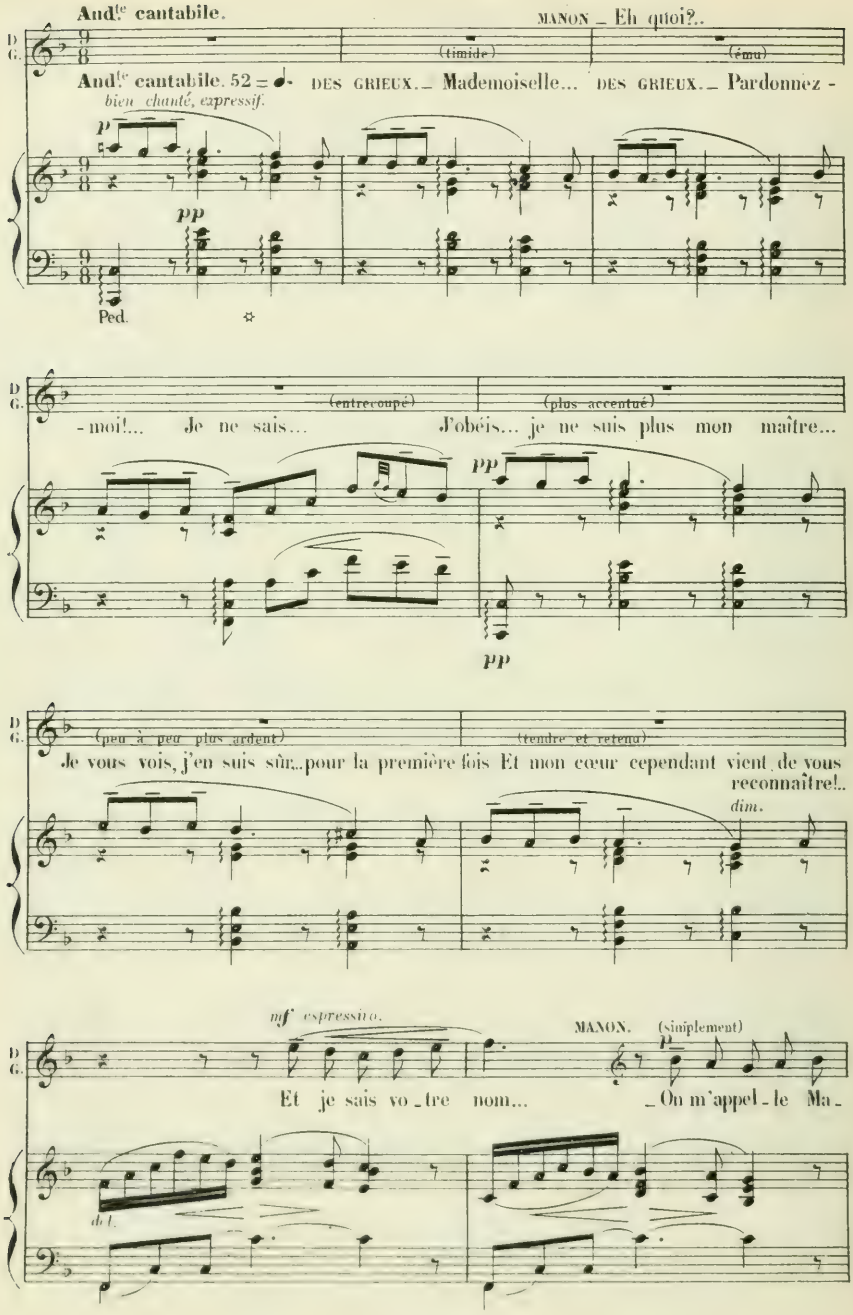

(DES GRIEUX s'avance sans voir MANON)
sost:
f bien chanté calme et soutenu.
DES GRIEUX.
p (à lui-même)
J'ai marqué l'heu - re du départ....
sf
D. C.
p
J'hésitais...
D. C.
cho - se sin-guliè - re...
mf

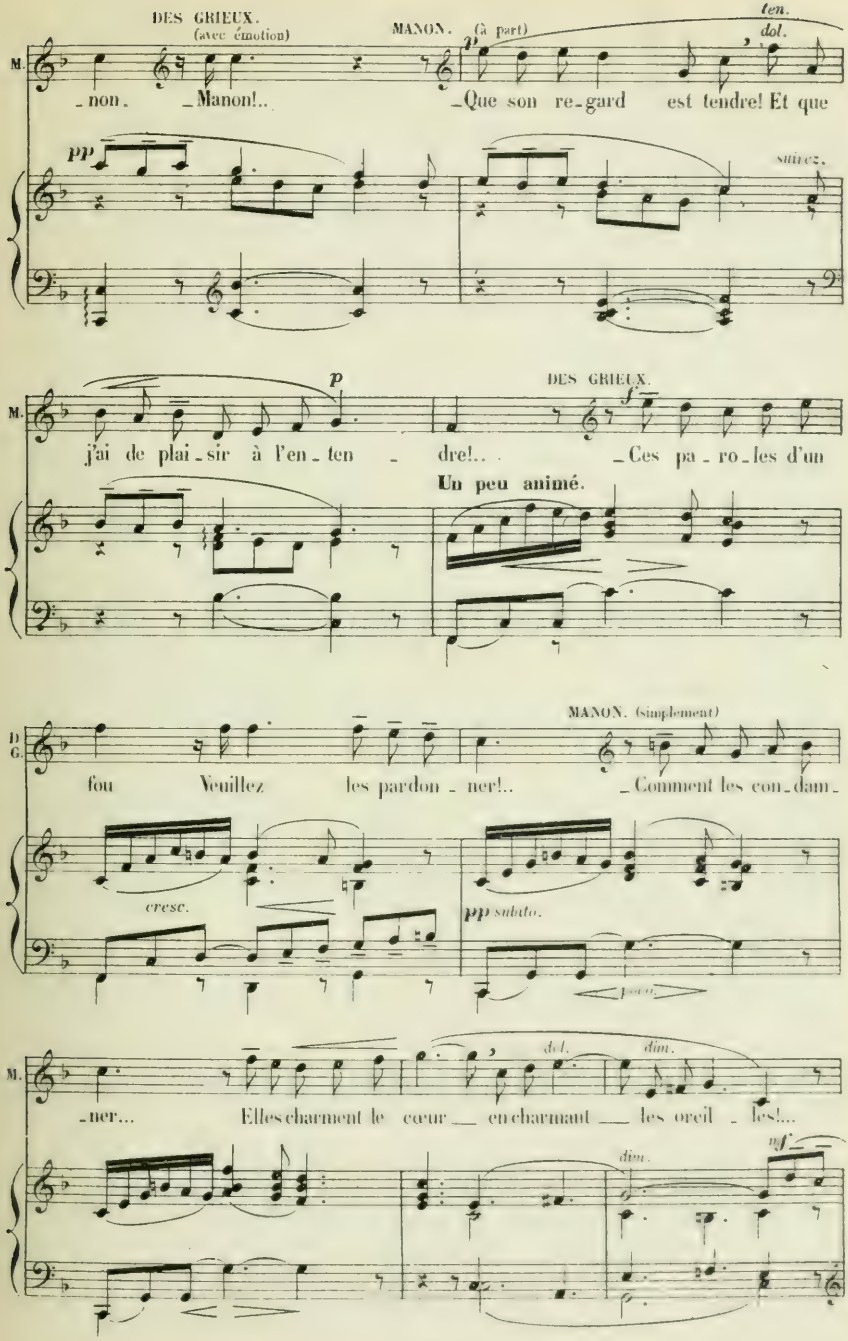

Allegro.
mf (résolument)
D. G.
En - fin, demain soir au plus tard J'embrasse - rai mon
Allegro.
f
f espressivo.
p
pè - re!.. Mon pè - re!...
a Tempo.
f
p
mf espressivo.
Oui... je le vois sou - ri - re. Et mon
p
f
dim.
cœur ne me trom - pe pas! Je le
dim.
mf bien chanté.
p
Ped.

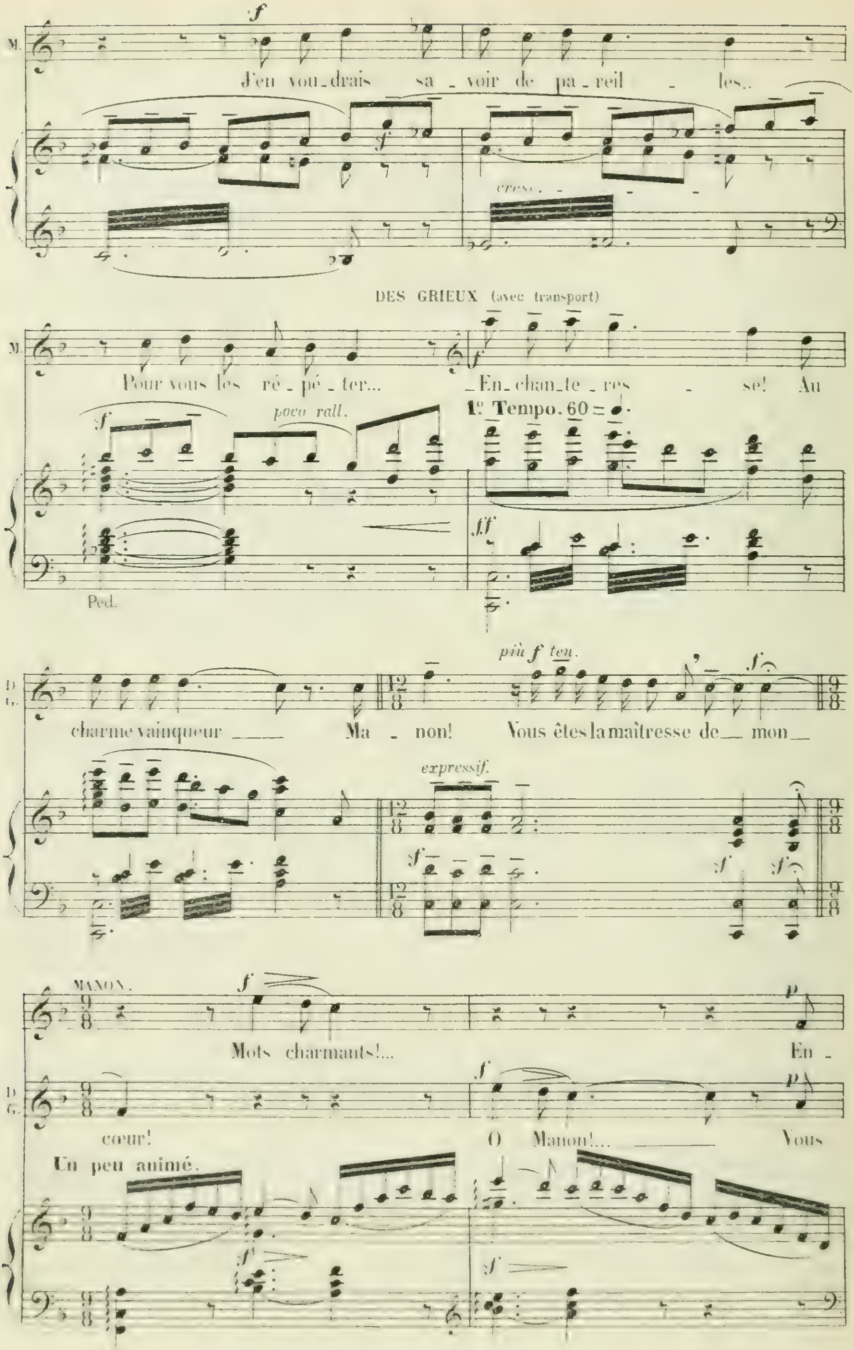

Poco a poco animato.
D
G.
vois... il m'appelle et je lui tends les bras!...
Poco a poco animato.
più f
f
All° moderato. 96
sf
pp subito.
2 Ped.
(Involontairement DES GRIEUX s'est tourné vers MANON)
p
Ô ciel!..
Est-ce un rê - ve?...
più f
(Avec extase et comme si une vision lui apparaissait)
Est - ce la fo - li - e?..
D'où vient ce que je -
pp

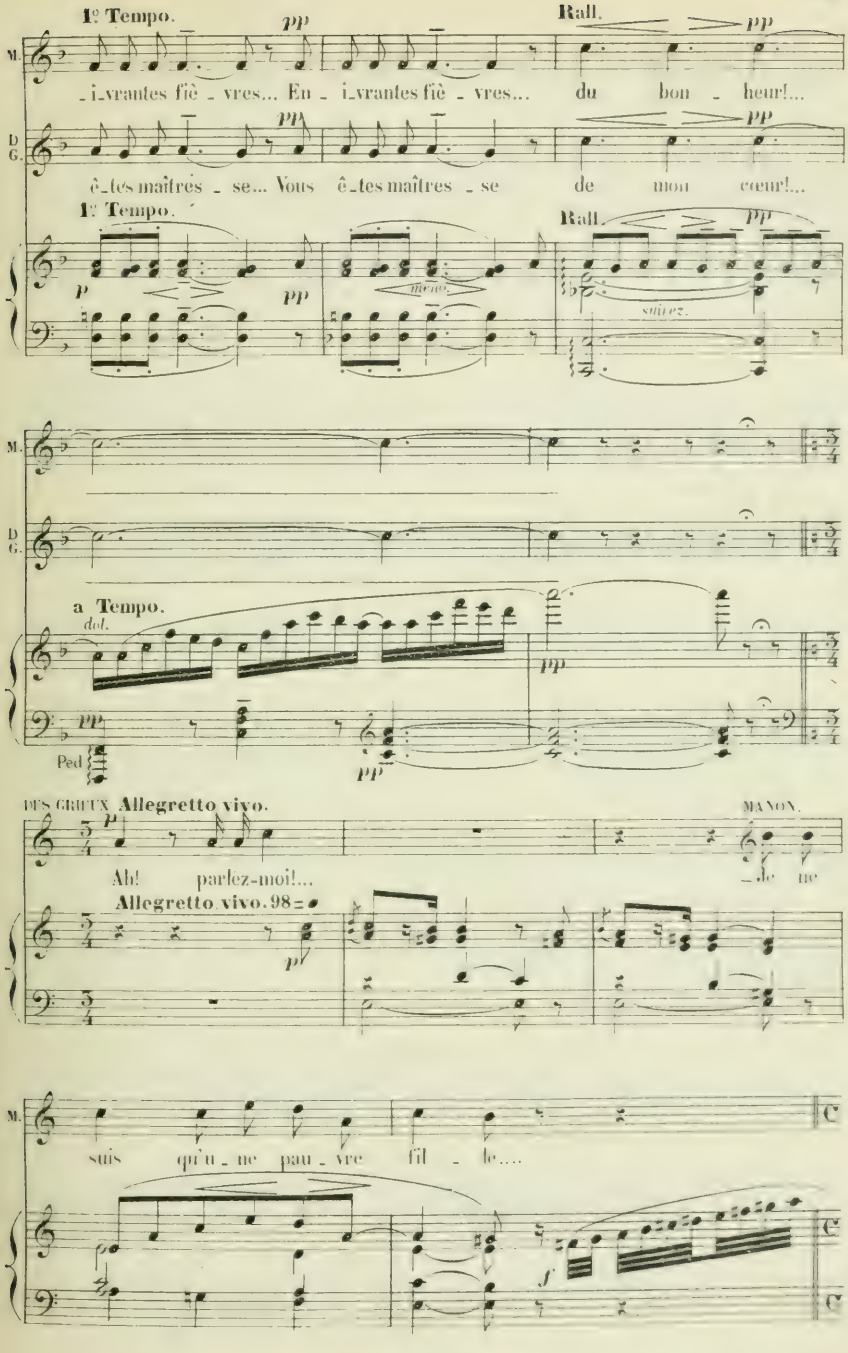

più f
-prou - ve?.. On di - rait... que ma vi - e.. Va finir... ou com-
f
p
-men - ce!..
Il sem - ble qu'u - ne
dim.
pp
f
main de fer me mène en un au - tre chemin... Et malgré
f
rall.
cresc.
moi m'entraî - ne de - vant el - - - le...
rall.
cresc.
f
f

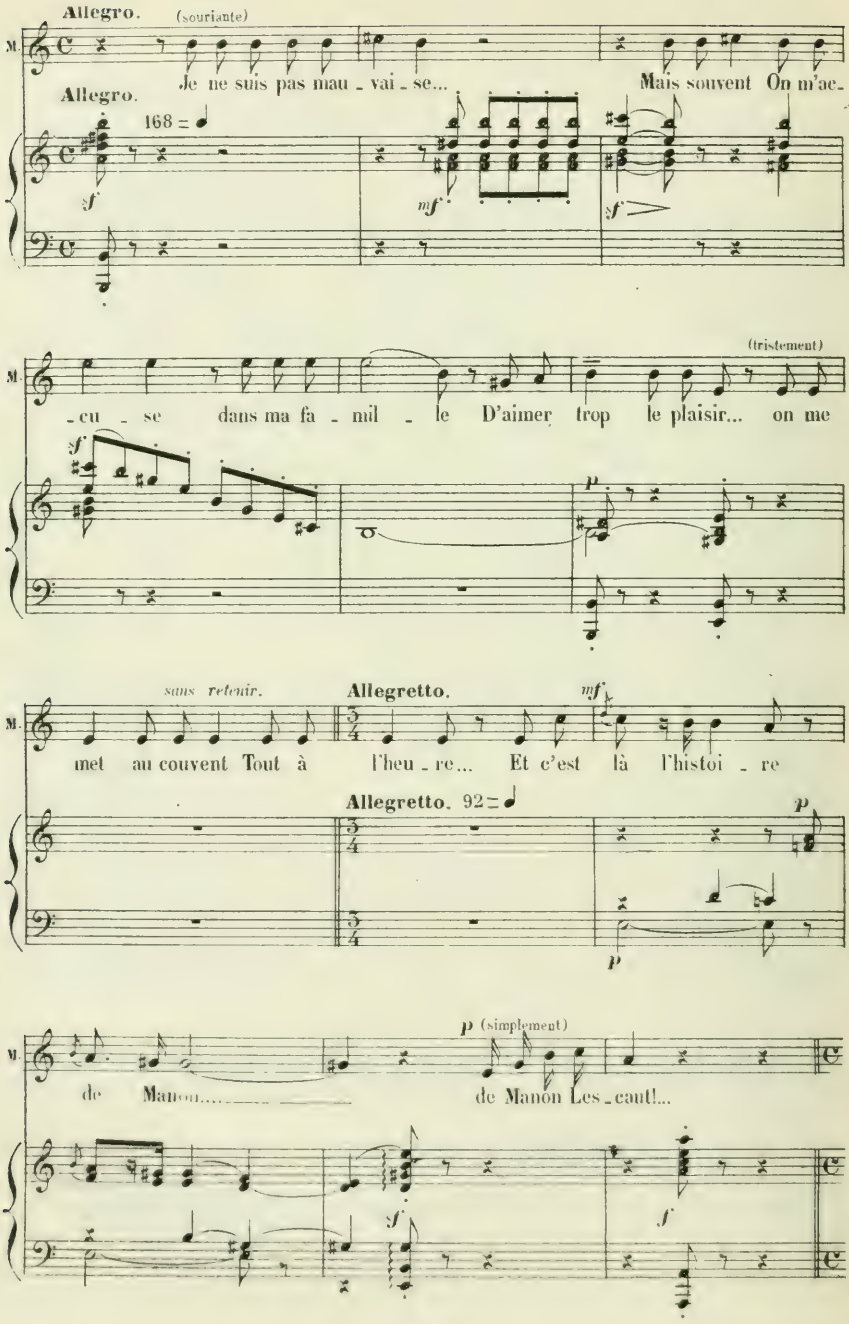
(Peu à peu DES GRIEUX s'est rapproché de MANON.)

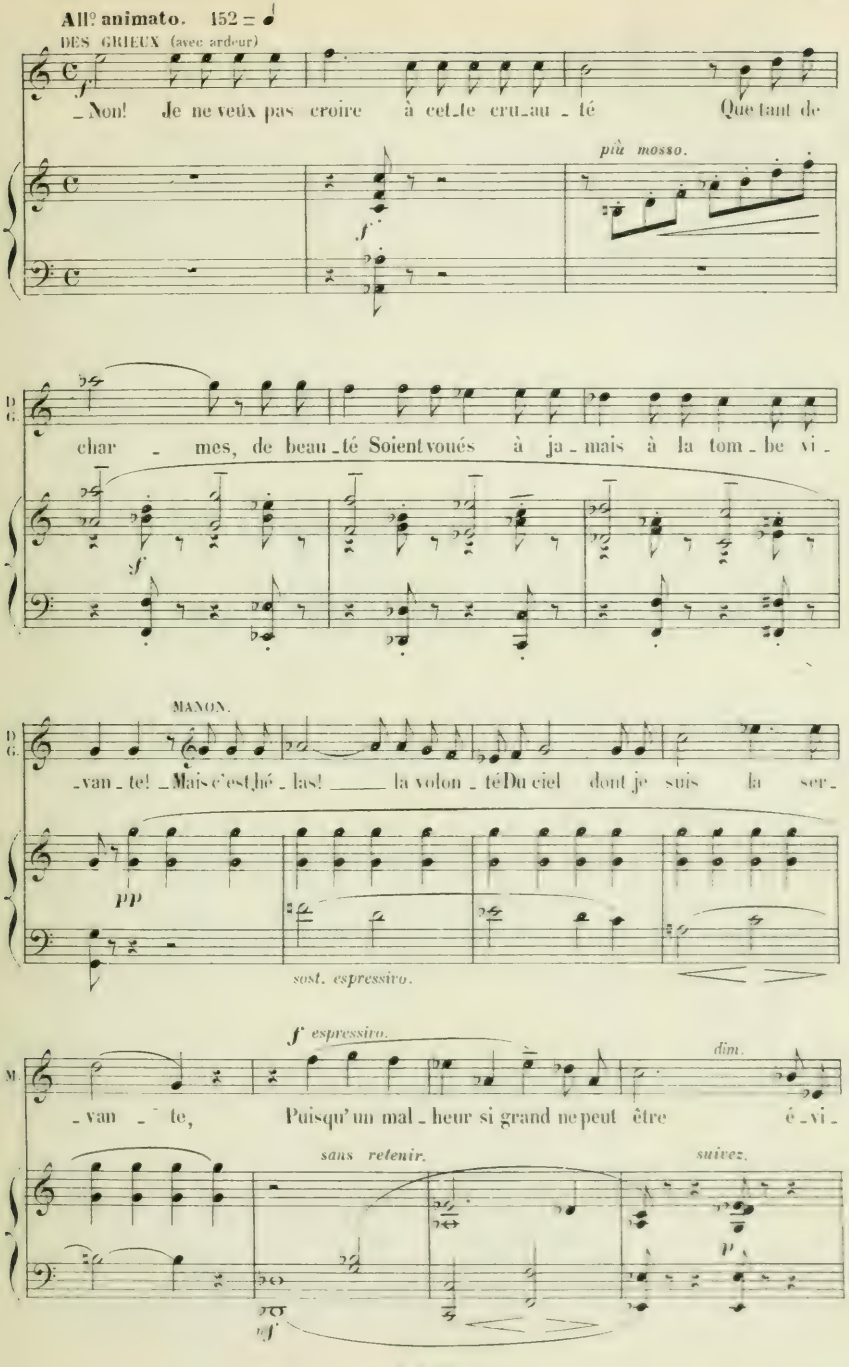


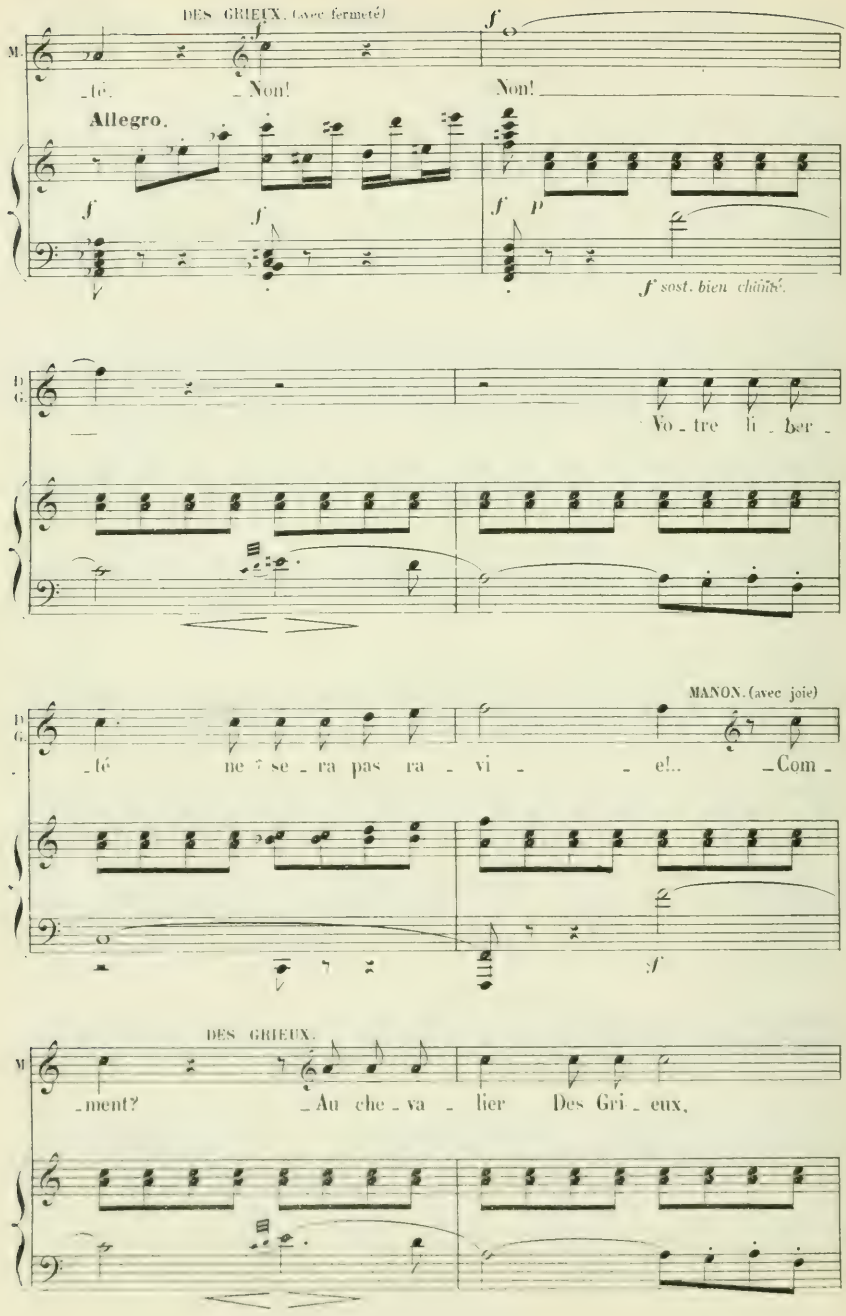

DES GRIEUX.
(avec émotion)
MANON.
(à part)
ten.
dol.
M.
non. Manon!..
Que son re-gard est tendre! Et que
pp
suivez.
p
DES GRIEUX.
f
M.
j'ai de plai-sir à l'en-ten-dre!..
Ces pa-ro-les d'un
Un peu animé.
MANON. (simplement)
D.
G.
fou Veuillez les pardon-ner!..
Comment les con-dam-
cresc.
pp subito.
M.
-ner...
Elles charment le cœur en charmant les oreil-les!...
dim.
dim.
mf

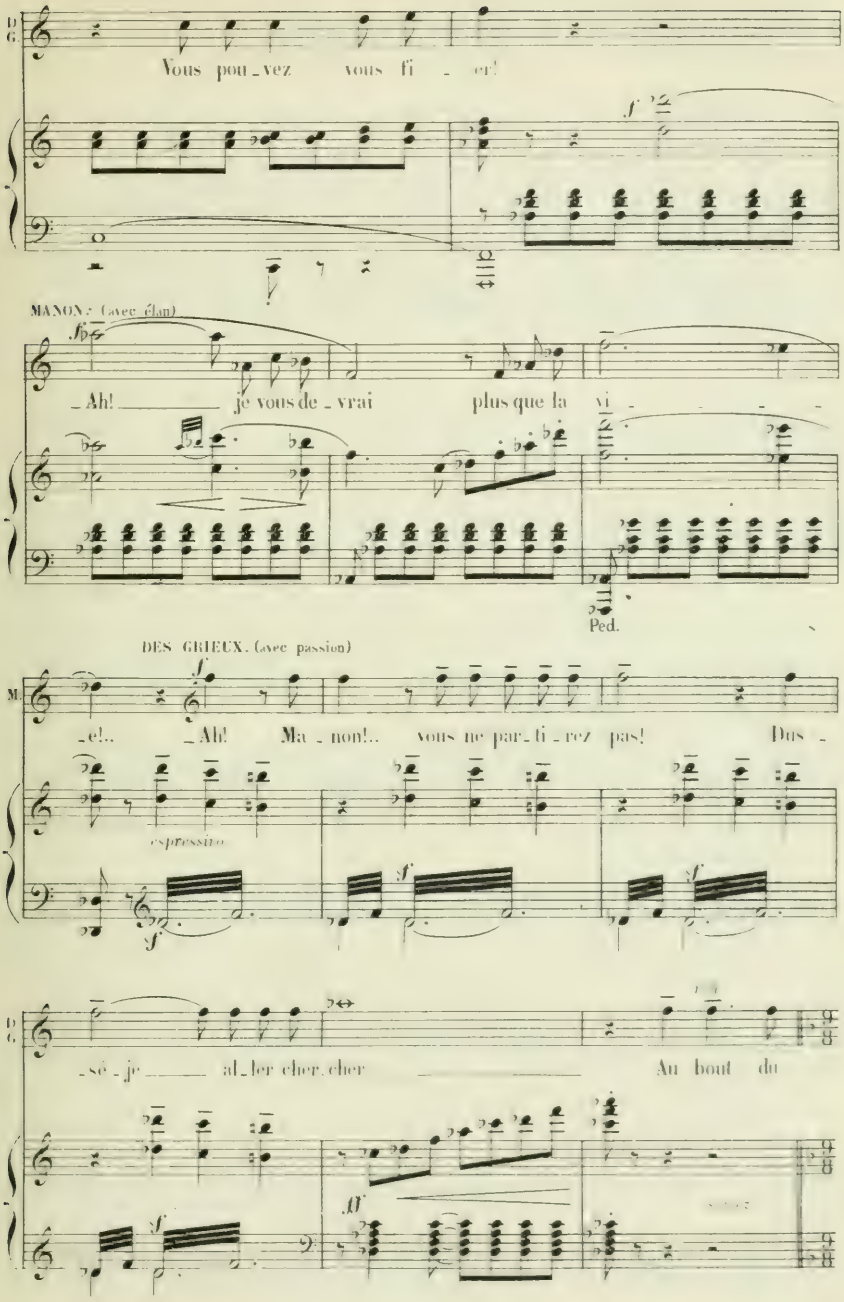

M.
J'en vou_drais sa_voir de pa_reil_les..
cresc.
DES GRIEUX (avec transport)
Pour vous les ré_pé_ter...
_En_chan_te_res_se! Au
poco rall.
1º Tempo. 60 =
Ped.
più f ten.
charme vainqueur
Ma_non!
Vous êtes la maîtresse de_ mon_
expressif.
MANON.
Mots charmants!...
En_
cœur!
O Manon!...
Vous
Un peu animé.

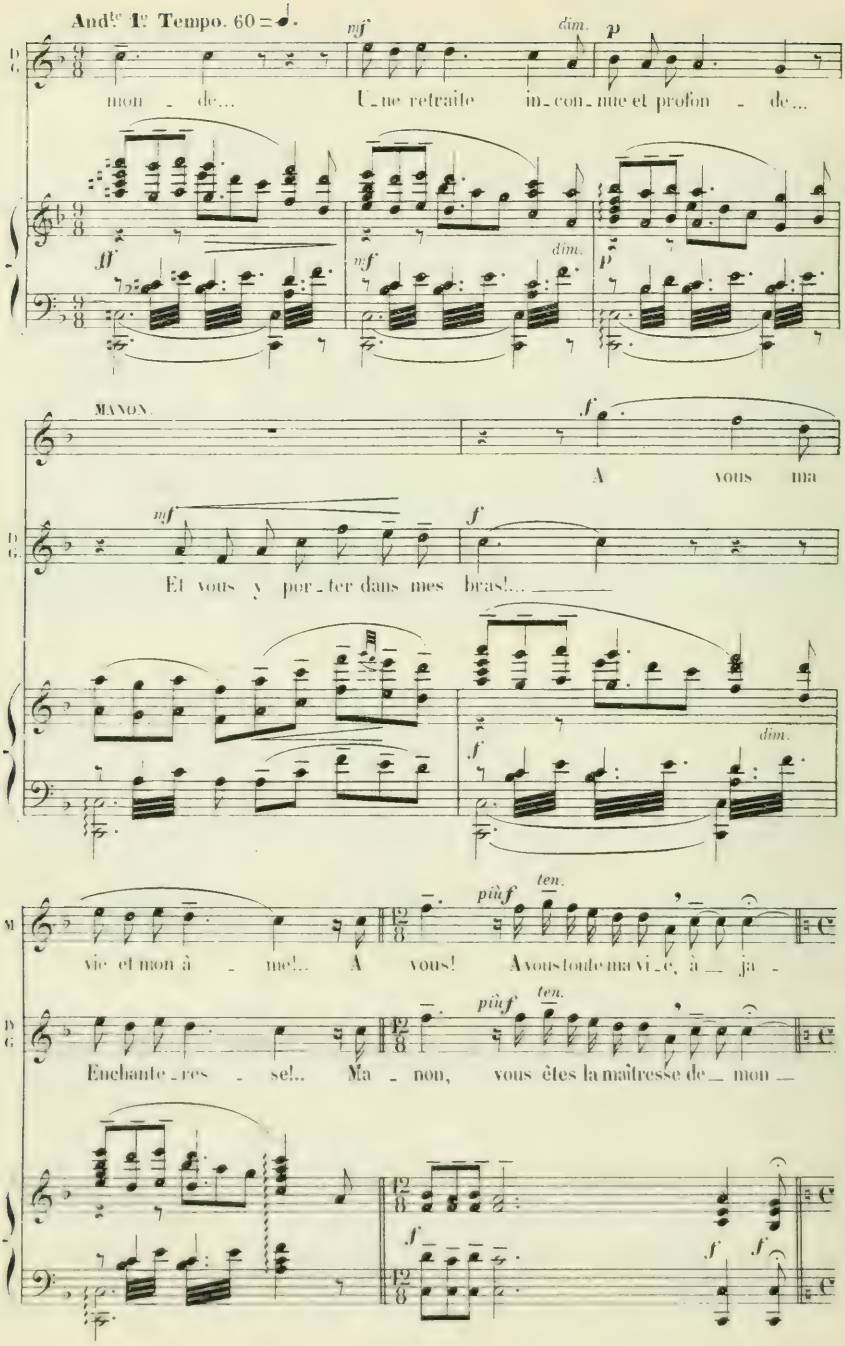

1e Tempo.
pp
Rall.
pp
M.
_ i_vrantes fiè _ vres... En _ i_vrantes fiè _ vres... du bon _ heur!...
D. G.
pp
pp
ê_tes maîtres _ se... Vous ê_tes maîtres _ se de mon cœur!...
1e Tempo.
Rall.
pp
p
pp
morendo
suivez.
M.
D. G.
a Tempo.
dol.
pp
pp
Ped
DES GRIEUX Allegretto vivo.
MANON.
p
Ah! parlez-moi!...
_ de ne
Allegretto vivo. 98
p
M.
suis qu'u _ ne pau _ vre fil _ le....
f

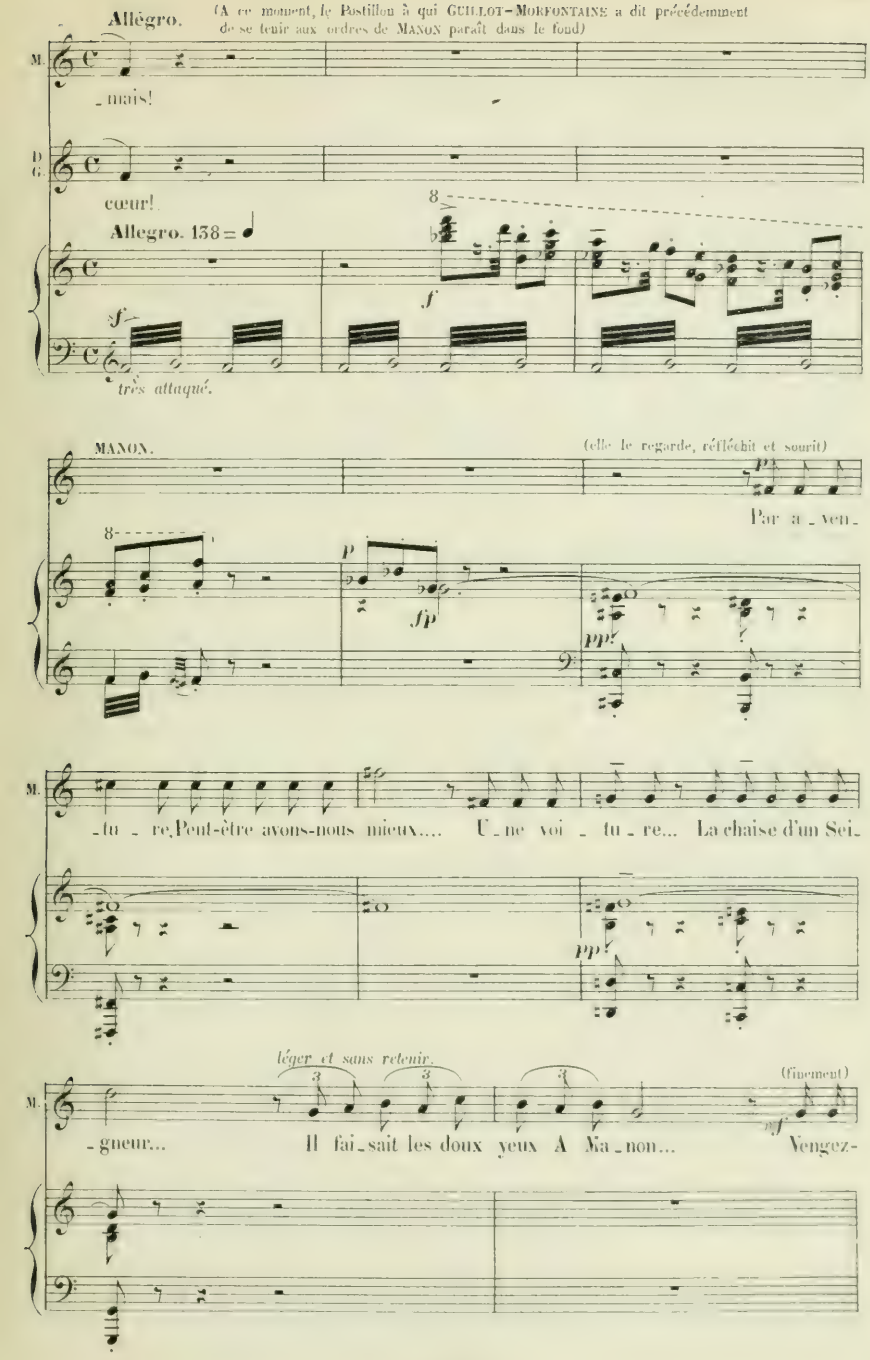

Allegro. (souriante)
M.
Je ne suis pas mau - vai - se...
Mais souvent On m'ac-
Allegro.
168
sf
mf
sf
(tristement)
- cu - se dans ma fa - mil - le D'aimer trop le plaisir... on me
sf
p
sans retenir.
met au couvent Tout à
Allegretto.
l'heu - re...
Et c'est là l'histoi - re
mf
Allegretto. 92
p
p
p (simplement)
de Manon...
de Manon Les - cant!...
sf
sf

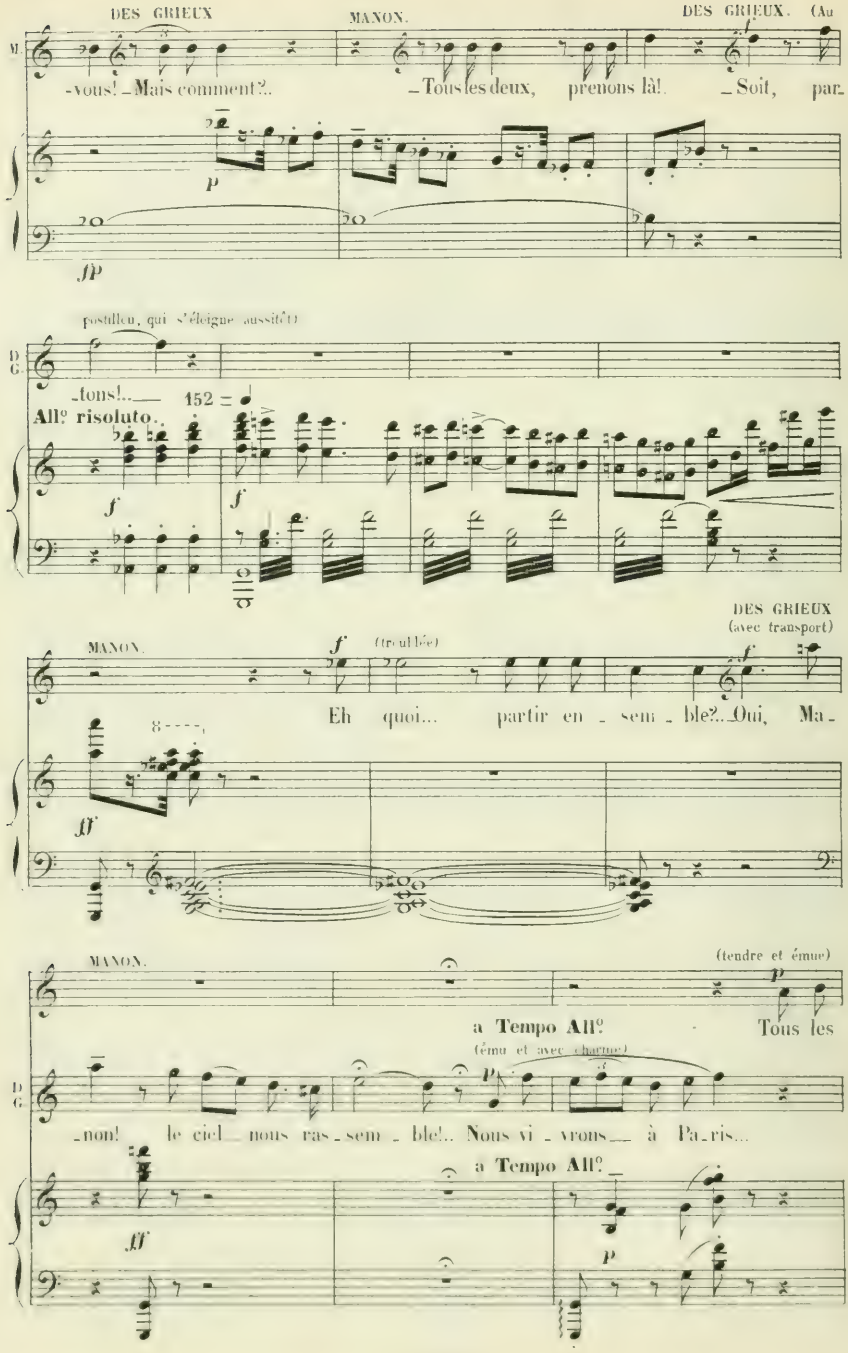

All° animato. 152 = ♩
DES GRIEUX (avec ardeur)
_Non! Je ne veux pas croire à cet_te cru_au_té Que tant de
più mosso.
char_mes, de beau_té Soient voués à ja_mais à la tom_be vi_
MANON.
_van_te! _Mais c'est hé_las! _____ la volon_téDu ciel dont je suis la ser_
sost. espressivo.
f espressivo.
dim.
_van_te, Puisqu'un mal_heur si grand ne peut être é_vi_
sans retenir.
suivez.

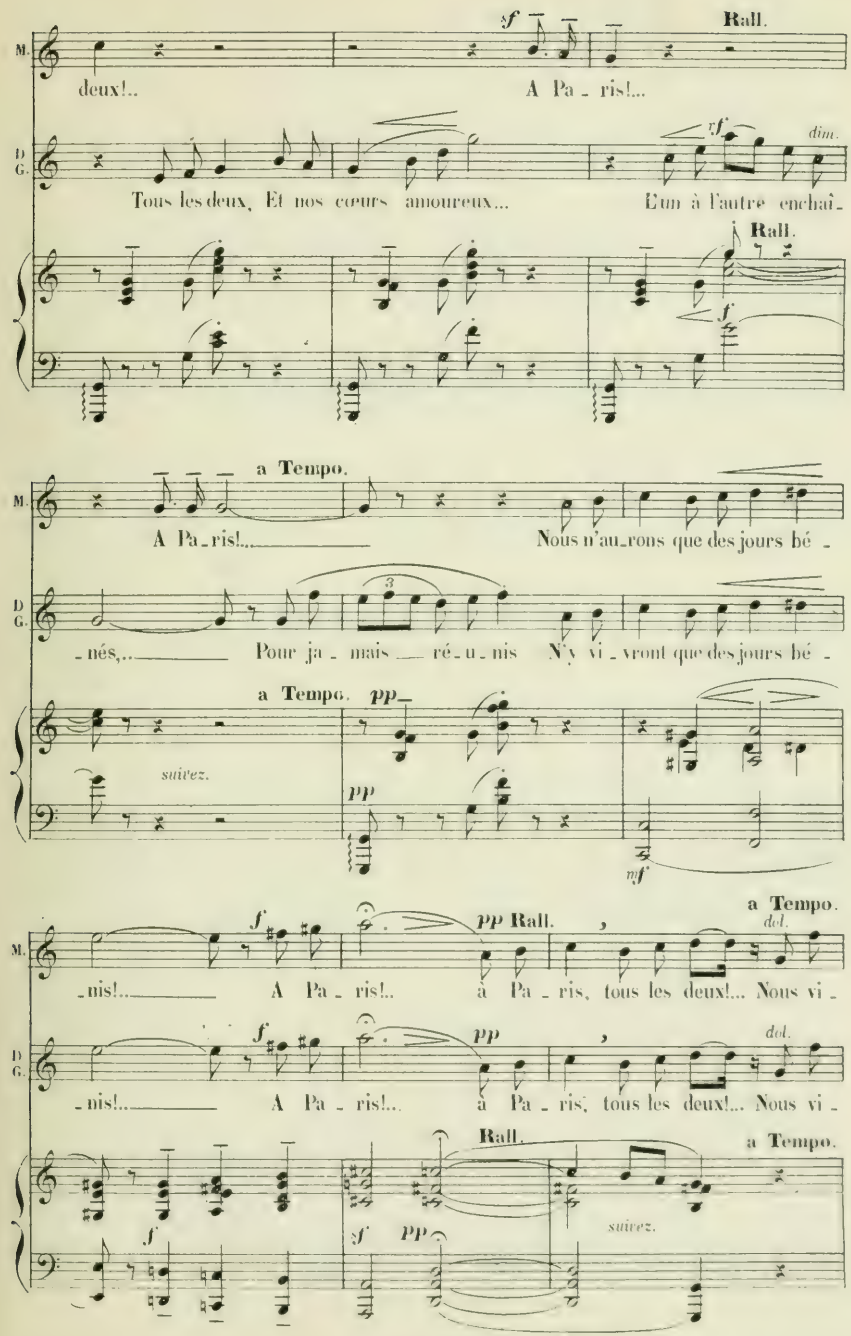

DES GRIEUX. (avec fermeté)
M.
_té. _Non! Non!
Allegro.
f sost. bien chûûté.
D. G.
Vo _ tre li _ ber _
MANON. (avec joie)
D. G.
_té ne se _ ra pas ra _ vi _ _ e!.. _Com _
DES GRIEUX.
M
_ment? _Au che _ va _ lier Des Gri _ eux,

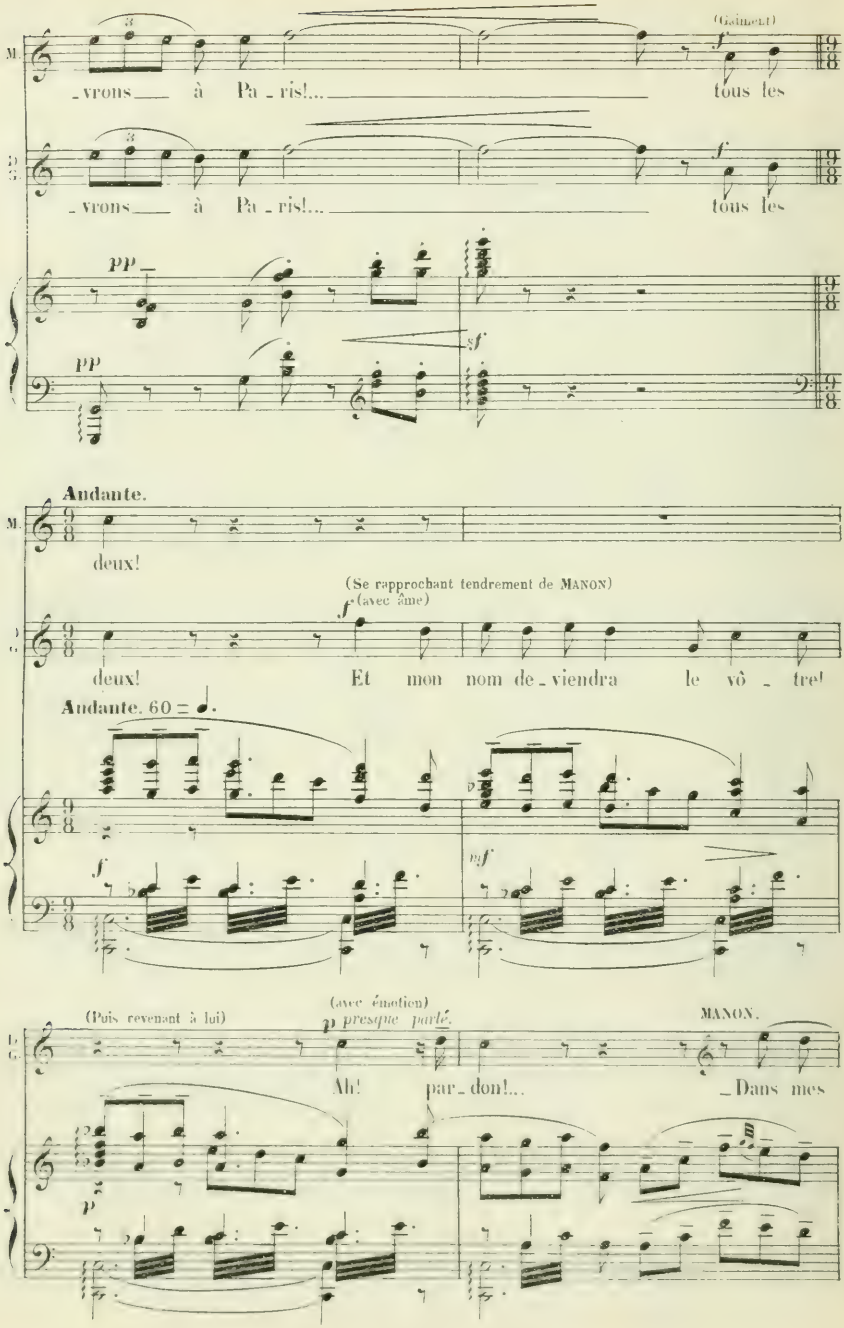

Vous pou_vez vous fi _ er!
MANON: (avec élan)
_Ah! je vous de_vrai plus que la vi _ _ _ _
Ped.
DES GRIEUX. (avec passion)
_e!.. _Ah! Ma_non!.. vous ne par_ti_rez pas! Dus _
espressivo
_sé_je al_ler cher_cher Au bout du

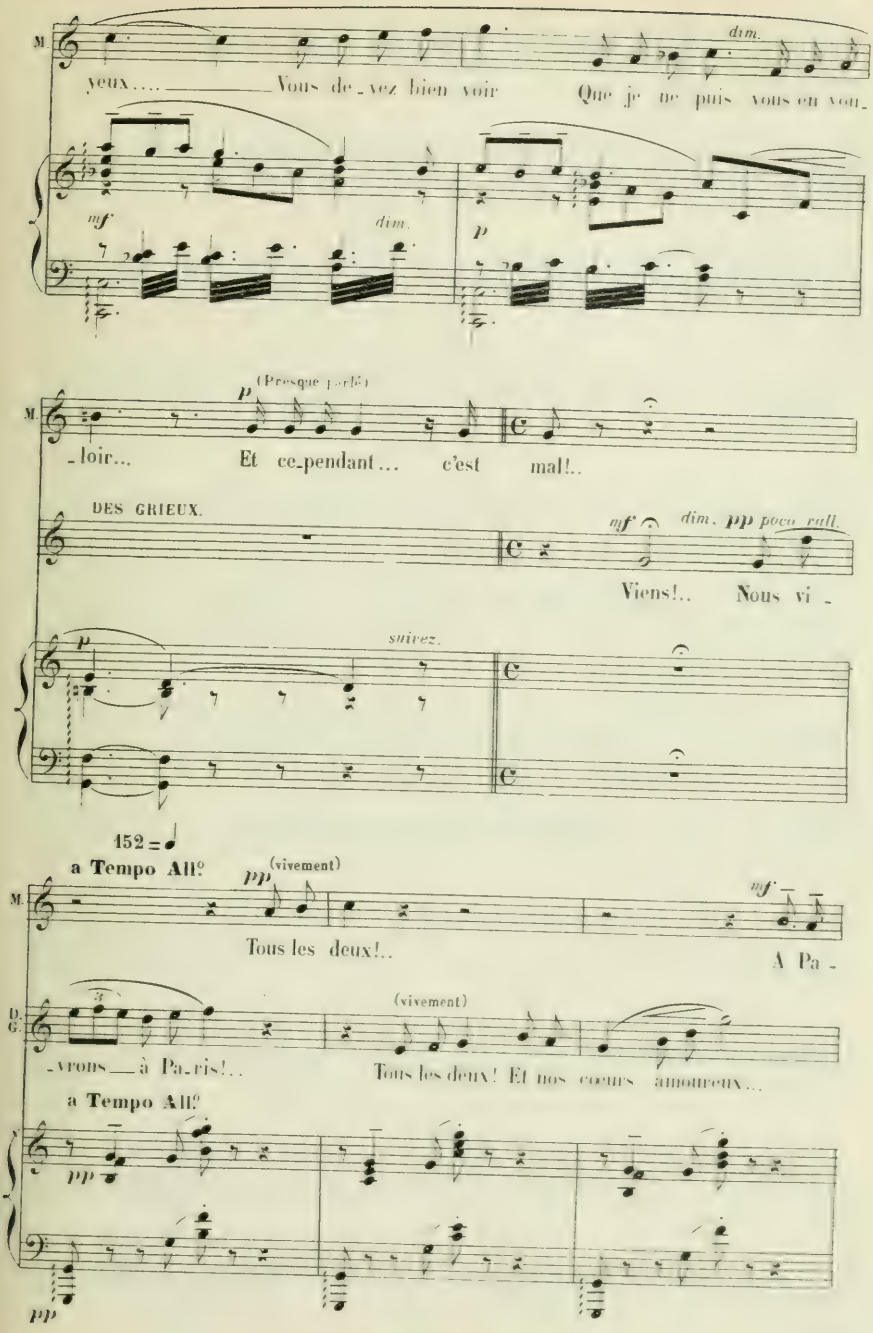

And^te 1e Tempo. 60 = ♩.
mf
dim.
p
mon - de... Une retraite in-con-nue et profon - de...
ff
mf
dim.
p
MANON.
f
A vous ma
mf
f
Et vous y per-ter dans mes bras!...
f
dim.
più f
ten.
vie et mon â - me!... A vous! A vous toute ma vi-e, à ja -
più f
ten.
Enchante-res - se!.. Ma - non, vous êtes la maîtresse de mon
f
f
f

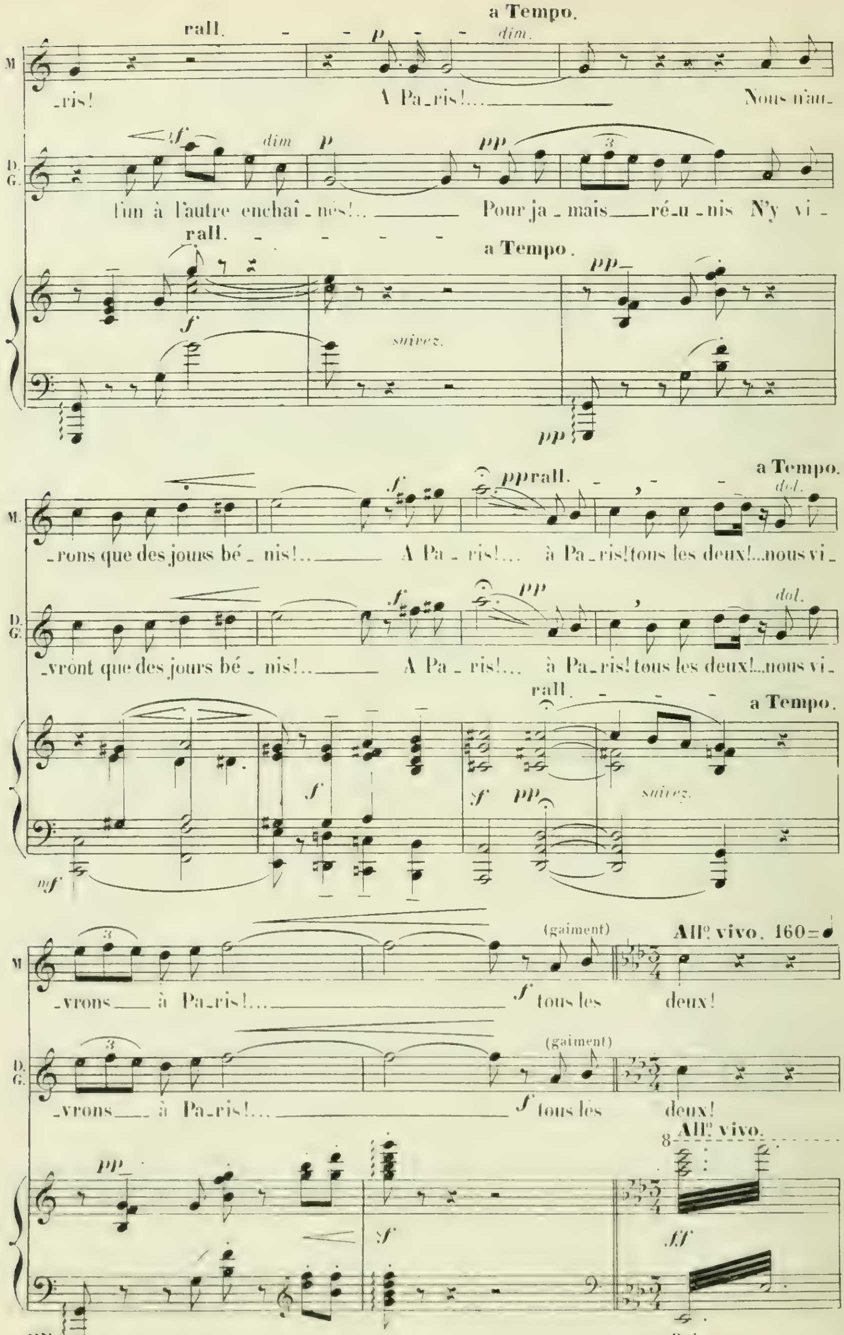

Allegro.
(A ce moment, le Postillon à qui GUILLOT-MORFONTAINE a dit précédemment de se tenir aux ordres de MANON paraît dans le fond)
M.
mais!
D. G.
cœur!
Allegro. 138
sf
très attaqué.
f
MANON.
(elle le regarde, réfléchit et sourit)
Par a - ven -
p
fp
pp
M.
- tu - re, Peut-être avons-nous mieux.... U - ne voi - tu - re... La chaise d'un Sei -
pp
léger et sans retenir.
(finement)
M.
- gneur... Il fai - sait les doux yeux A Ma - non... Vengez -

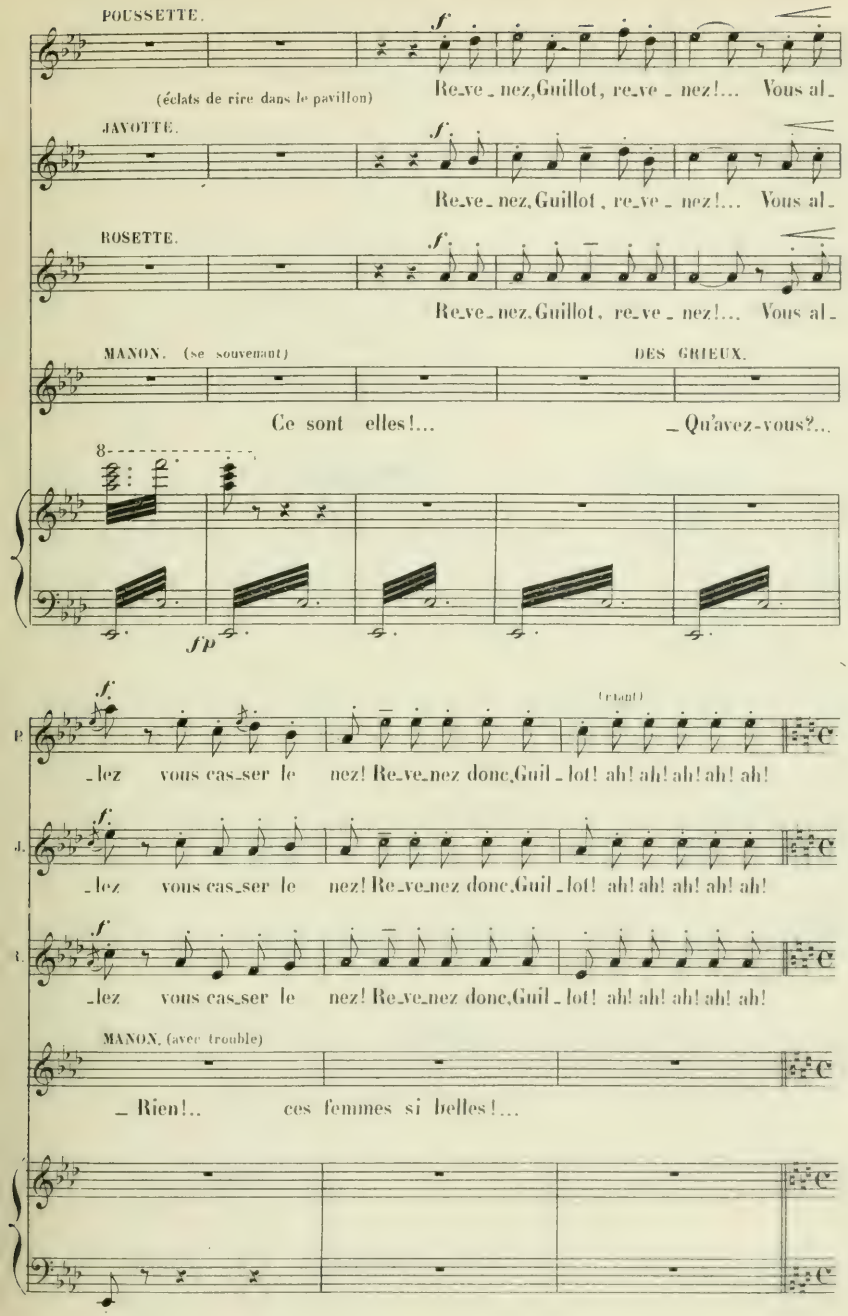

DES GRIEUX
MANON.
DES GRIEUX. (Au
-vous! -Mais comment?.. -Tous les deux, prenons là! -Soit, par-
p
postillon, qui s'éloigne aussitôt)
-tons!... 152
All° risoluto.
f
f
DES GRIEUX
(avec transport)
MANON.
f
(troublée)
Eh quoi... partir en - sem - ble?.. Oui, Ma-
ff
MANON.
(tendre et émue)
p
a Tempo All°
Tous les
(ému et avec charme)
p
-non! le ciel nous ras - sem - ble!.. Nous vi - vrons à Pa-ris...
a Tempo All°
ff
p

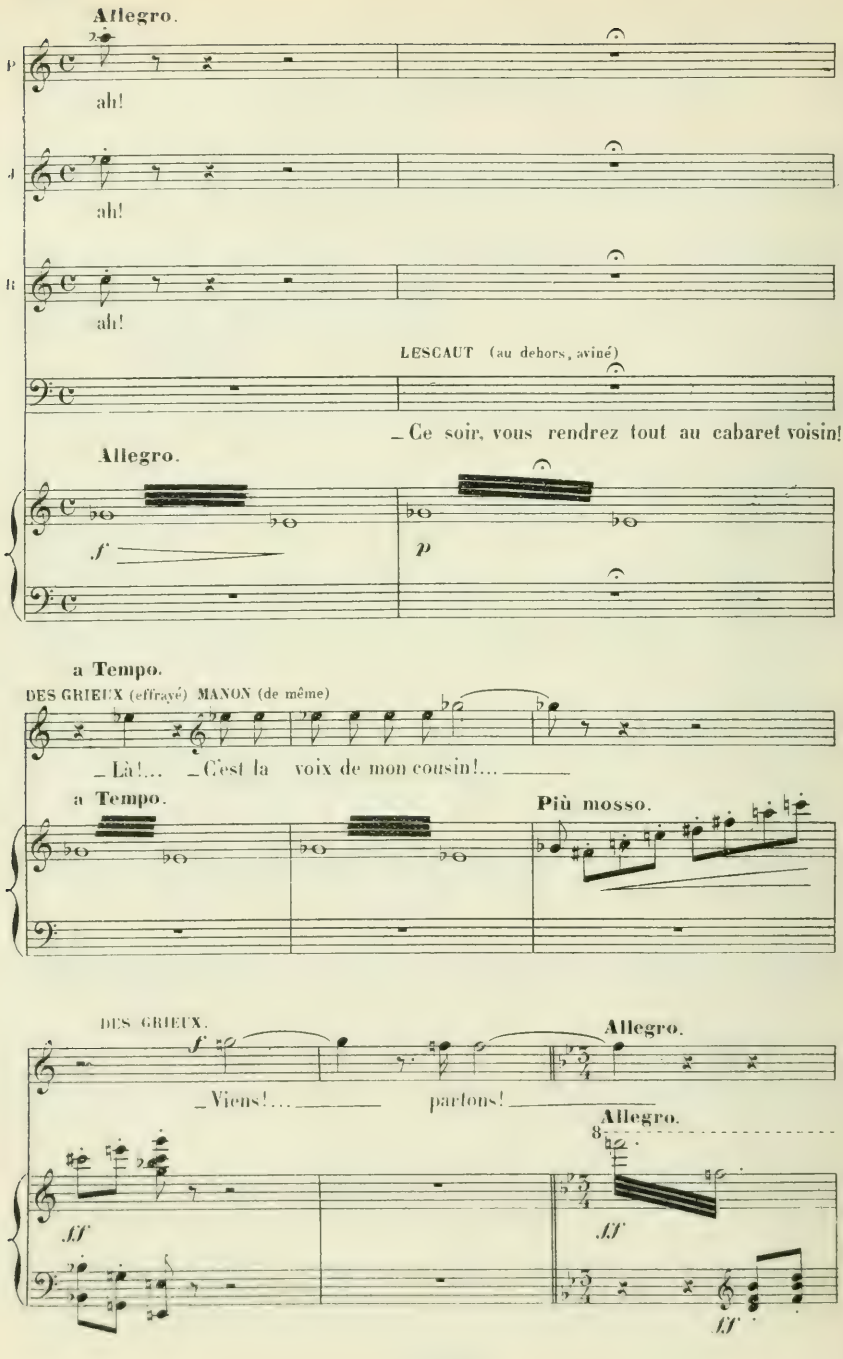

M.
D. G.
deux!..
A Pa - ris!...
Tous les deux, Et nos cœurs amoureux...
L'un à l'autre enchaî -
Rall.
dim.
a Tempo.
- nés,...
Pour ja - mais — ré - u - nis
N'y vi - vront que des jours bé -
suivez.
pp
mf
- nis!...
A Pa - ris!..
à Pa - ris, tous les deux!... Nous vi -
del.
Rall.
suivez.

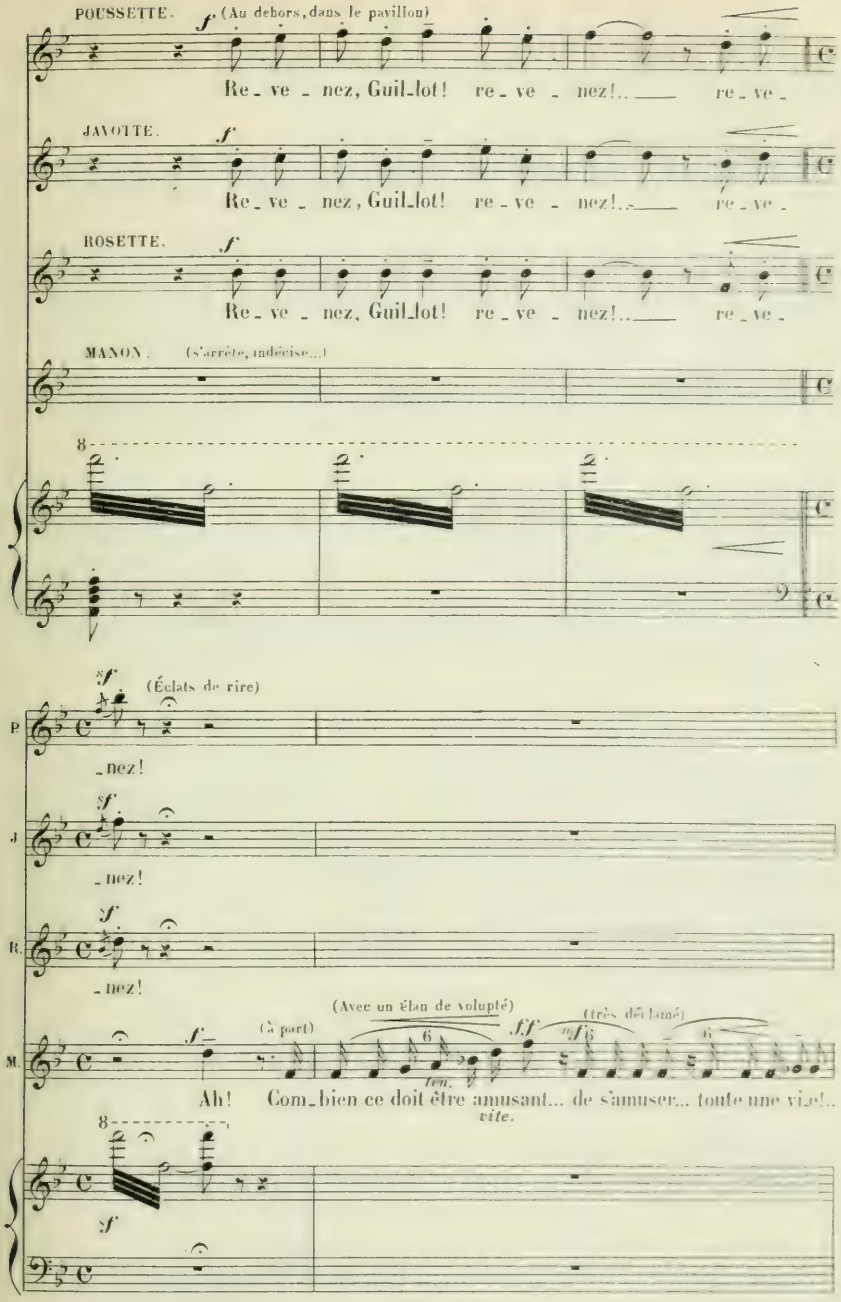

(Gaiment)
vrons à Pa_ris!... tous les
vrons à Pa_ris!... tous les
Andante.
deux!
(Se rapprochant tendrement de MANON)
(avec âme)
deux! Et mon nom de_viendra le vô_tre!
Andante. 60
(Puis revenant à lui)
(avec émotion)
presque parlé.
MANON.
Ah! par_don!... _Dans mes

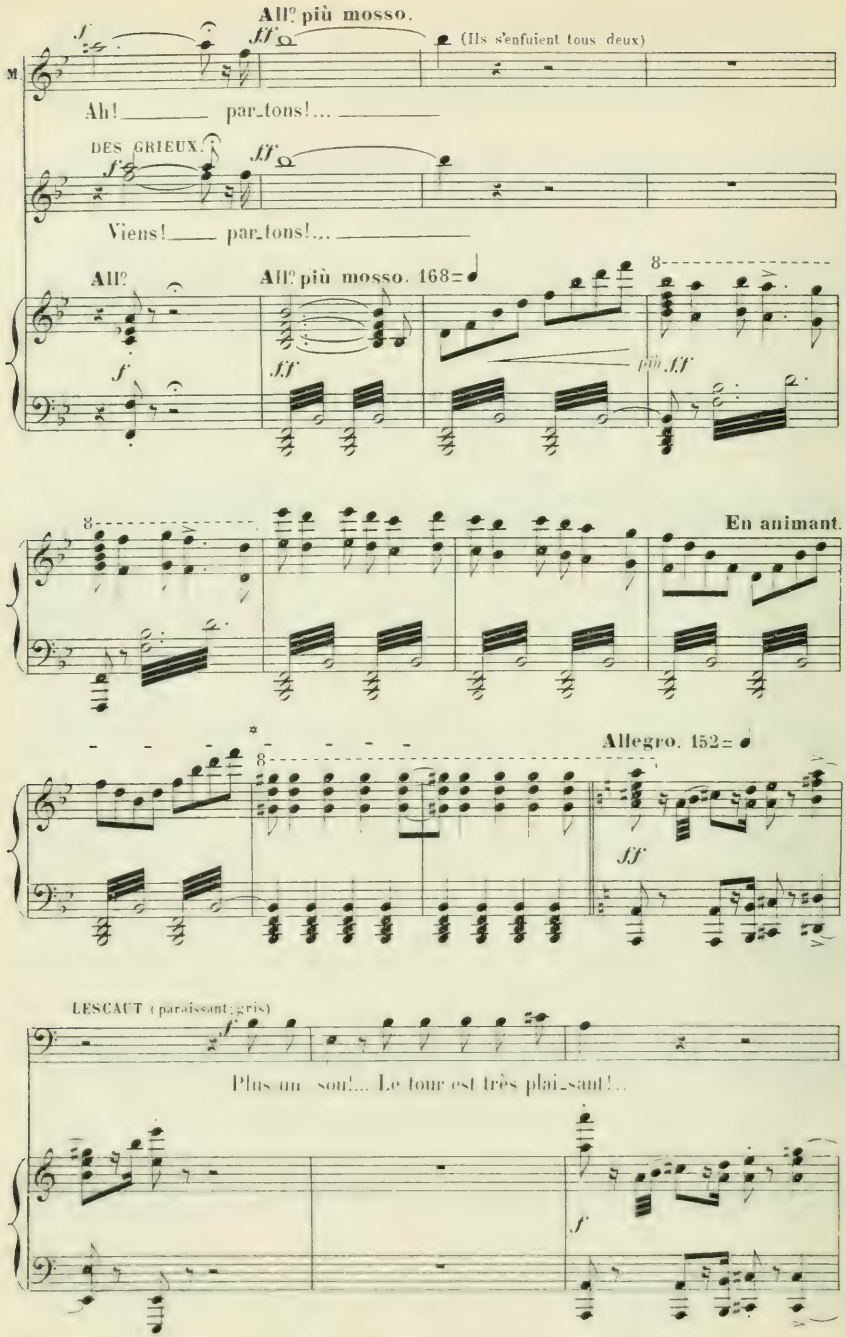

M.
yeux.... Vous de_vez bien voir
dim.
Que je ne puis vous en vou_
mf
dim.
p
(Presque parlé)
p
_loir... Et ce_pendant... c'est mal!..
DES GRIEUX.
mf
dim. pp poco rall.
Viens!.. Nous vi_
suivez.
152 = ♩
a Tempo All°
pp (vivement)
Tous les deux!..
mf
A Pa_
D. G.
_vrons à Pa_ris!..
(vivement)
Tous les deux! Et nos cœurs amoureux...
a Tempo All°
pp
pp


a Tempo.
rall.
p
dim.
M.
-ris!
A Pa-ris!...
Nous n'au-
D.
G.
dim
p
pp
l'un à l'autre enchaî-nés!..
Pour ja-mais ré-u-nis N'y vi-
rall.
a Tempo.
pp
f
suivez.
pp
a Tempo.
pp rall.
dol.
-rons que des jours bé-nis!...
A Pa-ris!...
à Pa-ris! tous les deux!...nous vi-
pp
dol.
-vront que des jours bé-nis!...
A Pa-ris!...
à Pa-ris! tous les deux!...nous vi-
rall.
a Tempo.
f
sf
pp
suivez.
mf
(gaiment)
All° vivo. 160 =
-vrons à Pa-ris!...
f tous les
deux!
(gaiment)
-vrons à Pa-ris!...
f tous les
deux!
All° vivo.
8
pp
sf
ff
pp
Ped

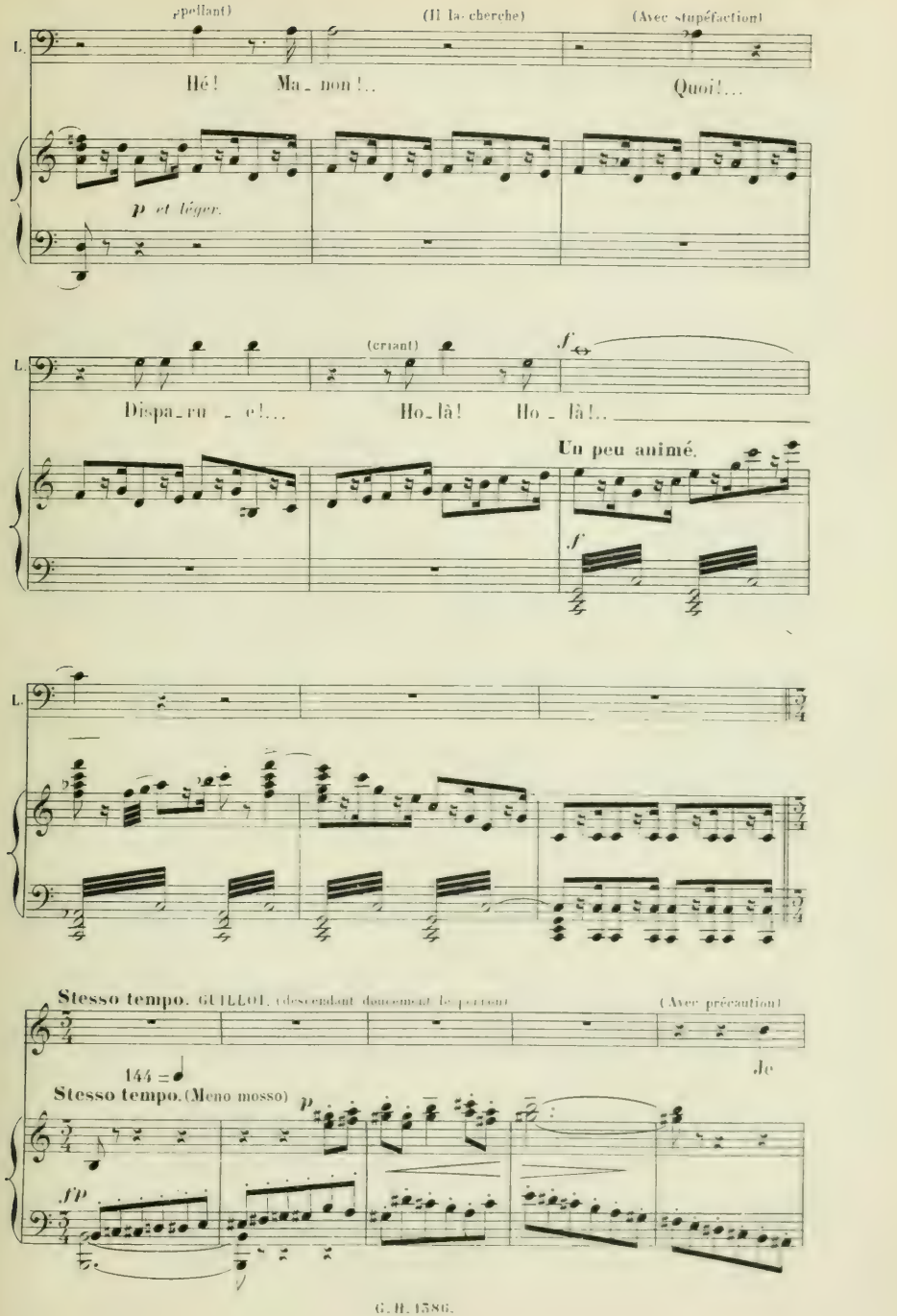

POUSSETTE.
(éclats de rire dans le pavillon)
Re_ve_nez, Guillot, re_ve_nez!... Vous al_
JAVOTTE.
Re_ve_nez, Guillot, re_ve_nez!... Vous al_
ROSETTE.
Re_ve_nez, Guillot, re_ve_nez!... Vous al_
MANON. (se souvenant)
DES GRIEUX.
Ce sont elles!...
_ Qu'avez-vous?...
8
fp
(criant)
_lez vous cas_ser le nez! Re_ve_nez donc, Guil_lot! ah! ah! ah! ah! ah!
_lez vous cas_ser le nez! Re_ve_nez donc, Guil_lot! ah! ah! ah! ah! ah!
_lez vous cas_ser le nez! Re_ve_nez donc, Guil_lot! ah! ah! ah! ah! ah!
MANON. (avec trouble)
_ Rien!.. ces femmes si belles!...

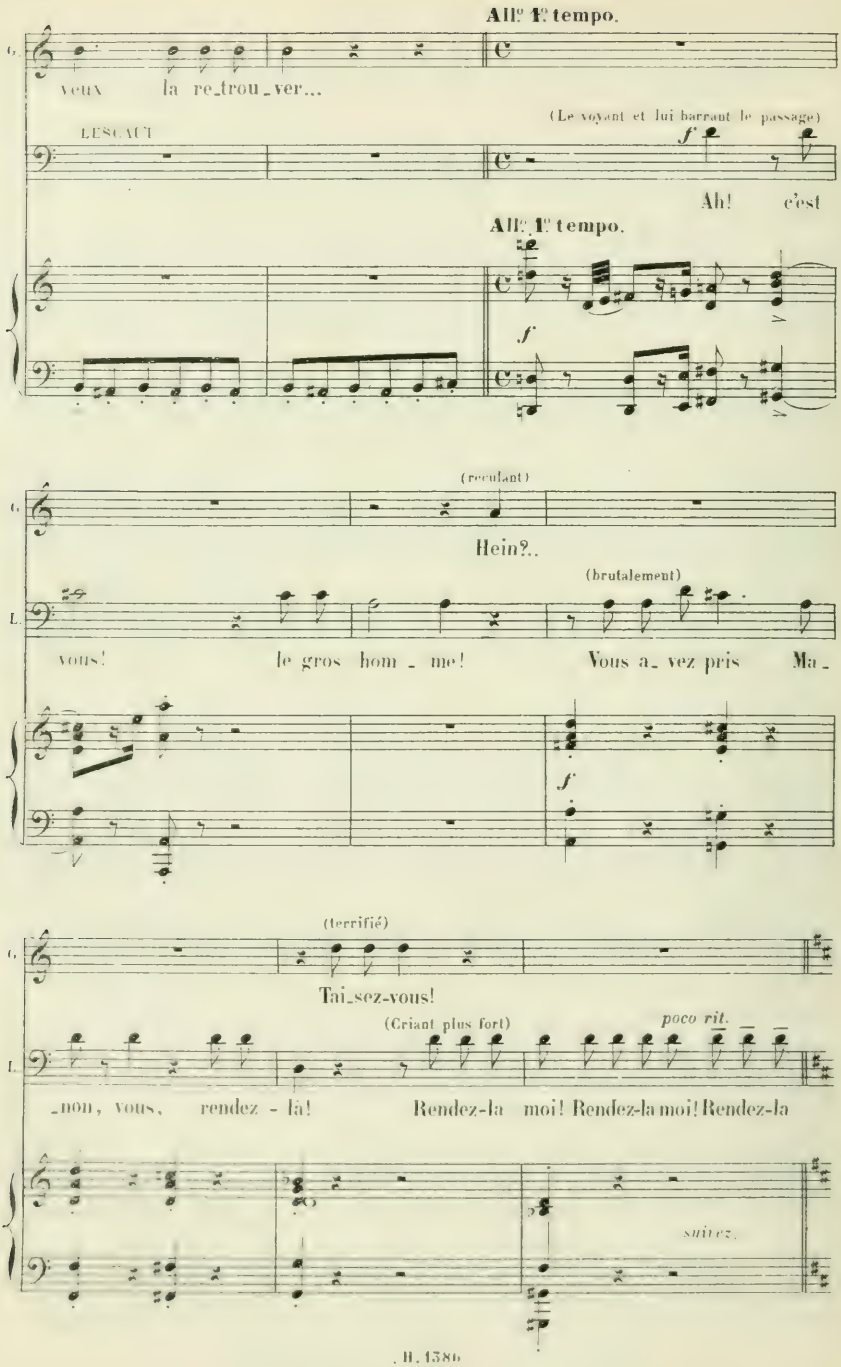

Allegro.
P
ah!
J
ah!
B
ah!
LESCAUT (au dehors, aviné)
_Ce soir, vous rendrez tout au cabaret voisin!
Allegro.
f
p
a Tempo.
DES GRIEUX (effrayé) MANON (de même)
_Là!... _C'est la voix de mon cousin!...
a Tempo.
Più mosso.
DES GRIEUX.
f
Allegro.
_Viens!... partons!
Allegro.
8
ff
ff
ff


POUSSETTE.
(Au dehors, dans le pavillon)
Re_ve_nez, Guil_lot! re_ve_nez!.. re_ve_
JAVOTTE.
Re_ve_nez, Guil_lot! re_ve_nez!.. re_ve_
ROSETTE.
Re_ve_nez, Guil_lot! re_ve_nez!.. re_ve_
MANON.
(s'arrête, indécise...)
(Éclats de rire)
P.
_nez!
J.
_nez!
R.
_nez!
M.
(Avec un élan de volupté)
(À part)
(très déclamé)
Ah! Com_bien ce doit être amusant... de s'amuser... toute une vie!..
ten.
vite.

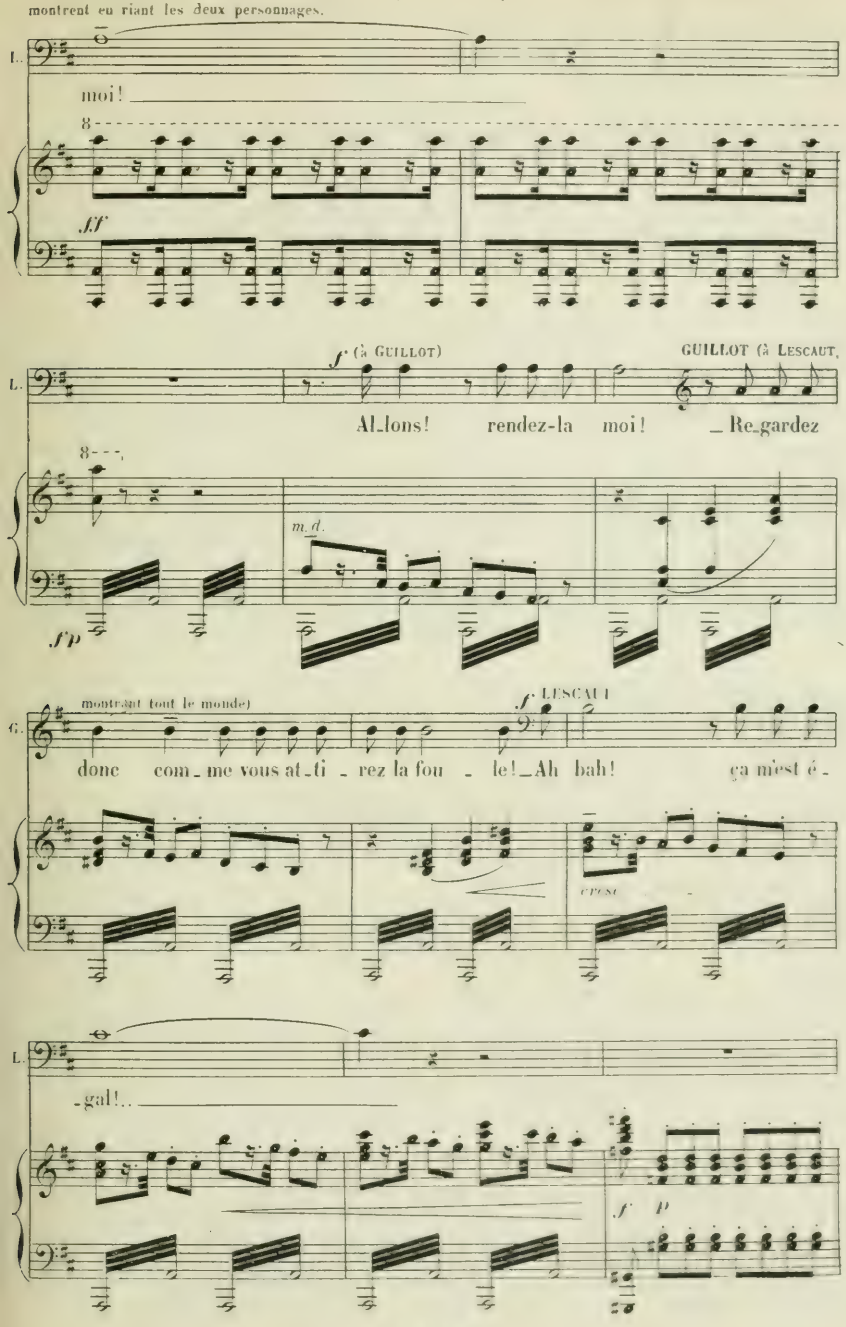


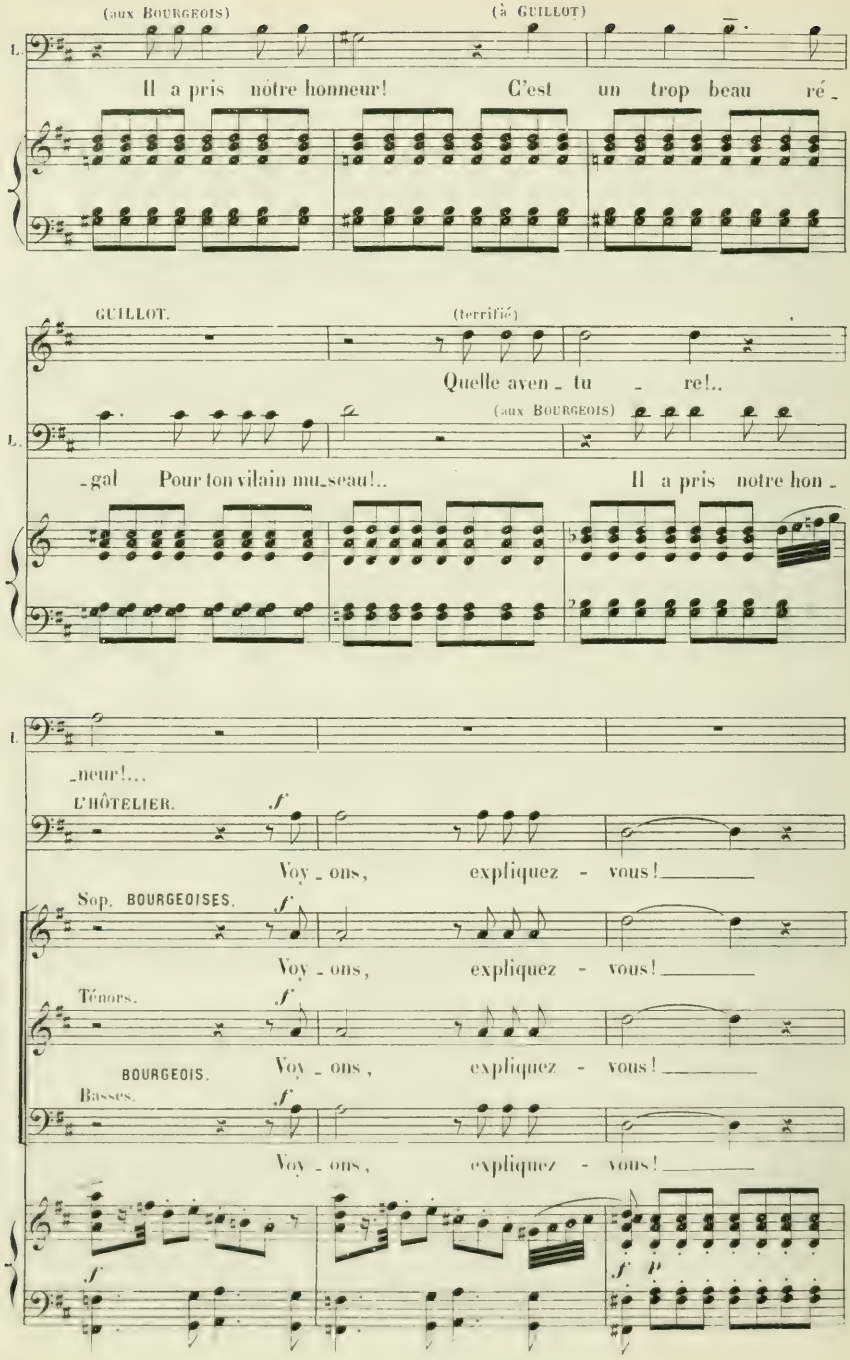
* On peut finir l'acte après ce Duo. Si l'on fait cette coupure, s'adresser au Ménestrel pour le changement d'orchestration.

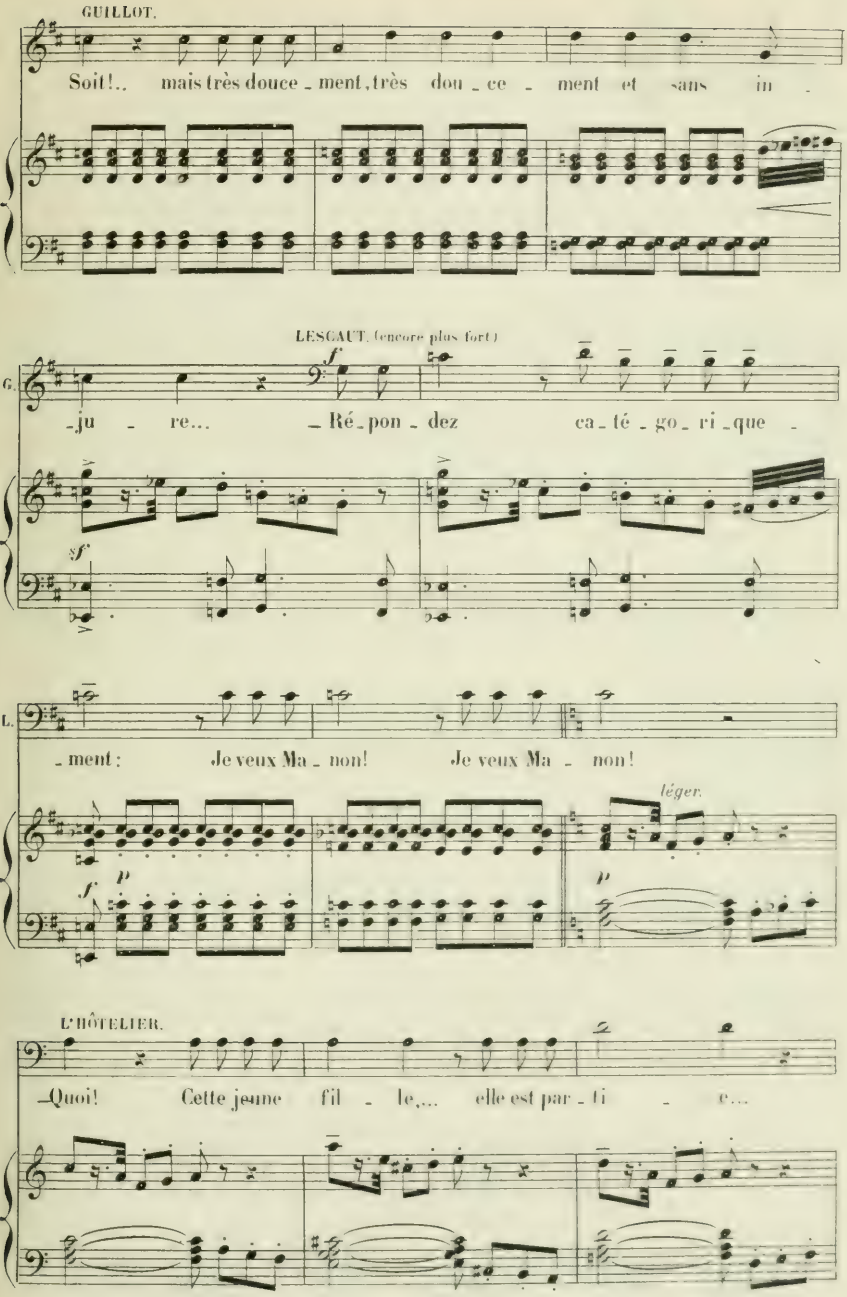

(appellant)
(Il la cherche)
(Avec stupéfaction)
L.
Hé ! Ma - man !..
Quoi !...
p et léger.
(criant)
f
L.
Dispa - ru - e !...
Ho - là ! Ho - là !..
Un peu animé.
f
L.
Stesso tempo. GUILLOT. (descendant doucement le perron)
(Avec précaution)
Je
144 =
Stesso tempo. (Meno mosso)
p
ff

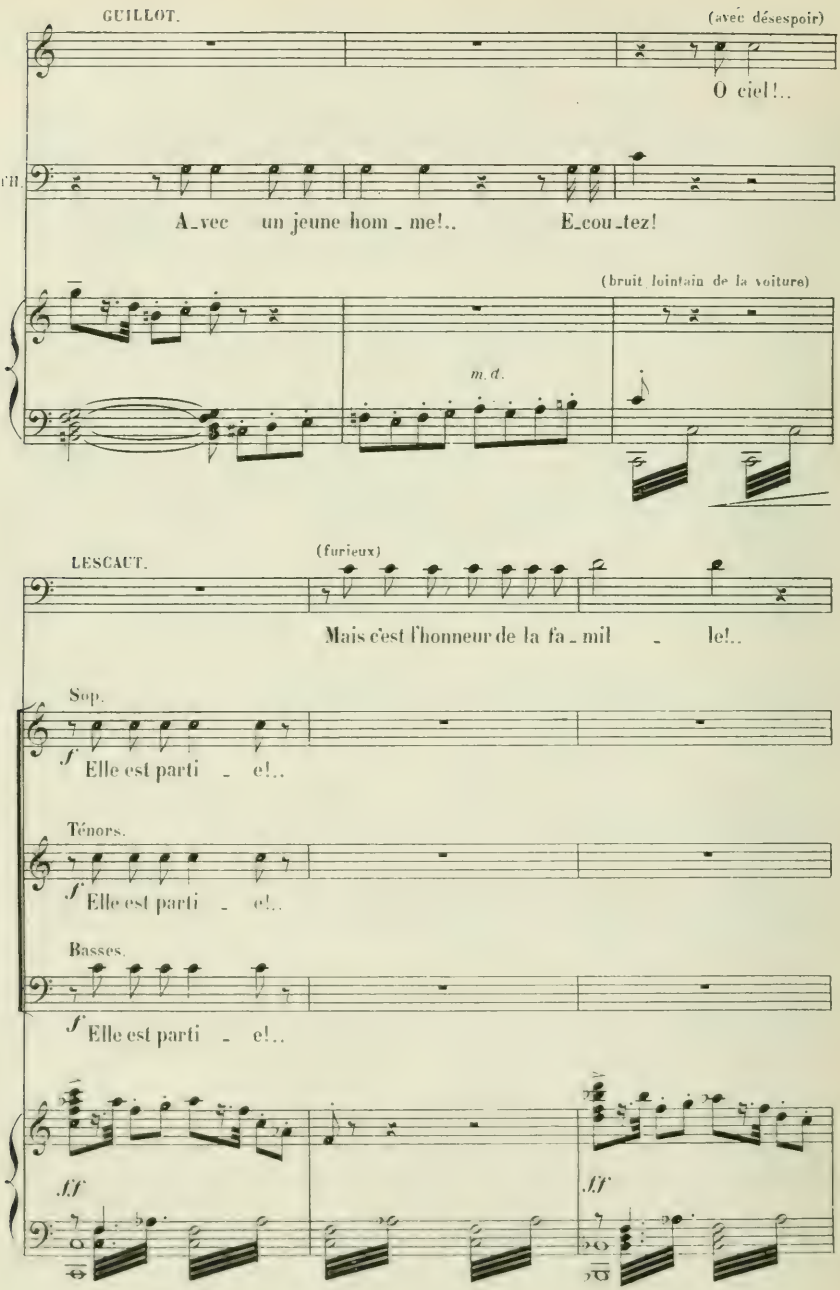

All° 1° tempo.
G.
veux la re_trou_ver...
(Le voyant et lui barrant le passage)
LESCAUT
f
Ah! c'est
All° 1° tempo.
f
(reculant)
Hein?..
(brutalement)
L.
vous! le gros hom_me! Vous a_vez pris Ma_
f
(terrifié)
Tai_sez-vous!
(Criant plus fort)
poco rit.
_non, vous, rendez-là! Rendez-la moi! Rendez-la moi! Rendez-la
suivez.

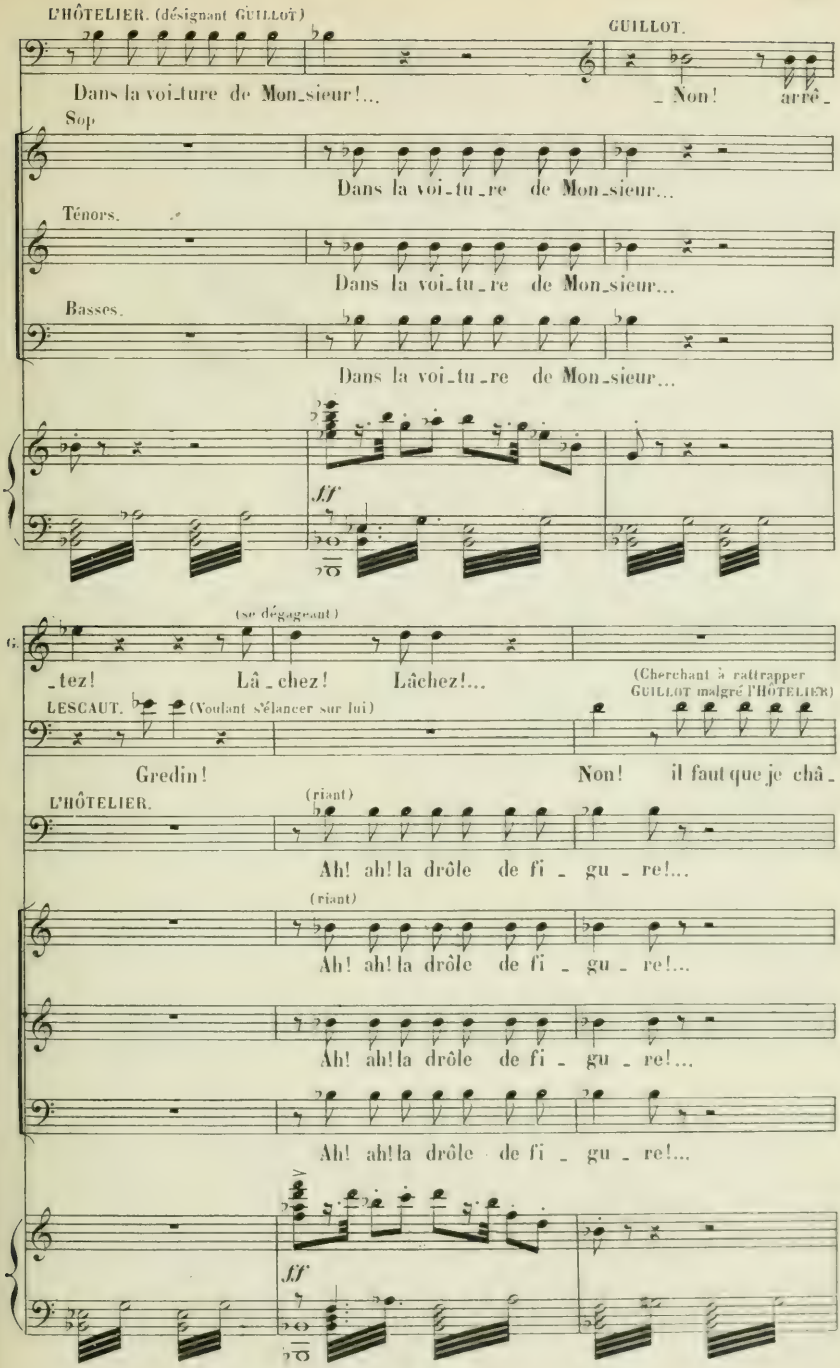
Les BOURGEOIS et l'HÔTELIER arrivent peu à peu de toutes parts au bruit des cris de LESCAUT et se montrent en riant les deux personnages.

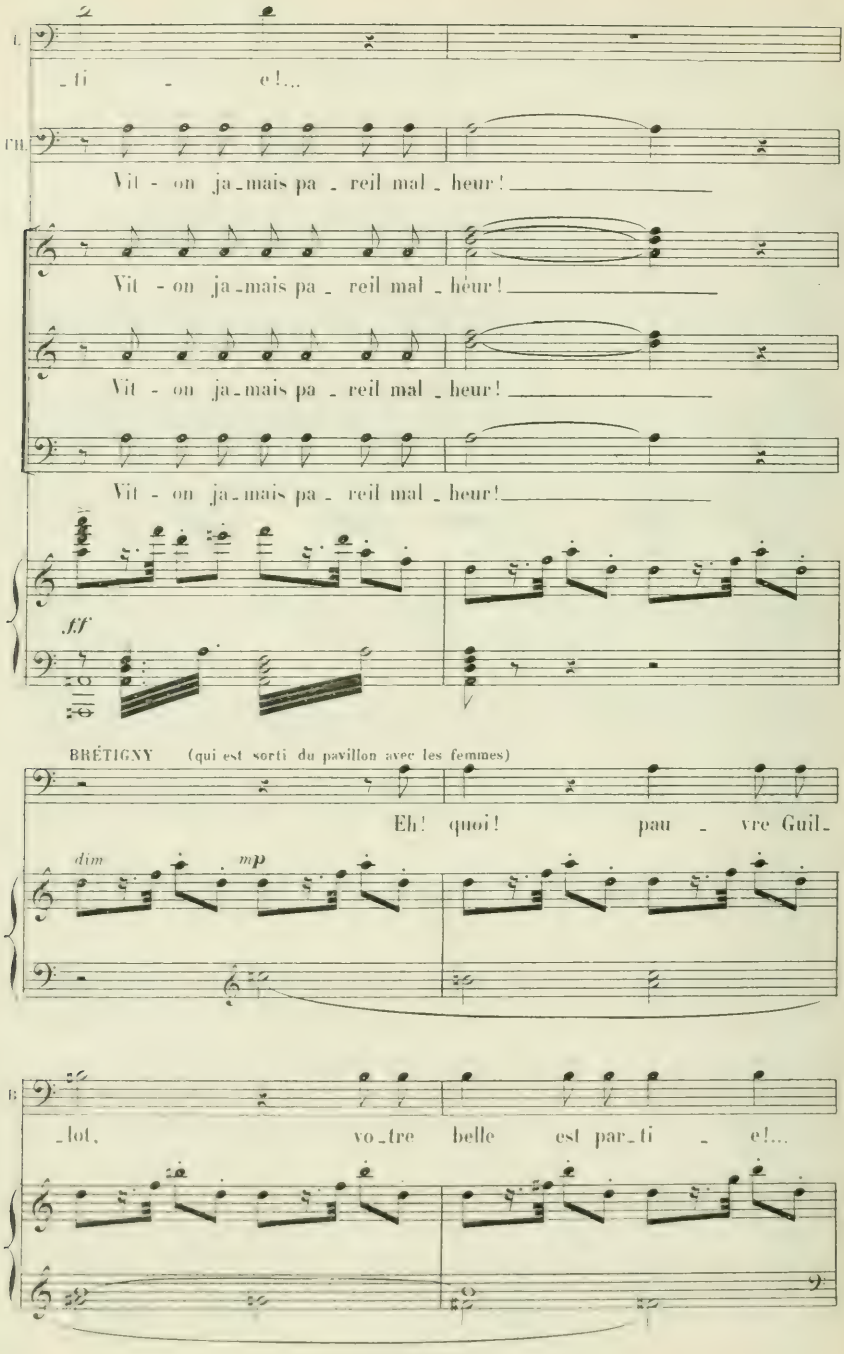


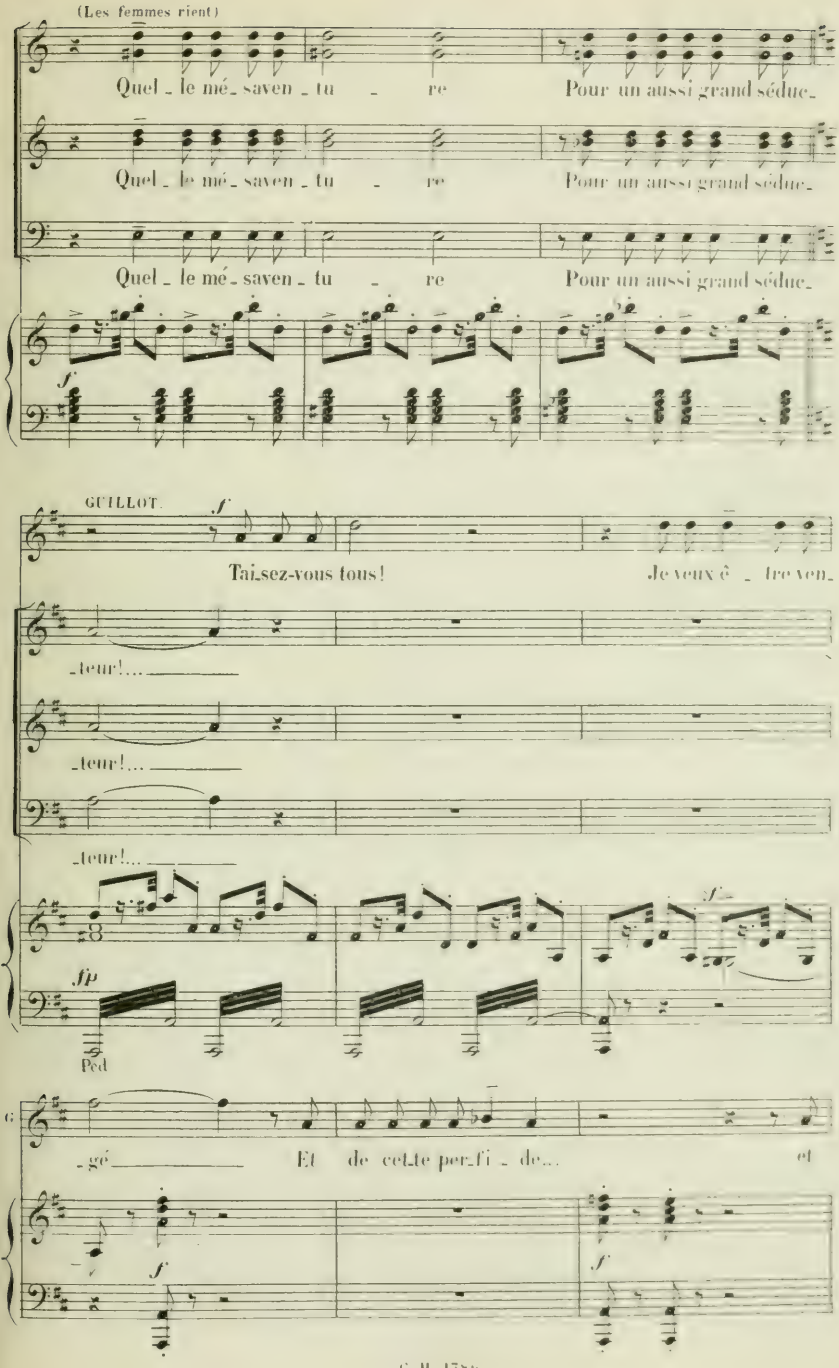

(aux BOURGEOIS)
(à GUILLOT)
L.
Il a pris nôtre honneur! C'est un trop beau ré_
GUILLOT.
(terrifié)
Quelle aven_ tu _ re!..
L.
(aux BOURGEOIS)
_gal Pour ton vilain mu_seau!.. Il a pris notre hon_
L.
_neur!...
L'HÔTELIER.
f
Voy_ons, expliquez - vous!
Sop. BOURGEOISES.
f
Voy_ons, expliquez - vous!
Ténors.
f
BOURGEOIS.
Voy_ons, expliquez - vous!
Basses.
f
Voy_ons, expliquez - vous!
f
f p

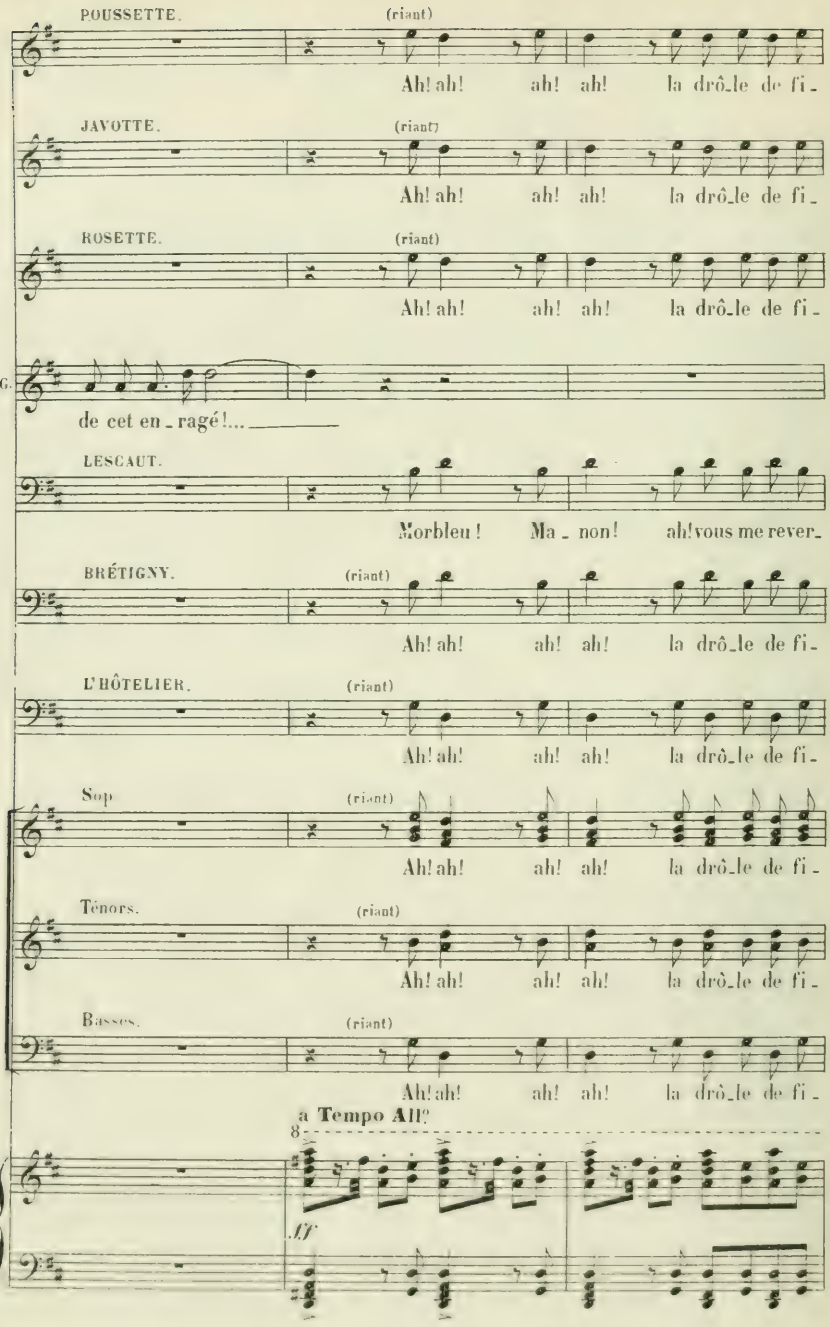

GUILLOT.
Soit!.. mais très douce - ment, très dou - ce - ment et sans in -
LESCAUT. (encore plus fort)
G.
f
-ju - re... - Ré - pon - dez ca - té - go - ri - que -
sf
L.
- ment : Je veux Ma - non! Je veux Ma - non!
léger.
f
p
p
L'HÔTELIER.
-Quoi! Cette jeune fil - le,... elle est par - ti - e...

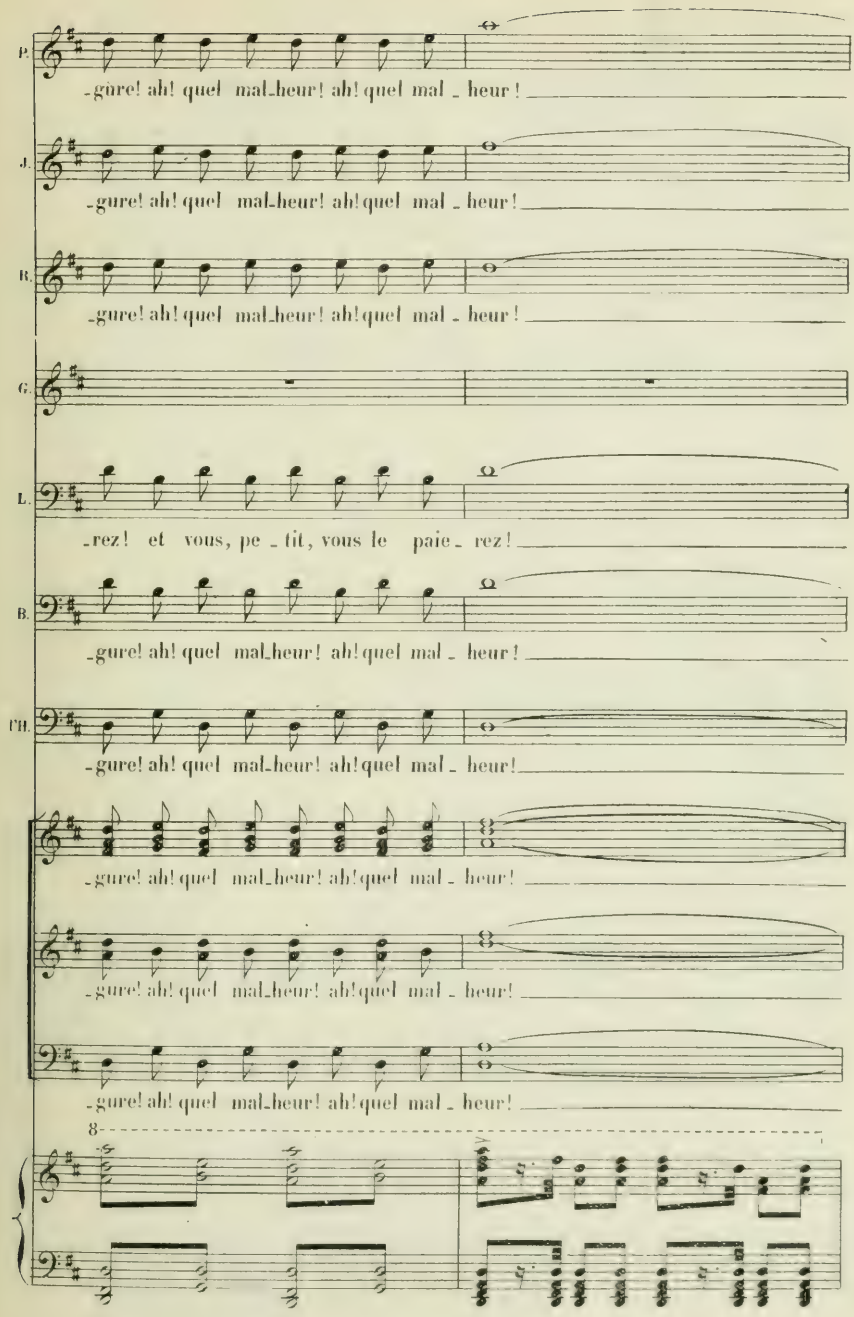

GUILLOT.
(avec désespoir)
O ciel!..
(ff.)
A_vec un jeune hom_me!.. E_cou_tez!
(bruit lointain de la voiture)
m. d.
LESCAUT.
(furieux)
Mais c'est l'honneur de la fa_mil_le!..
Sop.
f Elle est parti_e!..
Ténors.
f Elle est parti_e!..
Basses.
f Elle est parti_e!..
ff
ff

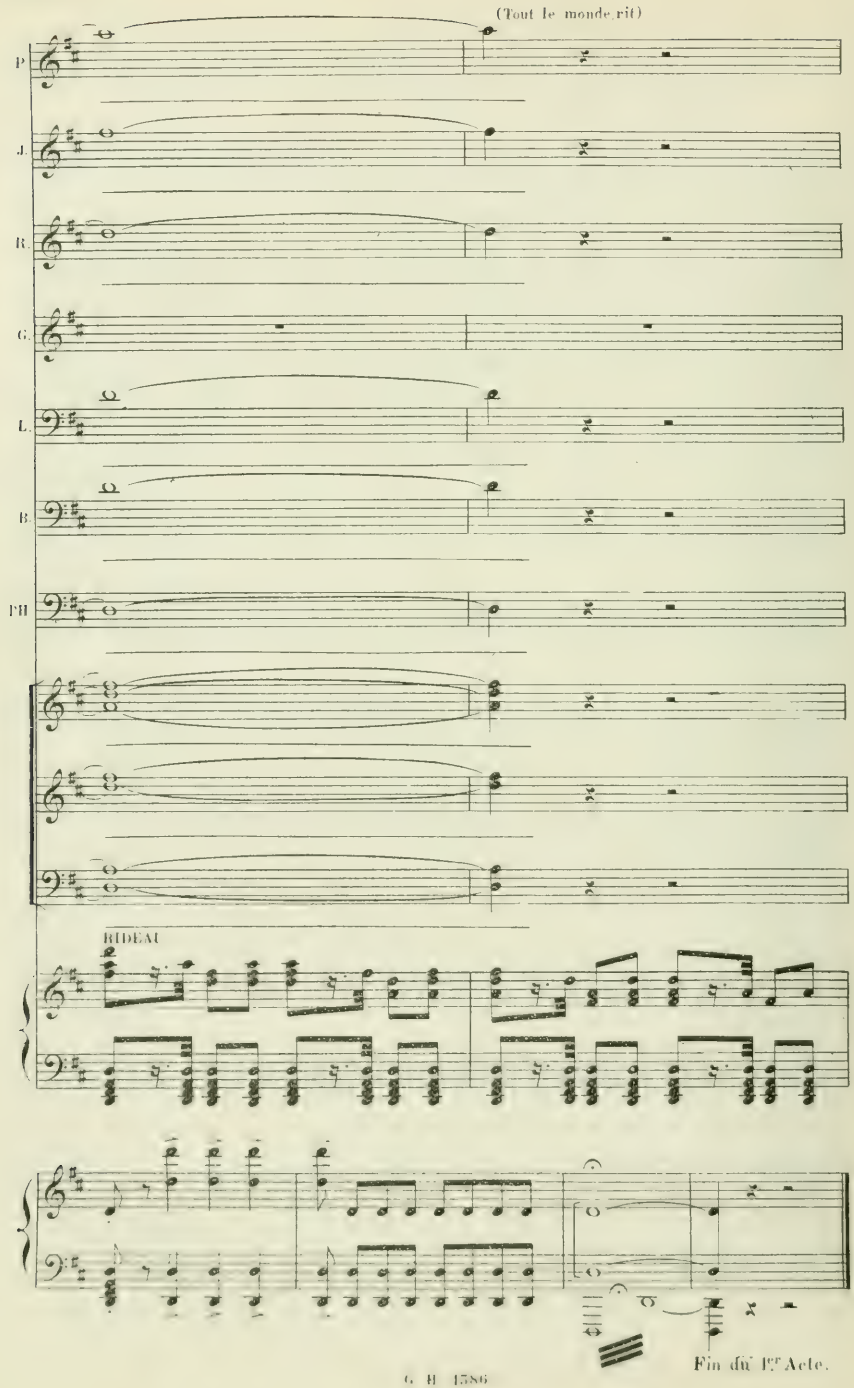

L'HÔTELIER. (désignant GUILLOT)
GUILLOT.
Dans la voi_ture de Mon_sieur!...
_ Non! arrê_
Sop.
Dans la voi_tu_re de Mon_sieur...
Ténors.
Dans la voi_tu_re de Mon_sieur...
Basses.
Dans la voi_tu_re de Mon_sieur...
ff
(se dégageant)
G.
_tez! Lâ_chez! Lâchez!...
(Cherchant à rattrapper GUILLOT malgré l'HÔTELIER)
LESCAUT. (Voulant s'élancer sur lui)
Gredin!
Non! il faut que je châ_
L'HÔTELIER.
(riant)
Ah! ah! la drôle de fi _ gu _ re!...
(riant)
Ah! ah! la drôle de fi _ gu _ re!...
Ah! ah! la drôle de fi _ gu _ re!...
Ah! ah! la drôle de fi _ gu _ re!...
ff


I.
_ti _ e!...
III.
Vit - on ja_mais pa _ reil mal _ heur!
Vit - on ja_mais pa _ reil mal _ heur!
Vit - on ja_mais pa _ reil mal _ heur!
Vit - on ja_mais pa _ reil mal _ heur!
ff
BRÉTIGNY (qui est sorti du pavillon avec les femmes)
Eh! quoi! pau _ vre Guil_
dim
mp
II.
_lot, vo_tre belle est par_ti _ e!...


(Les femmes rient)
Quel - le mé - saven - tu - re Pour un aussi grand séduc -
Quel - le mé - saven - tu - re Pour un aussi grand séduc -
Quel - le mé - saven - tu - re Pour un aussi grand séduc -
f
GUILLOT.
f
Taisez-vous tous! Je veux ê - tre ven -
-teur!...
-teur!...
-teur!...
fp
f
Péd
G
-gé Et de cette perfi - de... et
f
f


POUSSETTE.
(riant)
Ah! ah! ah! ah! la drô_le de fi_
JAVOTTE.
(riant)
Ah! ah! ah! ah! la drô_le de fi_
ROSETTE.
(riant)
Ah! ah! ah! ah! la drô_le de fi_
G.
de cet en_ragé!...
LESCAUT.
Morbleu! Ma_non! ah! vous me rever_
BRÉTIGNY.
(riant)
Ah! ah! ah! ah! la drô_le de fi_
L'HÔTELIER.
(riant)
Ah! ah! ah! ah! la drô_le de fi_
Sop
(riant)
Ah! ah! ah! ah! la drô_le de fi_
Ténors.
(riant)
Ah! ah! ah! ah! la drô_le de fi_
Basses.
(riant)
Ah! ah! ah! ah! la drô_le de fi_
a Tempo All°
8
ff


P.
-gure! ah! quel mal_heur! ah! quel mal - heur!
J.
-gure! ah! quel mal_heur! ah! quel mal - heur!
B.
-gure! ah! quel mal_heur! ah! quel mal - heur!
G.
L.
-rez! et vous, pe - tit, vous le paie - rez!
B.
-gure! ah! quel mal_heur! ah! quel mal - heur!
Th.
-gure! ah! quel mal_heur! ah! quel mal - heur!
-gure! ah! quel mal_heur! ah! quel mal - heur!
-gure! ah! quel mal_heur! ah! quel mal - heur!
-gure! ah! quel mal_heur! ah! quel mal - heur!
8


(Tout le monde rit)
P.
J.
R.
G.
L.
B.
TH
RIDEAU
Fin du Ier Acte.

L'APPARTEMENT DE DES GRIEUX ET DE MANON

RUE VIVIENNE

Andantino très calme. 66 = ♩.

PIANO.

p

mf bien chanté et soutenu *f*

p et léger.

p

Ped

f

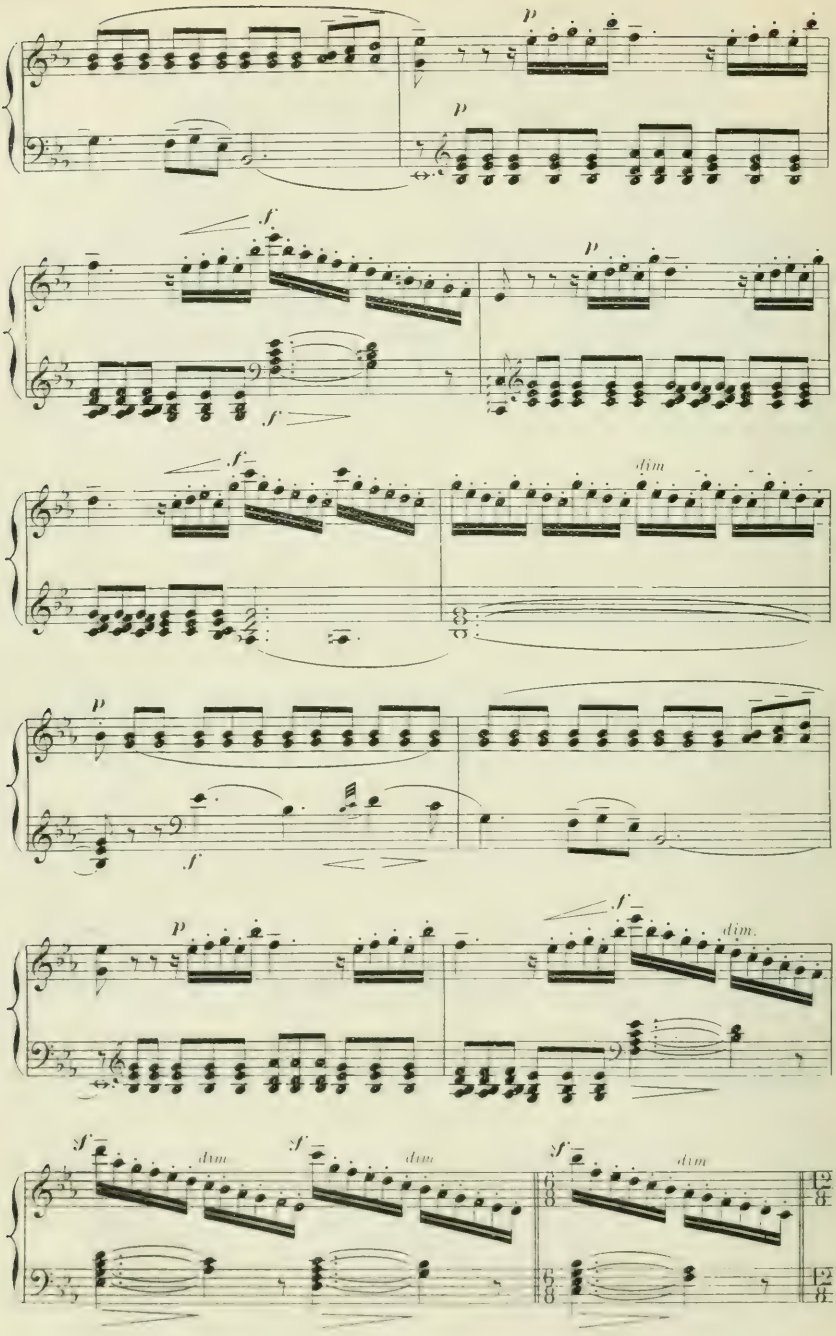
dim.

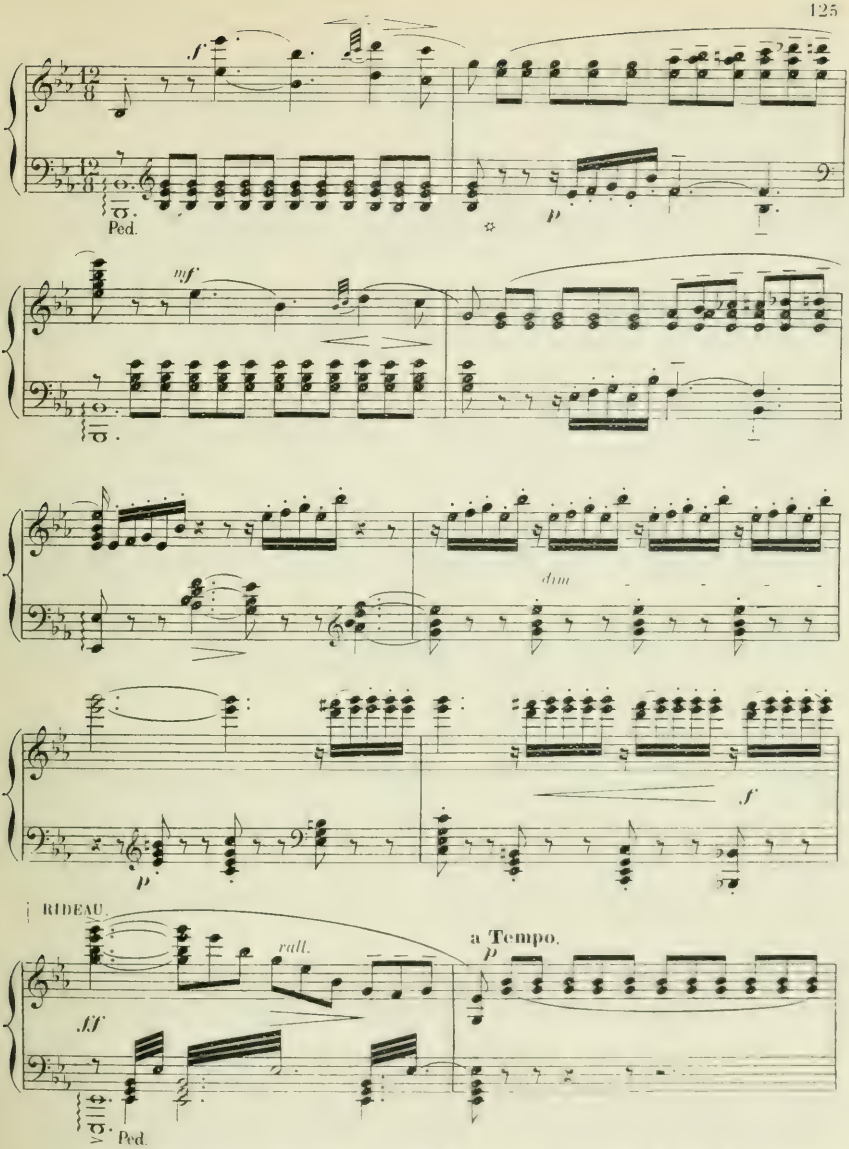
p

mf

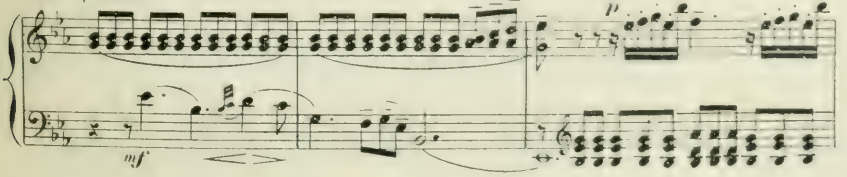
f

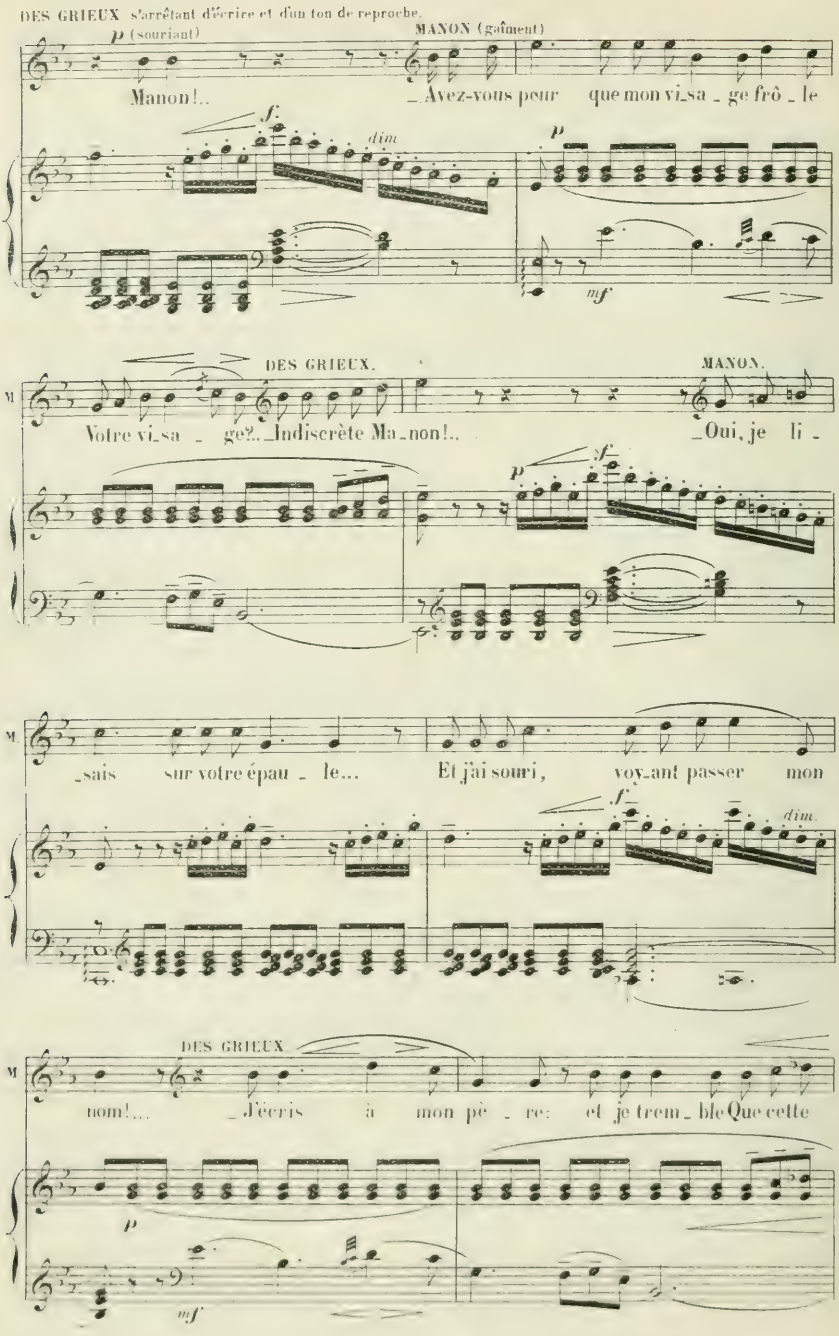
Ped

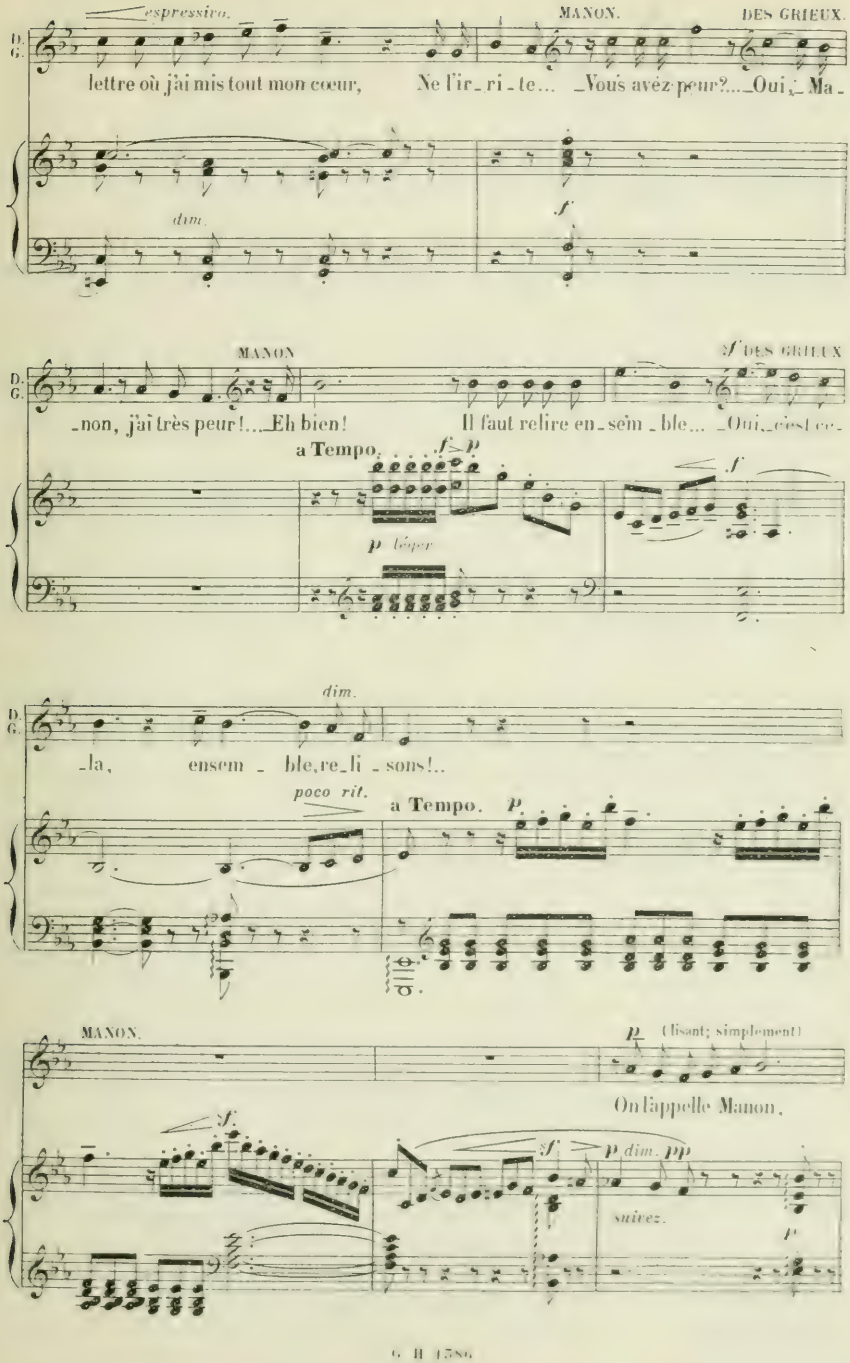

p
p
sf
f
p
f
dim
p
f
p
sf
dim.
sf
dim
sf
dim
sf
dim

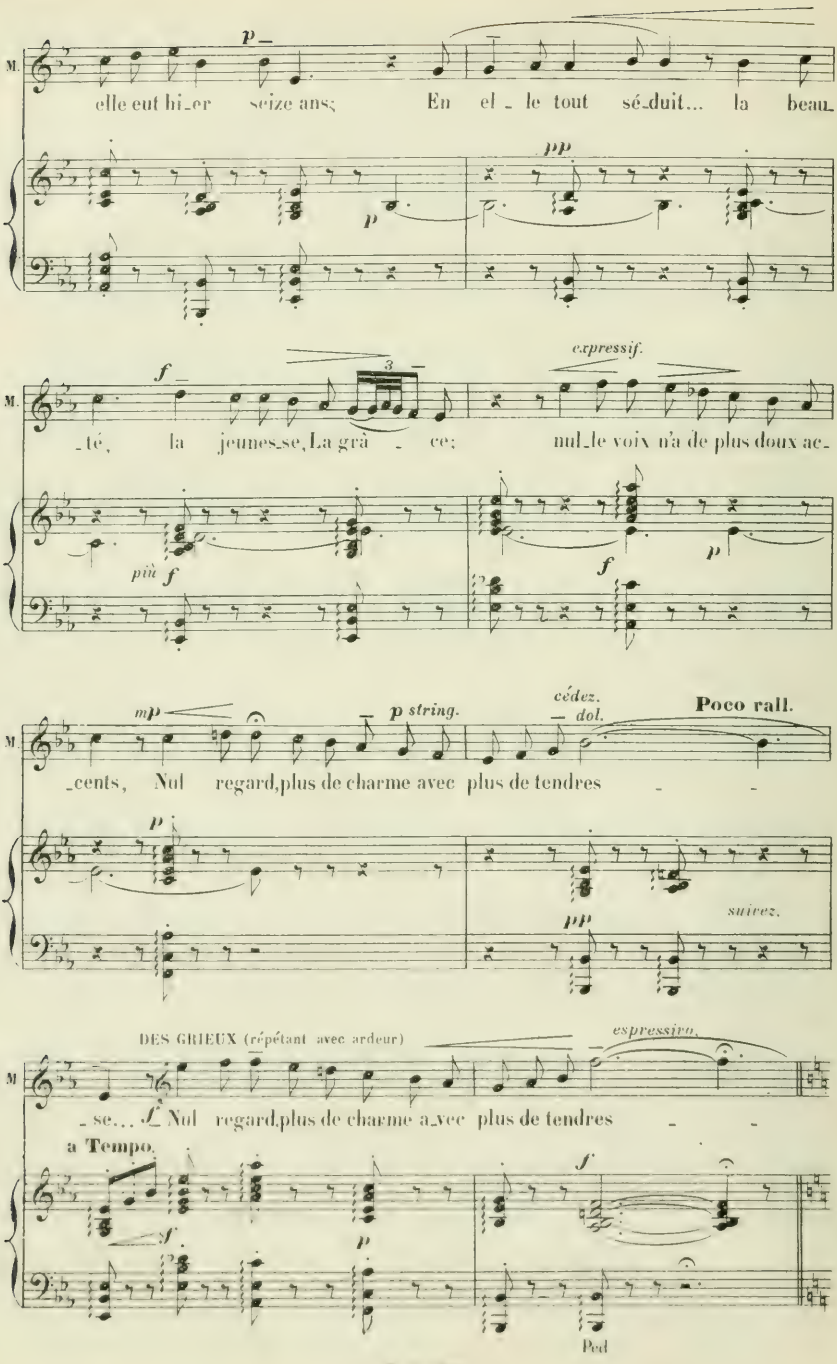


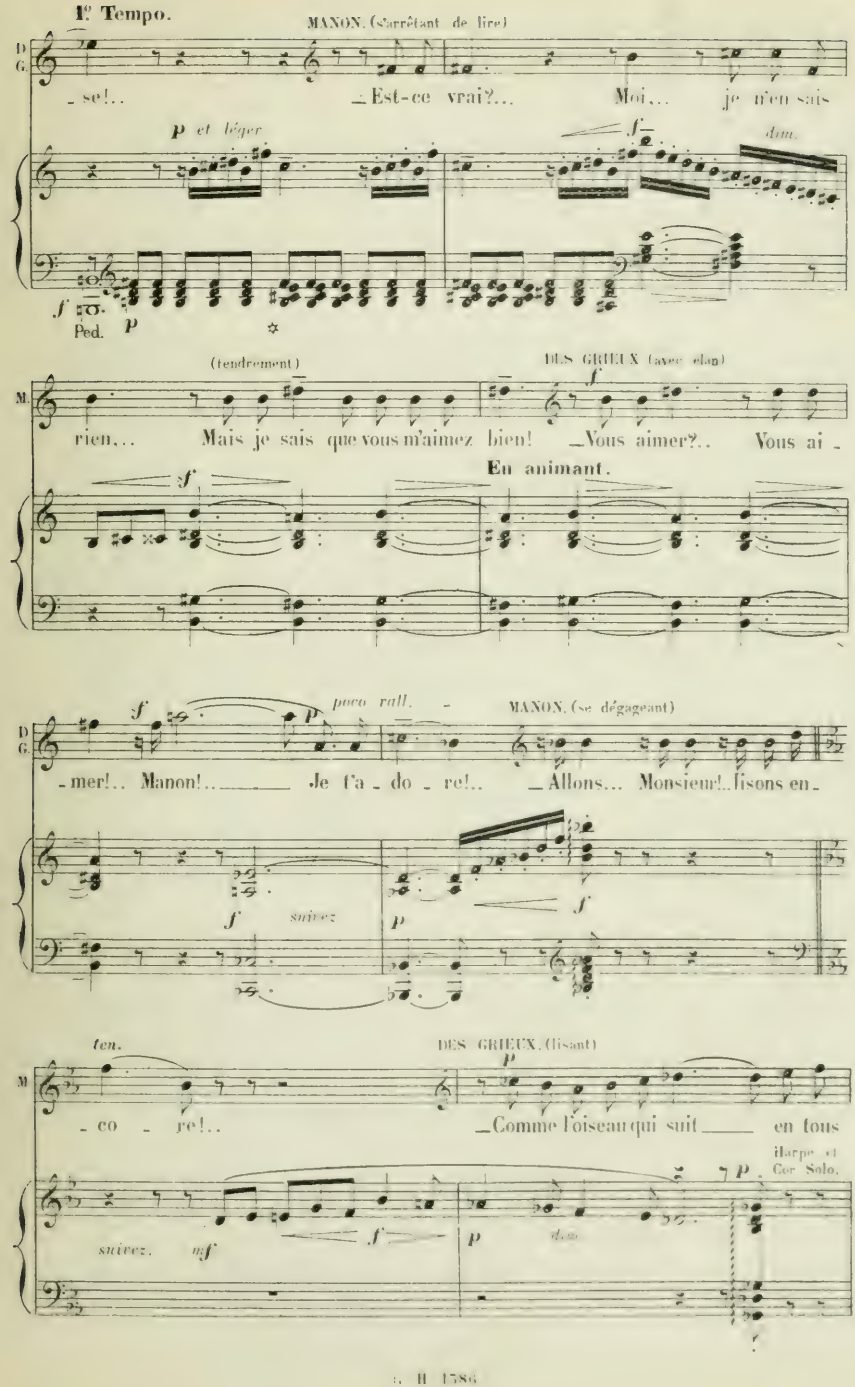
DES GRIEUX est assis devant un petit bureau-secrétaire; MANON s'avance doucement derrière lui, et cherche à lire ce qu'il écrit.

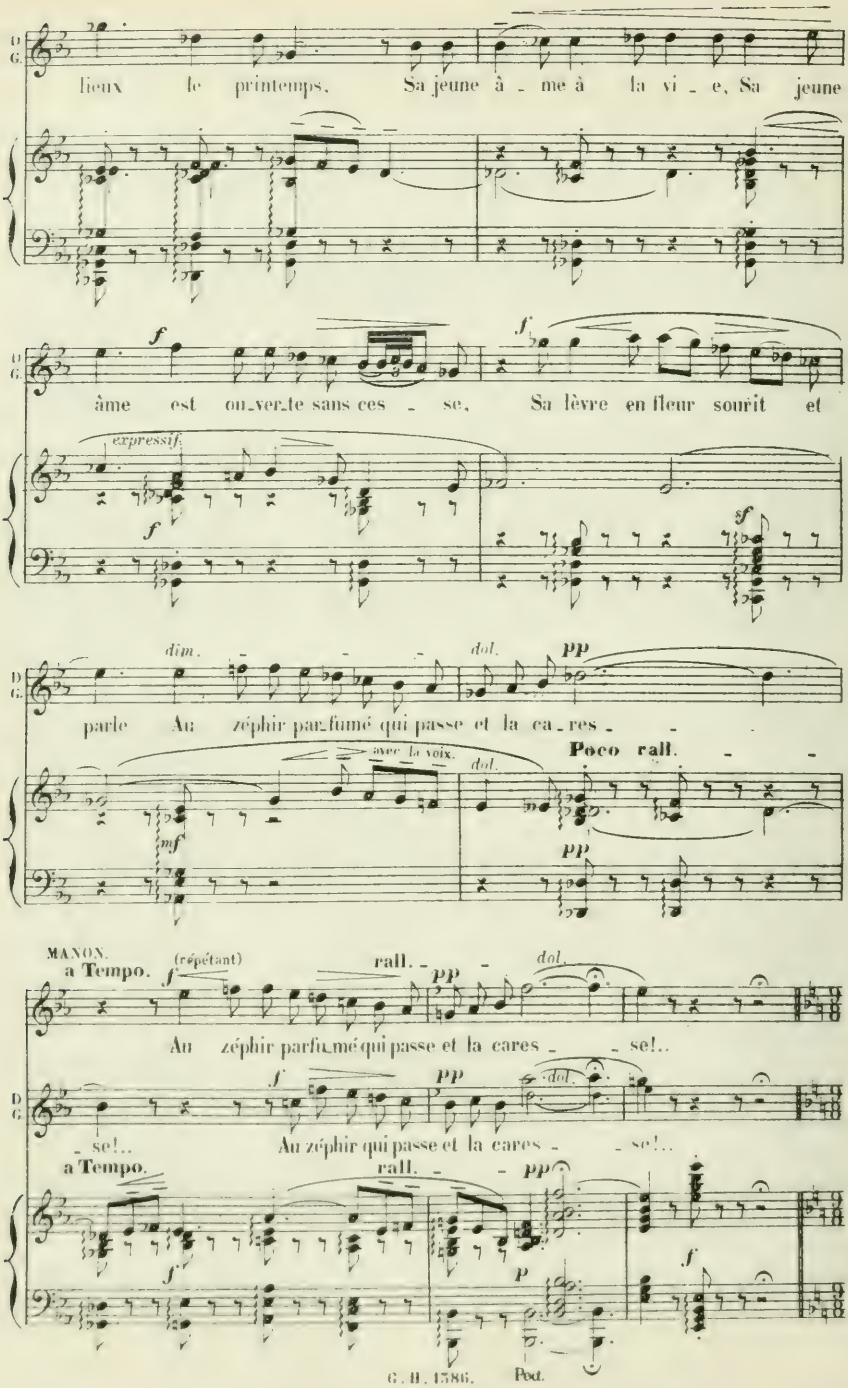


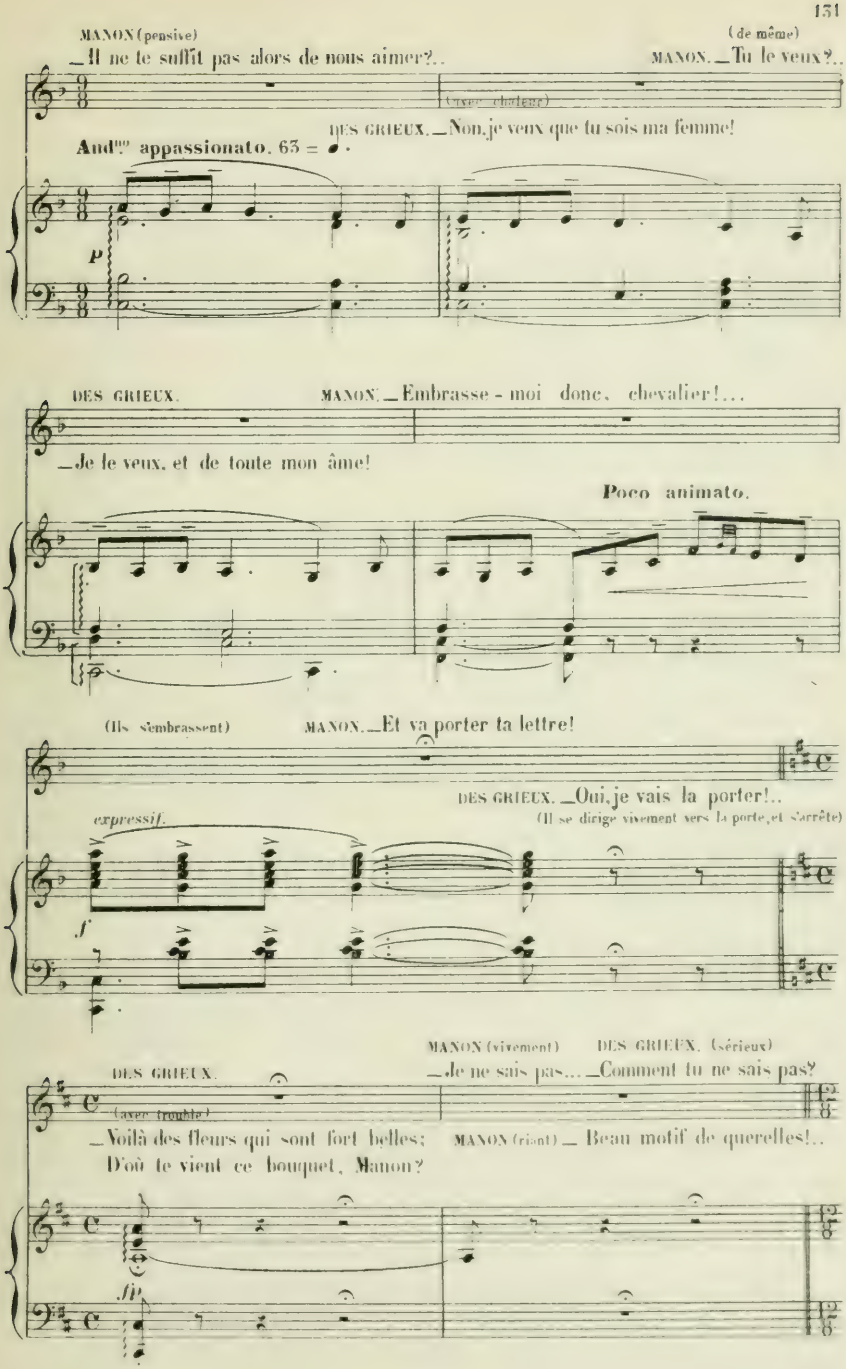

DES GRIEUX s'arrêtant d'écrire et d'un ton de reproche.
p (souriant)
MANON (gaîment)
Manon!..
_Avez-vous peur que mon vi_sa _ ge frô _ le
f
dim
p
mf
DES GRIEUX.
MANON.
Votre vi_sa _ ge?..._Indiscrète Ma_non!..
_Oui, je li _
p
f
_sais sur votre épau _ le... Et j'ai souri, voy_ant passer mon
f
dim.
DES GRIEUX
nom!... _J'écris à mon pè _ re: et je trem_ble Que cette
p
mf

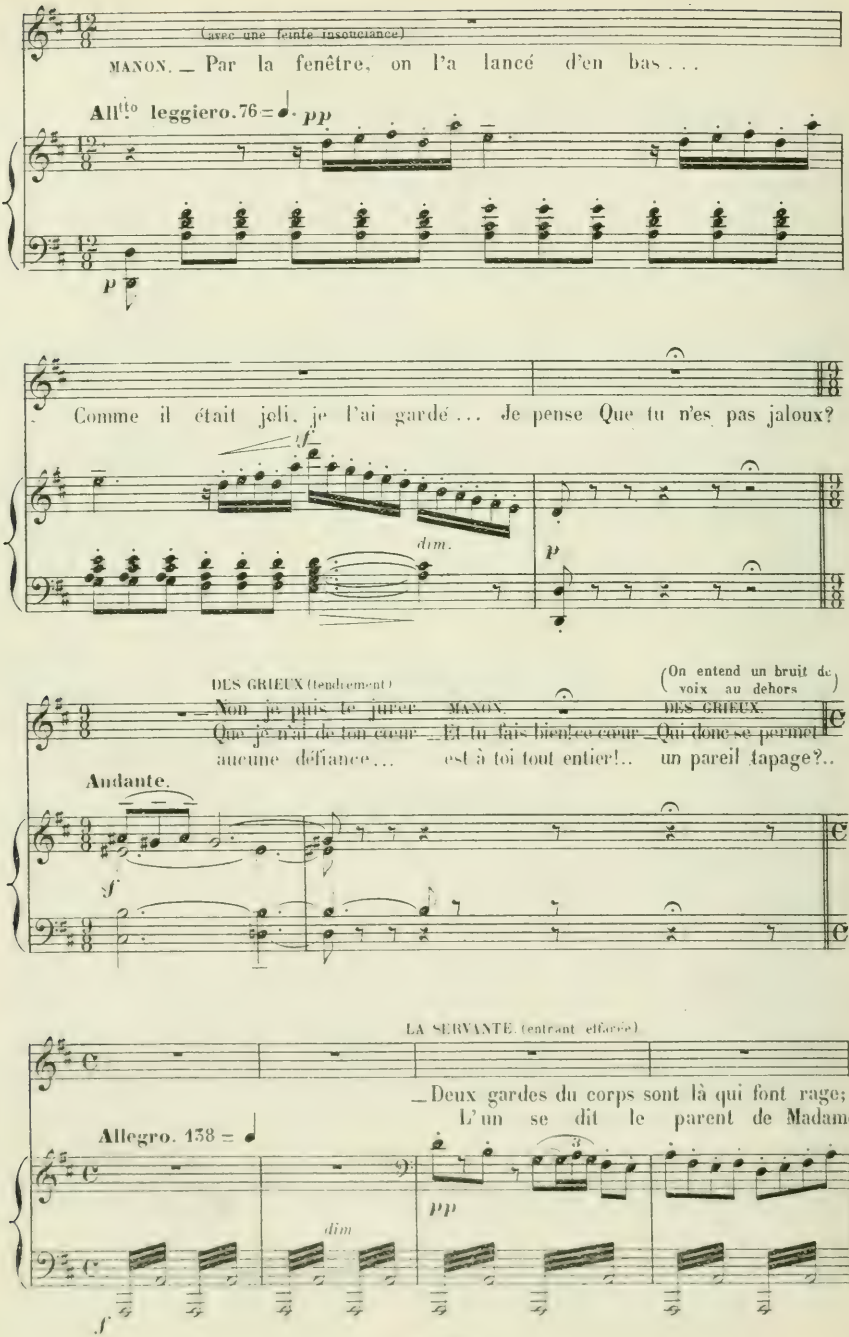

espressivo.
MANON.
DES GRIEUX.
D. G.
lettre où j'ai mis tout mon cœur, Ne l'ir_ri_te... _Vous avez peur?... _Oui, _Ma_
dim.
f
MANON
sf DES GRIEUX
_non, j'ai très peur!... _Eh bien! Il faut relire en_sem_ble... _Oui, _c'est ce_
a Tempo.
f p
p léger
f
dim.
_la, ensem_ble, re_li_sons!..
poco rit.
a Tempo.
p
MANON.
p (lisant; simplement)
On l'appelle Manon,
sf
sf p dim. pp
suivez.
p

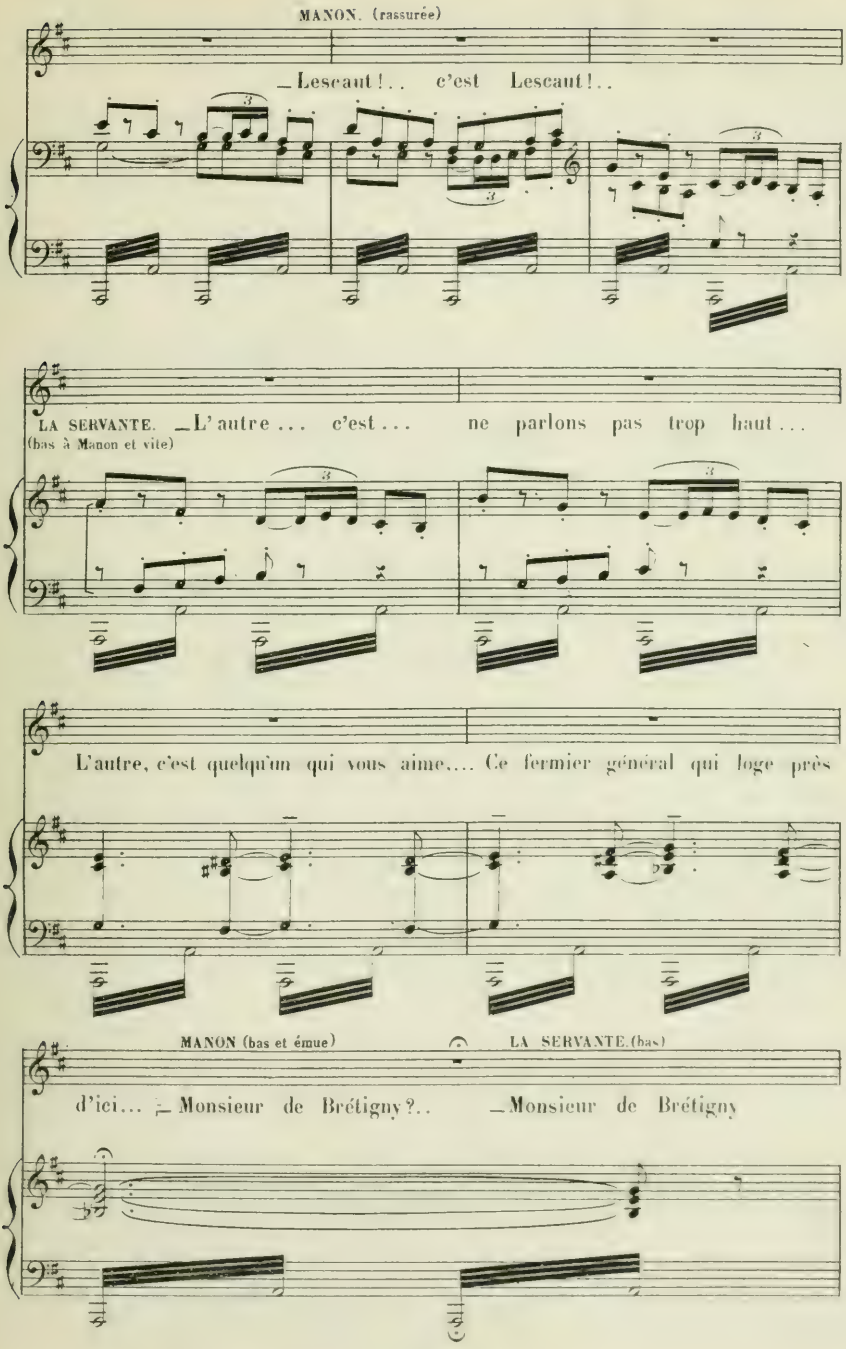

M.
p
elle eut hi_er seize ans; En el_le tout sé_duit... la beau_
pp
p
f
3
expressif.
_té, la jeunes_se, La grâ_ce; nul_le voix n'a de plus doux ac_
più f
p
f
mp
p string.
cédez.
— dol.
Poco rall.
_cents, Nul regard, plus de charme avec plus de tendres
p
pp
suivez.
DES GRIEUX (répétant avec ardeur)
espressivo.
_se... Nul regard, plus de charme avec plus de tendres
a Tempo.
f
sf
p
f
Ped

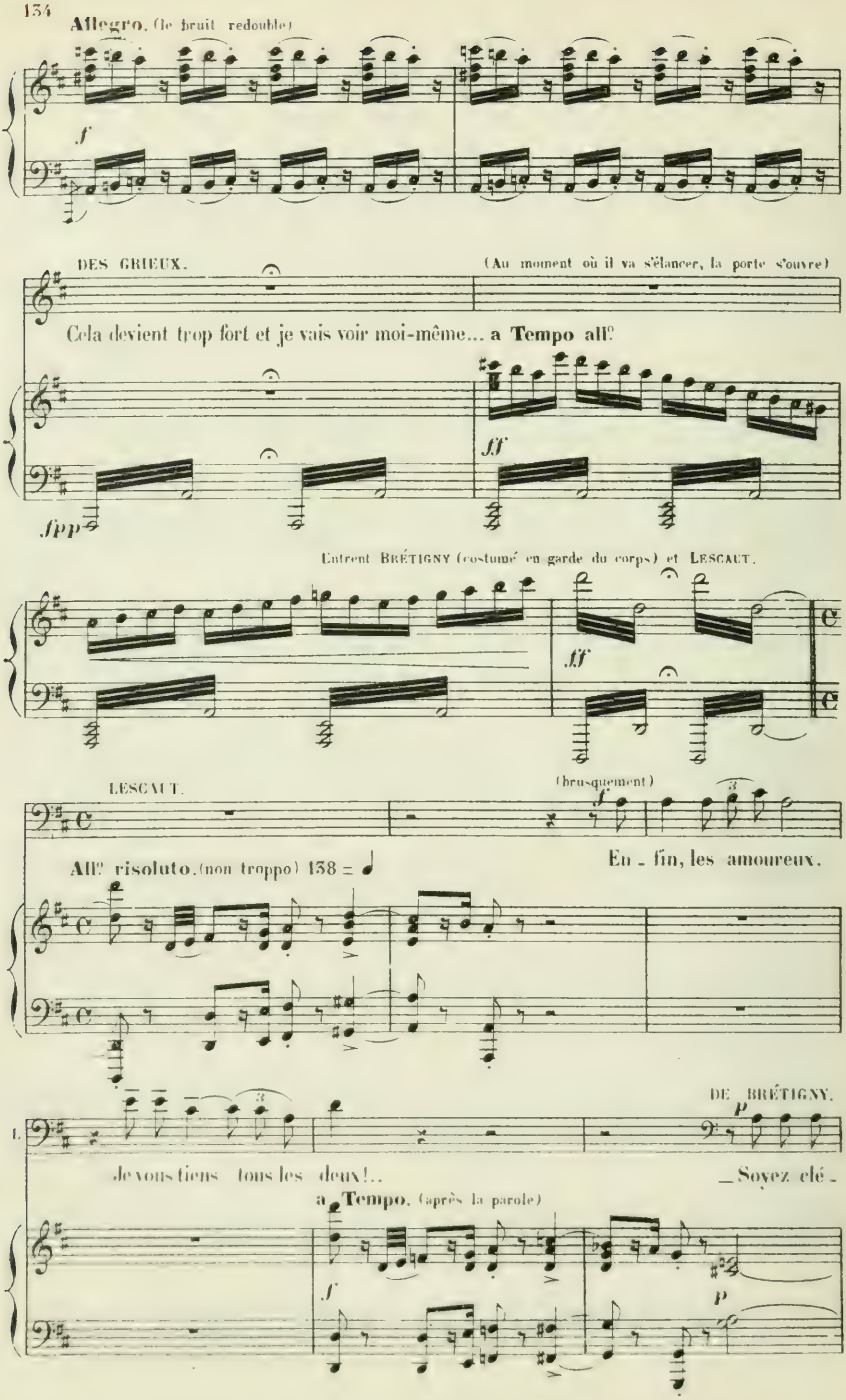

1º Tempo.
MANON. (S'arrêtant de lire)
D. G.
- se!..
_Est-ce vrai?...
Moi,...
je n'en sais
p et léger
f
dim.
f
Ped.
p
(tendrement)
DES GRIEUX (avec élan)
M.
rien,...
Mais je sais que vous m'aimez bien!
_Vous aimer?..
Vous ai -
En animant.
f
f
poco rall.
p
MANON. (Se dégageant)
D. G.
- mer!.. Manon!..
Je t'a - do - re!..
_Allons... Monsieur!.. lisons en -
f
suivez
p
f
ten.
DES GRIEUX. (lisant)
p
M.
- co - re!..
_Comme l'oiseau qui suit
en tous
Harpe et Cor Solo.
p
suivez.
mf
f
p
dim.

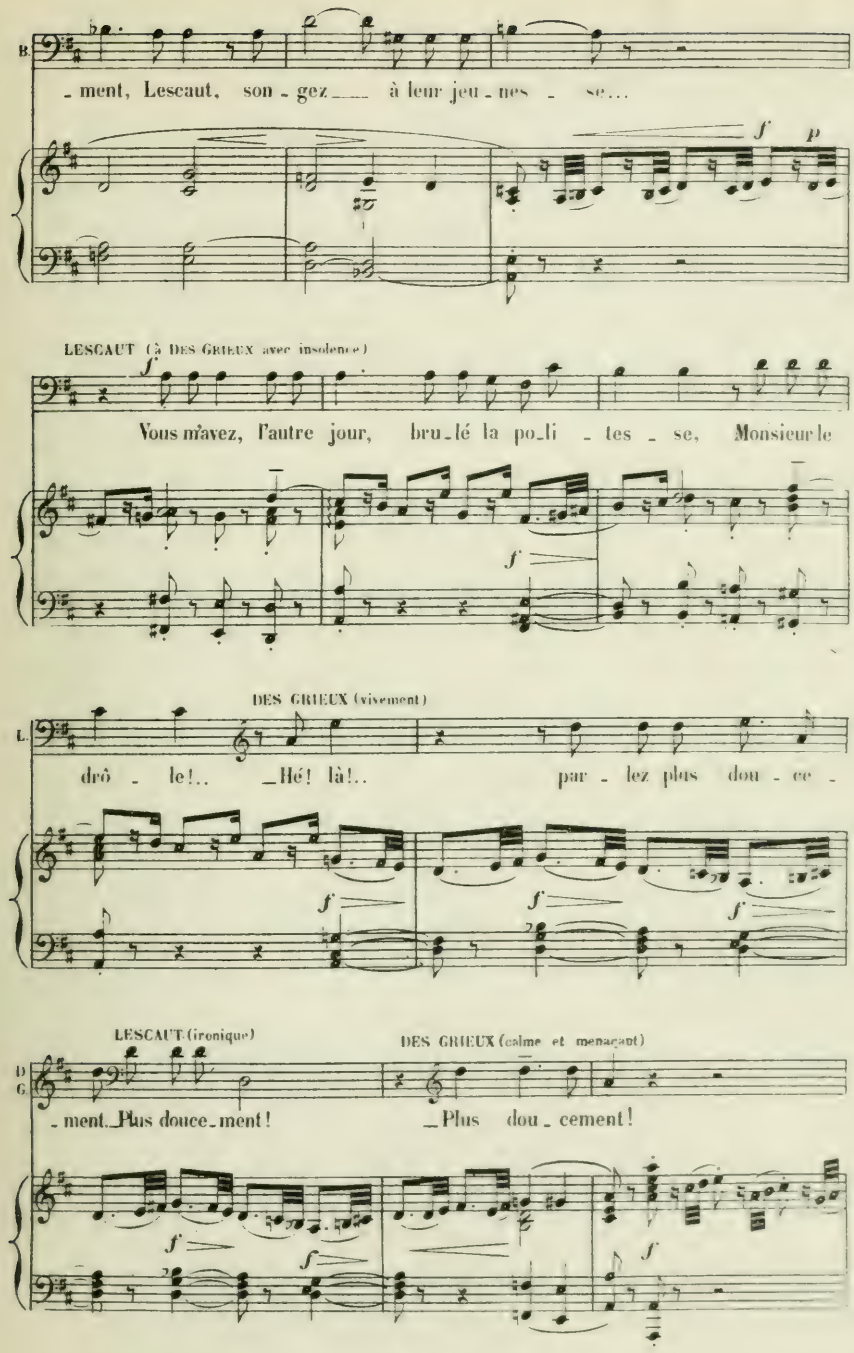

D G.
lieux le printemps. Sa jeune â - me à la vi - e, Sa jeune
f
f
âme est ou-ver-te sans ces - se, Sa lèvre en fleur sourit et
expressif.
f
sf
dim.
dol.
pp
parle Au zéphir par-fumé qui passe et la ca - res - - -
avec la voix.
Poco rall. - -
mf
dol.
pp
MANON.
a Tempo.
(répétant)
f
rall. -
pp
dol.
Au zéphir par-fumé qui passe et la cares - se!..
f
pp
dol.
- se!.. Au zéphir qui passe et la cares - se!..
a Tempo.
rall. -
pp
f
p
f
G. H. 1586.
Ped.

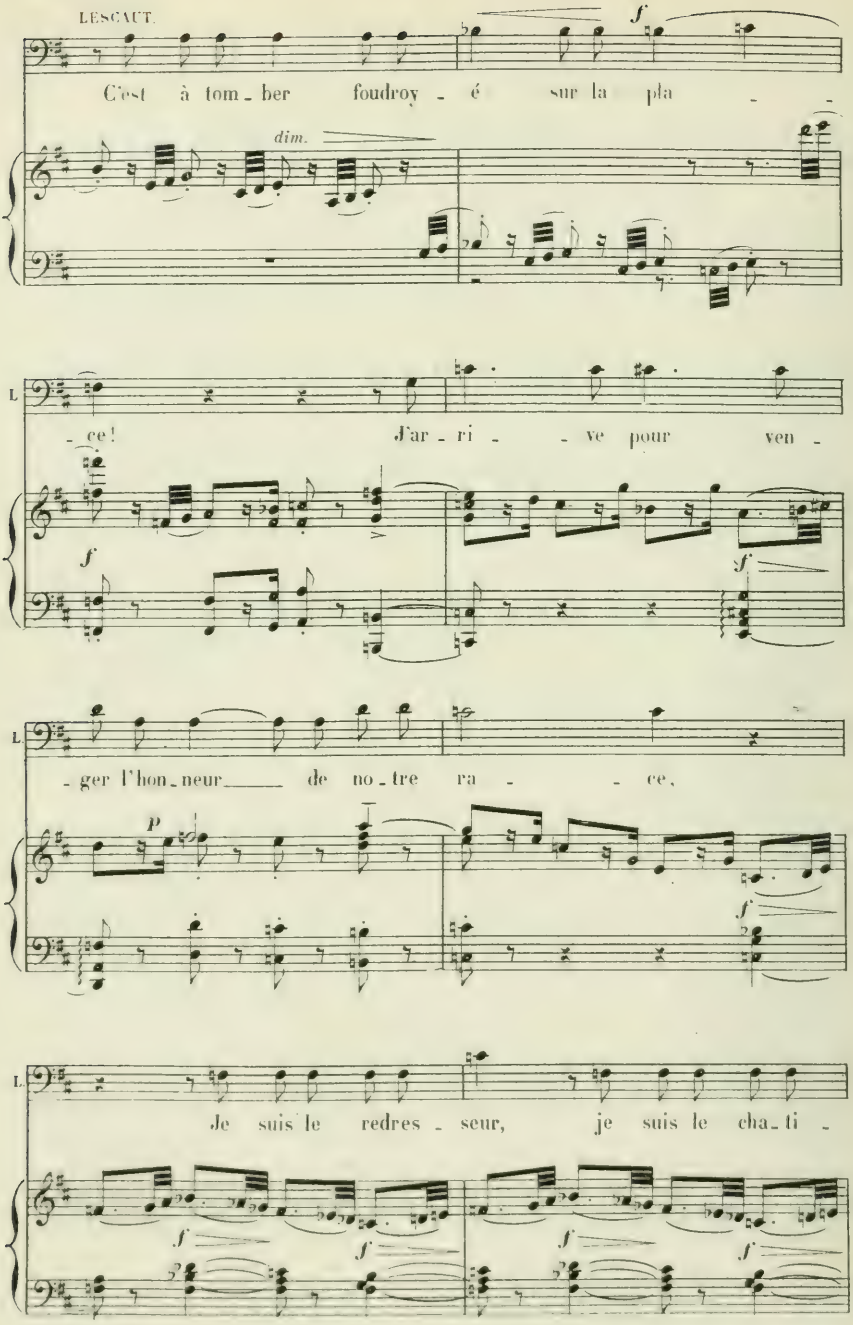

MANON (pensive)
—Il ne te suffit pas alors de nous aimer?..
(de même)
MANON.—Tu le veux?..
(avec chaleur)
DES GRIEUX.—Non, je veux que tu sois ma femme!
And^to appassionato. 63 =
p
DES GRIEUX.
MANON.—Embrasse-moi donc, chevalier!...
—Je le veux, et de toute mon âme!
Poco animato.
(Ils s'embrassent)
MANON.—Et va porter ta lettre!
DES GRIEUX.—Oui, je vais la porter!..
(Il se dirige vivement vers la porte, et s'arrête)
expressif.
f
MANON (vivement)
DES GRIEUX. (sérieux)
—Je ne sais pas...
—Comment tu ne sais pas?
DES GRIEUX.
(avec trouble)
—Voilà des fleurs qui sont fort belles;
D'où te vient ce bouquet, Manon?
MANON (riant)—Beau motif de querelles!..
fp

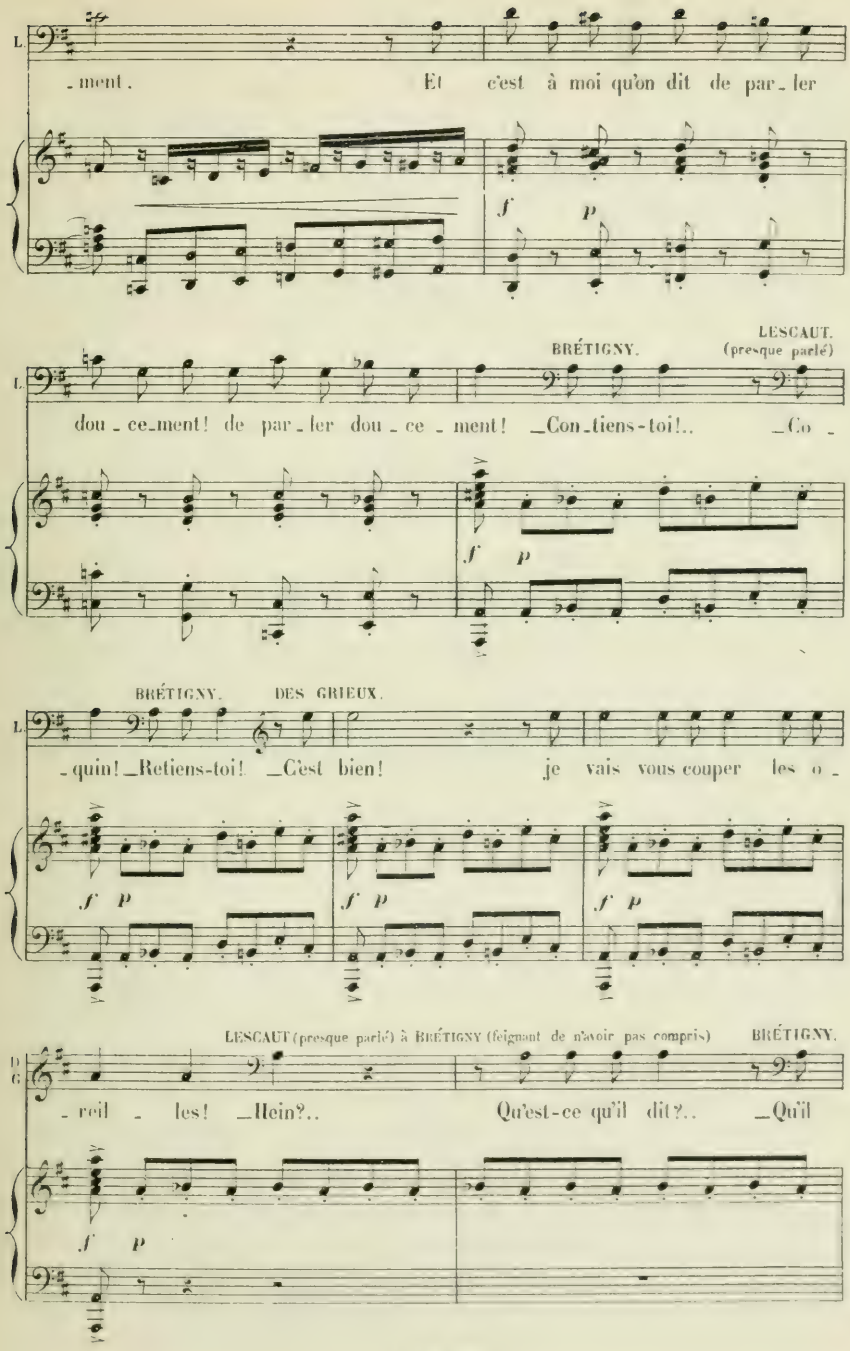

(avec une feinte insouciance)
MANON. _ Par la fenêtre, on l'a lancé d'en bas . . .
All^to leggiero. 76 = ♩.
pp
p
Comme il était joli, je l'ai gardé . . . Je pense Que tu n'es pas jaloux?
sf
dim.
p
DES GRIEUX (tendrement)
_Non je puis te jurer Que je n'ai de ton cœur aucune défiance . . .
MANON. _Et tu fais bien! ce cœur est à toi tout entier!..
(On entend un bruit de voix au dehors)
DES GRIEUX. _Qui donc se permet un pareil tapage?..
Andante.
sf
LA SERVANTE. (entrant effarée)
_Deux gardes du corps sont là qui font rage;
L'un se dit le parent de Madame.
Allegro. 138 = ♩
pp
dim
f

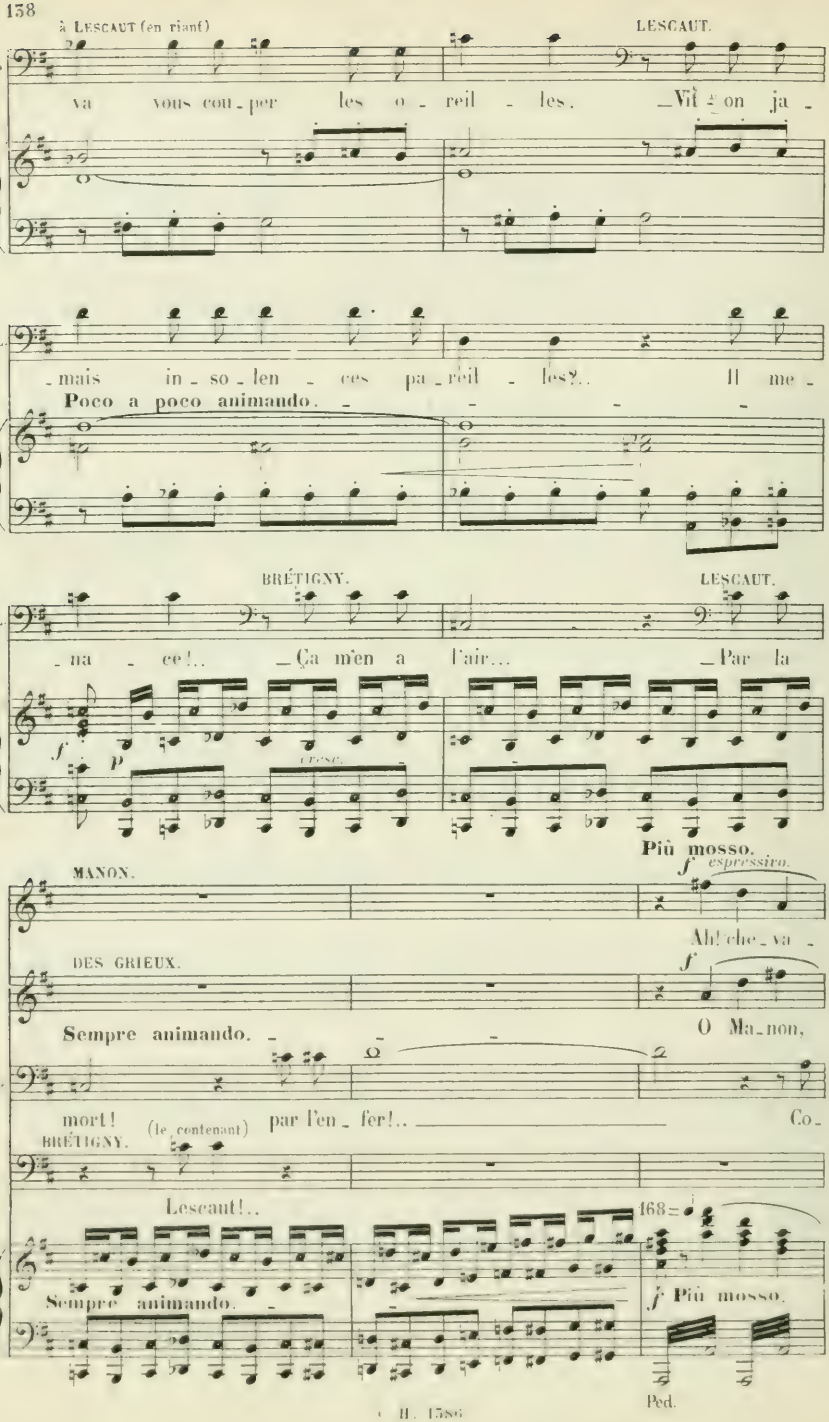

MANON. (rassurée)
—Lescaut!.. c'est Lescaut!..
LA SERVANTE. —L'autre... c'est... ne parlons pas trop haut...
(bas à Manon et vite)
L'autre, c'est quelqu'un qui vous aime.... Ce fermier général qui loge près
MANON (bas et émue)
LA SERVANTE (bas)
d'ici... —Monsieur de Brétigny?.. —Monsieur de Brétigny

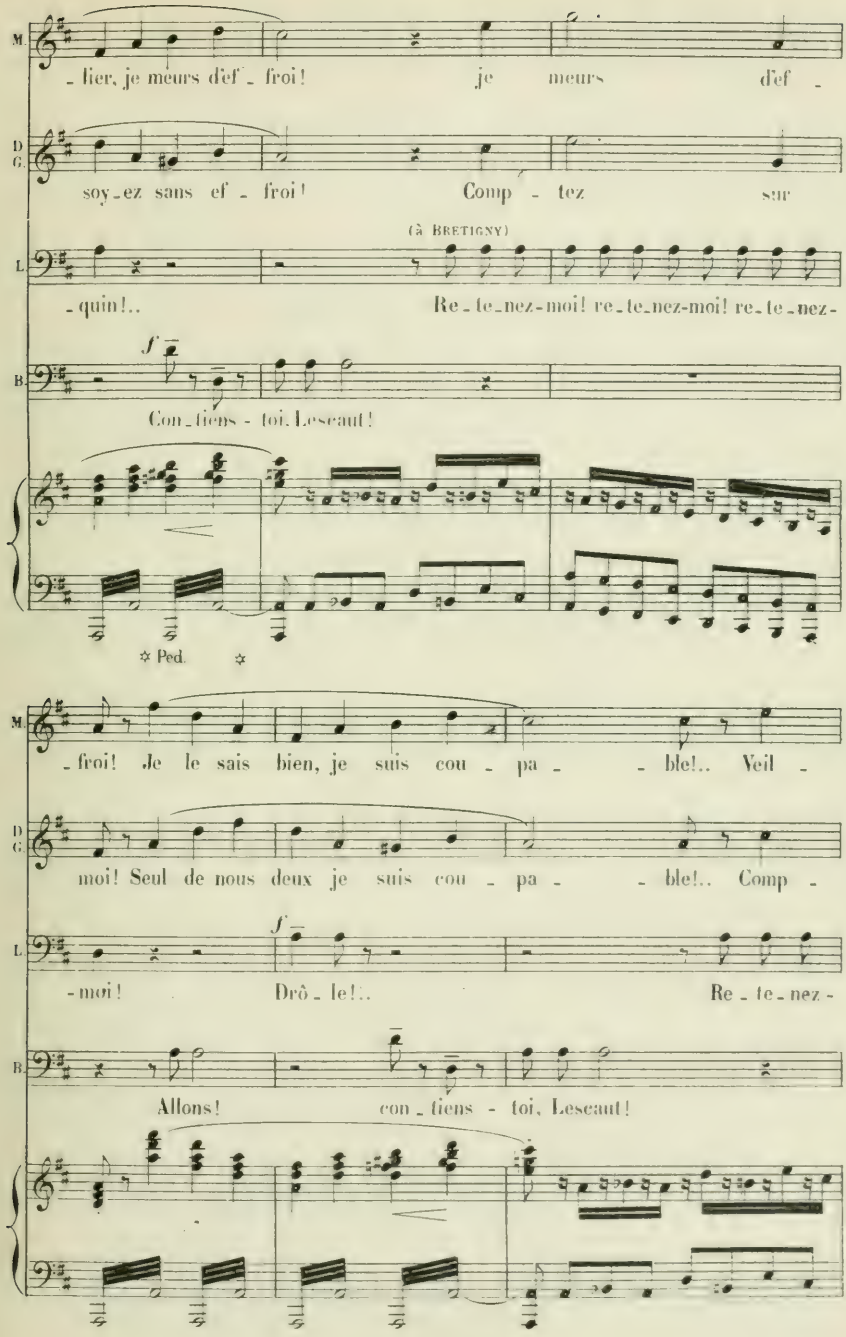

Allegro. (le bruit redouble)
f
DES GRIEUX.
(Au moment où il va s'élancer, la porte s'ouvre)
Cela devient trop fort et je vais voir moi-même... a Tempo all.
fpp
ff
Entrent BRÉTIGNY (costumé en garde du corps) et LESCAUT.
ff
LESCAUT.
(brusquement)
All. risoluto. (non troppo) 138 =
En - fin, les amoureux.
DE BRÉTIGNY.
p
Je vous tiens tous les deux!..
_Soyez clé -
a Tempo. (après la parole)
f
p

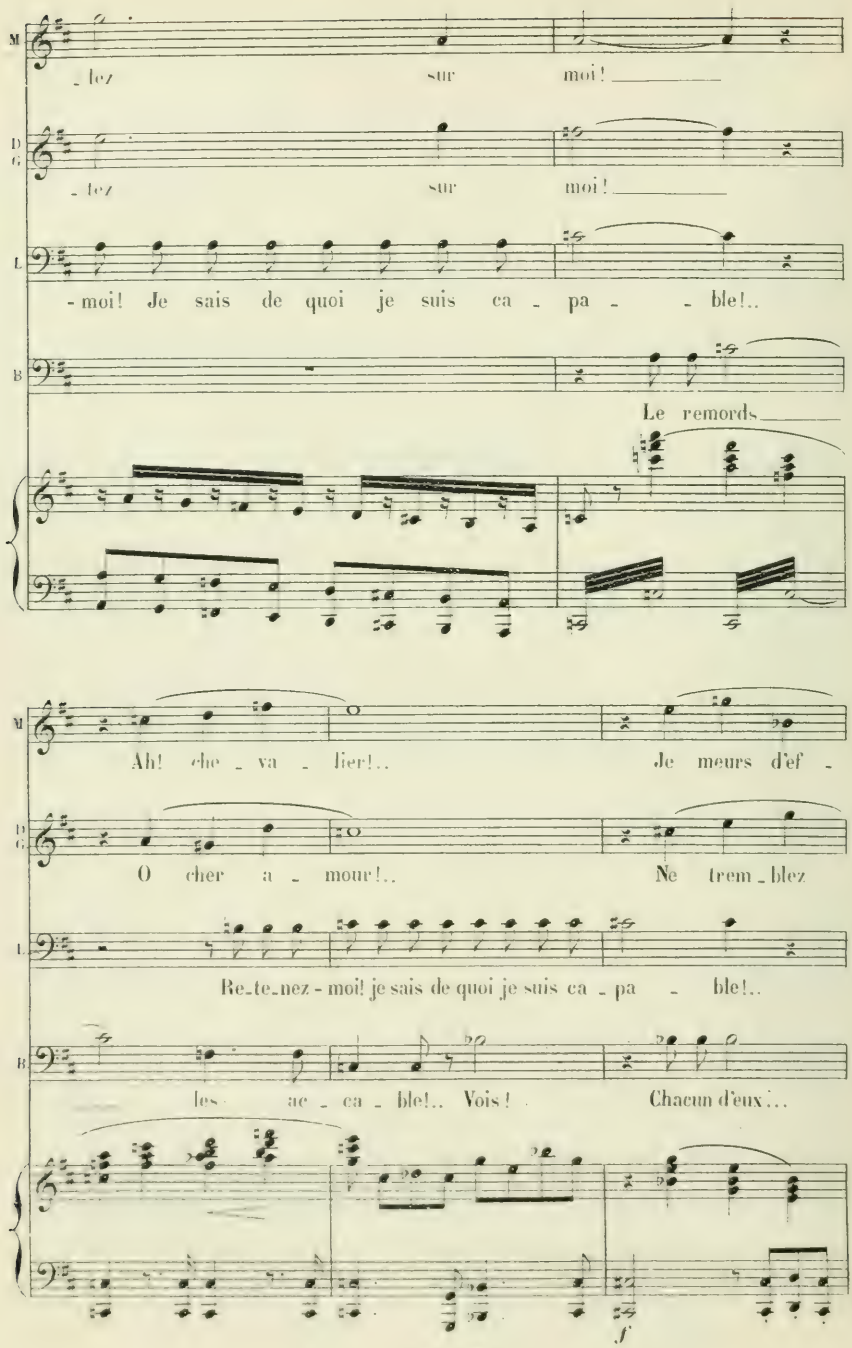

B.
- ment, Lescaut, son - gez à leur jeu - nes - se...
f
p
LESCAUT (à DES GRIEUX avec insolence)
f
Vous m'avez, l'autre jour, bru - lé la po - li - tes - se, Monsieur le
f
DES GRIEUX (vivement)
L.
drô - le!.. Hé! là!.. par - lez plus dou - ce -
f
f
f
LESCAUT (ironique)
DES GRIEUX (calme et menaçant)
D
G
- ment. Plus douce - ment! Plus dou - cement!
f
f
f

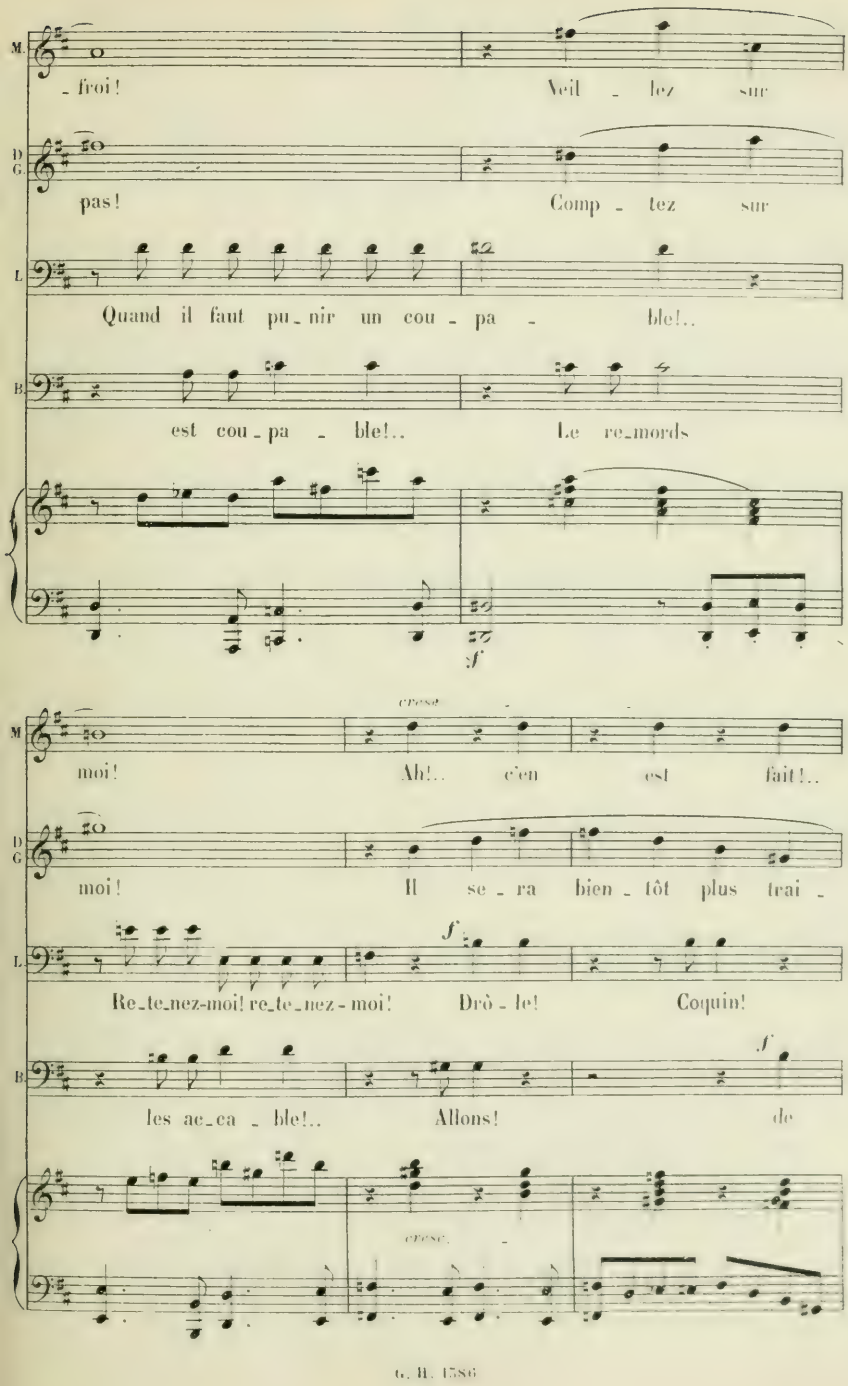

LESCAUT.
C'est à tom - ber foudroy - é sur la pla - -
dim.
- ce! J'ar - ri - - ve pour ven -
- ger l'hon - neur de no - tre ra - - ce,
Je suis le redres - seur, je suis le cha - ti -

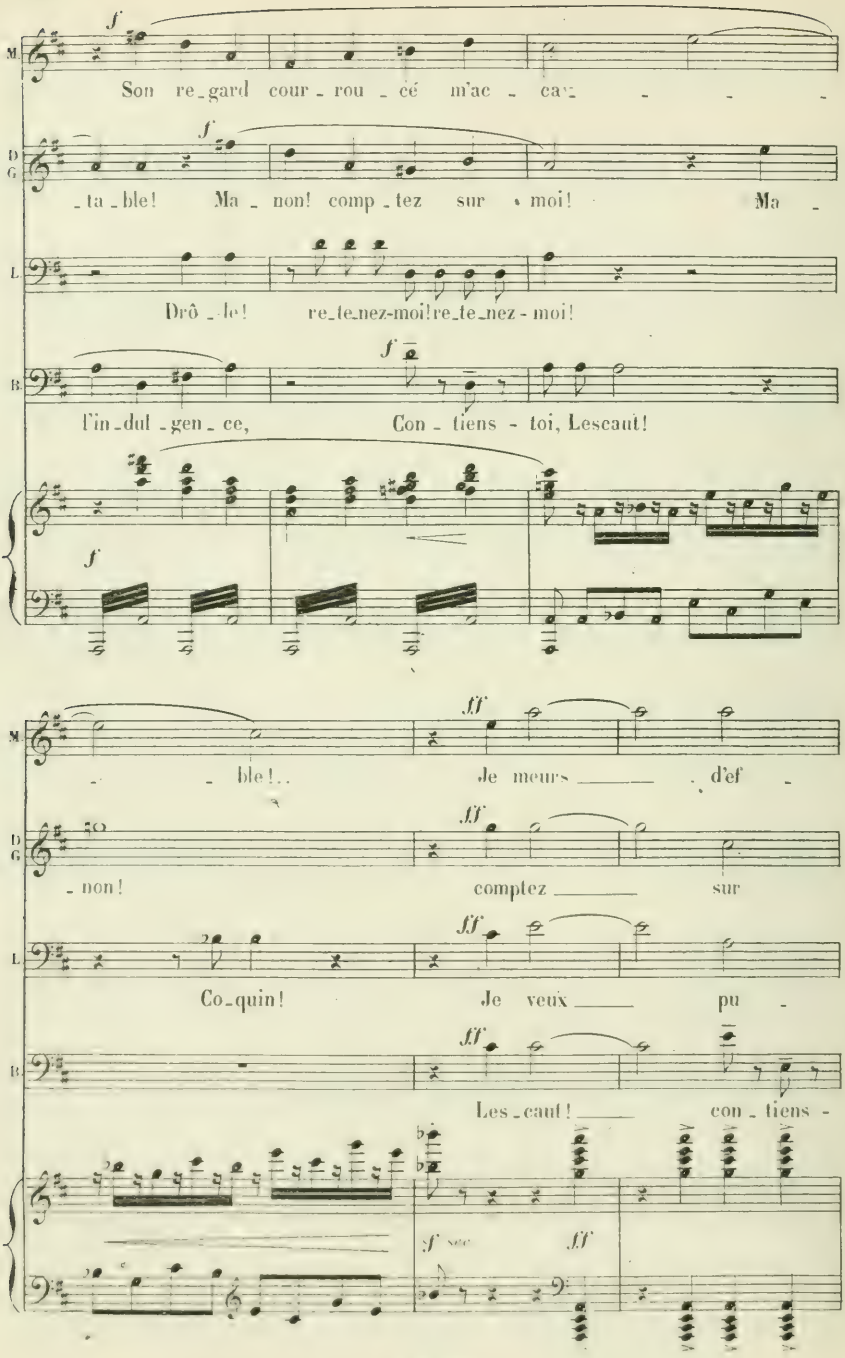

L
- ment.
Et c'est à moi qu'on dit de par - ler
f p
BRÉTIGNY.
LESCAUT. (presque parlé)
L
dou - ce - ment! de par - ler dou - ce - ment! _Con - tiens-toi!.. _Co -
f p
BRÉTIGNY. DES GRIEUX.
L
- quin! _Retiens-toi! _C'est bien! je vais vous couper les o -
f p
f p
f p
LESCAUT (presque parlé) à BRÉTIGNY (feignant de n'avoir pas compris) BRÉTIGNY.
D
G
- reil - les! _Hein?.. Qu'est-ce qu'il dit?.. _Qu'il
f p


à LESCAUT (en riant)
va vous cou-per les o-reil-les.
LESCAUT.
Vit-on ja-
-mais in-so-len-ces pa-reil-les?..
Poco a poco animando.
Il me-
BRÉTIGNY.
-na-ce!..
Ça m'en a l'air...
LESCAUT.
Par la
cresc.
Più mosso.
MANON.
espressivo.
Ah! che va-
DES GRIEUX.
Sempre animando.
O Ma-non,
mort!
(le contenant)
par l'en-fer!..
Co-
BRÉTIGNY.
Lescaut!..
168
Sempre animando.
Più mosso.
Ped.


M.
- lier, je meurs d'ef - froi! je meurs d'ef -
D G.
soy - ez sans ef - froi! Comp - tez sur
(à Bretigny)
L.
- quin!.. Re - te - nez - moi! re - te - nez - moi! re - te - nez -
B.
f
Con - tiens - toi, Lescaut!
✲ Ped. ✲
M.
- froi! Je le sais bien, je suis cou - pa - - ble!.. Veil -
D G.
moi! Seul de nous deux je suis cou - pa - - ble!.. Comp -
L.
f
- moi! Drô - le!.. Re - te - nez -
B.
Allons! con - tiens - toi, Lescaut!


M
_ lez sur moi! _____
D
G
_ lez sur moi! _____
L
- moi! Je sais de quoi je suis ca _ pa _ _ ble!..
B
Le remords _____
M
Ah! che _ va _ lier!.. Je meurs d'ef _
D
G
O cher a _ mour!.. Ne trem _ blez
L
Re_te_nez - moi! je sais de quoi je suis ca _ pa _ ble!..
B
les ac _ ca _ ble!.. Vois! Chacun d'eux...
f


M.
froi!
Veil - lez sur
D G.
pas!
Comp - tez sur
L.
Quand il faut pu - nir un cou - pa - ble!..
B.
est cou - pa - ble!..
Le re-mords
sf
cresc
M
moi!
Ah!.. c'en est fait!..
D G
moi!
Il se - ra bien - tôt plus trai -
sf
L
Re-te-nez-moi! re-te-nez-moi!
Drô - le!
Coquin!
B
les ac-ca - ble!..
Allons!
de
sf
cresc.


M
f
Son re_gard cour_rou_cé m'ac_ca
D G
f
_ta_ble! Ma_non! comp_tez sur moi! Ma_
L
Drô_le! re_te_nez-moi! re_te_nez-moi!
B
f
l'in_dul_gen_ce, Con_tiens-toi, Lescaut!
f
M
ff
ble!.. Je meurs d'ef
D G
ff
_non! comptez sur
L
ff
Co_quin! Je veux pu_
B
ff
Les_caut! con_tiens-
sf sec
ff

All.º risoluto. 1.º Tempo.

M - froi! Je meurs d'ef - froi!

D G moi! Comptez sur moi!

L - nir! Re - te - nez - moi! re-tenez-moi! re-tenez - moi!

B - toi! Re - tiens - toi!

All.º risoluto. 1.º Tempo.

ff

BRÉTIGNY à LESCAUT. (s'interposant)

f

Lescaut! Vous montrez trop de zè - le! Ex-pli-quez-

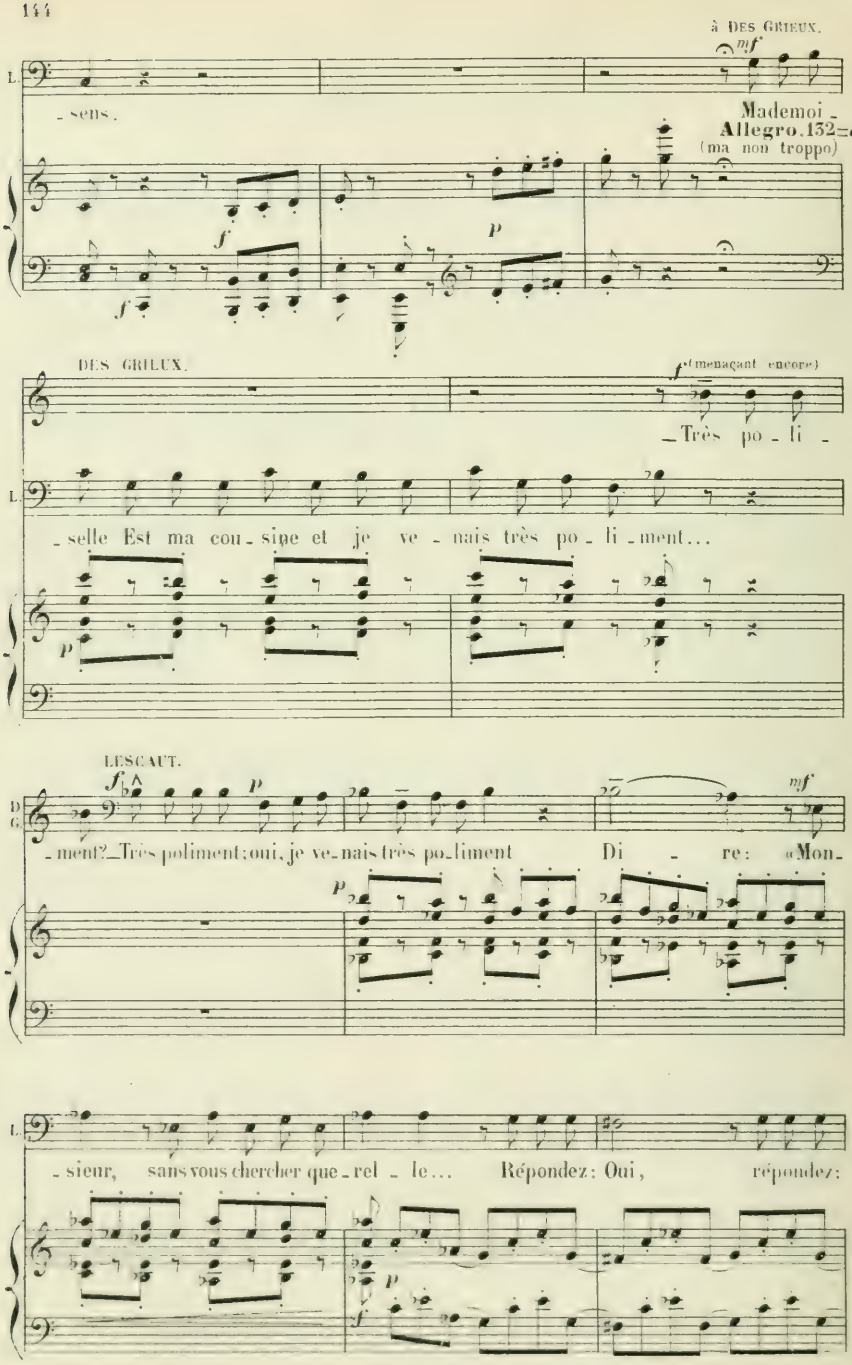
mp

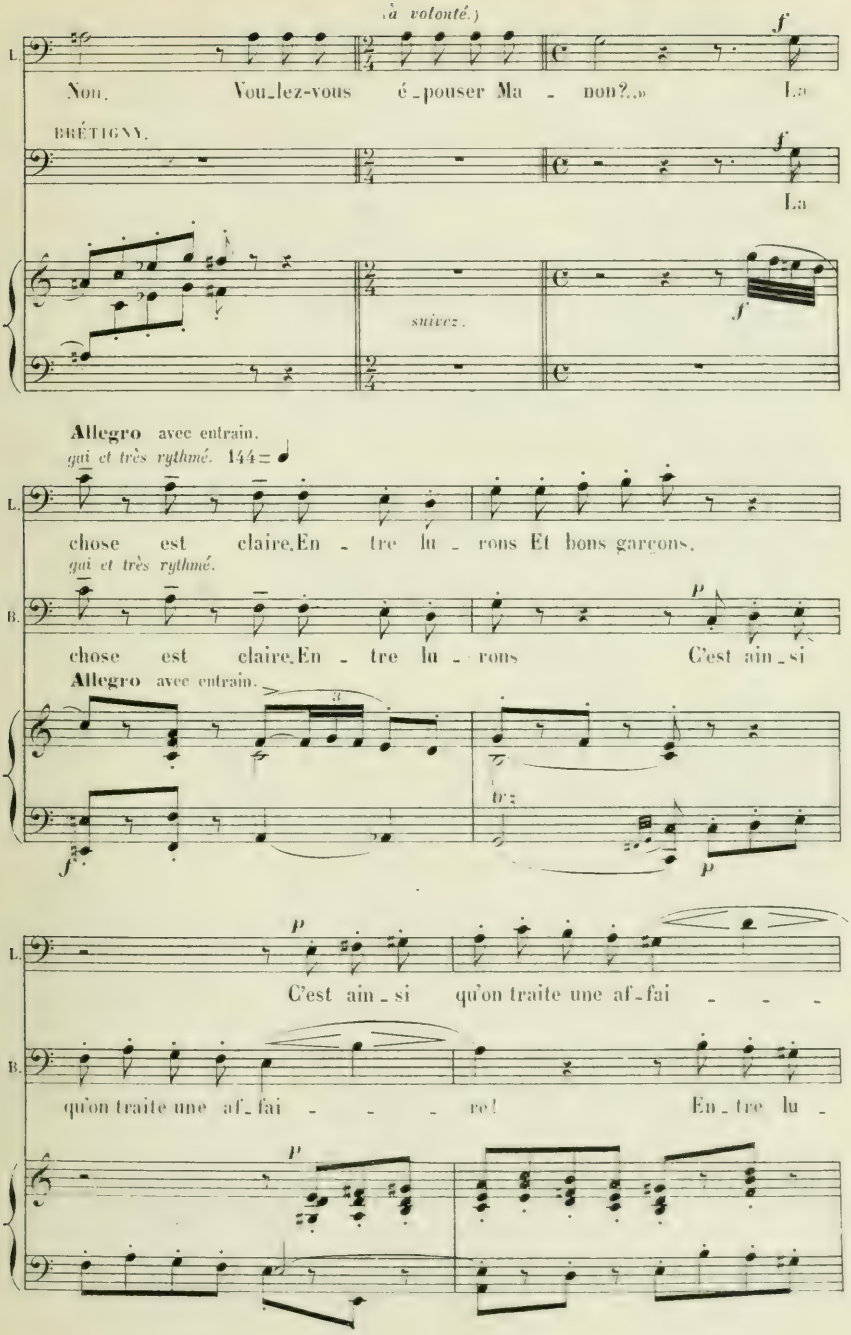
LESCAUT. (avec importance)

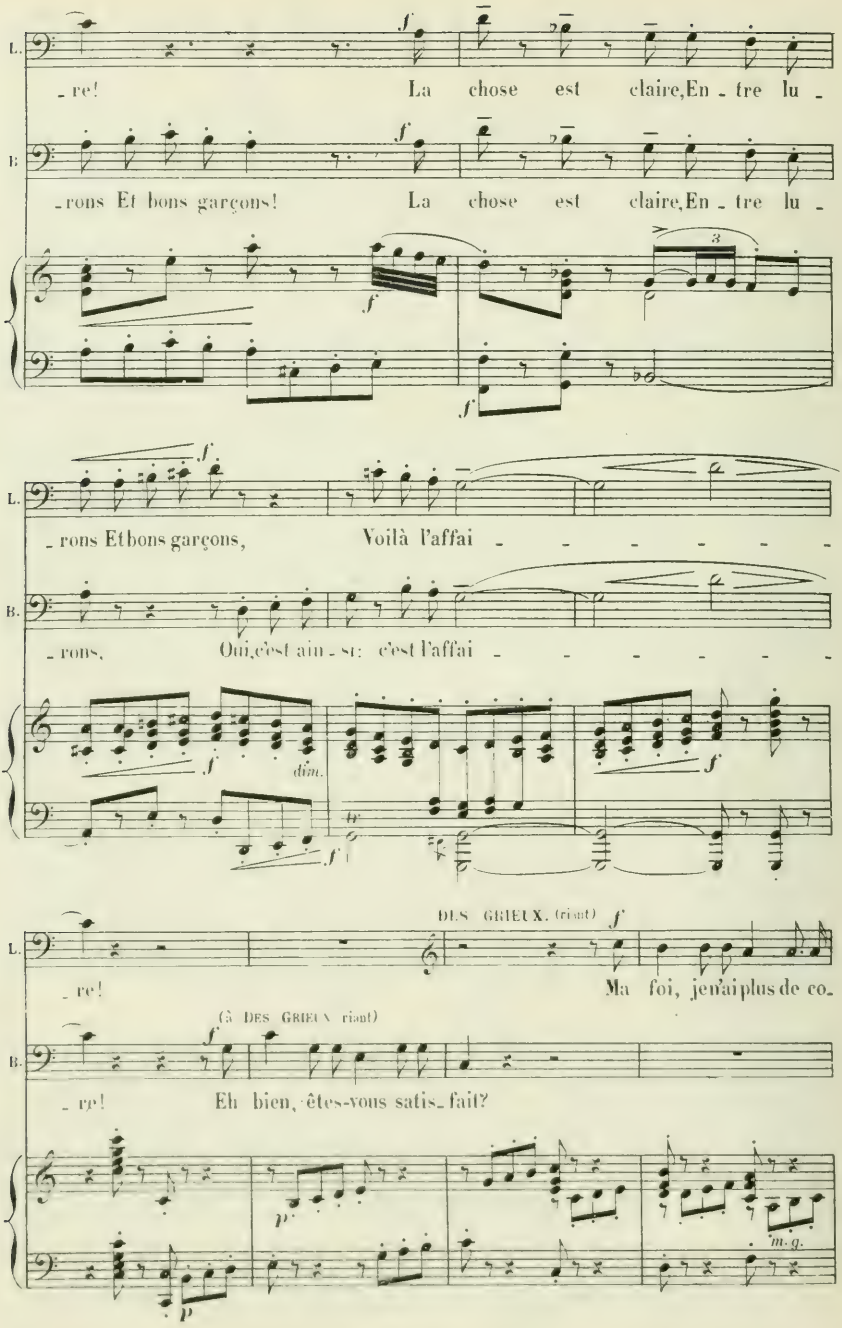
B - vous plus po - sé - ment. — Soit. J'y con -

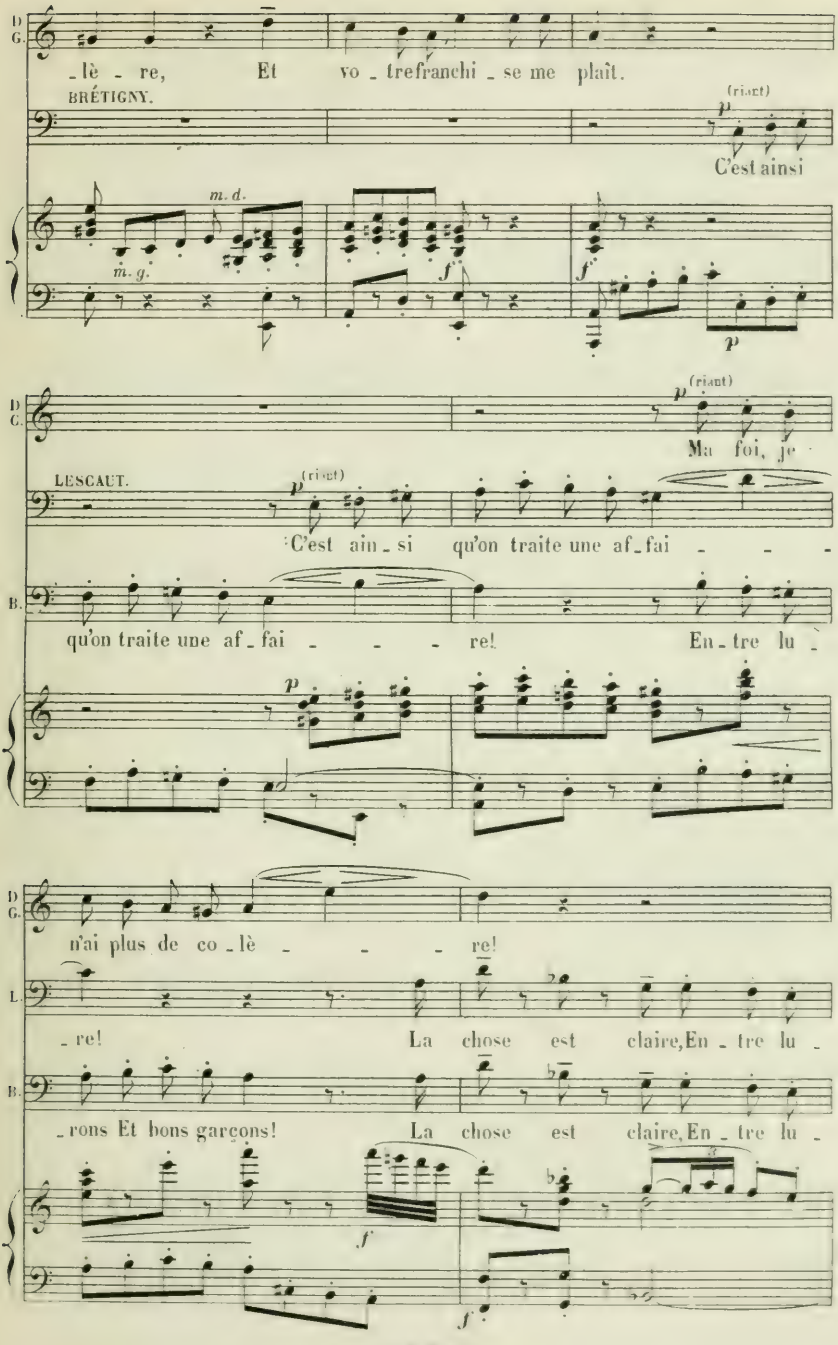
f

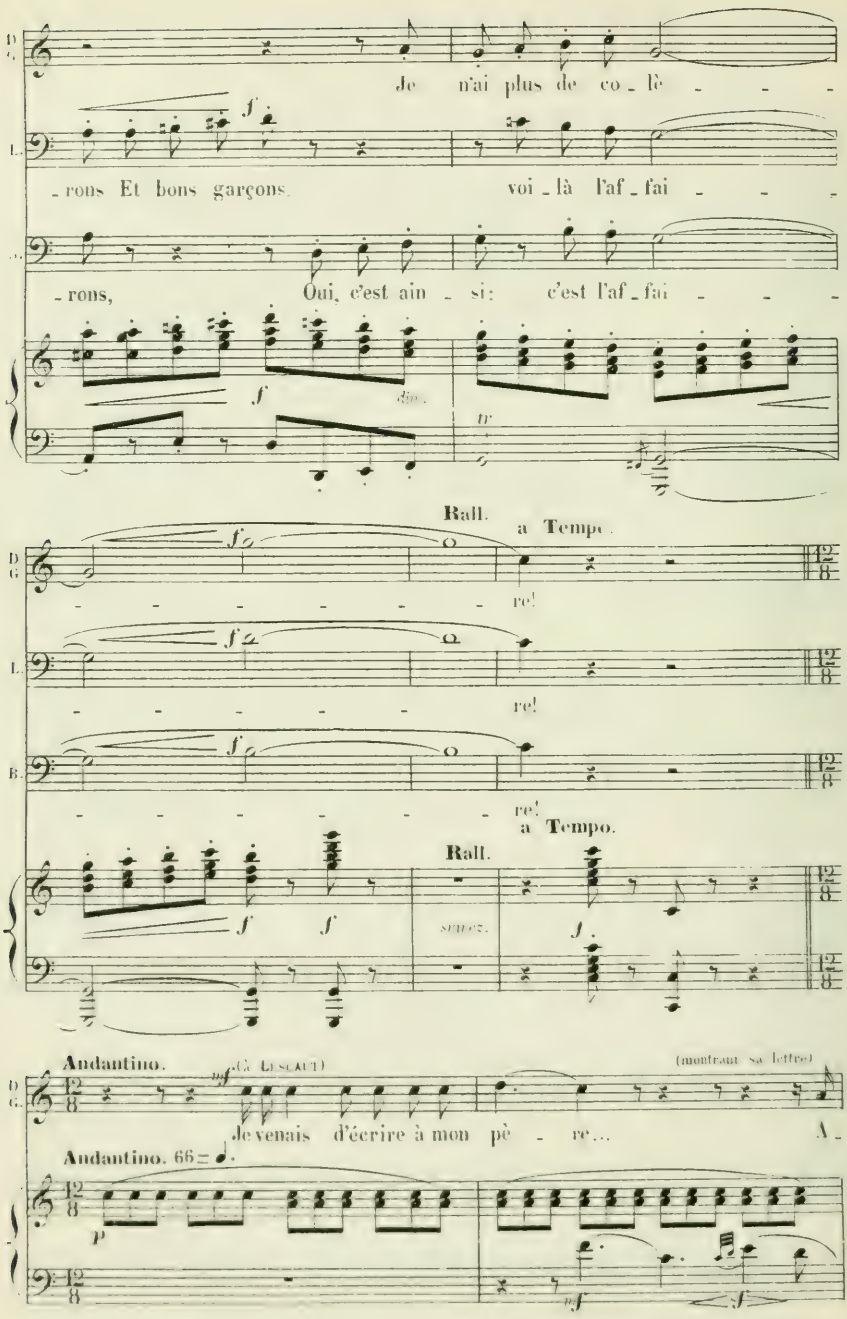
p

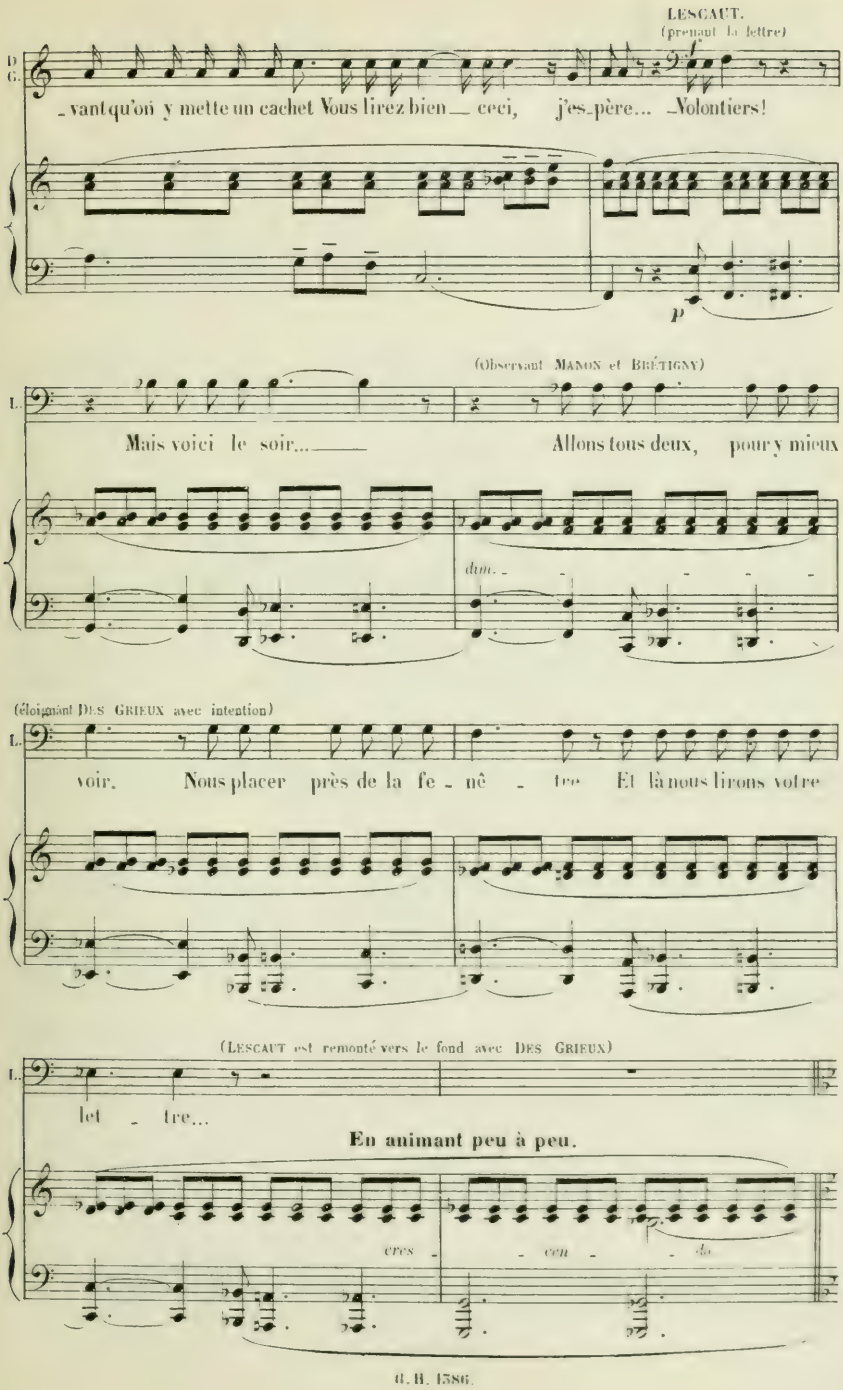

à DES GRIEUX.
mf
L.
- sens.
Mademoi -
Allegro. 132
(ma non troppo)
f
p
f
DES GRIEUX.
f (menaçant encore)
- Très po - li -
L.
- selle Est ma cou - sine et je ve - nais très po - li - ment...
p
LESCAUT.
f
p
mf
D
G.
- ment? - Très poliment; oui, je ve - nais très po - liment Di - re: «Mon -
p
L.
- sieur, sans vous chercher que - rel - le... Répondez: Oui, répondez:
p
f

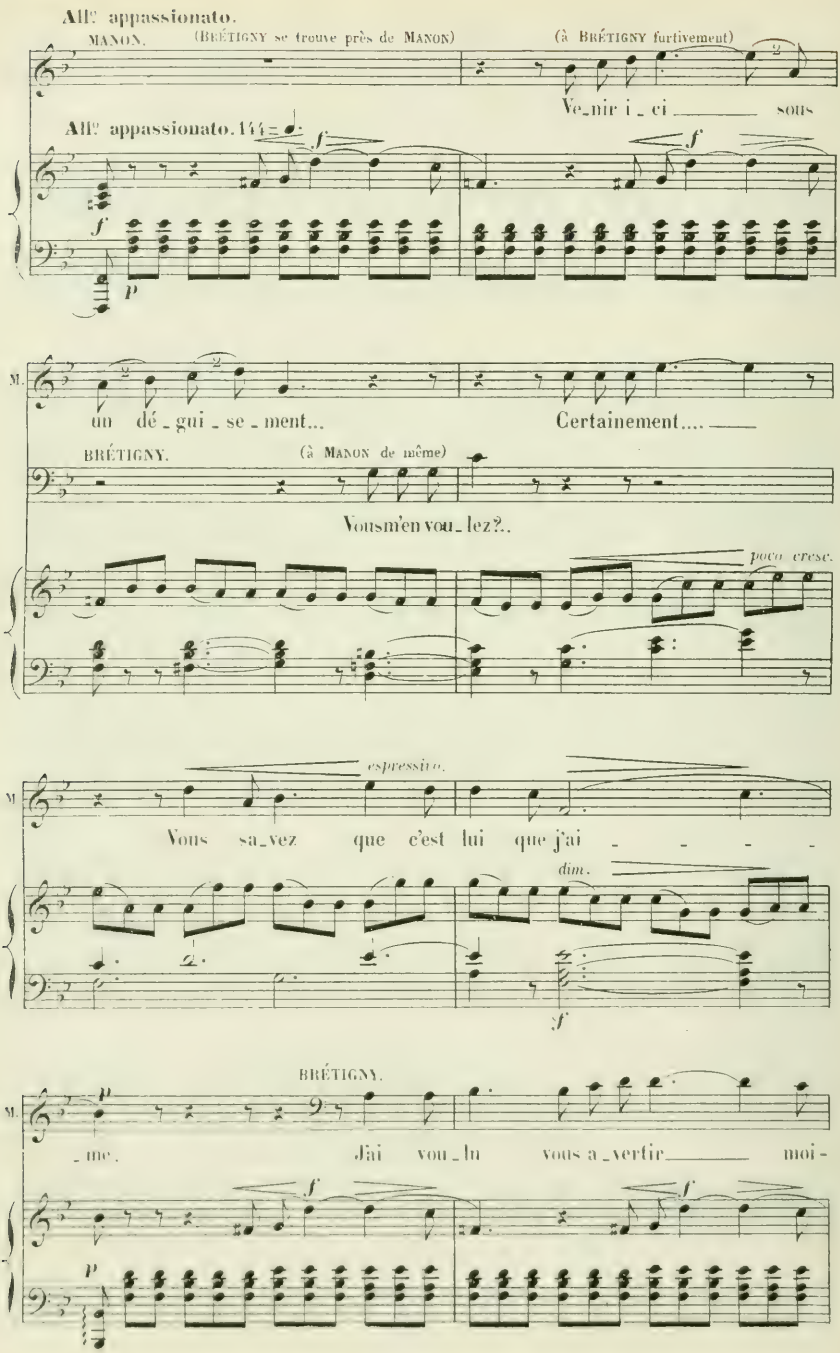

(à volonté.)
L.
Non. Vou-lez-vous é-pouser Ma - non?..»
f
La
BRÉTIGNY.
f
La
suivez.
f
Allegro avec entrain.
gai et très rythmé. 144
L.
chose est claire, En - tre lu - rons Et bons garçons.
gai et très rythmé.
B.
chose est claire, En - tre lu - rons
p
C'est ain-si
Allegro avec entrain.
f
p
L.
p
C'est ain-si qu'on traite une af-fai - - -
B.
qu'on traite une af-fai - - - re!
En-tre lu -
p

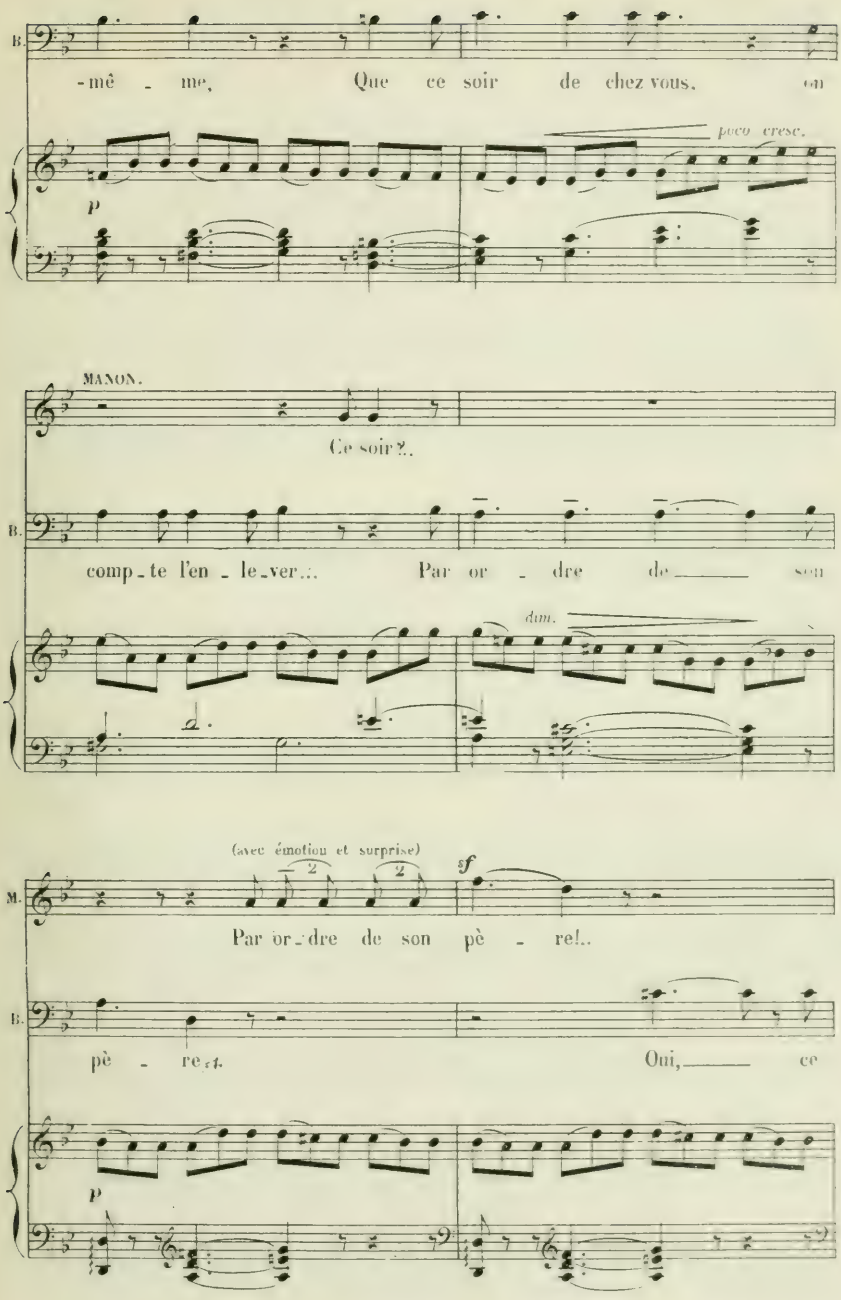

L.
re! La chose est claire, En tre lu
B.
rons Et bons garçons! La chose est claire, En tre lu
f
3
rons Et bons garçons, Voilà l'affai
rons, Oui, c'est ain si: c'est l'affai
dim.
p
DES GRIEUX. (riant)
re! Ma foi, je n'ai plus de co
(à DES GRIEUX riant)
re! Eh bien, êtes-vous satis fait?
m. g.

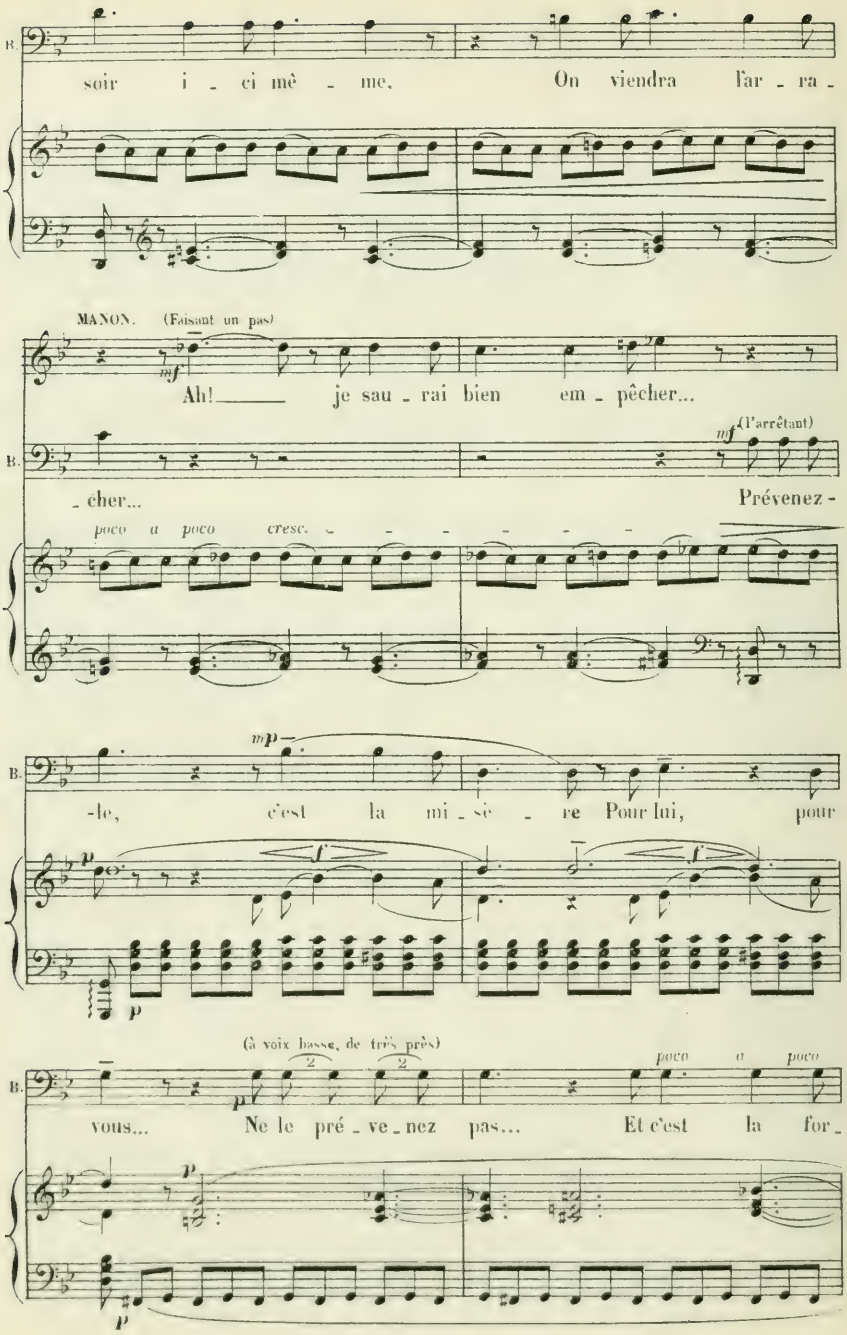

D. G.
_lè _ re, Et vo _ tre franchi _ se me plaît.
BRÉTIGNY.
(riant)
C'est ainsi
m. d.
m. g.
LESCAUT.
Ma foi, je
C'est ain _ si qu'on traite une af _ fai _ _ _
B.
qu'on traite une af _ fai _ _ _ re! En _ tre lu _
n'ai plus de co _ lè _ _ _ re!
L.
_ re! La chose est claire, En _ tre lu _
_ rons Et bons garçons! La chose est claire, En _ tre lu _

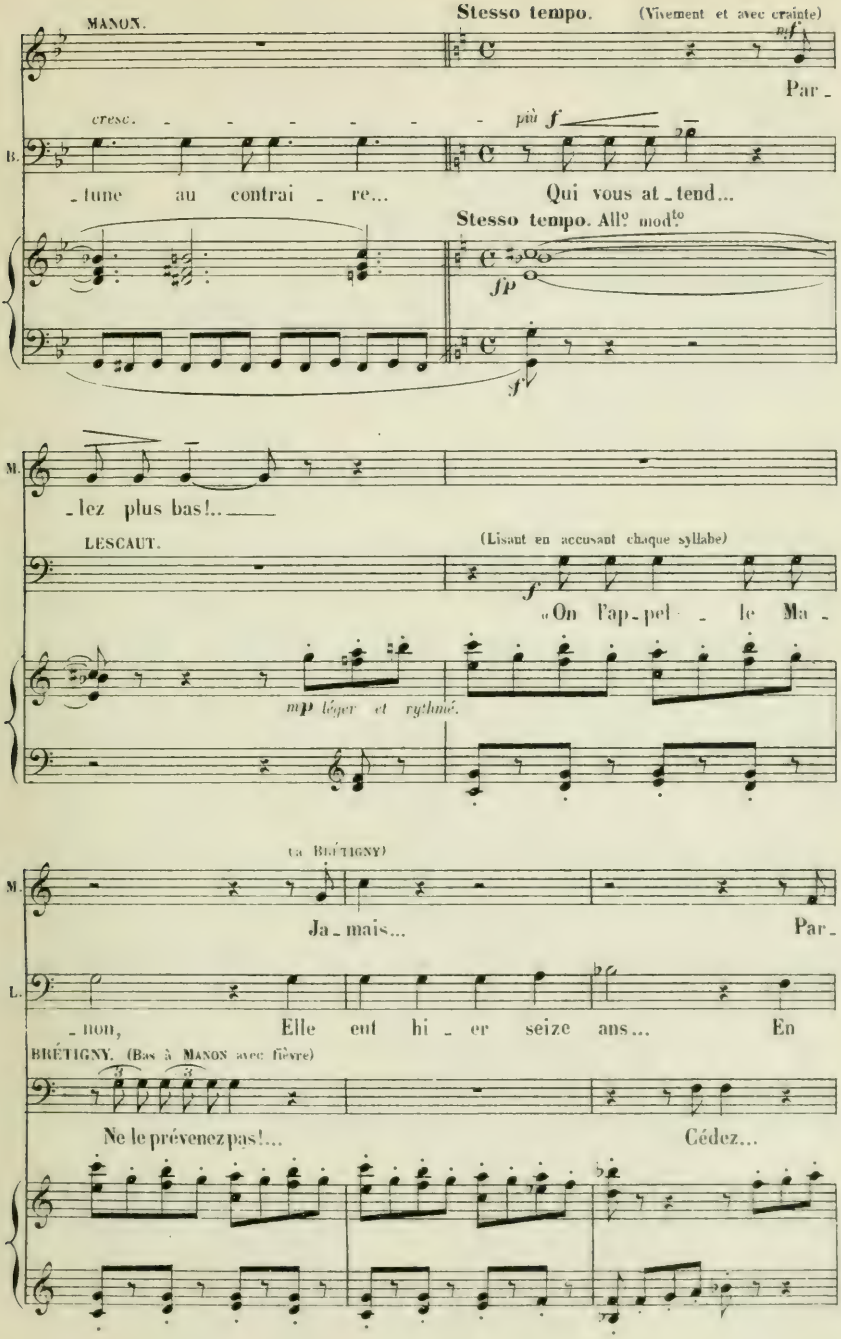

Je n'ai plus de co_lè _ _ _
_rons Et bons garçons. voi_là l'af_fai _ _ _
_rons, Oui, c'est ain_si: c'est l'af_fai _ _ _
Rall.
a Tempo.
re!
re!
re!
a Tempo.
Rall.
sempre.
Andantino.
(G. LESCAUT)
(montrant sa lettre)
Je venais d'écrire à mon pè_re... A_
Andantino. 66

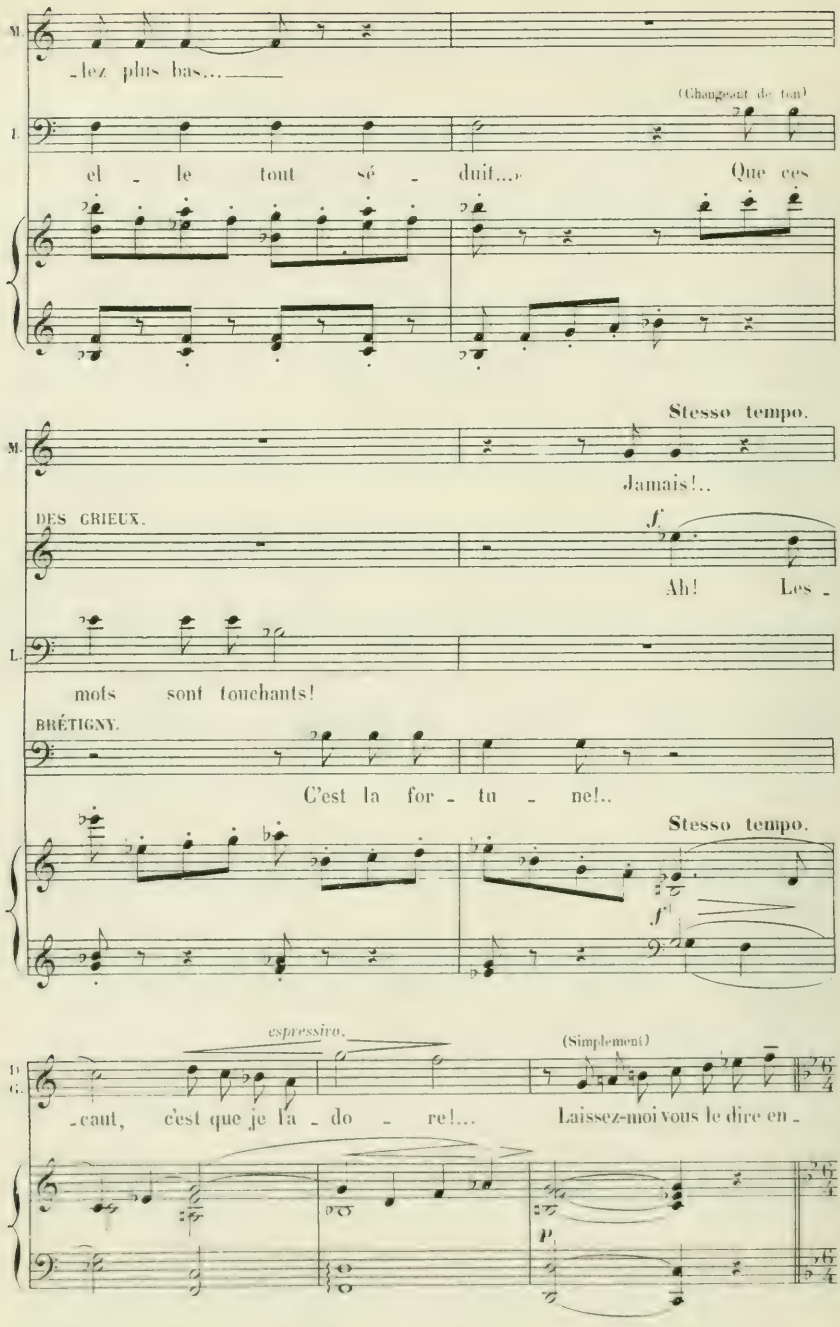

LESCAUT.
(prenant la lettre)
D. G.
- vant qu'on y mette un cachet Vous lirez bien ceci, j'es-père... -Volontiers!
p
(Observant MANON et BRÉTIGNY)
L.
Mais voici le soir... Allons tous deux, pour y mieux
dim.
(éloignant DES GRIEUX avec intention)
L.
voir. Nous placer près de la fe - nê - tre Et là nous lirons votre
(LESCAUT est remonté vers le fond avec DES GRIEUX)
L.
let - tre...
En animant peu à peu.
cres - - cen - - do

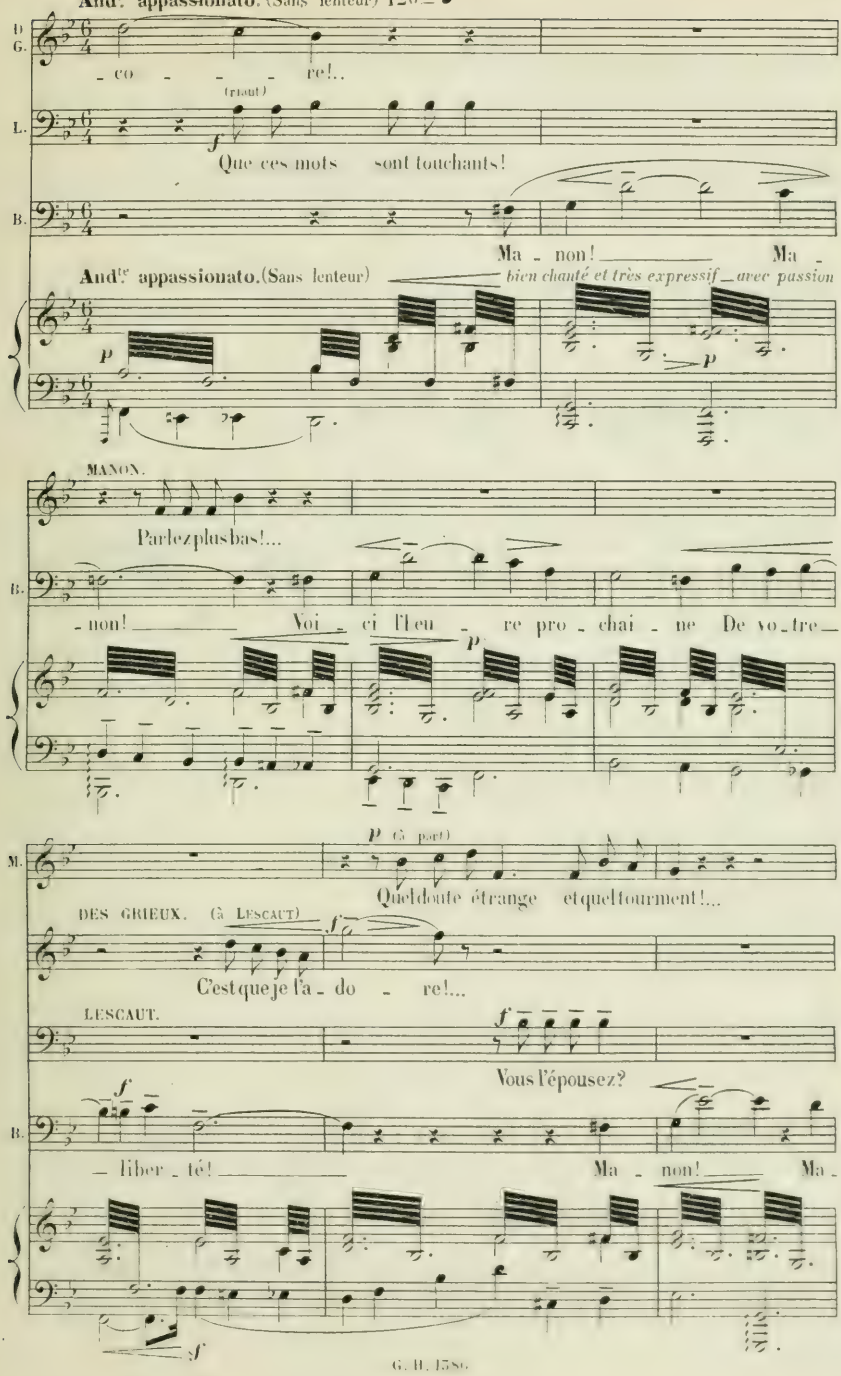

All° appassionato.
MANON.
(BRÉTIGNY se trouve près de MANON)
(à BRÉTIGNY furtivement)
Ve_nir i_ci sous
All° appassionato. 144
un dé_gui_se_ment...
Certainement....
BRÉTIGNY.
(à MANON de même)
Vous m'en vou_lez?..
poco cresc.
espressivo.
Vous sa_vez que c'est lui que j'ai
dim.
BRÉTIGNY.
_me. J'ai vou_lu vous a_vertir moi-

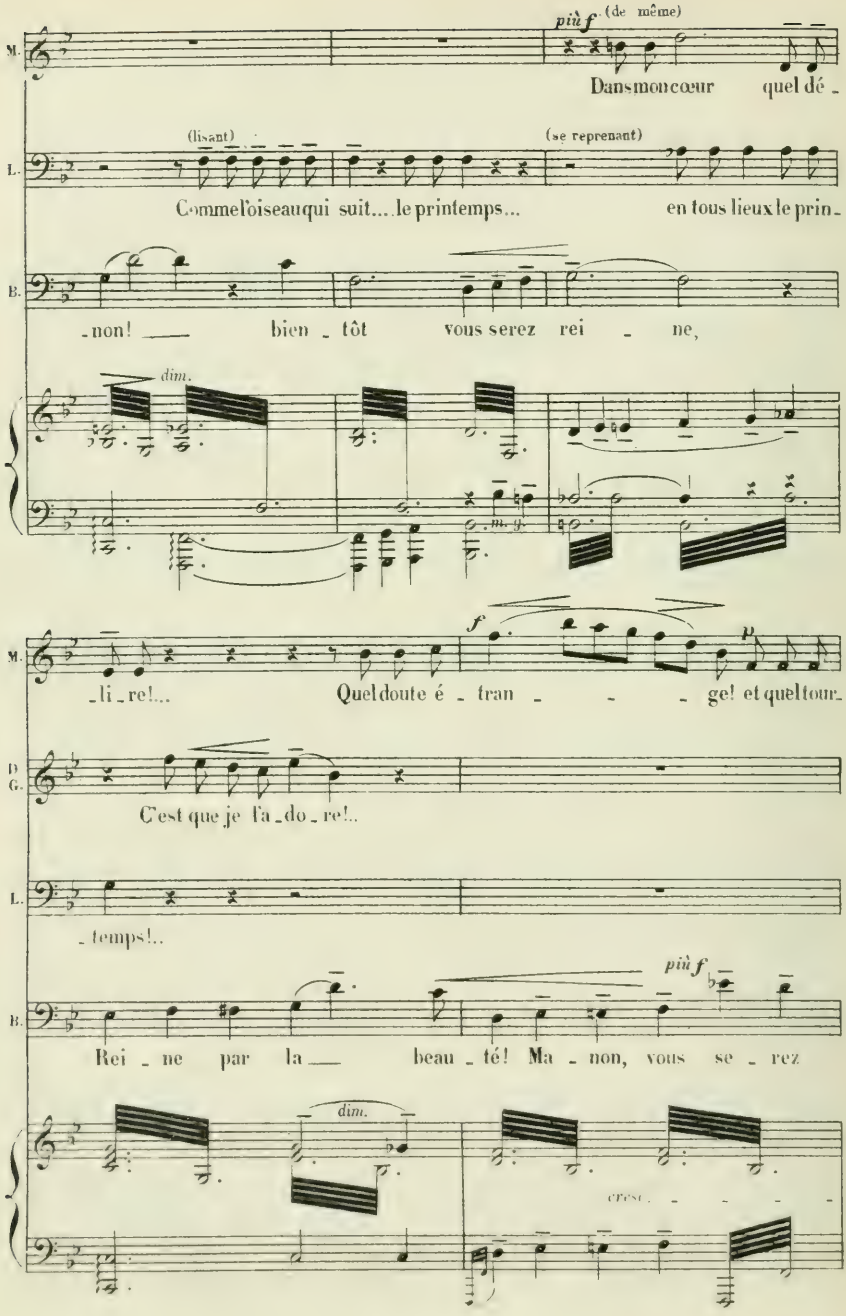

B.
-mê - me, Que ce soir de chez vous, on
p
poco cresc.
MANON.
Ce soir?..
B.
comp-te l'en-le-ver... Par or - dre de son
dim.
(avec émotion et surprise)
M.
Par or-dre de son pè - re!..
sf
B.
pè - re?! Oui, ce
p

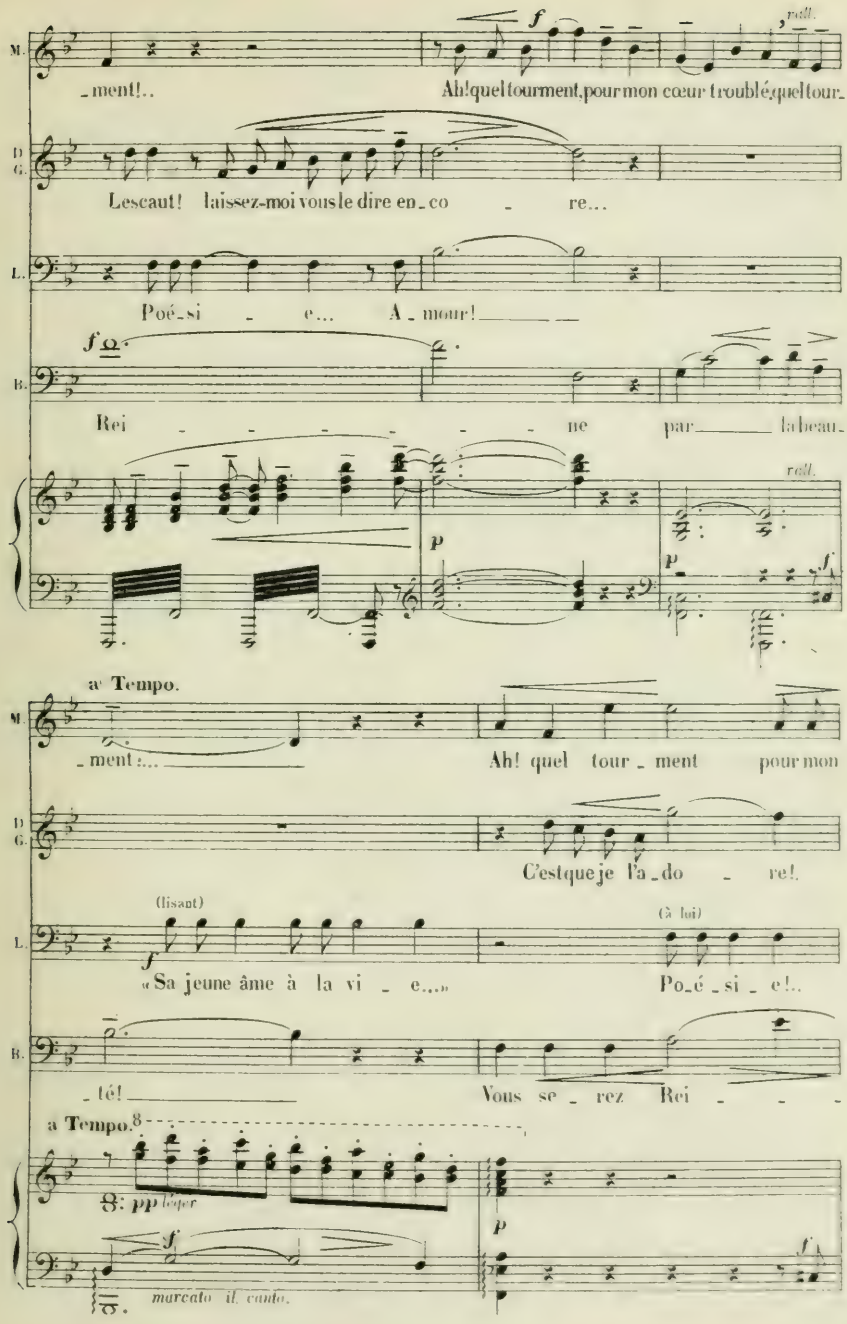

B.
soir i - ci mê - me. On viendra l'ar - ra -
MANON. (Faisant un pas)
mf
Ah! je sau - rai bien em - pêcher...
mf (l'arrêtant)
B.
- cher... Prévenez -
poco a poco cresc.
mp
B.
-le, c'est la mi - sè - re Pour lui, pour
p
f
f
p
(à voix basse, de très près)
poco a poco
B.
vous... Ne le pré - ve - nez pas... Et c'est la for -
p
p

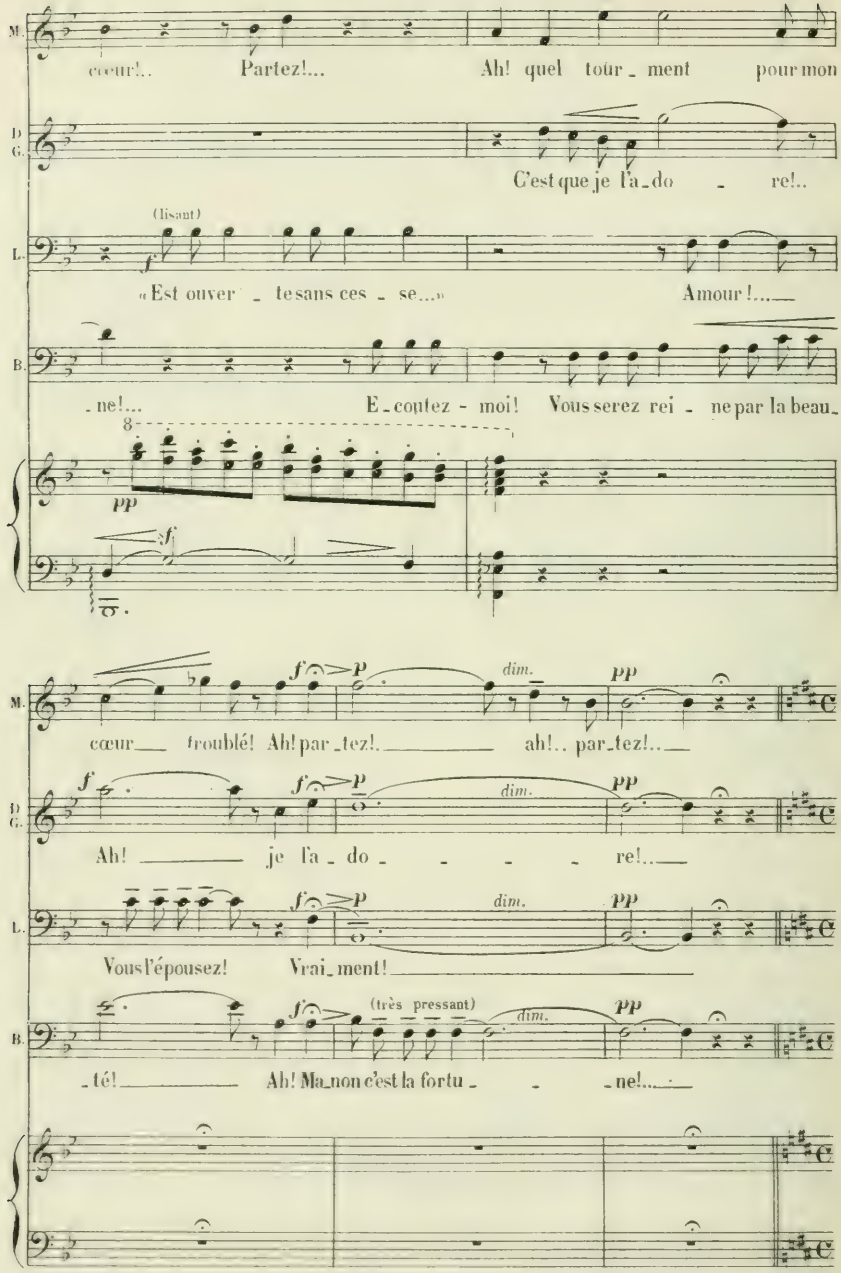

MANON.
Stesso tempo.
(Vivement et avec crainte)
Par -
cresc.
più f
B.
- tune au contrai - re...
Qui vous at - tend...
Stesso tempo. Allo mod.to
fp
M.
- lez plus bas!..
LESCAUT.
(Lisant en accusant chaque syllabe)
«On l'ap - pel - le Ma -
mp léger et rythmé.
(à BRÉTIGNY)
M.
Ja - mais...
Par -
L.
- non,
Elle eut hi - er seize ans...
En
BRÉTIGNY. (Bas à MANON avec fièvre)
Ne le prévenez pas!...
Cédez...

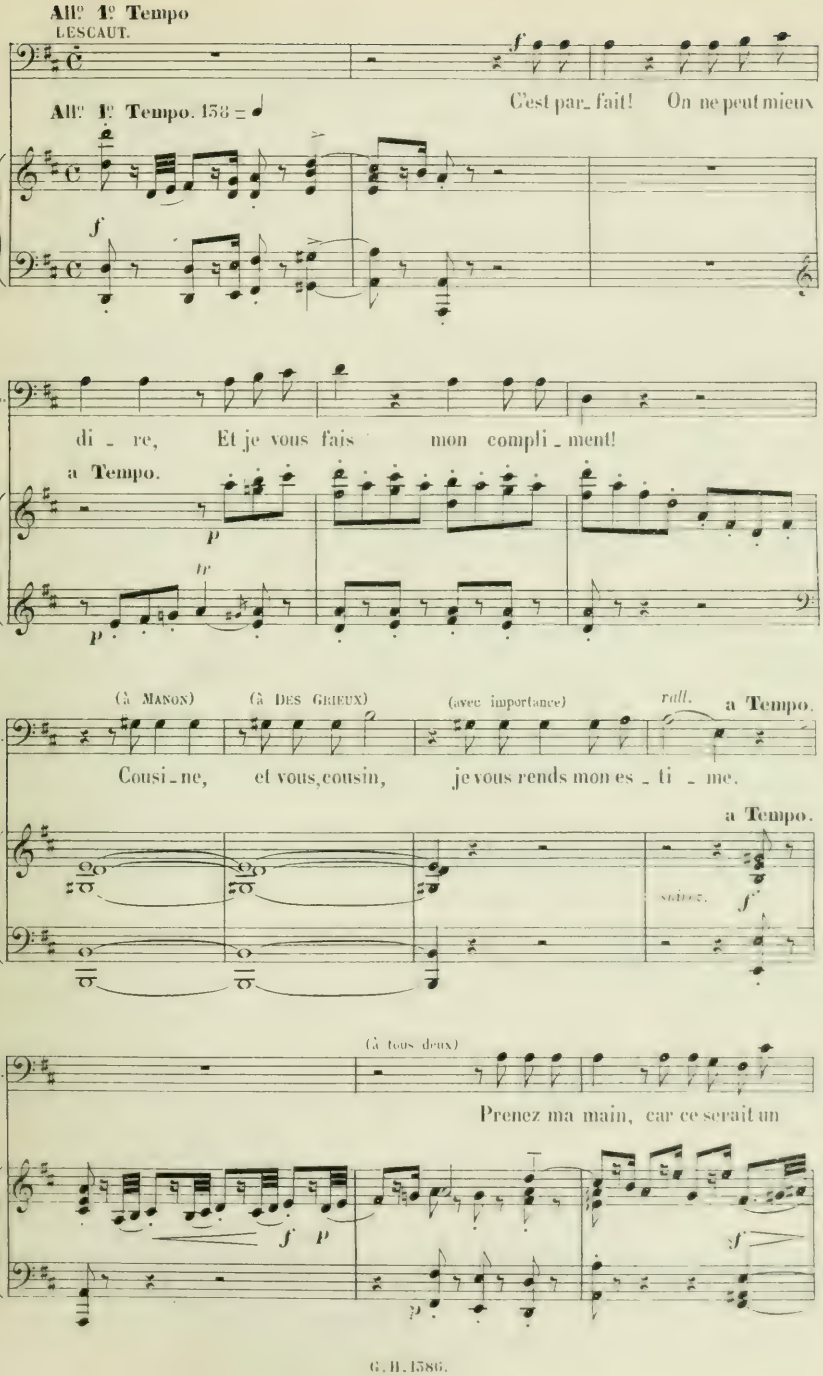

M.
-lez plus bas...
(Changeant de ton)
L.
el - le tout sé - duit...» Que ces
Stesso tempo.
M.
Jamais!..
DES GRIEUX.
f.
Ah! Les -
L.
mots sont touchants!
BRÉTIGNY.
C'est la for - tu - ne!..
Stesso tempo.
f
espressivo.
(Simplement)
D.
C.
-caut, c'est que je la - do - re!... Laissez-moi vous le dire en -
p.

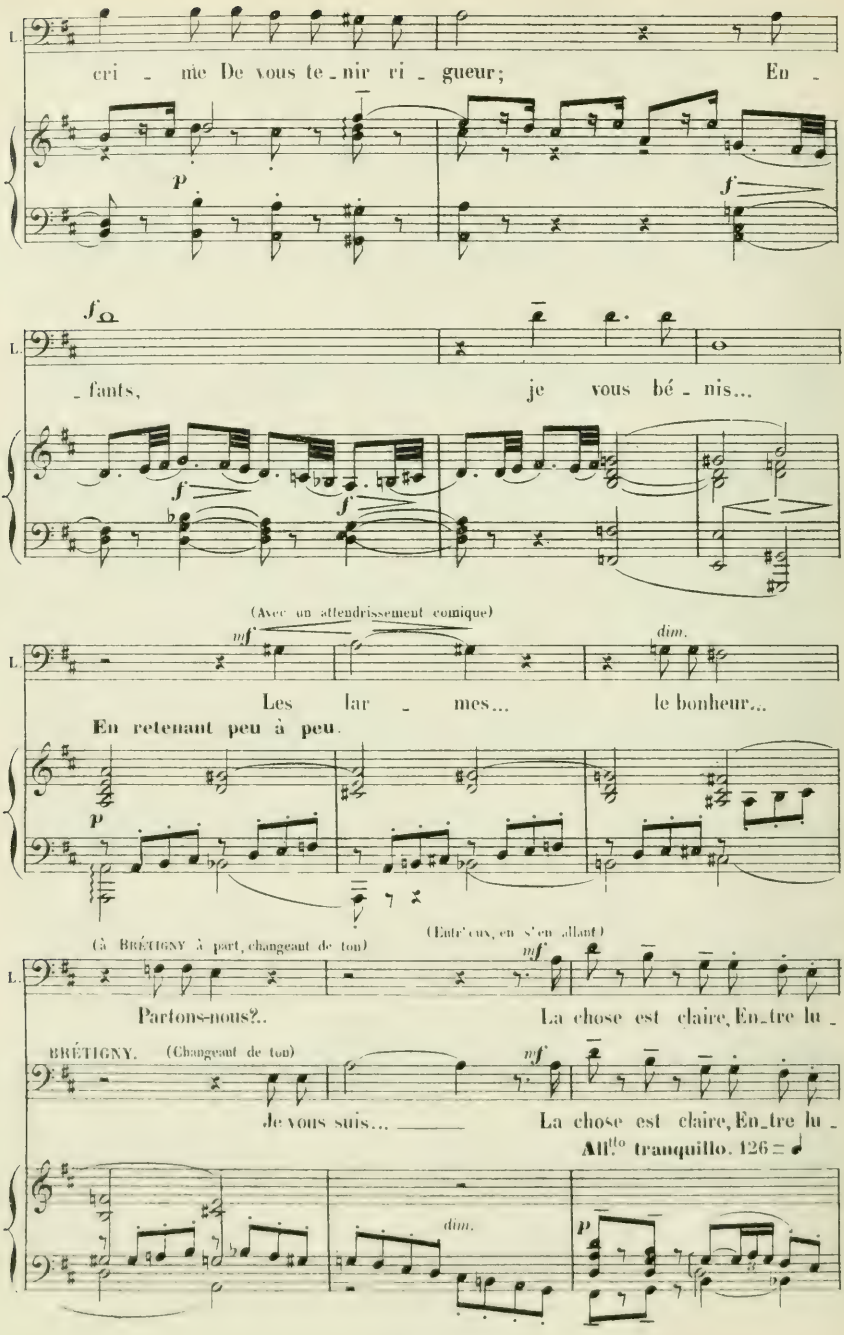

And.te appassionato. (Sans lenteur) 126 = ♩
D. G.
- co - - - re!..
(traut)
L.
Que ces mots sont touchants!
B.
Ma - non! Ma -
And.te appassionato. (Sans lenteur)
bien chanté et très expressif avec passion
p
p
MANON.
Parlez plus bas!...
B.
- non! Voi - ci l'heu - re pro - chai - ne De vo - tre
p
p (à part)
M.
Quel doute étrange et quel tourment!...
DES GRIEUX. (à LESCAUT)
f
C'est que je l'a - do - re!...
LESCAUT.
f
Vous l'épousez?
f
B.
- liber - té! Ma - non! Ma -
f

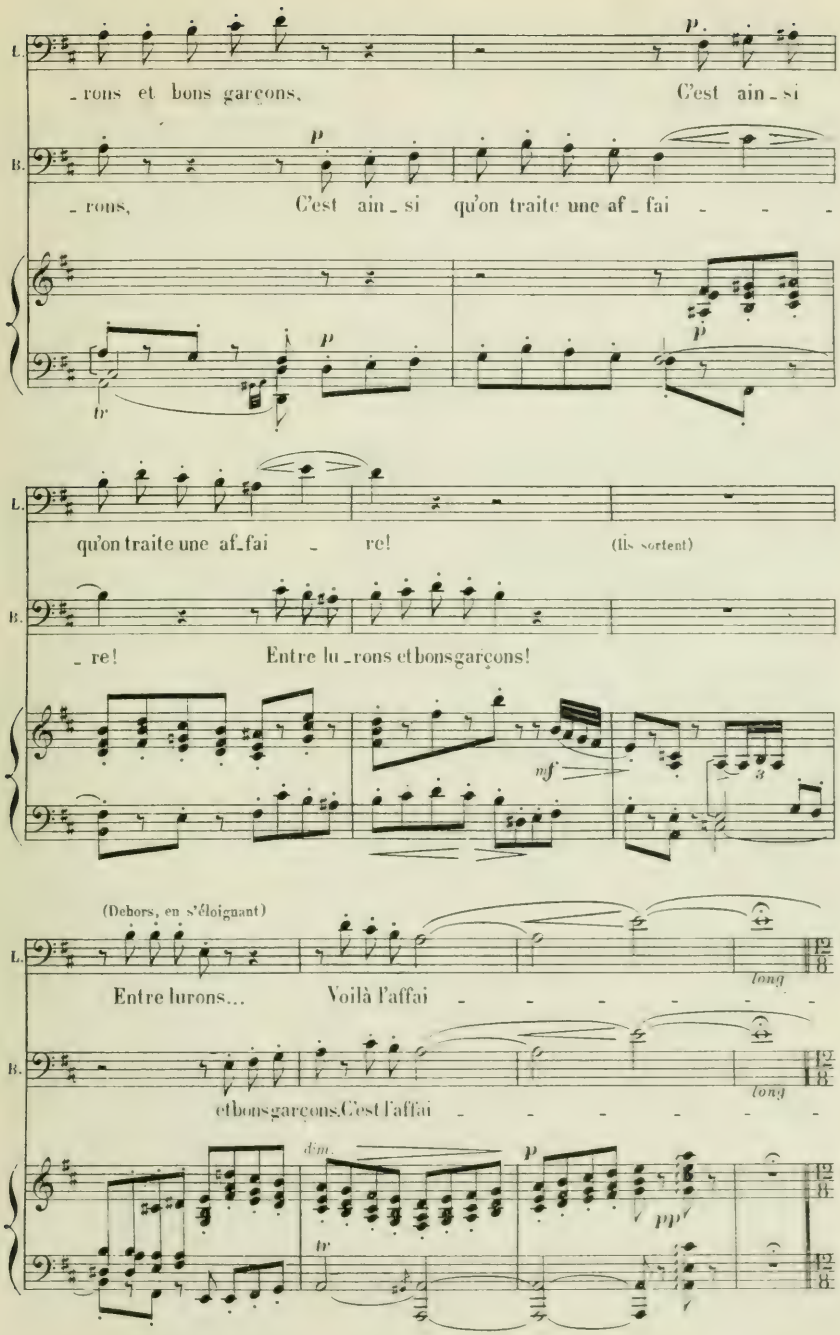

M.
più f (de même)
Dans mon cœur quel dé -
L.
(lisant)
(se reprenant)
Comme l'oiseau qui suit.... le printemps... en tous lieux le prin -
B.
- non! bien - tôt vous serez rei - ne,
dim.
M.
f
- li - re!... Quel doute é - tran - - - ge! et quel tour -
D G.
C'est que je l'a - do - re!..
L.
- temps!..
B.
più f
Rei - ne par la beau - té! Ma - non, vous se - rez
dim.
cresc.

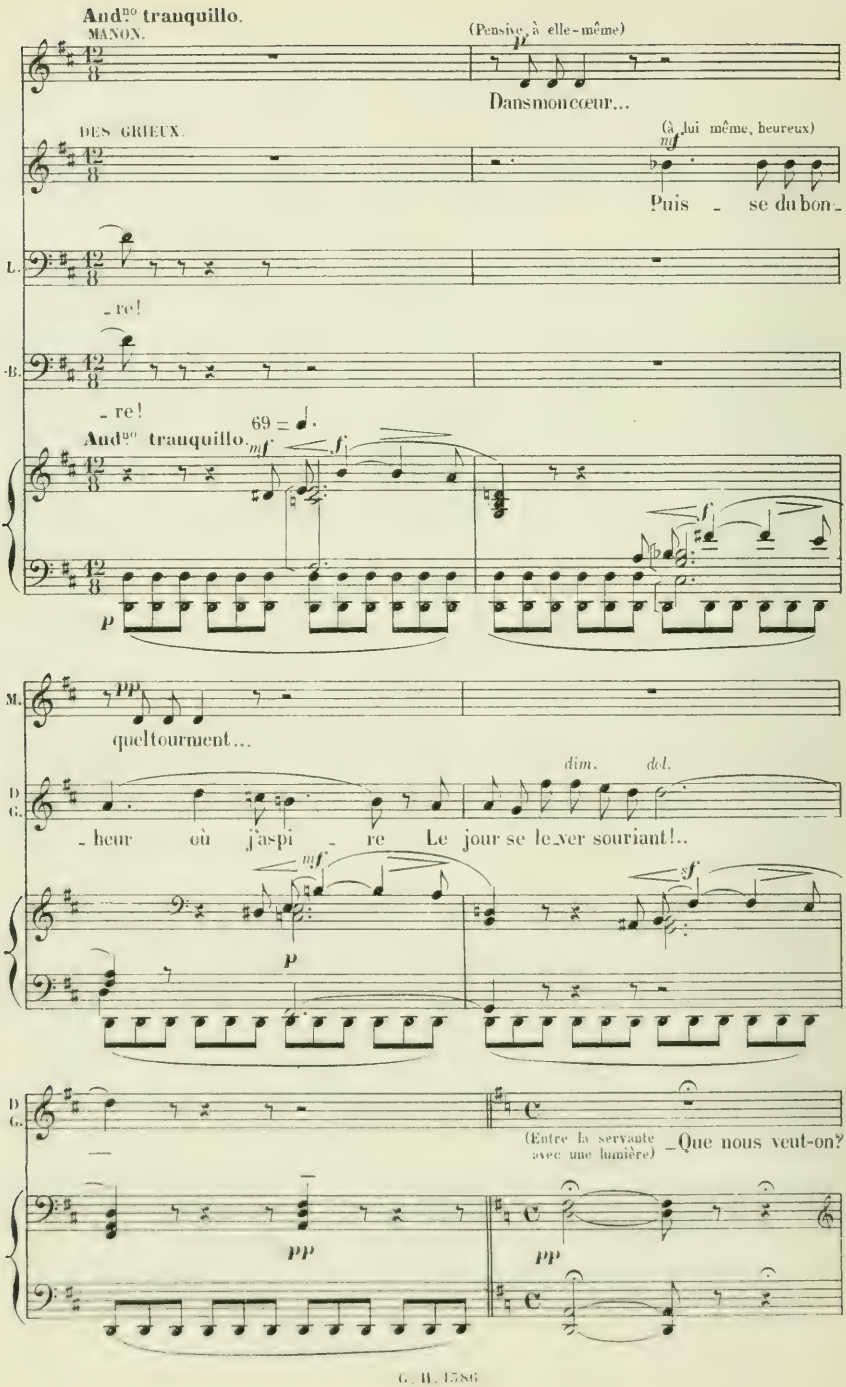

M.
_ment!..
Ah! quel tourment, pour mon cœur troublé, quel tour_
D
G.
Lescaut! laissez-moi vous le dire en_co _ re...
L.
Poé_si _ e... A_mour!
B.
Rei _ _ _ _ _ _ ne par_ la beau_
rall.
a Tempo.
_ment!...
Ah! quel tour_ment pour mon
C'est que je l'a_do _ re!
(lisant)
«Sa jeune âme à la vi _ e...»
(à lui)
Po_é_si _ e!..
_té!
Vous se_rez Rei _ _ _
a Tempo.
pp leger
marcato il canto.

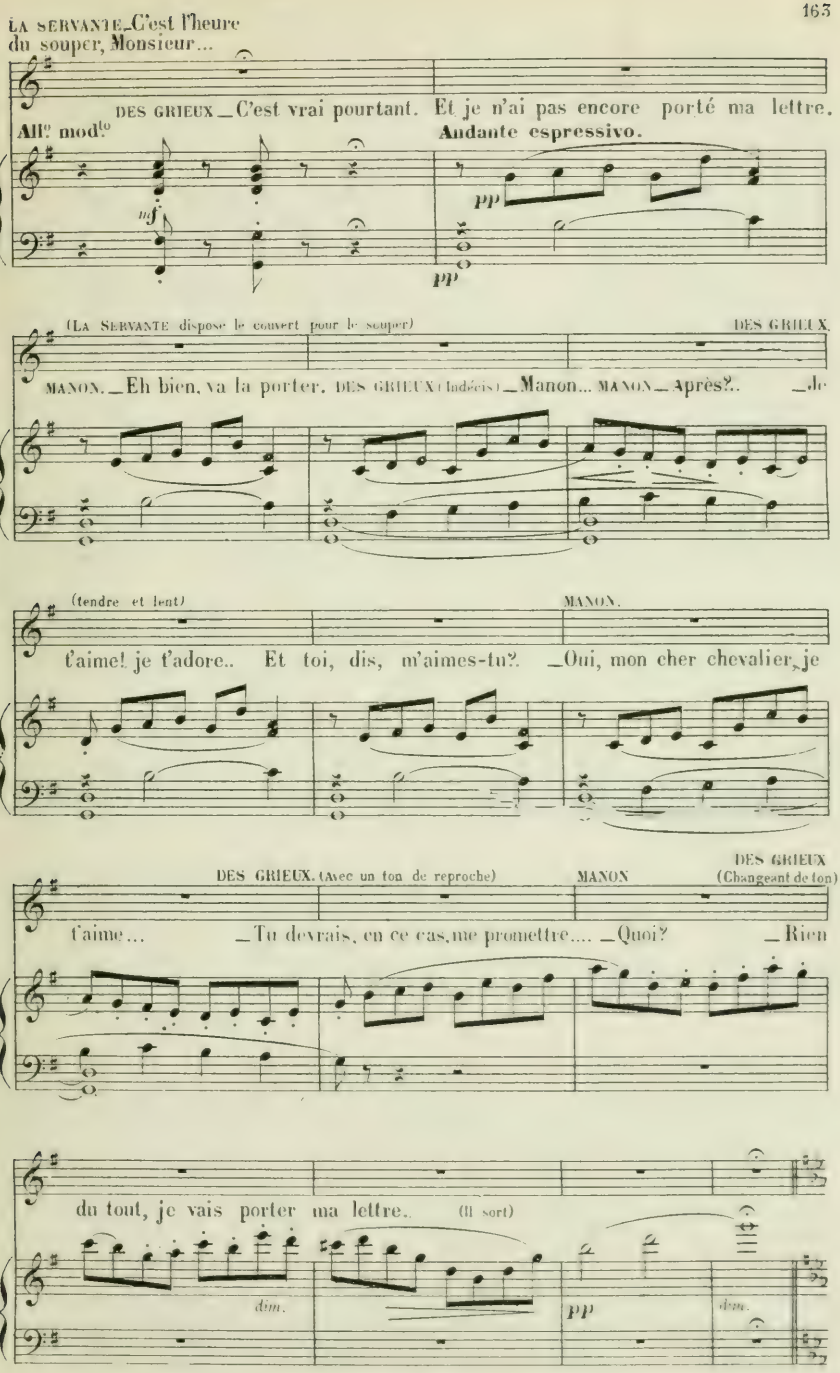

M.
cœur!.. Partez!... Ah! quel tour_ment pour mon
D G.
C'est que je l'a_do_re!..
L.
(lisant)
«Est ouver_te sans ces_se...»
Amour!...
B.
_ne!... E_coutez-moi! Vous serez rei_ne par la beau_
pp
sf
M.
cœur troublé! Ah! par_tez!. ah!.. par_tez!..
f p dim. pp
D G.
Ah! je l'a_do_re!..
f p dim. pp
L.
Vous l'épousez! Vrai_ment!
f p dim. pp
B.
(très pressant)
_té! Ah! Ma_non c'est la fortu_ne!...
f p dim. pp


All° 1° Tempo
LESCAUT.
C'est par_fait! On ne peut mieux
All° 1° Tempo. 138 =
f
L.
di_re, Et je vous fais mon compli_ment!
a Tempo.
p
tr
(à Manon)
(à Des Grieux)
(avec importance)
rall.
a Tempo.
Cousi_ne, et vous, cousin, je vous rends mon es_ti_me.
a Tempo.
suivez.
f
(à tous deux)
Prenez ma main, car ce serait un
f
p
sf


cri - me De vous te - nir ri - gueur; En -
- fants, je vous bé - nis...
(Avec un attendrissement comique)
Les lar - mes... le bonheur...
En retenant peu à peu.
(À BRÉTIGNY à part, changeant de ton)
(Entr'eux, en s'en allant)
Partons-nous?.. La chose est claire, En_tre lu -
BRÉTIGNY. (Changeant de ton)
Je vous suis... La chose est claire, En_tre lu -
All.to tranquillo. 126


L.
_rons et bons garçons, C'est ain_si
B.
_rons, C'est ain_si qu'on traite une af_fai
p
tr
qu'on traite une af_fai re! (ils sortent)
_re! Entre lu_rons et bons garçons!
mf
(Dehors, en s'éloignant)
Entre lurons... Voilà l'affai
long
et bons garçons. C'est l'affai
dim.
pp


And.no tranquillo.
MANON.
(Pensive, à elle-même)
Dans mon cœur...
DES GRIEUX.
(à lui même, heureux)
Puis - se du bon -
- re!
- re!
And.no tranquillo.
69 =
M.
qu'el tourment...
D
G.
- heur où j'aspi - re Le jour se le_ver souriant!..
dim.
dol.
(Entre la servante avec une lumière)
Que nous veut-on?


LA SERVANTE._C'est l'heure du souper, Monsieur...
DES GRIEUX._C'est vrai pourtant. Et je n'ai pas encore porté ma lettre.
All° mod.to
Andante espressivo.
nf
pp
pp
(LA SERVANTE dispose le couvert pour le souper)
DES GRIEUX.
MANON._Eh bien, va la porter. DES GRIEUX (Indécis)_Manon... MANON_Après?.. _Je
(tendre et lent)
MANON.
t'aime! je t'adore.. Et toi, dis, m'aimes-tu?. _Oui, mon cher chevalier, je
DES GRIEUX. (Avec un ton de reproche)
MANON
DES GRIEUX (Changeant de ton)
t'aime... _Tu devrais, en ce cas, me promettre.... _Quoi? _Rien
du tout, je vais porter ma lettre. (Il sort)
dim.
pp
dim.

All.o agitato.

MANON reste seule

(Très troublée)

Al - lons! Il le faut!. pour lui mê - me...

All.o agitato.

M.

Mon pauvre che-va - lier... Oh! oui, c'est lui que j'ai - me!

M.

Non, non!..

And.te espressivo. 66

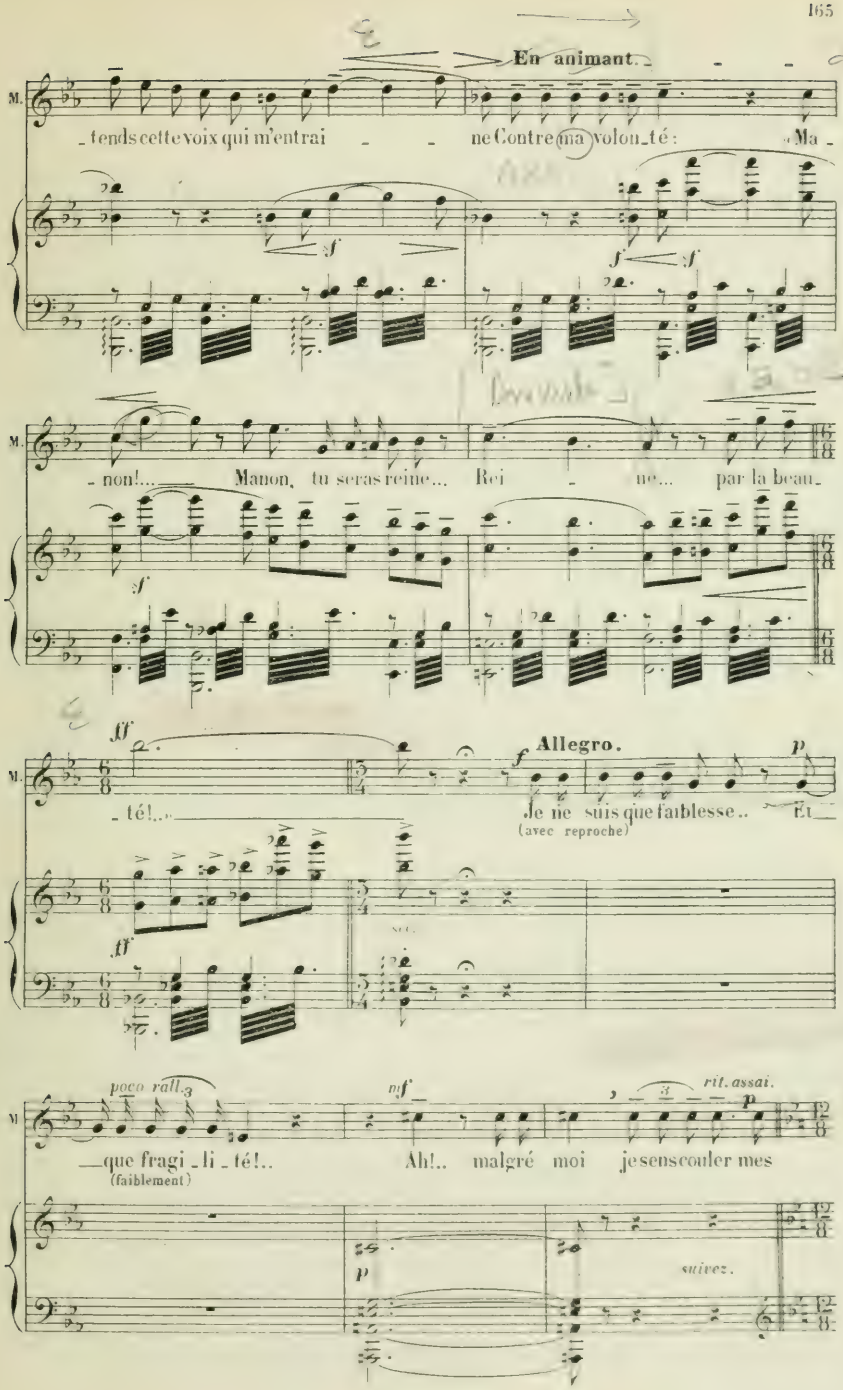
avec force.

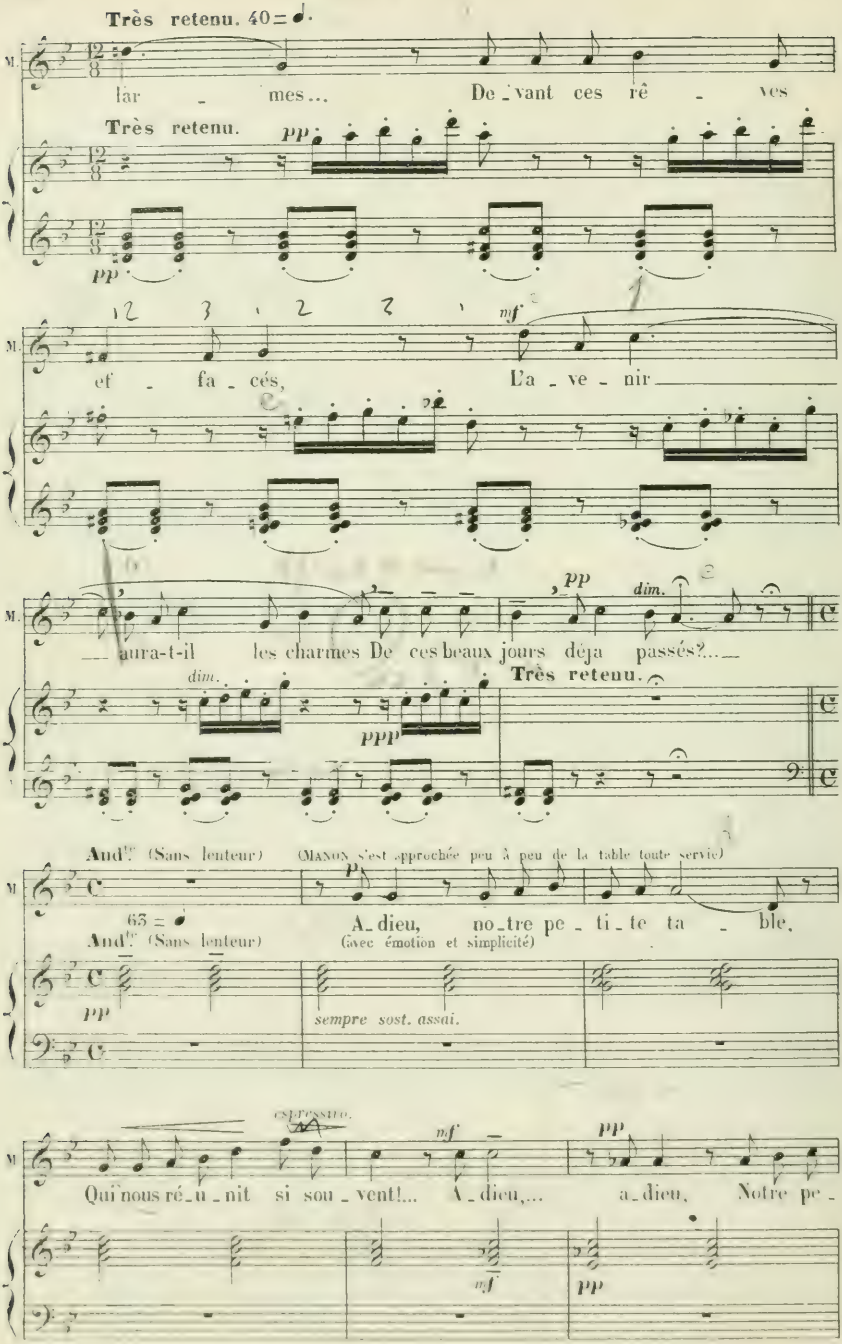
M.

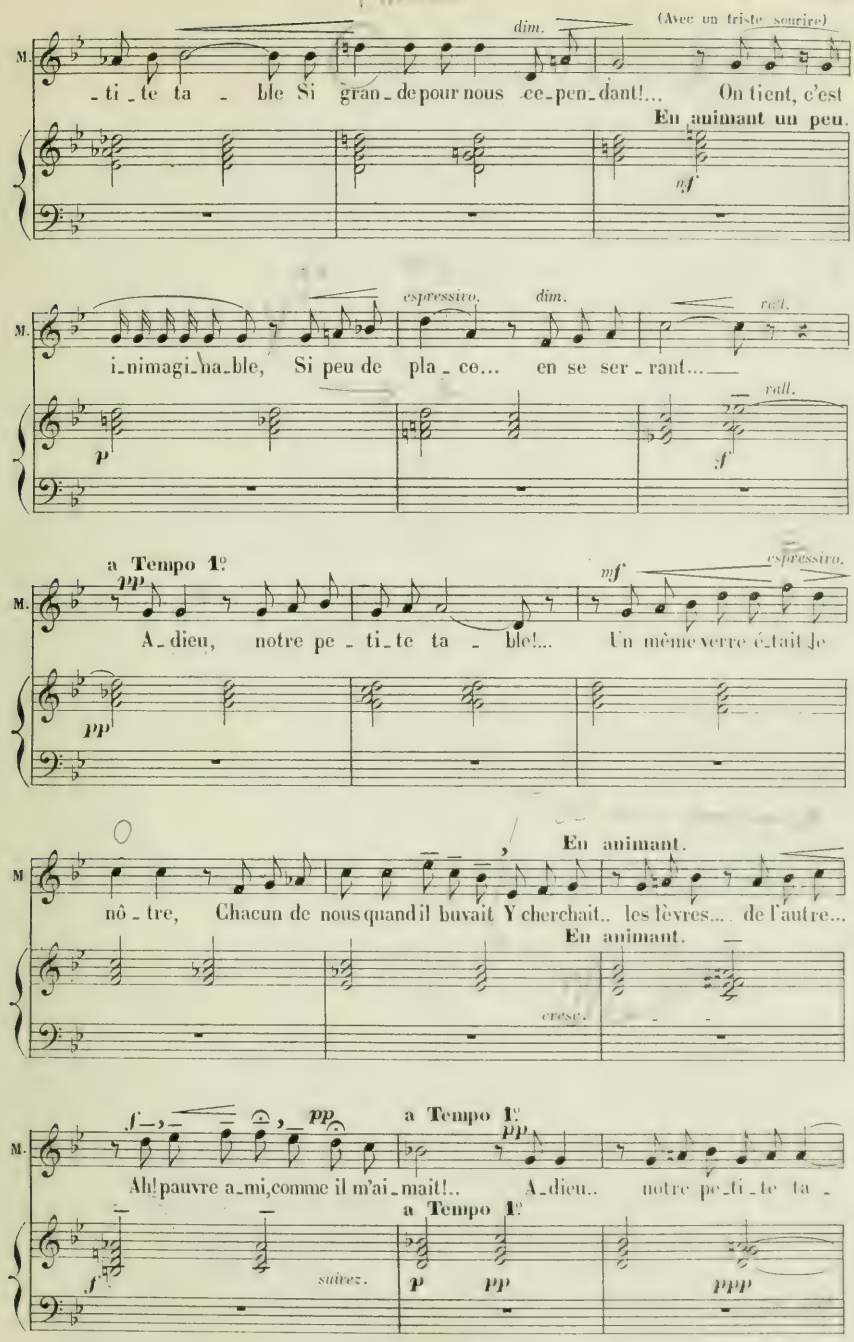
Je ne suis plus di - gne de lui!.. J'en -

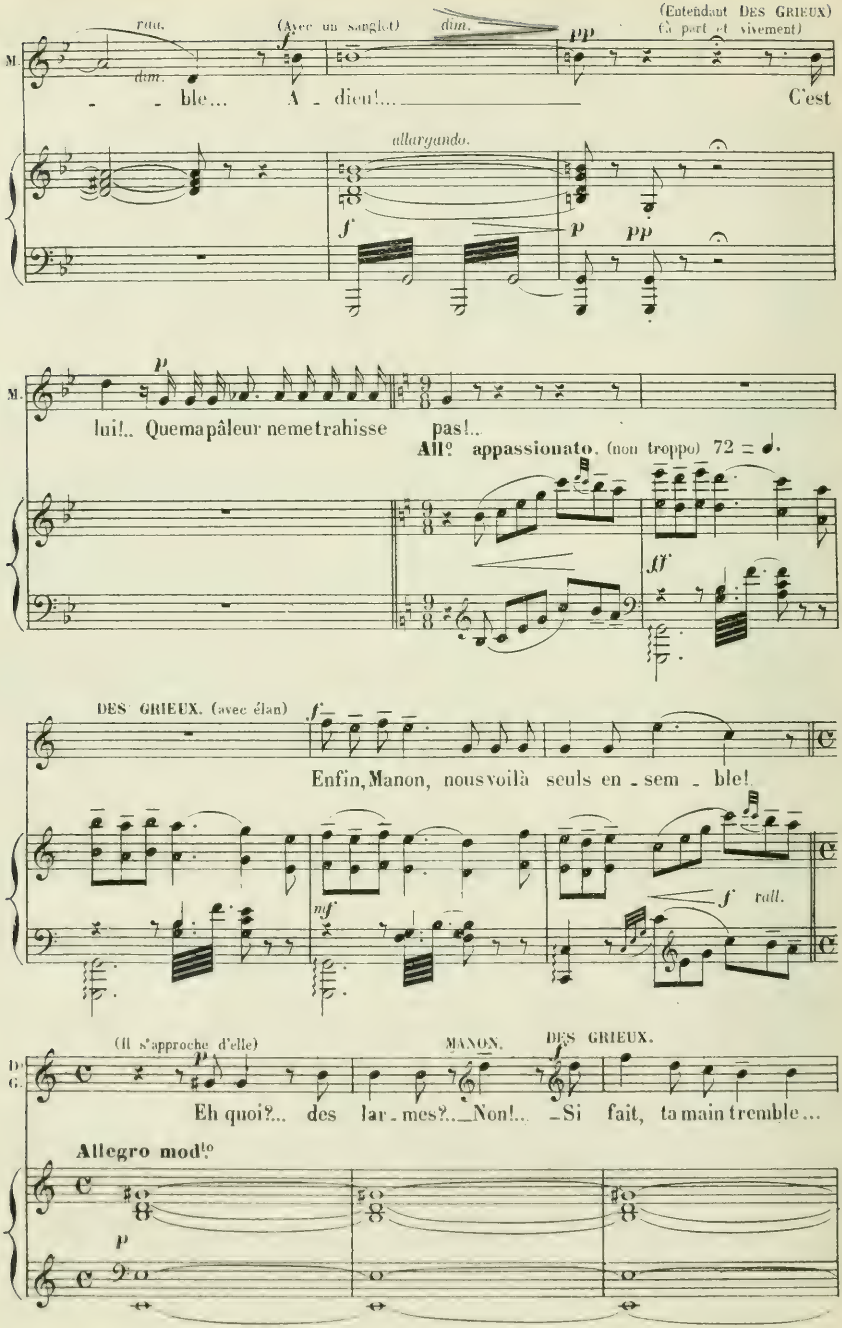
And.te espressivo.

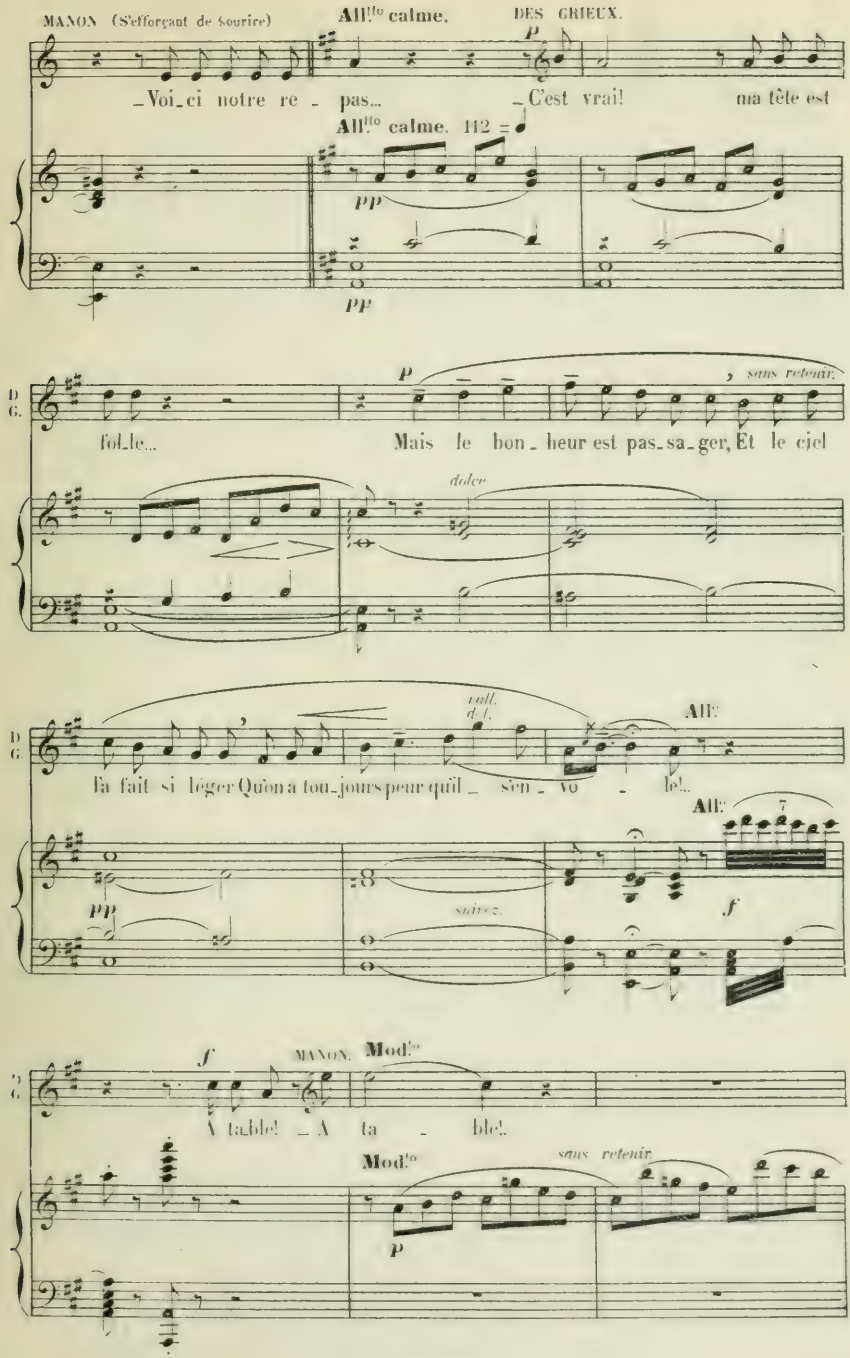
Ped.

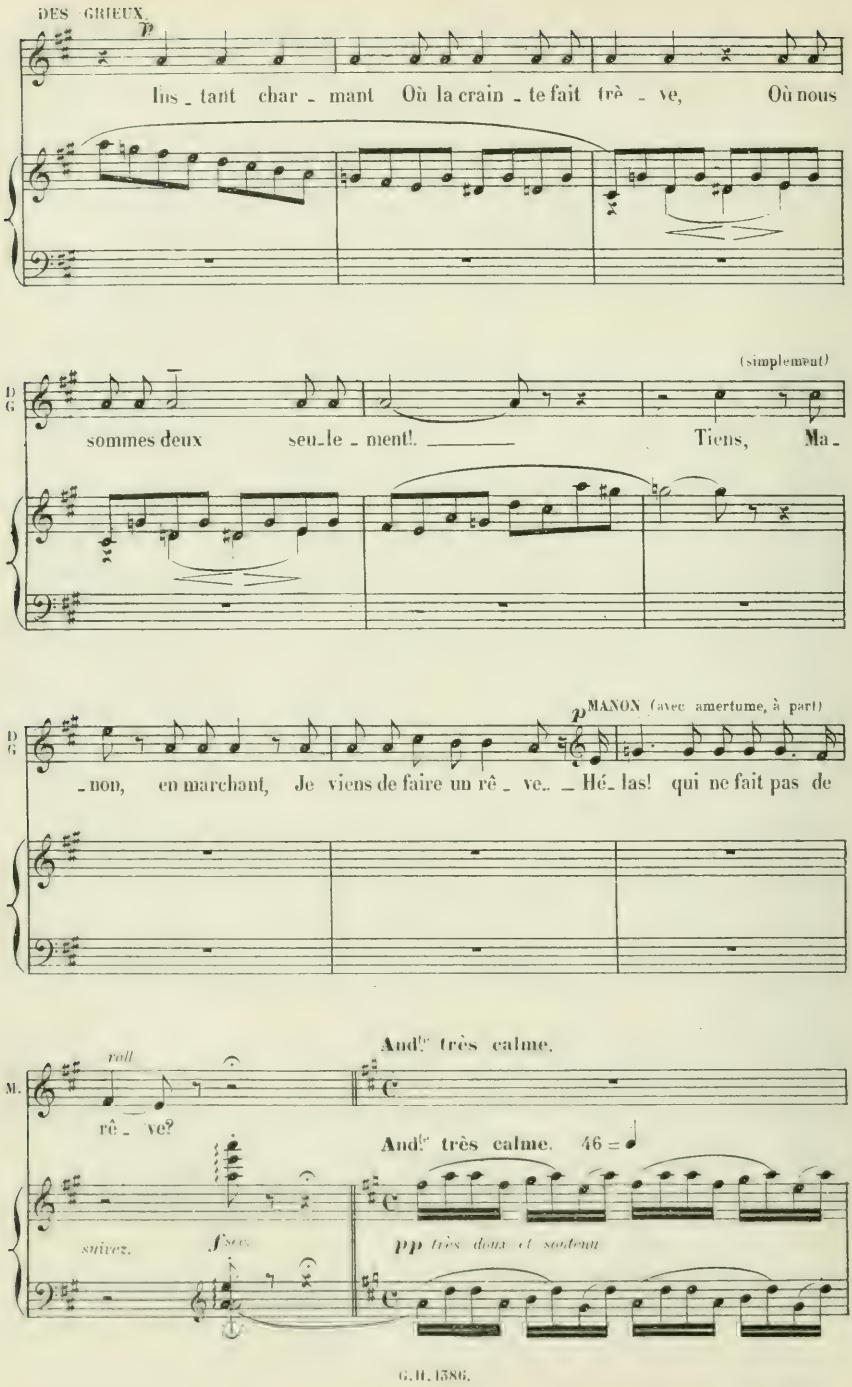

En animant.
M.
tends cette voix qui m'entrai - - ne Contre ma volon_té : « Ma -
non!... Manon, tu seras reine... Rei - ne... par la beau_
té!...
Allegro.
Je ne suis que faiblesse..
(avec reproche)
Et
poco rall.
(faiblement)
que fragi_li_té!..
Ah!.. malgré moi je sens couler mes
rit. assai.
suivez.

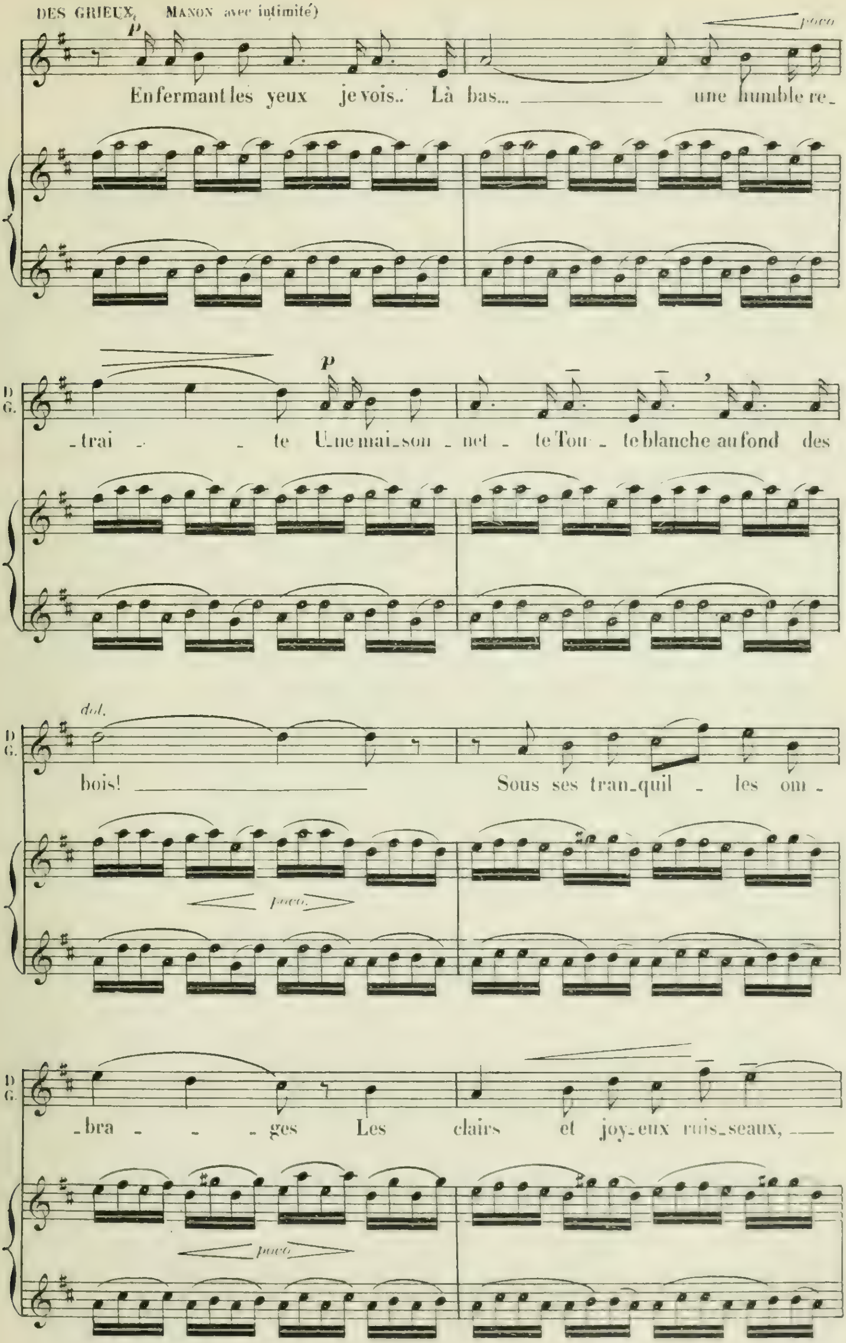

Très retenu. 40 =
lar - mes... De - vant ces rê - ves
Très retenu.
pp
pp
mf
ef - fa - cés, L'a - ve - nir
aura-t-il les charmes De ces beaux jours déja passés?...
dim.
pp
dim.
ppp
Très retenu.
And.te (Sans lenteur)
(Manon s'est approchée peu à peu de la table toute servie)
63 =
A - dieu, no - tre pe - ti - te ta - ble,
And.te (Sans lenteur)
(avec émotion et simplicité)
pp
sempre sost. assai.
espressivo.
mf
pp
Qui nous ré - u - nit si sou - vent!... A - dieu,... a - dieu, Notre pe -
mf
pp

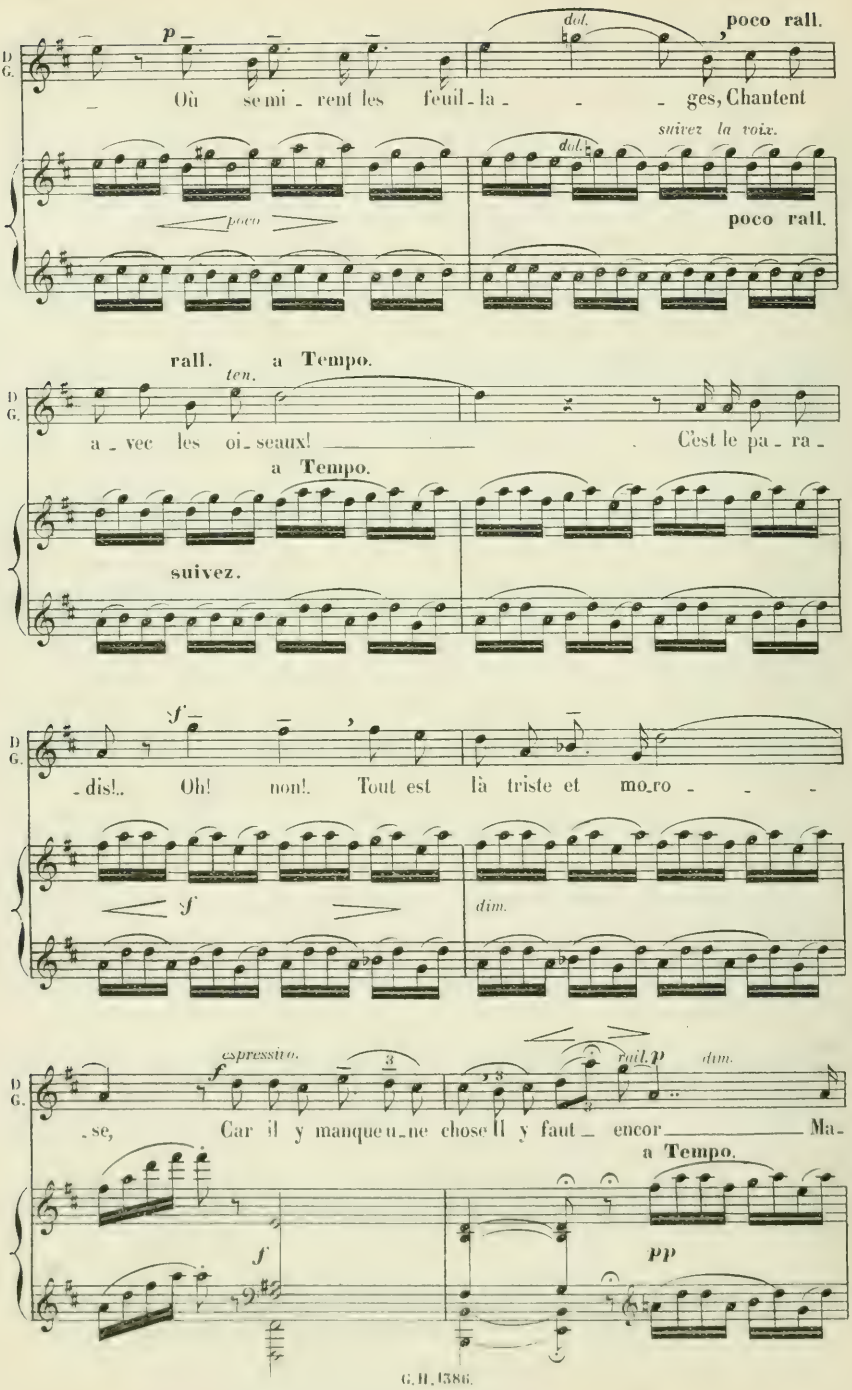

dim.
(Avec un triste sourire)
M.
-ti-te ta - ble Si gran-de pour nous ce-pen-dant!... On tient, c'est
En animant un peu.
mf
espressivo.
dim.
rall.
i-nimagi-ha-ble, Si peu de pla-ce... en se ser-rant...
rall.
p
sf
a Tempo 1º
pp
mf
espressivo.
A-dieu, notre pe-ti-te ta - ble!... Un même verre é-tait je
pp
En animant.
nô-tre, Chacun de nous quand il buvait Y cherchait.. les lèvres.... de l'autre...
En animant.
cresc.
f
pp
a Tempo 1º
pp
Ah! pauvre a-mi, comme il m'ai-mait!.. A-dieu.. notre pe-ti-te ta -
a Tempo 1º
f
suivez.
p
pp
pppp

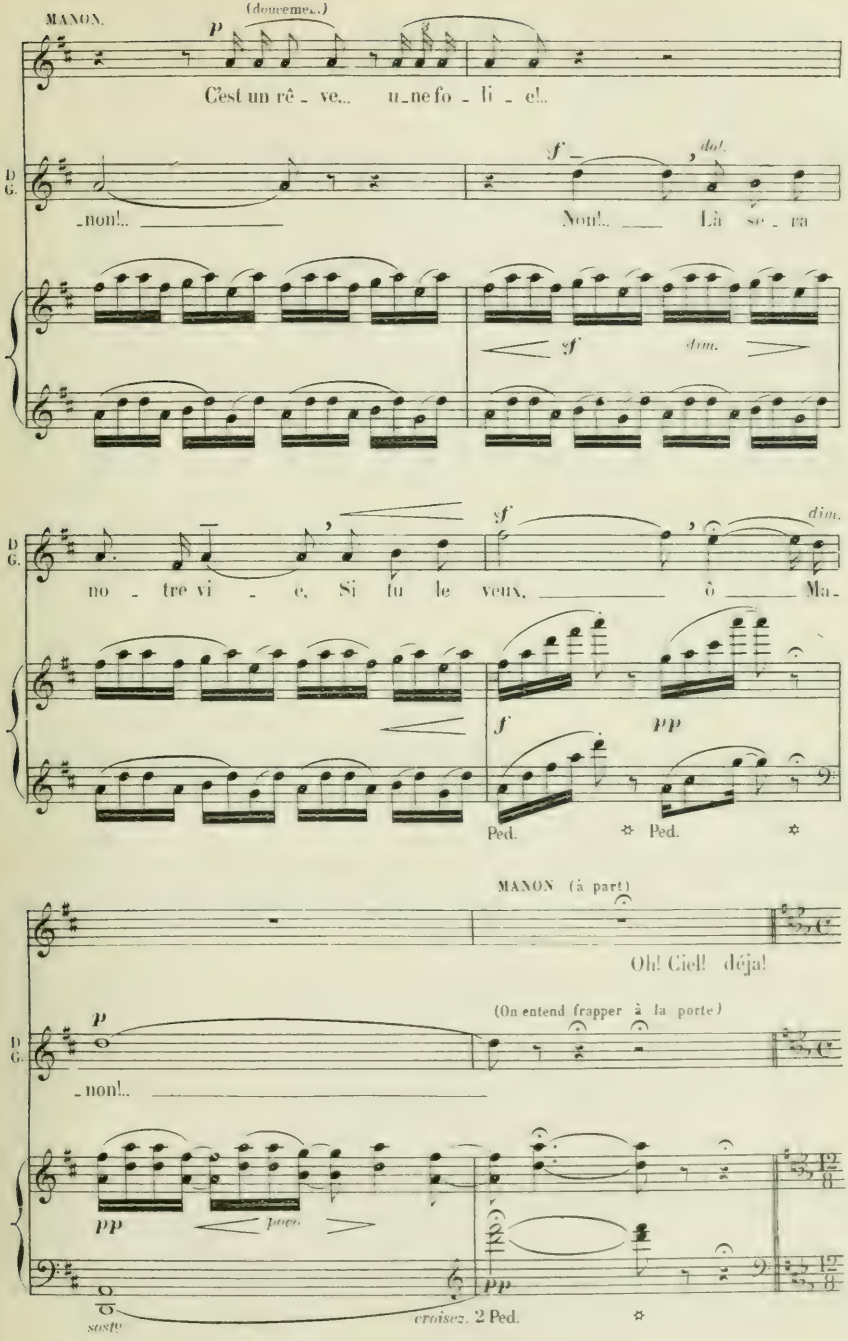

rall.
dim.
(Avec un sanglot)
dim.
(Entendant DES GRIEUX)
(à part et vivement)
pp
M.
- - ble... A - dieu!...
C'est
allargando.
lui!.. Que ma pâleur ne me trahisse pas!..
All° appassionato. (non troppo) 72 = ♩.
ff
DES GRIEUX. (avec élan)
Enfin, Manon, nous voilà seuls en - sem - ble!
mf
rall.
(Il s'approche d'elle)
MANON.
DES GRIEUX.
D. G.
Eh quoi?... des lar - mes?.. Non!... - Si fait, ta main tremble...
Allegro mod.to

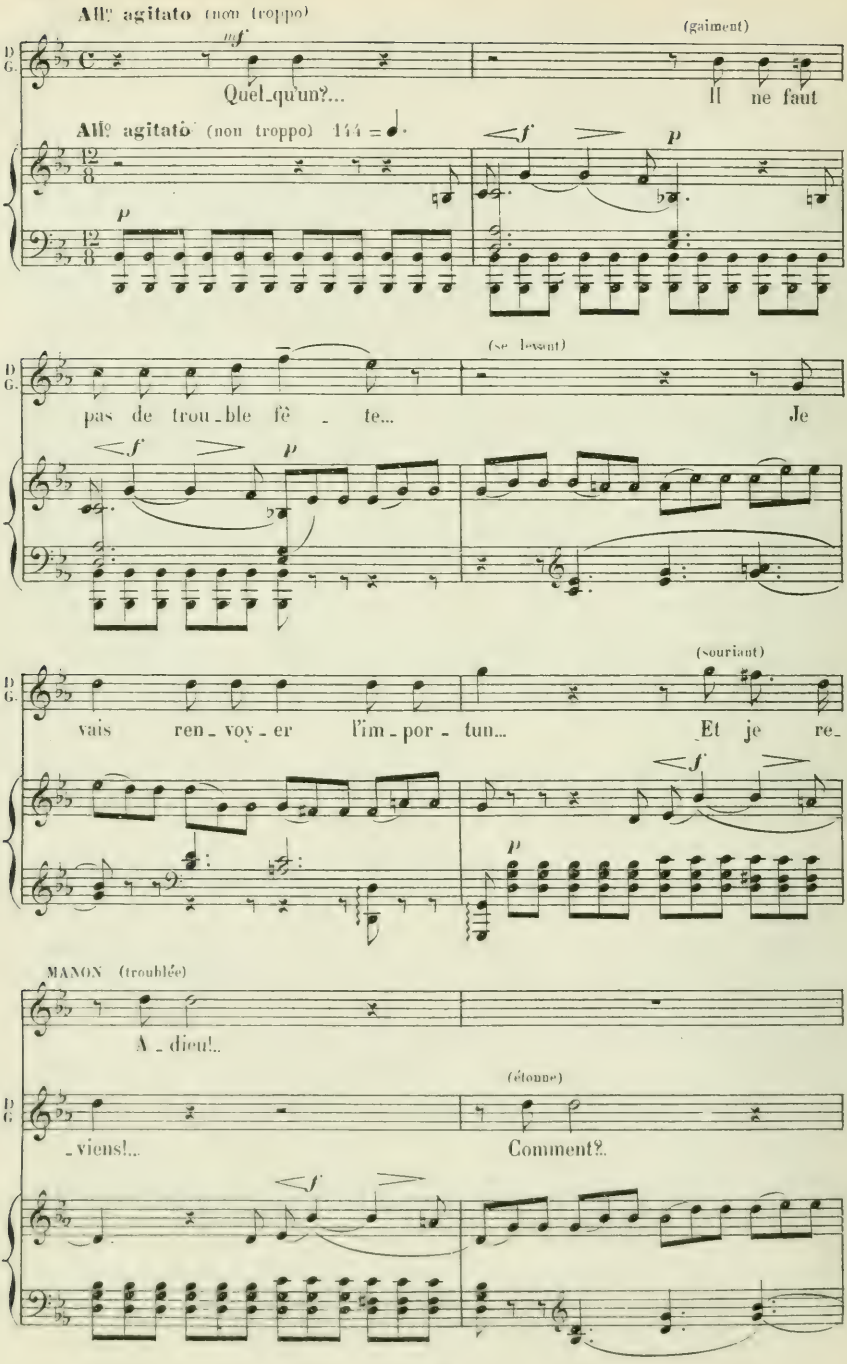

MANON (S'efforçant de Sourire)
All.tto calme.
DES GRIEUX.
P
_Voi_ci notre re - pas... _C'est vrai! ma tête est
All.tto calme. 112
pp
pp
D G.
P
, sans retenir.
fol_le... Mais le bon_heur est pas_sa_ger, Et le ciel
dolce
rall. d. l.
All.o
la fait si léger Qu'on a tou_jours peur qu'il _ s'en _ vo _ le!..
All.o
7
pp
suivez.
f
f
MANON.
Mod.to
A ta_ble! _A ta _ ble!..
Mod.to
sans retenir
P

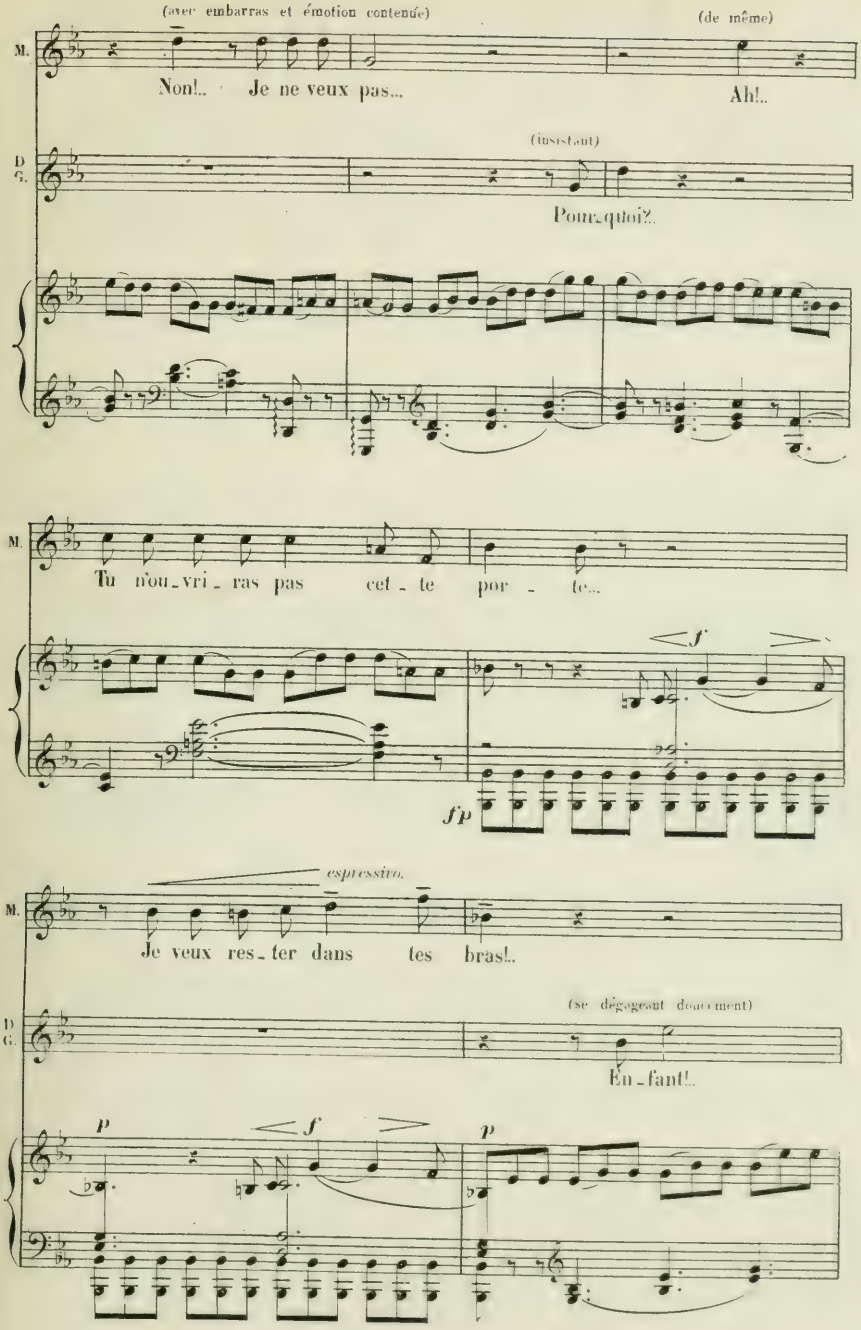

DES GRIEUX.
p
Ins_tant char_mant Où la crain_te fait trè_ve, Où nous
(simplement)
D
G
sommes deux seu_le_ment! Tiens, Ma_
p MANON (avec amertume, à part)
D
G
_non, en marchant, Je viens de faire un rê_ve.. _ Hé_las! qui ne fait pas de
And.te très calme.
roll
M.
rê_ve?
And.te très calme. 46 =
suivez.
fsec.
pp très doux et soutenu

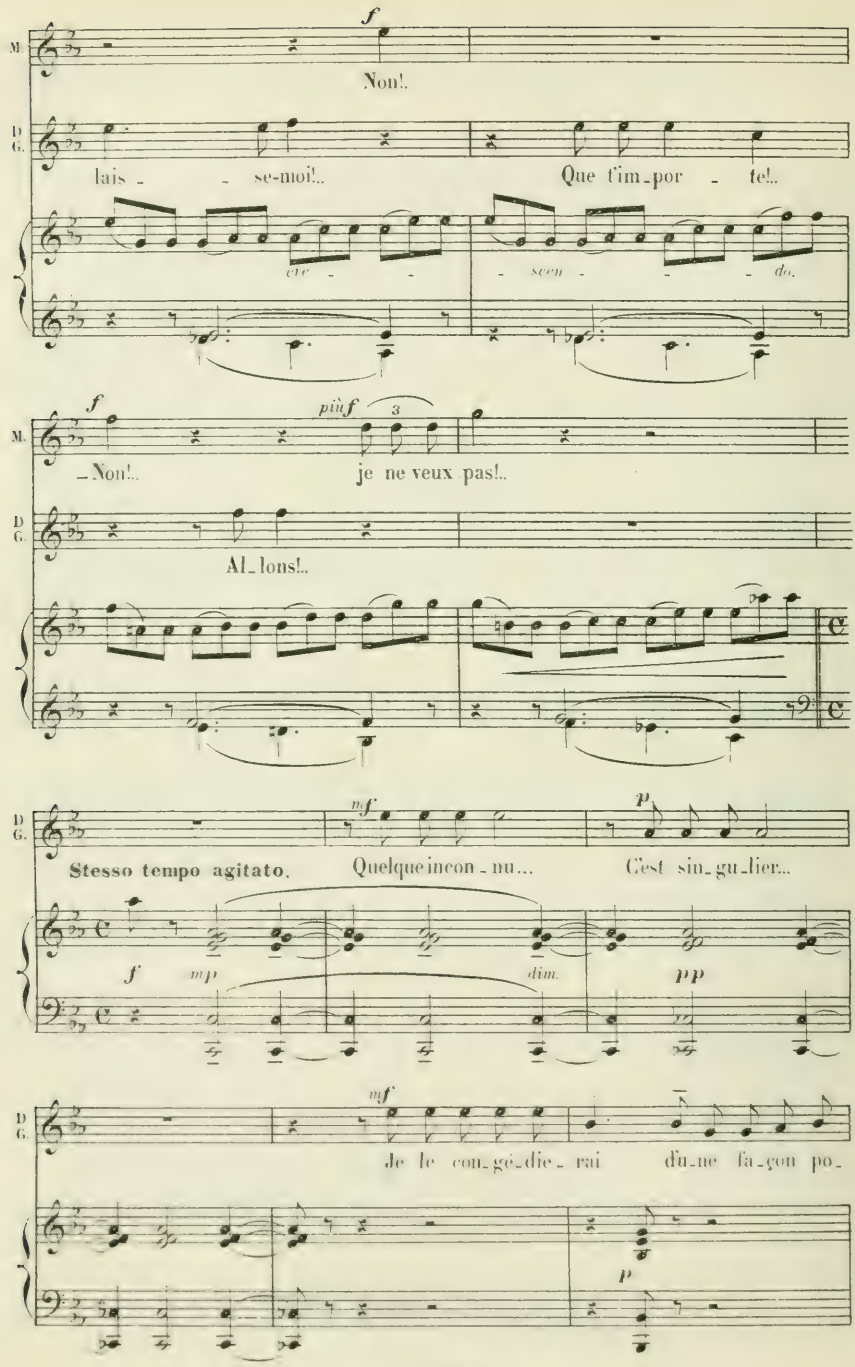

DES GRIEUX, MANON avec intimité)
p
poco
Enfermant les yeux je vois.. Là bas... une humble re_
D. G.
p
_trai _ _ te U_ne mai_son _ net _ te Tou _ te blanche au fond des
dol.
bois! Sous ses tran_quil _ les om _
poco
_bra _ _ _ ges Les clairs et joy_eux ruis_seaux,
poco

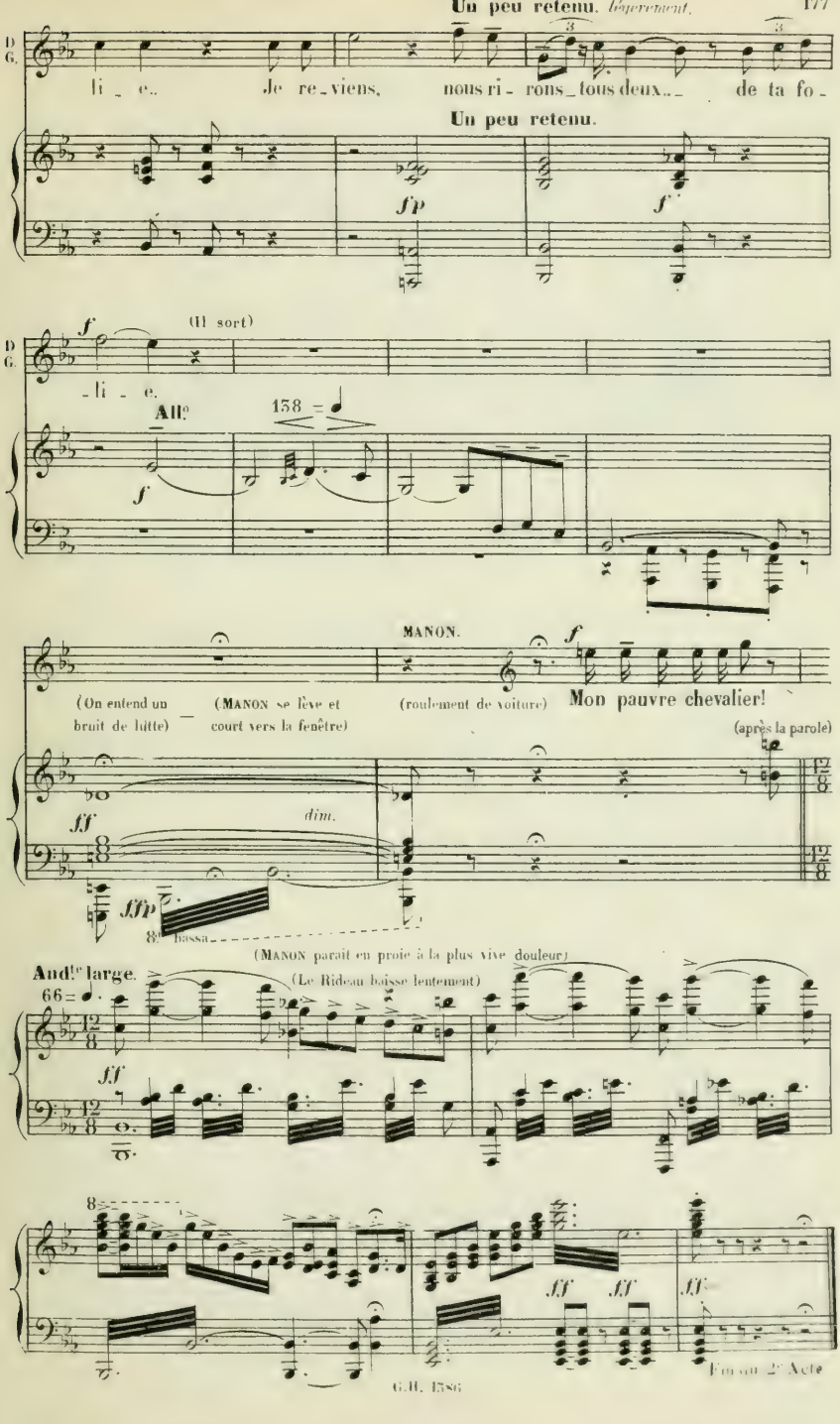

D G.
p
dol.
poco rall.
Où se mi - rent les feuil - la - - - ges, Chantent
suivez la voix.
dol.
poco
poco rall.
rall.
a Tempo.
ten.
a - vec les oi - seaux! C'est le pa - ra -
a Tempo.
suivez.
sf
- dis!.. Oh! non!. Tout est là triste et mo - ro - - -
sf
dim.
espressivo.
f
rall. p
dim.
- se, Car il y manque u - ne chose Il y faut - encor - Ma -
a Tempo.
f
pp


MANON.
(doucement.)
p
C'est un rê - ve... u - ne fo - li - e!..
D G.
- non!..
f
do!
Non!.. Là se - ra
sf
dim.
sf
dim.
no - tre vi - e, Si tu le veux, ô Ma -
f
pp
Ped.
Ped.
MANON (à part)
Oh! Ciel! déja!
p
(On entend frapper à la porte)
D G.
- non!..
pp
poco
pp
sosto
croisez. 2 Ped.


All° agitato (non troppo)
mf
(gaiment)
D.
G.
Quel qu'un?...
Il ne faut
All° agitato (non troppo) 144
<f
p
(se levant)
pas de trou-ble fê-te...
Je
(souriant)
vais ren-voy-er l'im-por-tun...
Et je re-
MANON (troublée)
A-dieu!..
(étonné)
-viens!...
Comment?..


(avec embarras et émotion contenue)
(de même)
M.
Non!.. Je ne veux pas...
Ah!..
(insistant)
D. G.
Pour-quoi?..
M.
Tu n'ou-vri-ras pas cet-te por-te...
f
fp
espressivo.
M.
Je veux res-ter dans tes bras!..
(se dégageant doucement)
D. G.
En-fant!..
p
f
p


M.
f
Non!.
D
G.
lais - se-moi!..
Que l'im-por - te!..
cre - scen - do.
M.
f
più f
3
Non!..
je ne veux pas!..
D
G.
Al-lons!..
D
G.
mf
p
Stesso tempo agitato.
Quelque incon-nu...
C'est sin-gu-lier...
f
mp
dim.
pp
D
G.
mf
Je le con-gé-die-rai
d'u-ne fa-çon po-
p

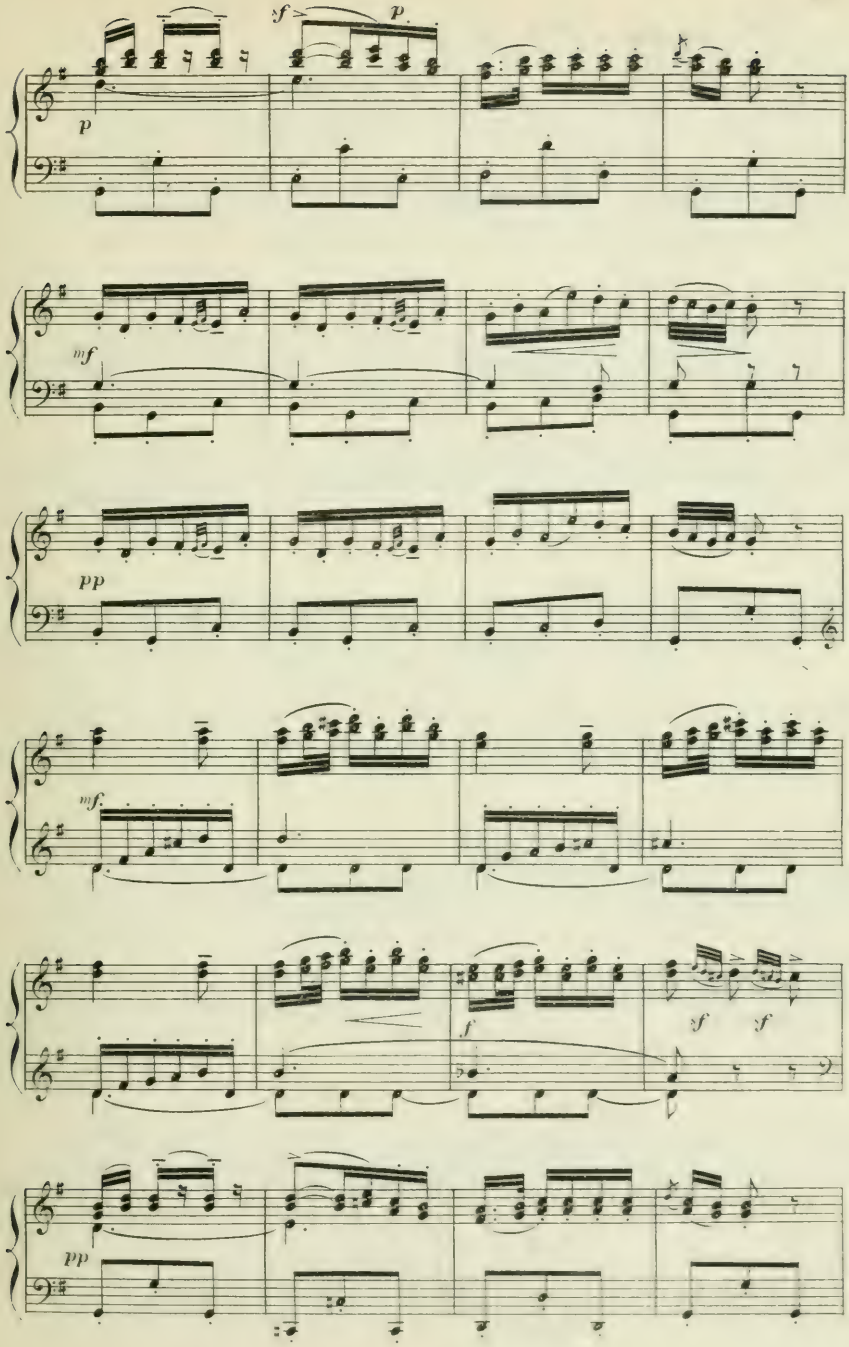


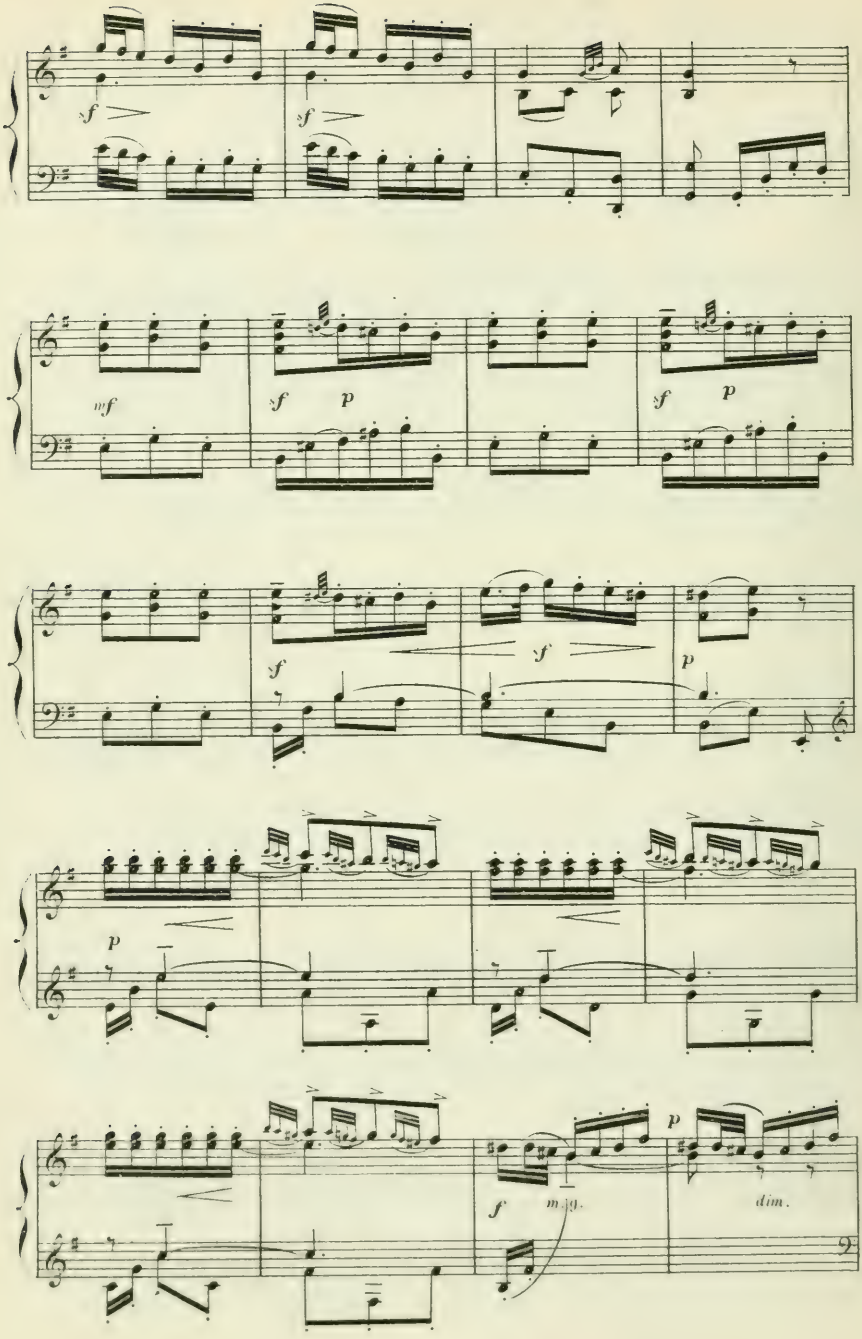
Fin du 2e Acte

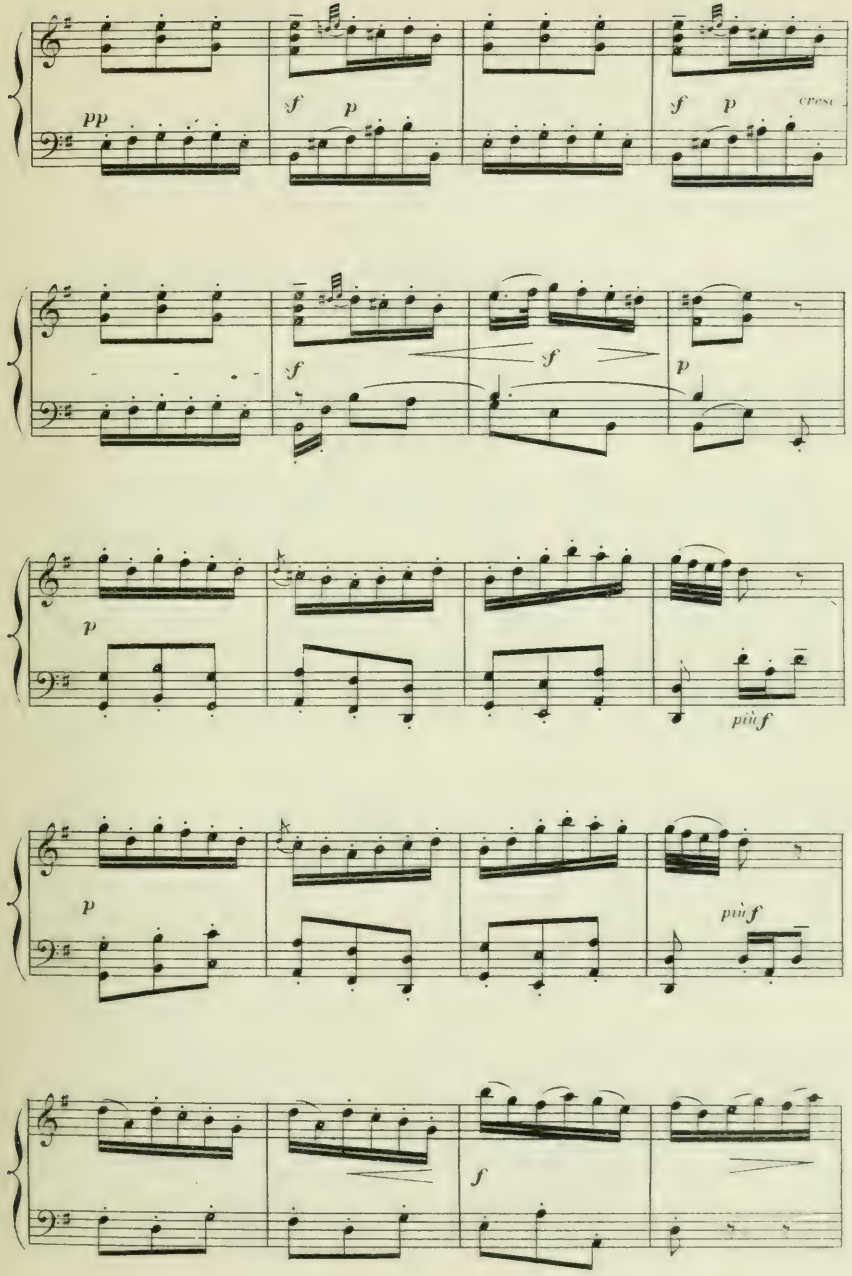
ENTR'ACTE. — MENUET.

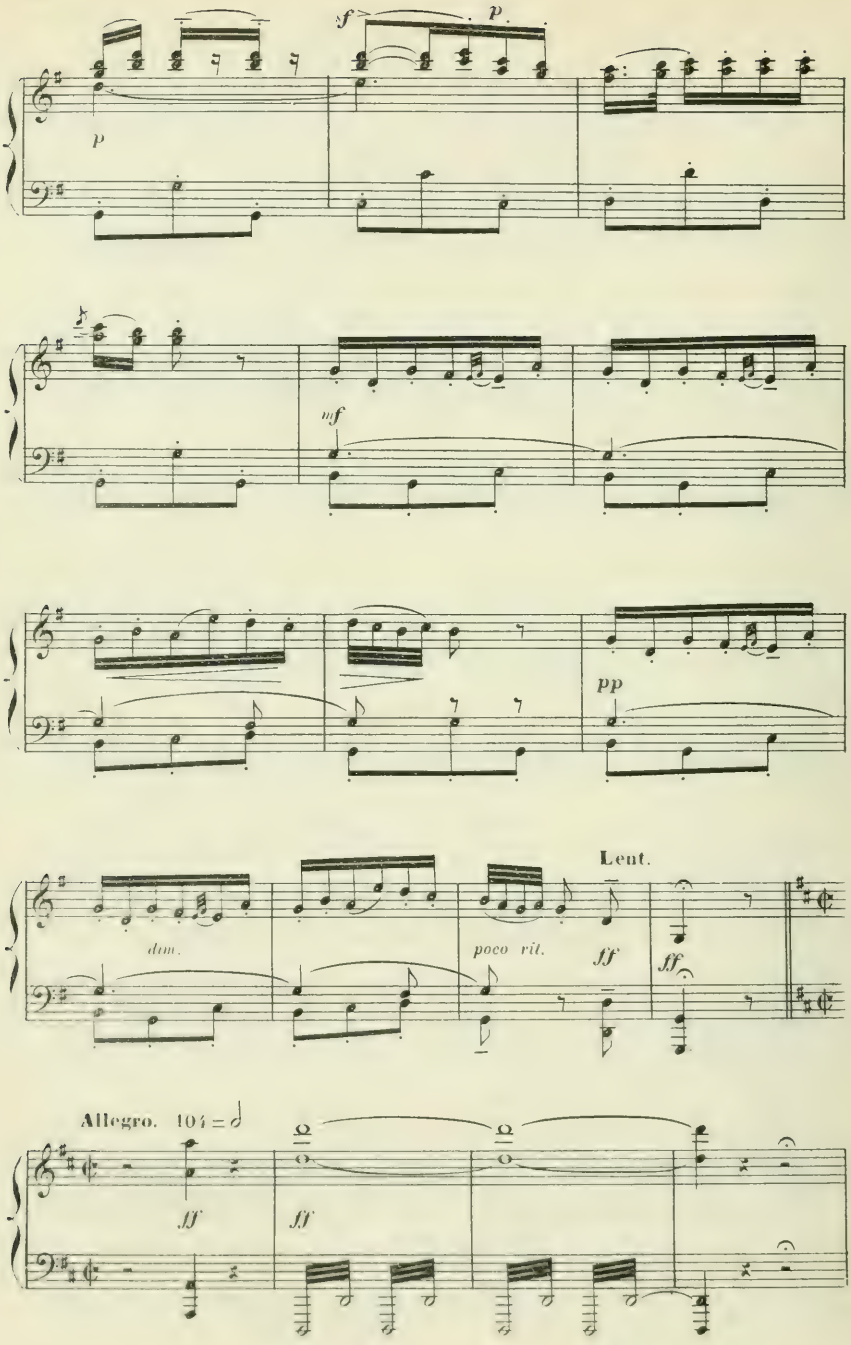
Allegretto. 126 = ♪ (modéré et très rythmé)

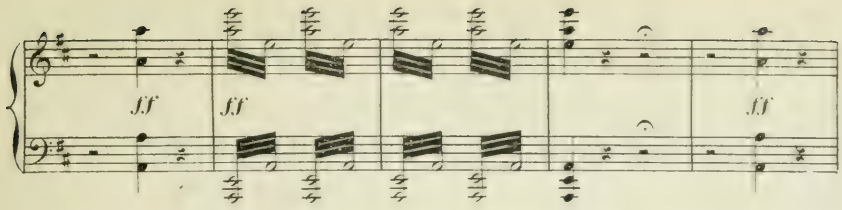
PIANO.


sf
p
p
mf
pp
mf.
f
sf
sf
pp


sf
sf
mf
sf
p
sf
p
sf
sf
p
p
f
m.g.
p
dim.


pp
f
p
f
p
cresc.
f
f
p
p
più f
p
più f
f


sf
p
p
mf
pp
dim.
poco rit.
ff
Lent.
ff
Allegro. 104 = 𝅗𝅥
ff
ff

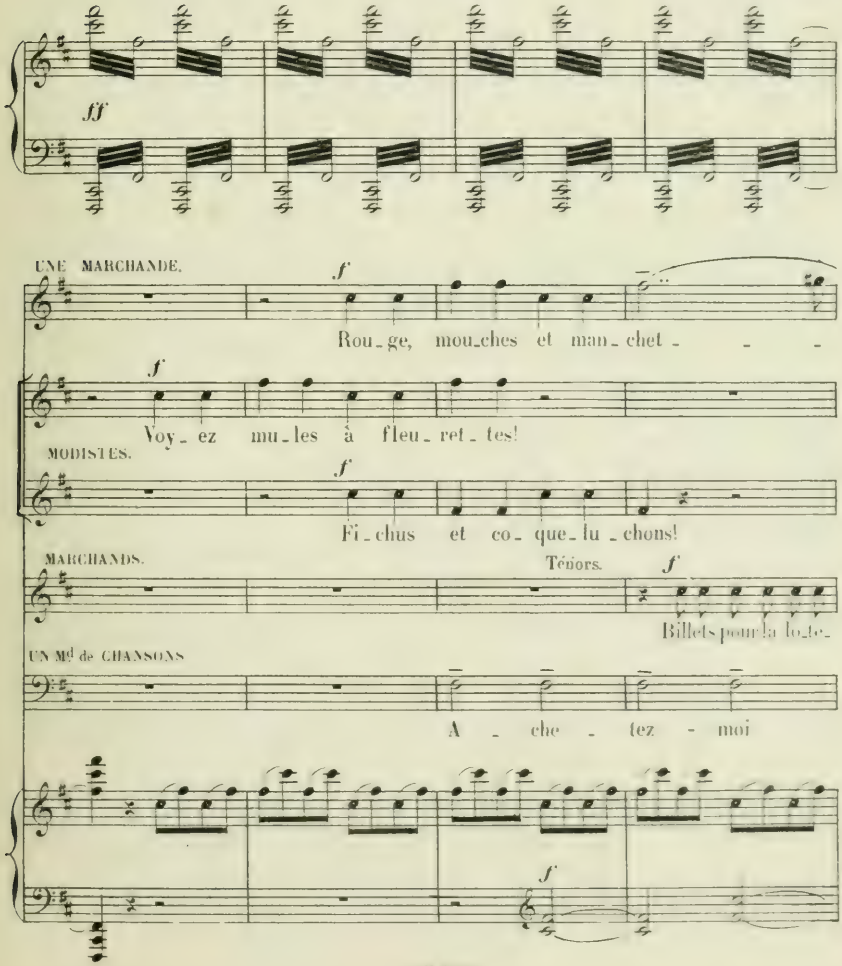


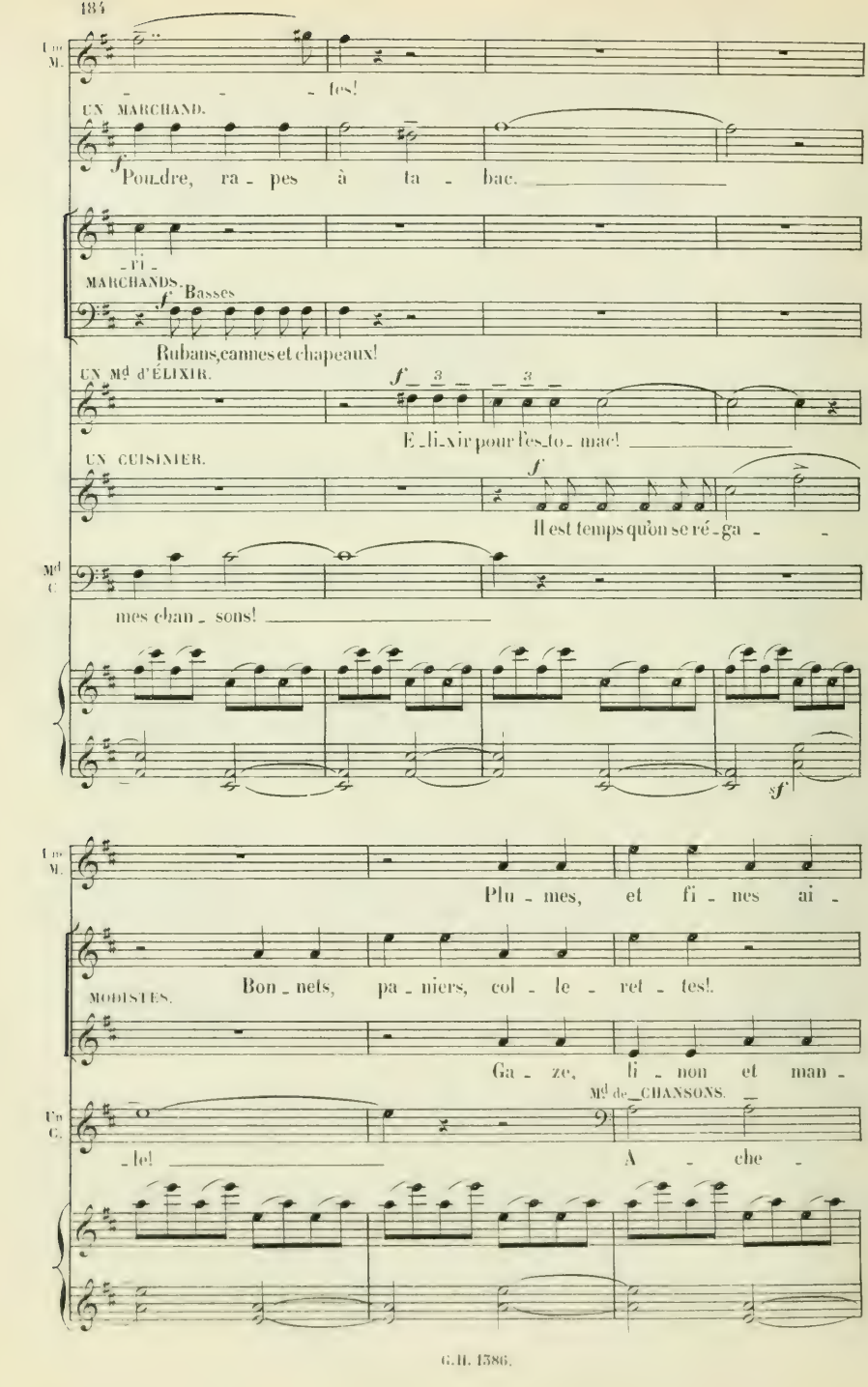
Entre les grands arbres, des boutiques de divers marchands: Modistes, marchands de jouets, cuisines en plein vent, saltimbanques, marchand de chansons, etc. A droite, l'enseigne d'un bal.

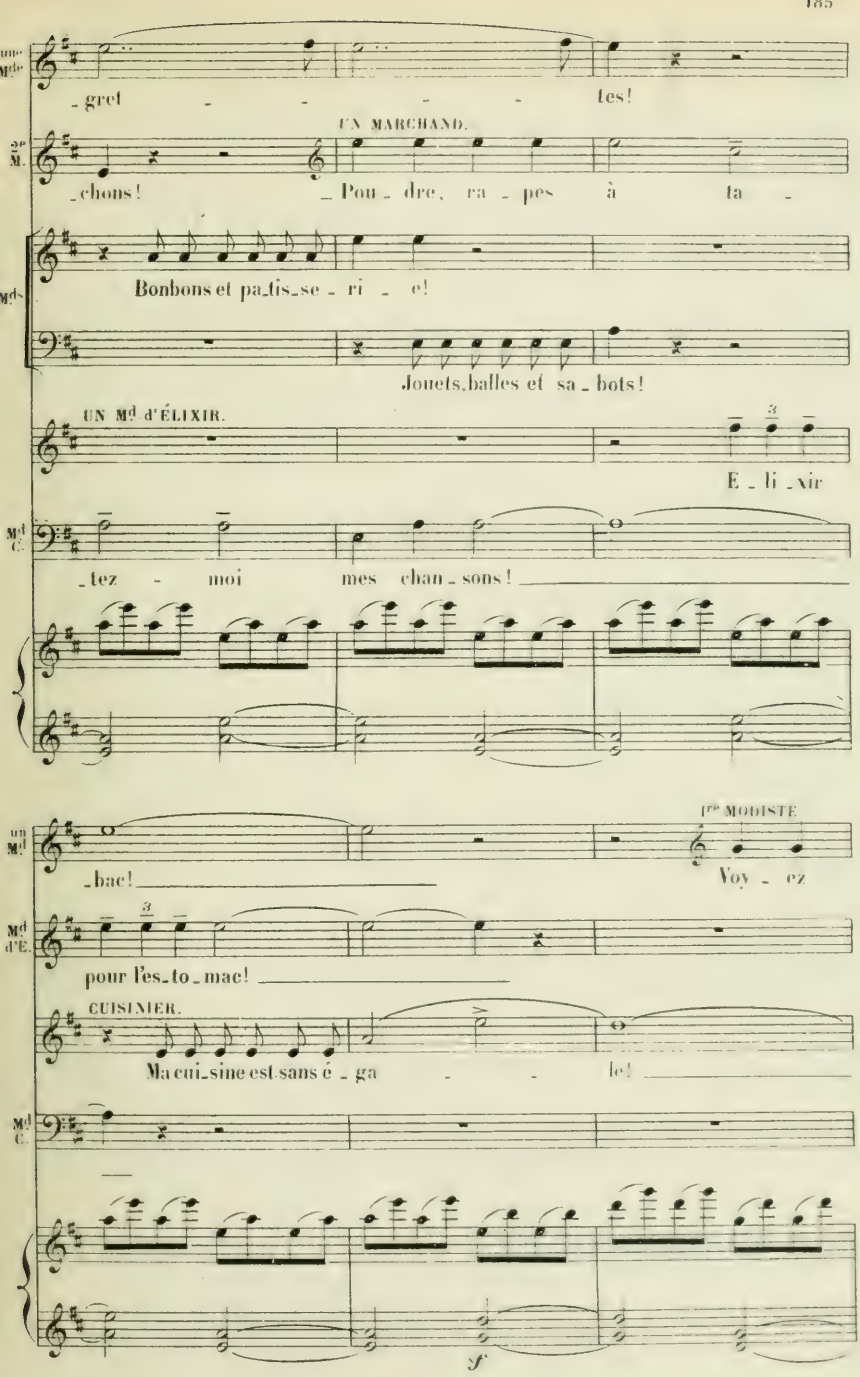
GRAND MOUVEMENT AU LEVER DU RIDEAU

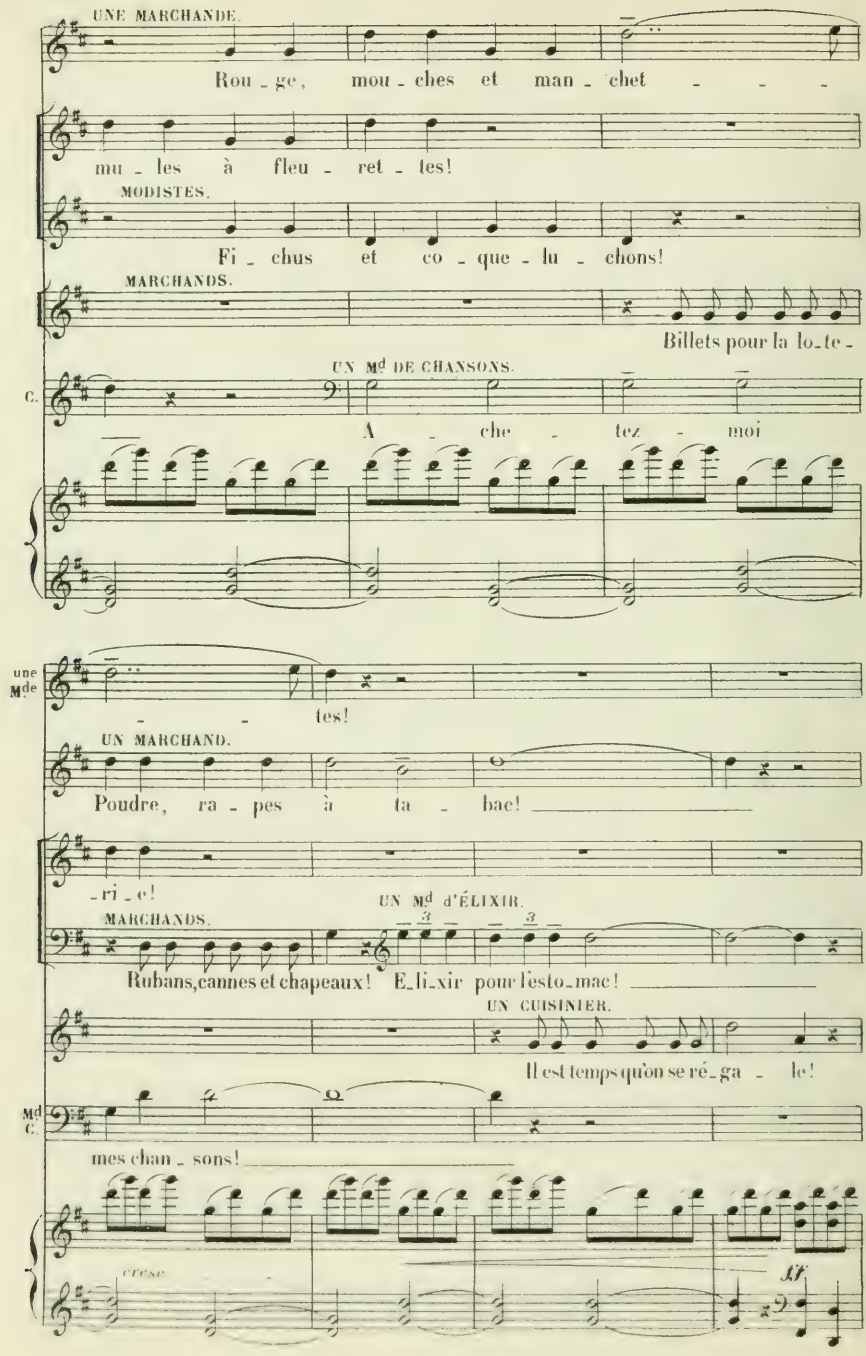
Des marchands et des marchandes poursuivent les passants, Seigneurs, bourgeois et bourgeoises, en leur offrant toutes sortes d'objets.

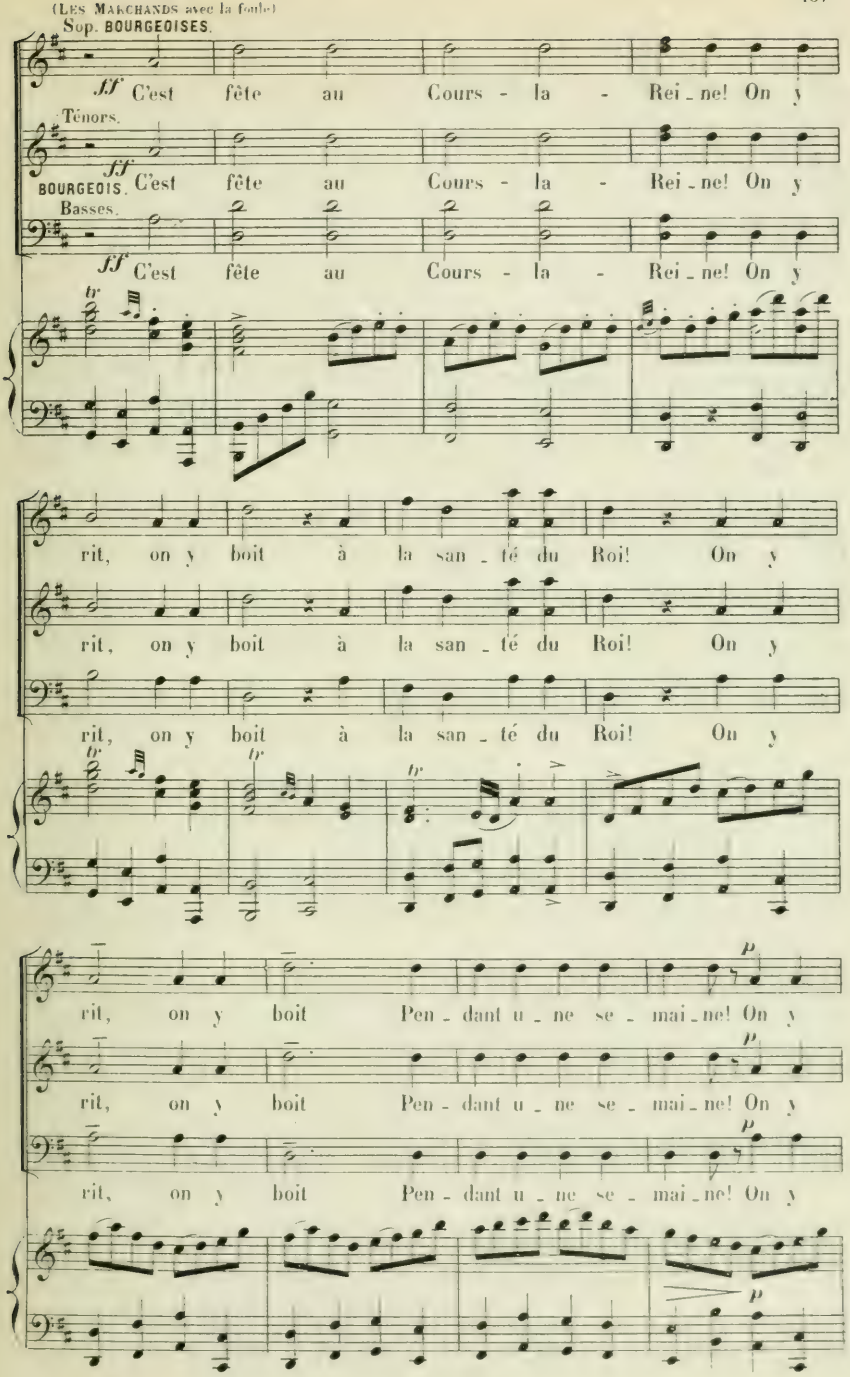
RIDEAU.

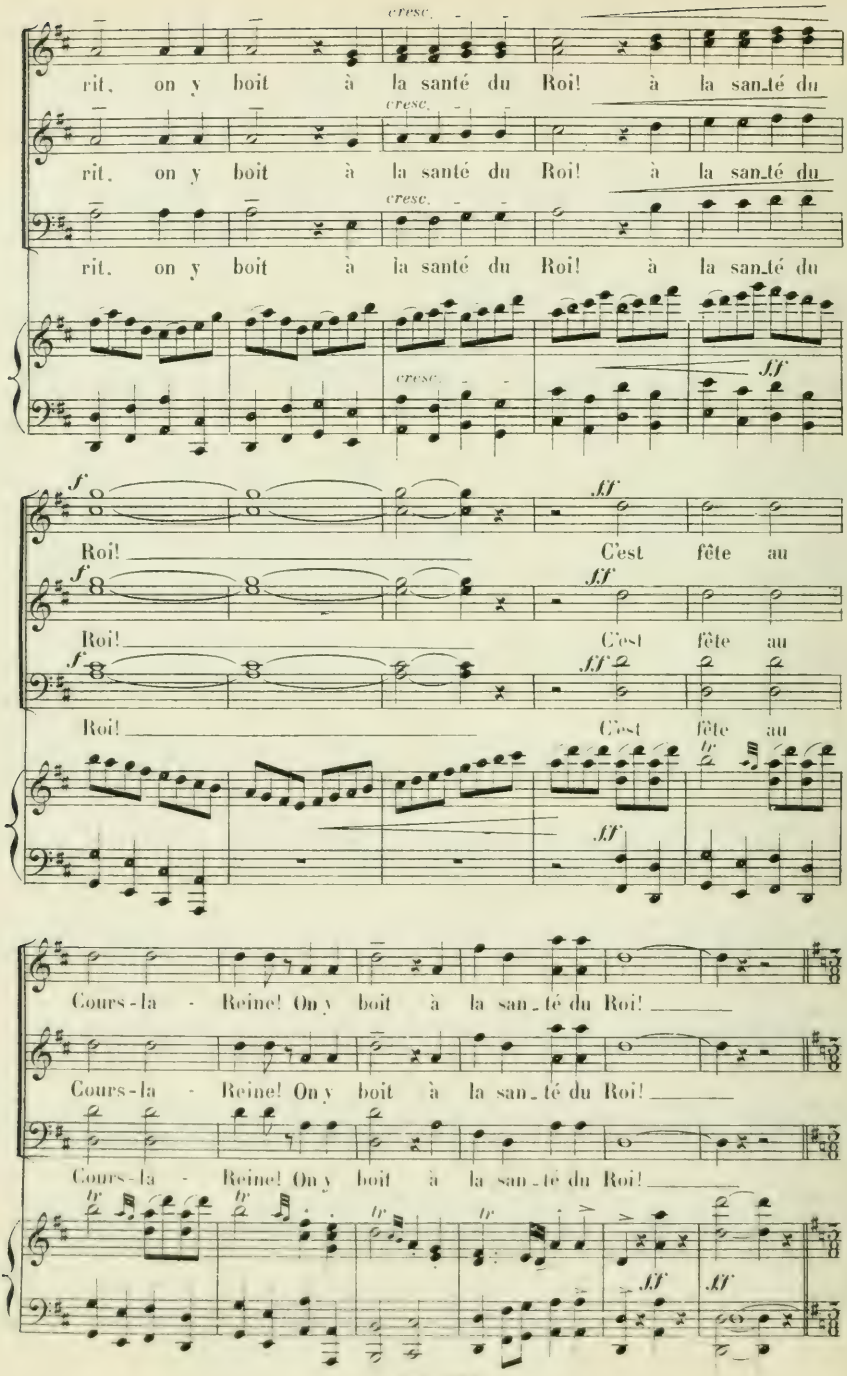



Un M.
tes!
UN MARCHAND.
f
Pou_dre, ra_pes à ta_bac.
_Ti_
MARCHANDS.
f Basses
Rubans, cannes et chapeaux!
UN Md d'ÉLIXIR.
f
E_li_xir pour l'es_to_mac!
UN CUISINIER.
f
Il est temps qu'on se ré_ga_
Md C.
mes chan_sons!
sf
Un M.
Plu_mes, et fi_nes ai_
MODISTES.
Bon_nets, pa_niers, col_le_ret_tes!
Ga_ze, li_non et man_
Md de CHANSONS.
Un C.
_le!
A_che_

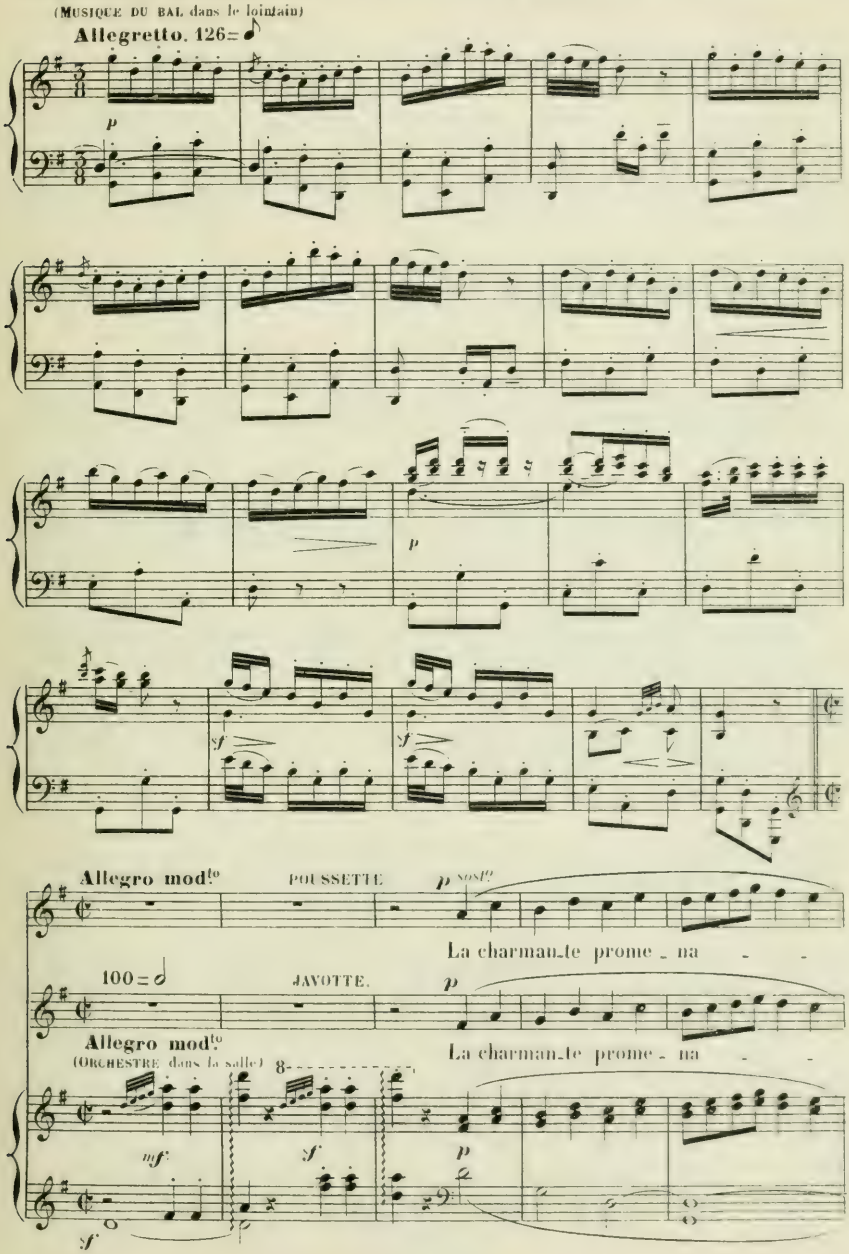

_gret _ _ _ tes!
UN MARCHAND.
_chons! _Pou_dre, ra_pes à ta _
Bonbons et pa_tis_se_ri_e!
Jouets, balles et sa_bots!
UN Md d'ÉLIXIR.
E_li_xir
_tez moi mes chan_sons!
_bac!
Voy_ez
pour l'es_to_mac!
CUISINIER.
Ma cui_sine est sans é_ga _ _ le!
f

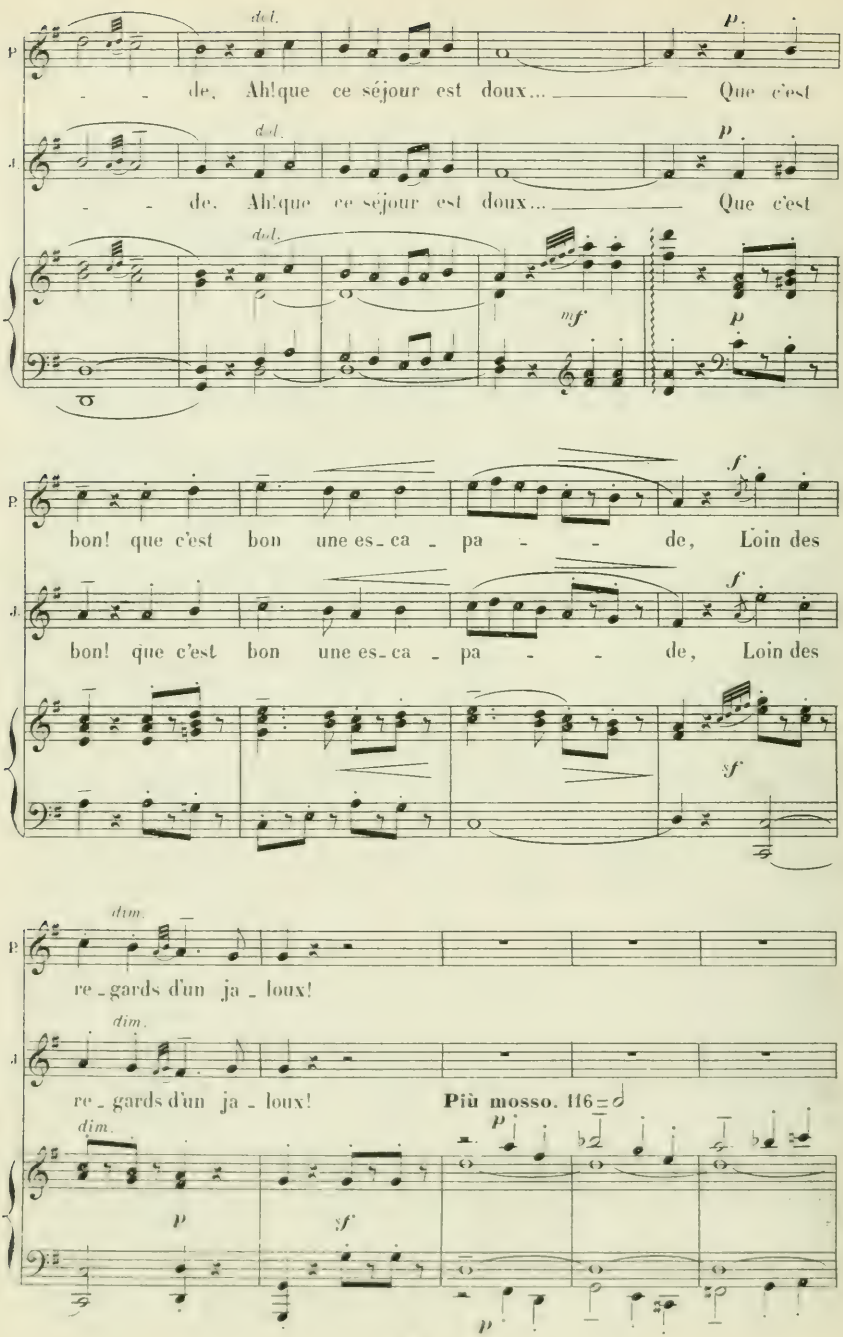

UNE MARCHANDE.
Rou_ge, mou_ches et man_chet_ _ _
mu_les à fleu_ret_tes!
MODISTES.
Fi_chus et co_que_lu_chons!
MARCHANDS.
Billets pour la lo_te_
UN Md DE CHANSONS.
C.
A_che_tez_moi
une Md
_ _ tes!
UN MARCHAND.
Poudre, ra_pes à ta_bac!
_ri_e!
UN Md d'ÉLIXIR.
MARCHANDS.
Rubans, cannes et chapeaux! E_li_xir pour l'esto_mac!
UN CUISINIER.
Il est temps qu'on se ré_ga_le!
Md C.
mes chan_sons!
cresc.
ff

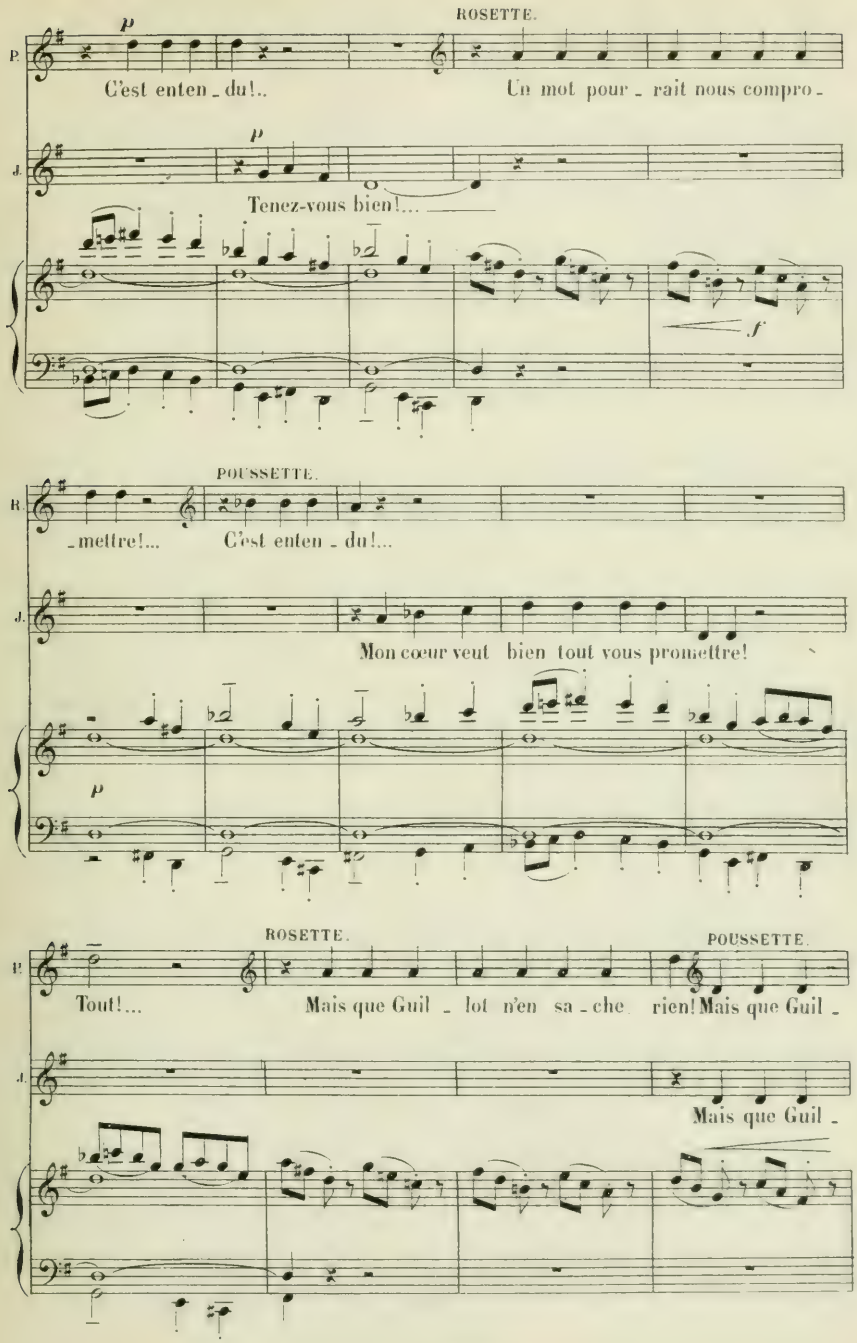

Sop. BOURGEOISES.
ff C'est fête au Cours - la - Rei - ne! On y
Ténors.
ff C'est fête au Cours - la - Rei - ne! On y
BOURGEOIS.
Basses.
ff C'est fête au Cours - la - Rei - ne! On y
rit, on y boit à la san - té du Roi! On y
rit, on y boit à la san - té du Roi! On y
rit, on y boit à la san - té du Roi! On y
rit, on y boit Pen - dant u - ne se - mai - ne! On y
rit, on y boit Pen - dant u - ne se - mai - ne! On y
rit, on y boit Pen - dant u - ne se - mai - ne! On y

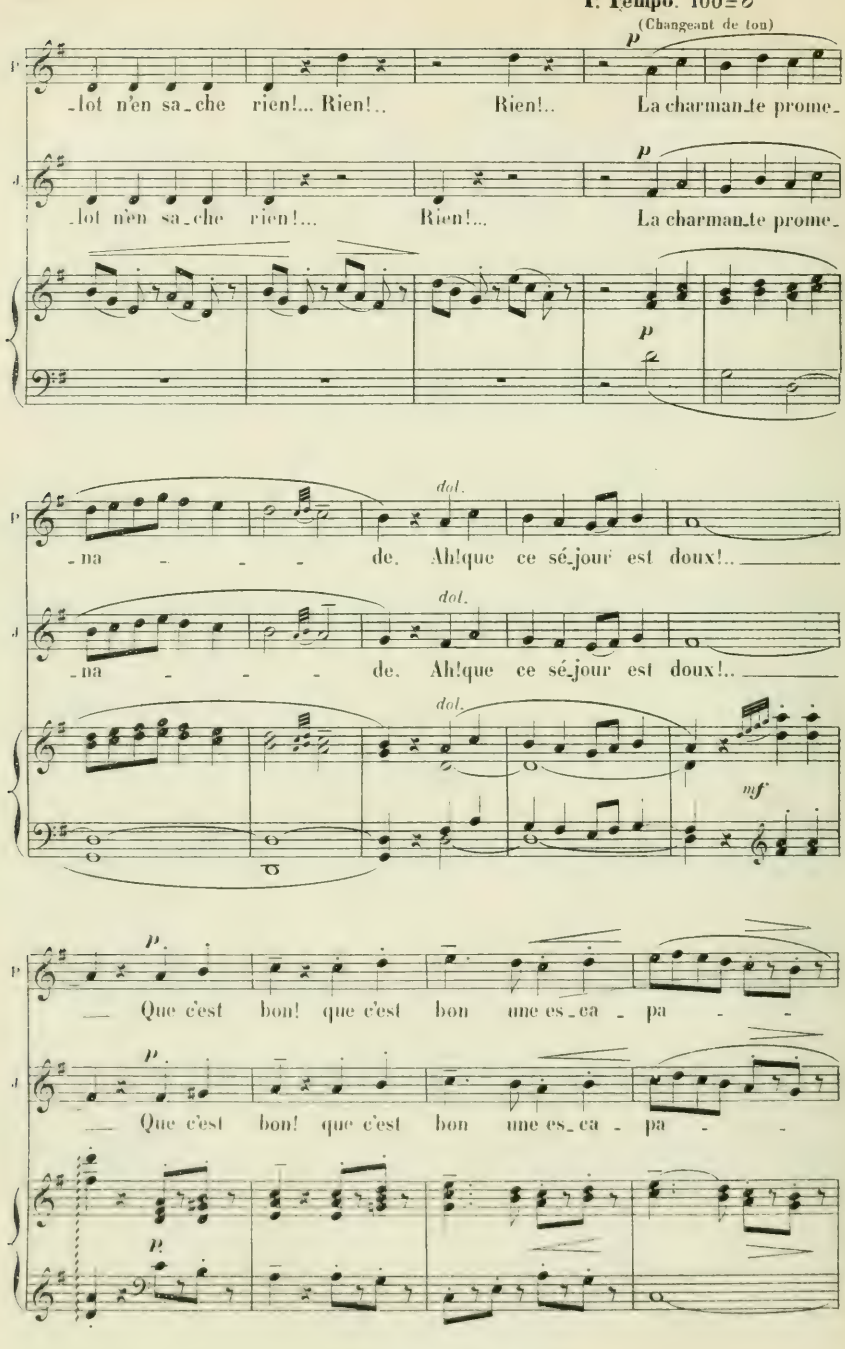

cresc.
rit. on y boit à la santé du Roi! à la santé du
cresc.
rit. on y boit à la santé du Roi! à la santé du
cresc.
rit. on y boit à la santé du Roi! à la santé du
ff
f
ff
Roi! C'est fête au
f
ff
Roi! C'est fête au
f
ff
Roi! C'est fête au
tr
ff
Cours-la - Reine! On y boit à la santé du Roi!
Cours-la - Reine! On y boit à la santé du Roi!
Cours-la - Reine! On y boit à la santé du Roi!
tr
tr
tr
tr
ff
ff

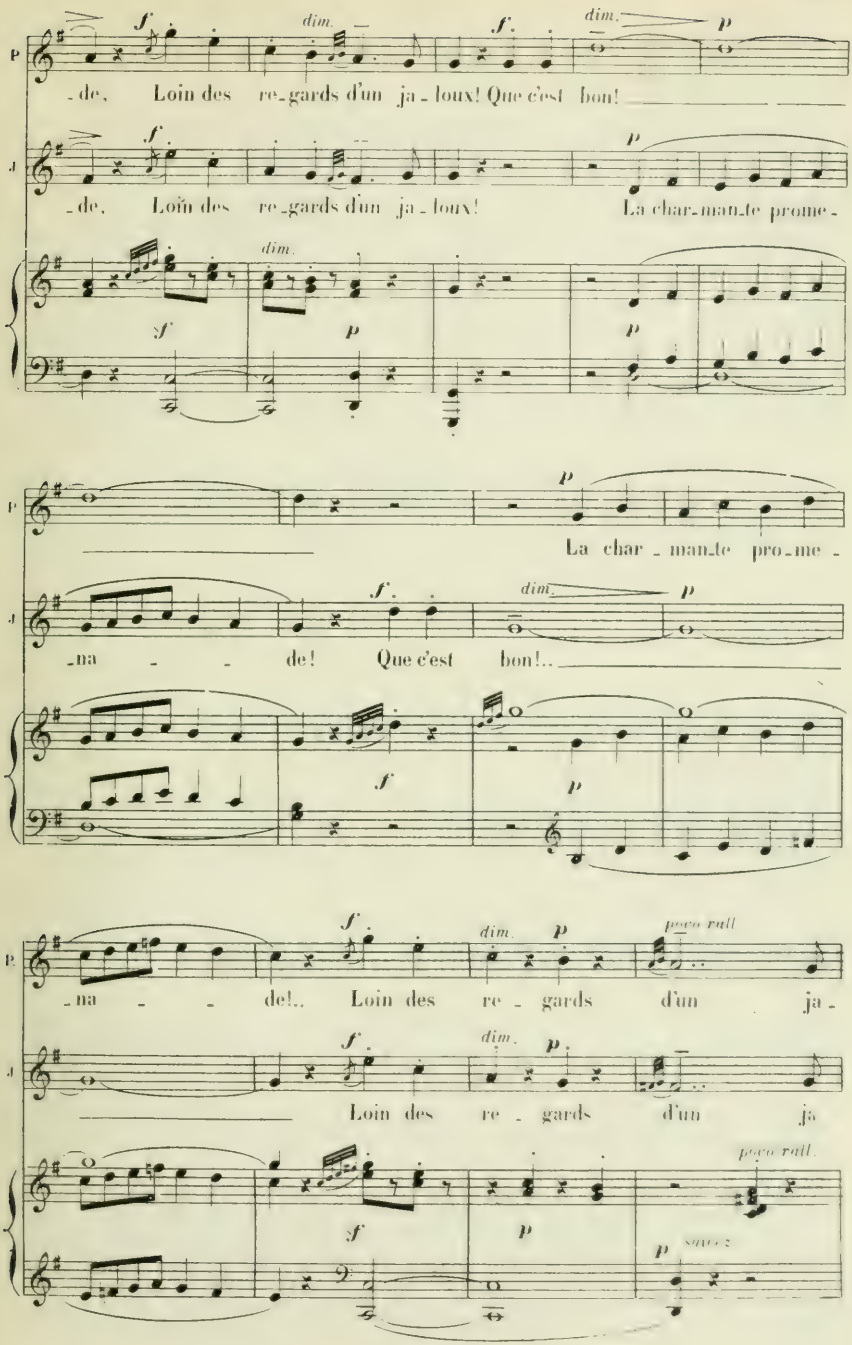
POUSSETTE et JAVOTTE sortent du Bal.—Deux petits clercs qui paraissaient chercher quelqu'un dans la foule les aperçoivent et sur un signe d'elles courent à leur rencontre.—ROSETTE paraît à son tour.

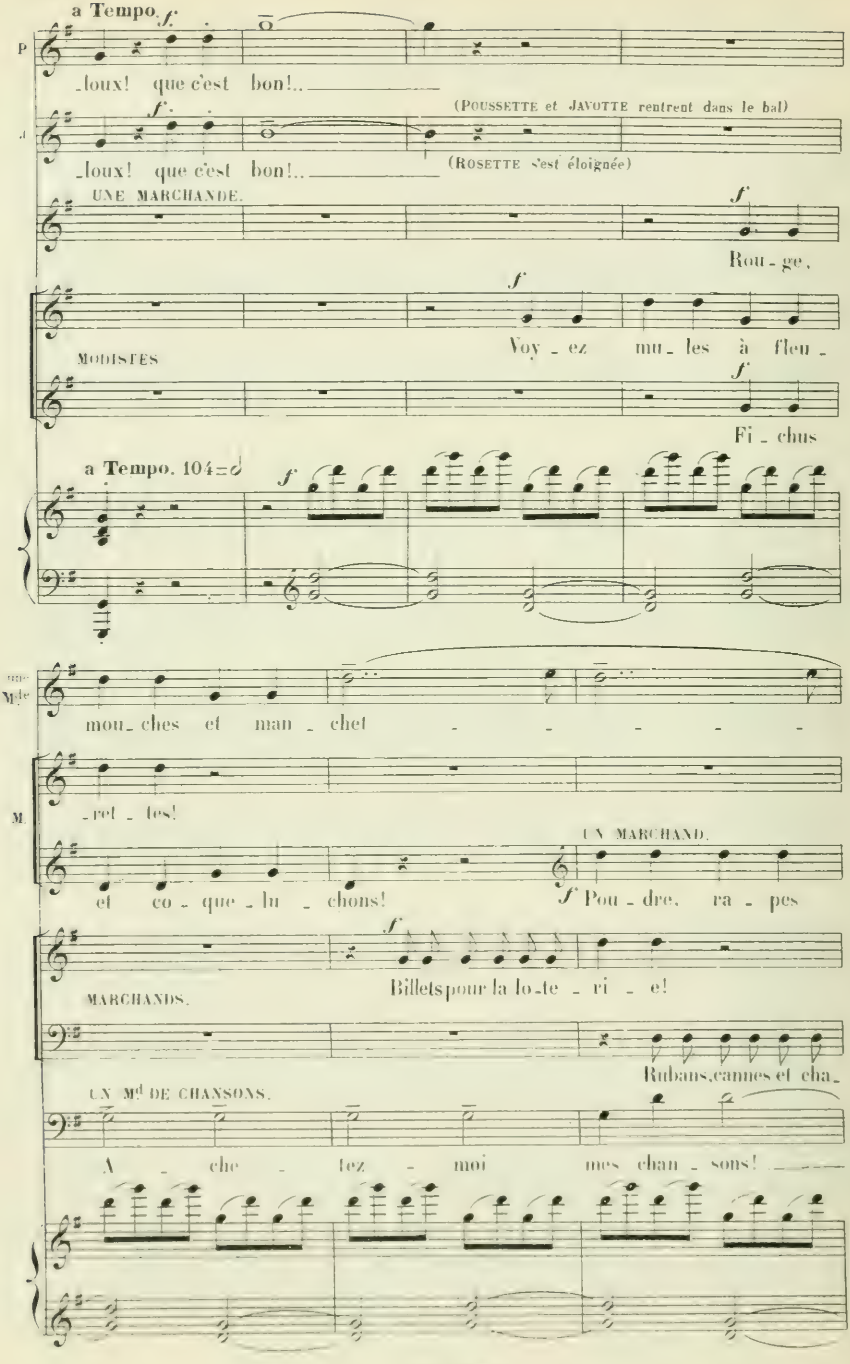



dol.
p
de, Ah! que ce séjour est doux... Que c'est
mf
bon! que c'est bon une es-ca-pa-de, Loin des
f
sf
dim.
re-gards d'un ja-loux!
Più mosso. 116
p
sf

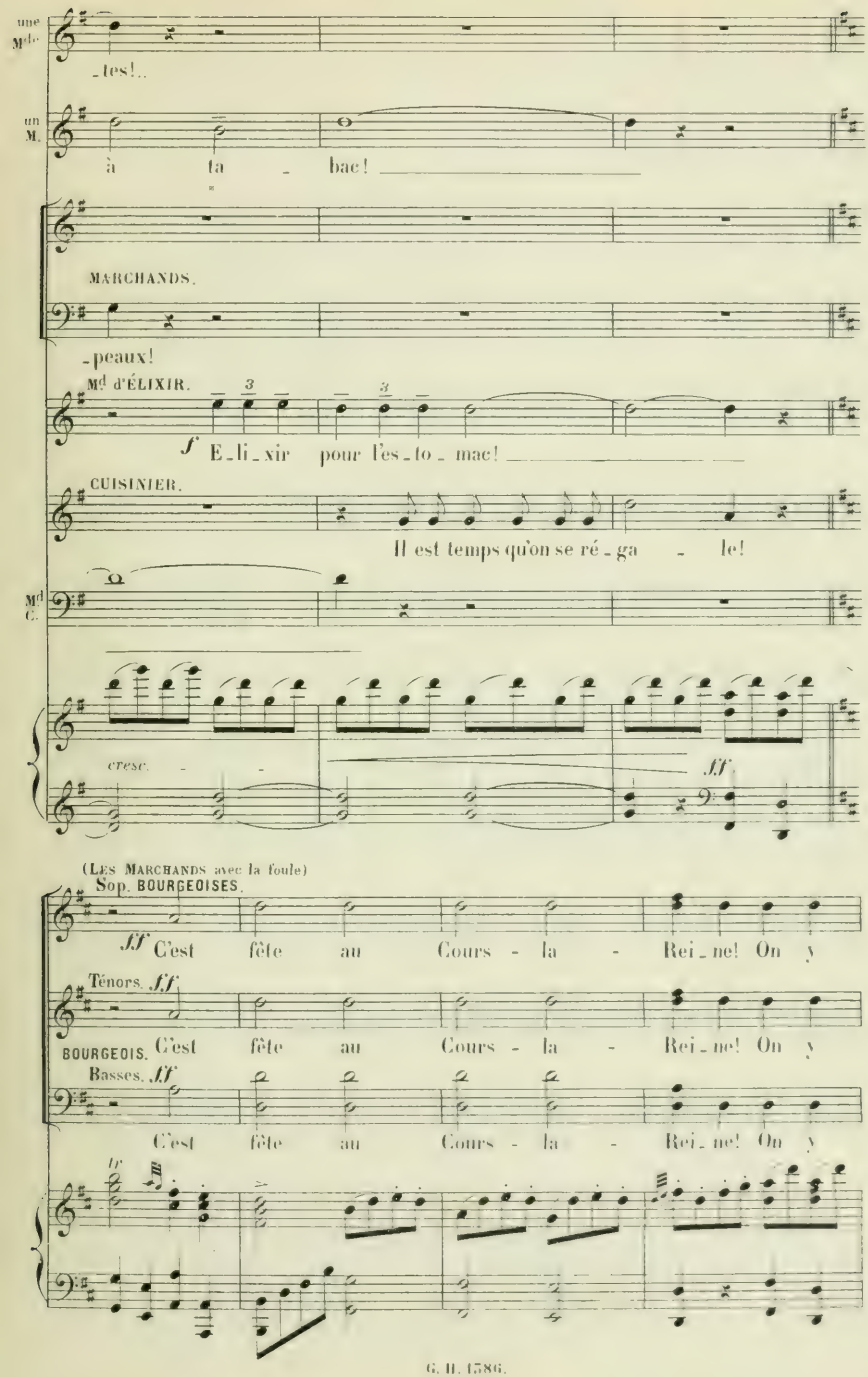

ROSETTE.
P.
C'est enten - du!..
Un mot pour - rait nous compro -
J.
Tenez-vous bien!...
f
POUSSETTE.
R.
- mettre!...
C'est enten - du!...
J.
Mon cœur veut bien tout vous promettre!
p
ROSETTE.
POUSSETTE.
P.
Tout!...
Mais que Guil - lot n'en sa - che rien! Mais que Guil -
J.
Mais que Guil -

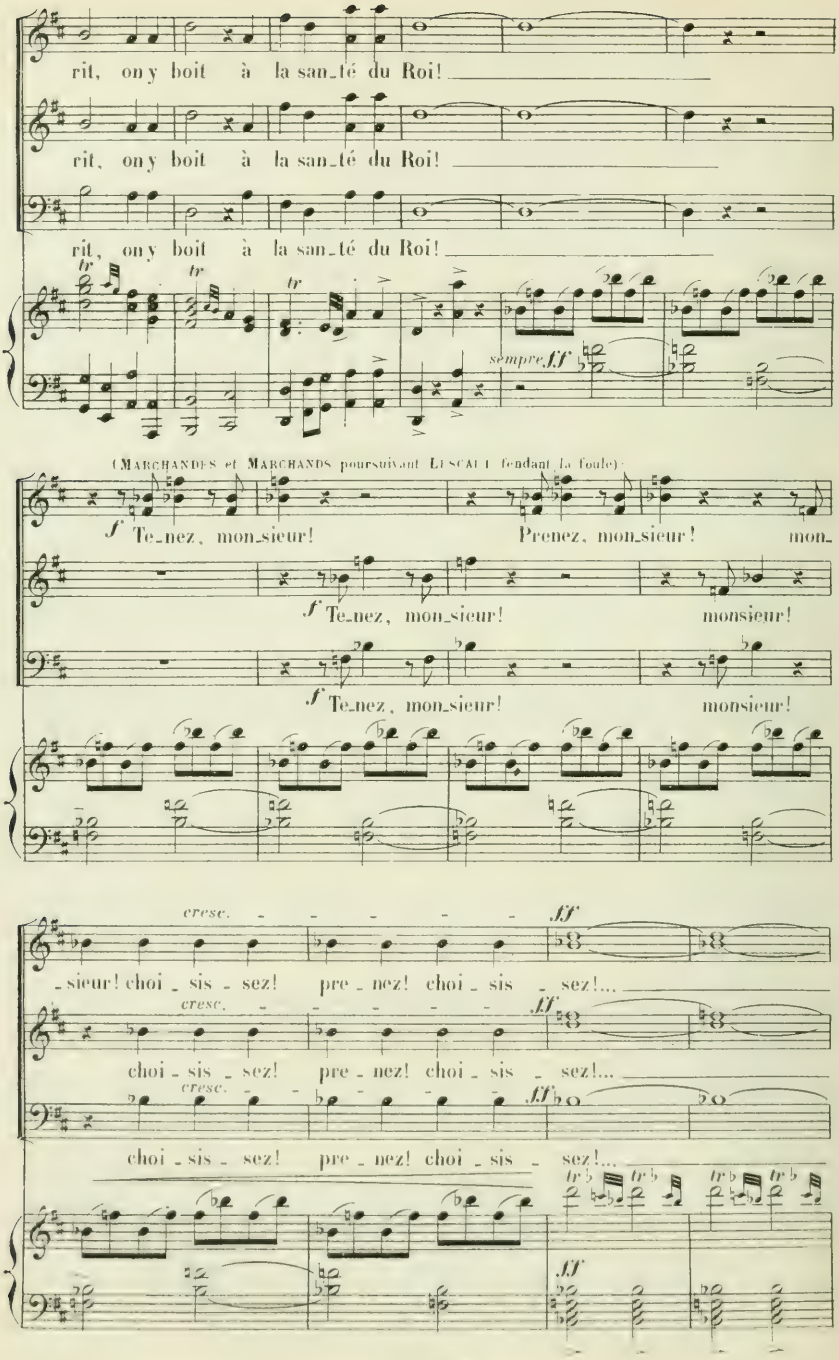

1º Tempo. 100=♩
(Changeant de ton)
p
-lot n'en sa-che rien!... Rien!.. Rien!.. La charman-te prome-
-lot n'en sa-che rien!... Rien!... La charman-te prome-
dol.
-na - - - de. Ah! que ce sé-jour est doux!..
-na - - - de. Ah! que ce sé-jour est doux!..
mf
Que c'est bon! que c'est bon une es-ca - pa - -
Que c'est bon! que c'est bon une es-ca - pa - -

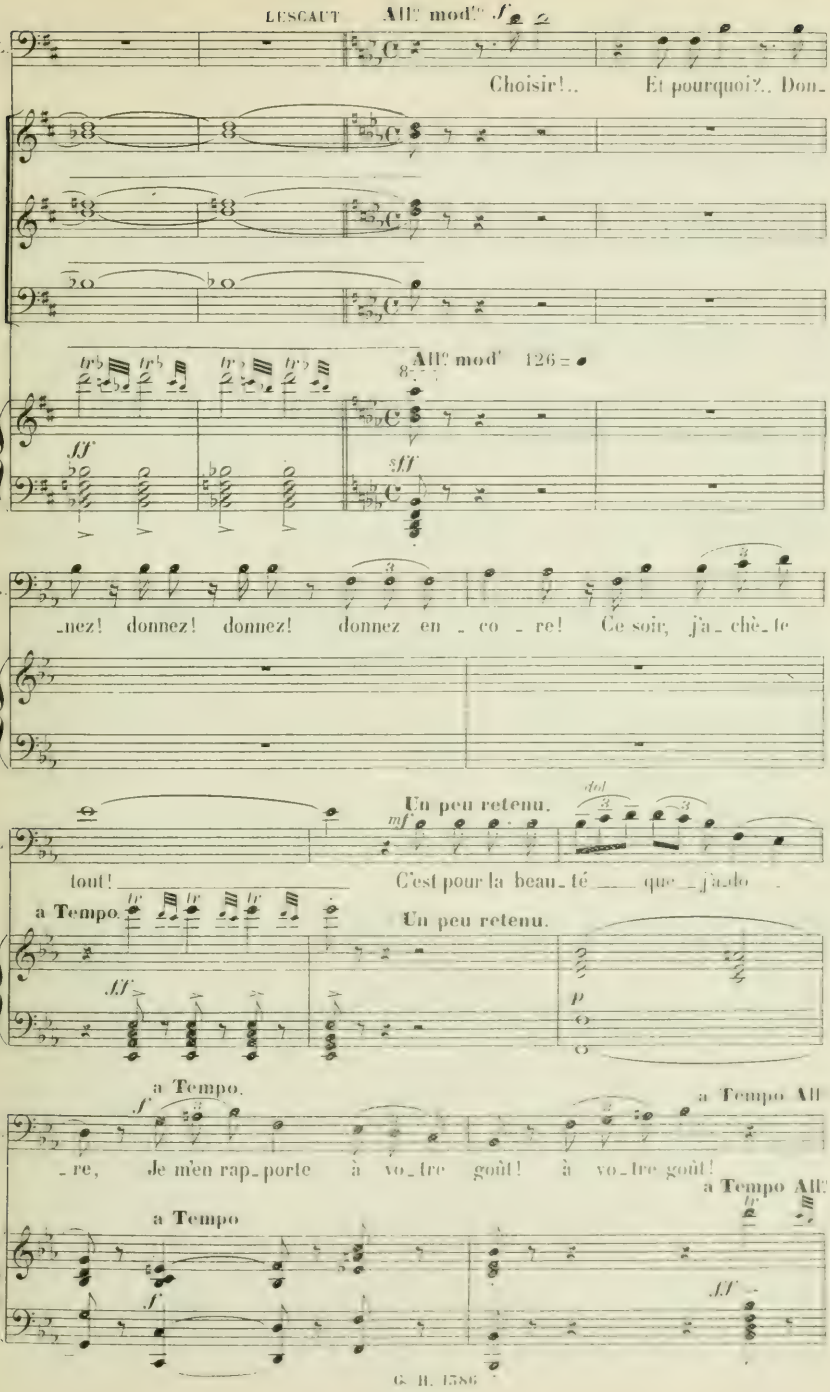

P
A
de, Loin des re-gards d'un ja-loux! Que c'est bon!
de, Loin des re-gards d'un ja-loux! La char-mante promes-
La char-mante pro-me-
na - de! Que c'est bon!..
na - de!.. Loin des re-gards d'un ja-
Loin des re-gards d'un ja
dim.
poco rall.
sempre

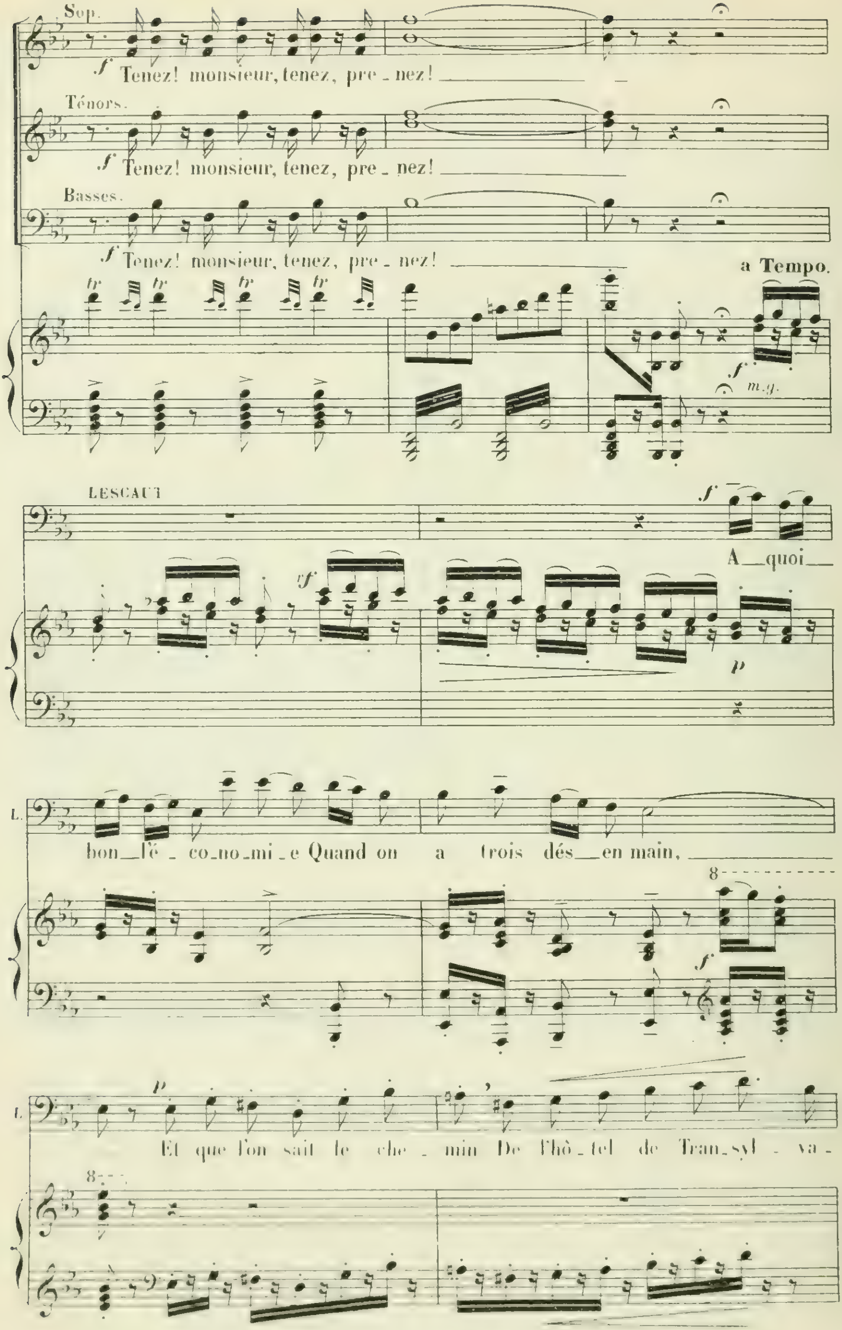


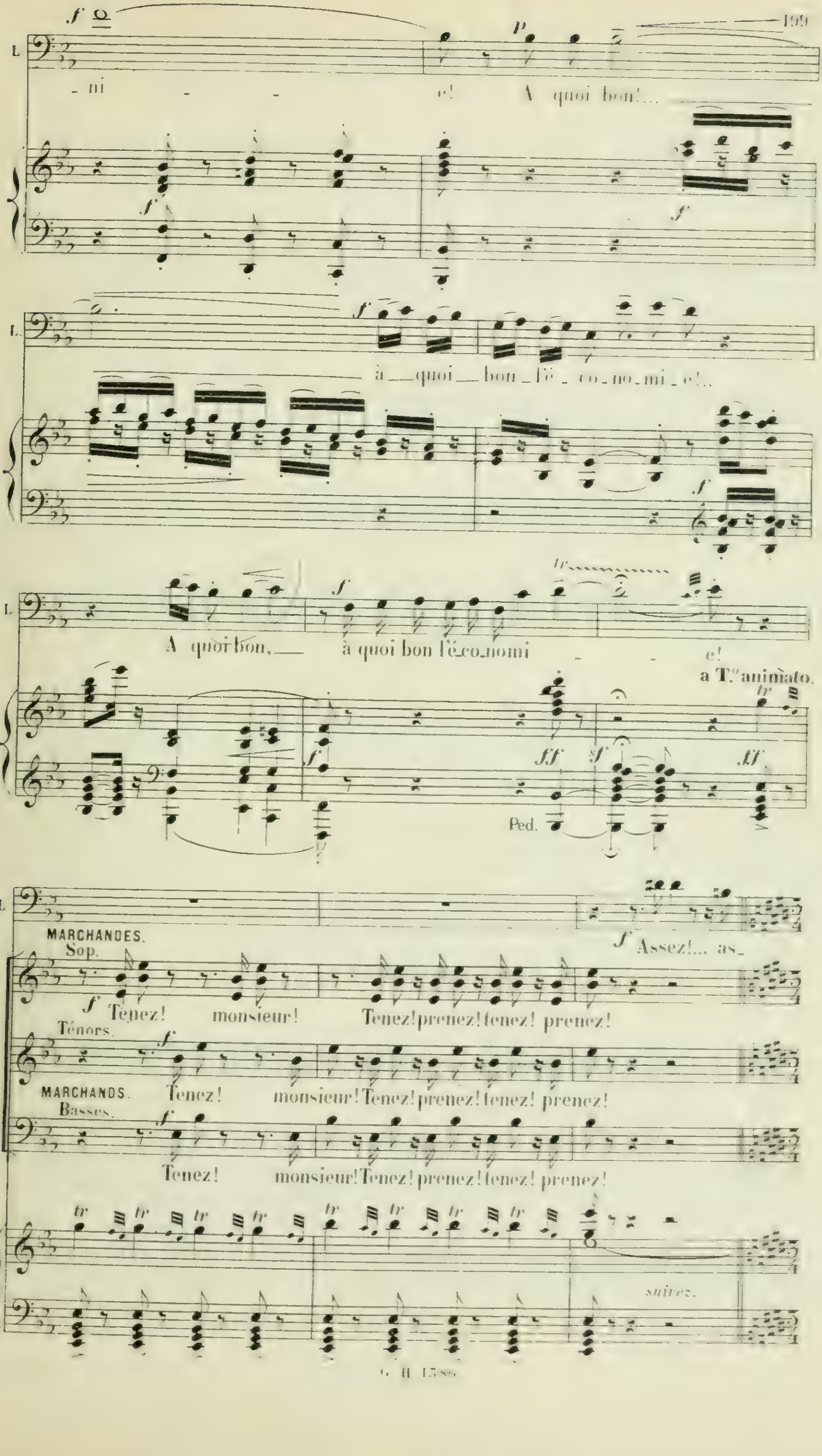
a Tempo.
P
-loux! que c'est bon!..
J
-loux! que c'est bon!..
(POUSSETTE et JAVOTTE rentrent dans le bal)
(ROSETTE s'est éloignée)
UNE MARCHANDE.
Rou - ge,
Voy - ez mu - les à fleu -
MODISTES
Fi - chus
a Tempo. 104 = 𝅗𝅥
M.de
mou - ches et man - chet - - - - - -
M.
-ret - tes!
et co - que - lu - chons!
UN MARCHAND.
Pou - dre, ra - pes
Billets pour la lo - te - ri - e!
MARCHANDS.
Rubans, cannes et cha -
UN Md DE CHANSONS.
A - che - tez - moi mes chan - sons!

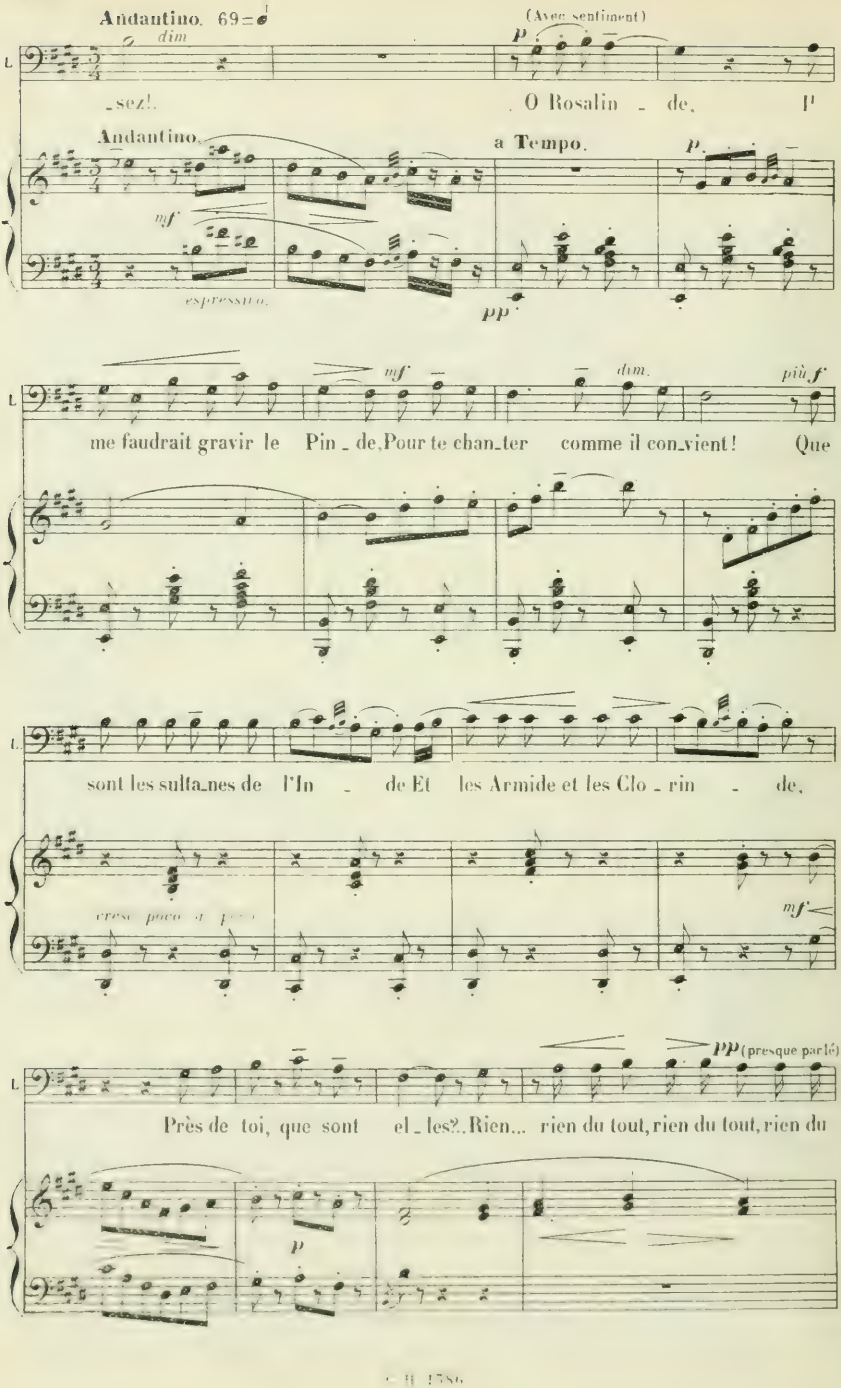

une Md.
-tes!..
un M.
à ta - bac!
MARCHANDS.
-peaux!
Md d'ÉLIXIR.
f E-li-xir pour l'es-to-mac!
CUISINIER.
Il est temps qu'on se ré-ga - le!
Md C.
cresc.
ff
(Les MARCHANDS avec la foule)
Sop. BOURGEOISES.
ff C'est fête au Cours - la - Rei-ne! On y
Ténors. ff
BOURGEOIS. C'est fête au Cours - la - Rei-ne! On y
Basses. ff
C'est fête au Cours - la - Rei-ne! On y
tr

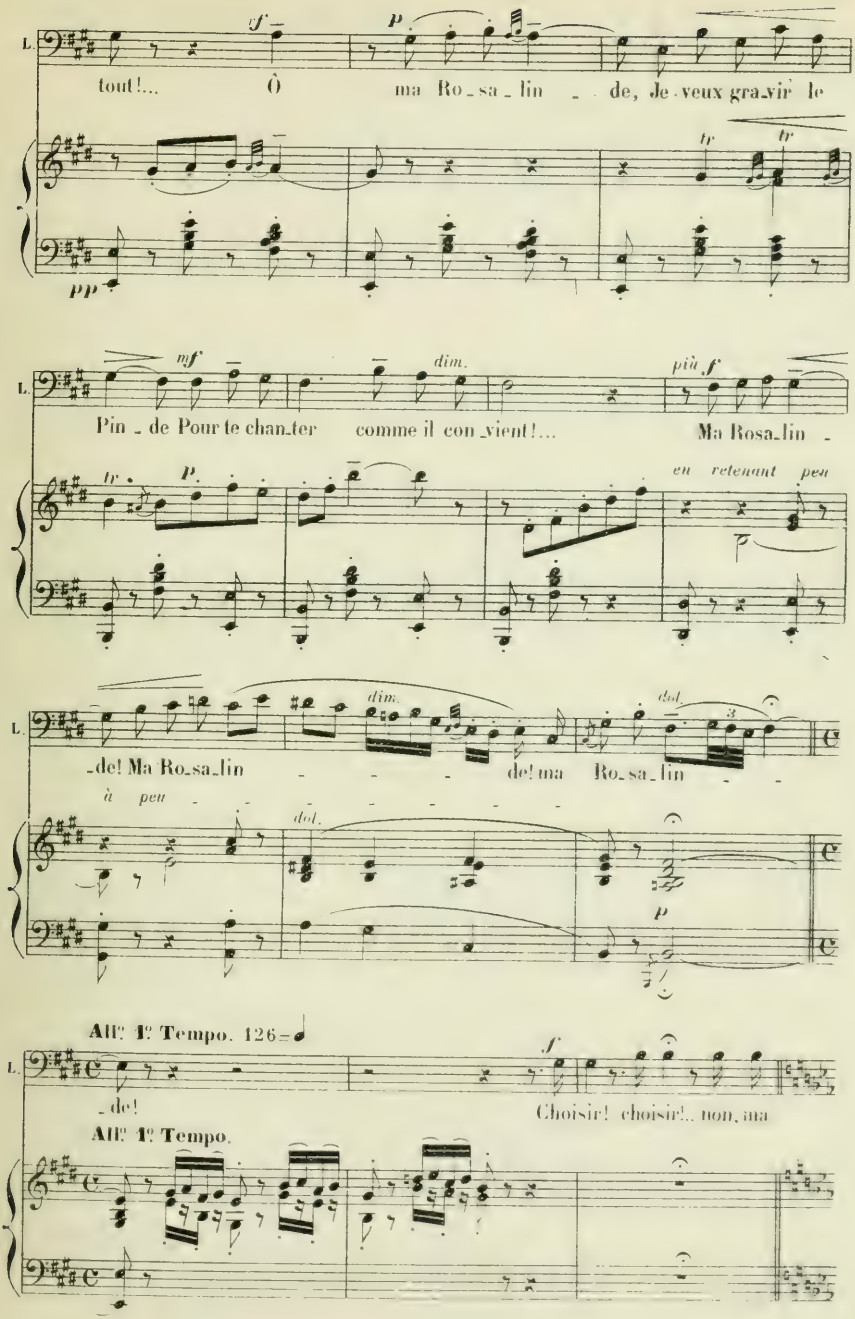

rit, on y boit à la san_té du Roi!
rit, on y boit à la san_té du Roi!
rit, on y boit à la san_té du Roi!
sempre ff
(MARCHANDES et MARCHANDS poursuivant LISCALI fendant la foule):
f Te_nez, mon_sieur! Prenez, mon_sieur! mon_
f Te_nez, mon_sieur! monsieur!
f Te_nez, mon_sieur! monsieur!
cresc. ff
_sieur! choi_sis_sez! pre_nez! choi_sis_sez!...
cresc. ff
choi_sis_sez! pre_nez! choi_sis_sez!...
cresc. ff
choi_sis_sez! pre_nez! choi_sis_sez!...
ff

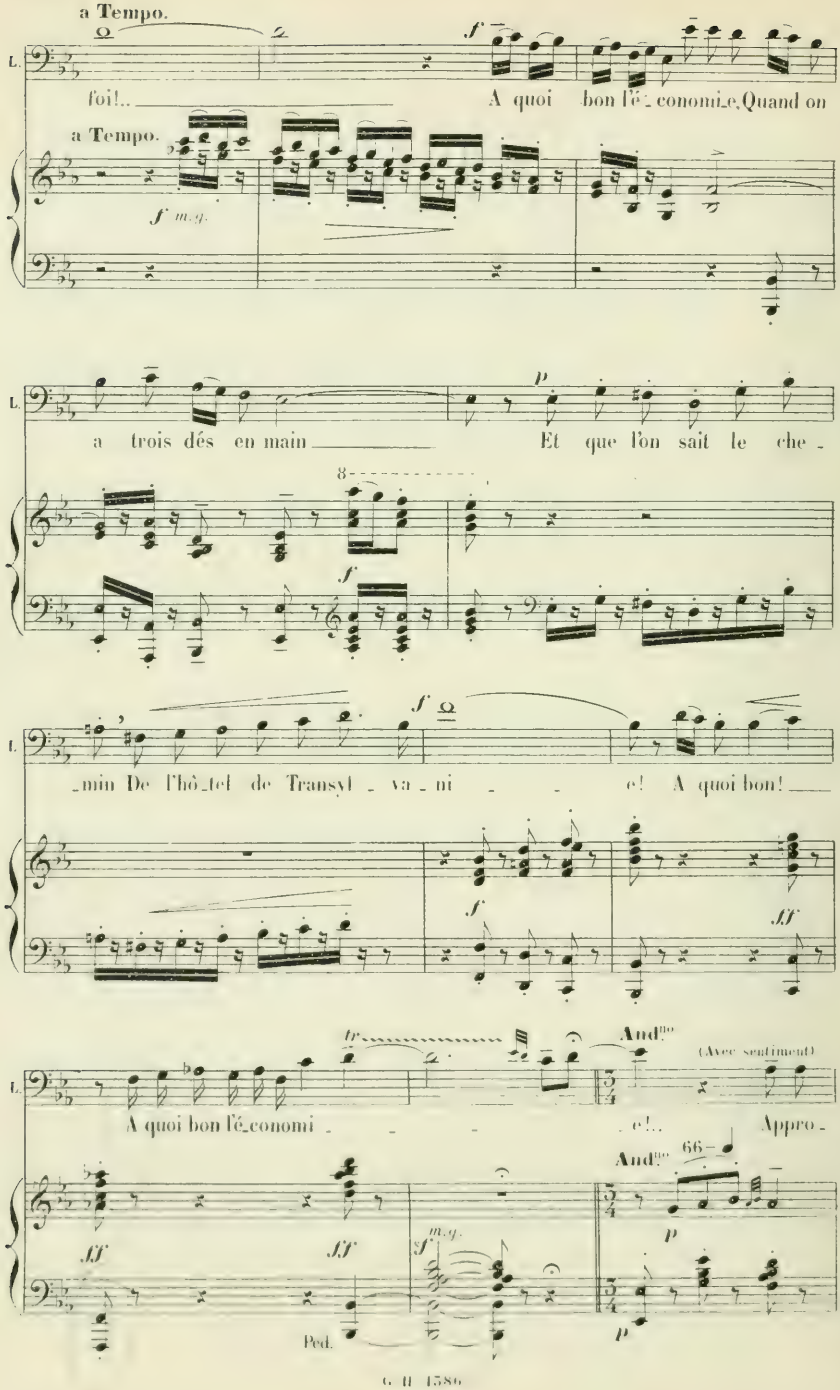

LESCAUT
All.o mod.to
Choisir!.. Et pourquoi?.. Don-
All.o mod.to 126
-nez! donnez! donnez! donnez en - co - re! Ce soir, j'a - chè - te
Un peu retenu.
tout! C'est pour la beau - té que j'a - do -
a Tempo
Un peu retenu.
a Tempo.
a Tempo All.o
- re, Je m'en rap - porte à vo - tre goût! à vo - tre goût!
a Tempo All.o
a Tempo

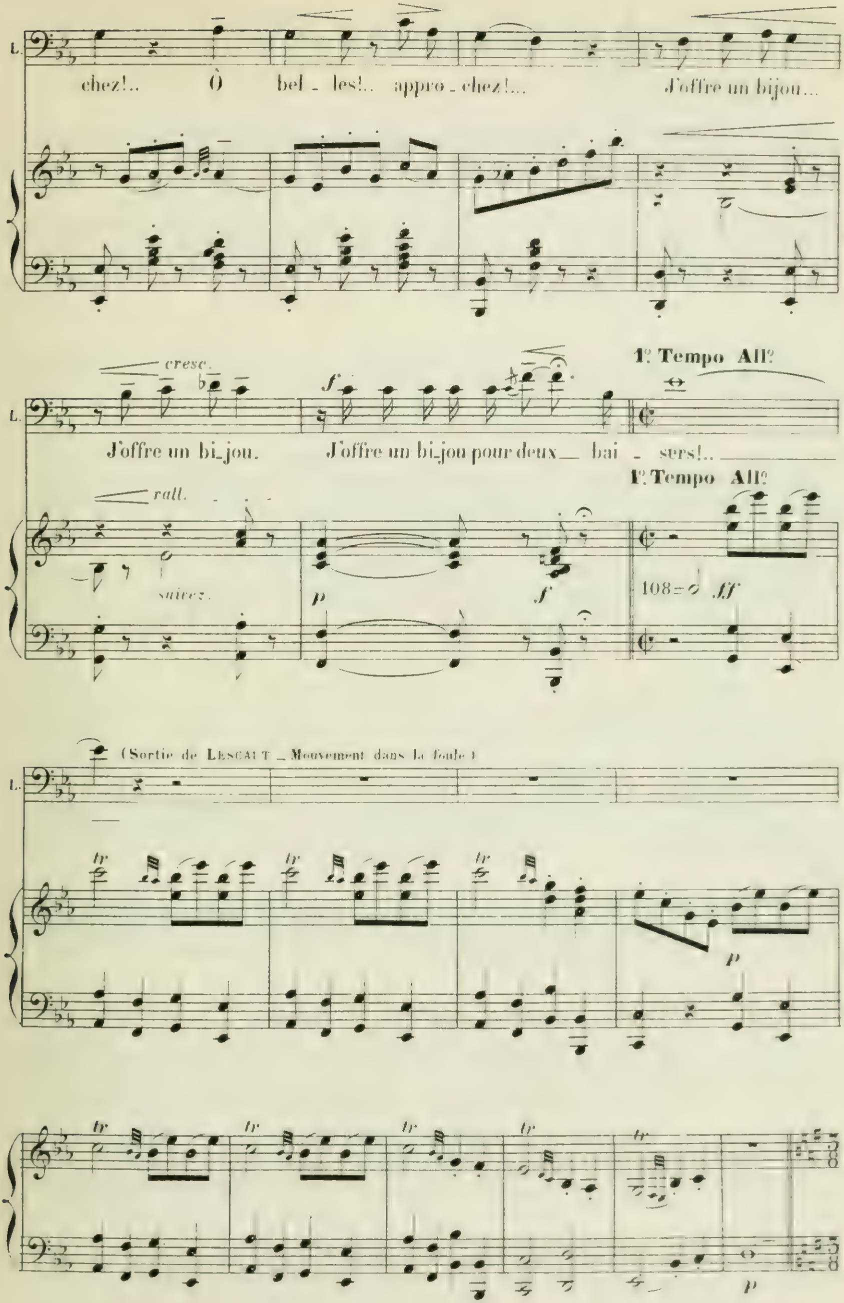

Sop.
Tenez! monsieur, tenez, pre_nez!
Ténors.
Tenez! monsieur, tenez, pre_nez!
Basses.
Tenez! monsieur, tenez, pre_nez!
a Tempo.
m.g.
LESCAUT
A_quoi_
bon_l'é_co_no_mi_e Quand on a trois dés_en main,
Et que l'on sait le che_min De l'hô_tel de Tran_syl_va_

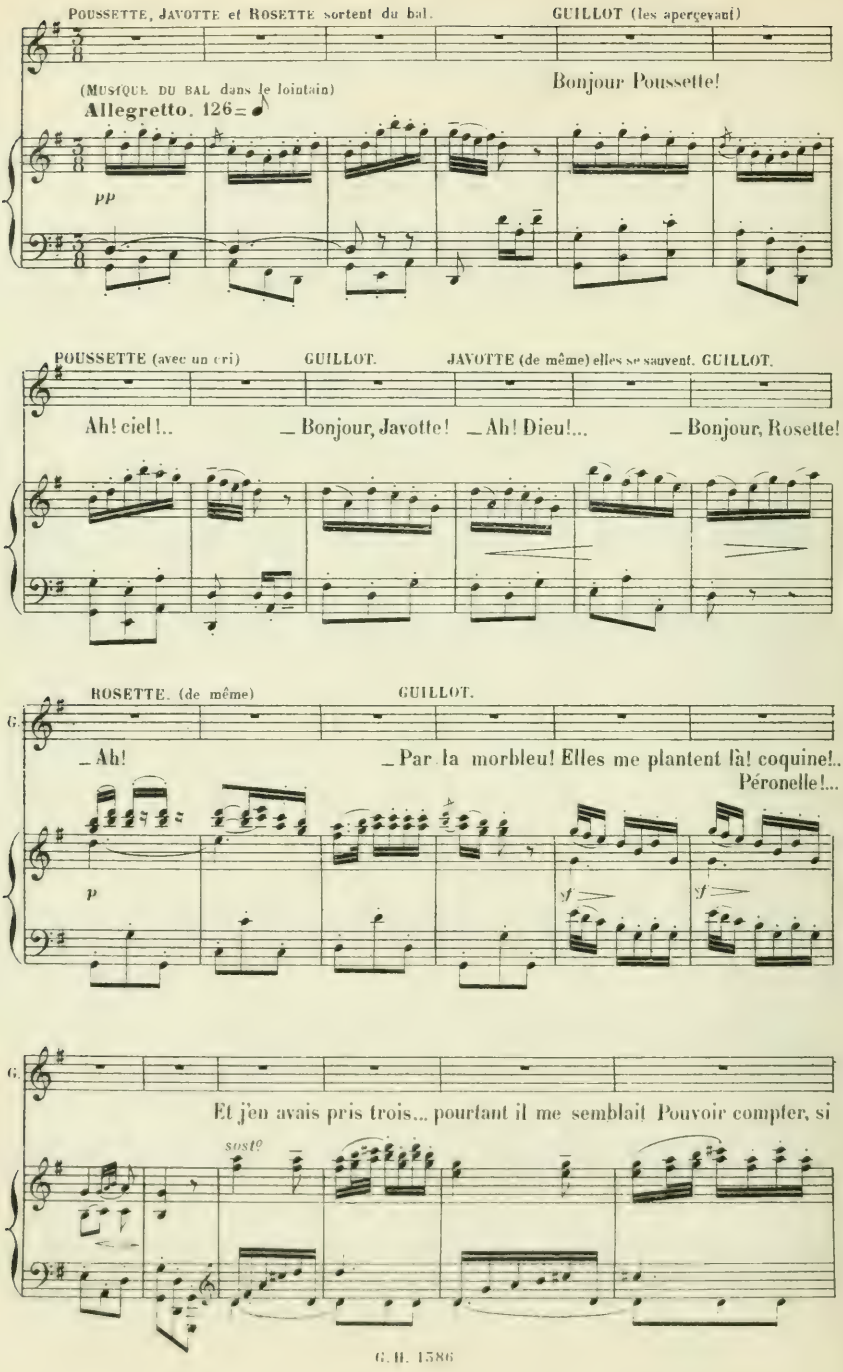

L
_ni - - e! A quoi bon!...
à quoi bon l'é_co_no_mi_e!..
A quoi bon, à quoi bon l'é_co_nomi - - e!
a T.° animato.
Ped.
MARCHANDES.
Sop.
Tenez! monsieur! Tenez! prenez! tenez! prenez!
Assez!... as_
Ténors.
MARCHANDS.
Tenez! monsieur! Tenez! prenez! tenez! prenez!
Basses.
Tenez! monsieur! Tenez! prenez! tenez! prenez!
suivez.

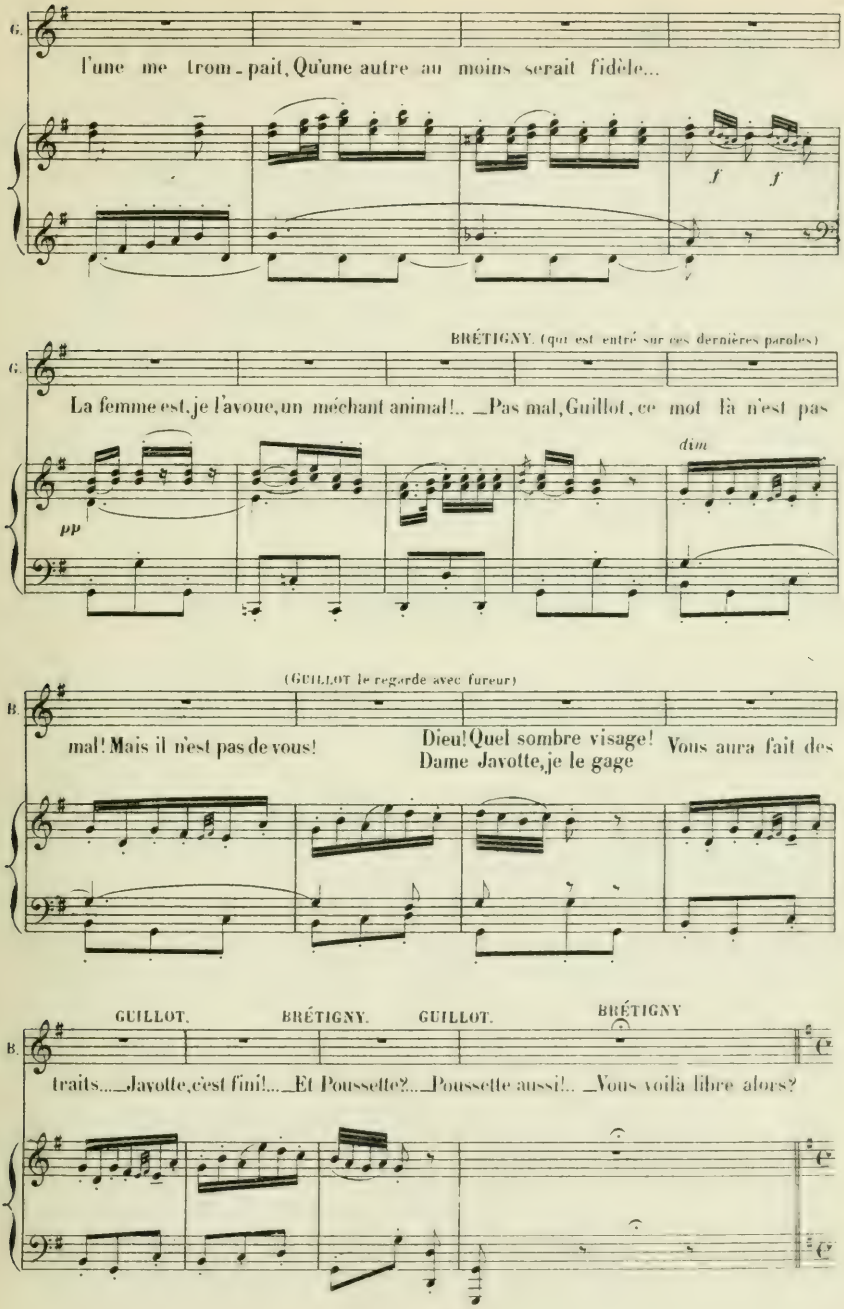

Andantino. 69 = ♩
dim
(Avec sentiment)
p
L
-sez!.
O Rosalin - de,
I'
Andantino.
a Tempo.
p
mf
espressivo.
pp
mf
dim.
più f
me faudrait gravir le Pin - de, Pour te chan-ter comme il con-vient! Que
sont les sulta-nes de l'In - de Et les Armide et les Clo - rin - de,
cresc. poco a poco
mf
pp (presque parlé)
Près de toi, que sont el - les?.. Rien... rien du tout, rien du tout, rien du
p

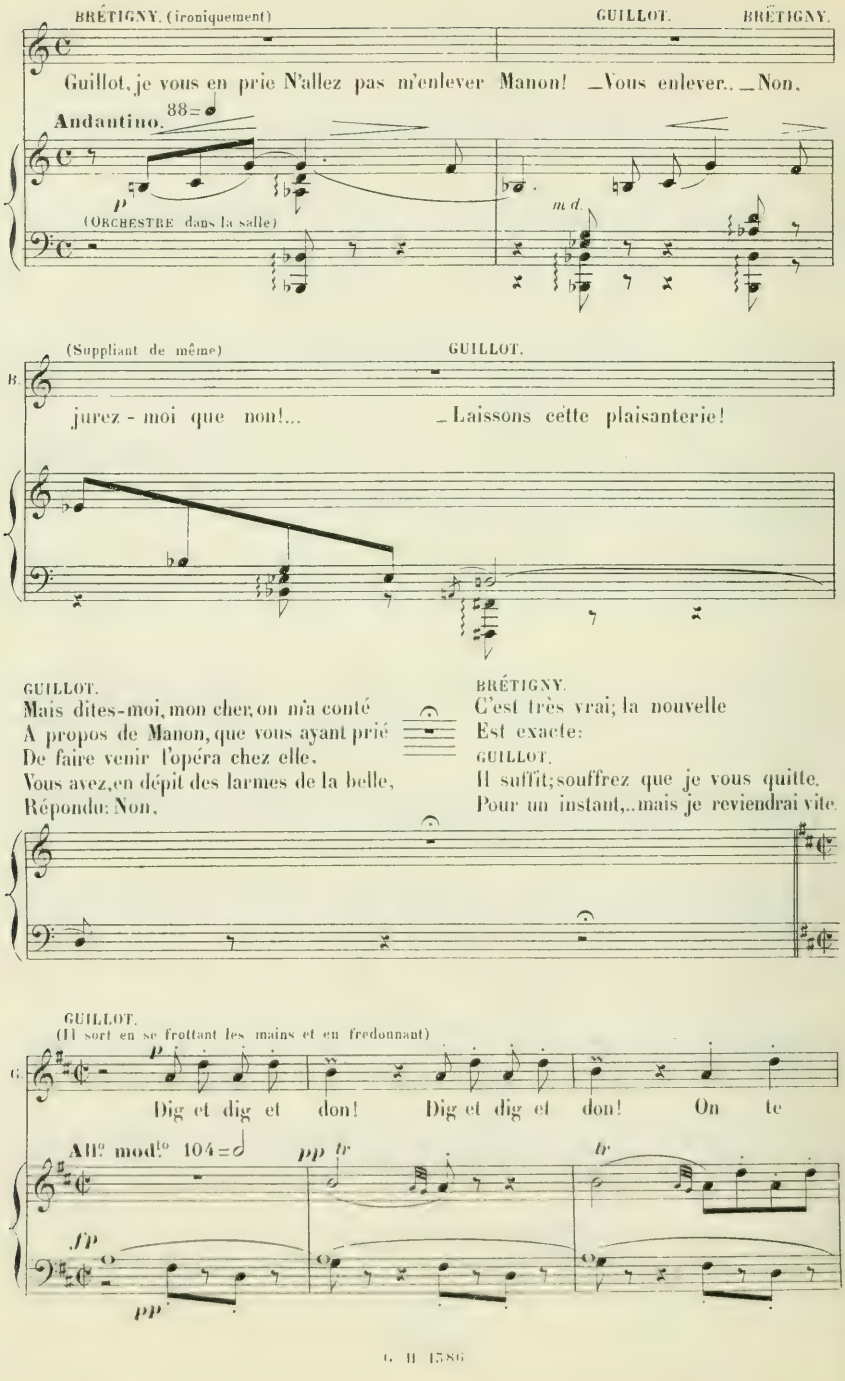

tout!... Ô ma Ro_sa_lin _ de, Je veux gra_vir le
Pin_de Pour te chan_ter comme il con_vient!... Ma Rosa_lin _
_de! Ma Ro_sa_lin _ _ _ de! ma Ro_sa_lin _ _
à peu
All.o 1.o Tempo. 126=
_de! Choisir! choisir!... non, ma
All.o 1.o Tempo.

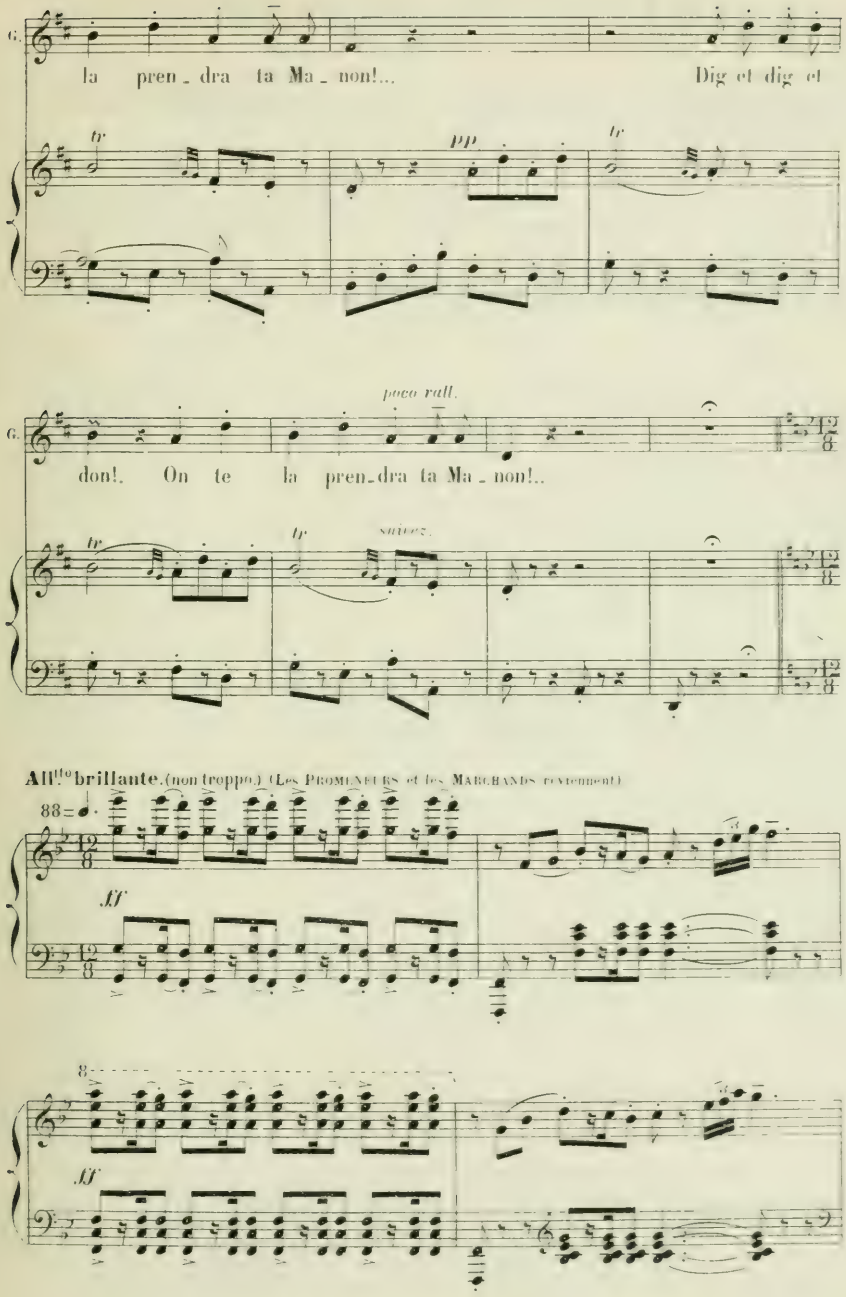

a Tempo.
L.
foi!..
A quoi bon l'é_conomie, Quand on
a Tempo.
f m.g.
p
a trois dés en main
Et que l'on sait le che_
8
f
_min De l'hô_tel de Transyl_va_ni_e! A quoi bon!
f
ff
br
And^no
(Avec sentiment)
A quoi bon l'é_conomi_e!..
Appro_
And^no
66
ff
ff
m.g.
p
Ped.
p

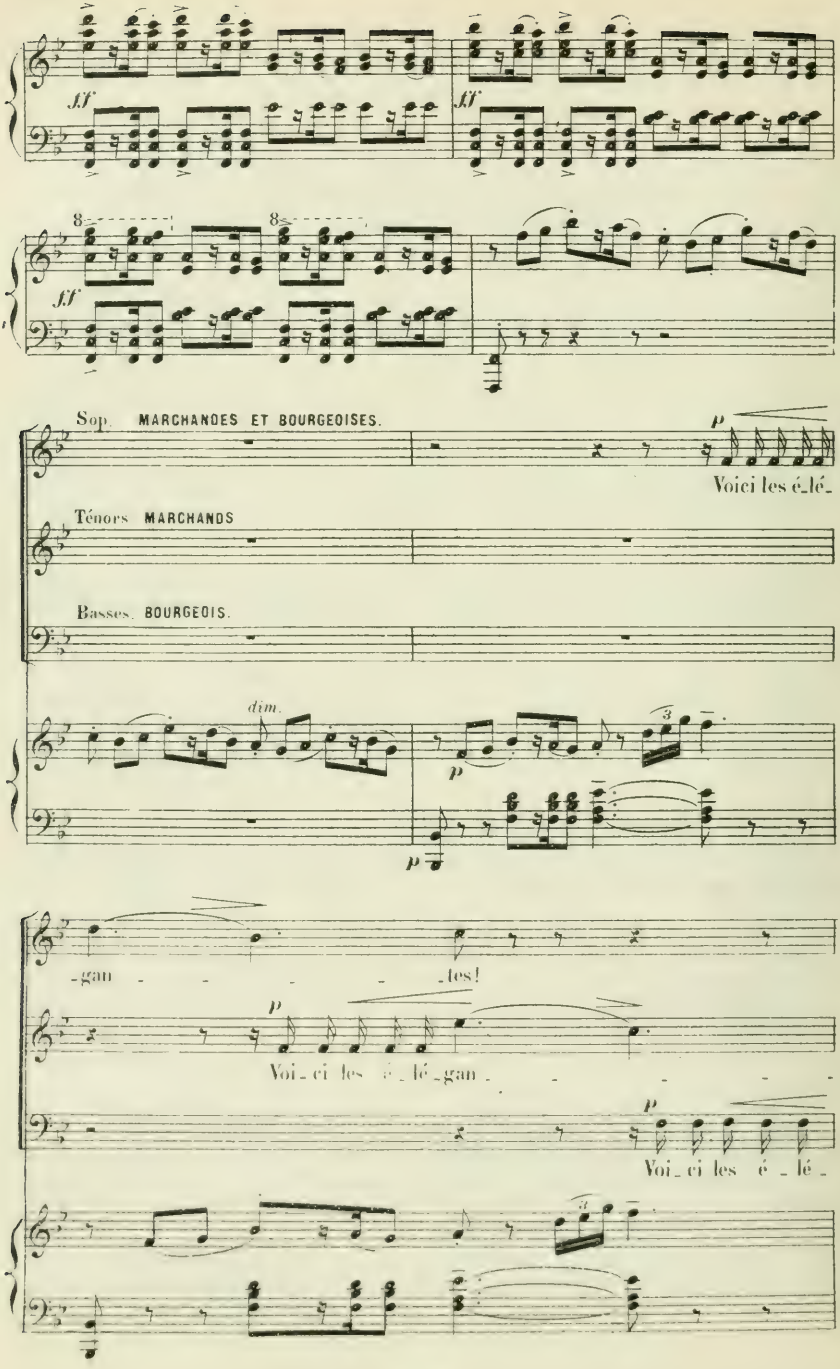

L.
chez!.. Ô bel - les!.. appro - chez!... J'offre un bijou...
cresc.
J'offre un bi_jou. J'offre un bi_jou pour deux __ bai - sers!..
rall.
suivez.
1º Tempo Allº
108 = 𝅗𝅥
ff
(Sortie de LESCAUT _ Mouvement dans la foule)
tr
p

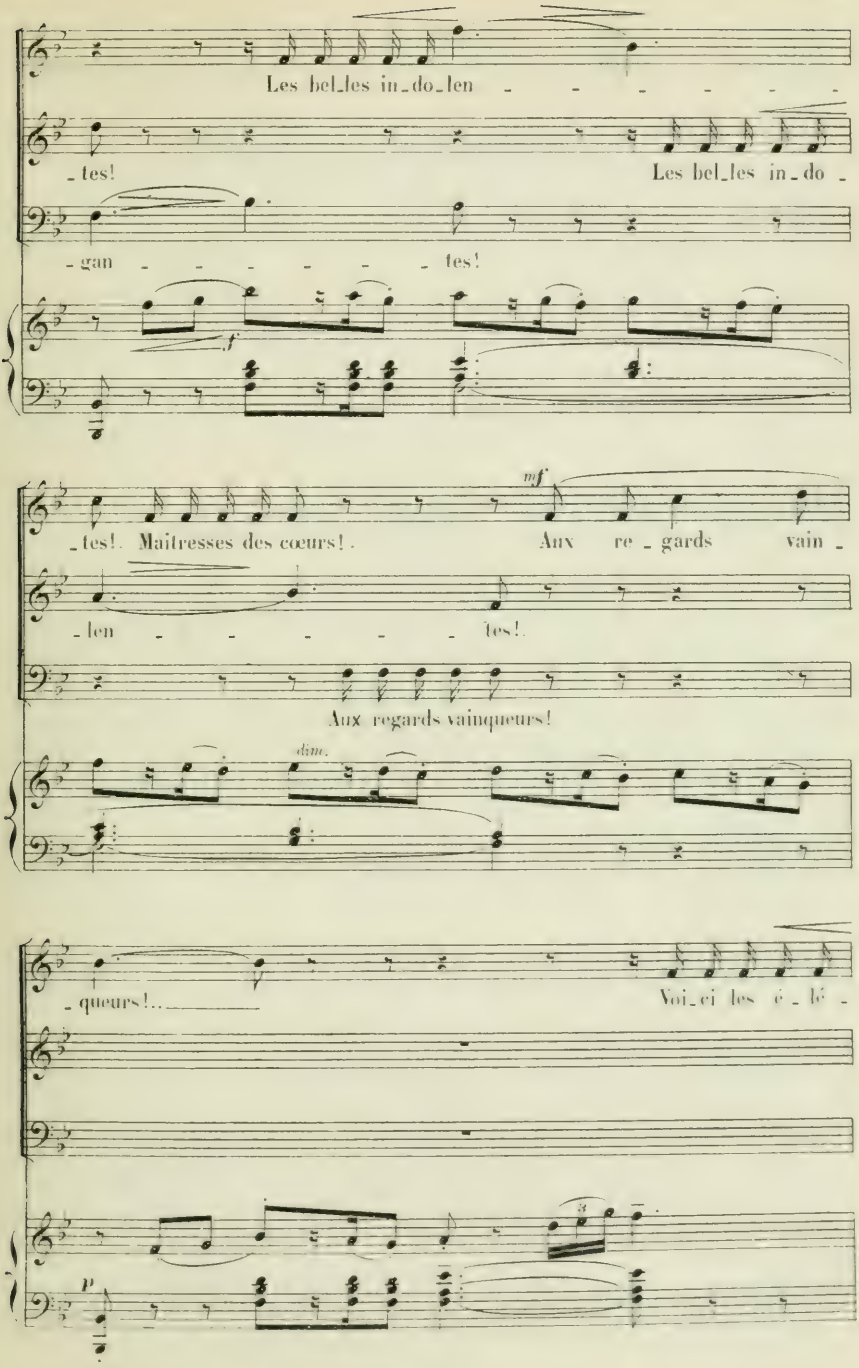

POUSSETTE, JAVOTTE et ROSETTE sortent du bal.
GUILLOT (les apercevant)
(MUSIQUE DU BAL dans le lointain)
Allegretto. 126
Bonjour Poussette!
pp
POUSSETTE (avec un cri)
GUILLOT.
JAVOTTE (de même) elles se sauvent.
GUILLOT.
Ah! ciel!..
_ Bonjour, Javotte!
_ Ah! Dieu!...
_ Bonjour, Rosette!
ROSETTE. (de même)
GUILLOT.
_ Ah!
_ Par la morbleu! Elles me plantent là! coquine!..
Péronelle!...
p
sf
sf
Et j'en avais pris trois... pourtant il me semblait Pouvoir compter, si
sost°

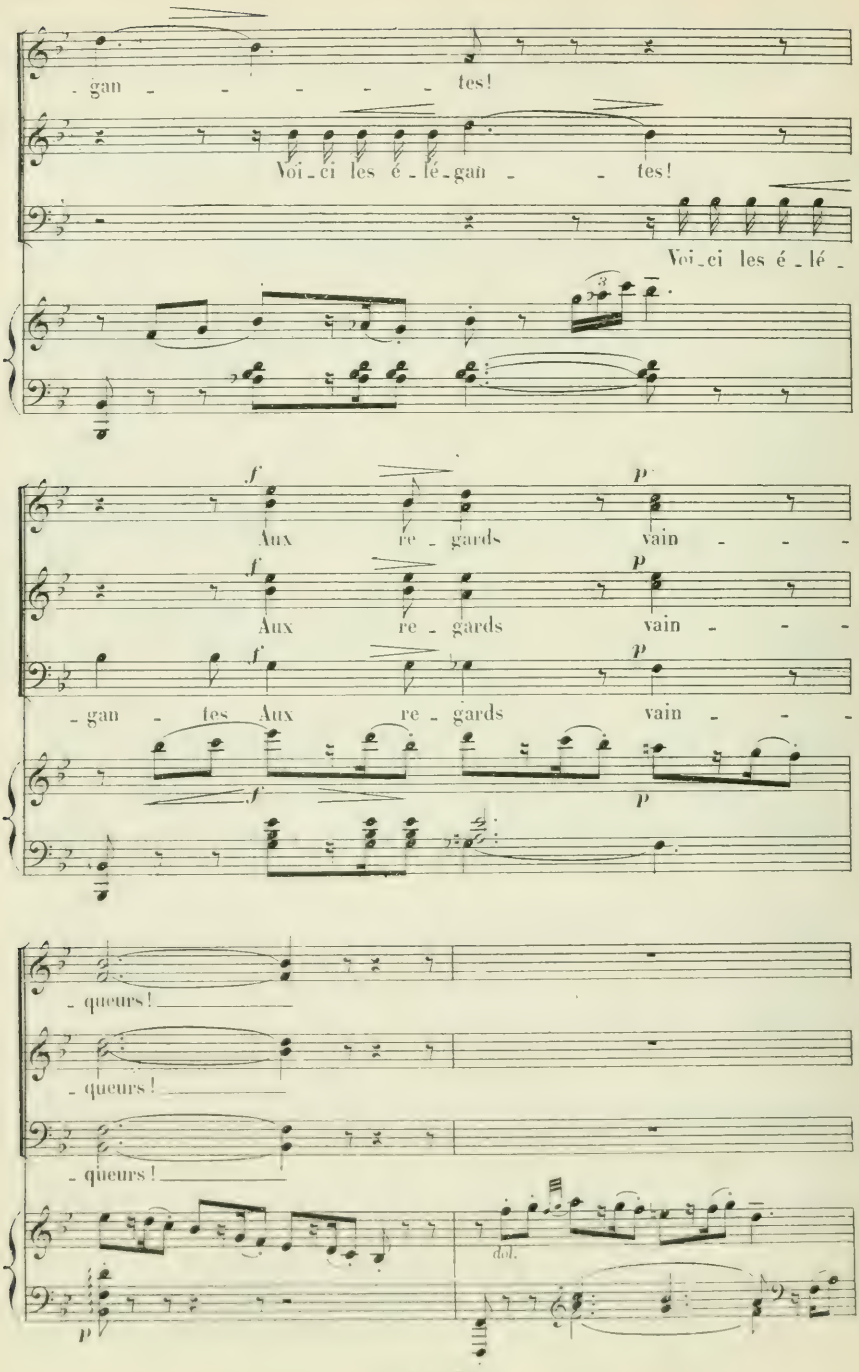

G.
l'une me trom - pait, Qu'une autre au moins serait fidèle...
f f
BRÉTIGNY. (qui est entré sur ces dernières paroles)
G.
La femme est, je l'avoue, un méchant animal!.. _Pas mal, Guillot, ce mot là n'est pas
pp
dim
(GUILLOT le regarde avec fureur)
B.
mal! Mais il n'est pas de vous! Dieu! Quel sombre visage! Vous aura fait des
Dame Javotte, je le gage
GUILLOT. BRÉTIGNY. GUILLOT. BRÉTIGNY
B.
traits.... _Javotte, c'est fini!... _Et Poussette?... _Poussette aussi!.. _Vous voilà libre alors?

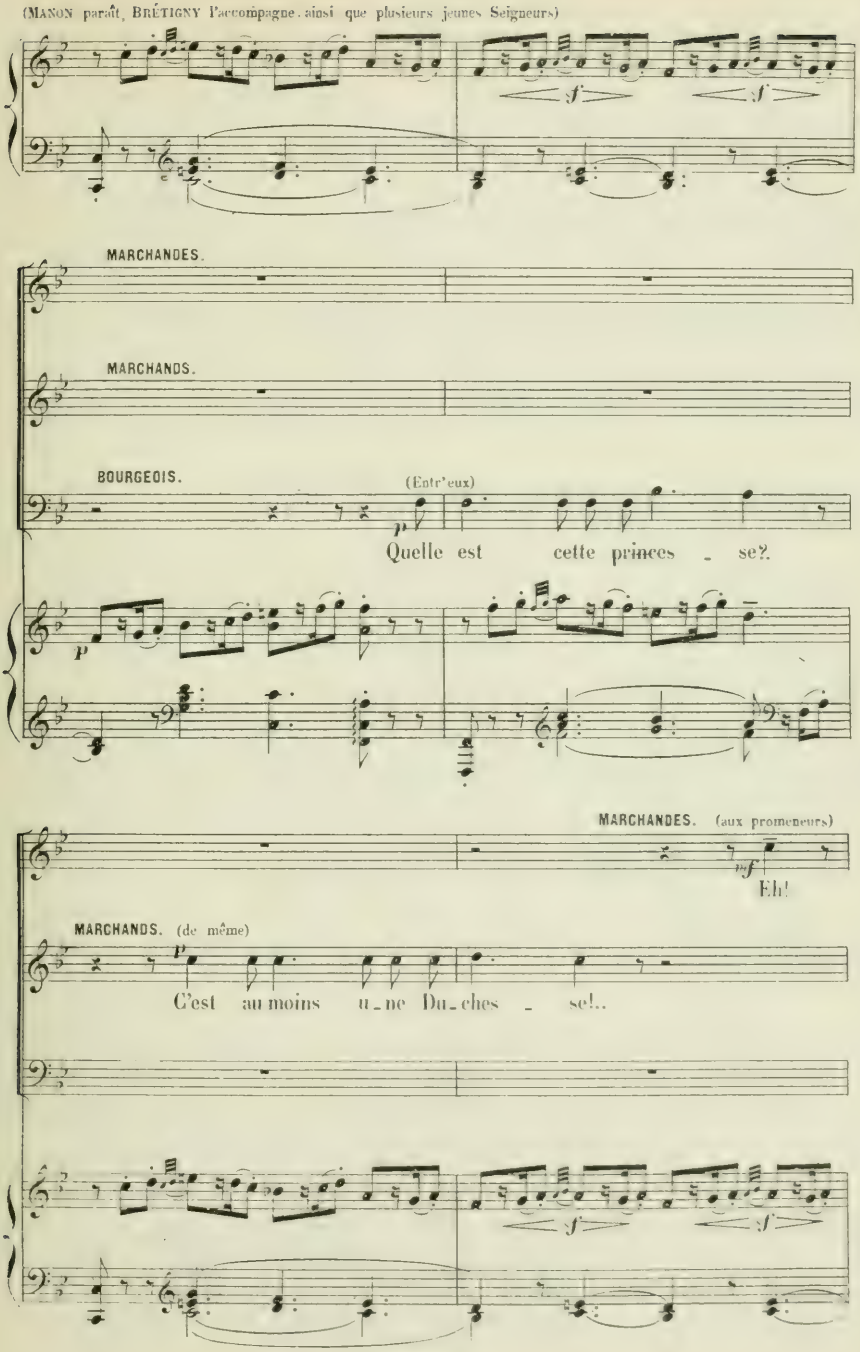

BRÉTIGNY. (ironiquement)
GUILLOT.
BRÉTIGNY.
Guillot, je vous en prie N'allez pas m'enlever Manon! _Vous enlever.. _Non.
Andantino. 88
p
(ORCHESTRE dans la salle)
m.d.
(Suppliant de même)
GUILLOT.
jurez-moi que non!... _Laissons cette plaisanterie!
GUILLOT.
Mais dites-moi, mon cher, on m'a conté
A propos de Manon, que vous ayant prié
De faire venir l'opéra chez elle,
Vous avez, en dépit des larmes de la belle,
Répondu: Non.
BRÉTIGNY.
C'est très vrai; la nouvelle
Est exacte:
GUILLOT.
Il suffit; souffrez que je vous quitte.
Pour un instant,.. mais je reviendrai vite.
GUILLOT.
(Il sort en se frottant les mains et en fredonnant)
p
Dig et dig et don! Dig et dig et don! On te
All.o mod.to 104
pp tr
tr
fp
pp

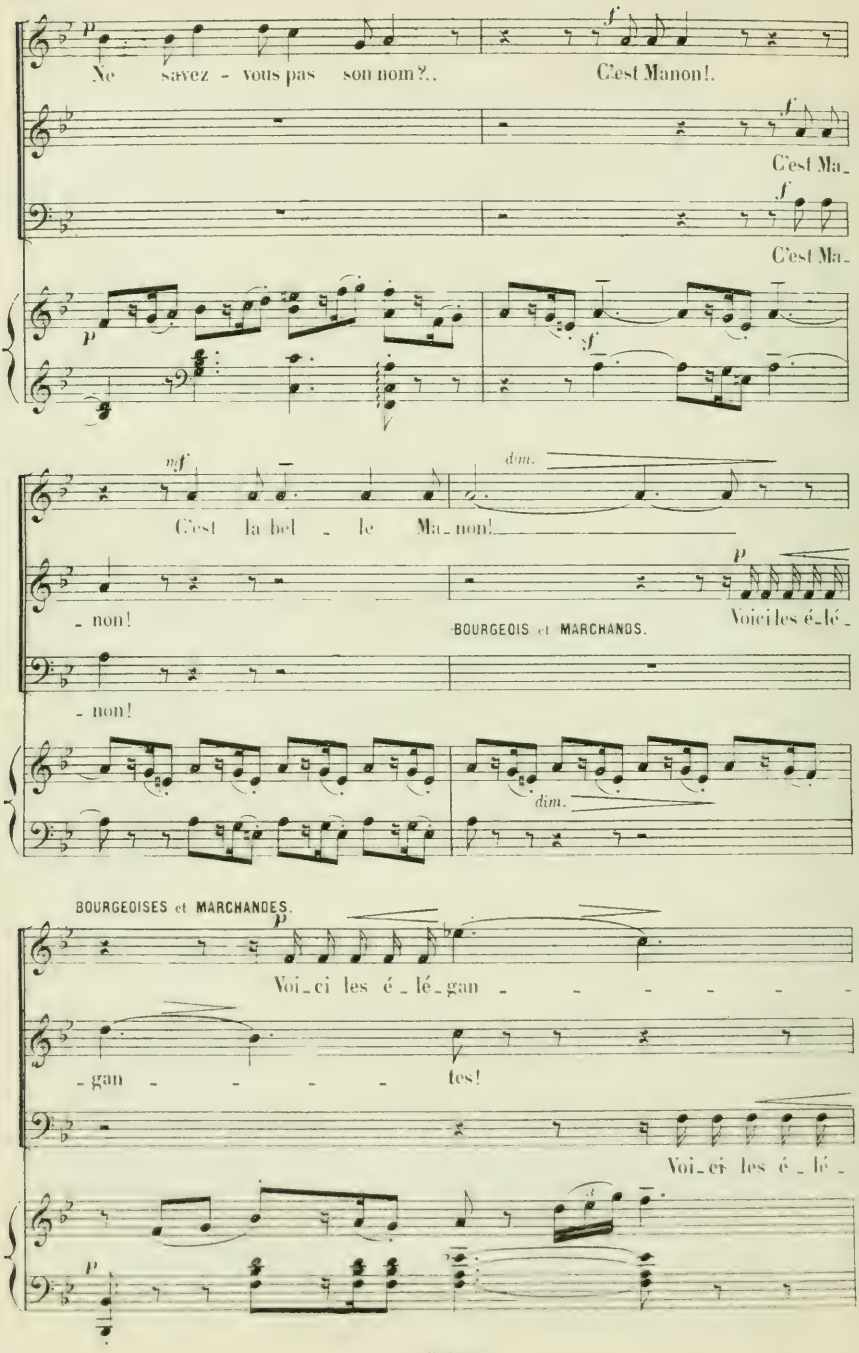

G.
la pren - dra ta Ma - non!...
Dig et dig et
tr
pp
tr
poco rall.
G.
don!. On te la pren-dra ta Ma - non!..
tr
tr
suivez.
All.to brillante. (non troppo.) (Les PROMENEURS et les MARCHANDS entrent.)
88
ff
8
ff

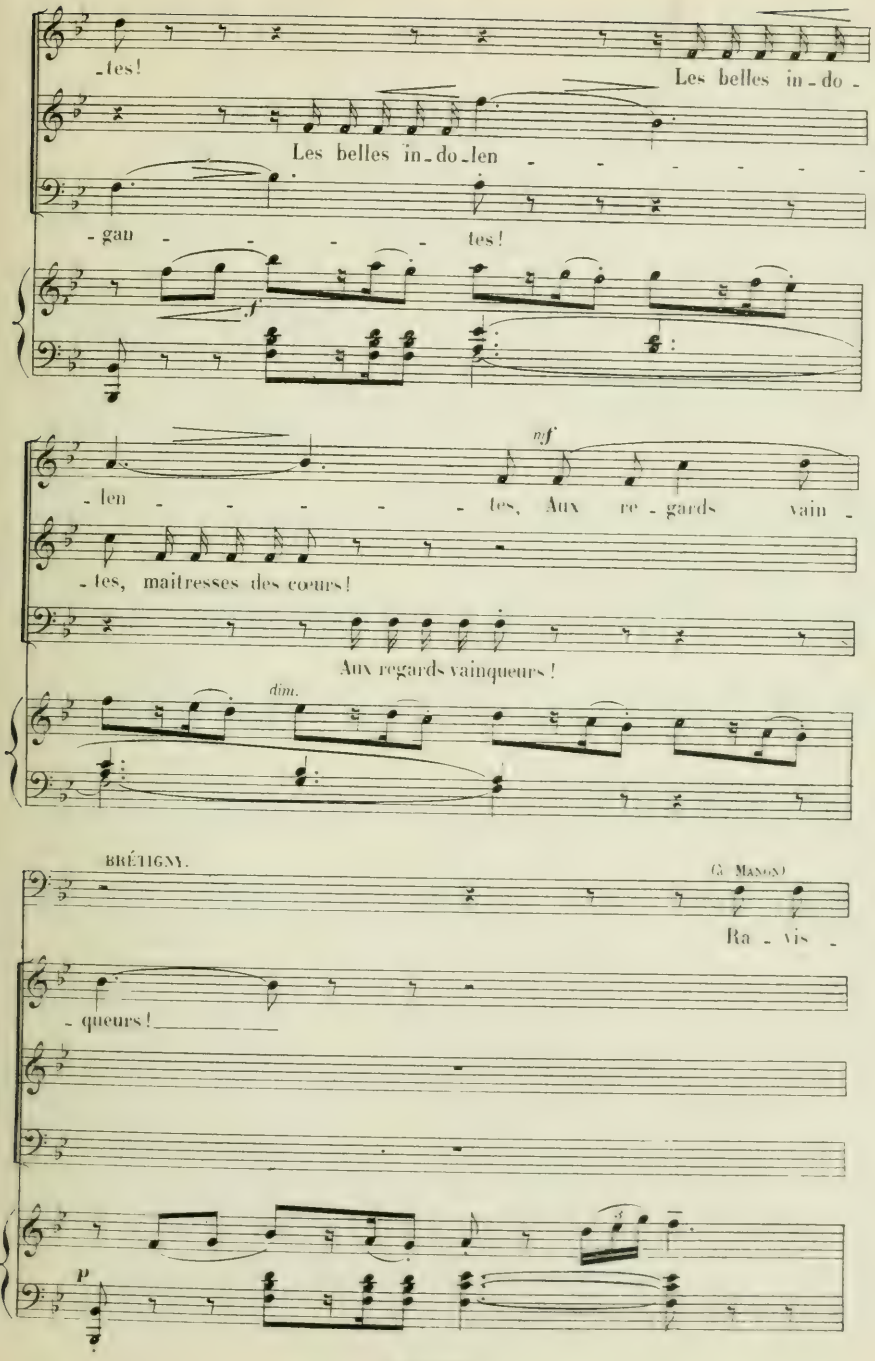

ff
ff
8
8
ff
Sop. MARCHANDES ET BOURGEOISES.
p
Voici les é_lé_
Ténors MARCHANDS
Basses. BOURGEOIS.
dim.
p
p
-gan - - - - -tes!
p
Voi_ci les é_lé_gan - - - - -
p
Voi_ci les é_lé_

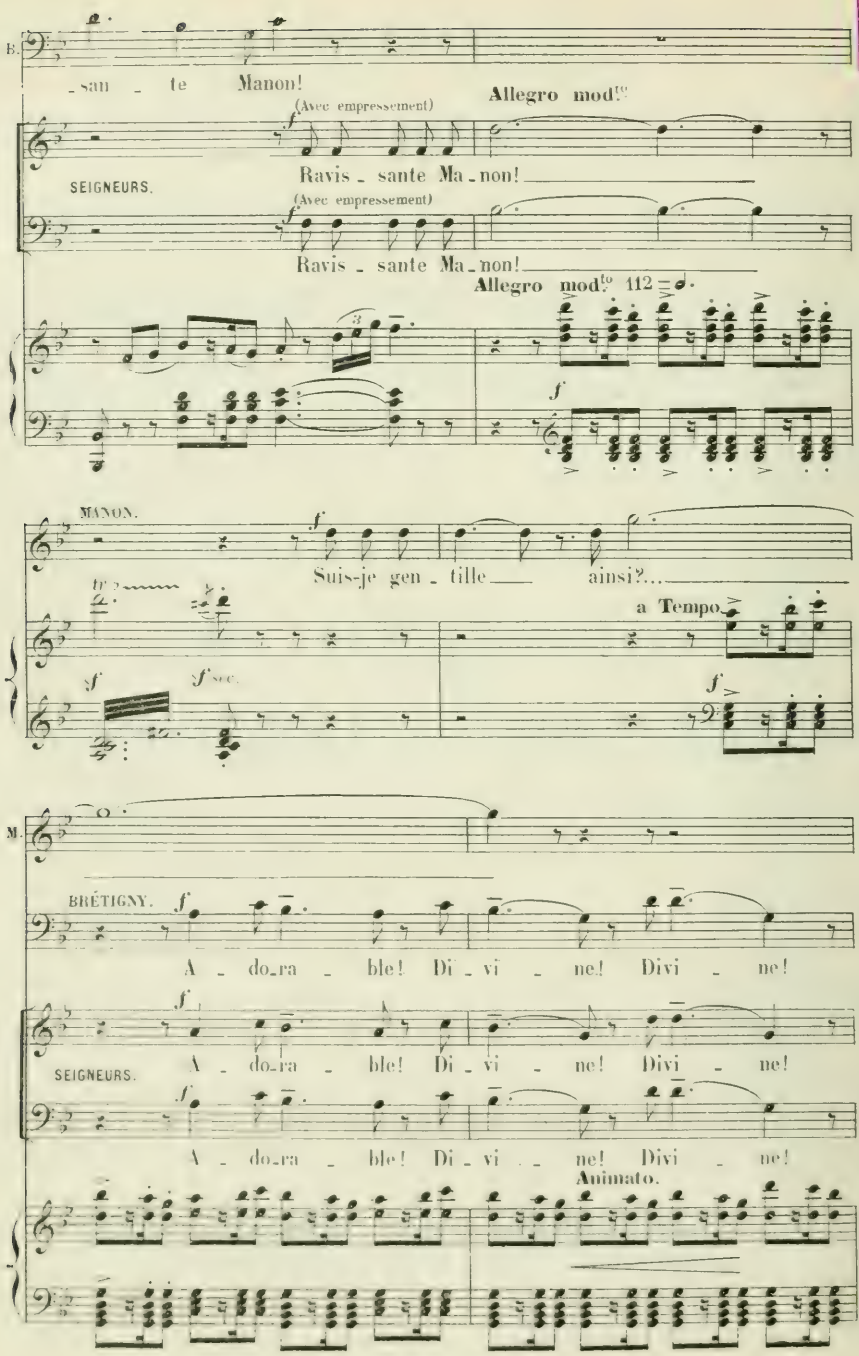

Les bel_les in_do_len
_tes!
Les bel_les in_do
_gan
tes!
f
_tes!. Maîtresses des cœurs!.
mf
Aux re_gards vain_
_len
tes!.
Aux regards vainqueurs!
dim.
_queurs!..
Voi_ci les é_lé_
p

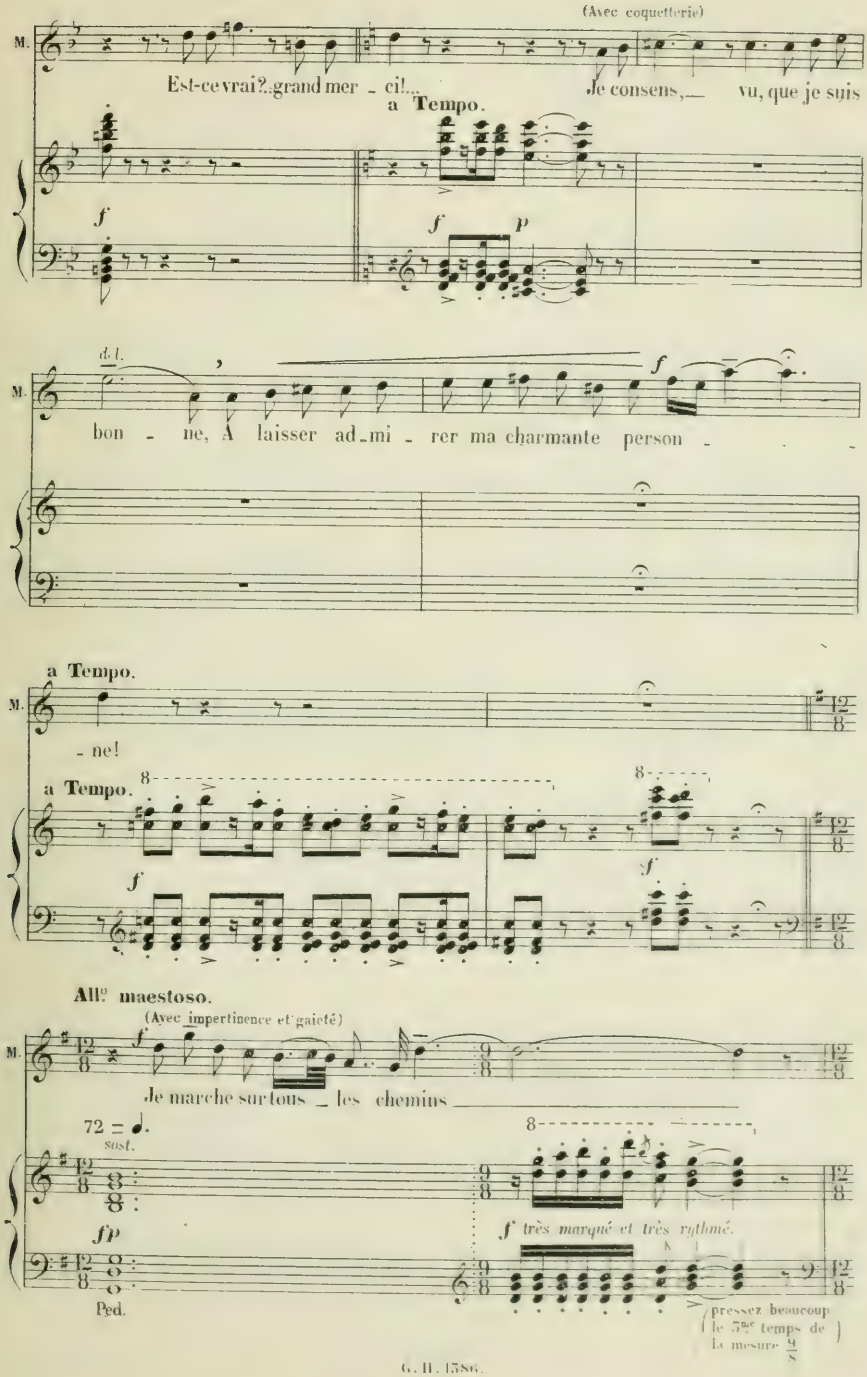

- gan - - - - - tes!
Voi - ci les é - lé - gan - - tes!
Voi - ci les é - lé -
f
p
Aux re - gards vain - - -
Aux re - gards vain - - -
- gan - tes Aux re - gards vain - - -
- queurs!
- queurs!
- queurs!
dol.

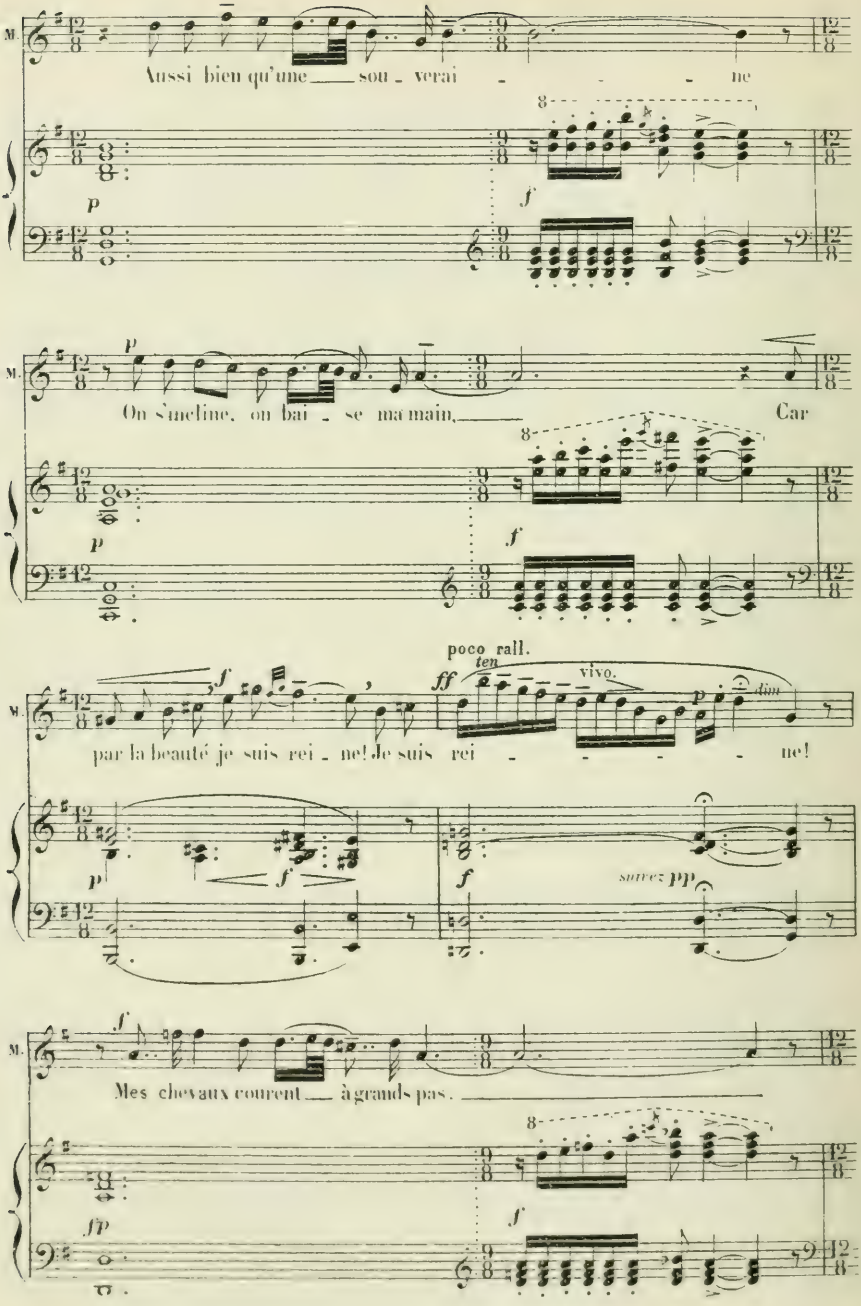

(MANON paraît, BRÉTIGNY l'accompagne, ainsi que plusieurs jeunes Seigneurs)
MARCHANDES.
MARCHANDS.
BOURGEOIS.
(Entr'eux)
Quelle est cette princes - se?
MARCHANDES. (aux promeneurs)
Eh!
MARCHANDS. (de même)
C'est au moins u - ne Du - ches - se!..

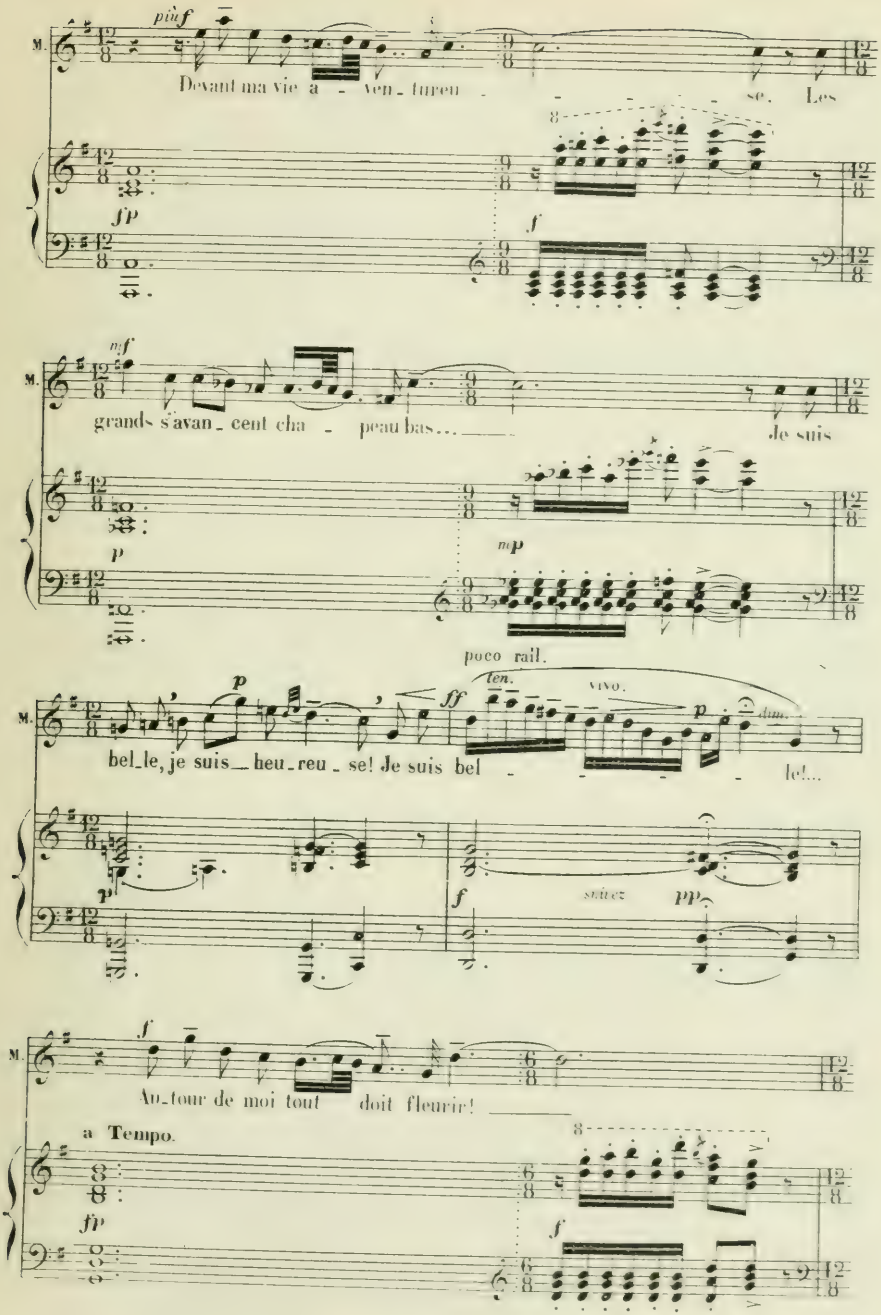

Ne savez - vous pas son nom?..
C'est Manon!
C'est Ma_
C'est Ma_
C'est la bel _ le Ma_non!
dim.
_ non!
BOURGEOIS et MARCHANDS.
Voici les é_lé_
_ non!
dim.
BOURGEOISES et MARCHANDES.
Voi_ci les é_lé_gan _ _ _ _ _ _
_ gan _ _ _ _ _ tes!
Voi_ci les é_lé_

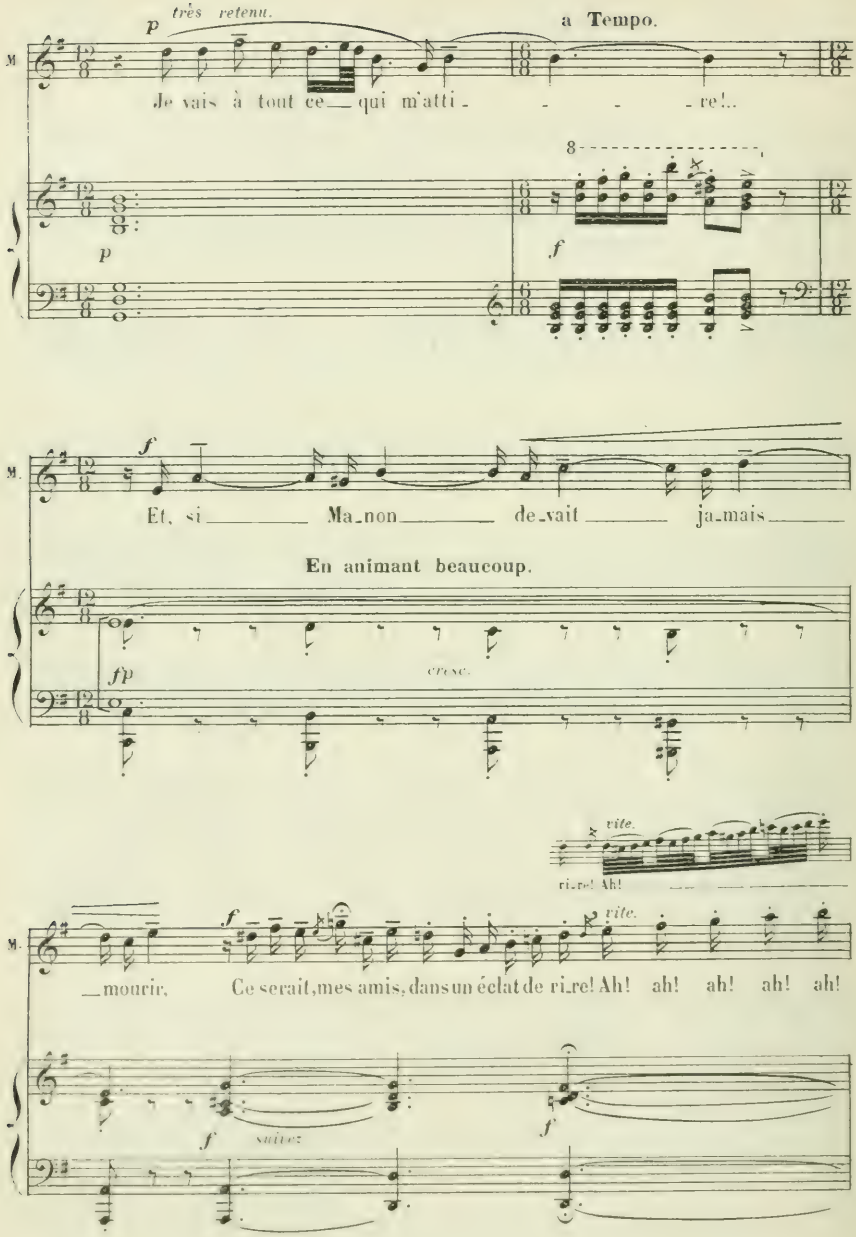

-tes!
Les belles in-do-
Les belles in-do-len
-gan
tes!
f
-len
tes, Aux re-gards vain-
mf
-tes, maitresses des cœurs!
Aux regards vainqueurs!
dim.
BRÉTIGNY.
(G. MASSON)
Ra-vis-
-queurs!
p

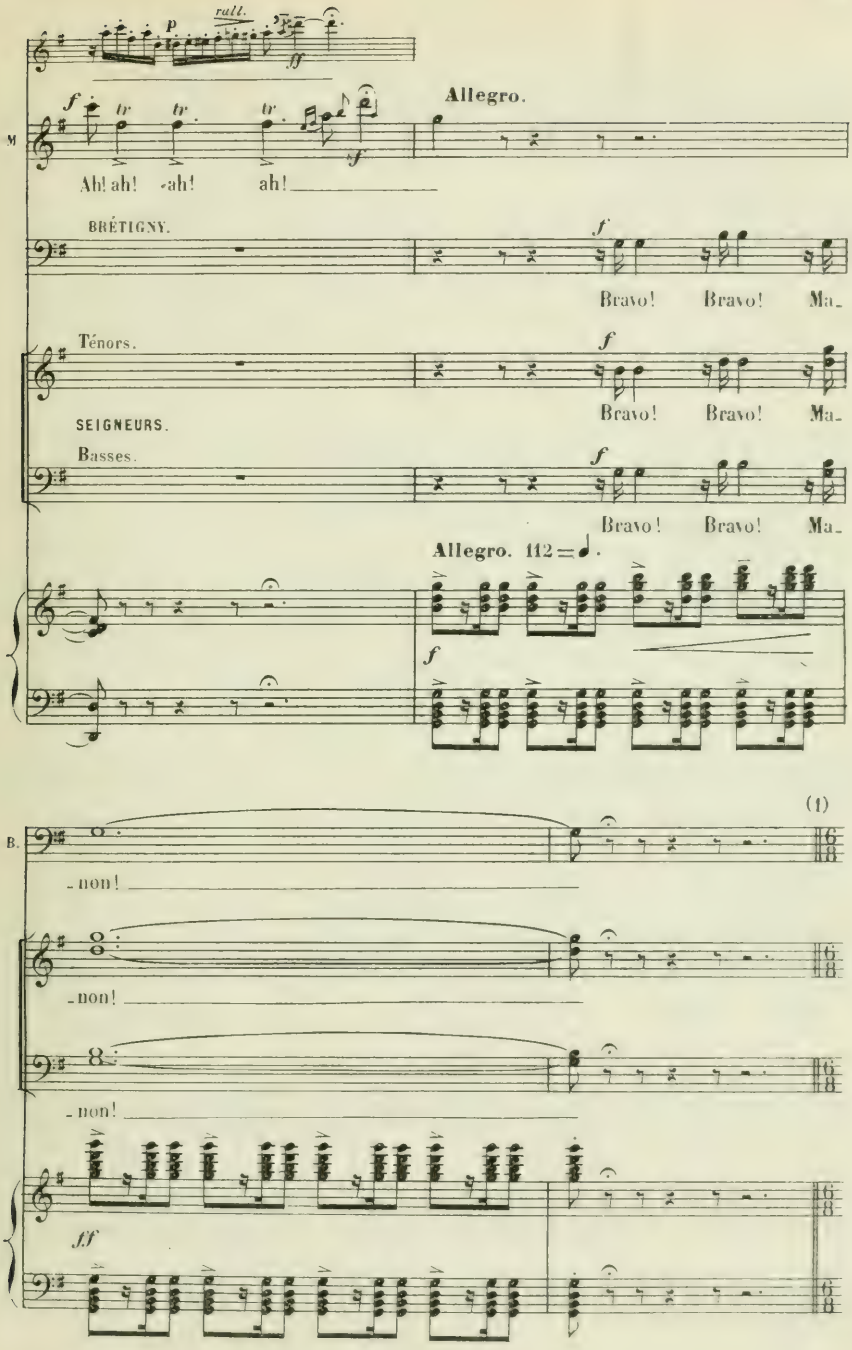

B.
_ san _ te Manon!
Allegro mod.to
(Avec empressement)
SEIGNEURS.
Ravis _ sante Ma _ non!
(Avec empressement)
Ravis _ sante Ma _ non!
Allegro mod.to 112
MANON.
Suis-je gen _ tille ainsi?...
a Tempo
M.
BRÉTIGNY.
A _ do_ra _ ble! Di _ vi _ ne! Divi _ ne!
SEIGNEURS.
A _ do_ra _ ble! Di _ vi _ ne! Divi _ ne!
A _ do_ra _ ble! Di _ vi _ ne! Divi _ ne!
Animato.


(Avec coquetterie)
M.
Est-ce vrai? grand mer - ci!...
Je consens,— vu, que je suis
a Tempo.
f
f
p
d. l.
M.
f
bon - ne, A laisser ad - mi - rer ma charmante person -
a Tempo.
M.
- ne!
a Tempo.
8
8
f
f
All° maestoso.
(Avec impertinence et gaieté)
M.
f
Je marche sur tous - les chemins
72 = ♩.
sost.
8
fp
f très marqué et très rythmé.
Ped.
pressez beaucoup
(le 3ème temps de)
la mesure 9/8


M.
Aussi bien qu'une sou - verai - - - ne
p
f
M.
On s'incline, on bai - se ma main, Car
p
f
poco rall.
ten
ff
vivo.
dim
M.
par la beauté je suis rei - ne! Je suis rei - - - - ne!
p
f
f
suivez pp
M.
Mes chevaux courent à grands pas.
fp
f


più f
M.
Devant ma vie a - ven - tureu - se. Les
f p
f
mf
M.
grands s'avan - cent cha - peau bas... Je suis
p
mp
poco rall.
M.
bel - le, je suis heu - reu - se! Je suis bel - le!...
p
ten.
ff
vivo.
p
dim.
p
f
suivez
pp
f
M.
Au - tour de moi tout doit fleurir!
a Tempo.
f p
f

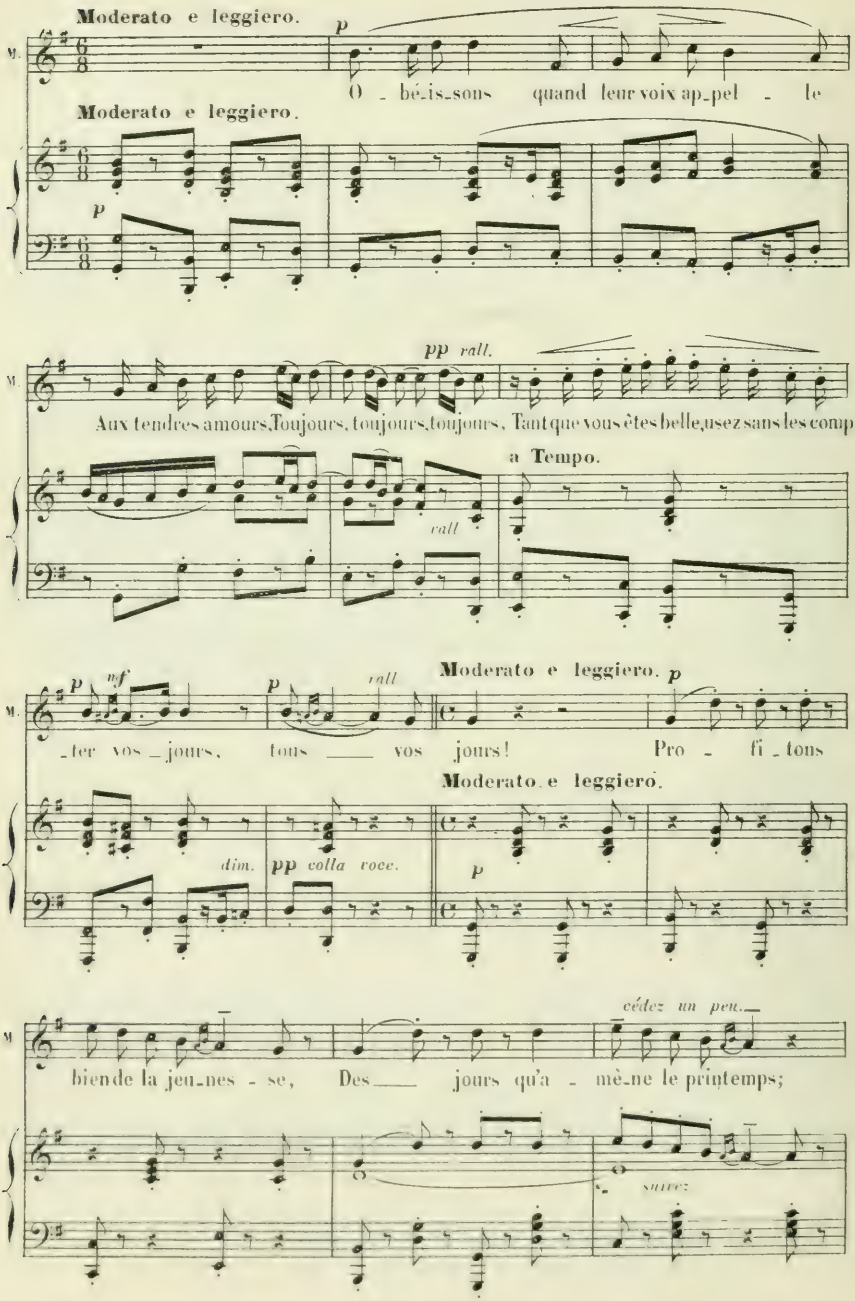

très retenu.
a Tempo.
M.
Je vais à tout ce qui m'atti re!..
Et, si Ma non de vait ja mais
En animant beaucoup.
cresc.
vite.
ri re! Ah!
mourir, Ce serait, mes amis, dans un éclat de ri re! Ah! ah! ah! ah! ah!
suivez

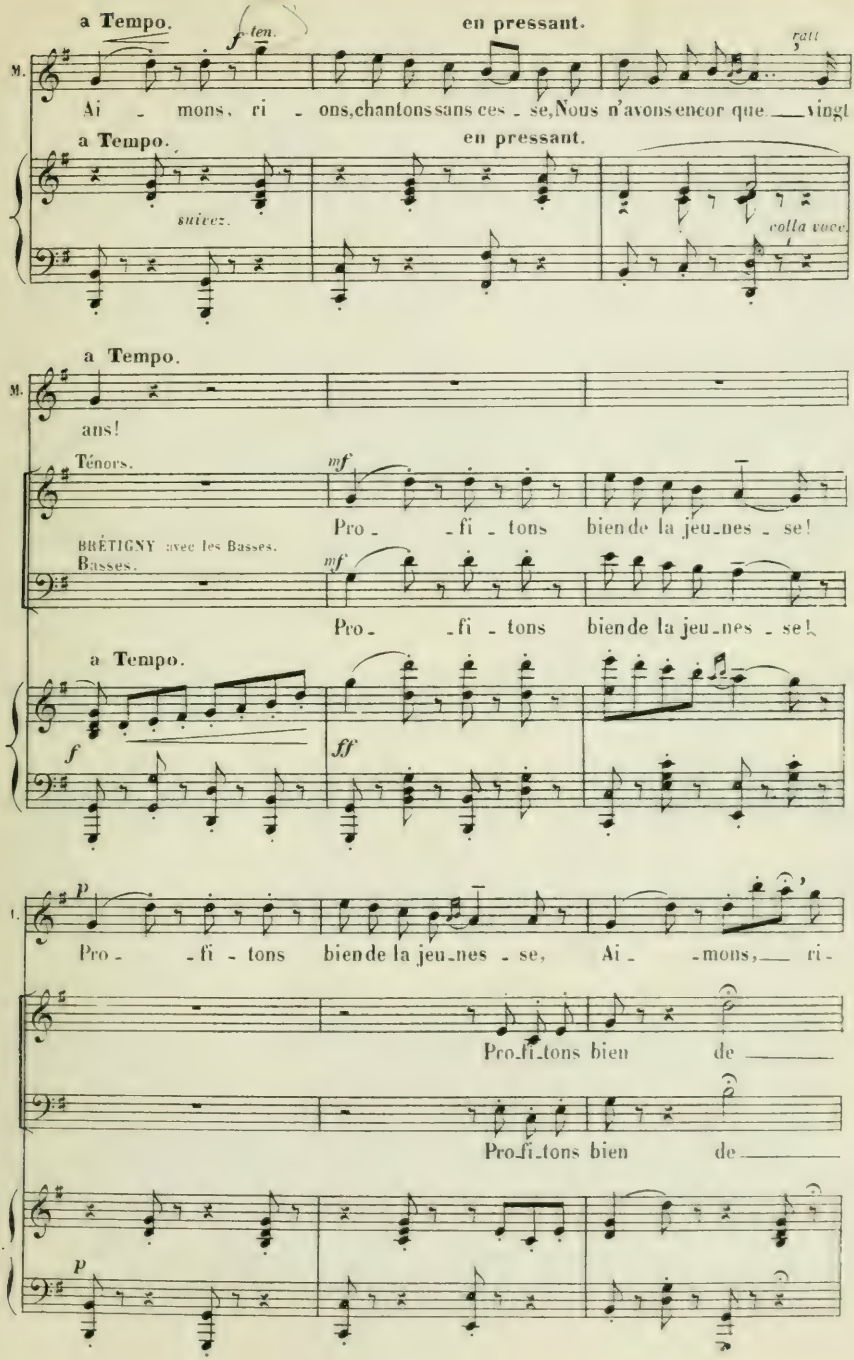


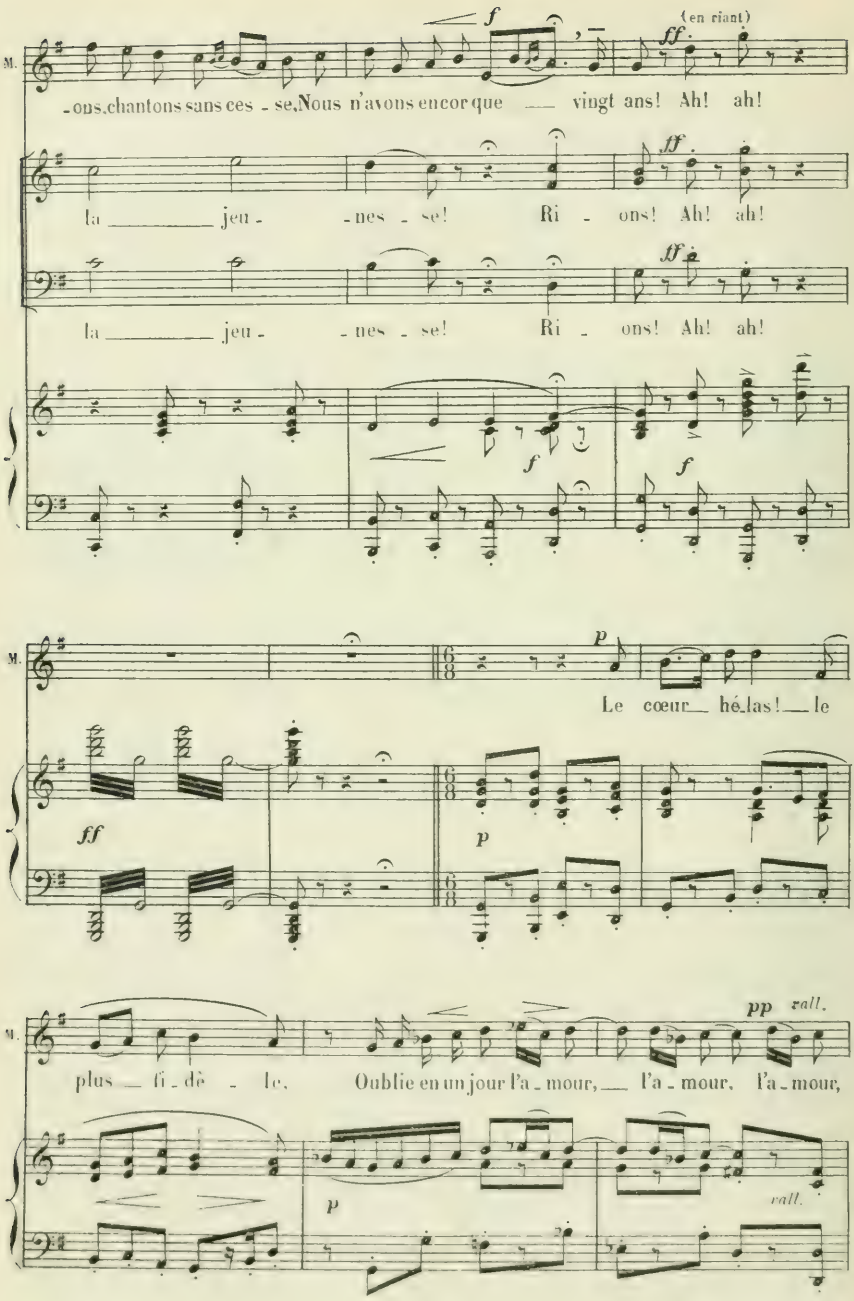
(1) Si l'on ne chante pas la Gavotte, on peut passer de suite page 226

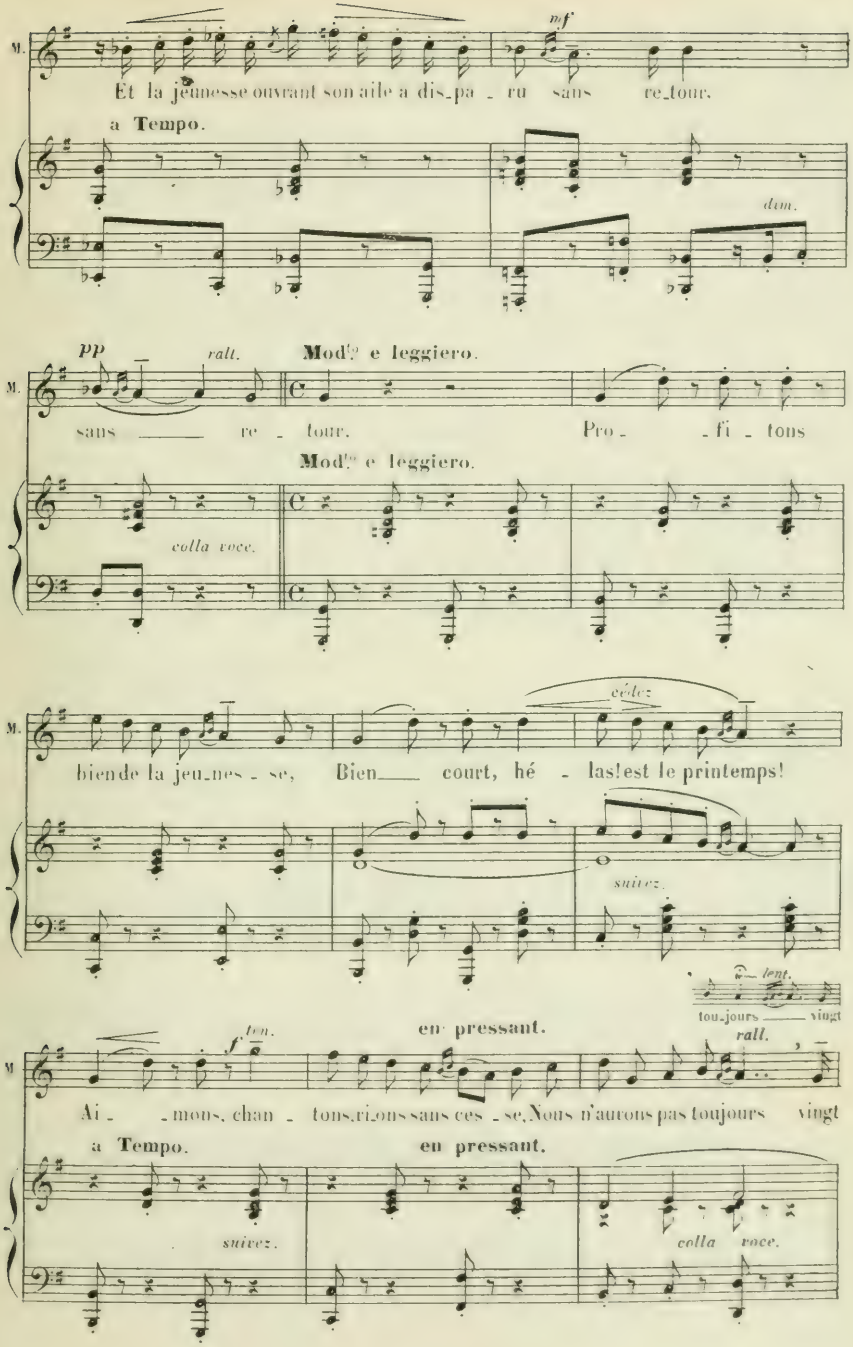
GAVOTTE

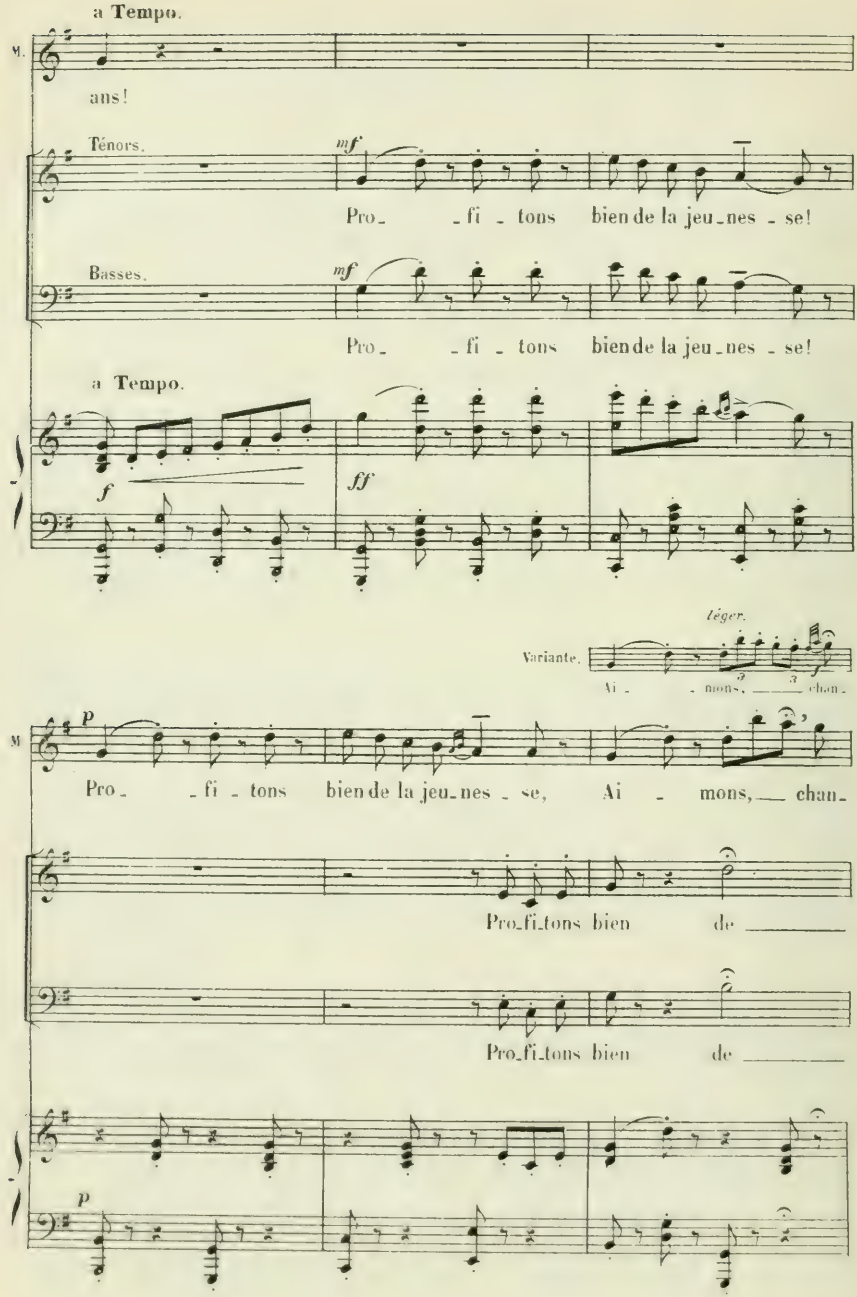
(Voir à la page 337, le Fabliau qu'on peut chanter à la place de cette Gavotte.)

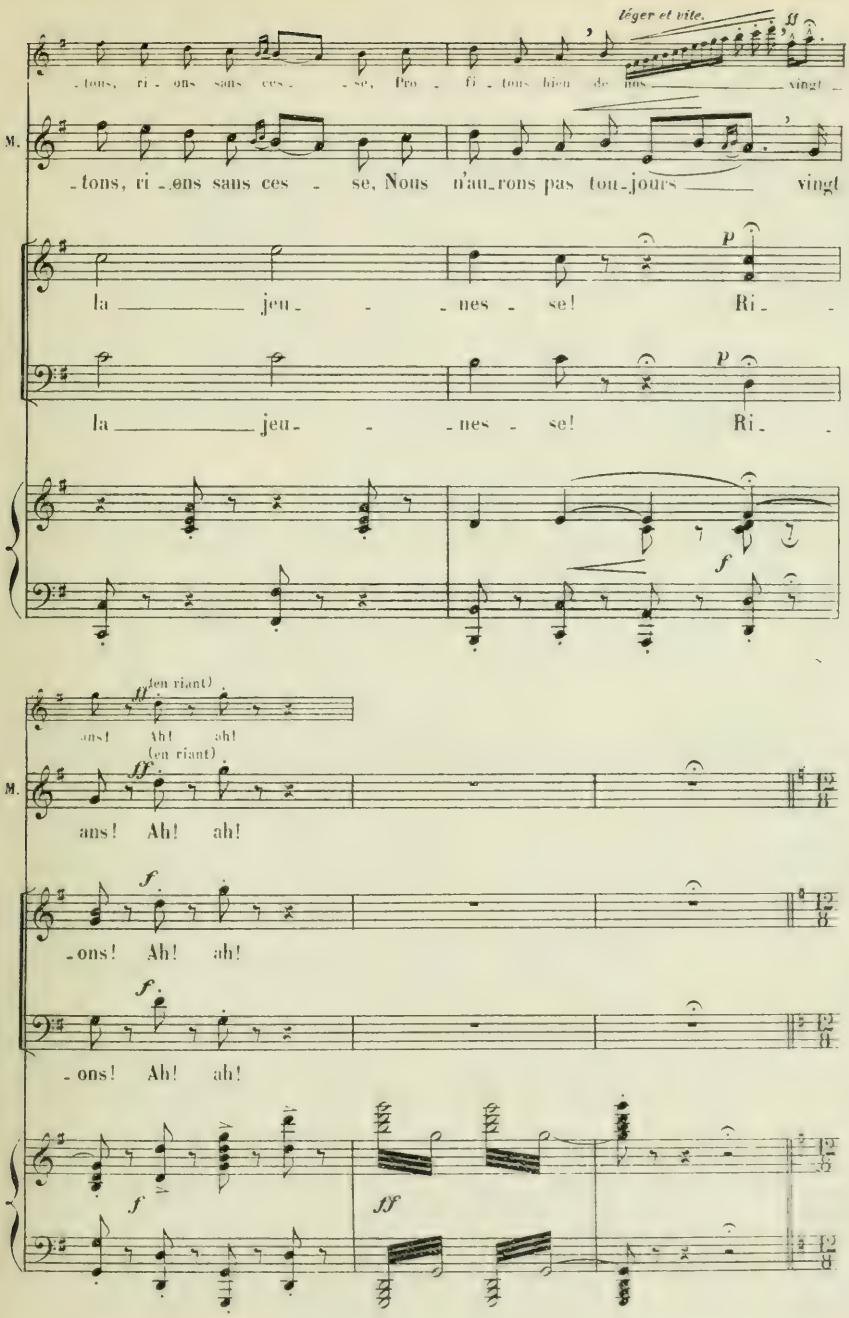


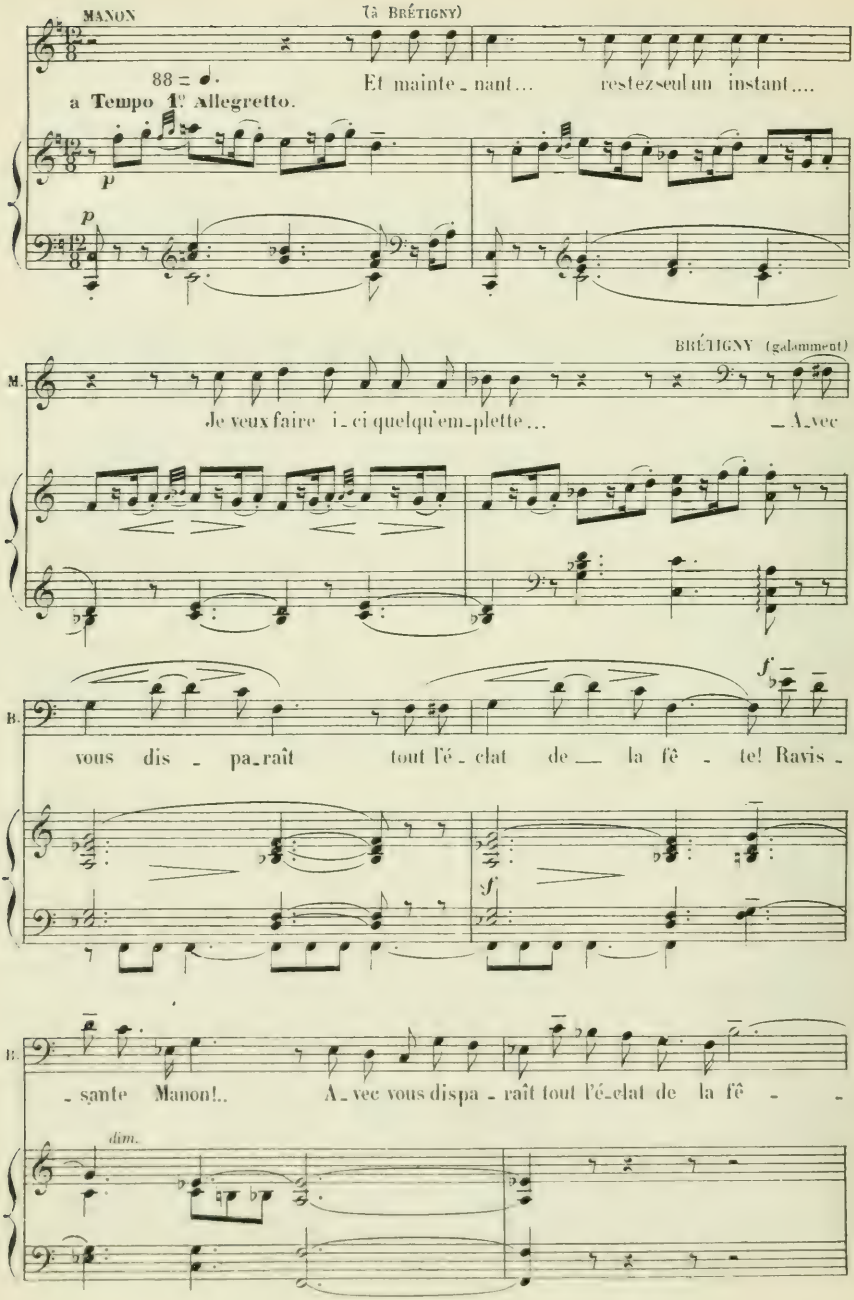

a Tempo.
en pressant.
M.
Ai - mons, ri - ons, chantons sans ces - se, Nous n'avons encor que ___ vingt
a Tempo.
en pressant.
suivez.
colla voce.
a Tempo.
M.
ans!
Ténors.
mf
Pro - - fi - tons bien de la jeu-nes - se!
BRÉTIGNY avec les Basses.
Basses.
mf
Pro - - fi - tons bien de la jeu-nes - se!
a Tempo.
f
ff
p
Pro - - fi - tons bien de la jeu-nes - se, Ai - - mons, ___ ri -
Pro-fi-tons bien de ___
Pro-fi-tons bien de ___
p

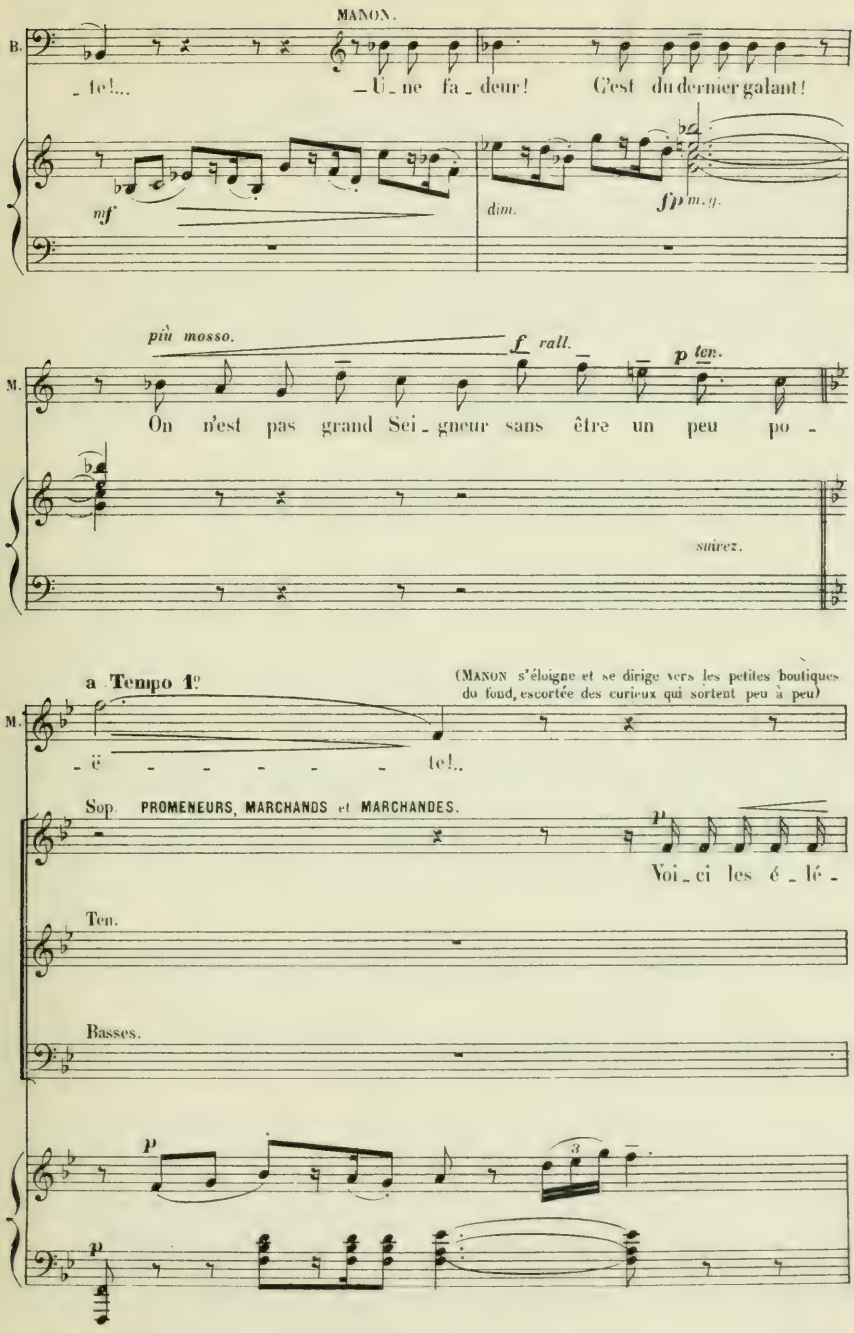

M.
f
(en riant)
ff
-ons, chantons sans ces - se, Nous n'avons encor que ___ vingt ans! Ah! ah!
la ___ jeu - - nes - se! Ri - ons! Ah! ah!
la ___ jeu - - nes - se! Ri - ons! Ah! ah!
f
f
M.
p
Le cœur ___ hé, las! ___ le
ff
p
M.
pp rall.
plus ___ fi - dè - le. Oublie en un jour l'a - mour, ___ l'a - mour, l'a - mour,
p
rall.

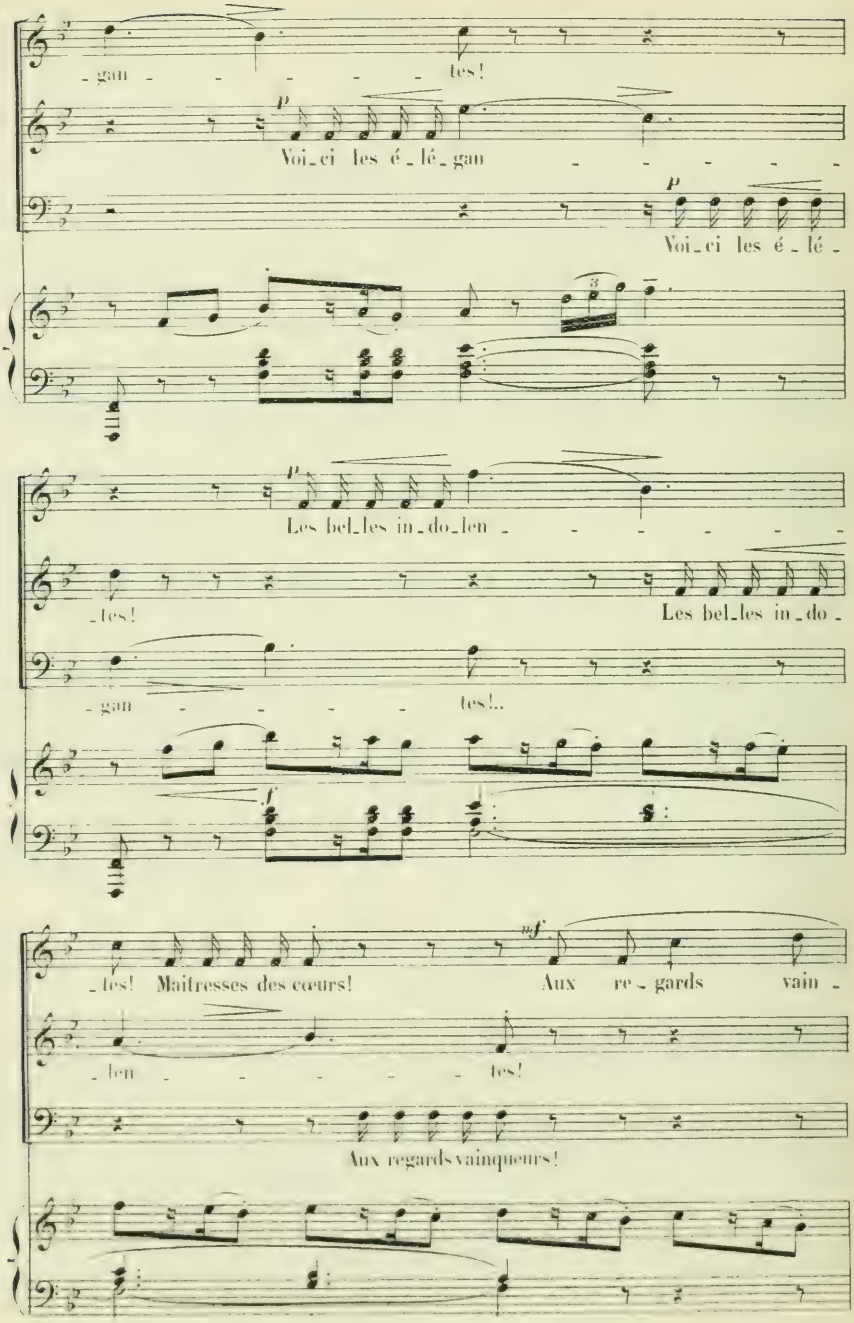

M.
mf
Et la jeunesse ouvrant son aile a dis_pa_ru sans re_tour.
a Tempo.
dim.
pp
ralt.
Mod^to e leggiero.
sans re_tour.
Pro_fi_tons
colla voce.
céde:
bien de la jeu_nes_se, Bien court, hé_las! est le printemps!
suivez.
lent.
tou_jours vingt
en pressant.
ten.
rall.
Ai_mons, chan_tons, ri_ons sans ces_se, Nous n'aurons pas toujours vingt
a Tempo.
en pressant.
suivez.
colla voce.

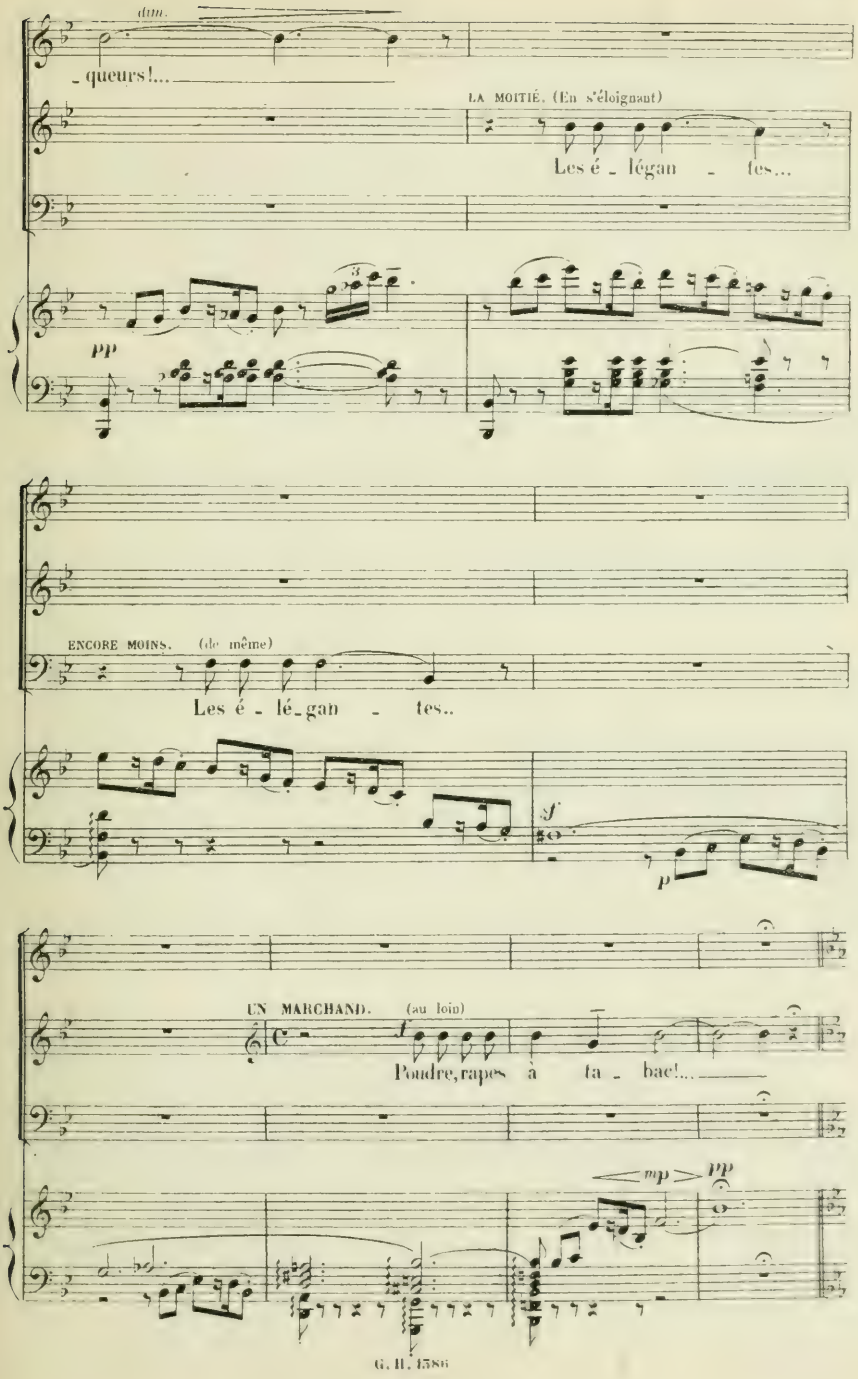

a Tempo.
M.
ans!
Ténors.
mf
Pro_ _fi_tons bien de la jeu_nes_se!
Basses.
mf
Pro_ _fi_tons bien de la jeu_nes_se!
a Tempo.
f
ff
léger.
Variante.
Ai_ _mons, _ chan_
M
p
Pro_ _fi_tons bien de la jeu_nes_se, Ai_ mons, _ chan_
Pro_fi_tons bien de
Pro_fi_tons bien de
p

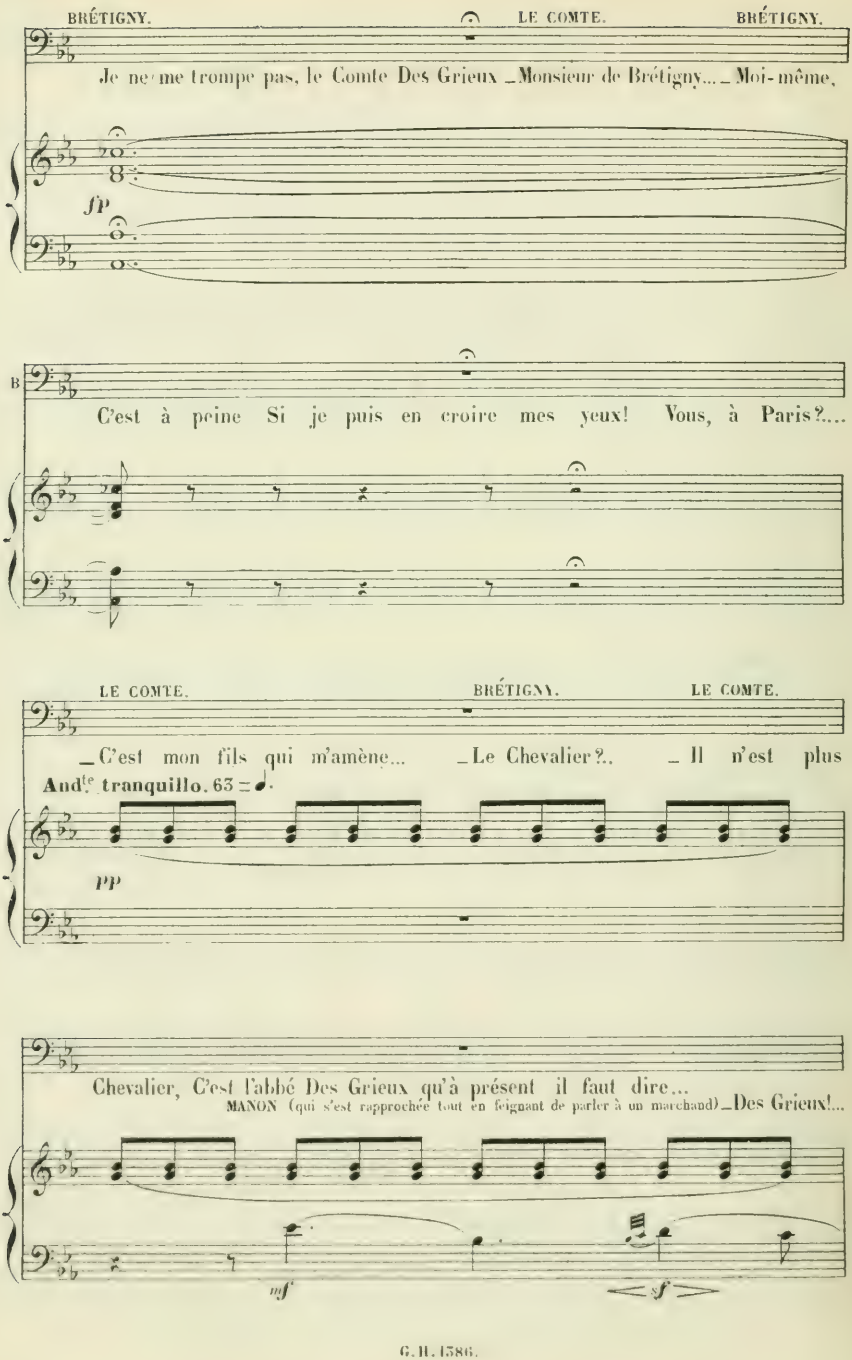

léger et vite
-tons, ri - ons sans ces - se, Pro - fi - tons bien de nos vingt -
M.
-tons, ri - ons sans ces - se, Nous n'au-rons pas tou-jours vingt
la jeu - nes - se! Ri -
la jeu - nes - se! Ri -
(en riant)
ans! Ah! ah!
M.
ans! Ah! ah!
-ons! Ah! ah!
-ons! Ah! ah!

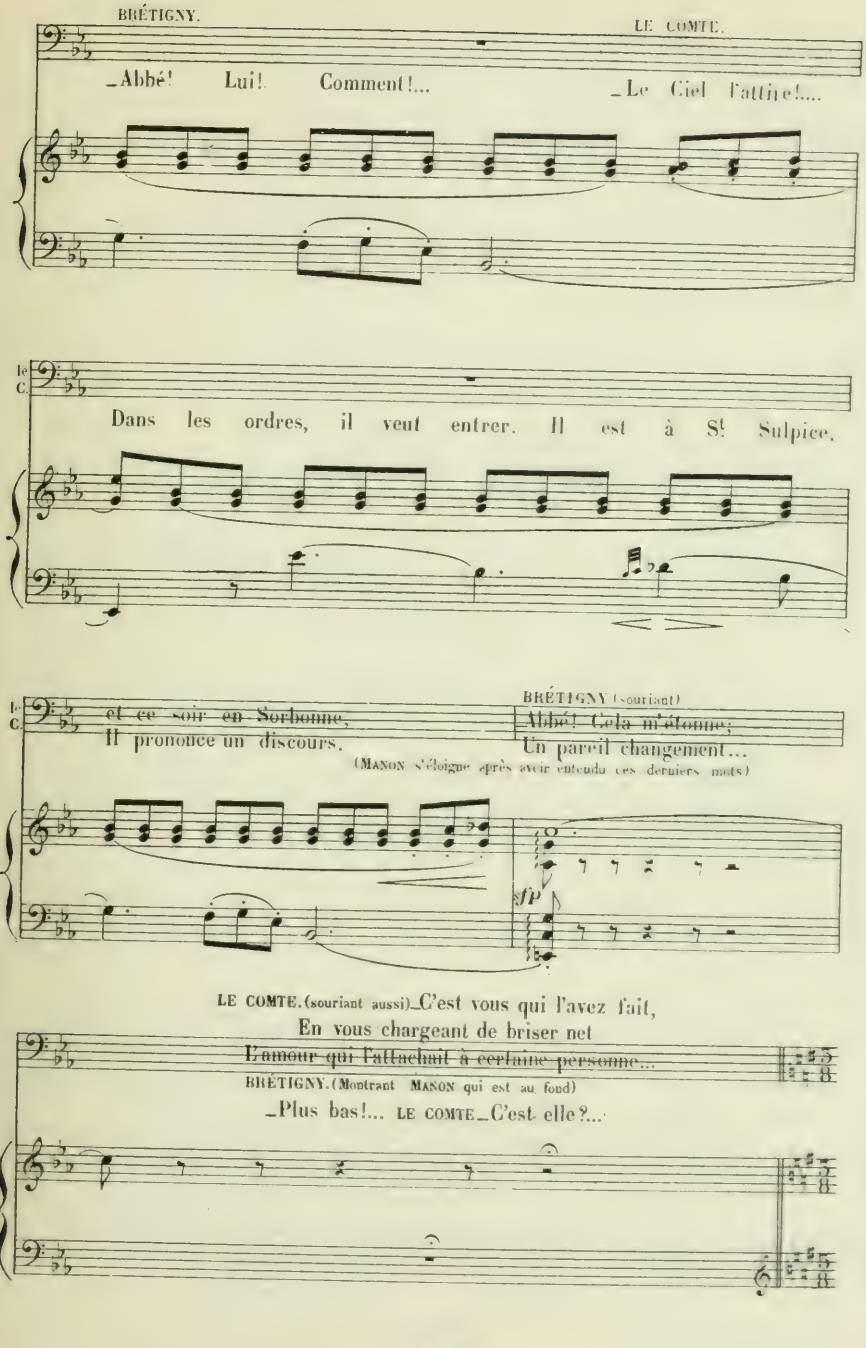

MANON
(à BRÉTIGNY)
88 = ♩.
a Tempo 1er Allegretto.
Et mainte - nant... restez seul un instant....
p
p
BRÉTIGNY (galamment)
M.
Je veux faire i - ci quelqu'em - plette... — A - vec
B.
vous dis - pa - raît tout l'é - clat de — la fê - te! Ravis -
f
sf
B.
- sante Manon!.. A - vec vous dispa - raît tout l'é - clat de la fê - -
dim.

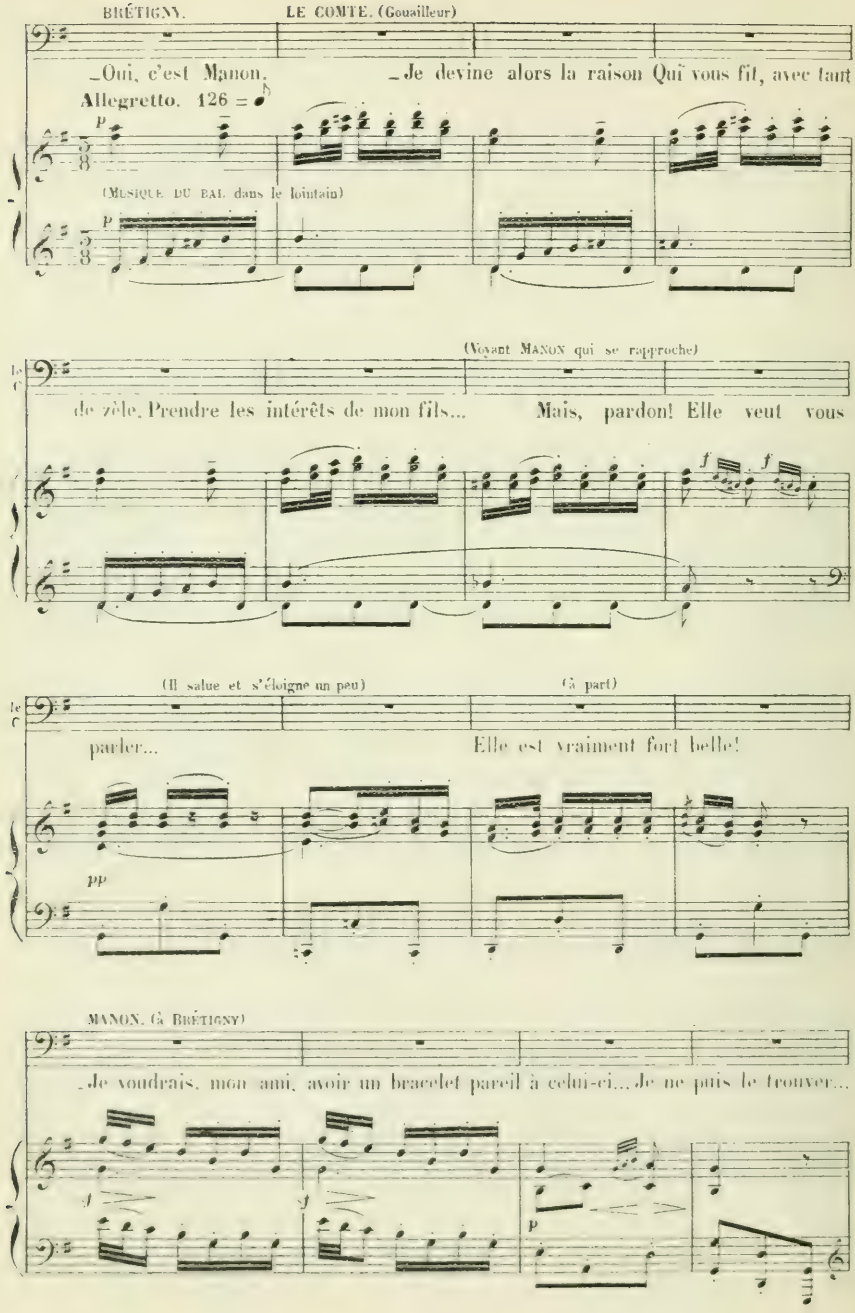

MANON.
B.
- te!...
— U - ne fa - deur! C'est du dernier galant!
mf
dim.
fp m. g.
più mosso.
f rall.
p ten.
M.
On n'est pas grand Sei - gneur sans être un peu po -
suivez.
a Tempo 1°
(MANON s'éloigne et se dirige vers les petites boutiques du fond, escortée des curieux qui sortent peu à peu)
M.
- ë - - - - - te!..
Sop. PROMENEURS, MARCHANDS et MARCHANDES.
p
Voi - ci les é - lé -
Ten.
Basses.
p
3
p

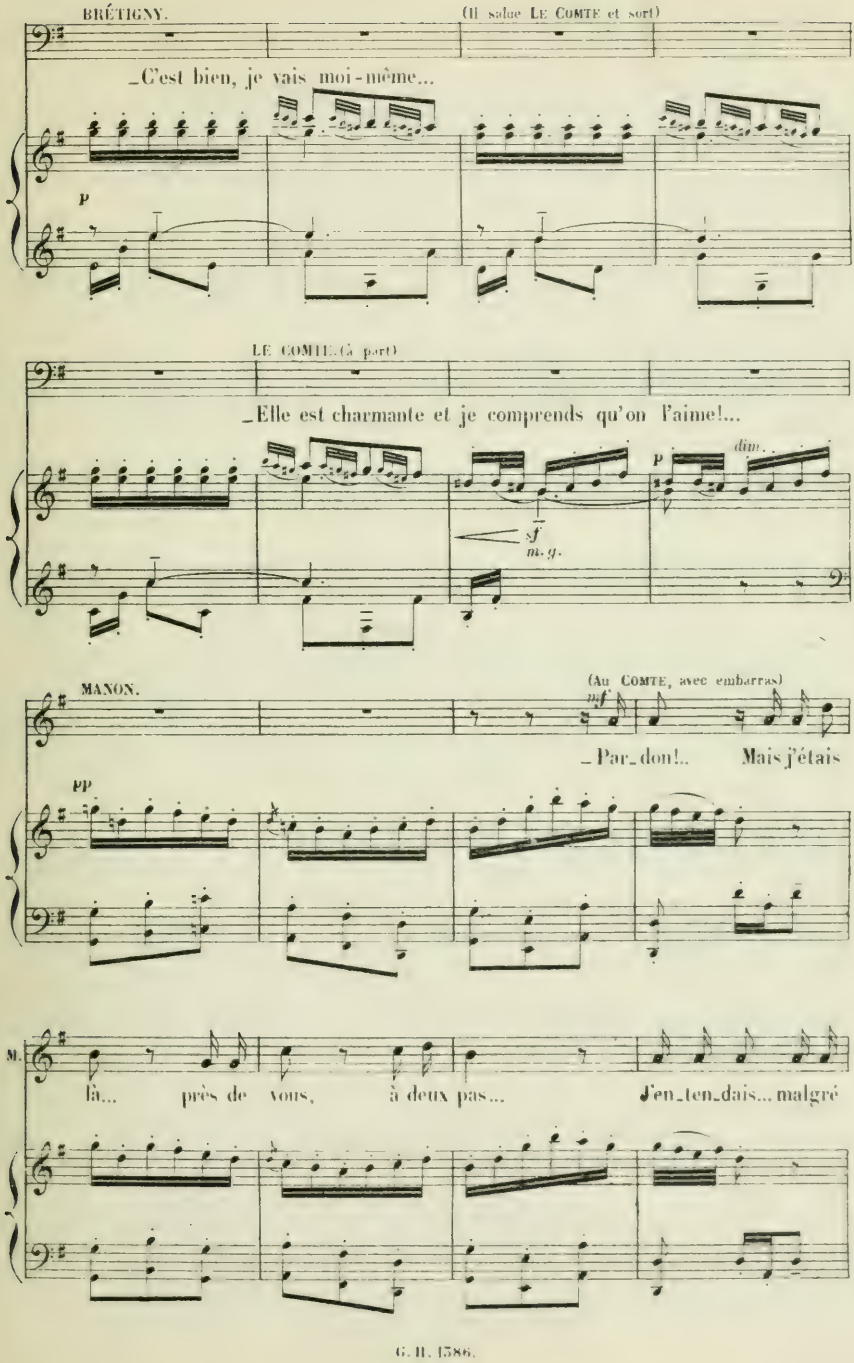

- gan - - - - - tes!
p
Voi - ci les é - lé - gan - - - - - -
p
Voi - ci les é - lé -
p
Les bel - les in - do - len - - - - - -
- tes!
Les bel - les in - do -
- gan - - - - tes!..
f
mf
- tes! Maîtresses des cœurs! Aux re - gards vain -
- len - - - - - tes!
Aux regards vainqueurs!

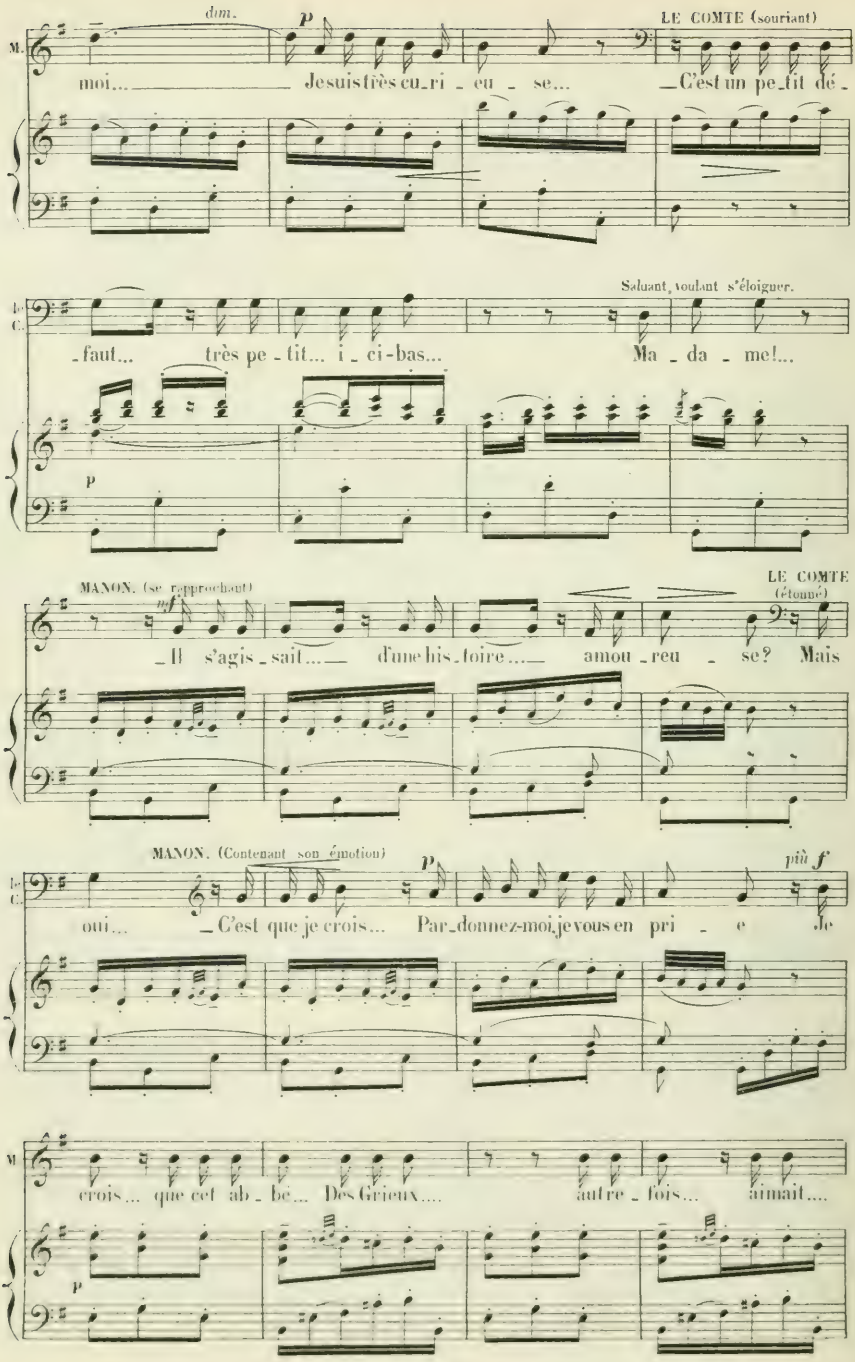

dim.
- queurs!...
LA MOITIÉ. (En s'éloignant)
Les é - légan - tes...
pp
ENCORE MOINS. (de même)
Les é - lé - gan - tes..
sf
p
UN MARCHAND. (au loin)
Poudre, rapes à ta - bac!...
mp
pp

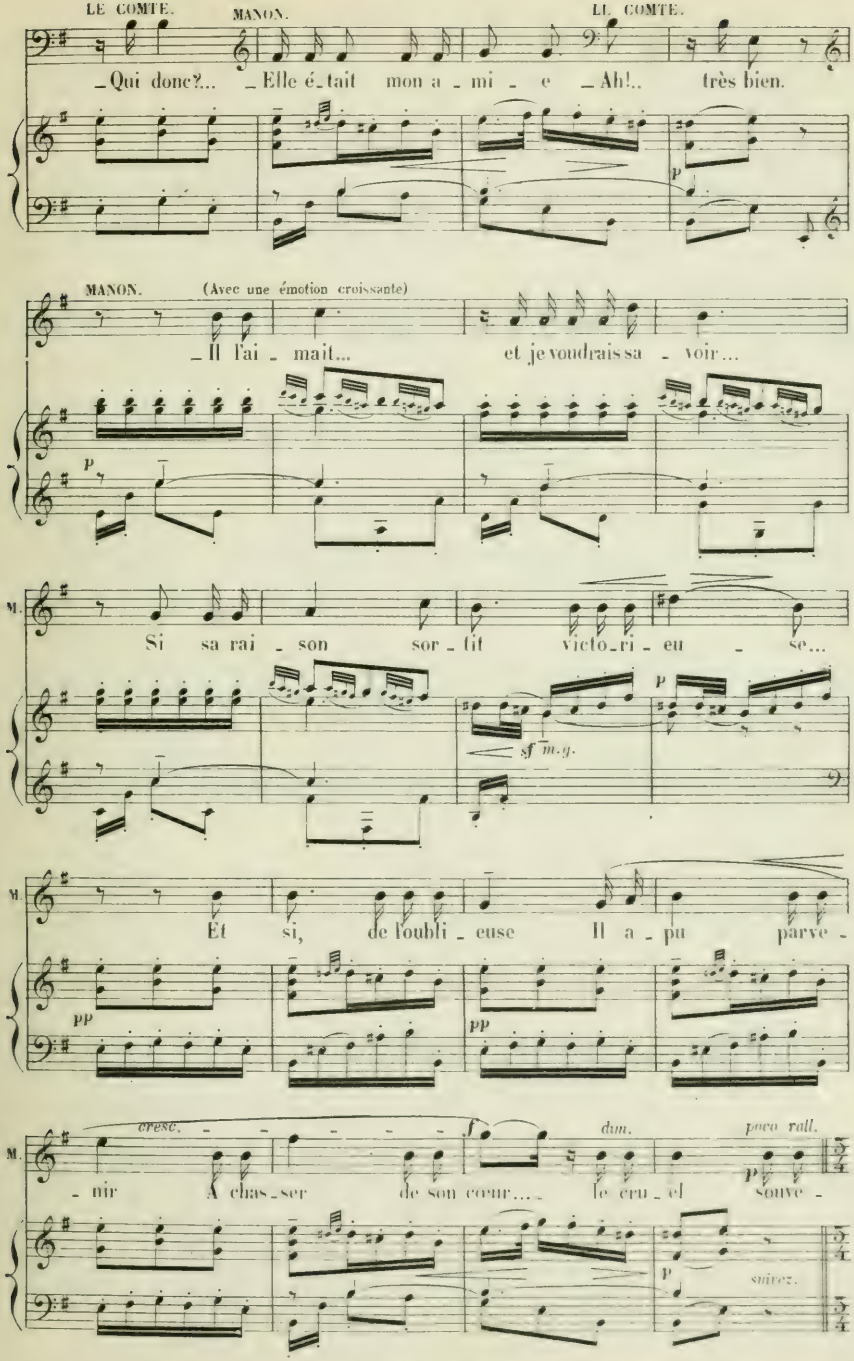

BRÉTIGNY.
LE COMTE.
BRÉTIGNY.
Je ne me trompe pas, le Comte Des Grieux _ Monsieur de Brétigny... _ Moi-même,
fp
B
C'est à peine Si je puis en croire mes yeux! Vous, à Paris?...
LE COMTE.
BRÉTIGNY.
LE COMTE.
_ C'est mon fils qui m'amène... _ Le Chevalier?.. _ Il n'est plus
And.te tranquillo. 63
pp
Chevalier, C'est l'abbé Des Grieux qu'à présent il faut dire...
MANON (qui s'est rapprochée tout en feignant de parler à un marchand) _ Des Grieux!...
mf
sf

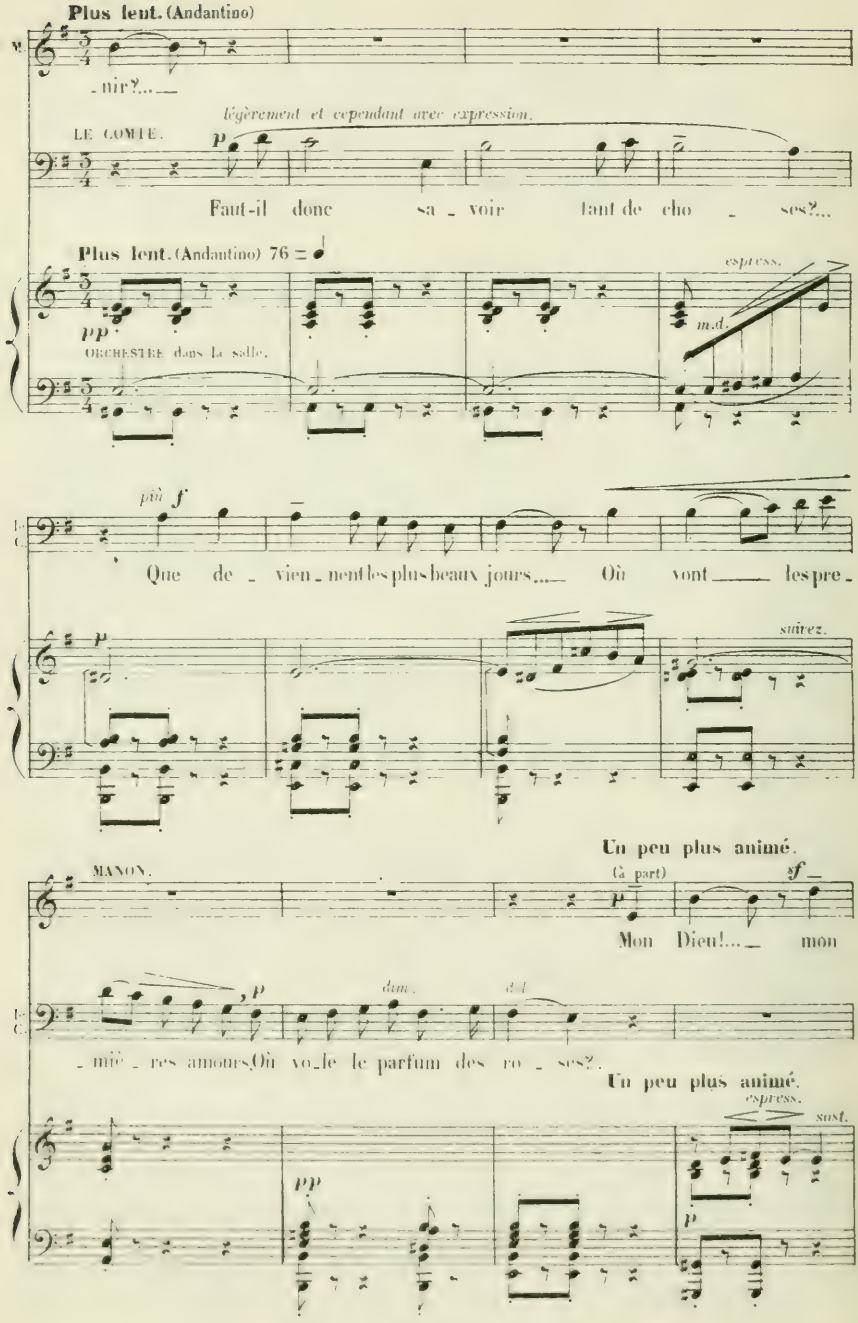

BRÉTIGNY.
LE COMTE.
_Abbé! Lui! Comment!... _Le Ciel l'attire!....
le C.
Dans les ordres, il veut entrer. Il est à St Sulpice.
le C.
et ce soir en Sorbonne,
Il prononce un discours.
BRÉTIGNY (souriant)
Abbé! Cela m'étonne;
Un pareil changement...
(MANON s'éloigne après avoir entendu ces derniers mots)
sfp
LE COMTE. (souriant aussi) _C'est vous qui l'avez fait,
En vous chargeant de briser net
L'amour qui l'attachait à certaine personne...
BRÉTIGNY. (Montrant MANON qui est au fond)
_Plus bas!... LE COMTE _C'est elle?...

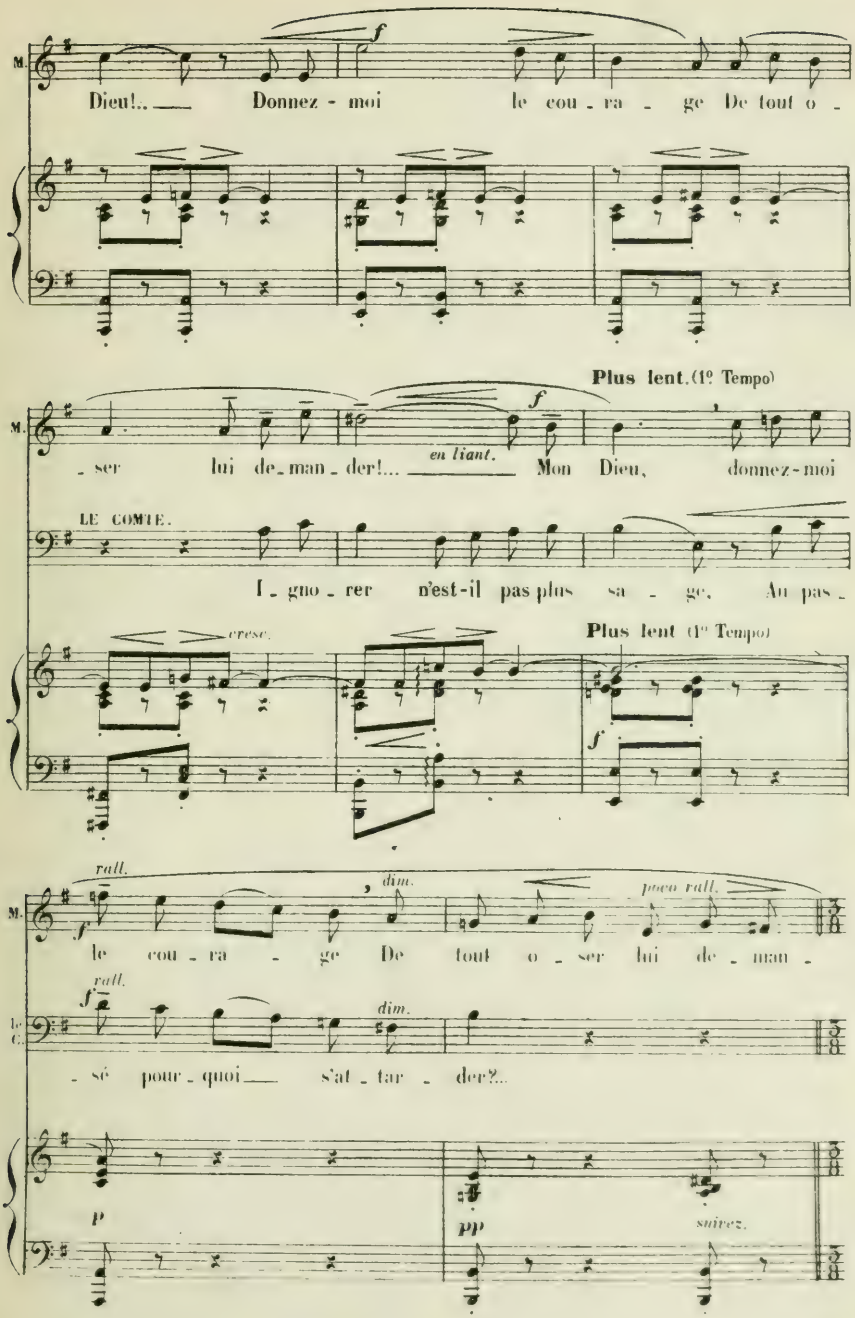

BRÉTIGNY.
LE COMTE. (Gouailleur)
_Oui, c'est Manon.
_Je devine alors la raison Qui vous fit, avec tant
Allegretto. 126 =
p
(MUSIQUE DU BAL dans le lointain)
p
(Voyant MANON qui se rapproche)
de zèle, Prendre les intérêts de mon fils...
Mais, pardon! Elle veut vous
f
f
(Il salue et s'éloigne un peu)
(À part)
parler...
Elle est vraiment fort belle!
pp
MANON. (À BRÉTIGNY)
_Je voudrais, mon ami, avoir un bracelet pareil à celui-ci... Je ne puis le trouver...
f
f
p

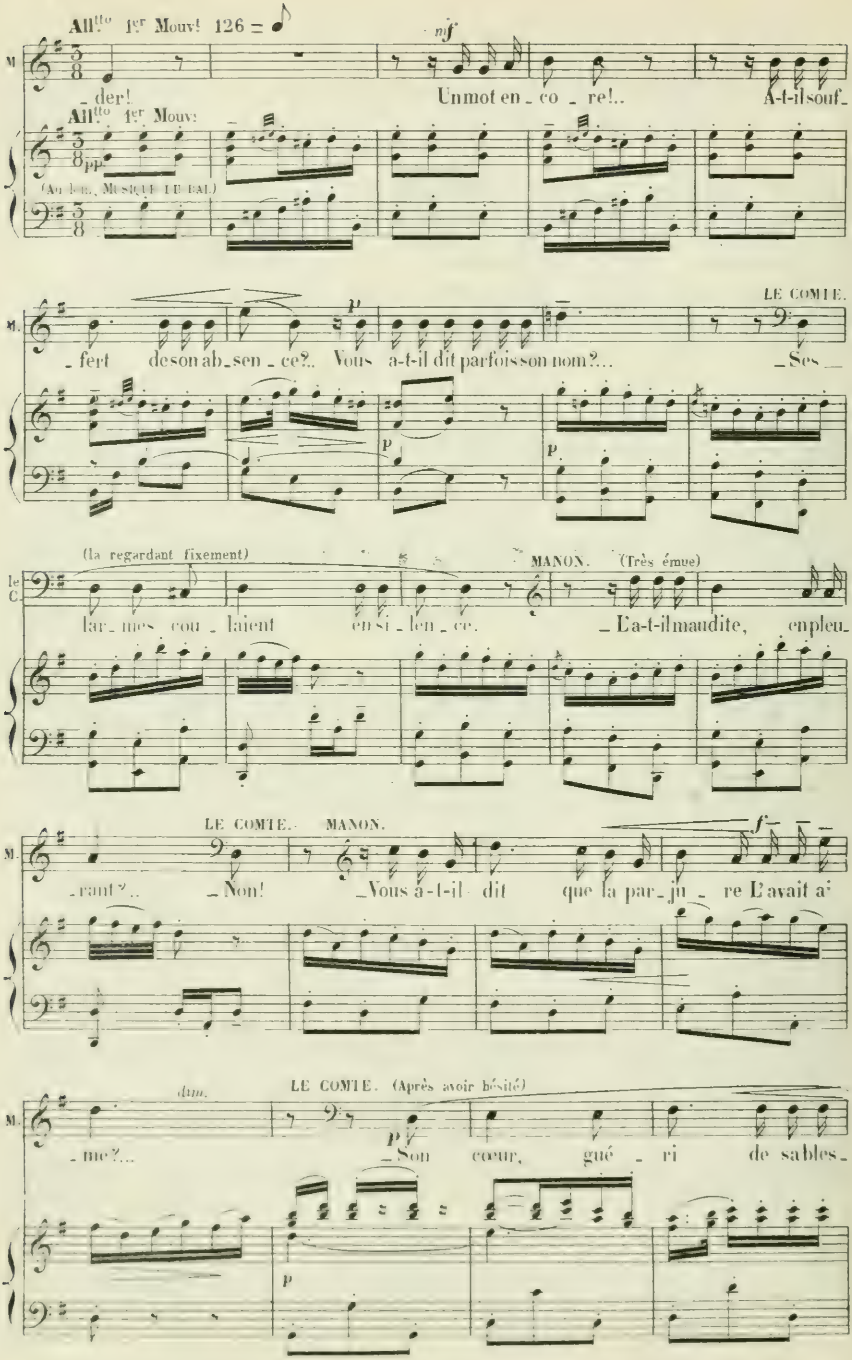

BRÉTIGNY.
(Il salue LE COMTE et sort)
_C'est bien, je vais moi-même...
p
LE COMTE. (à part)
_Elle est charmante et je comprends qu'on l'aime!...
sf
m. g.
p
dim.
MANON.
(Au COMTE, avec embarras)
mf
_Par_don!.. Mais j'étais
pp
M.
là... près de vous, à deux pas... J'en_ten_dais... malgré

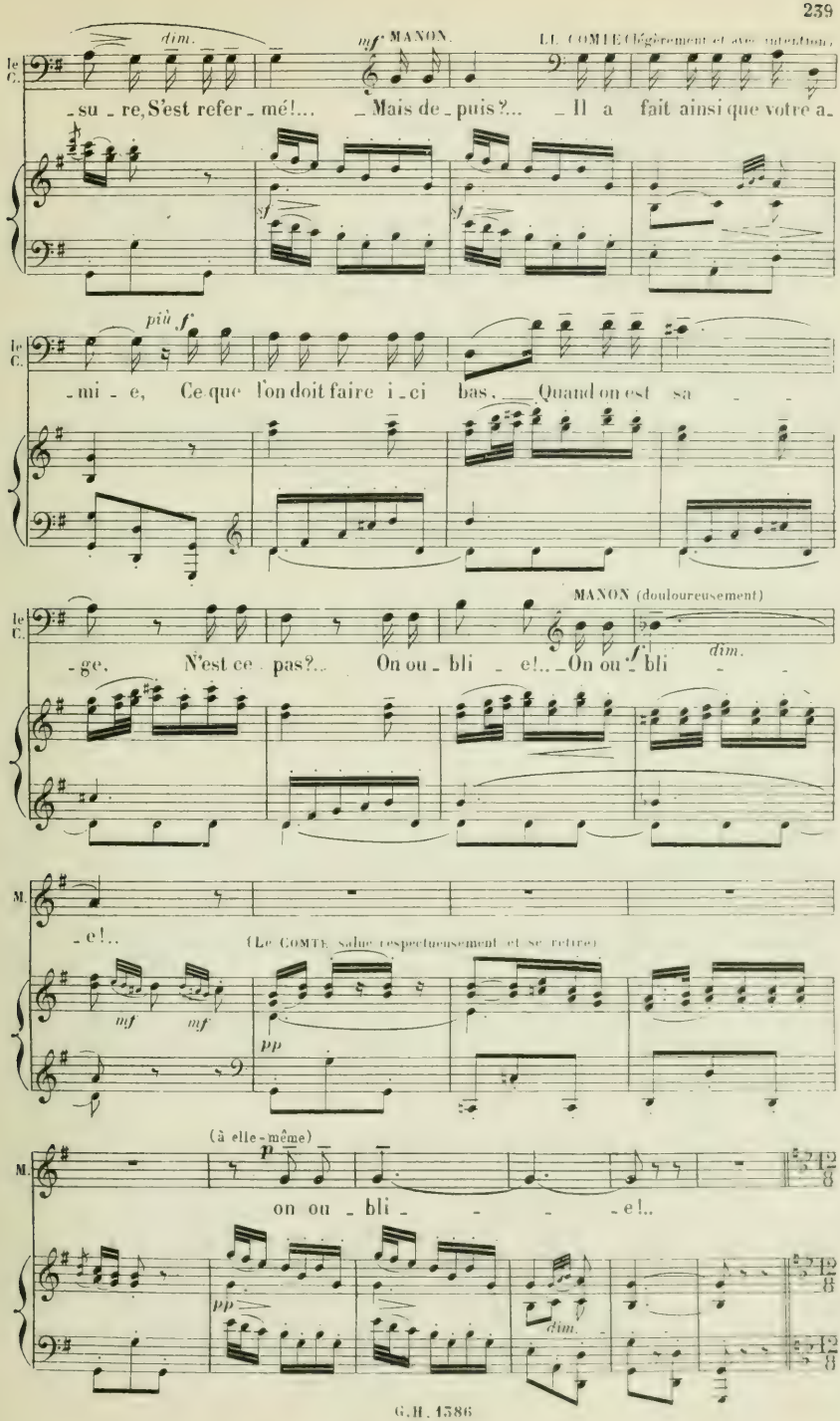

dim.
p
LE COMTE (souriant)
M.
moi... Je suis très cu-ri - eu - se... C'est un pe-tit dé -
Saluant, voulant s'éloigner.
le C.
-faut... très pe - tit... i - ci-bas... Ma - da - me!...
p
MANON. (se rapprochant)
mf
LE COMTE (étonné)
Il s'agis - sait... d'une his-toire... amou - reu - se? Mais
MANON. (Contenant son émotion)
p
più f
le C.
oui... C'est que je crois... Par-donnez-moi, je vous en pri - e Je
M
crois... que cet ab - bé... Des Grieux... autre - fois... aimait...
p


LE COMTE.
MANON.
LE COMTE.
_Qui donc?... _Elle é_tait mon a_mi_e _Ah!.. très bien.
p
MANON.
(Avec une émotion croissante)
_Il l'ai_mait... et je voudrais sa_voir...
p
M.
Si sa rai_son sor_tit victo_ri_eu_se...
sf m.g.
p
M.
Et si, de l'oubli_euse Il a_pu parve_
pp
pp
M.
cresc.
f
dim.
poco rall.
_nir A chas_ser de son cœur... le cru_el souve_
p
p
suivez.


Plus lent. (Andantino)
- nir?...
légèrement et cependant avec expression.
LE COMTE.
Faut-il donc sa - voir tant de cho - ses?...
Plus lent. (Andantino) 76
espress.
m.d.
pp
ORCHESTRE dans la salle.
più f
Que de - vien - nent les plus beaux jours.... Où vont les pre -
suivez.
Un peu plus animé.
MANON.
(à part)
Mon Dieu!... mon
- miè - res amours. Où vo - le le parfum des ro - ses?
dim.
Un peu plus animé.
espress.
sost.
pp

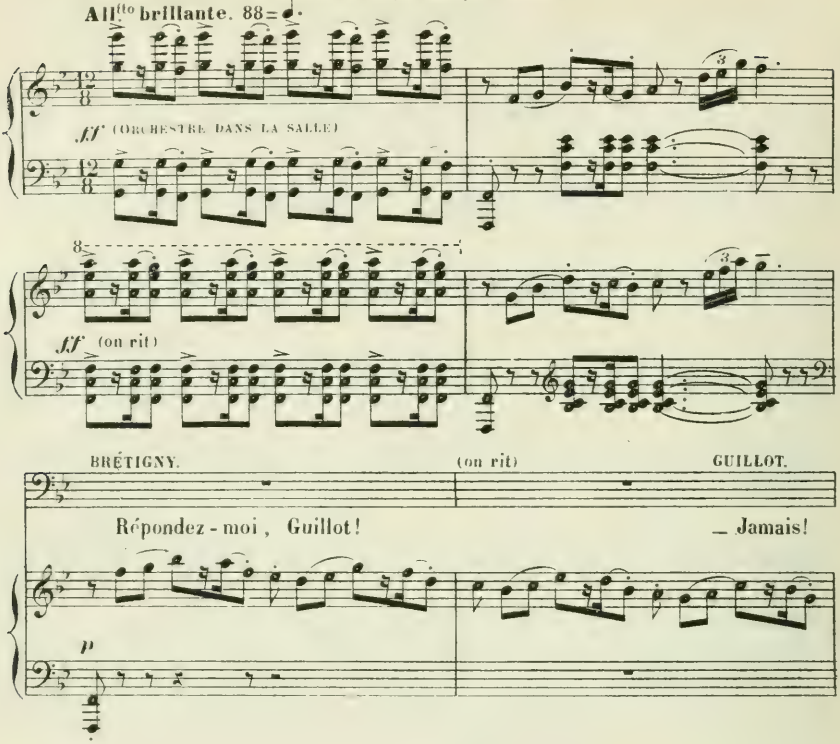

M.
Dieu!.. Donnez - moi le cou - ra - ge De tout o -
f
Plus lent. (1º Tempo)
- ser lui de - man - der!... en liant. Mon Dieu, donnez-moi
LE COMTE.
I - gno - rer n'est-il pas plus sa - ge, Au pas -
cresc.
Plus lent (1º Tempo)
rall.
dim.
poco rall.
le cou - ra - ge De tout o - ser lui de - man -
- sé pour - quoi s'at - tar - der?...
p
pp
suivez.

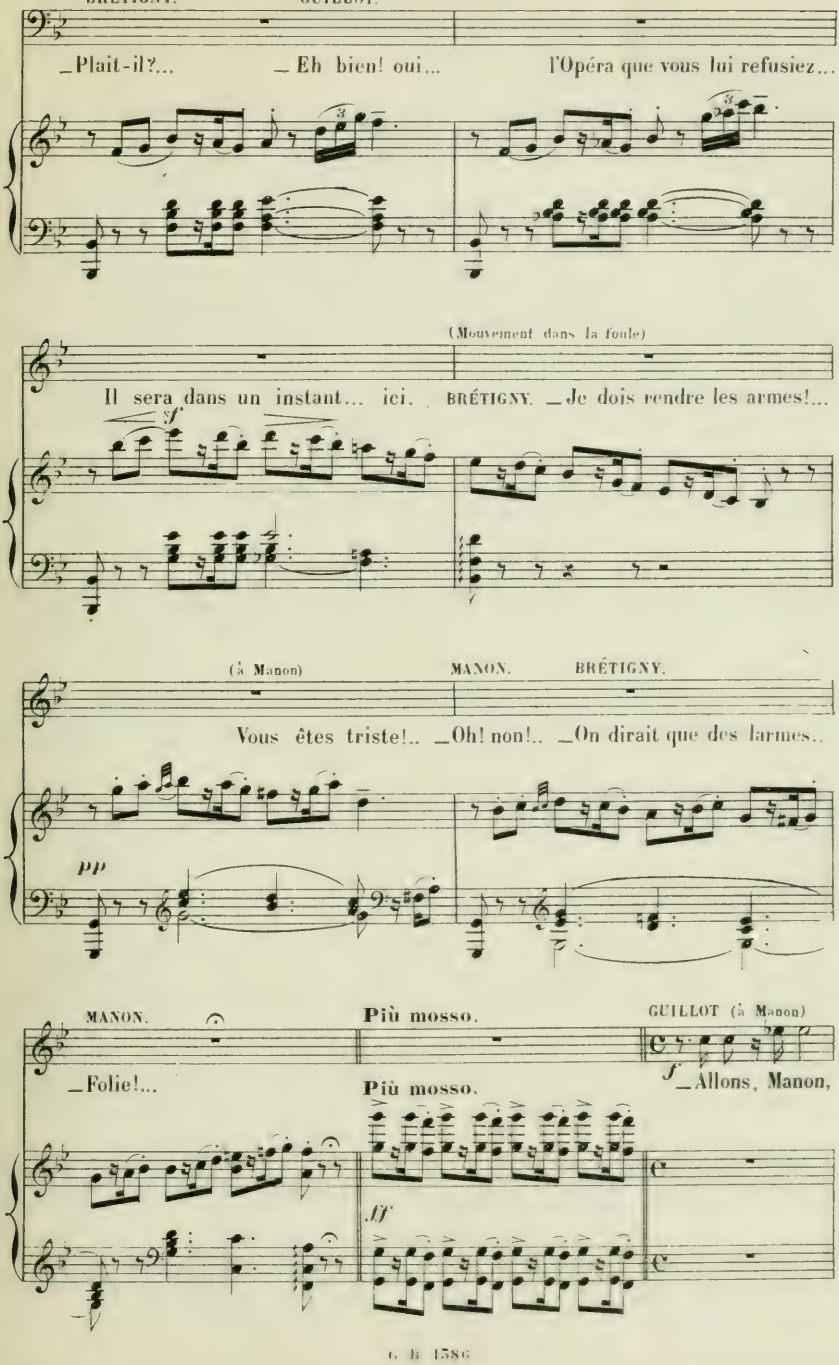

All.tto 1er Mouvt 126 =
mf
_der! Un mot en_co_re!.. A-t-il souf_
All.tto 1er Mouvt
pp
(Au loin, Musique de bal)
_fert de son ab_sen_ce?.. Vous a-t-il dit parfois son nom?...
p
LE COMTE.
Ses
(la regardant fixement)
MANON. (Très émue)
lar_mes cou_laient en si_len_ce. _L'a-t-il maudite, en pleu_
LE COMTE. MANON.
_rant?.. _Non! _Vous a-t-il dit que la par_ju_re L'avait ai_
f
dim.
LE COMTE. (Après avoir hésité)
_me?... _Son cœur, gué_ri de sables_

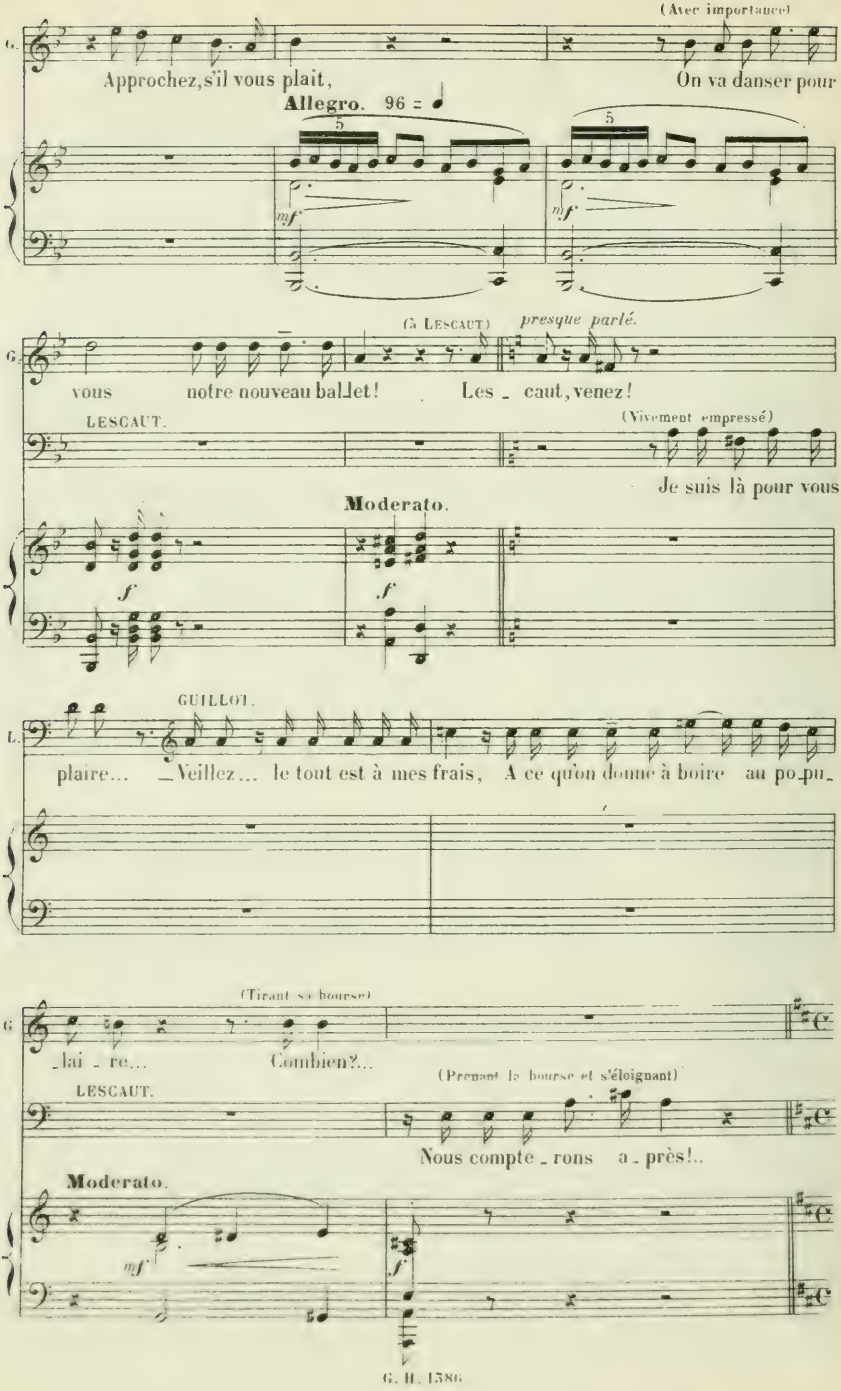

dim.
mf MANON.
LE COMTE (légèrement et avec intention)
le C.
-su - re, S'est refer - mé!... - Mais de - puis?... - Il a fait ainsi que votre a-
sf
sf
più f
le C.
-mi - e, Ce que l'on doit faire i - ci bas, Quand on est sa - -
MANON (douloureusement)
le C.
-ge. N'est ce pas?... On ou - bli - e!... On ou - bli - -
f
dim.
M.
-e!..
(Le COMTE salue respectueusement et se retire)
mf
mf
pp
(à elle-même)
M.
p
on ou - bli - - - -e!..
pp
dim.

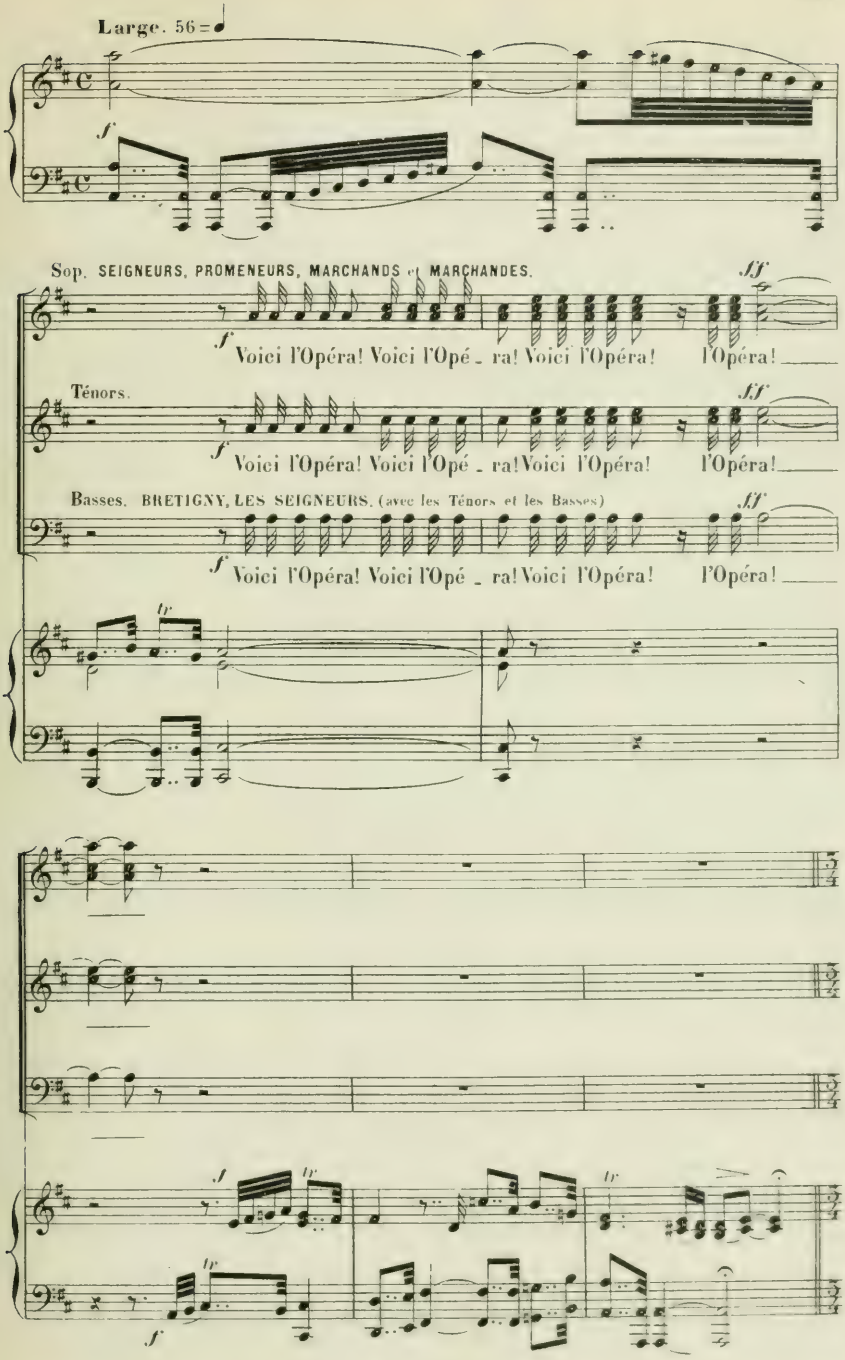
SEIGNEURS et ÉLÉGANTES – PROMENEURS, MARCHANDS et MARCHANDES,
BRÉTIGNY – GUILLOT accompagnés de quelques amis; puis, LESCAUT.

All^tto brillante. 88



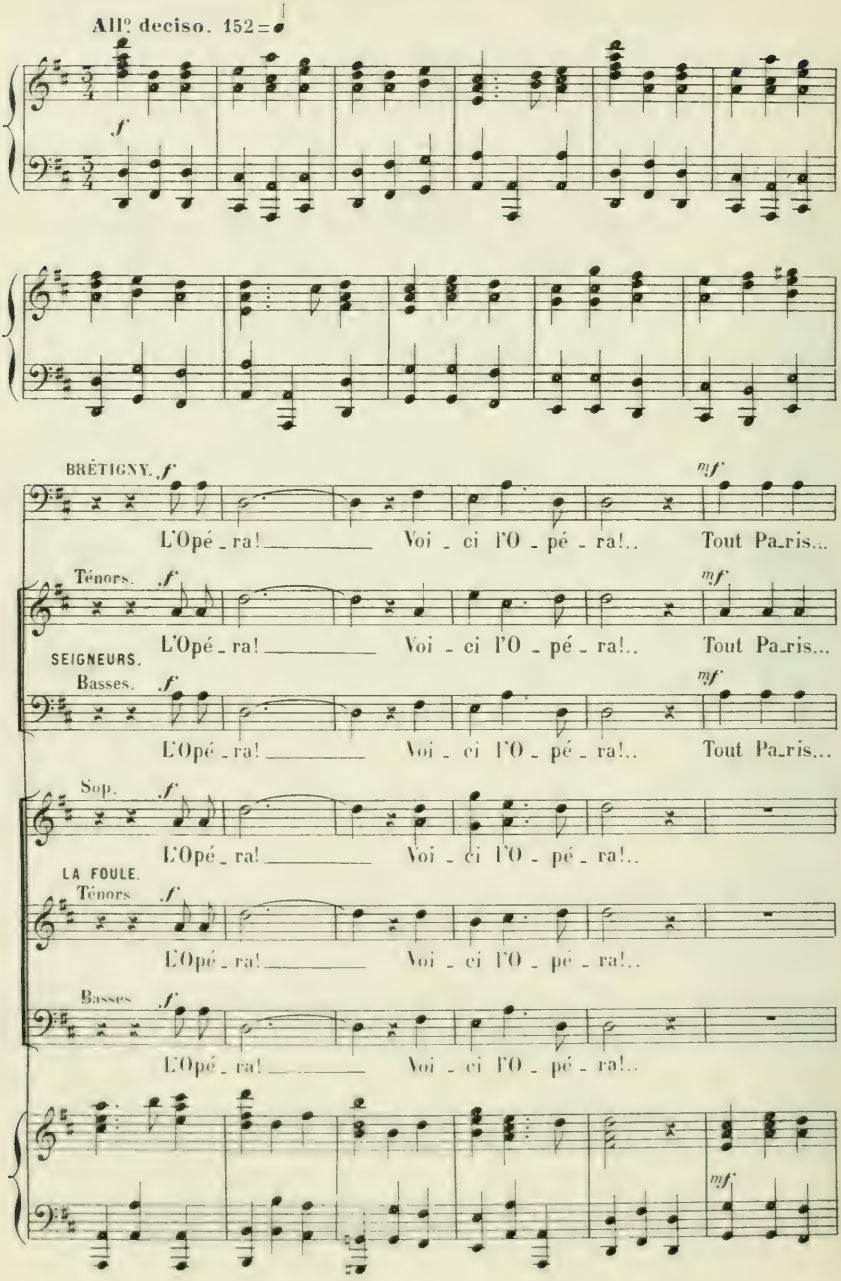

BRÉTIGNY.
GUILLOT.
_Plait-il?...
_Eh bien! oui...
l'Opéra que vous lui refusiez...
(Mouvement dans la foule)
Il sera dans un instant... ici.
BRÉTIGNY. _Je dois rendre les armes!...
sf
(à Manon)
MANON.
BRÉTIGNY.
Vous êtes triste!..
_Oh! non!..
_On dirait que des larmes..
pp
MANON.
Più mosso.
GUILLOT (à Manon)
_Folie!...
Più mosso.
f
_Allons, Manon,
ff

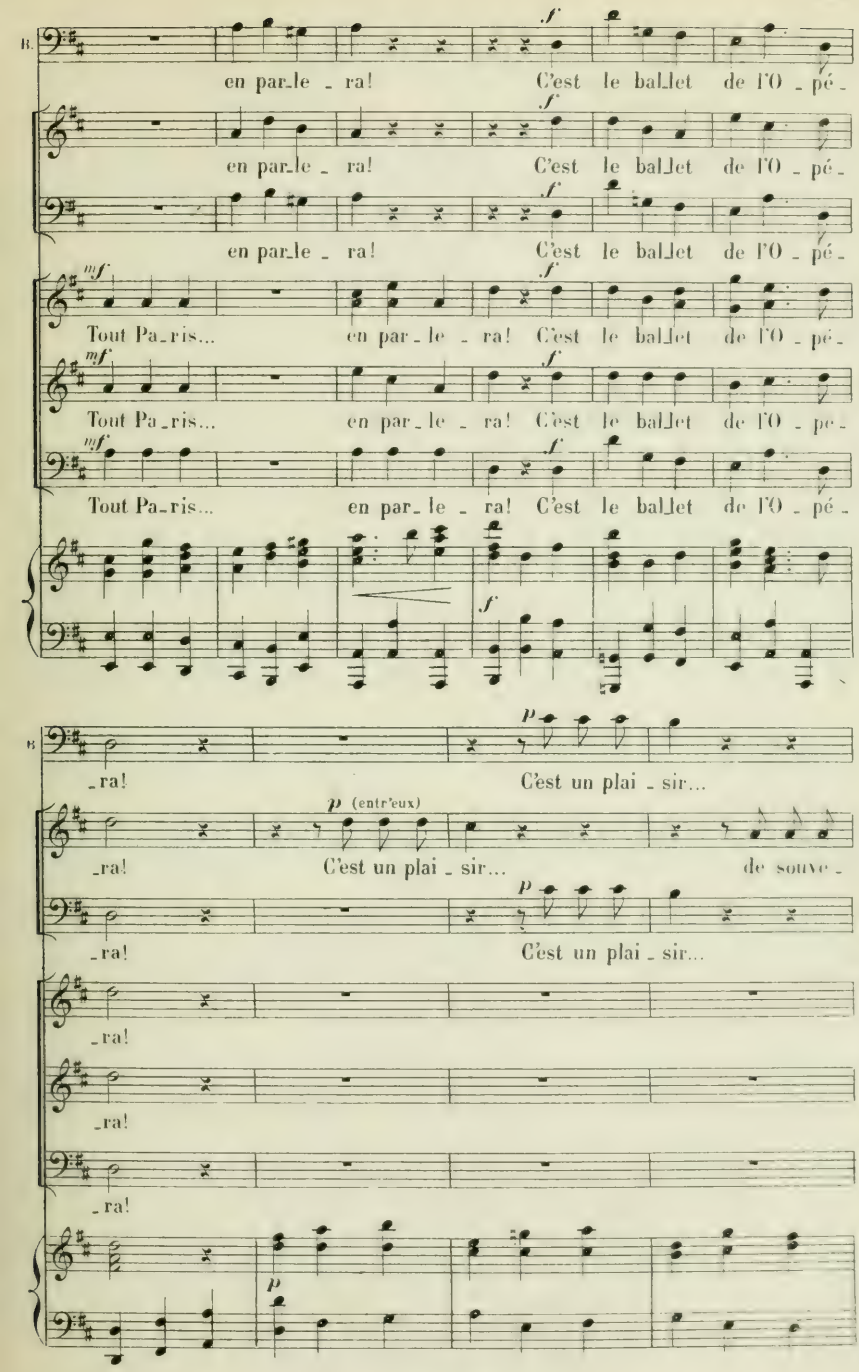

(Avec importance)
Approchez, s'il vous plait, On va danser pour
Allegro. 96 =
mf
(A LESCAUT) presque parlé.
vous notre nouveau ballet! Les _ caut, venez!
LESCAUT.
(Vivement empressé)
Je suis là pour vous
Moderato.
f
GUILLOT.
plaire... _ Veillez... le tout est à mes frais, A ce qu'on donne à boire au po_pu_
(Tirant sa bourse)
_lai _ re... Combien?...
LESCAUT.
(Prenant la bourse et s'éloignant)
Nous compte _ rons a _ près!..
Moderato.
mf
f

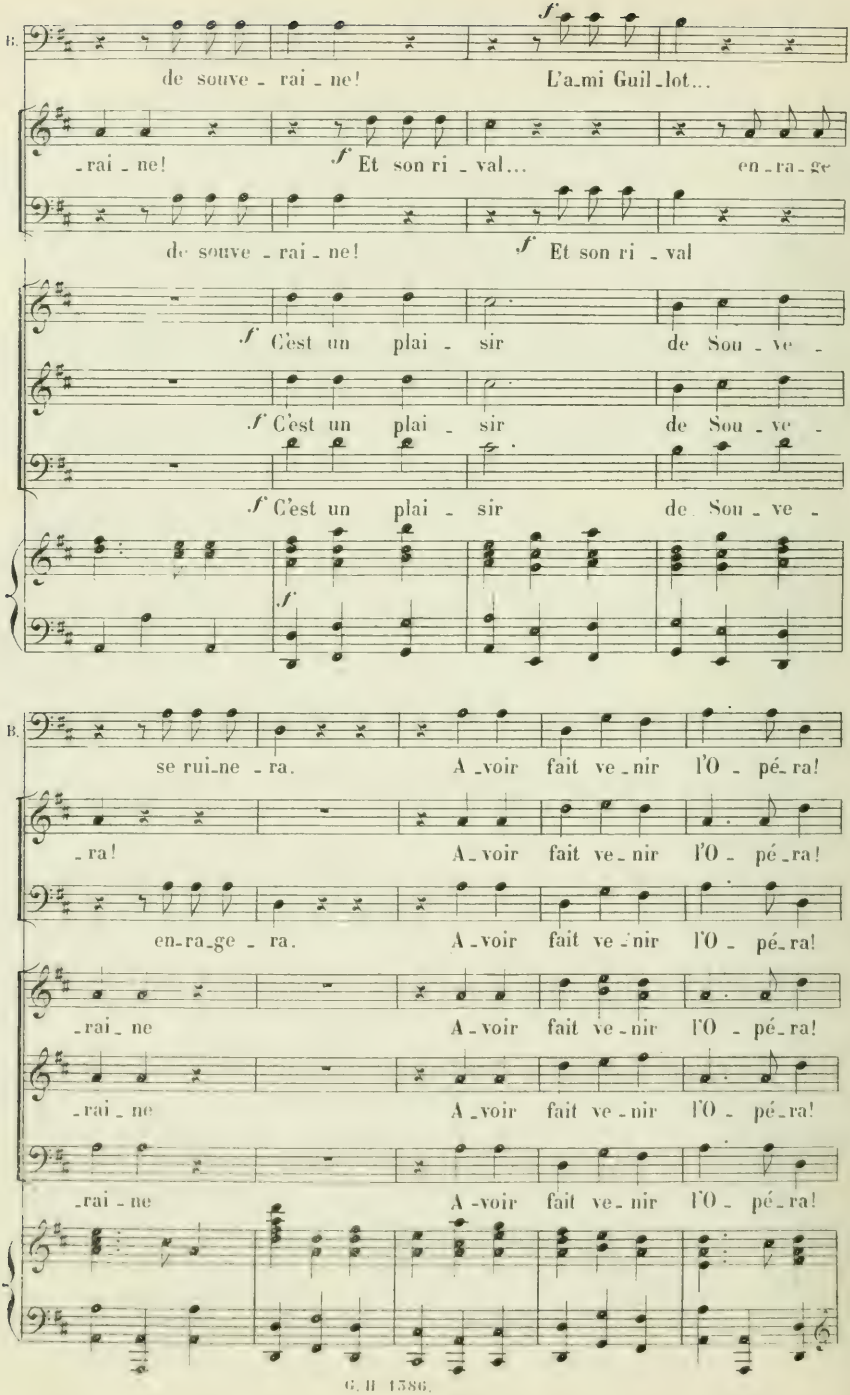

Large. 56 =
Sop. SEIGNEURS, PROMENEURS, MARCHANDS et MARCHANDES.
Voici l'Opéra! Voici l'Opé - ra! Voici l'Opéra! l'Opéra!
Ténors.
Voici l'Opéra! Voici l'Opé - ra! Voici l'Opéra! l'Opéra!
Basses. BRETIGNY, LES SEIGNEURS. (avec les Ténors et les Basses)
Voici l'Opéra! Voici l'Opé - ra! Voici l'Opéra! l'Opéra!

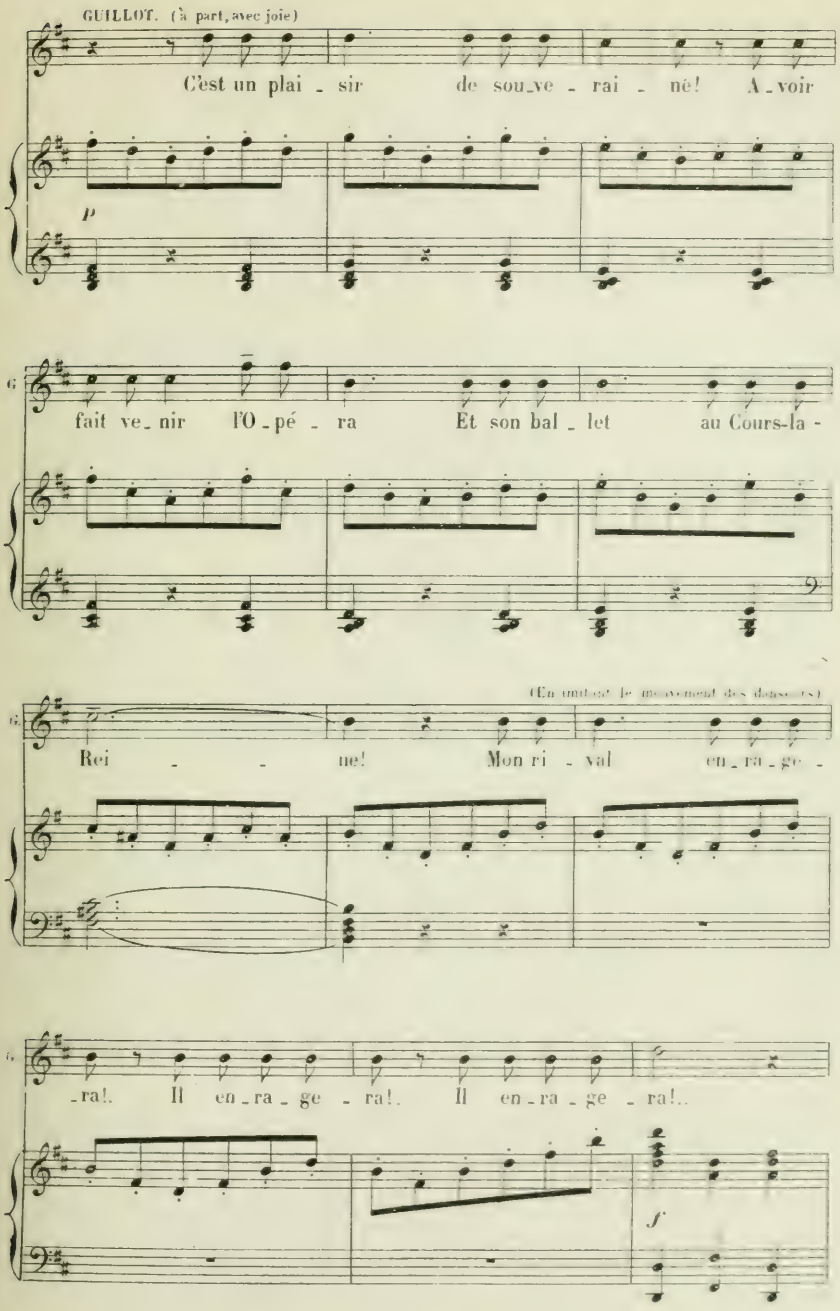
PRÉAMBULE.

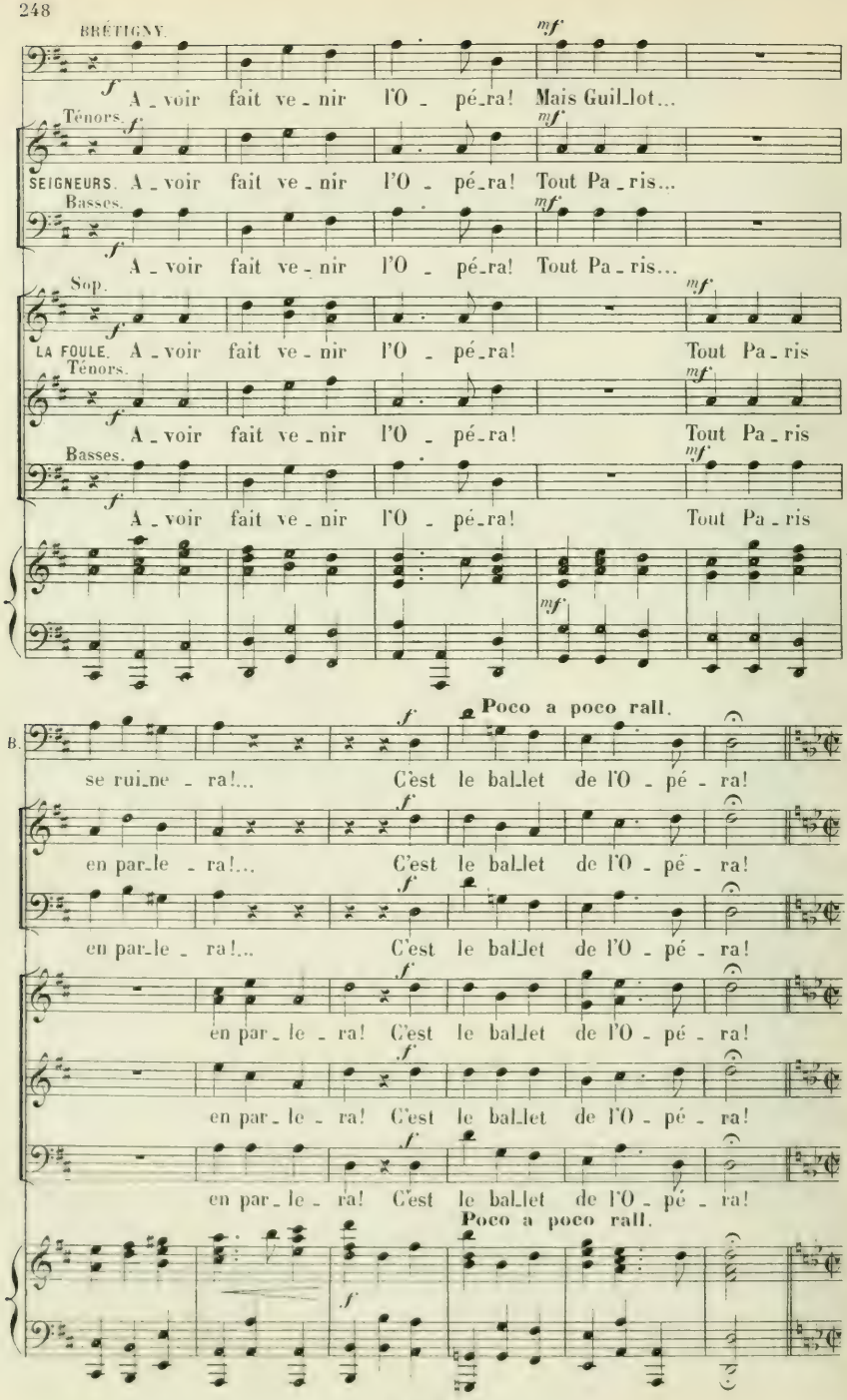
(LA PRÉSENTATION.)



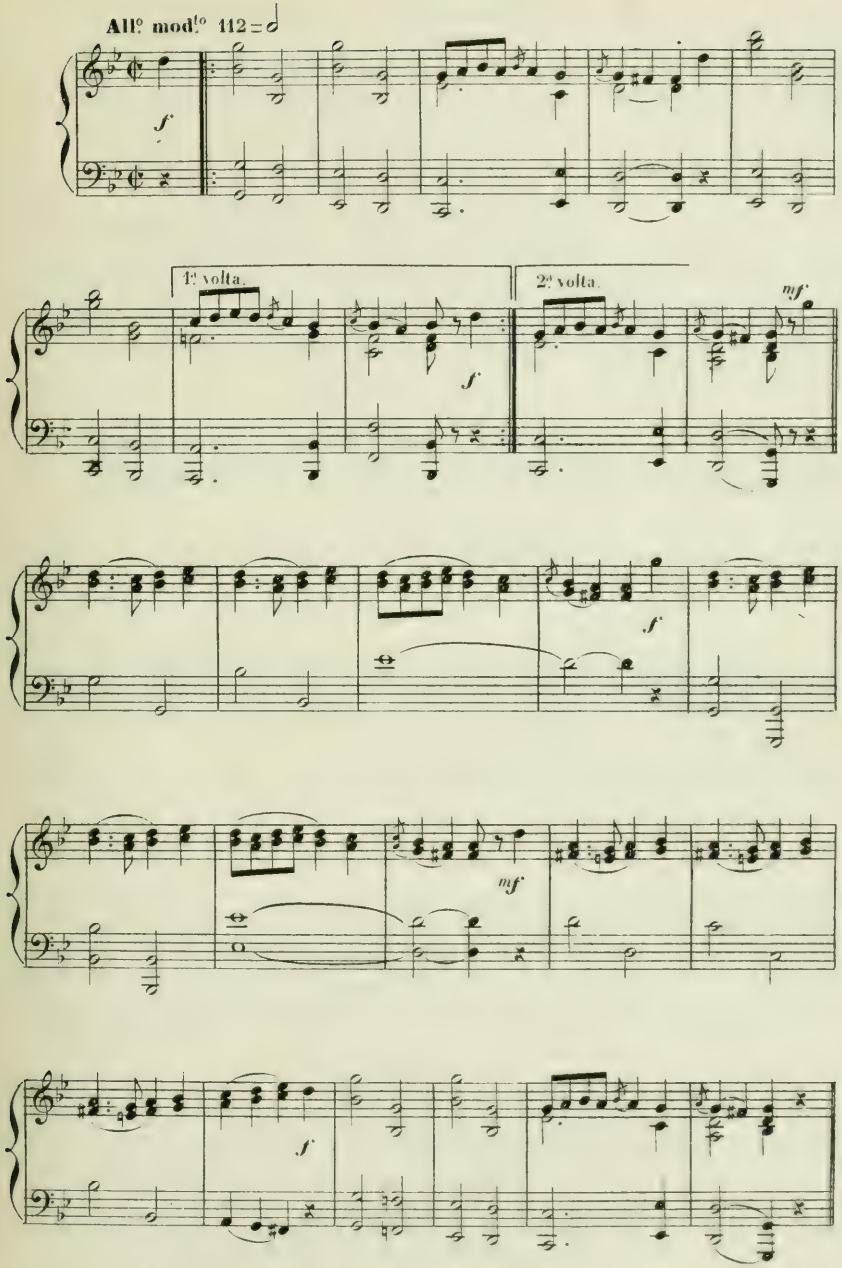

B.
en par_le _ ra! C'est le ballet de l'O _ pé _
en par_le _ ra! C'est le ballet de l'O _ pé _
en par_le _ ra! C'est le ballet de l'O _ pé _
Tout Pa_ris... en par_le _ ra! C'est le ballet de l'O _ pé _
Tout Pa_ris... en par_le _ ra! C'est le ballet de l'O _ pé _
Tout Pa_ris... en par_le _ ra! C'est le ballet de l'O _ pé _
B.
_ra! C'est un plai _ sir...
(entr'eux)
_ra! C'est un plai _ sir... de souve _
_ra! C'est un plai _ sir...
_ra!
_ra!
_ra!

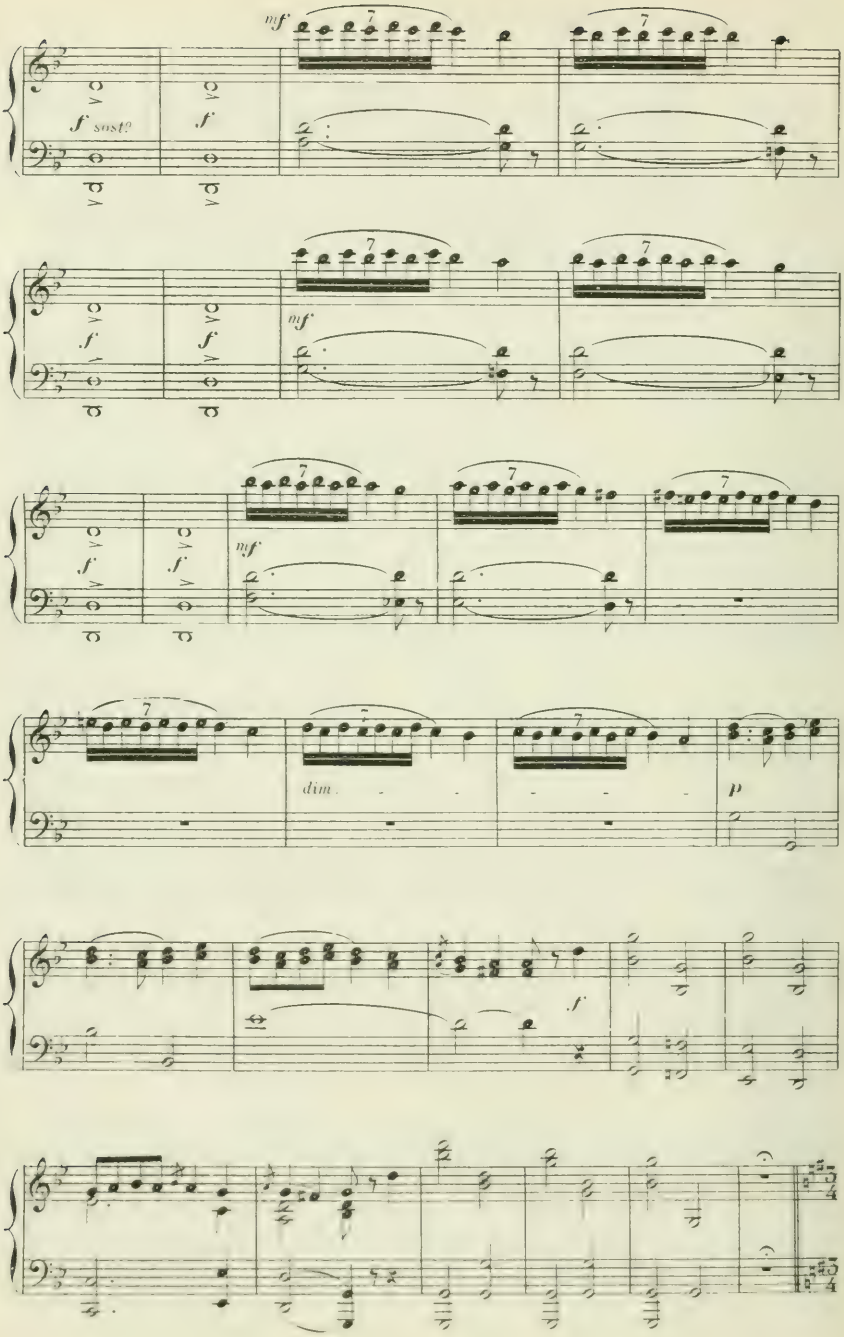

B.
de souve - rai - ne! L'a-mi Guil-lot...
-rai - ne! Et son ri - val... en-ra-ge
de souve - rai - ne! Et son ri - val
C'est un plai - sir de Sou - ve -
C'est un plai - sir de Sou - ve -
C'est un plai - sir de Sou - ve -
B.
se rui-ne - ra. A - voir fait ve - nir l'O - pé-ra!
-ra! A - voir fait ve - nir l'O - pé-ra!
en-ra-ge - ra. A - voir fait ve - nir l'O - pé-ra!
-rai - ne A - voir fait ve - nir l'O - pé-ra!
-rai - ne A - voir fait ve - nir l'O - pé-ra!
-rai - ne A - voir fait ve - nir l'O - pé-ra!


GUILLOT. (à part, avec joie)
C'est un plai - sir de sou-ve - rai - né! A-voir
p
fait ve-nir l'O-pé - ra Et son bal - let au Cours-la -
(En imitant le mouvement des danseurs)
Rei - - ne! Mon ri - val en-ra-ge -
-ra!. Il en-ra-ge - ra!. Il en-ra-ge - ra!..
f

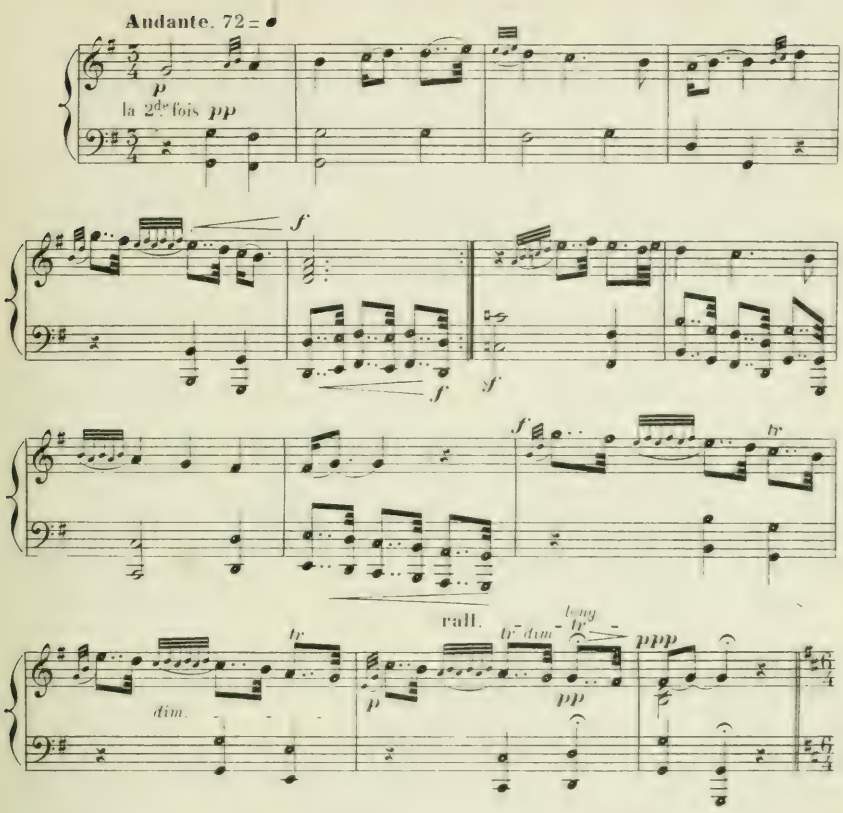

BRÉTIGNY.
A_voir fait ve_nir l'O_pé_ra! Mais Guil_lot...
Ténors.
SEIGNEURS. A_voir fait ve_nir l'O_pé_ra! Tout Pa_ris...
Basses.
A_voir fait ve_nir l'O_pé_ra! Tout Pa_ris...
Sop.
LA FOULE. A_voir fait ve_nir l'O_pé_ra! Tout Pa_ris
Ténors.
A_voir fait ve_nir l'O_pé_ra! Tout Pa_ris
Basses.
A_voir fait ve_nir l'O_pé_ra! Tout Pa_ris
B.
Poco a poco rall.
se ruine_ra!... C'est le ballet de l'O_pé_ra!
en parle_ra!... C'est le ballet de l'O_pé_ra!
en parle_ra!... C'est le ballet de l'O_pé_ra!
en par_le_ra! C'est le ballet de l'O_pé_ra!
en par_le_ra! C'est le ballet de l'O_pé_ra!
en par_le_ra! C'est le ballet de l'O_pé_ra!
Poco a poco rall.

1re ENTRÉE.

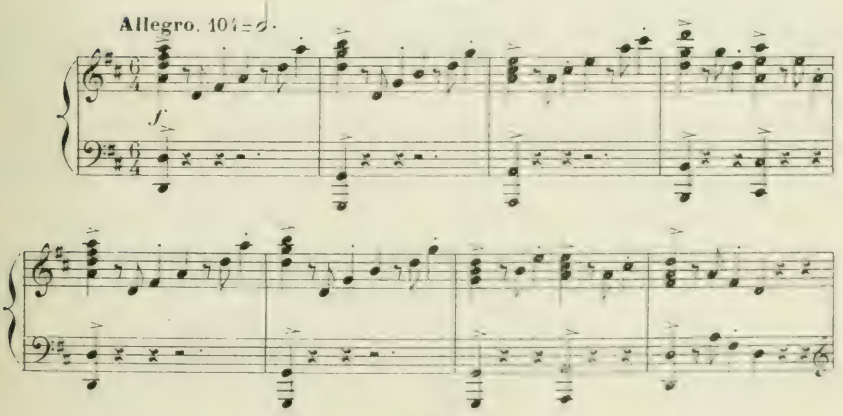


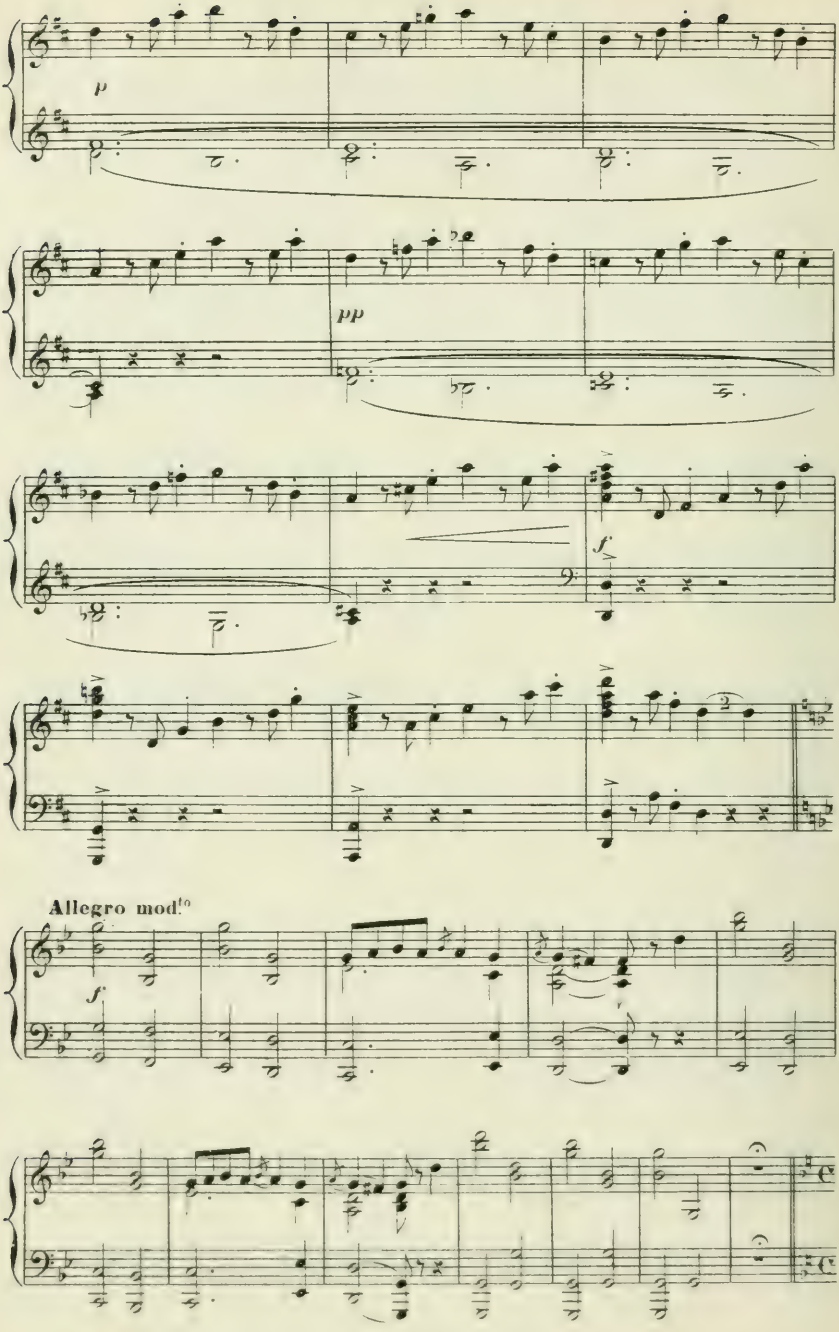

mf
f sost°
f
mf
f
mf
dim.
p
f

2me ENTRÉE.

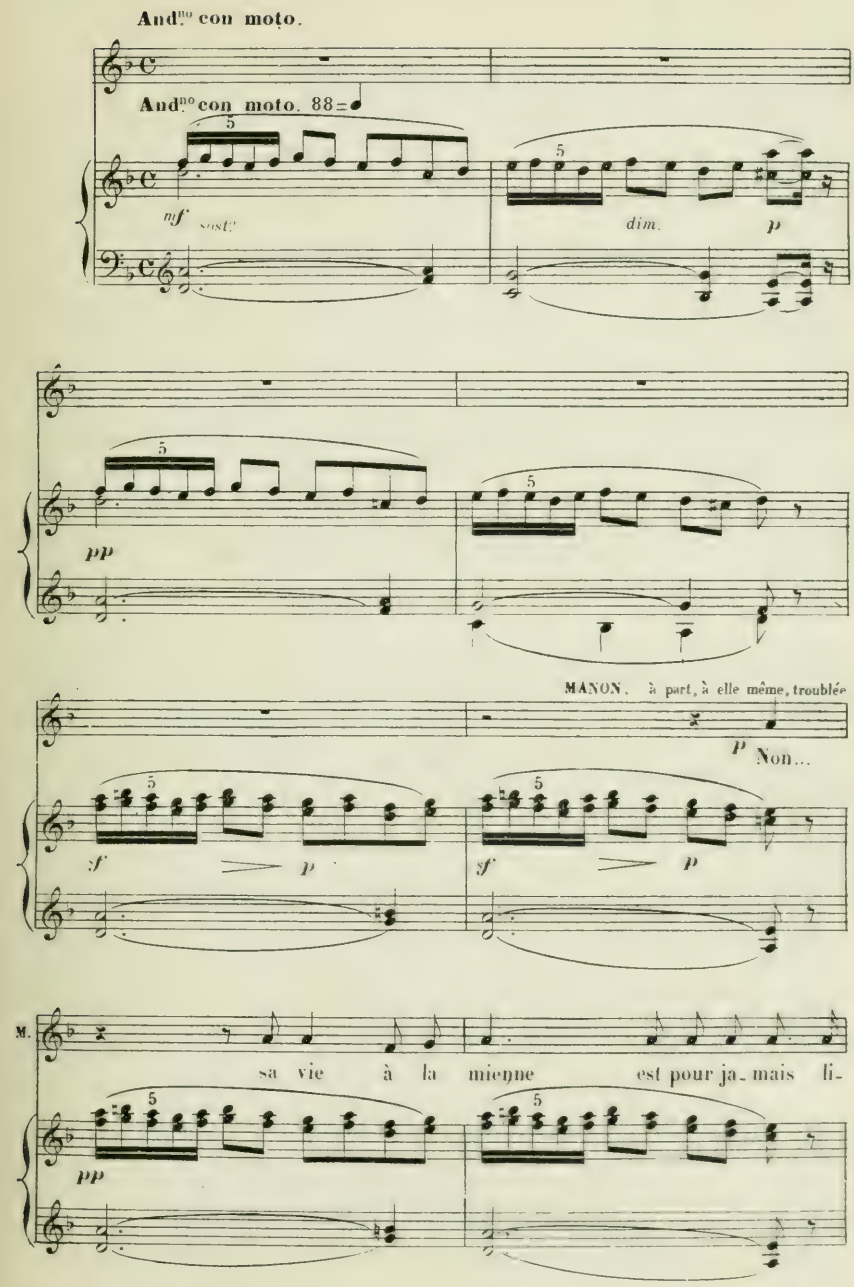


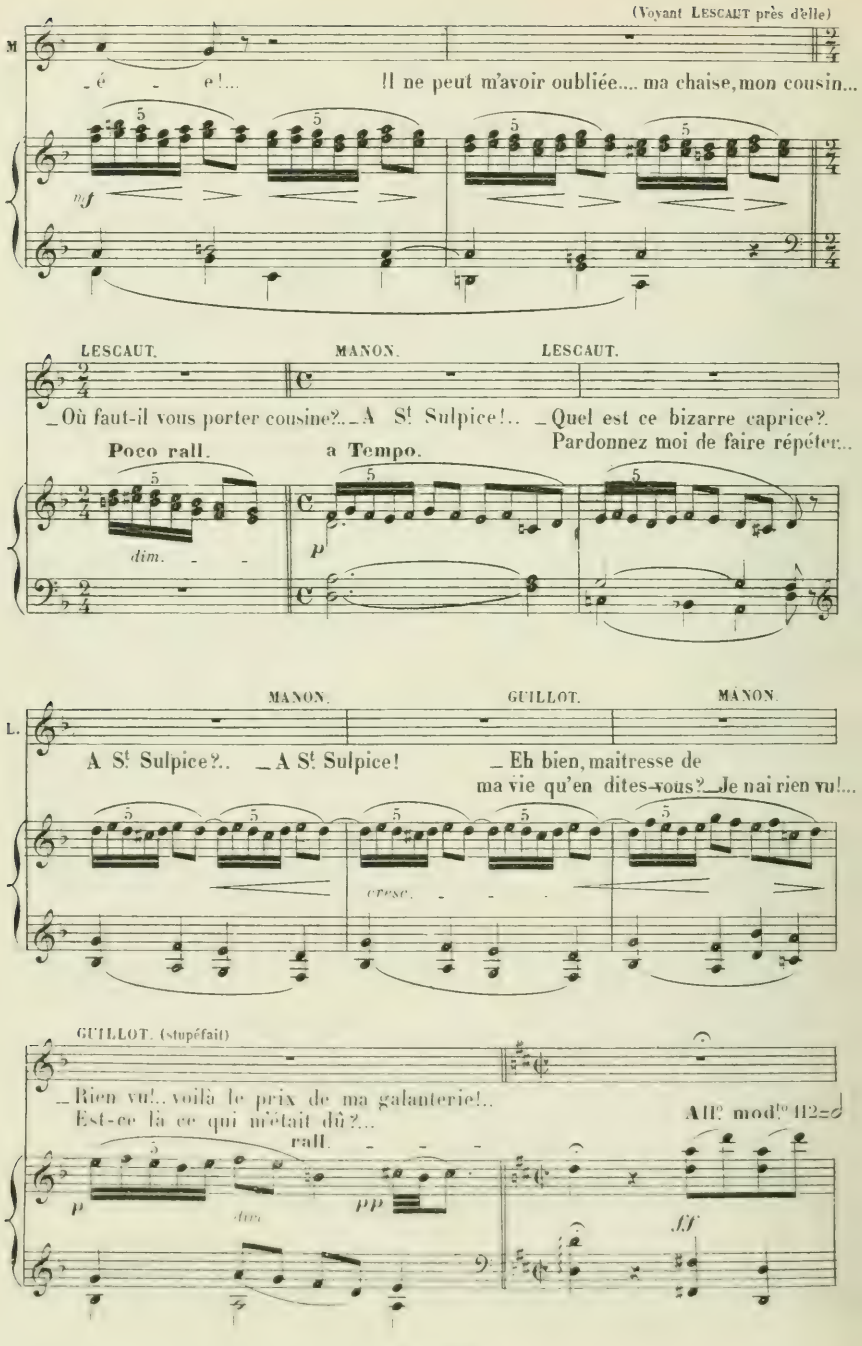
3me ENTRÉE.

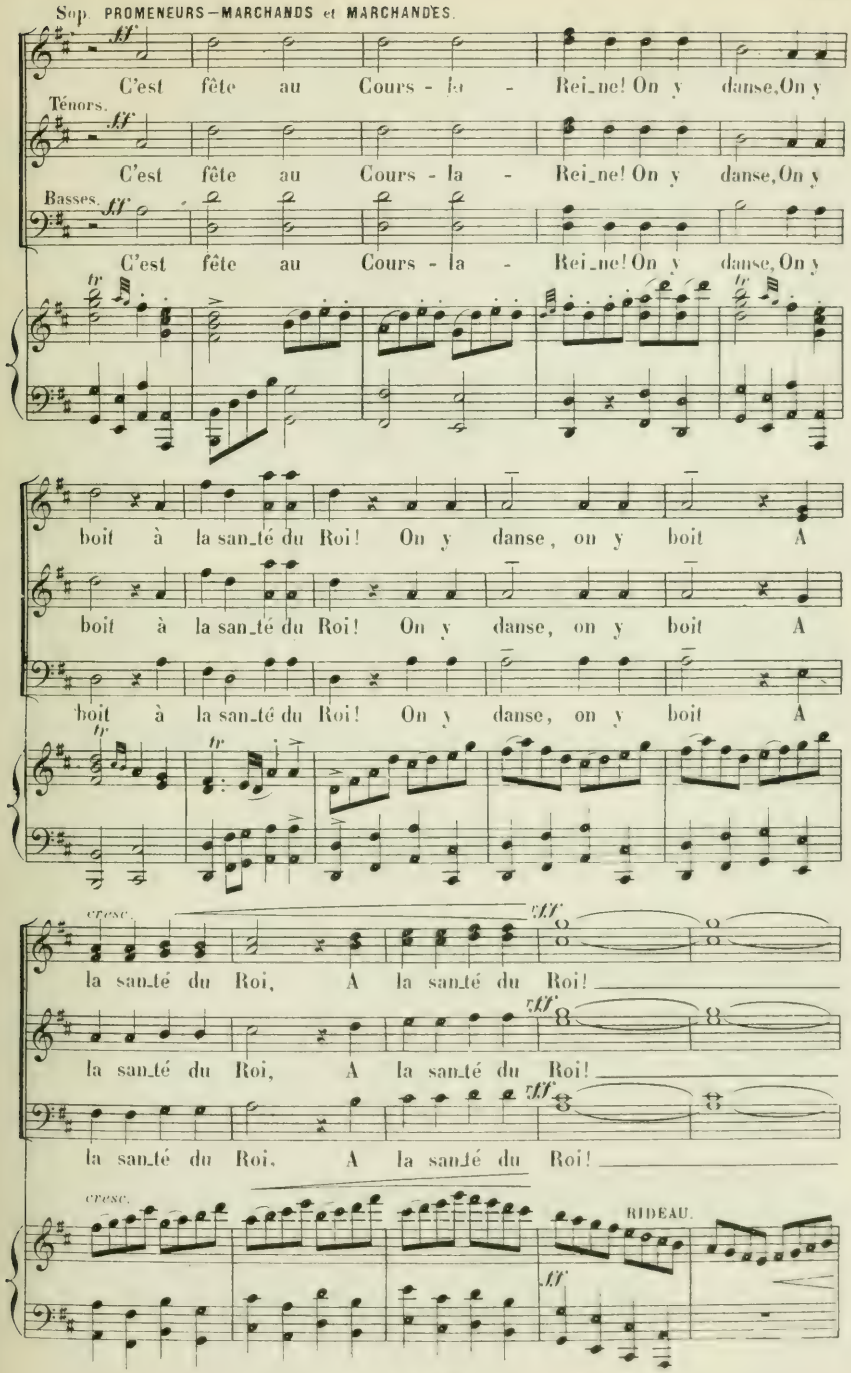


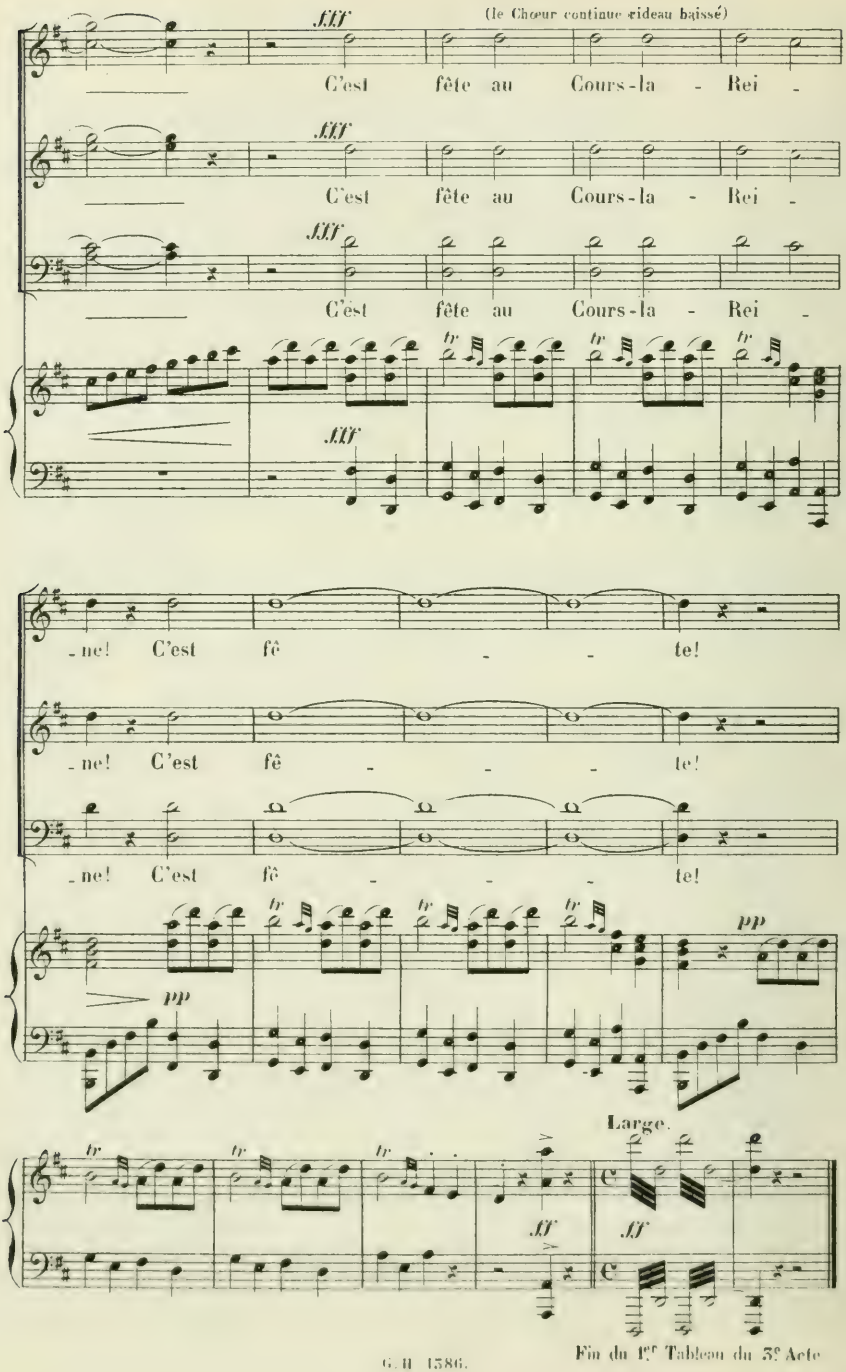

p
pp
f
Allegro mod.to
f

4me ENTRÉE.


And.no con moto.
And.no con moto. 88
mf sost.
dim.
p
pp
MANON. à part, à elle même, troublée
p Non...
sf
p
sf
p
M.
sa vie à la mienne est pour ja-mais li-
pp

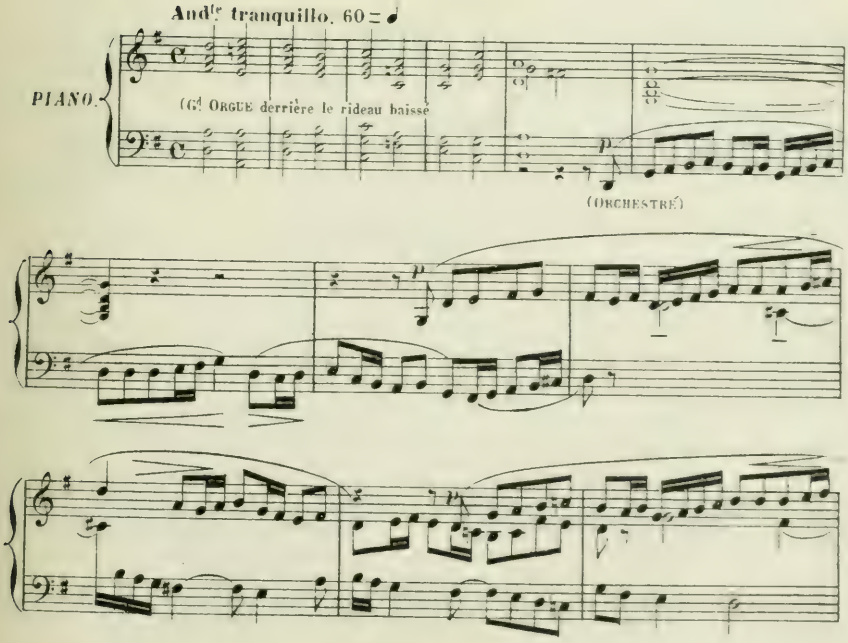

(Voyant LESCAUT près d'elle)
M
_é e!...
!Il ne peut m'avoir oubliée.... ma chaise, mon cousin...
mf
LESCAUT.
MANON.
LESCAUT.
_Où faut-il vous porter cousine?..
_A St Sulpice!..
_Quel est ce bizarre caprice?.
Pardonnez moi de faire répéter...
Poco rall.
a Tempo.
dim.
p
MANON.
GUILLOT.
MANON.
L.
A St Sulpice?..
_A St Sulpice!
_Eh bien, maitresse de
ma vie qu'en dites-vous?_Je nai rien vu!...
cresc.
GUILLOT. (stupéfait)
_Rien vu!.. voilà le prix de ma galanterie!..
Est-ce là ce qui m'était dû?...
All.o mod.to 112
rall.
p
dim.
pp
ff

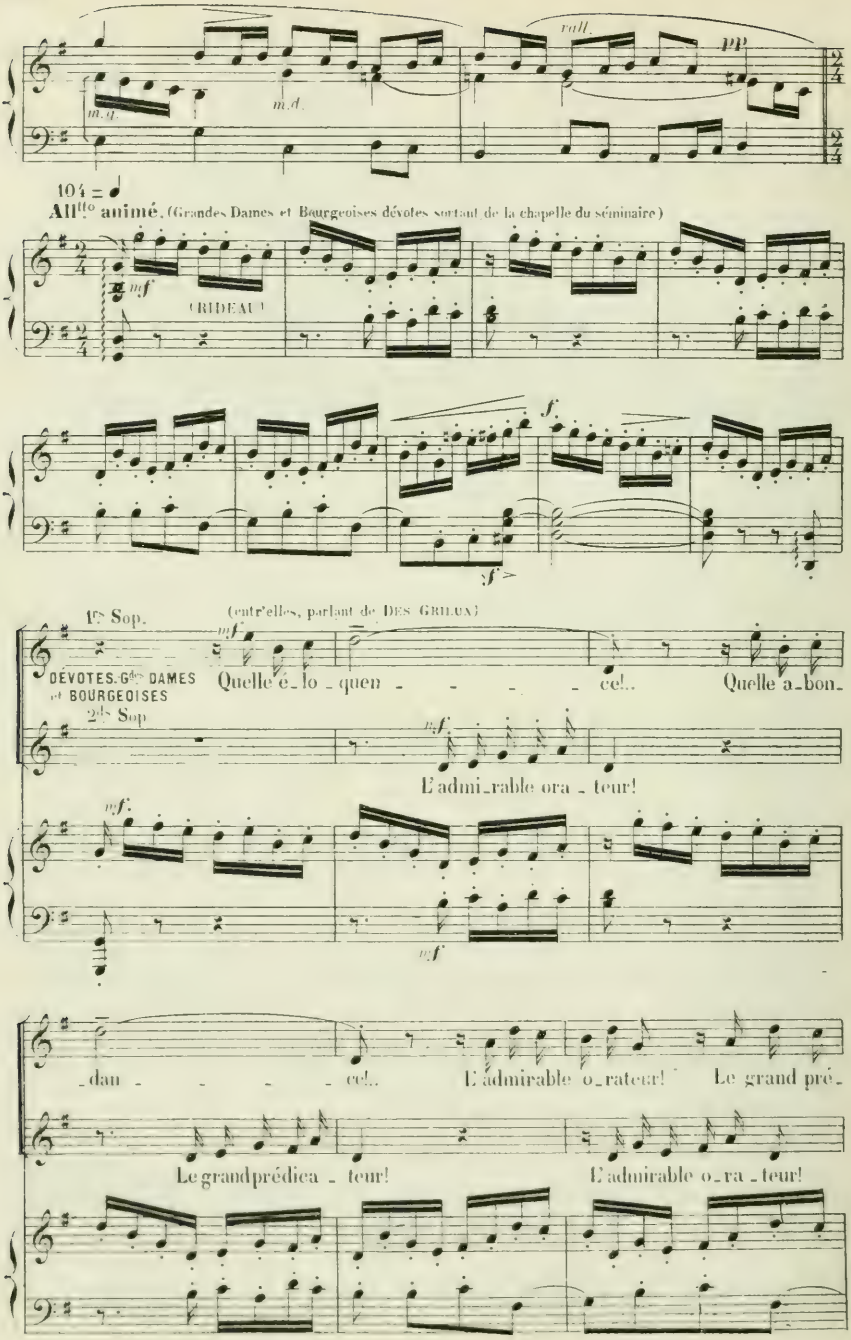

Sop. PROMENEURS—MARCHANDS et MARCHANDES.
C'est fête au Cours - la - Rei_ne! On y danse, On y
Ténors.
C'est fête au Cours - la - Rei_ne! On y danse, On y
Basses.
C'est fête au Cours - la - Rei_ne! On y danse, On y
boit à la san_té du Roi! On y danse, on y boit A
boit à la san_té du Roi! On y danse, on y boit A
boit à la san_té du Roi! On y danse, on y boit A
cresc.
la san_té du Roi, A la san_té du Roi!
la san_té du Roi, A la san_té du Roi!
la san_té du Roi, A la san_té du Roi!
cresc.
RIDEAU.

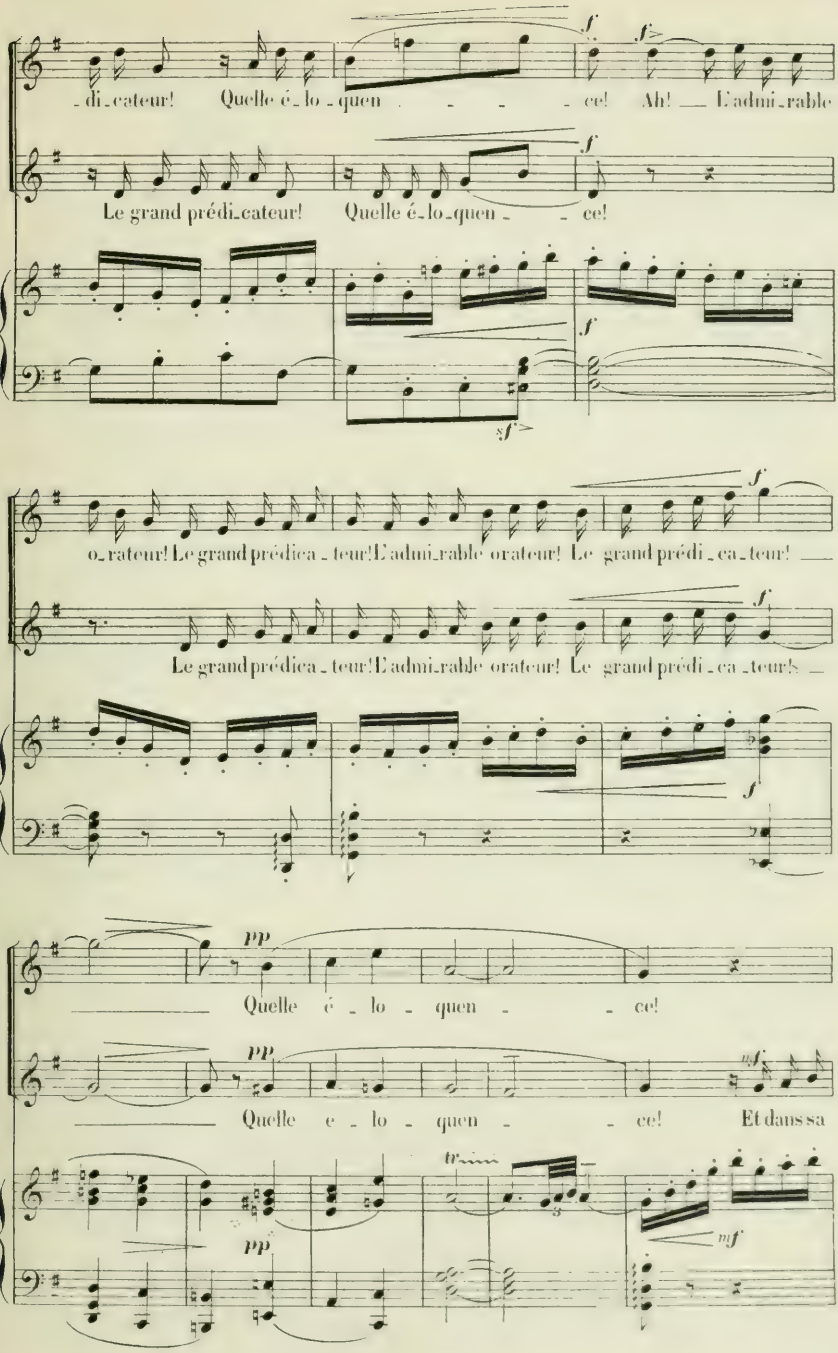


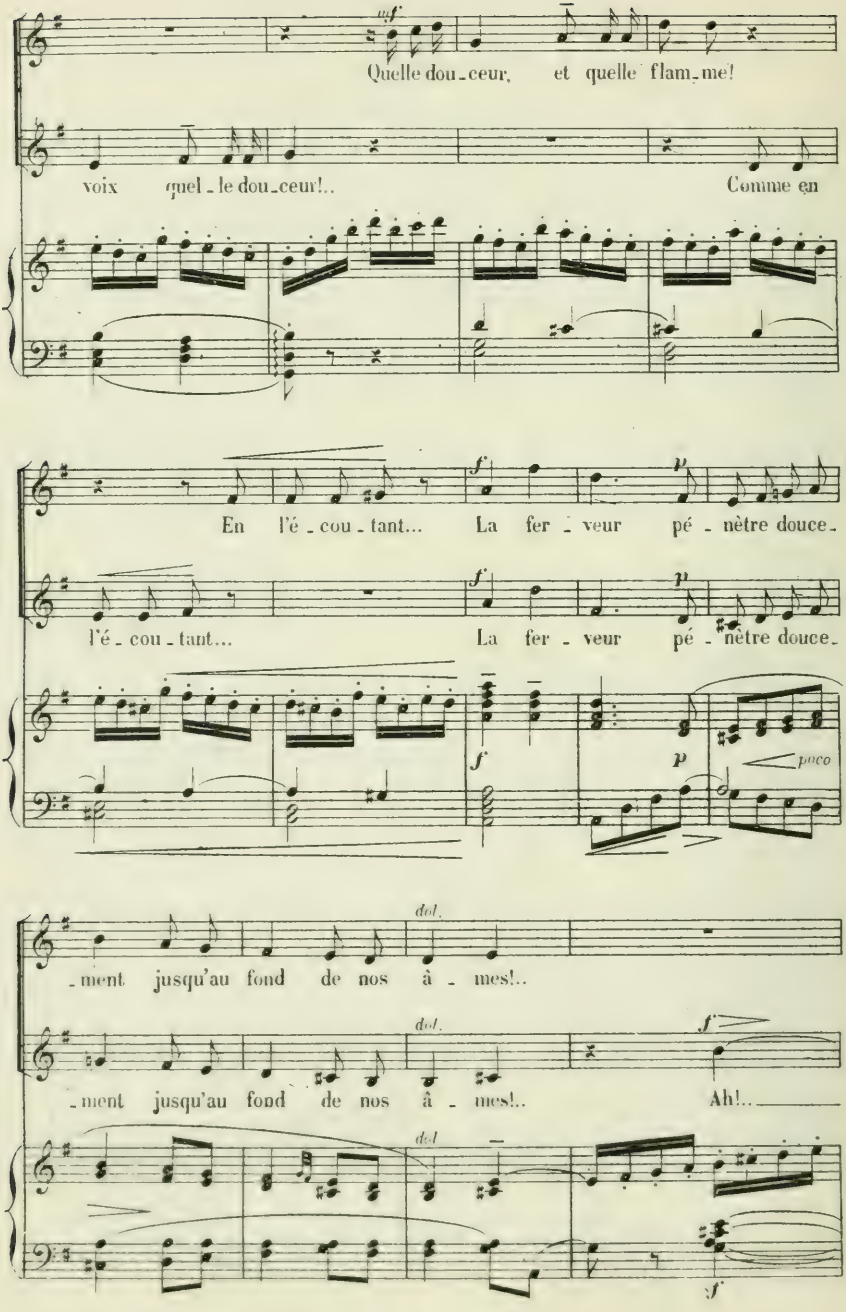
Fin du 1er Tableau du 3e Acte

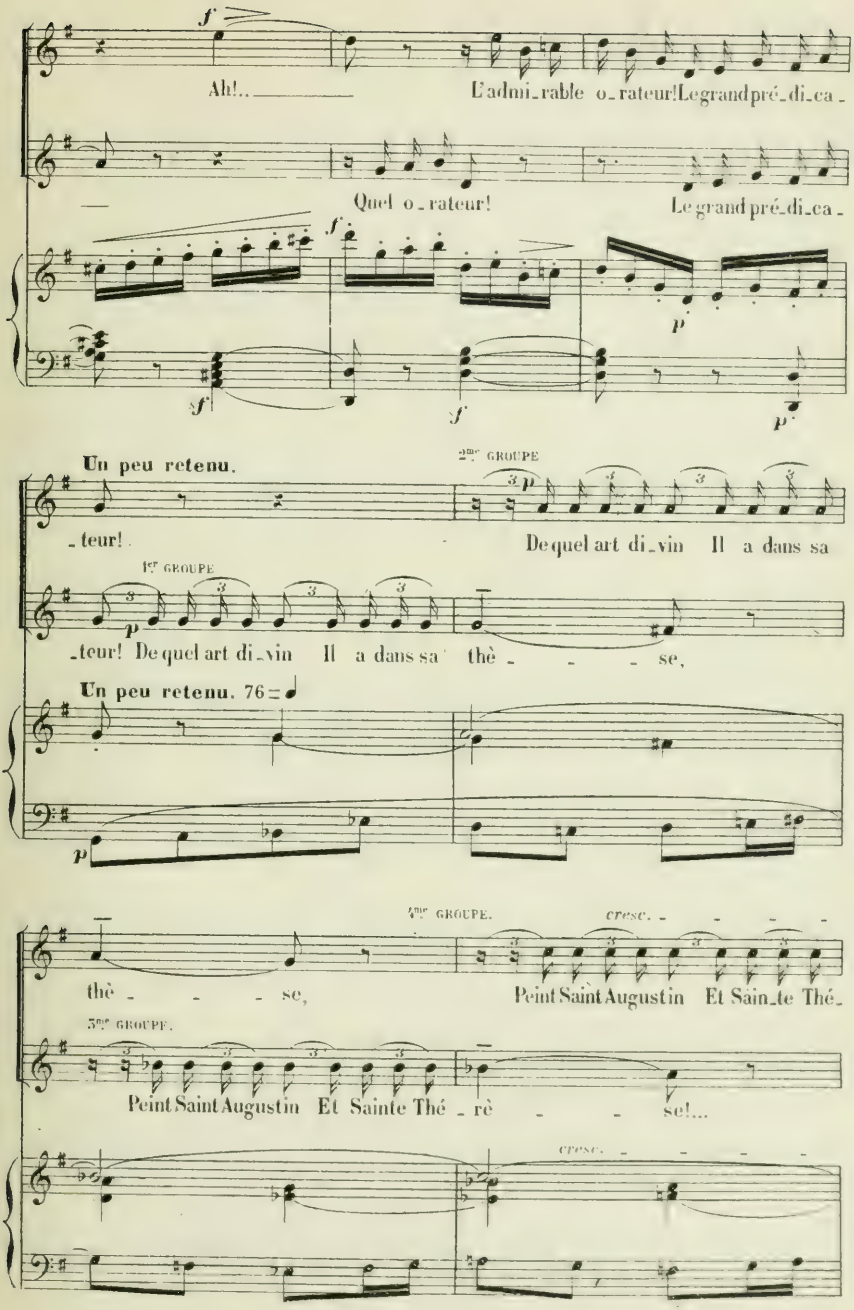
LE PARLOIR DU SÉMINAIRE DE SAINT-SULPICE

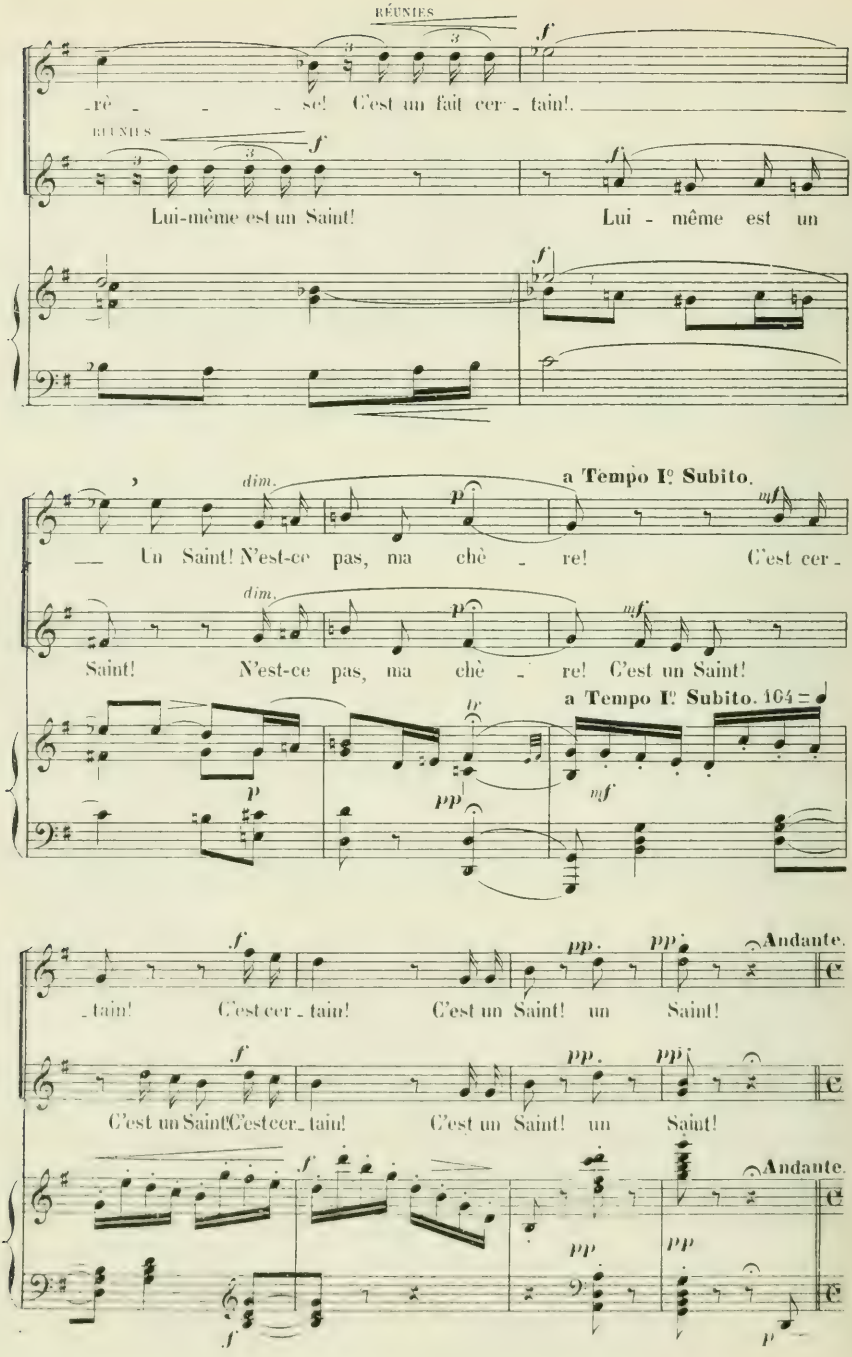


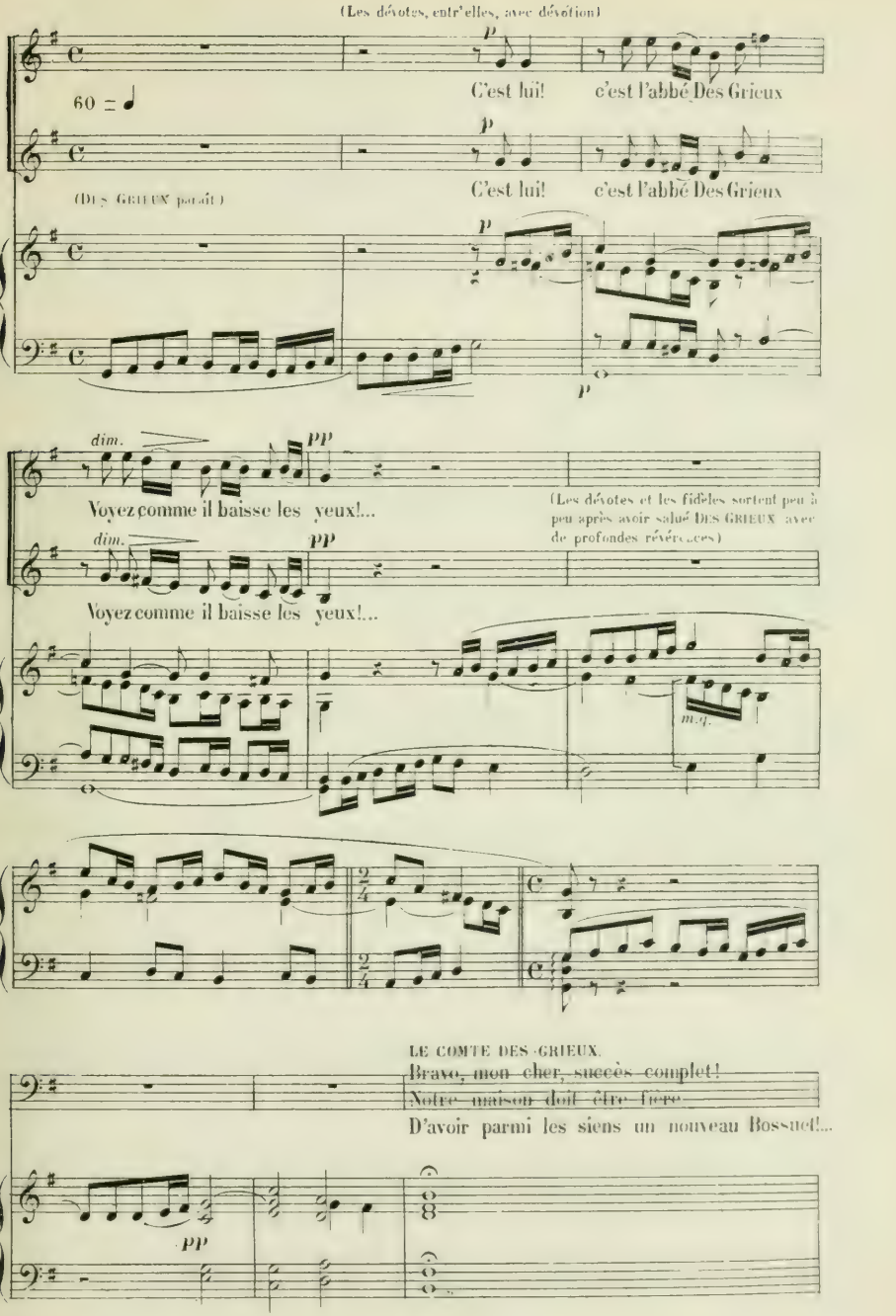

m.g.
m.d.
rall.
pp
104 =
All^to animé. (Grandes Dames et Bourgeoises dévotes sortant de la chapelle du séminaire)
mf
CRIDEAU
f
1es Sop.
(entr'elles, parlant de DES GRIEUX)
mf
DÉVOTES. G^des DAMES et BOURGEOISES
2des Sop
Quelle é_lo_quen_ce!.. Quelle a_bon_dan_ce!..
mf
L'admi_rable ora_teur!
mf
mf
L'admirable o_rateur! Le grand pré_
Le grandprédica_teur!
L'admirable o_ra_teur!

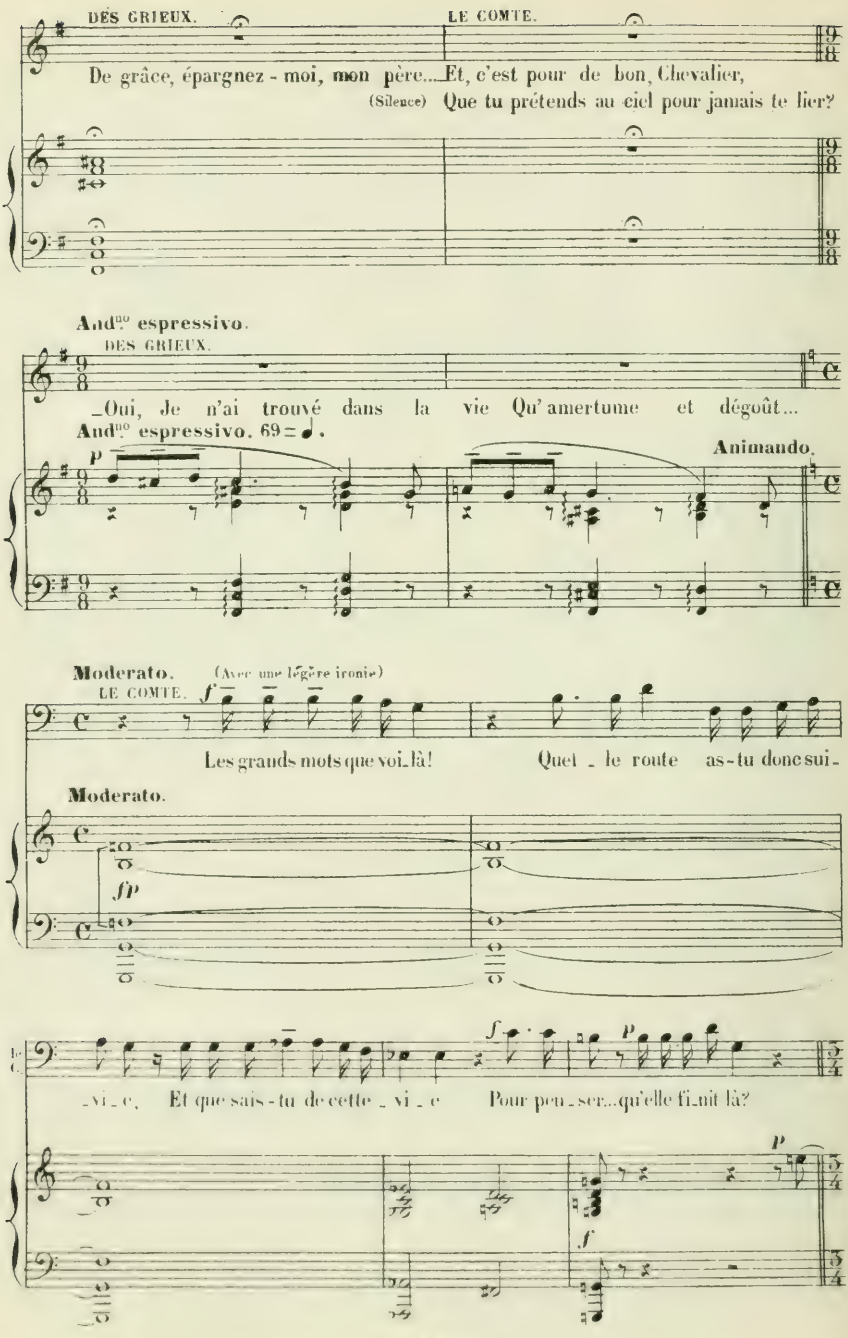

di_cateur! Quelle é_lo_quen_ce! Ah! L'admi_rable
Le grand prédi_cateur! Quelle é_lo_quen_ce!
o_rateur! Le grand prédica_teur! L'admi_rable orateur! Le grand prédi_ca_teur!
Le grand prédica_teur! L'admi_rable orateur! Le grand prédi_ca_teur!
Quelle é_lo_quen_ce!
Quelle e_lo_quen_ce! Et dans sa

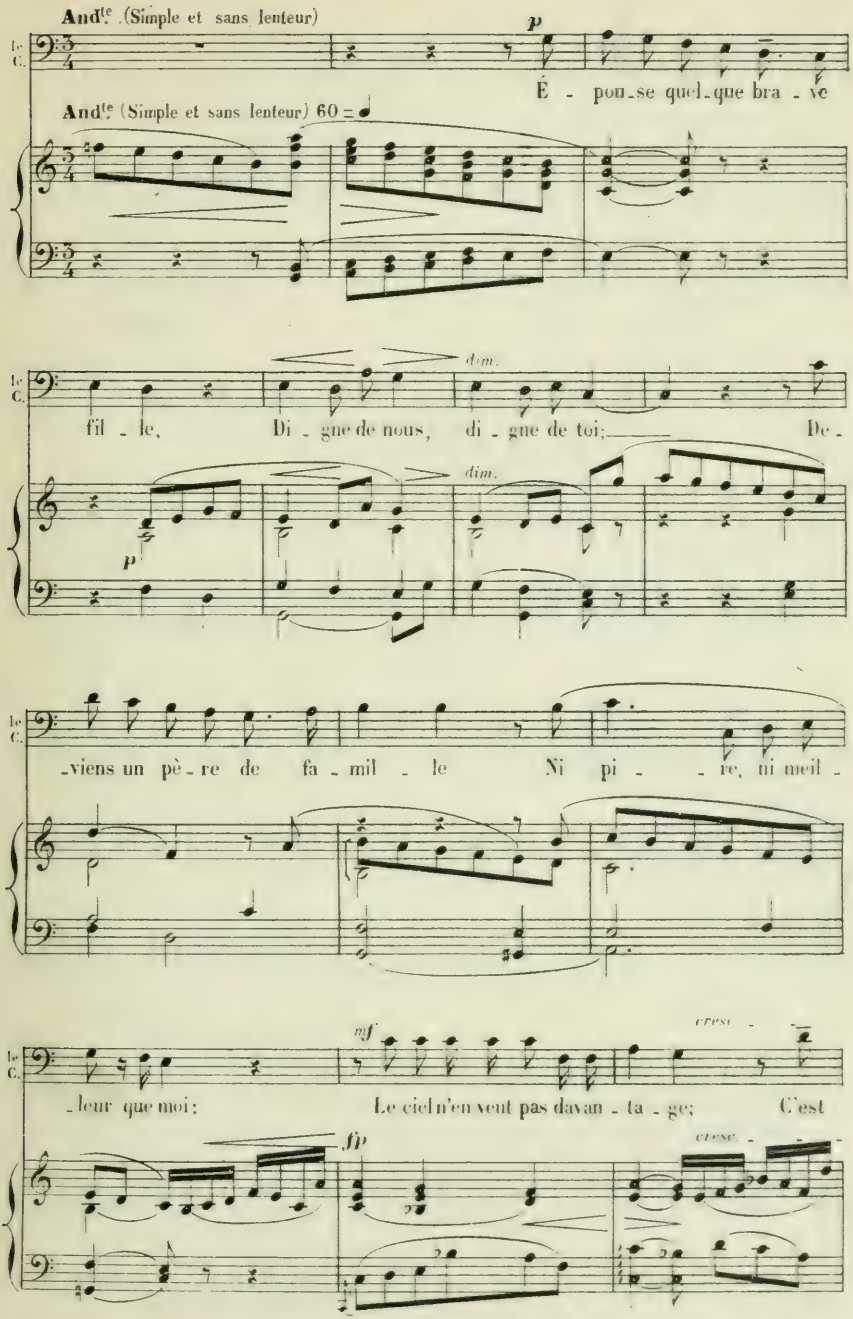

Quelle dou-ceur, et quelle flam-me!
voix quel-le dou-ceur!..
Comme en
En l'é-cou-tant... La fer-veur pé-nètre douce-
l'é-cou-tant... La fer-veur pé-nètre douce-
poco
-ment jusqu'au fond de nos â-mes!..
-ment jusqu'au fond de nos â-mes!..
Ah!..

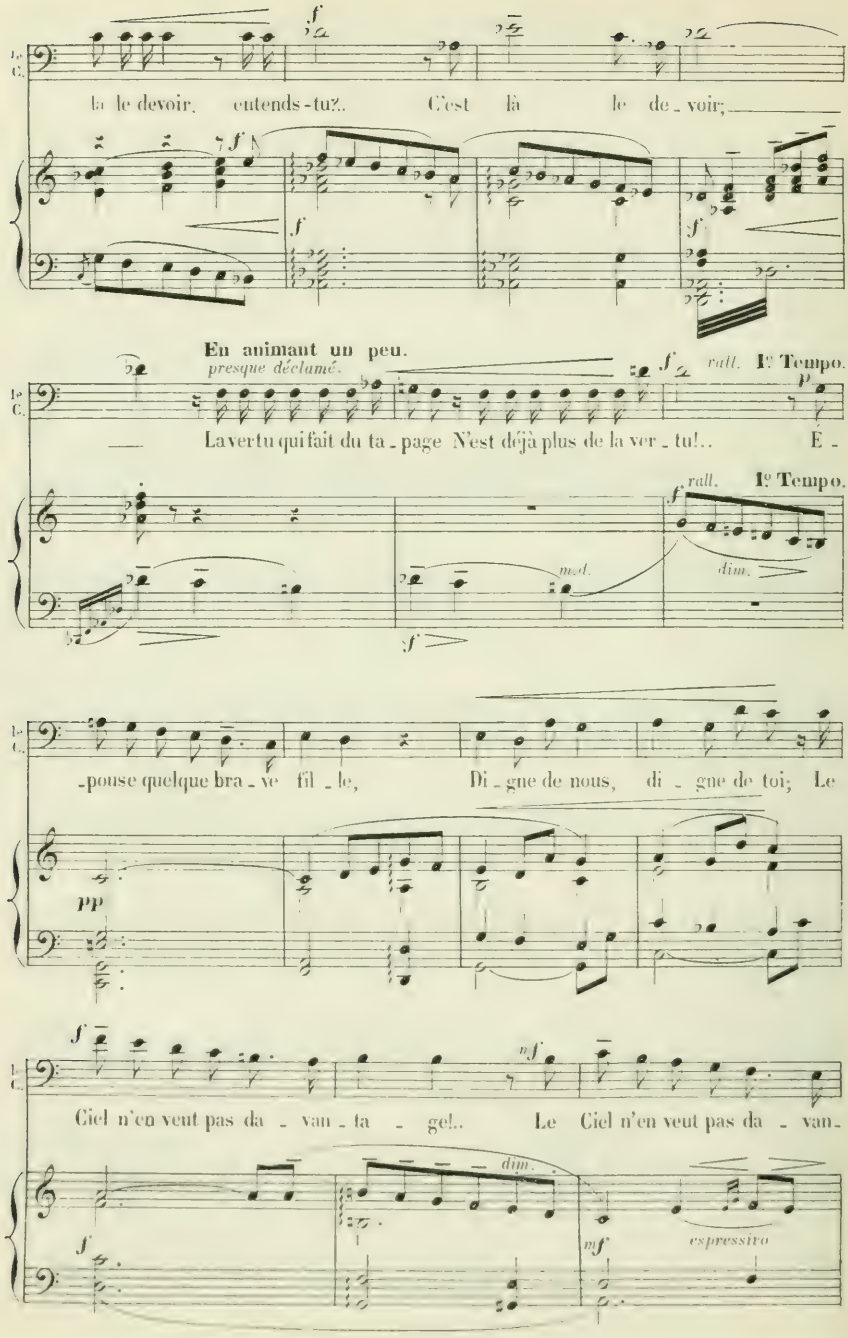

Ah!..
L'admi_rable o_rateur! Le grand pré_di_ca_
Quel o_rateur!
Le grand pré_di_ca_
Un peu retenu.
2me GROUPE
_teur!
De quel art di_vin Il a dans sa
1er GROUPE
_teur! De quel art di_vin Il a dans sa thè _ _ _ se,
Un peu retenu. 76
4me GROUPE.
cresc.
thè _ _ _ se,
Peint Saint Augustin Et Sain_te Thé_
3me GROUPE.
Peint Saint Augustin Et Sainte Thé _ rè _ _ se!...
cresc.

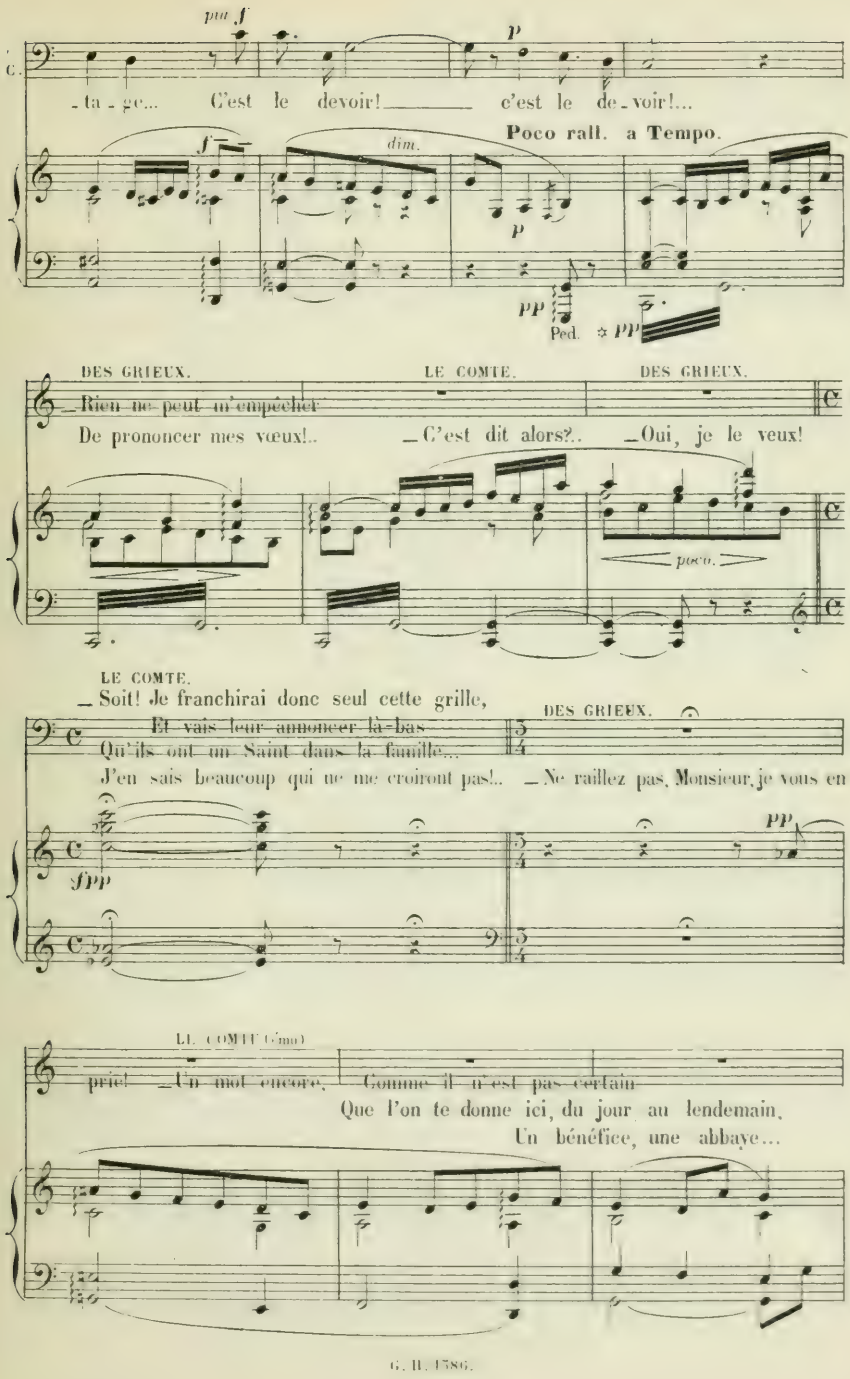

RÉUNIES
-rè - - - se! C'est un fait cer - tain!
RÉUNIES
Lui-même est un Saint! Lui - même est un
dim.
a Tempo Iº Subito.
Un Saint! N'est-ce pas, ma chè - re! C'est cer -
Saint! N'est-ce pas, ma chè - re! C'est un Saint!
a Tempo Iº Subito. 104
-tain! C'est cer - tain! C'est un Saint! un Saint!
C'est un Saint! C'est cer - tain! C'est un Saint! un Saint!
Andante.
Andante.

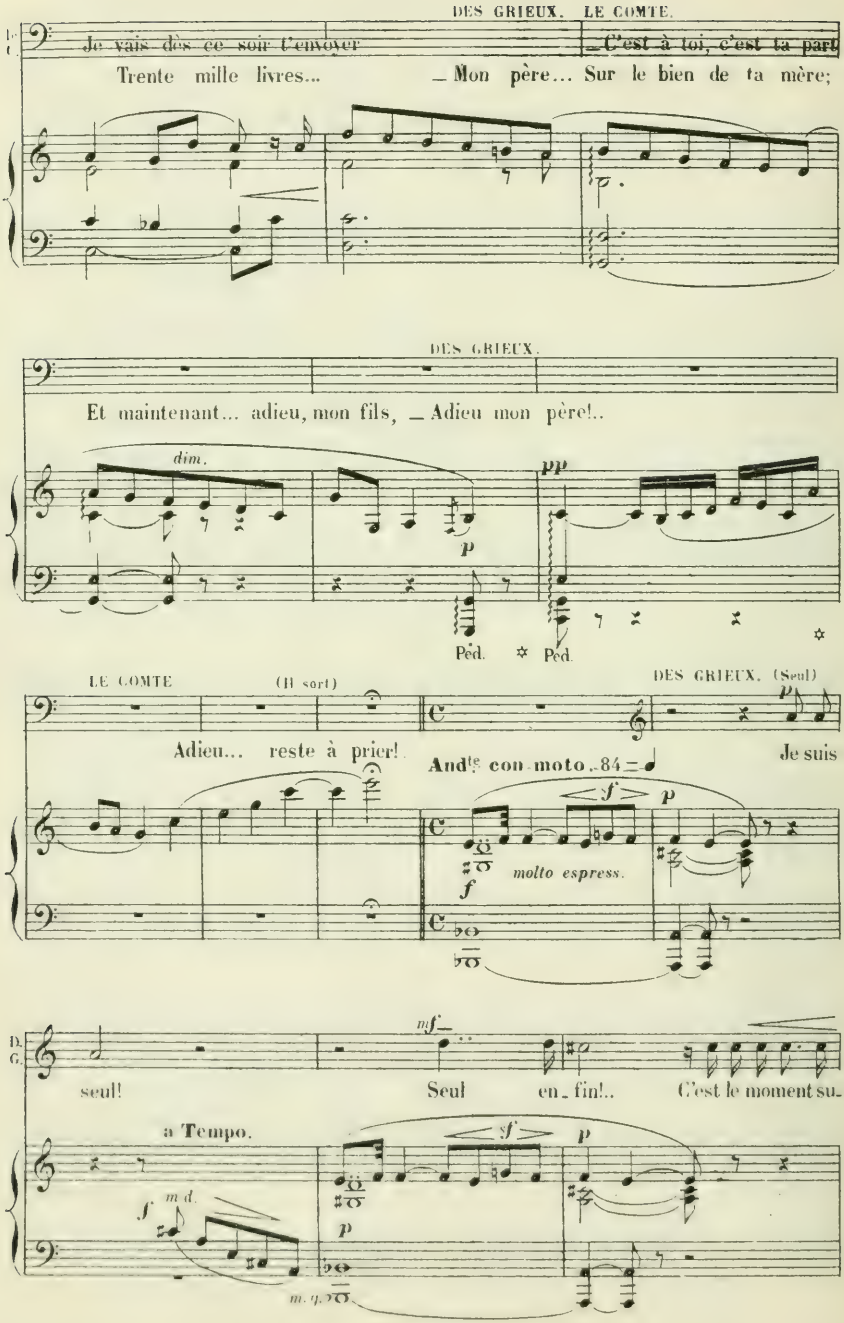

(Les dévotes, entr'elles, avec dévotion)
60 = ♩
C'est lui! c'est l'abbé Des Grieux
C'est lui! c'est l'abbé Des Grieux
(DES GRIEUX paraît)
dim.
Voyez comme il baisse les yeux!...
dim.
Voyez comme il baisse les yeux!...
(Les dévotes et les fidèles sortent peu à peu après avoir salué DES GRIEUX avec de profondes révérences)
m.g.
LE COMTE DES GRIEUX.
Bravo, mon cher, succès complet!
Notre maison doit être fière
D'avoir parmi les siens un nouveau Bossuet!...

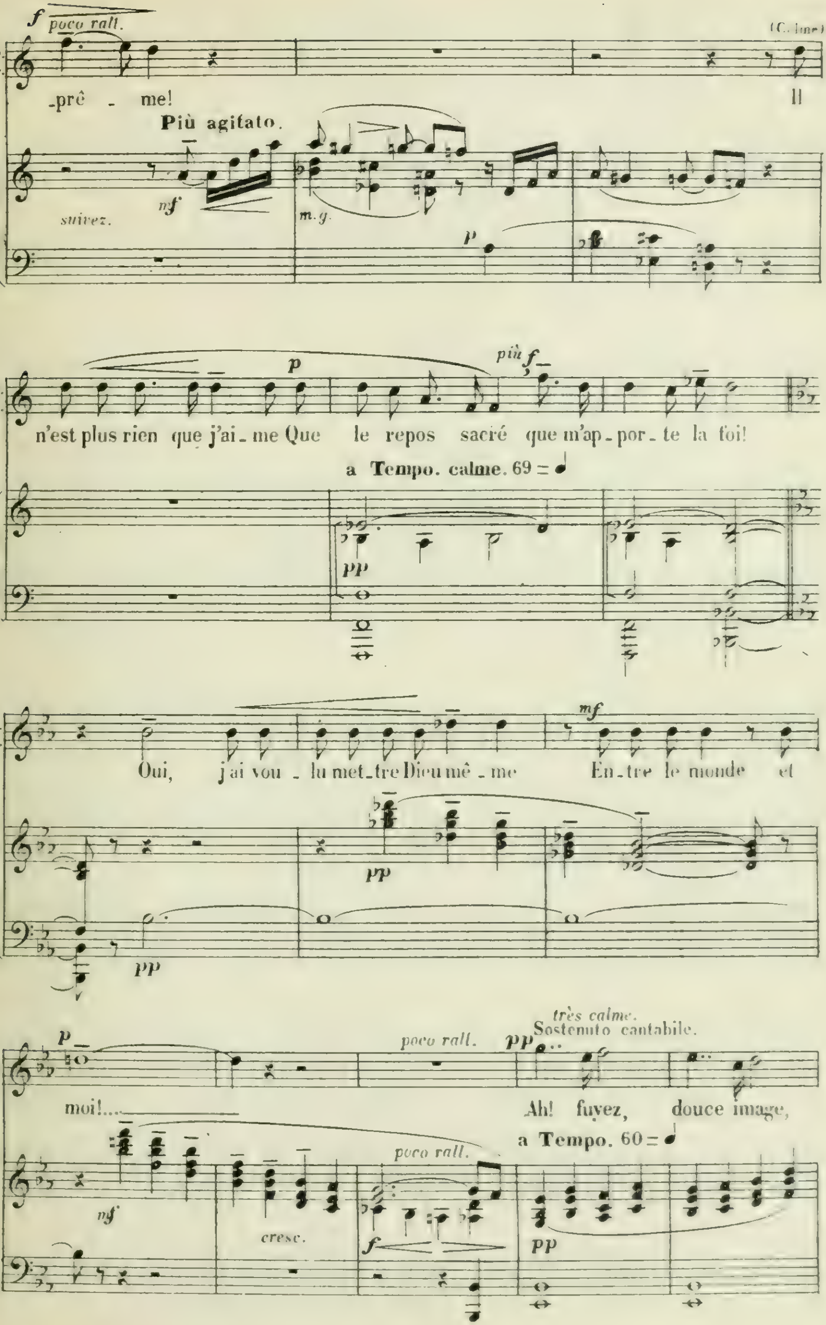

DES GRIEUX.
LE COMTE.
De grâce, épargnez - moi, mon père... Et, c'est pour de bon, Chevalier,
(Silence) Que tu prétends au ciel pour jamais te lier?
And^no espressivo.
DES GRIEUX.
_Oui, Je n'ai trouvé dans la vie Qu'amertume et dégoût...
And^no espressivo. 69 = ♩.
p
Animando.
Moderato.
(Avec une légère ironie)
LE COMTE.
f
Les grands mots que voi_là! Quel _ le route as-tu donc sui-
Moderato.
fp
_vi _ e, Et que sais-tu de cette _ vi _ e Pour pen _ ser... qu'elle fi_nit là?
f
p
p
f

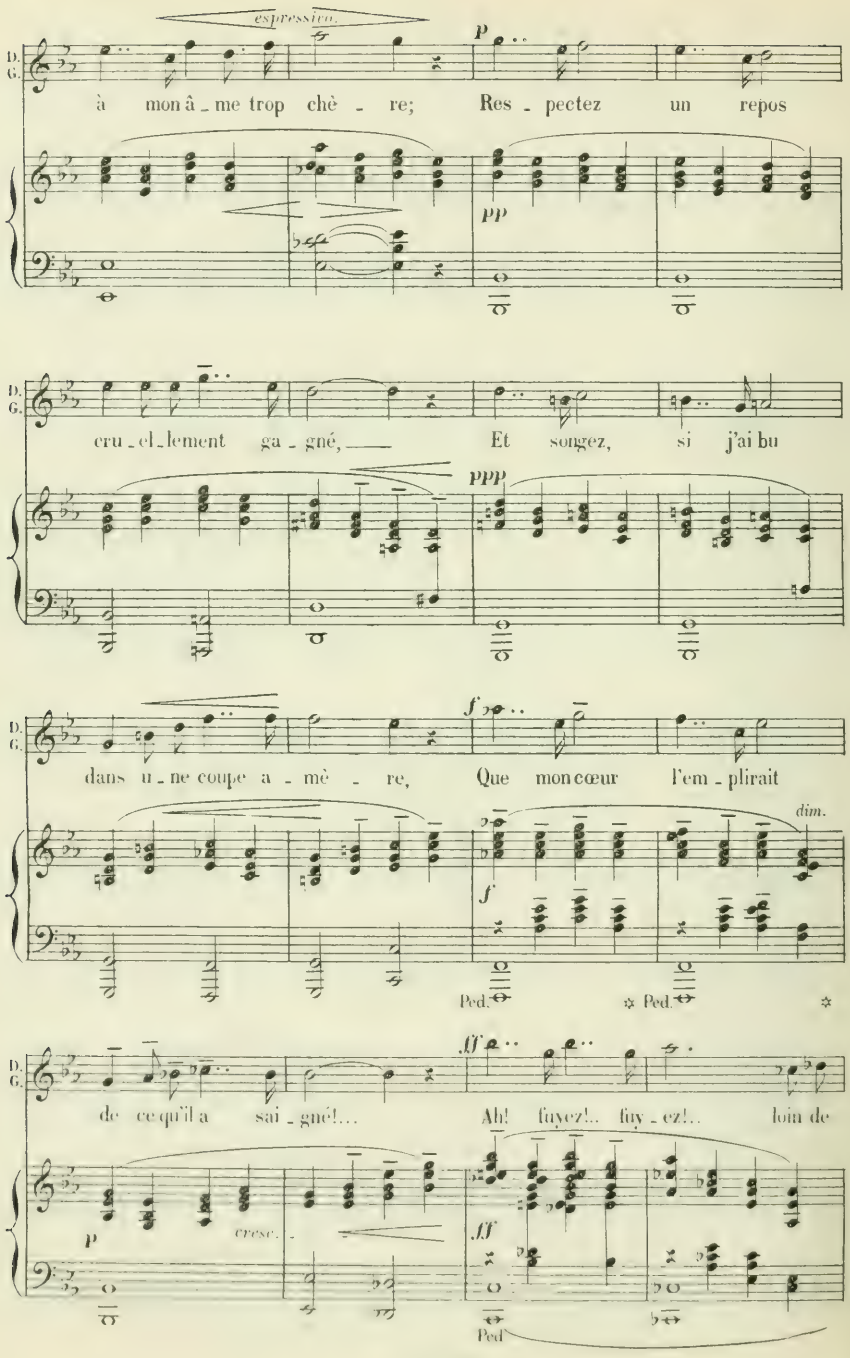

And.te (Simple et sans lenteur)
p
le C.
É - pou - se quel - que bra - ve
And.te (Simple et sans lenteur) 60 =
dim.
fil - le, Di - gne de nous, di - gne de toi; De -
p
-viens un pè - re de fa - mil - le Ni pi - re, ni meil -
mf
-leur que moi: Le ciel n'en veut pas davan - ta - ge; C'est
fp
cresc.

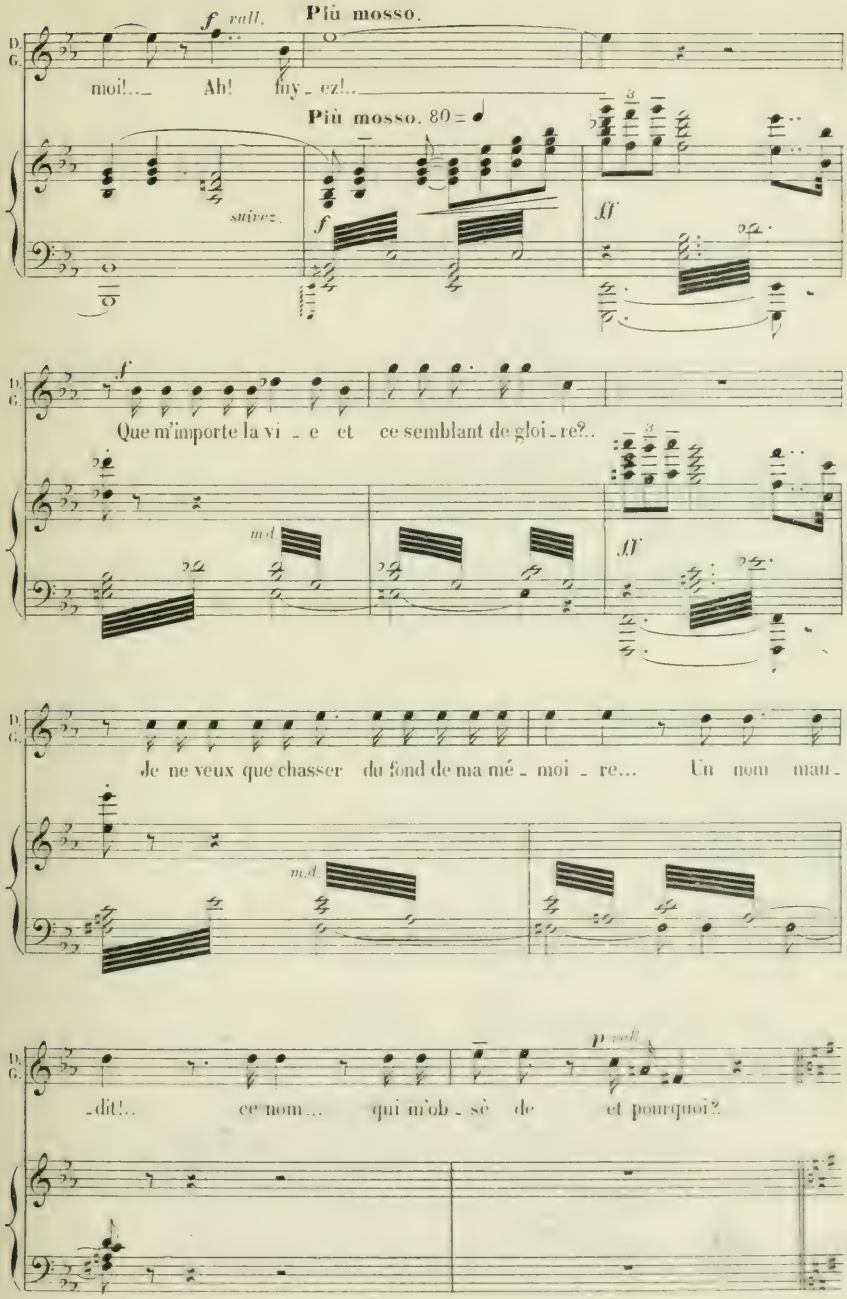

là le devoir, entends-tu?. C'est là le de_voir;
En animant un peu.
presque déclamé.
rall. 1º Tempo.
La vertu qui fait du ta_page N'est déjà plus de la ver_tu!.. E_
rall. 1º Tempo.
med.
dim.
-pouse quelque bra_ve fil_le, Di_gne de nous, di_gne de toi; Le
Ciel n'en veut pas da_van_ta_ge!.. Le Ciel n'en veut pas da_van_
dim.
espressivo

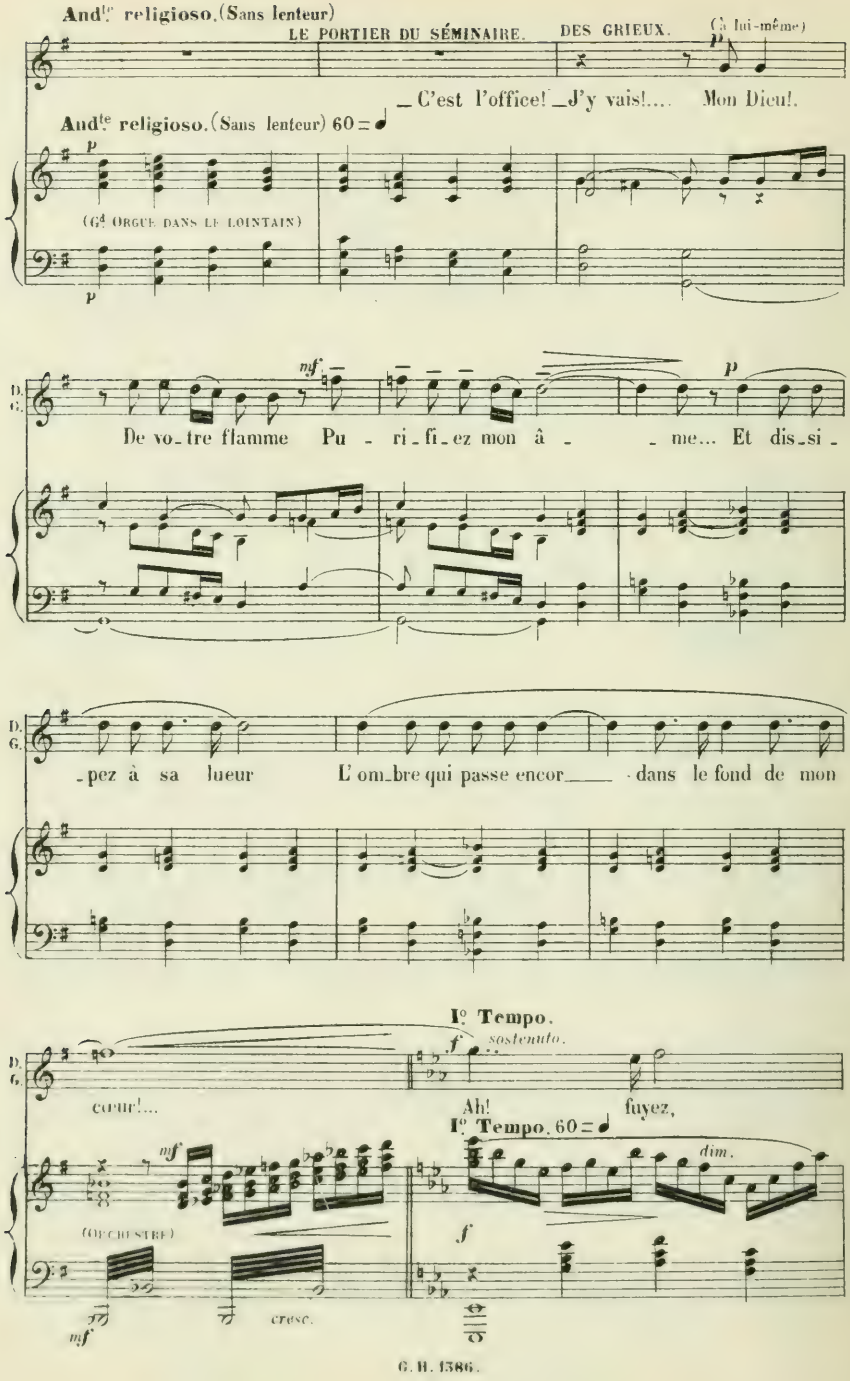

pia f
p
-ta-ge... C'est le devoir! c'est le de-voir!...
Poco rall. a Tempo.
f
dim.
p
pp
Ped. * pp
DES GRIEUX.
LE COMTE.
DES GRIEUX.
Rien ne peut m'empêcher
De prononcer mes vœux!.. C'est dit alors?.. Oui, je le veux!
poco.
LE COMTE.
Soit! Je franchirai donc seul cette grille,
Et vais leur annoncer là-bas
Qu'ils ont un Saint dans la famille...
DES GRIEUX.
J'en sais beaucoup qui ne me croiront pas!.. Ne raillez pas, Monsieur, je vous en
sfpp
pp
LE COMTE (ému)
prie! Un mot encore. Comme il n'est pas certain
Que l'on te donne ici, du jour au lendemain,
Un bénéfice, une abbaye...

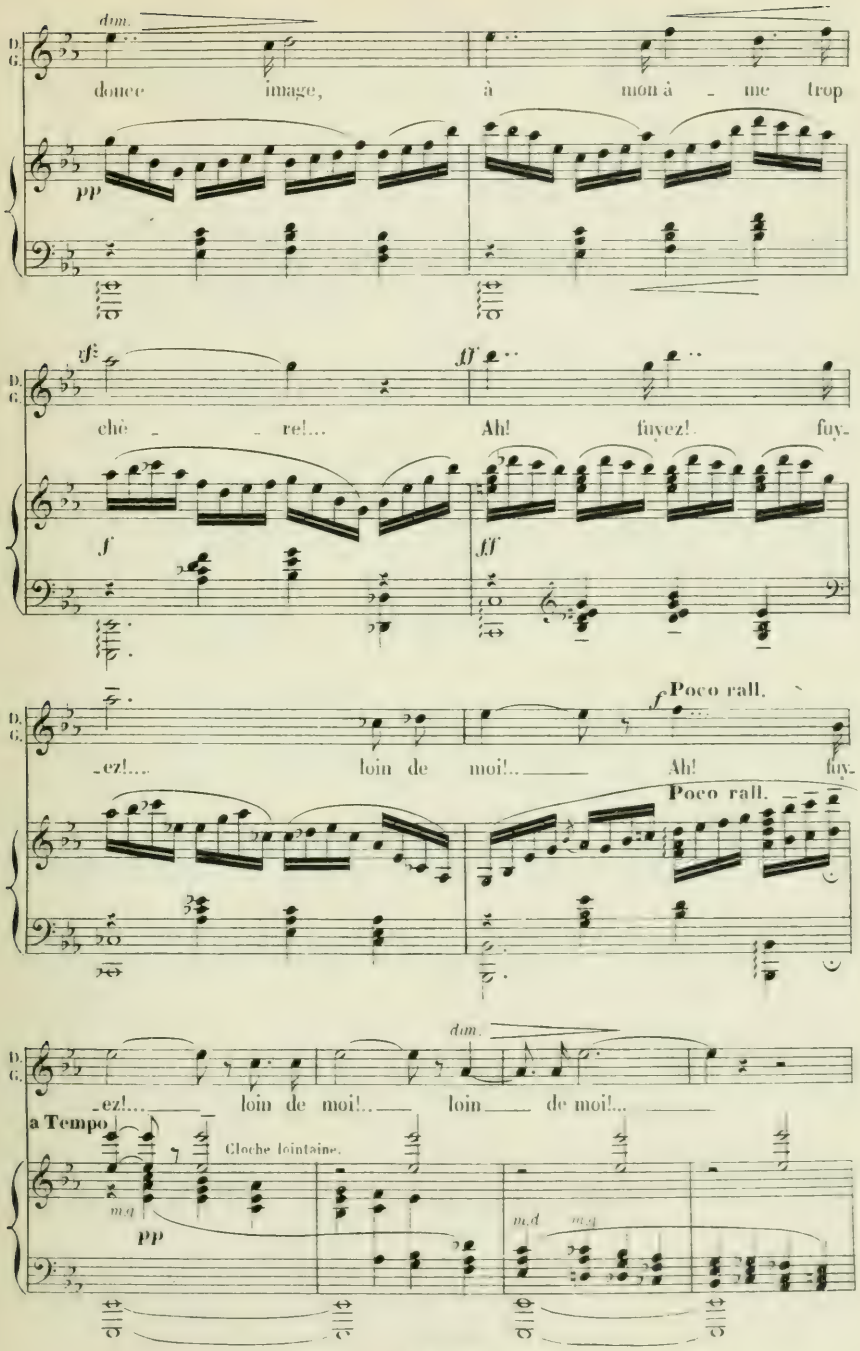

DES GRIEUX. LE COMTE.
Je vais dès ce soir t'envoyer
Trente mille livres...
C'est à toi, c'est ta part
Mon père... Sur le bien de ta mère;
DES GRIEUX.
Et maintenant... adieu, mon fils, Adieu mon père!..
dim.
p
pp
Péd.
Péd.
LE COMTE
(Il sort)
DES GRIEUX. (Seul)
Adieu... reste à prier!
And^te con moto. 84
Je suis
molto espress.
seul!
Seul
en-fin!..
C'est le moment su-
a Tempo.
m.d.
m.g.


poco rall.
(C. lune)
D.
G.
-prê - me!
Il
Più agitato.
suivez.
m.g.
n'est plus rien que j'ai - me Que le repos sacré que m'ap - por - te la foi!
più
a Tempo. calme. 69 =
Oui, j'ai vou - lu met - tre Dieu mê - me En - tre le monde et
moi!...
poco rall.
très calme.
Sostenuto cantabile.
Ah! fuyez, douce image,
a Tempo. 60 =
cresc.


espressivo.
p
D. G.
à mon â_me trop chè_re; Res_pectez un repos
pp
cru_el_lement ga_gné, Et songez, si j'ai bu
ppp
dans u_ne coupe a_mè_re, Que mon cœur l'em_plirait
f
dim.
f
Ped.
Ped.
de ce qu'il a sai_gné!... Ah! fuyez!.. fuy_ez!.. loin de
fff
p
cresc.
fff
Ped


f rall.
Più mosso.
D. G.
moi!... Ah! fuy - ez!..
Più mosso. 80 =
suivez.
f
ff
Que m'importe la vi - e et ce semblant de gloi - re?..
md
Je ne veux que chasser du fond de ma mé - moi - re... Un nom mau -
p rall.
-dit!.. ce nom... qui m'ob - sè de et pourquoi?


And.te religioso. (Sans lenteur)
LE PORTIER DU SÉMINAIRE.
DES GRIEUX.
(à lui-même)
_ C'est l'office! _ J'y vais!.... Mon Dieu!.
And.te religioso. (Sans lenteur) 60 = ♩
(Gd ORGUE DANS LE LOINTAIN)
D. G.
De vo_tre flamme Pu _ ri_fi_ez mon â _ _ me... Et dis_si _
_pez à sa lueur L'om_bre qui passe encor_____ dans le fond de mon
Ie Tempo.
sostenuto.
cœur!...
Ah! fuyez,
Ie Tempo. 60 = ♩
(ORCHESTRE)
cresc.
dim.


dim.
D. G.
douce image, à mon â - me trop
pp
sf
ff
chè - re!... Ah! fuyez! fuy-
f
fff
ez!... loin de moi!... Ah! fuy-
Poco rall.
Poco rall.
dim.
ez!... loin de moi!... loin de moi!...
a Tempo
Cloche lointaine.
m.g
pp
m.d
m.g

LE PORTIER DU SÉMINAIRE.

Il est jeune... et sa foi Parmi les plus belles

Semble sincère... il a fait grand émoi De nos fidèles!

All° agitato. (Plus vite que la Scène des dévotes)

(MANON paraît)

All° agitato. 116 = ♩

p.

f *sec.*

MANON (avec effort)

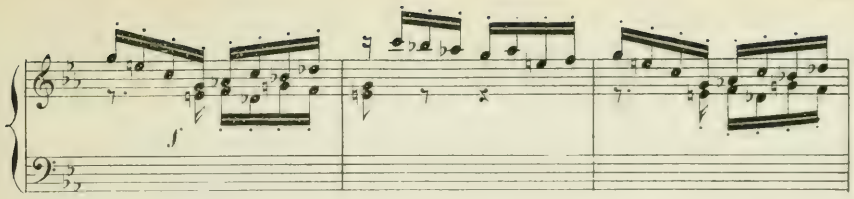
_Monsieur... je veux parler... à... l'Abbé... Des Grieux!...

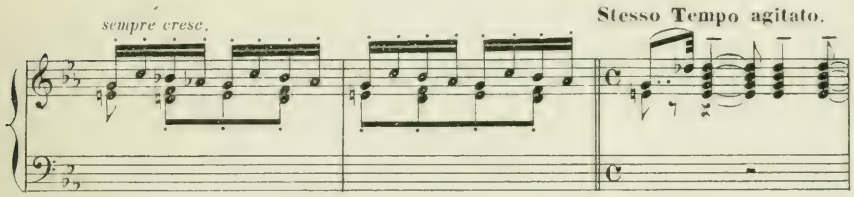
cresc.

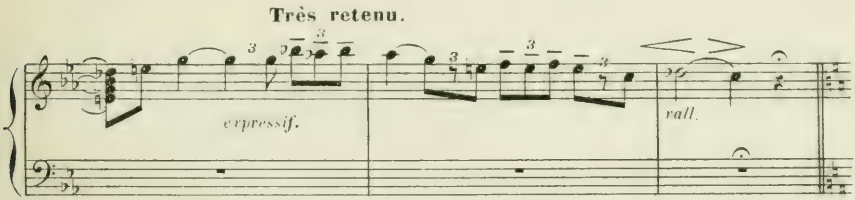
LE PORTIER DU SÉMINAIRE MANON (Lui donnant de l'argent)

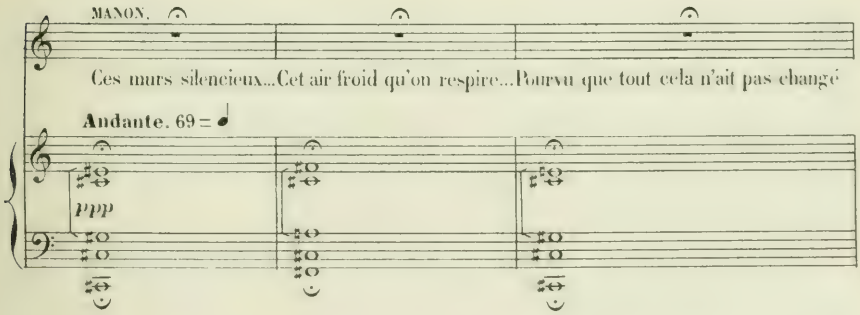
_Fort bien!.. _Tenez!. (LE PORTIER DU SÉMINAIRE salue et sort)

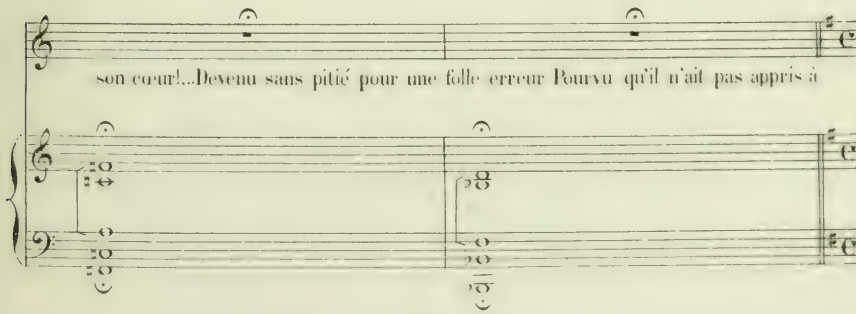
f

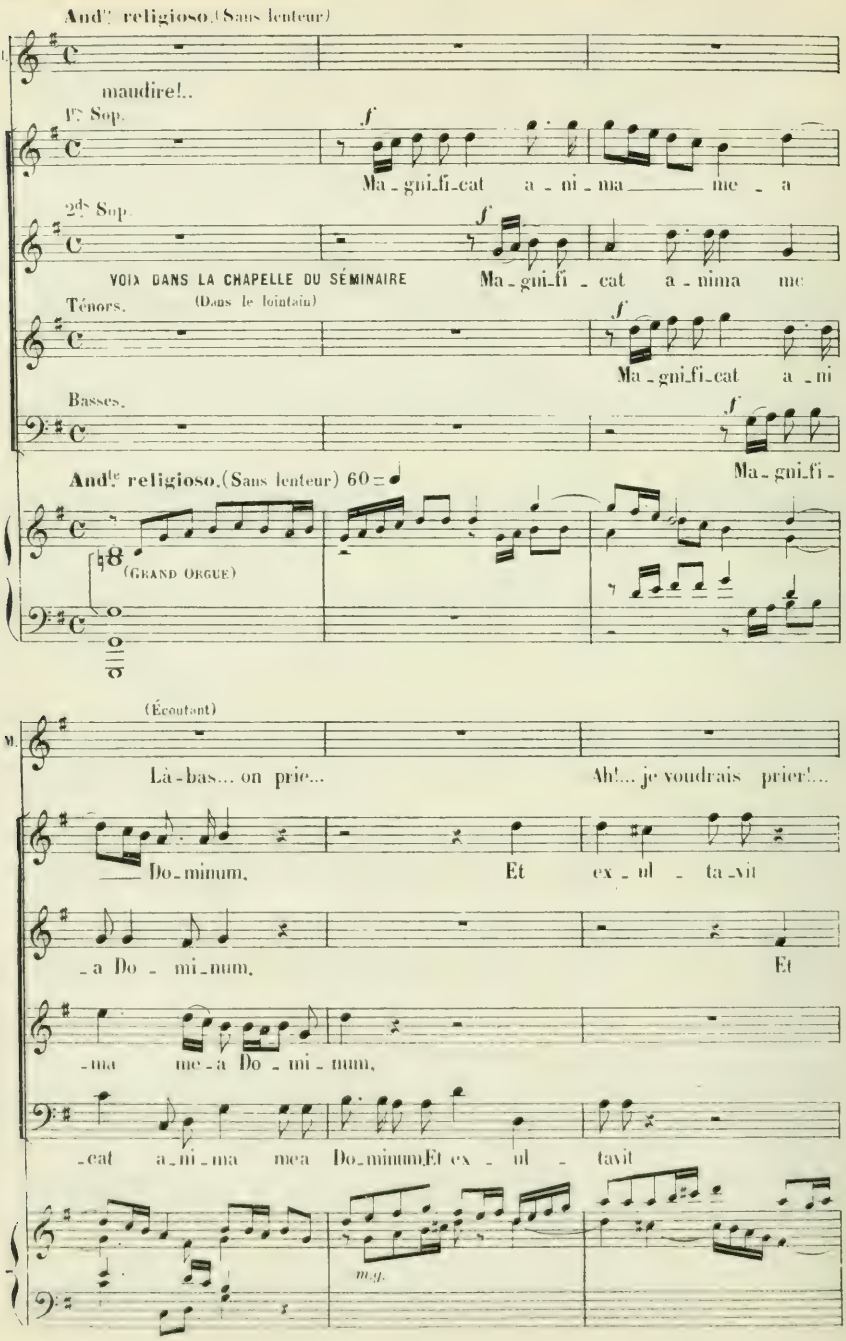

f

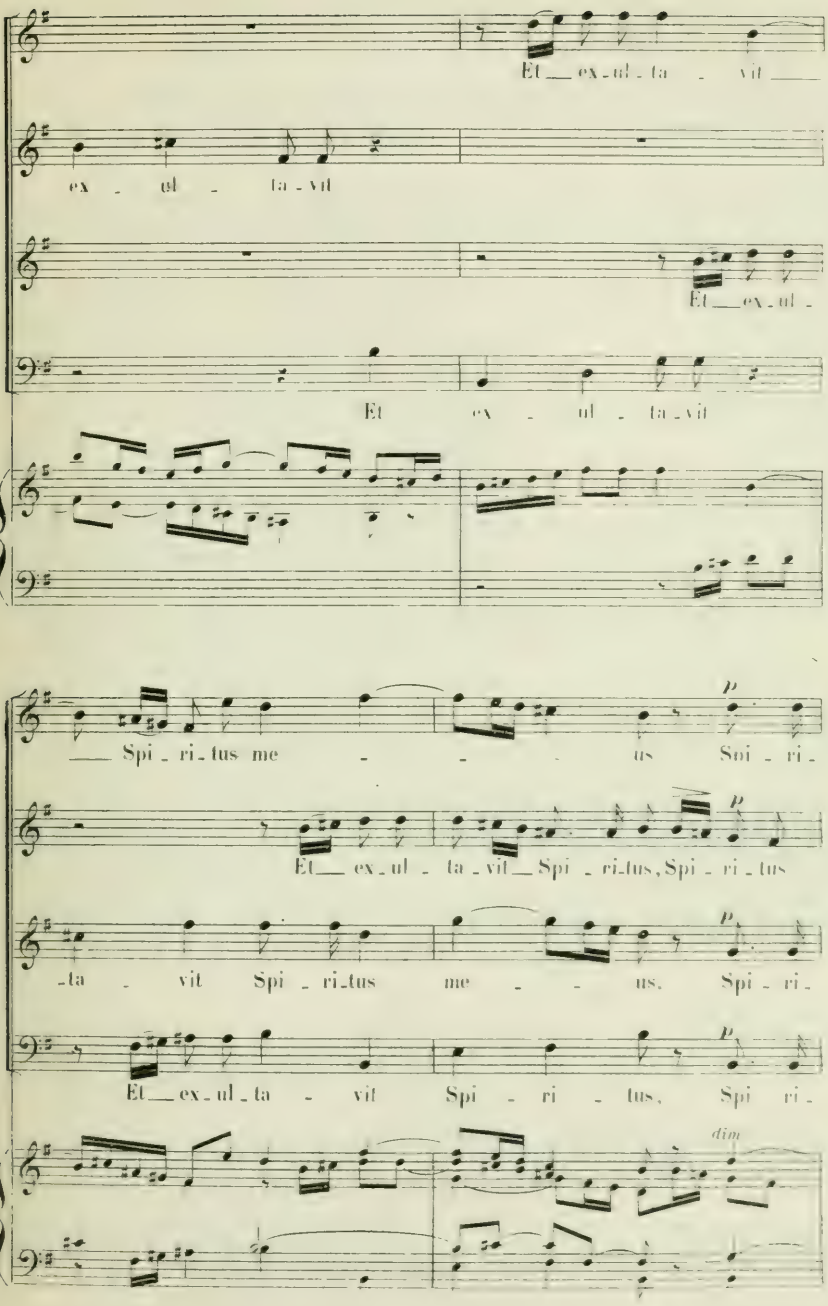

sempre cresc.
Stesso Tempo agitato.

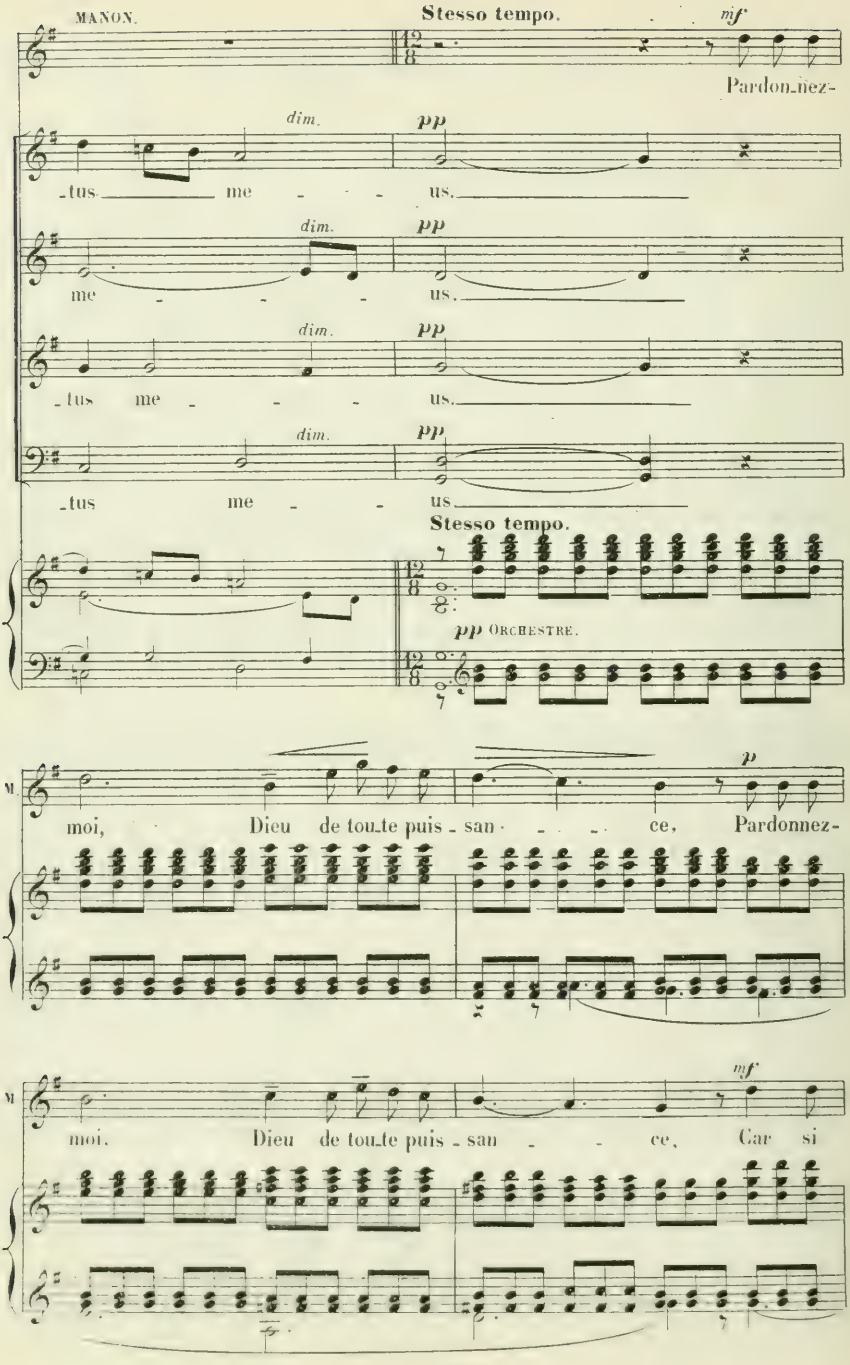

Très retenu.
expressif.
rall.

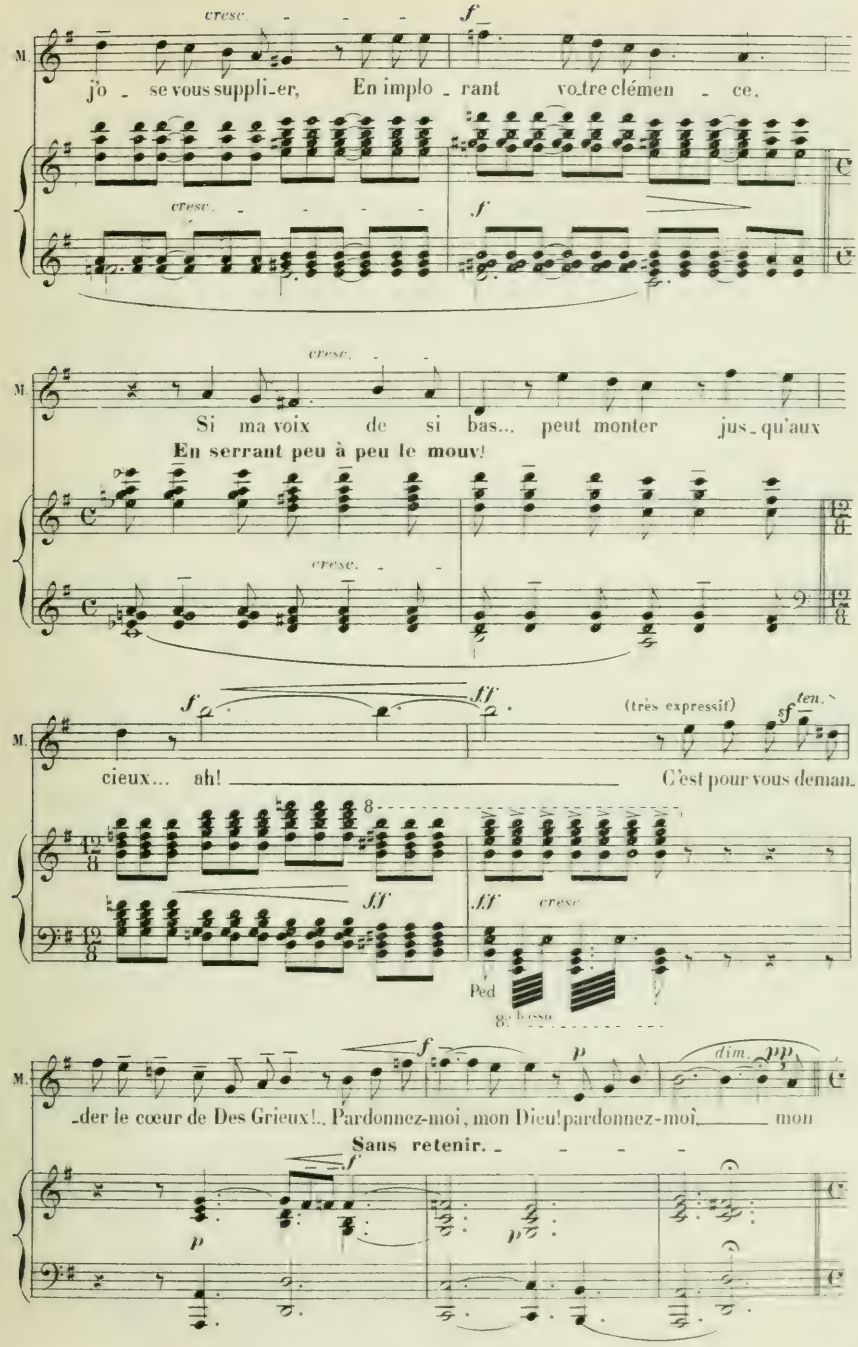

MANON.
Ces murs silencieux...Cet air froid qu'on respire...Pourvu que tout cela n'ait pas changé
Andante. 69 = ♩
ppp

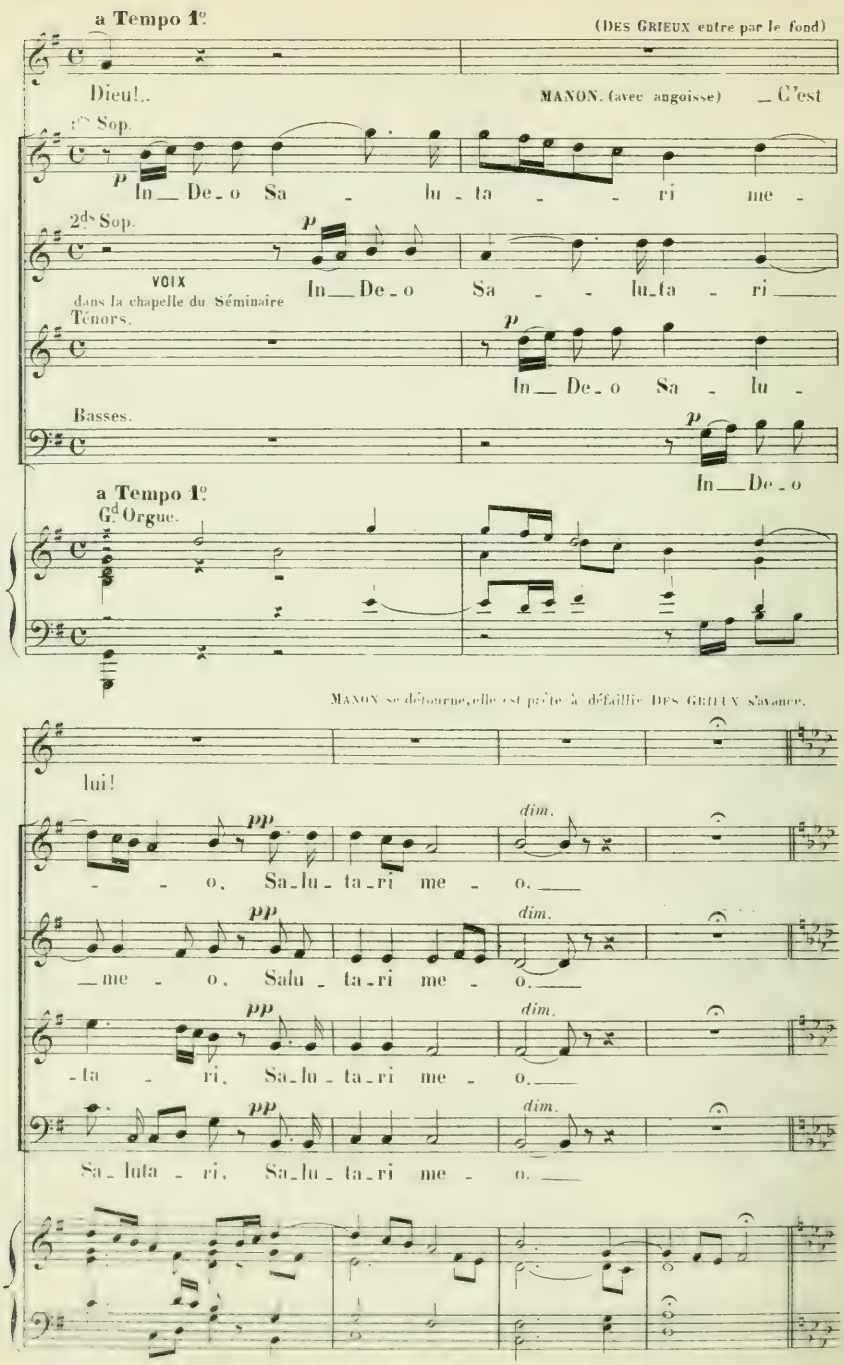

son cœur!...Devenu sans pitié pour une folle erreur Pourvu qu'il n'ait pas appris à

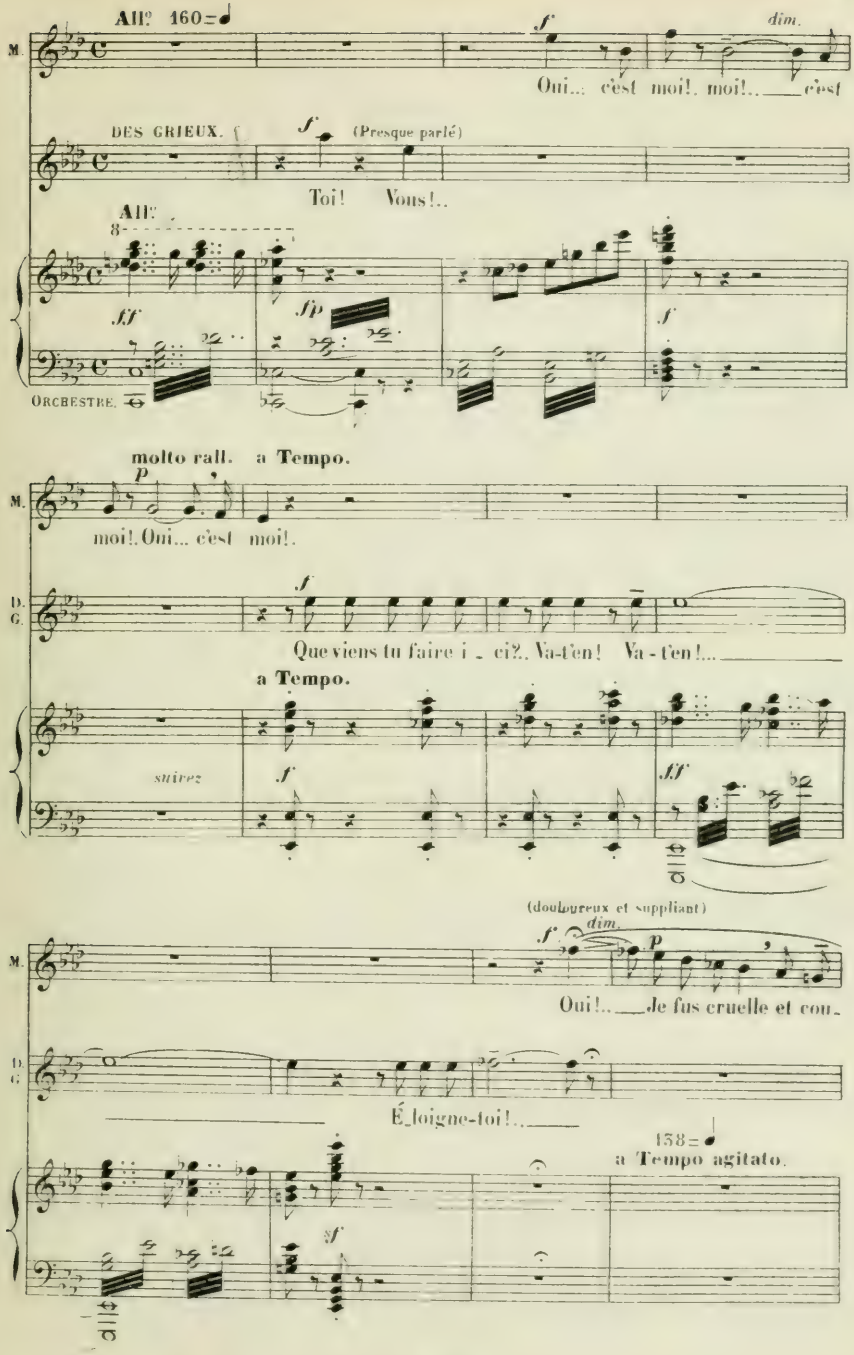

And.te religioso.(Sans lenteur)
maudire!..
1.rs Sop.
Ma_gni_fi_cat a_ni_ma me_a
2.ds Sop.
VOIX DANS LA CHAPELLE DU SÉMINAIRE
Ma_gni_fi_cat a_nima me
Ténors.
(Dans le lointain)
Ma_gni_fi_cat a_ni
Basses.
Ma_gni_fi_
And.te religioso.(Sans lenteur) 60
(GRAND ORGUE)
(Écoutant)
Là_bas... on prie...
Ah!... je voudrais prier!...
Do_minum,
Et ex_ul_ta_vit
_a Do_mi_num,
Et
_ma me_a Do_mi_num,
_cat a_ni_ma mea Do_minum, Et ex_ul_tavit
mg.

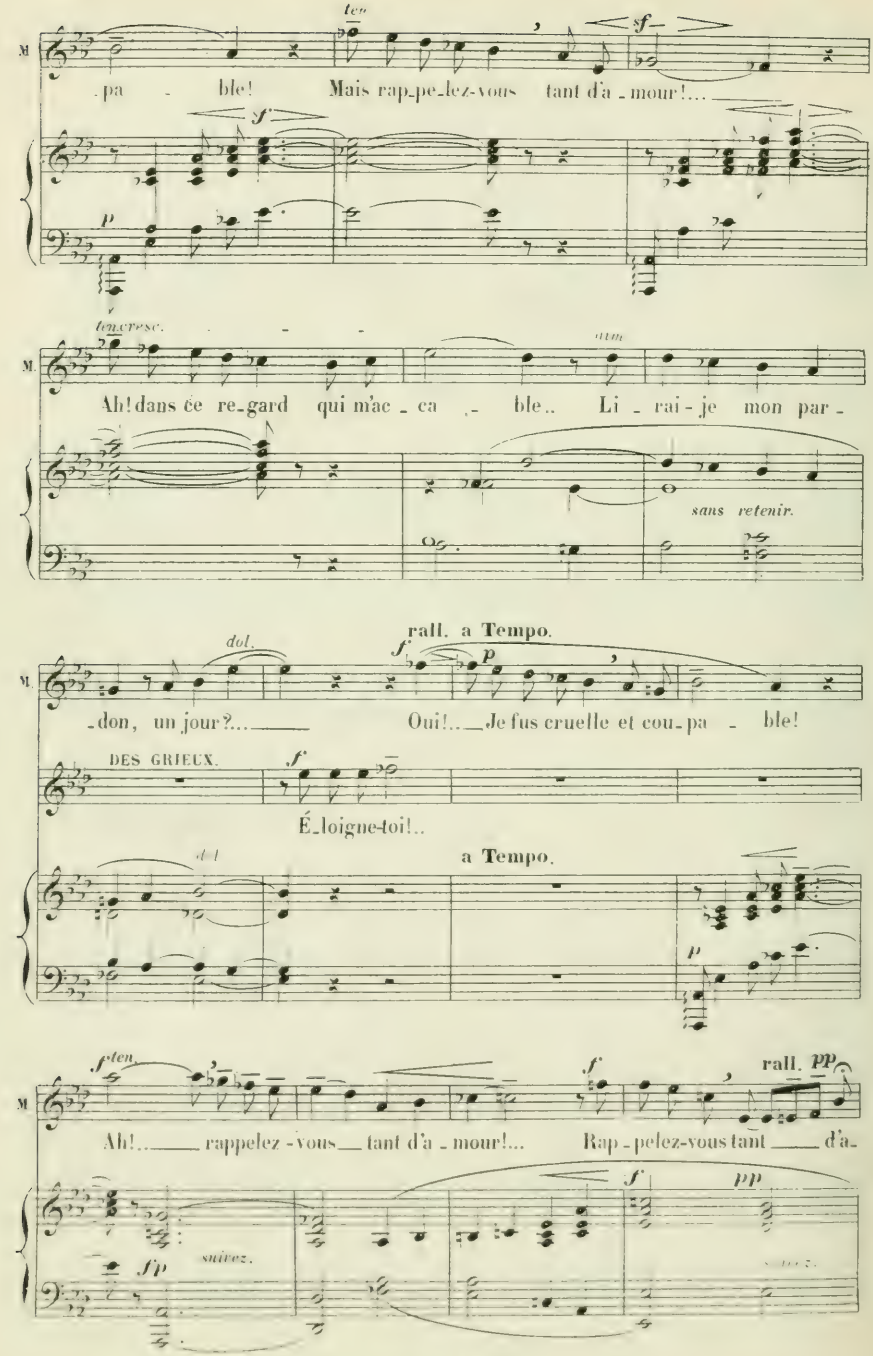

Et ex - ul - ta - vit
ex - ul - ta - vit
Et ex - ul -
Et ex - ul - ta - vit
Spi - ri - tus me - us Spi - ri -
Et ex - ul - ta - vit Spi - ri - tus, Spi - ri -
-ta - vit Spi - ri - tus me - us, Spi - ri -
Et ex - ul - ta - vit Spi - ri - tus, Spi ri -
p
dim

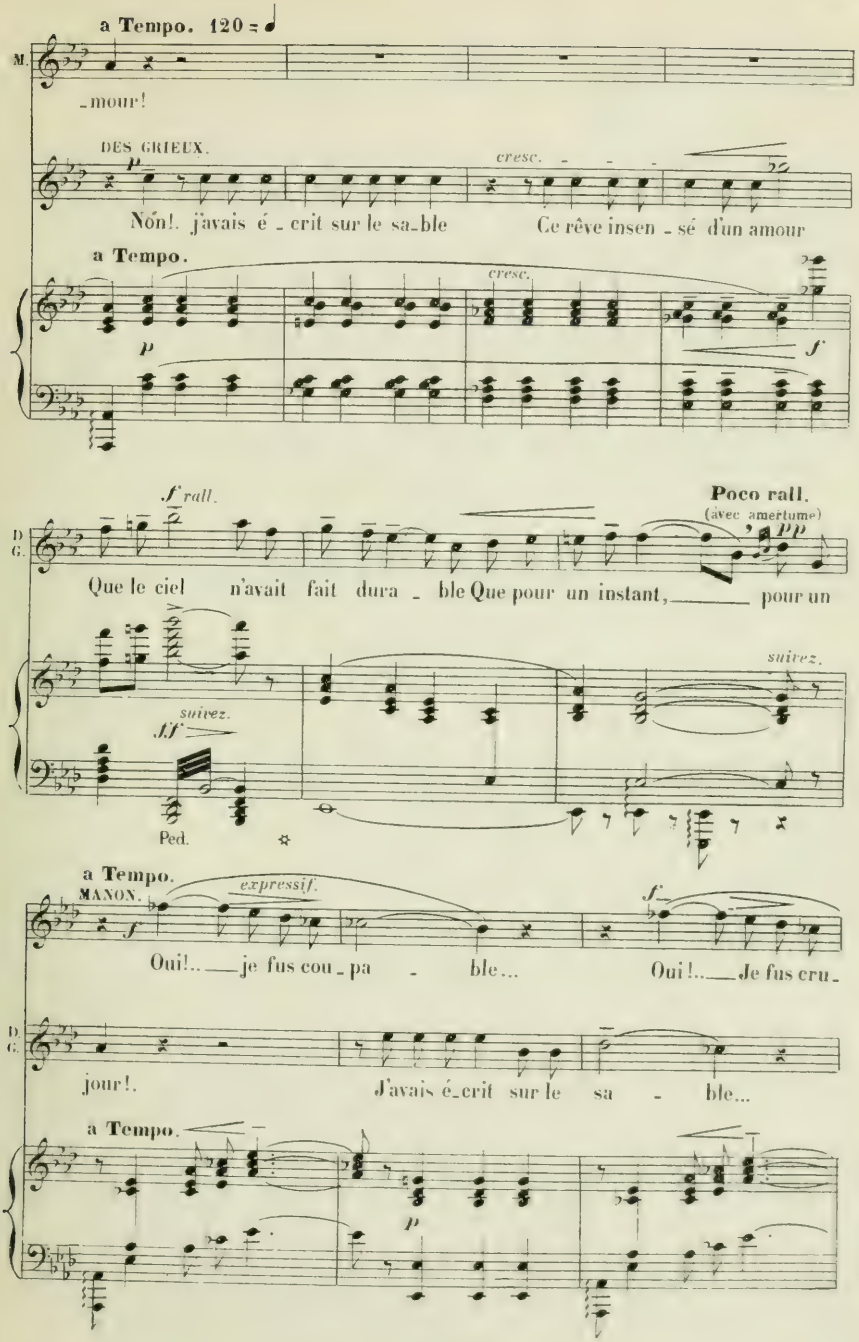

MANON.
Stesso tempo.
mf
Pardon-nez-
dim.
pp
-tus me us.
dim.
pp
me us.
dim.
pp
-tus me us.
dim.
pp
-tus me us.
Stesso tempo.
pp ORCHESTRE.
M.
p
moi, Dieu de toute puis-san-ce, Pardonnez-
M.
mf
moi. Dieu de toute puis-san-ce, Car si

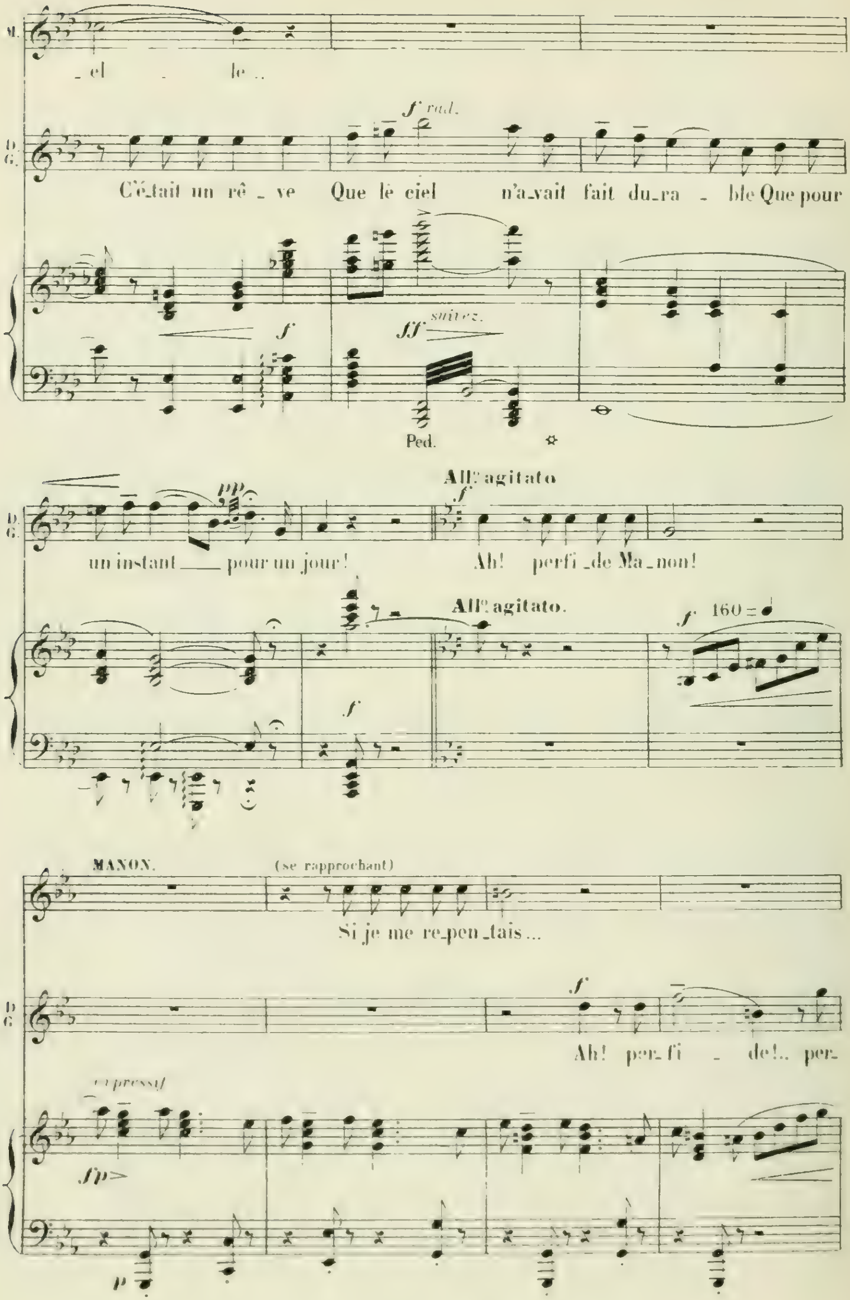

cresc.
f
M.
jo - se vous suppli-er, En implo - rant vo-tre clémen - ce.
cresc.
f
cresc.
M.
Si ma voix de si bas... peut monter jus-qu'aux
En serrant peu à peu le mouv!
cresc.
f
ff
(très expressif)
sf
ten.
M.
cieux... ah! C'est pour vous deman-
8
ff
ff
cresc
Ped
8va bassa
f
p
dim.
pp
M.
-der le cœur de Des Grieux!.. Pardonnez-moi, mon Dieu! pardonnez-moi mon
Sans retenir.
f
p

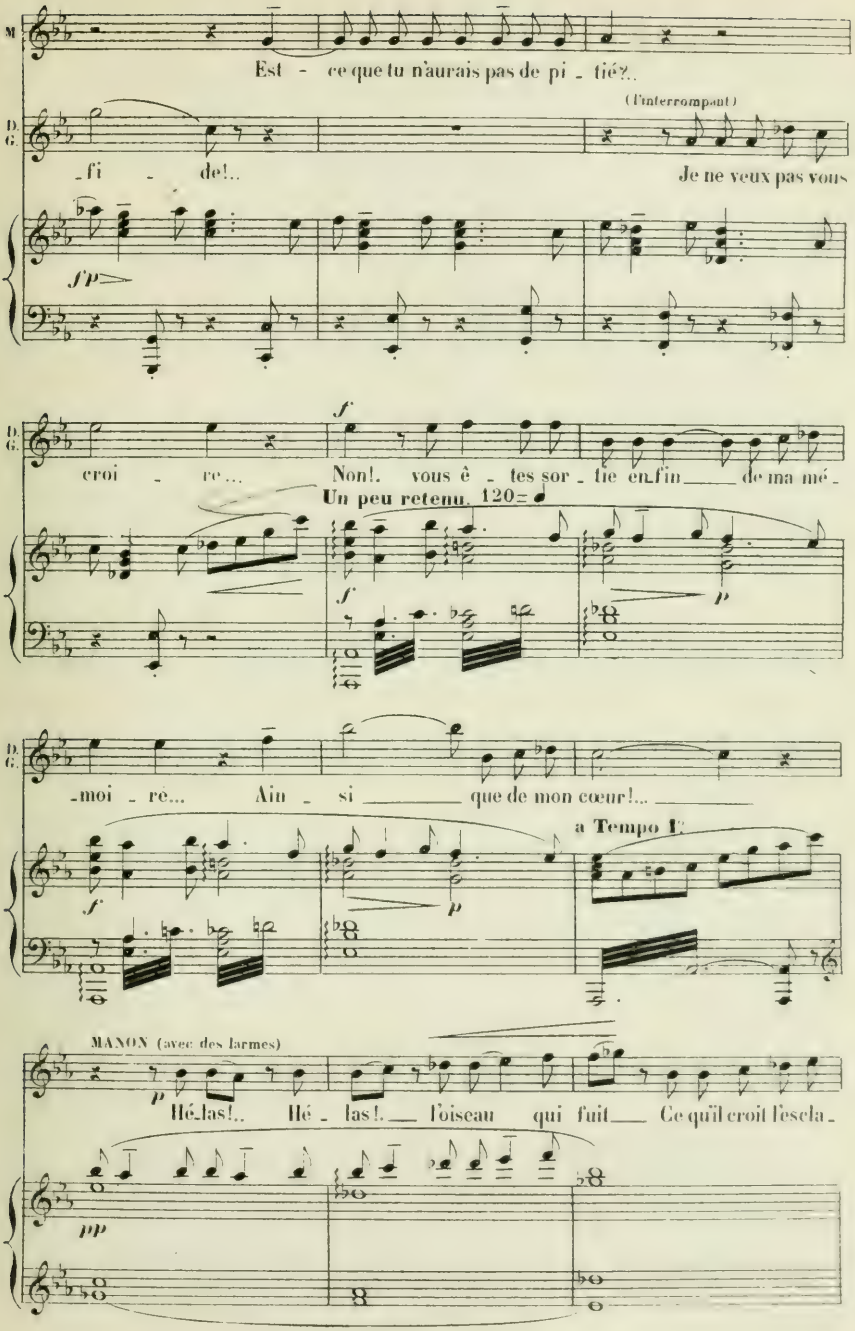

a Tempo 1º
(DES GRIEUX entre par le fond)
Dieu!..
MANON. (avec angoisse) _ C'est
1ers Sop.
In__ De_o Sa _ lu _ ta _ _ ri me _
2ds Sop.
VOIX
dans la chapelle du Séminaire
In__ De_o Sa _ _ lu_ta _ ri ____
Ténors.
In__ De_o Sa _ lu _
Basses.
In__De_o
a Tempo 1º
Gd Orgue.
MANON se détourne, elle est prête à défaillir DES GRIEUX s'avance.
lui!
_ _ o. Sa_lu_ta_ri me _ o. ____
dim.
__me _ o. Salu _ ta_ri me _ o. ____
-ta _ ri. Sa_lu_ta_ri me _ o. ____
Sa_lula _ ri. Sa_lu_ta_ri me _ o. ____

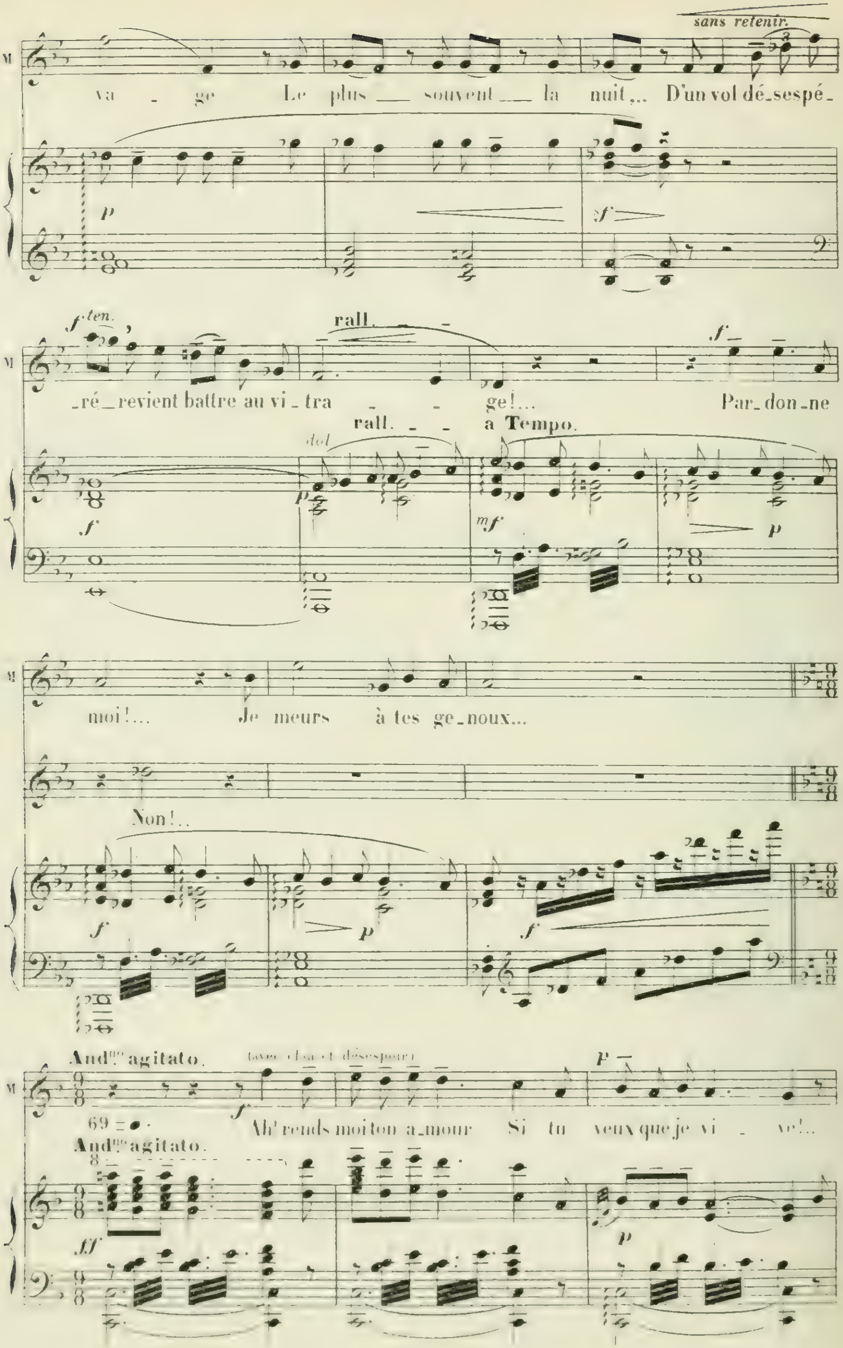

All? 160
M.
f
dim.
Oui... c'est moi!. moi!... c'est
DES GRIEUX.
f
(Presque parlé)
Toi! Vous!..
All?
8
ff
fp
f
ORCHESTRE.
molto rall.
a Tempo.
p
M.
moi!. Oui... c'est moi!.
D.
G.
f
Que viens tu faire i - ci?. Va-t'en! Va - t'en!...
a Tempo.
suivez
f
ff
(douloureux et suppliant)
f
dim.
p
M.
Oui!.. Je fus cruelle et cou-
D.
G.
É-loigne-toi!..
138
a Tempo agitato.
sf

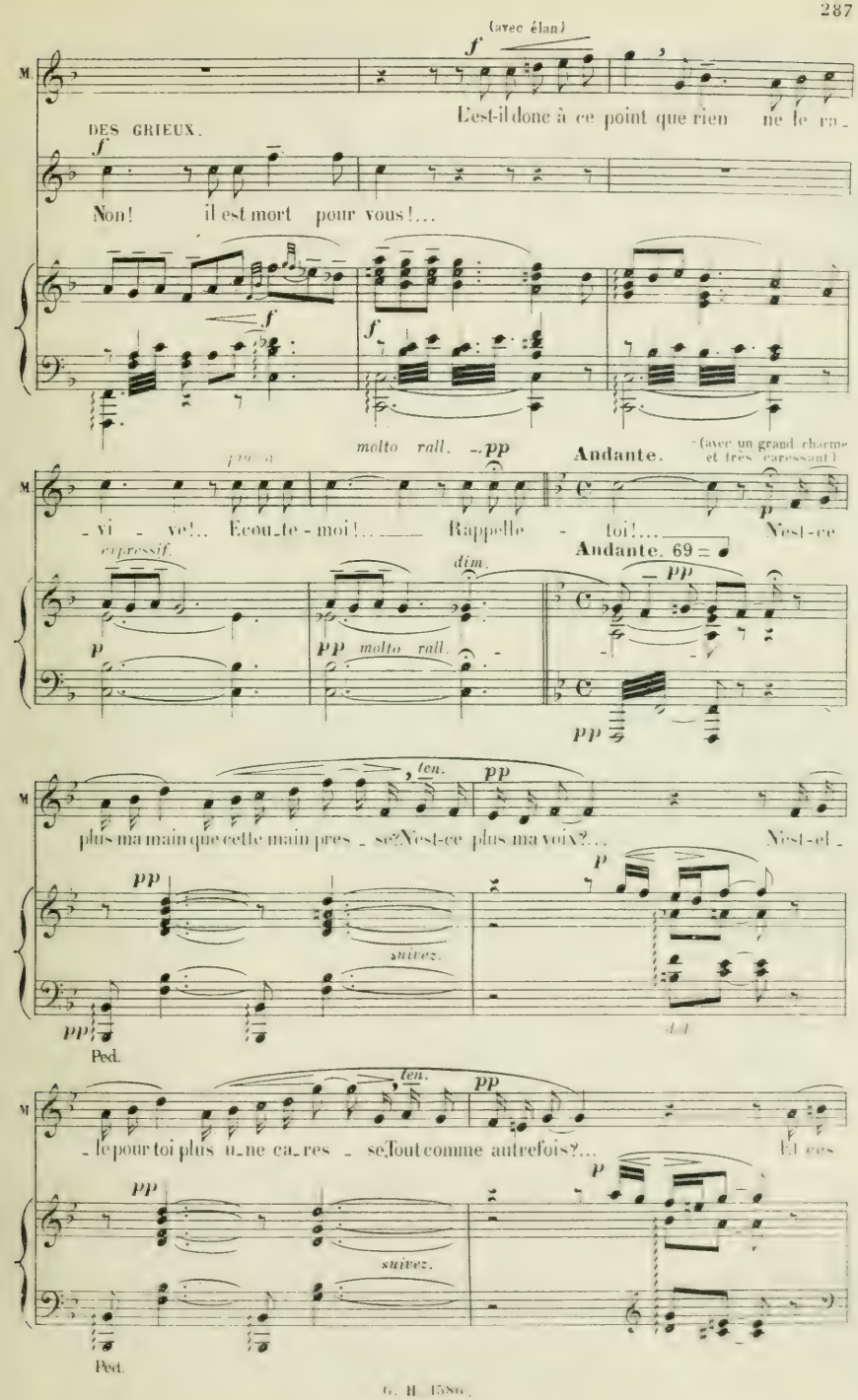

ten
sf
pa - ble! Mais rap-pe-lez-vous tant d'a - mour!...
sf
p
tenuresc.
Ah! dans ce re-gard qui m'ac - ca - ble.. Li - rai - je mon par -
sans retenir.
rall. a Tempo.
dol.
f
p
-don, un jour?... Oui!.. Je fus cruelle et cou-pa - ble!
DES GRIEUX.
f
É-loigne-toi!..
a Tempo.
dol
p
f ten
f
rall. pp
Ah!... rappelez-vous tant d'a - mour!... Rap - pelez-vous tant d'a-
f
pp
suivez.
fp

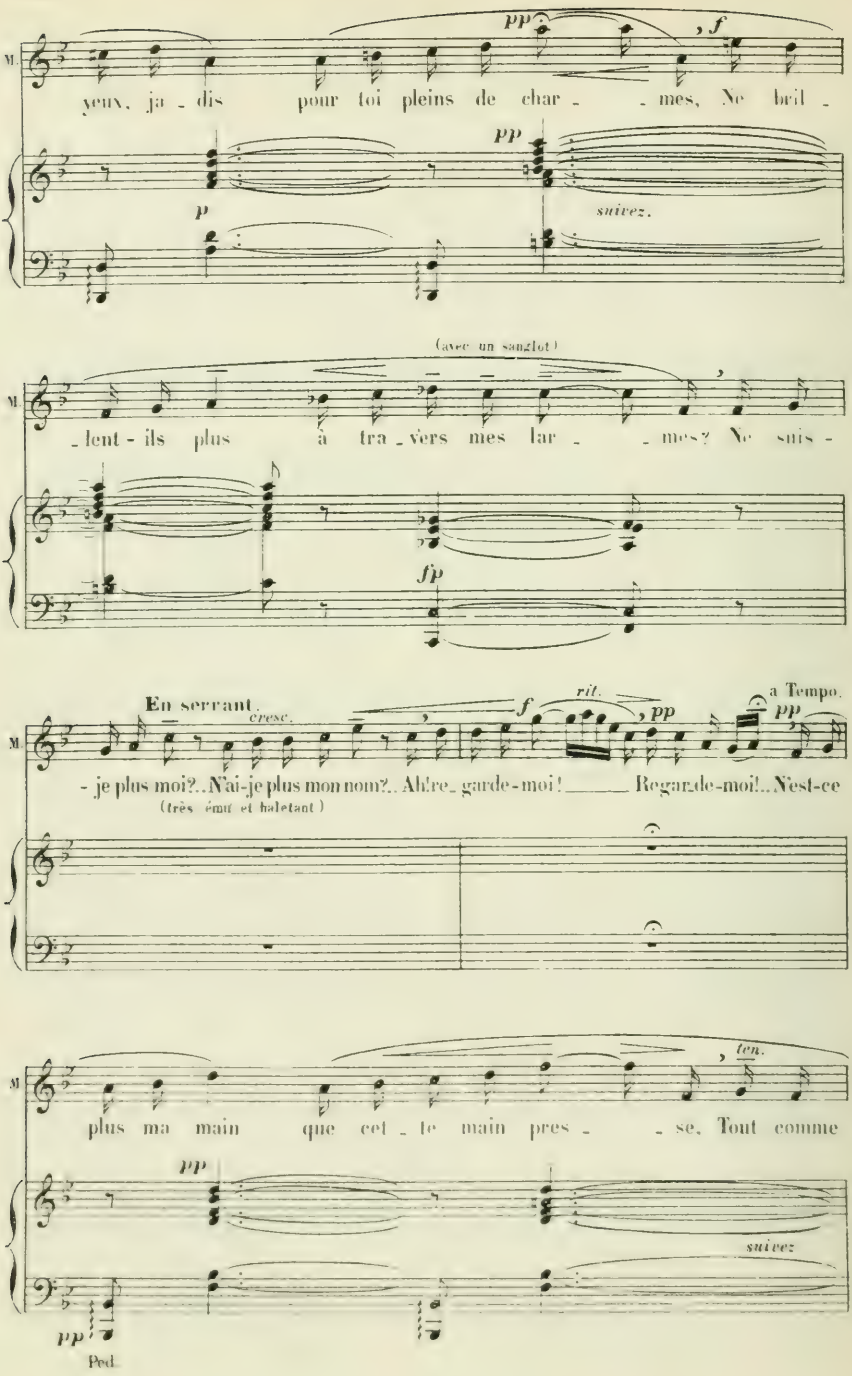

a Tempo. 120
M.
-mour!
DES GRIEUX.
p
cresc.
Nón!. j'avais é - crit sur le sa-ble Ce rêve insen - sé d'un amour
a Tempo.
cresc.
p
f
f rall.
Poco rall.
(avec amertume)
D. G.
Que le ciel n'avait fait dura - ble Que pour un instant, pour un
suivez.
suivez.
ff
Ped.
a Tempo.
MANON.
expressif.
f
f
Oui!.. je fus cou - pa - ble... Oui!.. Je fus cru -
D. G.
jour!. J'avais é-crit sur le sa - ble...
a Tempo.
p

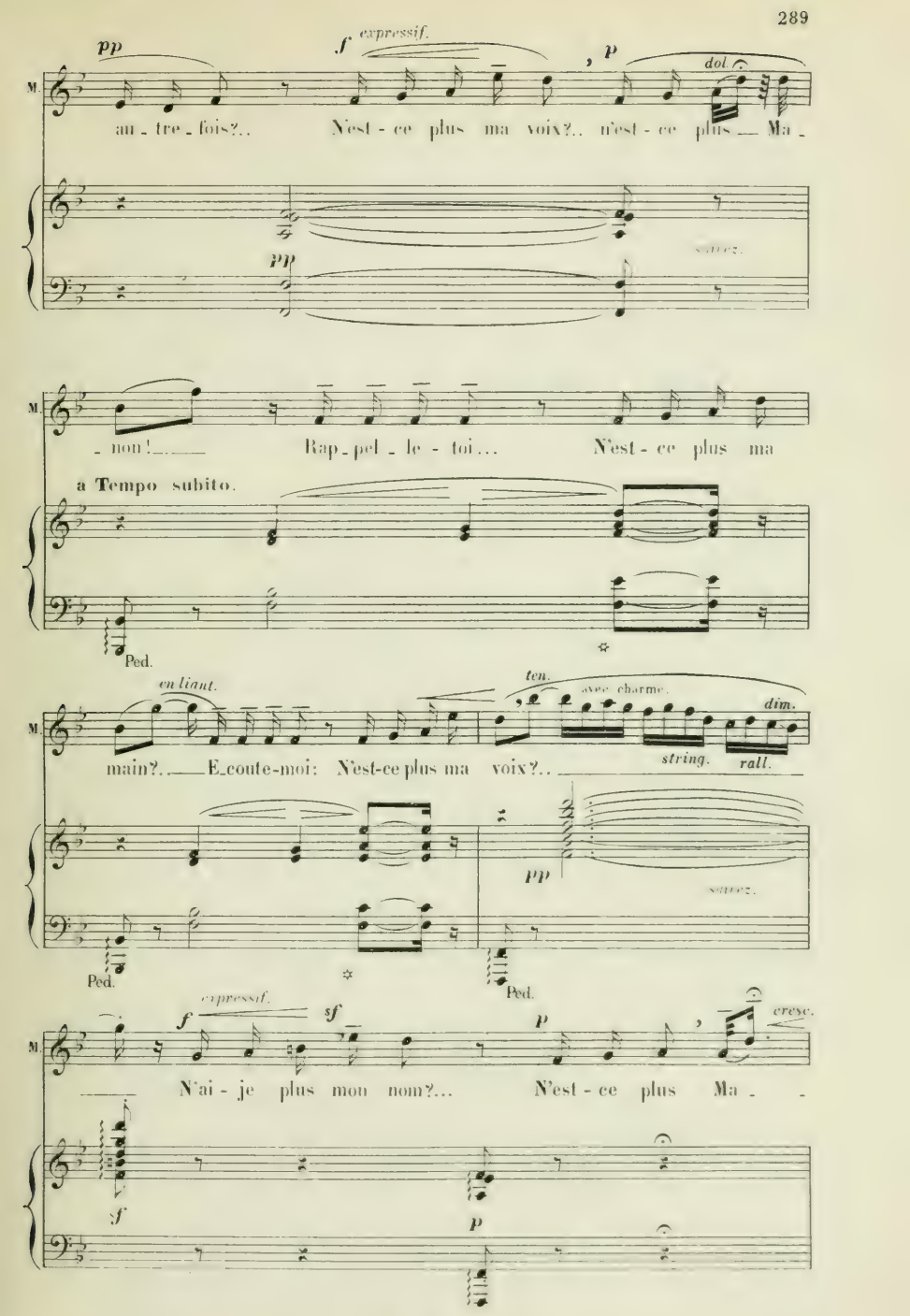

M.
_el _ le..
D. G.
f rall.
C'é_tait un rê _ ve Que le ciel n'a_vait fait du_ra _ ble Que pour
f
ff suivez.
Ped.
un instant ___ pour un jour!
pp
All.o agitato
f
Ah! perfi _de Ma_non!
All.o agitato.
160 =
MANON.
(se rapprochant)
Si je me re_pen_tais...
Ah! per_fi _ de!.. per_
expressif
fp
p

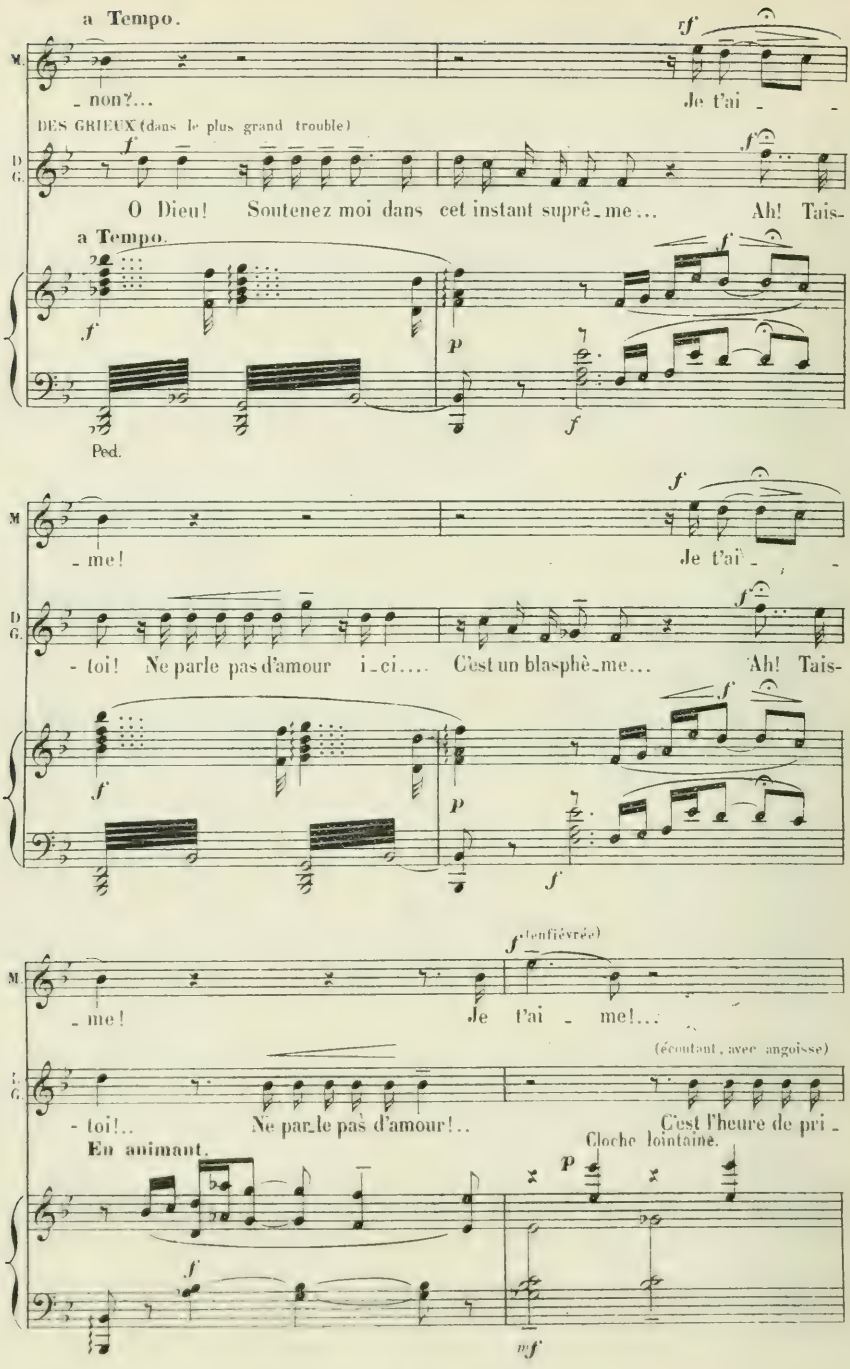

M
Est - ce que tu n'aurais pas de pi - tié?..
(l'interrompant)
D G
- fi - de!..
Je ne veux pas vous
sfp
f
croi - re...
Non!. vous è - tes sor - tie en fin de ma mé -
Un peu retenu. 120=
-moi - re...
Ain - si que de mon cœur!...
a Tempo I°
MANON (avec des larmes)
Hé-las!.. Hé - las!. l'oiseau qui fuit Ce qu'il croit l'escla -
pp

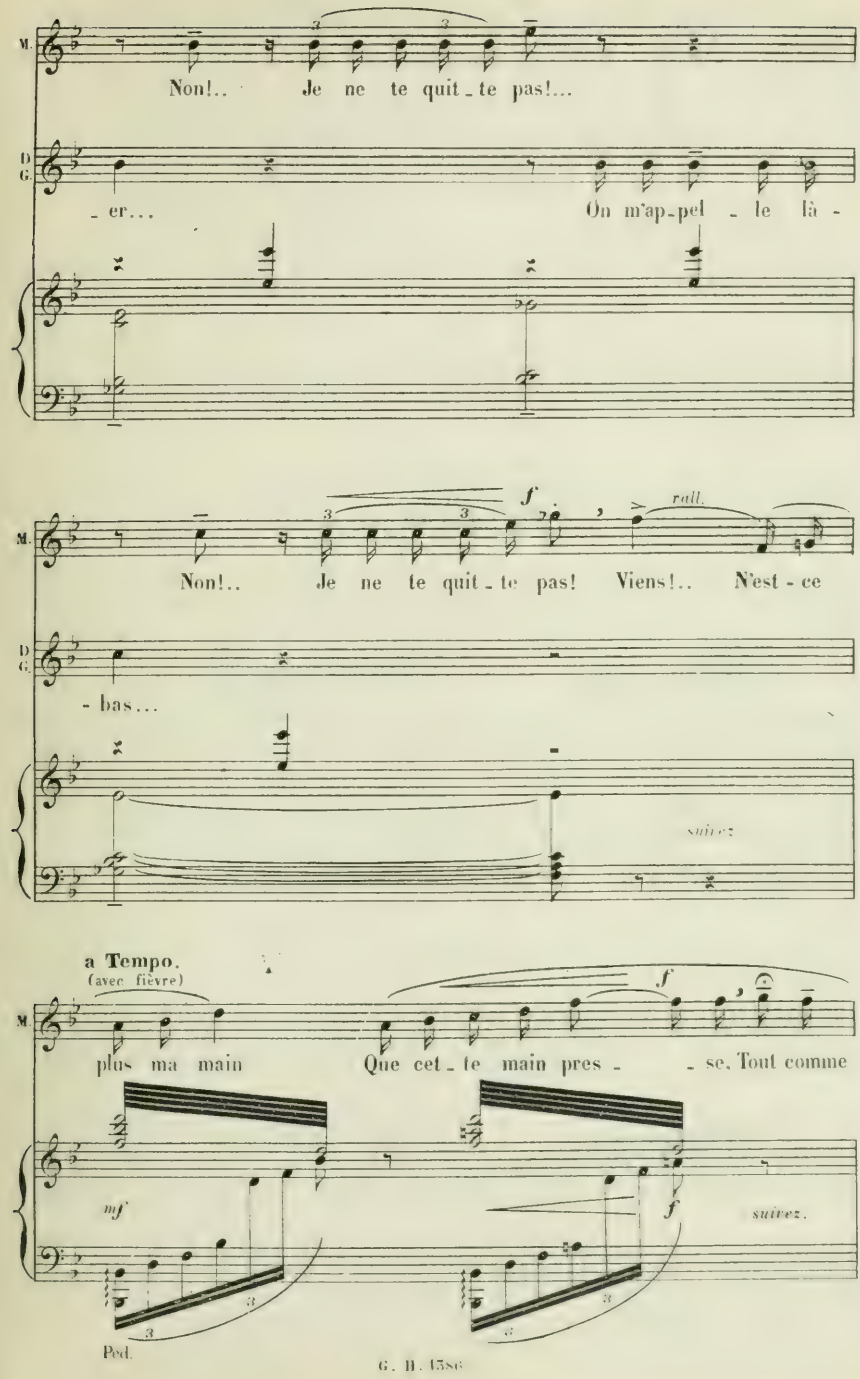

sans retenir.
va - ge Le plus souvent la nuit... D'un vol dé-sespé-
-ré-revient battre au vi-tra - - ge!... Par-don-ne
rall.
rall. - - a Tempo.
dol
moi!... Je meurs à tes ge-noux...
Non!..
Andno agitato.
69 = ♩.
Ah! rends moi ton a-mour Si tu veux que je vi - ve!..

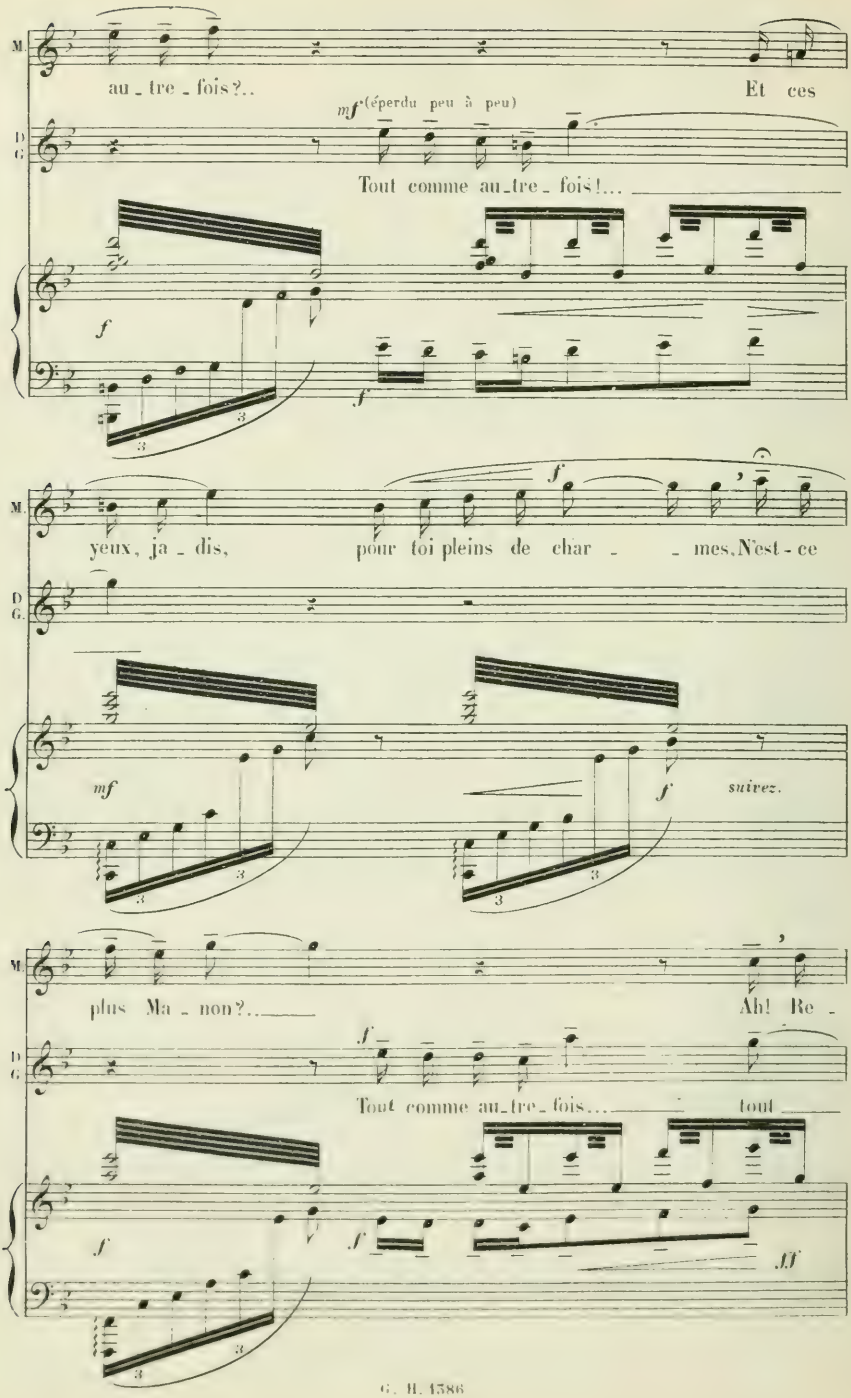

(avec élan)
f
M.
L'est-il donc à ce point que rien ne le ra-
DES GRIEUX.
f
Non! il est mort pour vous!...
f
f
molto rall.
pp
Andante.
(avec un grand charme et très caressant)
M.
-vi - ve!... Ecou-te - moi!... Rappelle - toi!... N'est-ce
p
expressif.
dim.
Andante. 69 =
pp
p
pp molto rall.
pp
ten.
pp
M.
plus ma main que cette main pres - se? N'est-ce plus ma voix?... N'est-el -
pp
p
suivez.
pp
Ped.
ten.
pp
M.
-le pour toi plus u-ne ca-res - se tout comme autrefois?... Et ces
pp
p
suivez.
Ped.

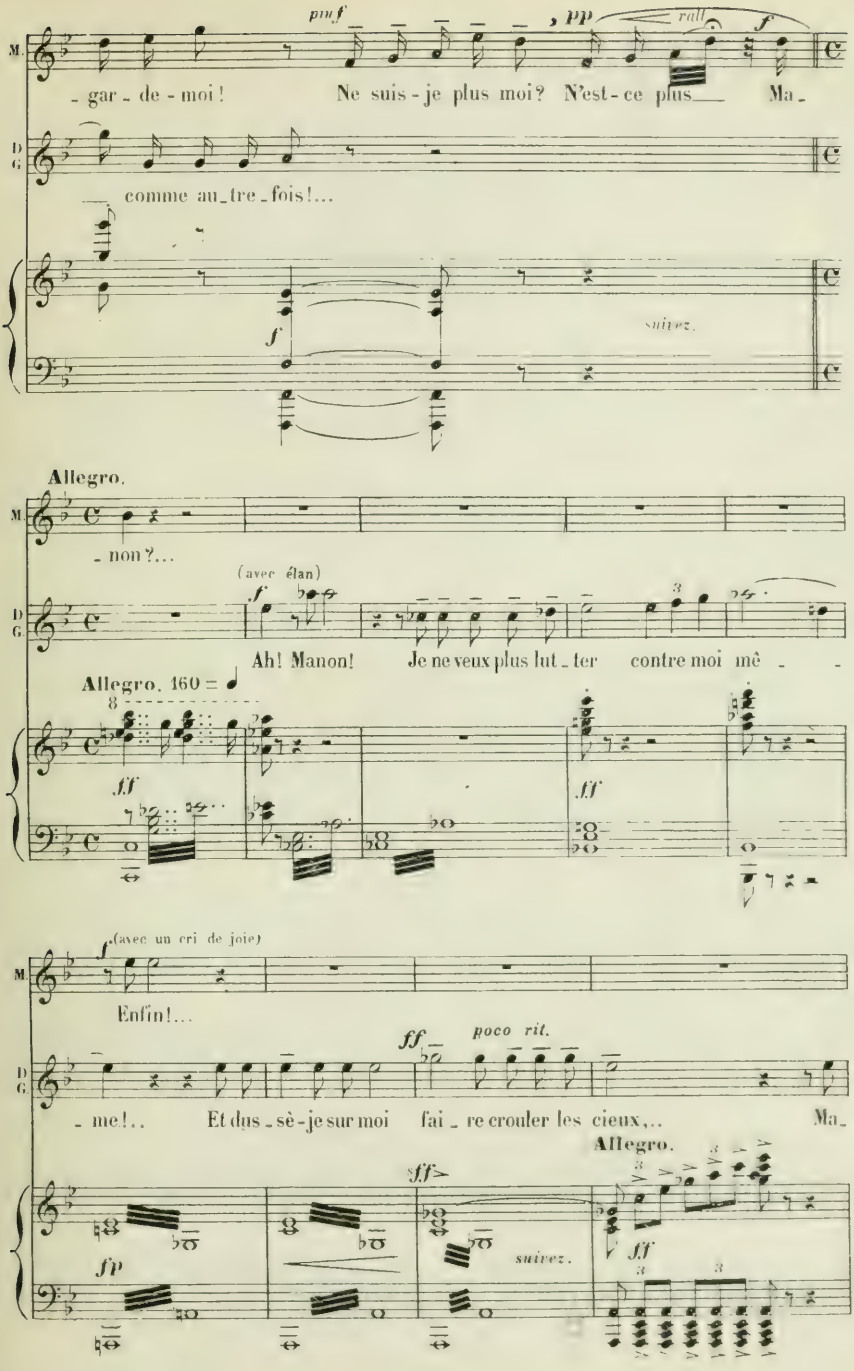

M.
pp
f
yeux, ja - dis pour toi pleins de char - - mes, Ne bril -
pp
p
suivez.
(avec un sanglot)
- lent - ils plus à tra - vers mes lar - - mes? Ne suis -
fp
En serrant.
cresc.
f
rit.
pp
a Tempo.
pp
- je plus moi?.. N'ai-je plus mon nom?.. Ah! re - garde-moi! Regar-de-moi!.. N'est-ce
(très ému et haletant)
ten.
plus ma main que cet - te main pres - - se. Tout comme
pp
suivez
pp
Ped.

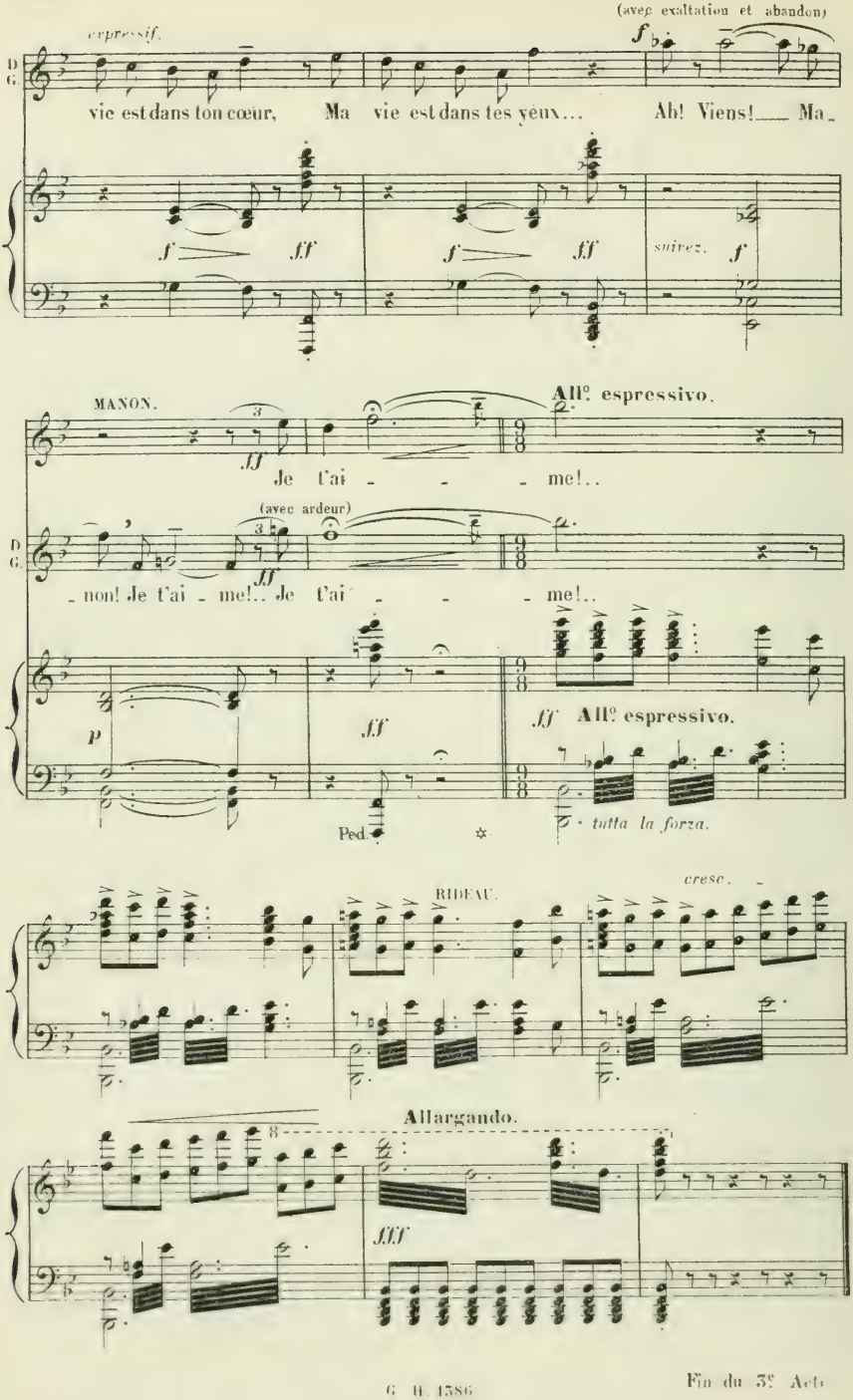

pp
f expressif.
p
dol.
M.
au - tre - fois?..
N'est - ce plus ma voix?.. n'est - ce plus Ma -
pp
suivez.
M.
- non!
Rap - pel - le - toi...
N'est - ce plus ma
a Tempo subito.
Ped.
en liant.
ten.
avec charme.
dim.
M.
main?.
E_coute-moi: N'est-ce plus ma voix?..
string.
rall.
pp
suivez.
Ped.
Ped.
expressif.
f
sf
p
cresc.
M.
N'ai - je plus mon nom?...
N'est - ce plus Ma -
sf
p


a Tempo.
M.
non?...
Je t'ai
DES GRIEUX (dans le plus grand trouble)
D. G.
O Dieu! Soutenez moi dans cet instant suprê-me...
Ah! Tais-
a Tempo.
Ped.
- me!
Je t'ai
- toi! Ne parle pas d'amour i-ci.... C'est un blasphè-me...
Ah! Tais-
(enfiévrée)
- me!
Je t'ai - me!...
(écoutant, avec angoisse)
- toi!..
Ne par-le pas d'amour!..
C'est l'heure de pri -
Cloche lointaine.
En animant.


M.
Non!.. Je ne te quit - te pas!...
D G.
- er... On m'ap - pel - le là -
f
rall.
Non!.. Je ne te quit - te pas! Viens!.. N'est - ce
- bas...
suivez
a Tempo.
(avec fièvre)
plus ma main Que cet - te main pres - - se, Tout comme
mf
f
suivez.
Ped.

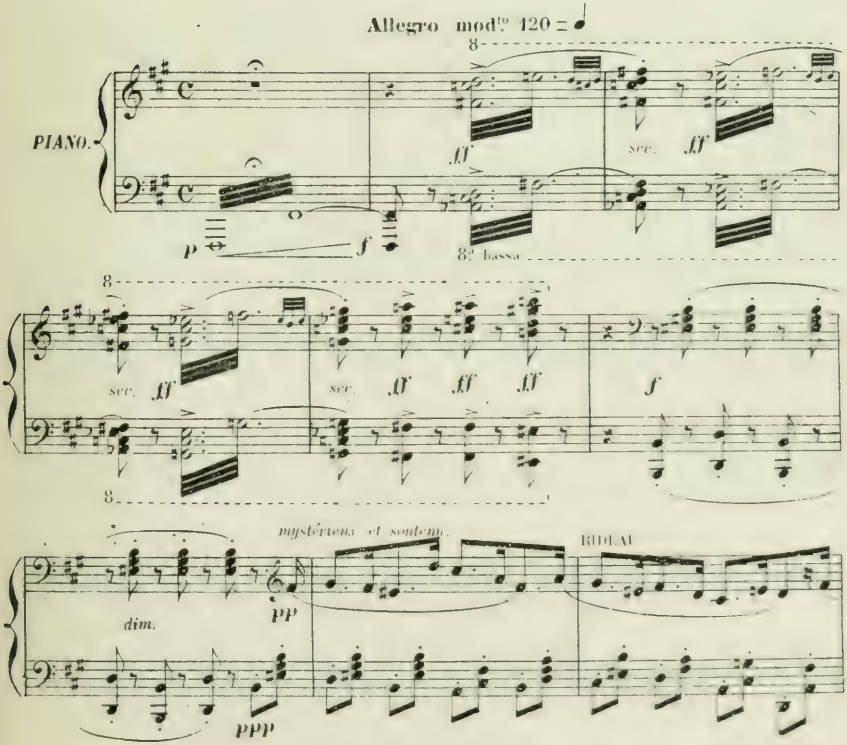

M
au_tre_fois?..
Et ces
D
G
mf (éperdu peu à peu)
Tout comme au_tre_fois!...
f
f
3
3
M
yeux, ja_dis,
pour toi pleins de char_ _mes, N'est-ce
f
D
G
mf
f
suivez.
3
3
3
M
plus Ma_non?...
Ah! Re_
D
G
f
Tout comme au_tre_fois... tout
f
f
ff
3
3

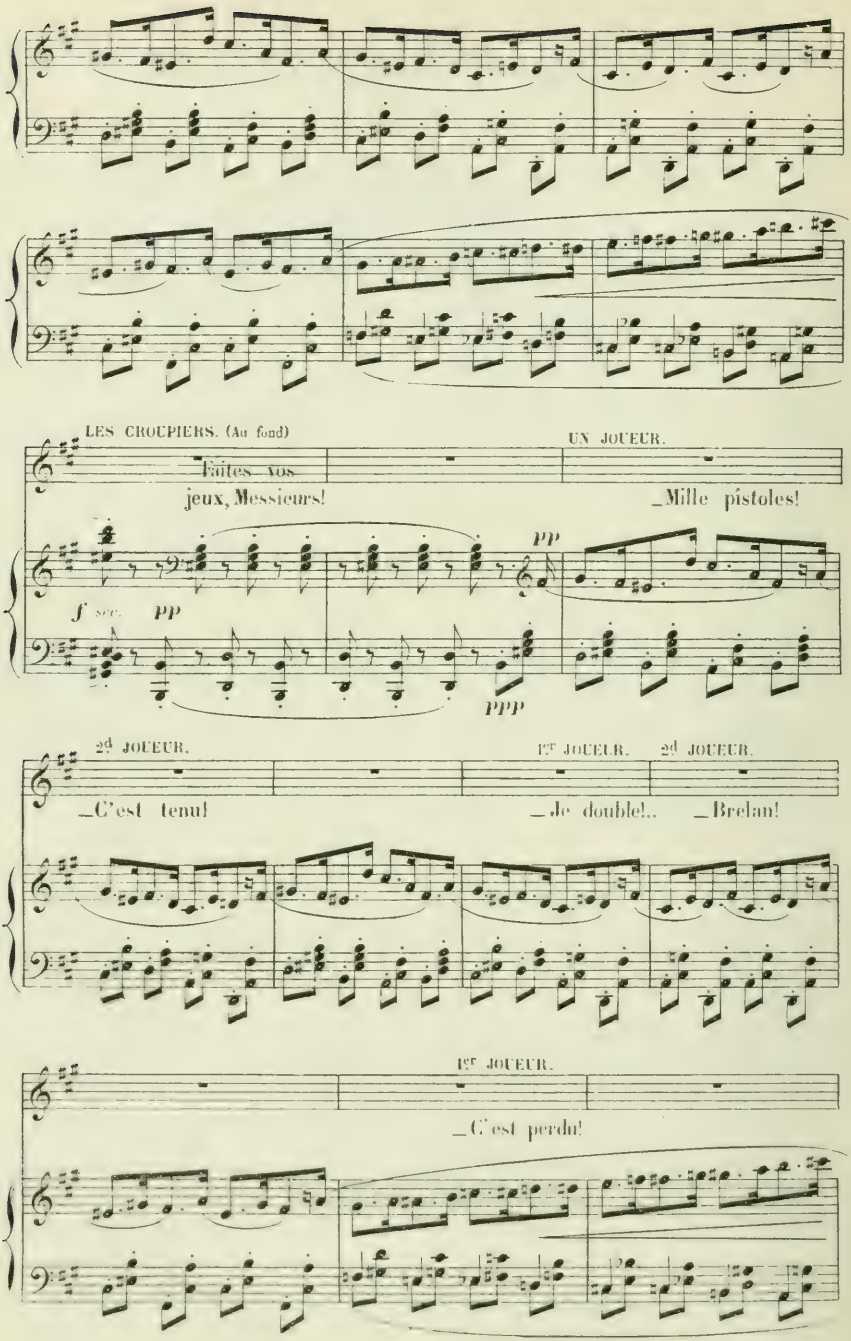

M.
D G
- gar - de - moi ! Ne suis - je plus moi? N'est - ce plus Ma -
comme au - tre - fois!...
suivez.
Allegro.
- non?...
(avec élan)
Ah! Manon! Je ne veux plus lut - ter contre moi mê -
Allegro. 160 =
(avec un cri de joie)
Enfin!...
poco rit.
- me!.. Et dus - sè - je sur moi fai - re crouler les cieux... Ma -
Allegro.
suivez.

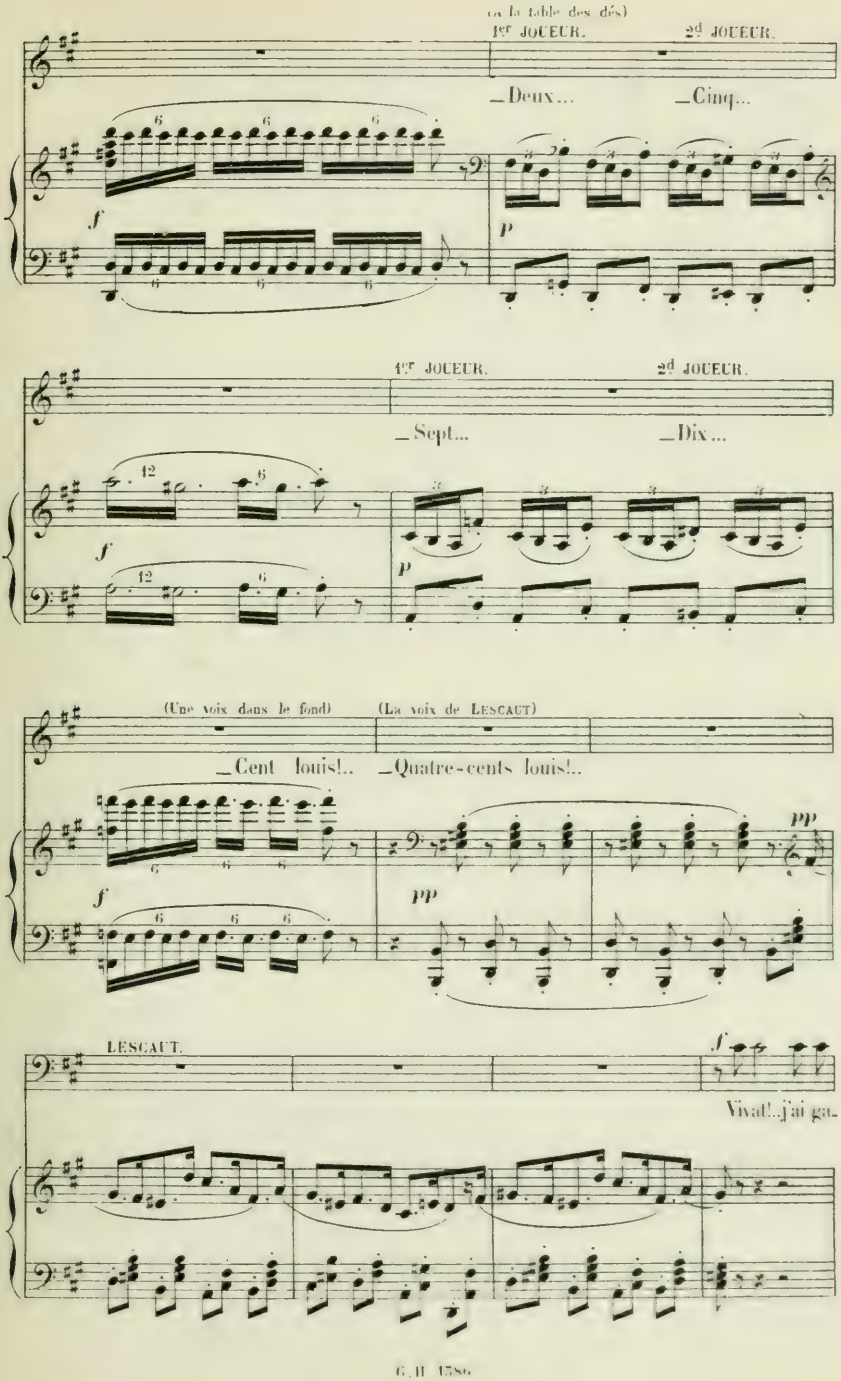


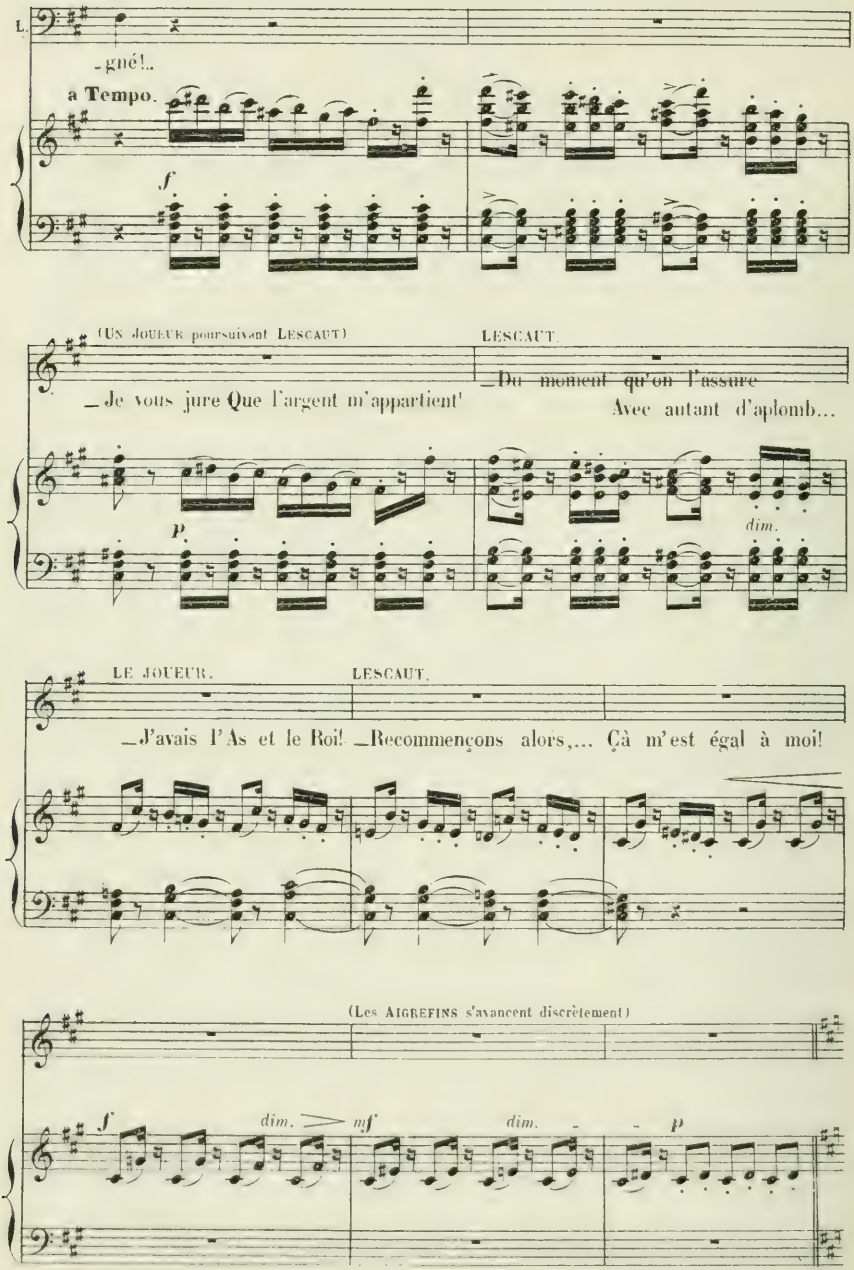
Fin du 3e Acte

L'HÔTEL DE TRANSYLVANIE




LES CROUPIERS. (Au fond)
Faites vos jeux, Messieurs!
UN JOUEUR.
_Mille pistoles!
f sec. pp
pp
PPP
2d JOUEUR.
_C'est tenu!
1er JOUEUR.
_Je double!..
2d JOUEUR.
_Brelan!
1er JOUEUR.
_C'est perdu!

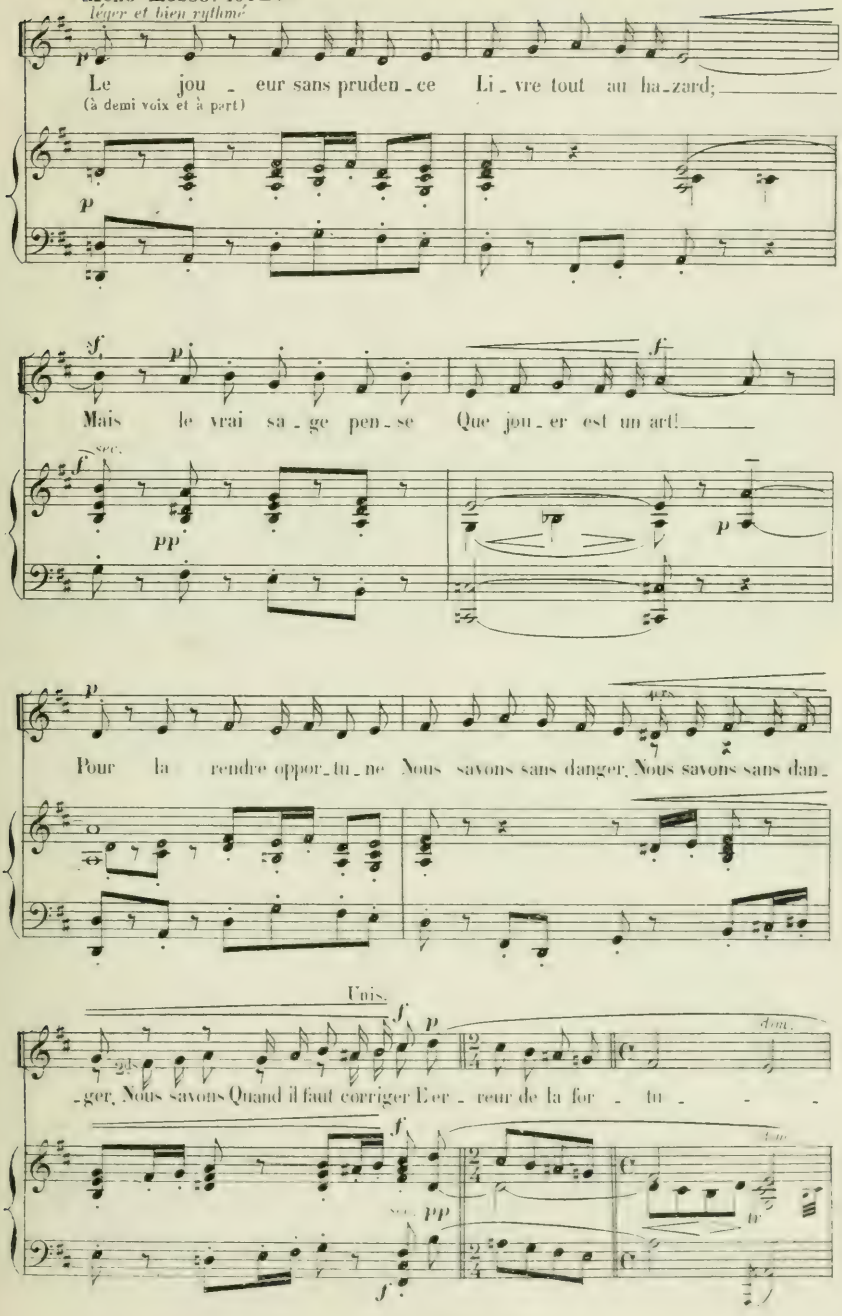

(à la table des dés)
1er JOUEUR.
2d JOUEUR.
_Deux...
_Cinq...
1er JOUEUR.
2d JOUEUR.
_Sept...
_Dix...
(Une voix dans le fond)
(La voix de LESCAUT)
_Cent louis!..
_Quatre-cents louis!..
LESCAUT.
Vivat!..j'ai ga-

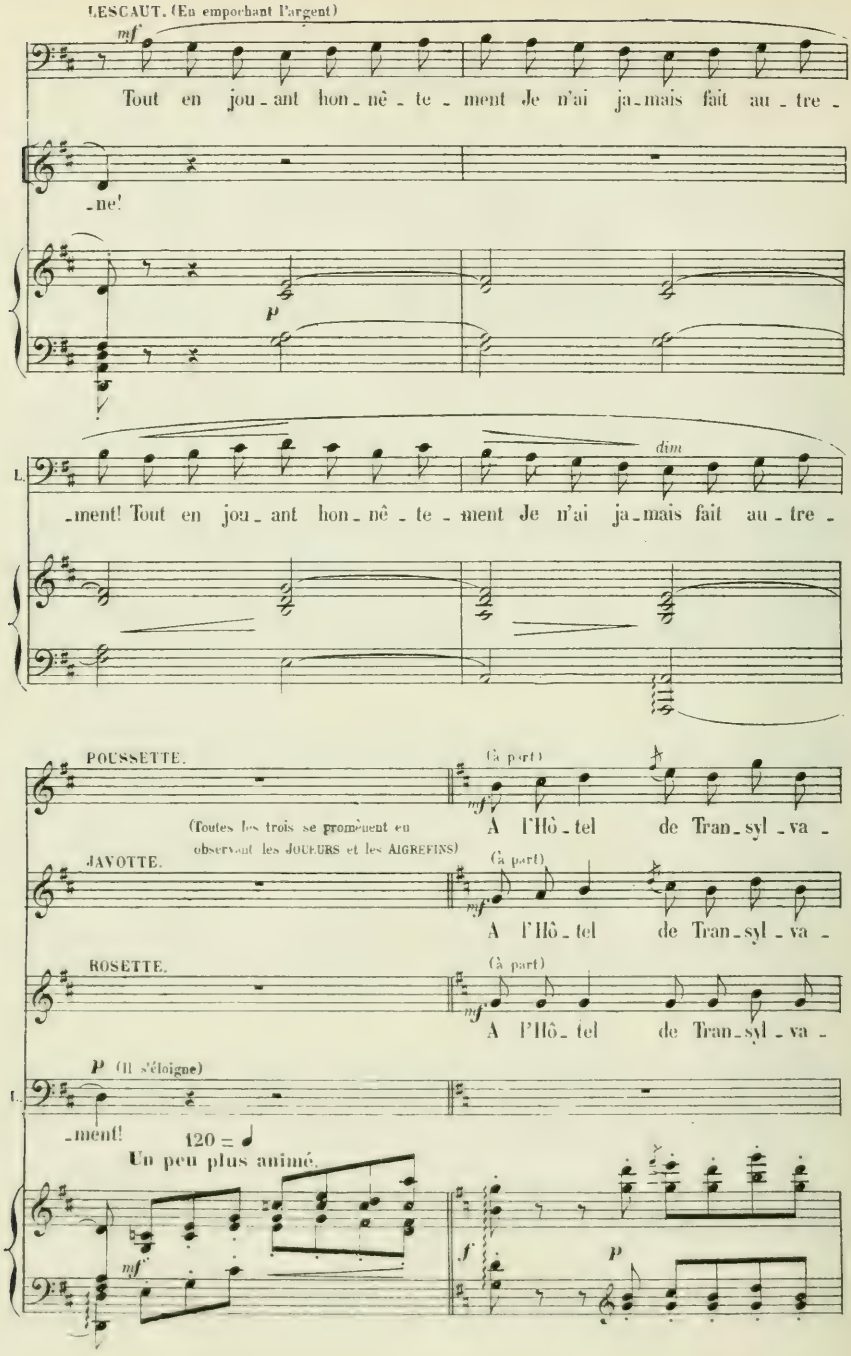

L.
-gné!..
a Tempo.
f
(Un Joueur poursuivant Lescaut)
LESCAUT.
_Je vous jure Que l'argent m'appartient!
_Du moment qu'on l'assure
Avec autant d'aplomb...
p
dim.
LE JOUEUR.
LESCAUT.
_J'avais l'As et le Roi! _Recommençons alors,... Çà m'est égal à moi!
(Les Aigrefins s'avancent discrètement)
f
dim.
mf
dim.
p

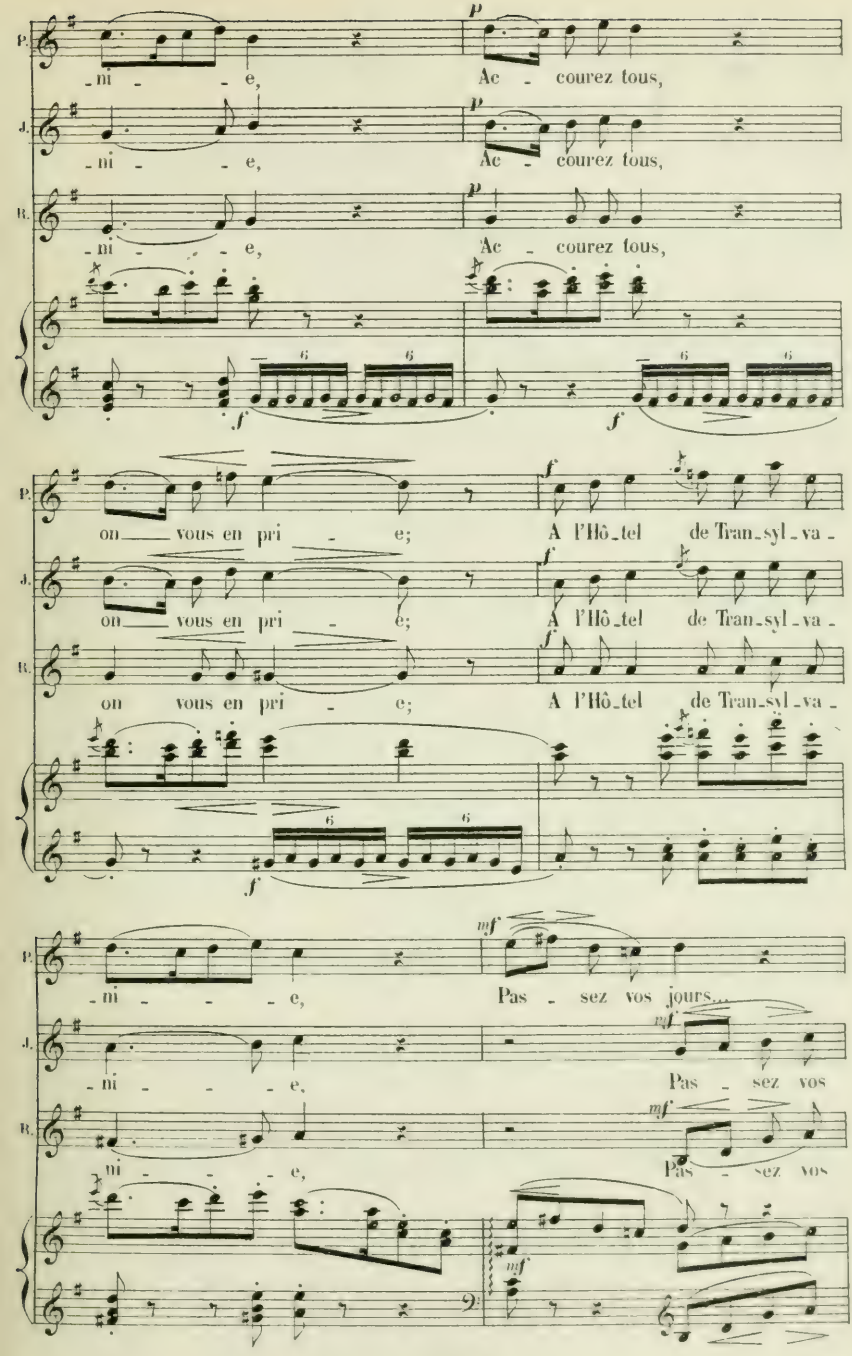
LES AIGREFINS. (Quelques ténors)

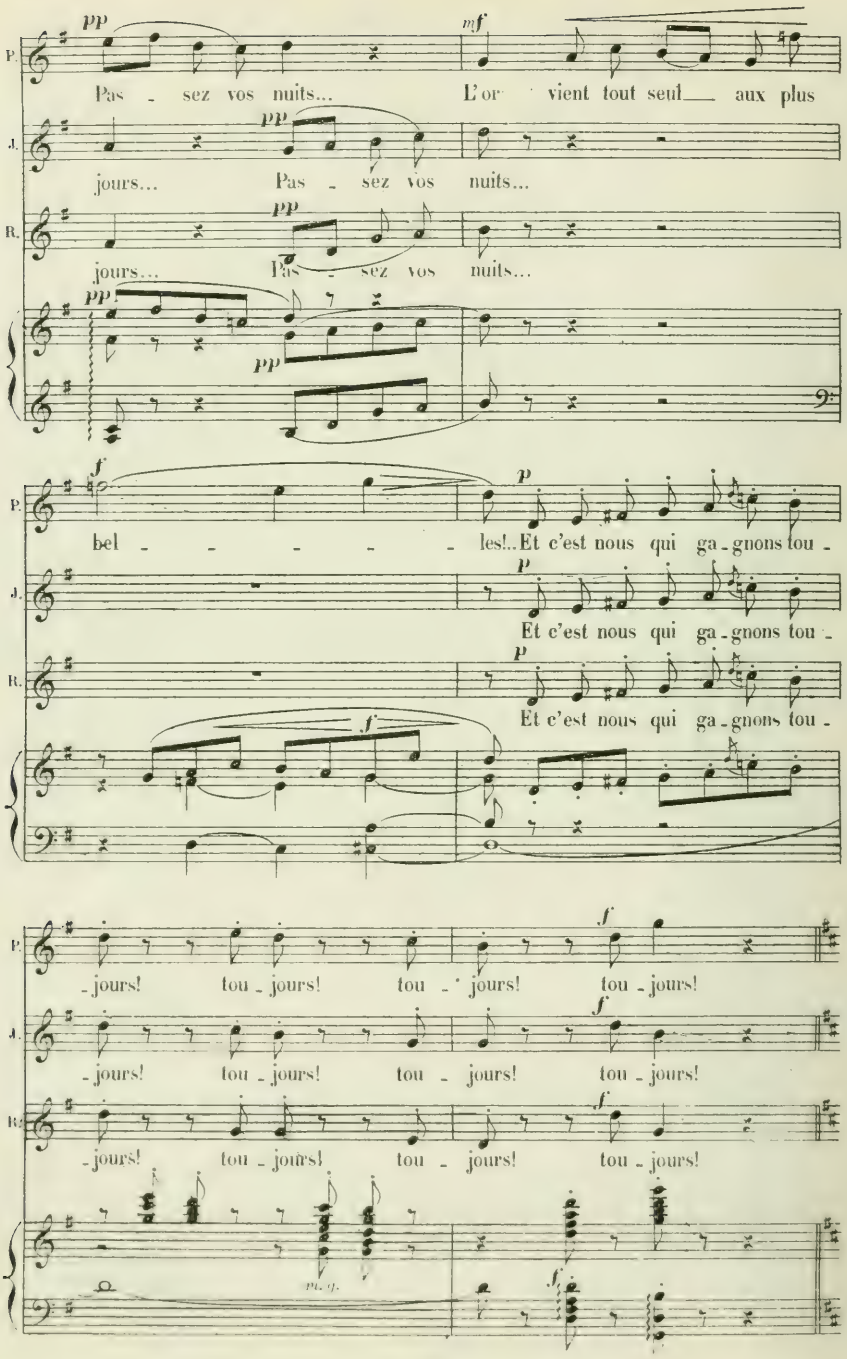
Meno mosso. 104 = ♩

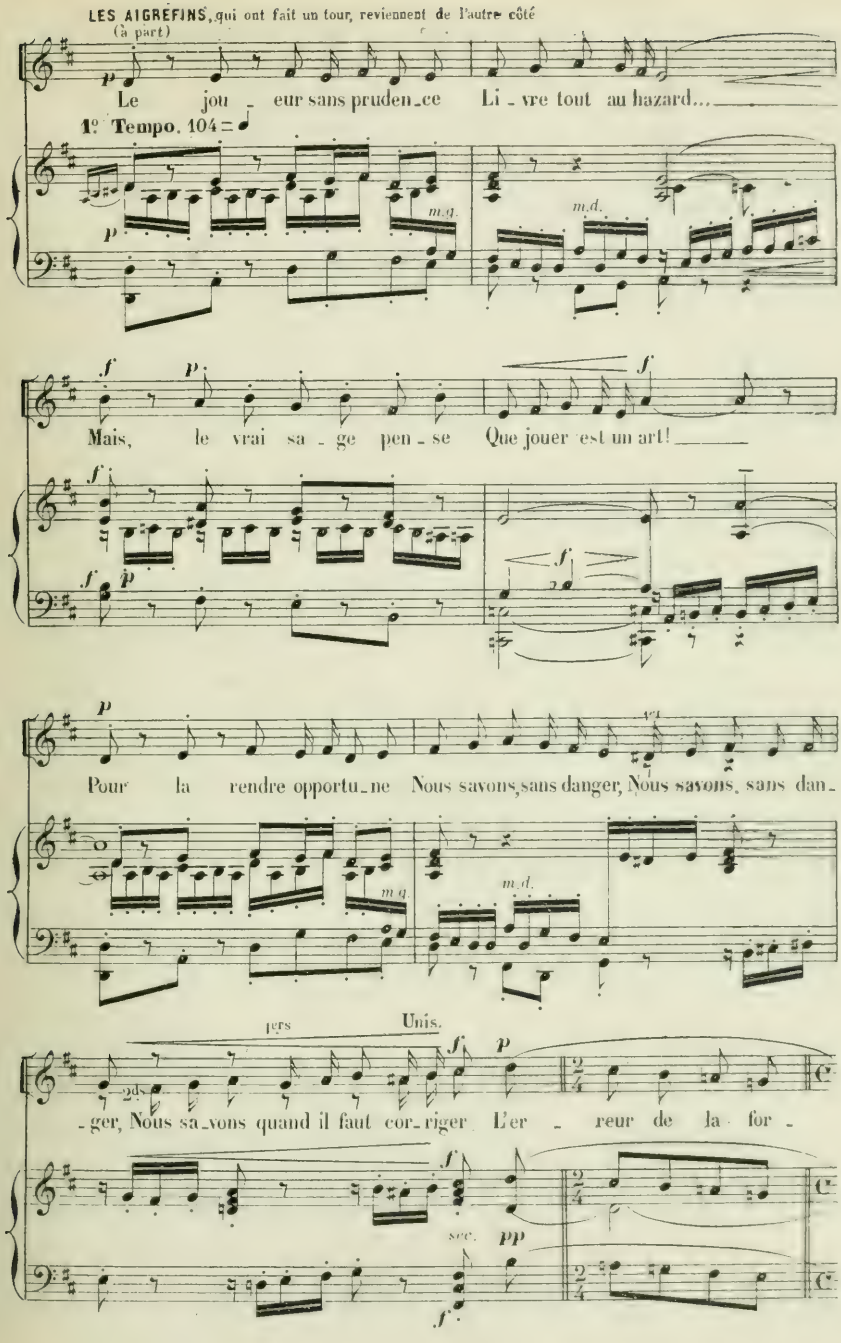
léger et bien rythmé

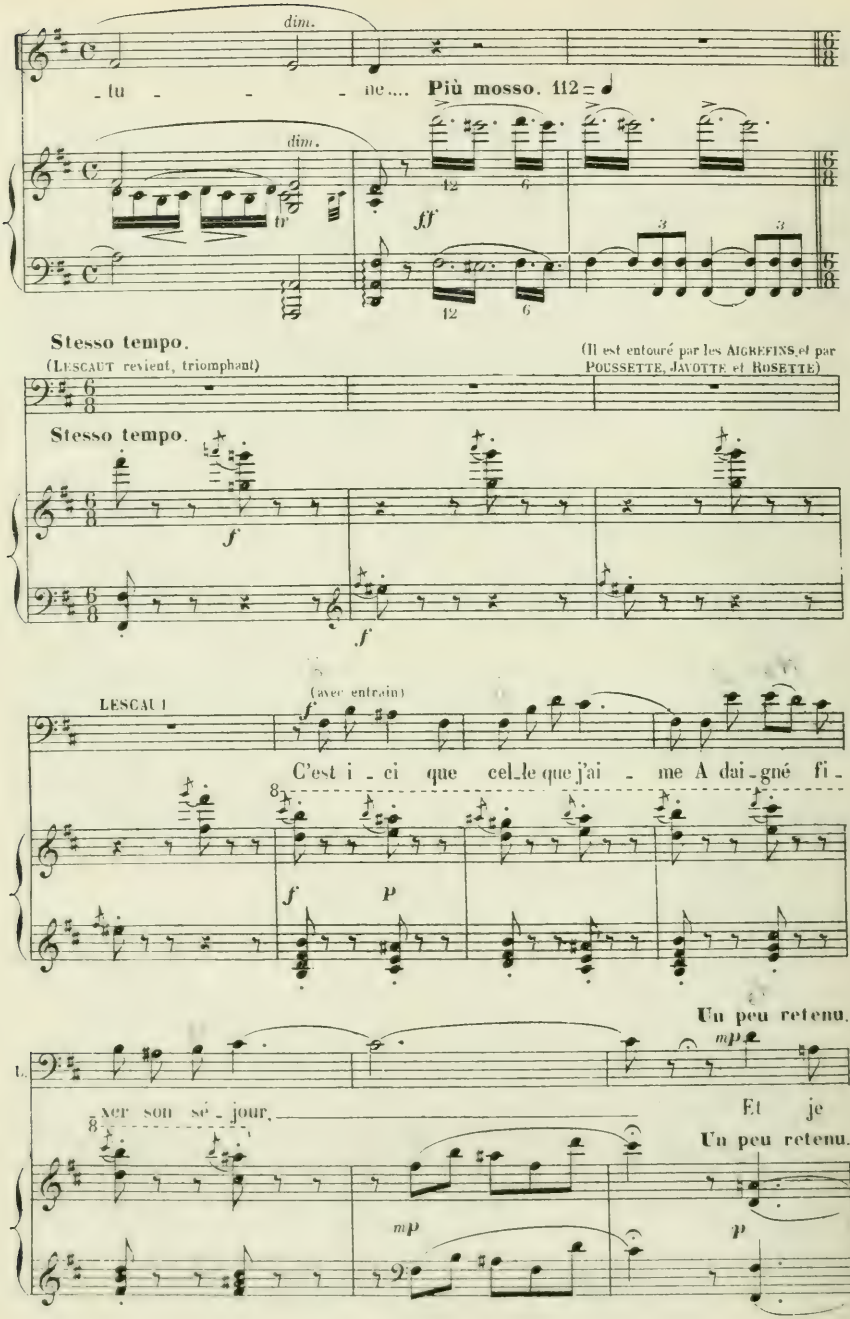


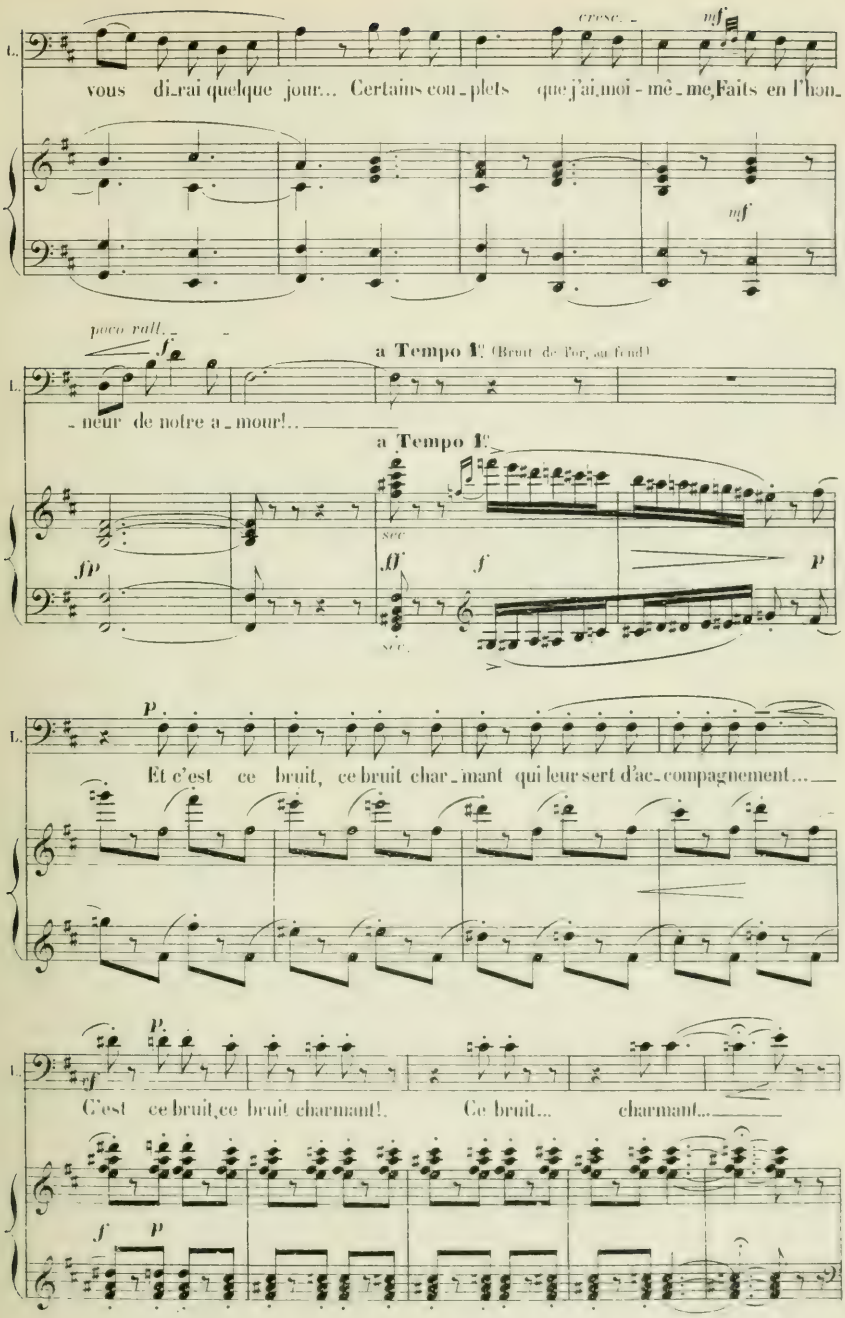

LESCAUT. (En empochant l'argent)
mf
Tout en jou - ant hon - nê - te - ment Je n'ai ja - mais fait au - tre -
- ne!
p
dim
L.
- ment! Tout en jou - ant hon - nê - te - ment Je n'ai ja - mais fait au - tre -
POUSSETTE.
(à part)
mf
A l'Hô - tel de Tran - syl - va -
(Toutes les trois se promènent en observant les JOUEURS et les AIGREFINS)
JAVOTTE.
(à part)
mf
A l'Hô - tel de Tran - syl - va -
ROSETTE.
(à part)
mf
A l'Hô - tel de Tran - syl - va -
p (Il s'éloigne)
L.
- ment!
120 = ♩
Un peu plus animé.
mf
f
p

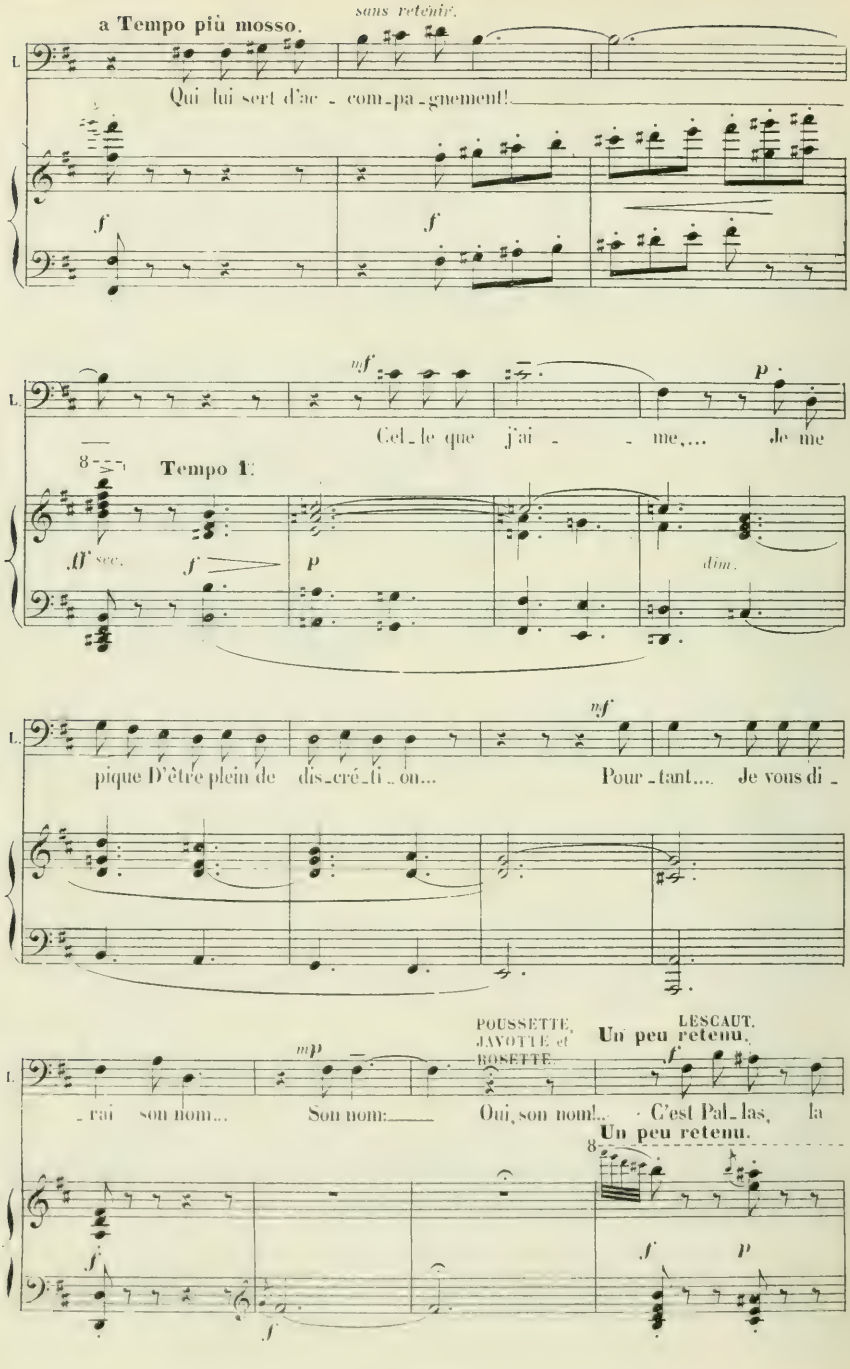

P.
J.
R.
-ni - - e,
Ac - courez tous,
on vous en pri - e;
A l'Hô-tel de Tran-syl-va -
Pas - sez vos jours...
Pas - sez vos

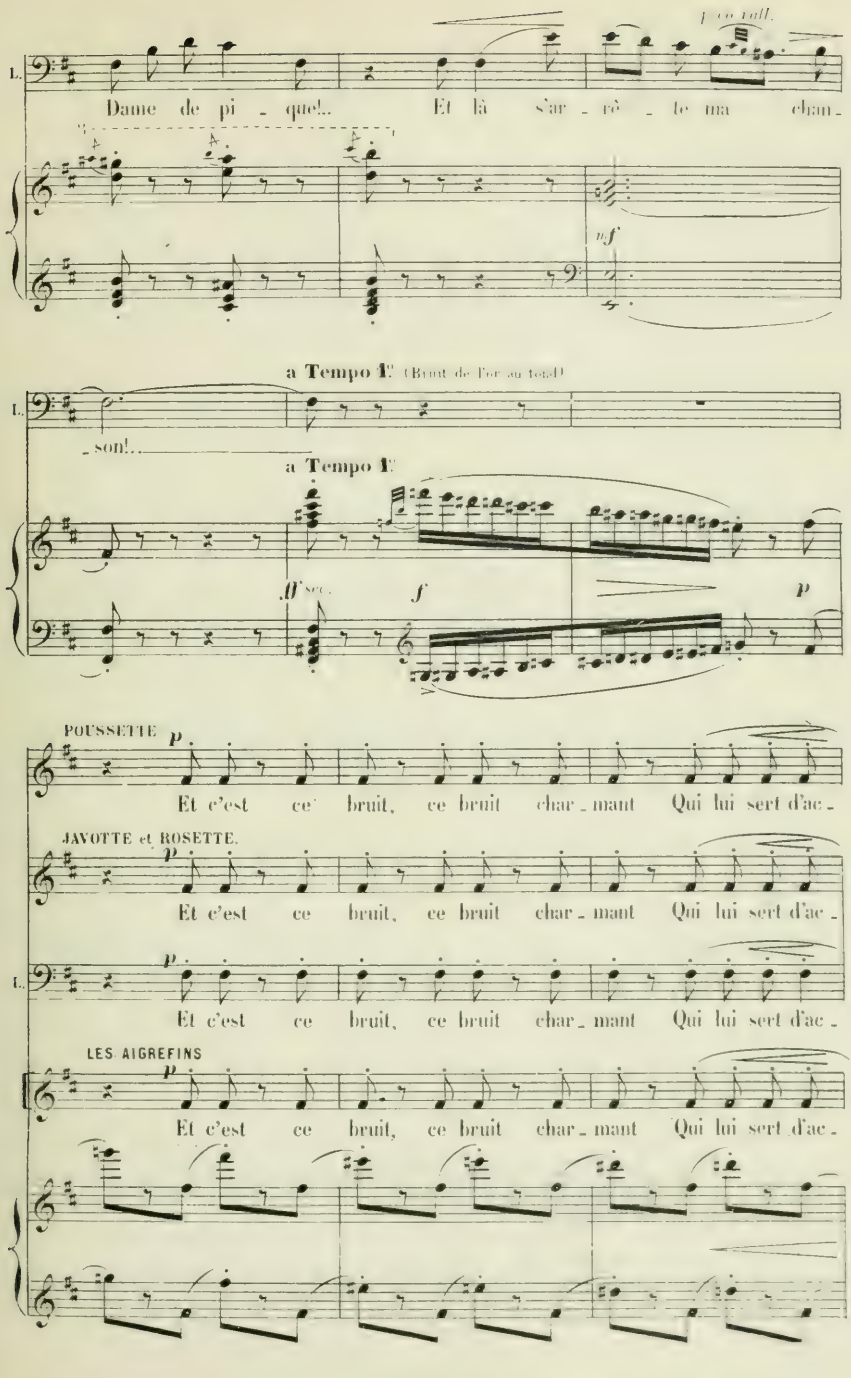

pp
mf
P.
Pas - sez vos nuits... L'or vient tout seul aux plus
J.
jours... Pas - sez vos nuits...
R.
jours... Pas - sez vos nuits...
pp
pp
f
p
bel - les!..Et c'est nous qui ga-gnons tou -
J.
Et c'est nous qui ga-gnons tou -
R.
Et c'est nous qui ga-gnons tou -
f
f
-jours! tou-jours! tou - jours! tou-jours!
J.
-jours! tou-jours! tou - jours! tou-jours!
R.
-jours! tou-jours! tou - jours! tou-jours!
ped.
f

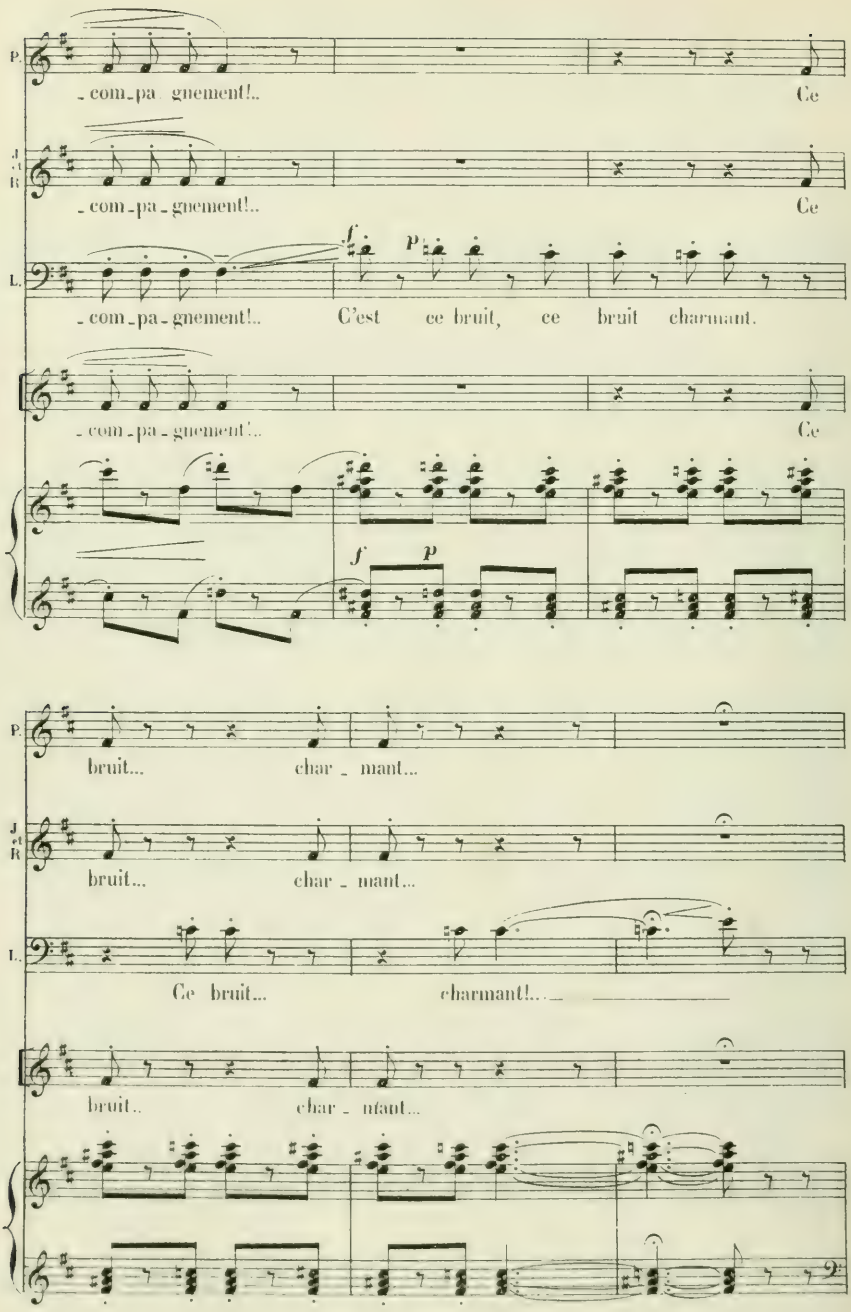

LES AIGREFINS, qui ont fait un tour, reviennent de l'autre côté
(à part)
Le jou - eur sans pruden-ce Li - vre tout au hazard...
1er Tempo. 104 = ♩
m.g.
m.d.
Mais, le vrai sa - ge pen - se Que jouer est un art!
Pour la rendre opportu-ne Nous savons, sans danger, Nous savons, sans dan-
m.g.
m.d.
1ers Unis.
-ger, Nous sa-vons quand il faut cor-riger L'er - reur de la for -
sec.

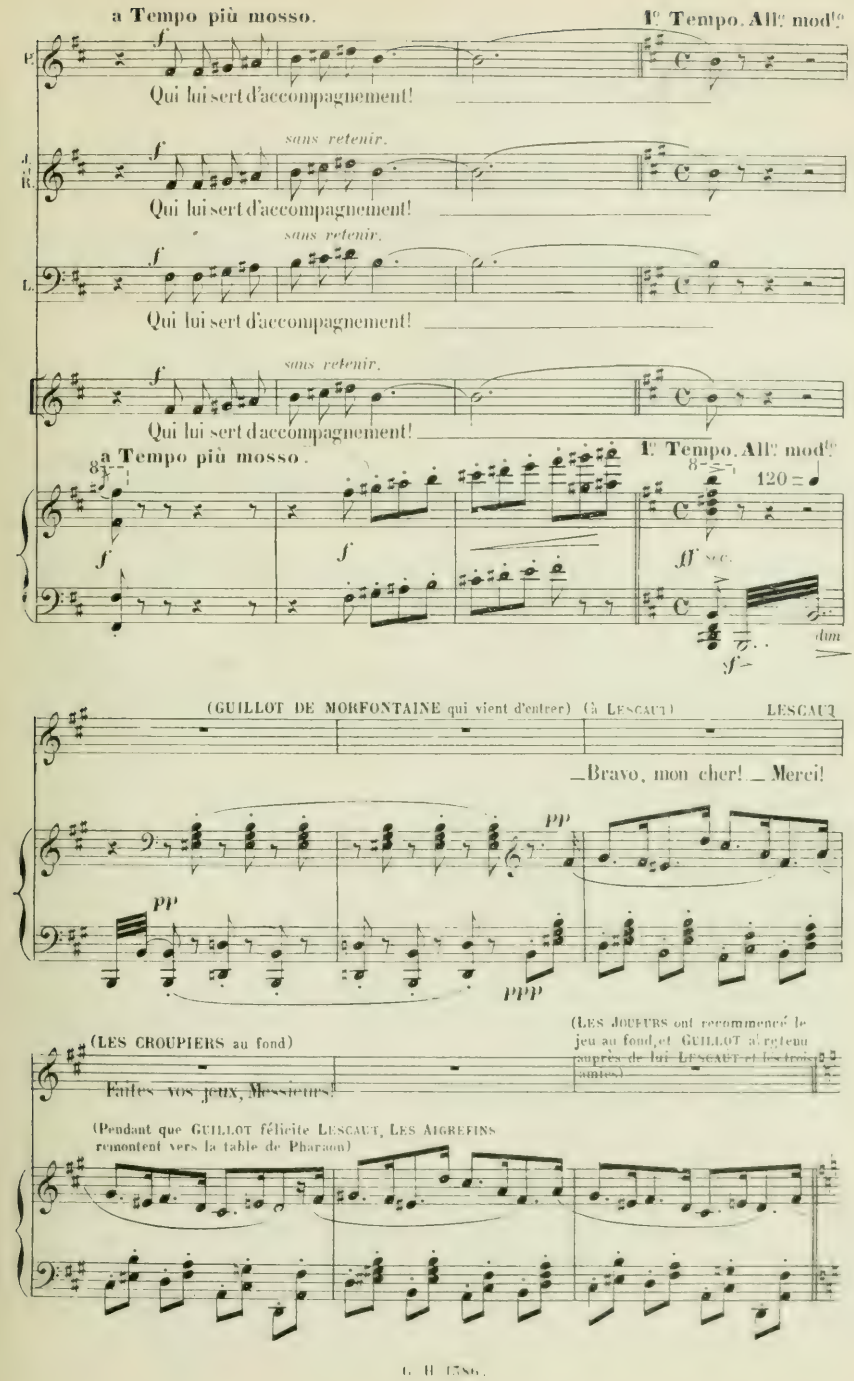

dim.
- tu - - - ne.... Più mosso. 112
dim.
tr
ff
12
6
3
3
12
6
Stesso tempo.
(LESCAUT revient, triomphant)
(Il est entouré par les AIGRETINS, et par POUSSETTE, JAVOTTE et ROSETTE)
Stesso tempo.
f
f
LESCAUT
(avec entrain)
f
C'est i - ci que cel - le que j'ai - me A dai - gné fi -
8
f
p
Un peu retenu.
mp
L.
- ser son sé - jour.
8
Et je
Un peu retenu.
mp
p

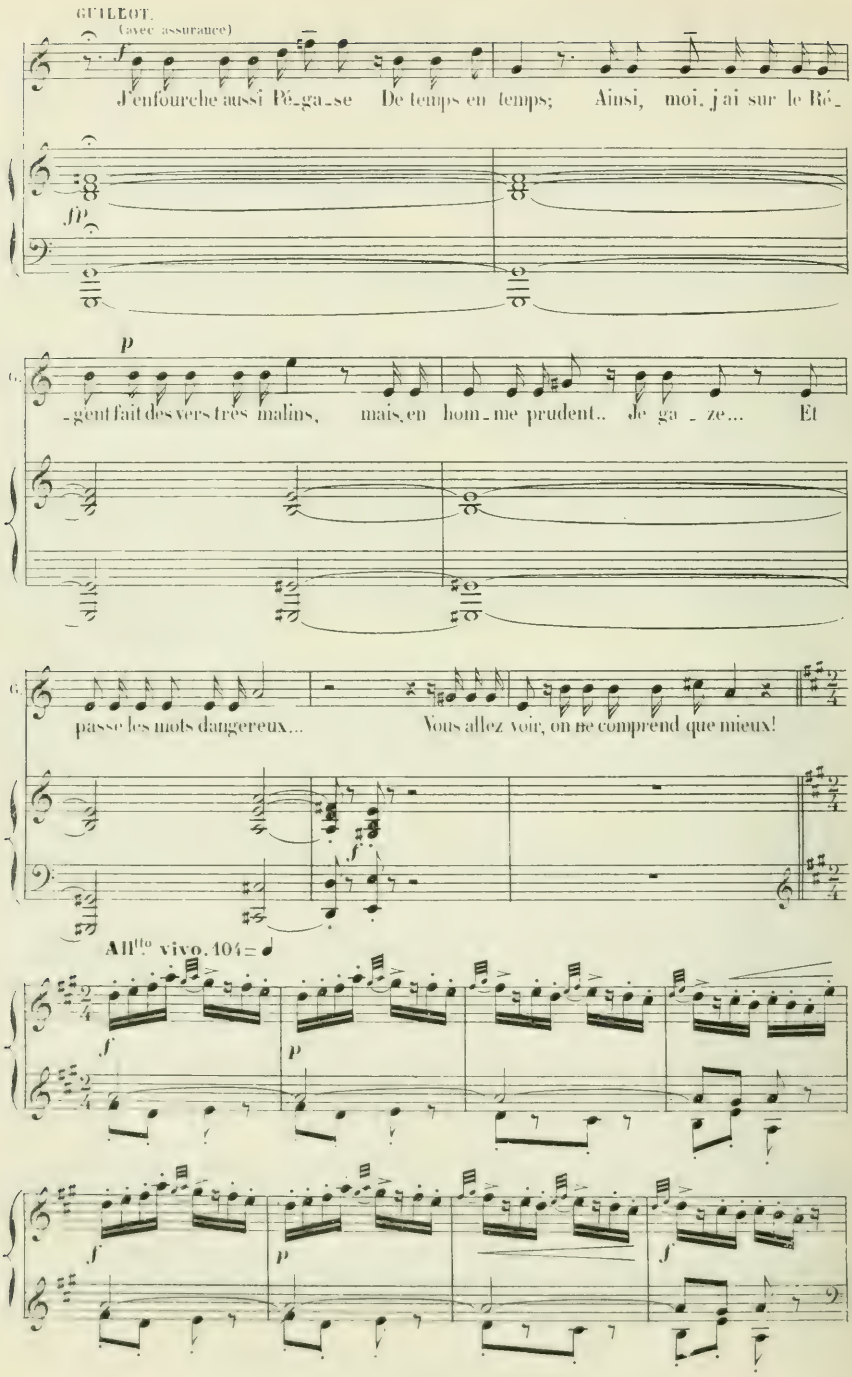

cresc.
mf
vous di-rai quelque jour... Certains cou-plets que j'ai, moi-mê-me, Faits en l'hon-
mf
poco rall.
a Tempo 1°
(Bruit de l'or, au fond)
-neur de notre a-mour!..
a Tempo 1°
sec.
fff
ff
f
p
sec.
p
Et c'est ce bruit, ce bruit char-mant qui leur sert d'ac-compagnement...
p
C'est ce bruit, ce bruit charmant!. Ce bruit... charmant...
f
p

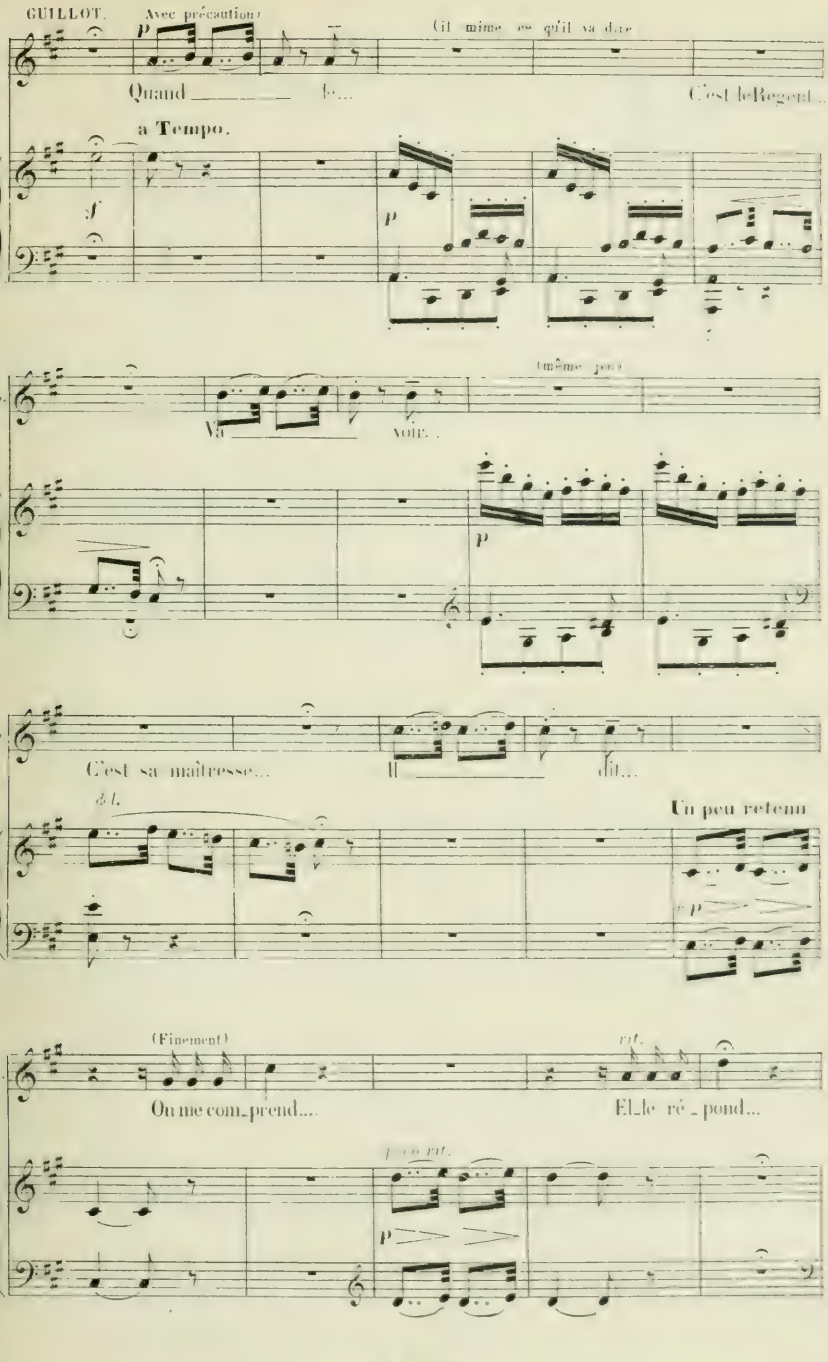

a Tempo più mosso.
sans retenir.
L.
Qui lui sert d'ac - com-pa-gnement!
f
f
mf
p
Cel-le que j'ai - - me,... Je me
Tempo 1.
ff sec.
f
p
dim.
mf
pique D'être plein de dis-cré-ti-on... Pour-tant.... Je vous di-
mp
POUSSETTE, JAVOTTE et ROSETTE.
LESCAUT.
Un peu retenu.
-rai son nom... Son nom:____ Oui, son nom!... C'est Pal-las, la
Un peu retenu.
f
f
f
f
p

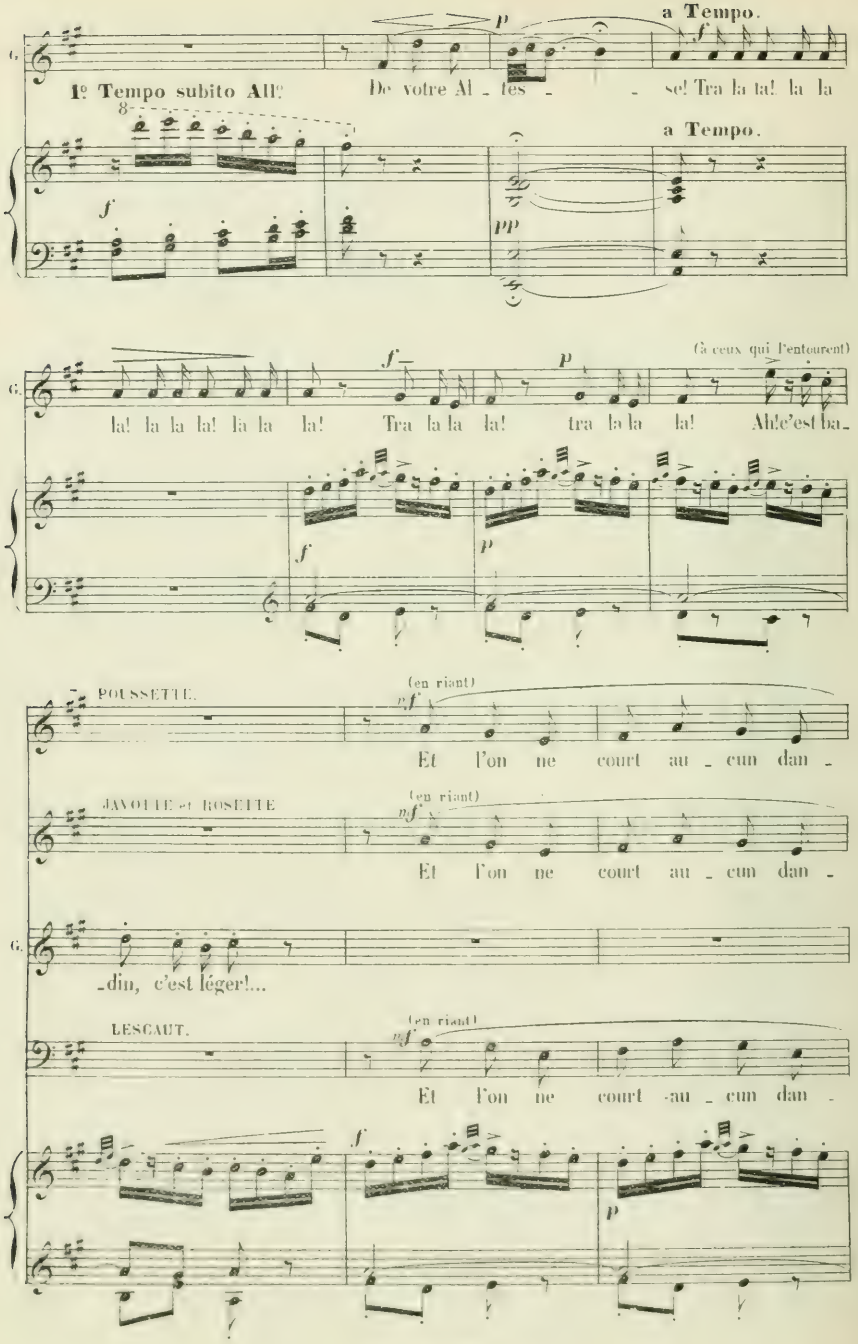

L.
Dame de pi - que!..
Et là s'ar - rê - te ma chan -
f en taill.
mf
a Tempo 1.e (Bruit de l'or au fond)
L.
- son!..
a Tempo 1.e
ff sec.
f
p
POUSSETTE
p
Et c'est ce bruit, ce bruit char - mant Qui lui sert d'ac -
JAVOTTE et ROSETTE.
p
Et c'est ce bruit, ce bruit char - mant Qui lui sert d'ac -
L.
p
Et c'est ce bruit, ce bruit char - mant Qui lui sert d'ac -
LES AIGREFINS
p
Et c'est ce bruit, ce bruit char - mant Qui lui sert d'ac -

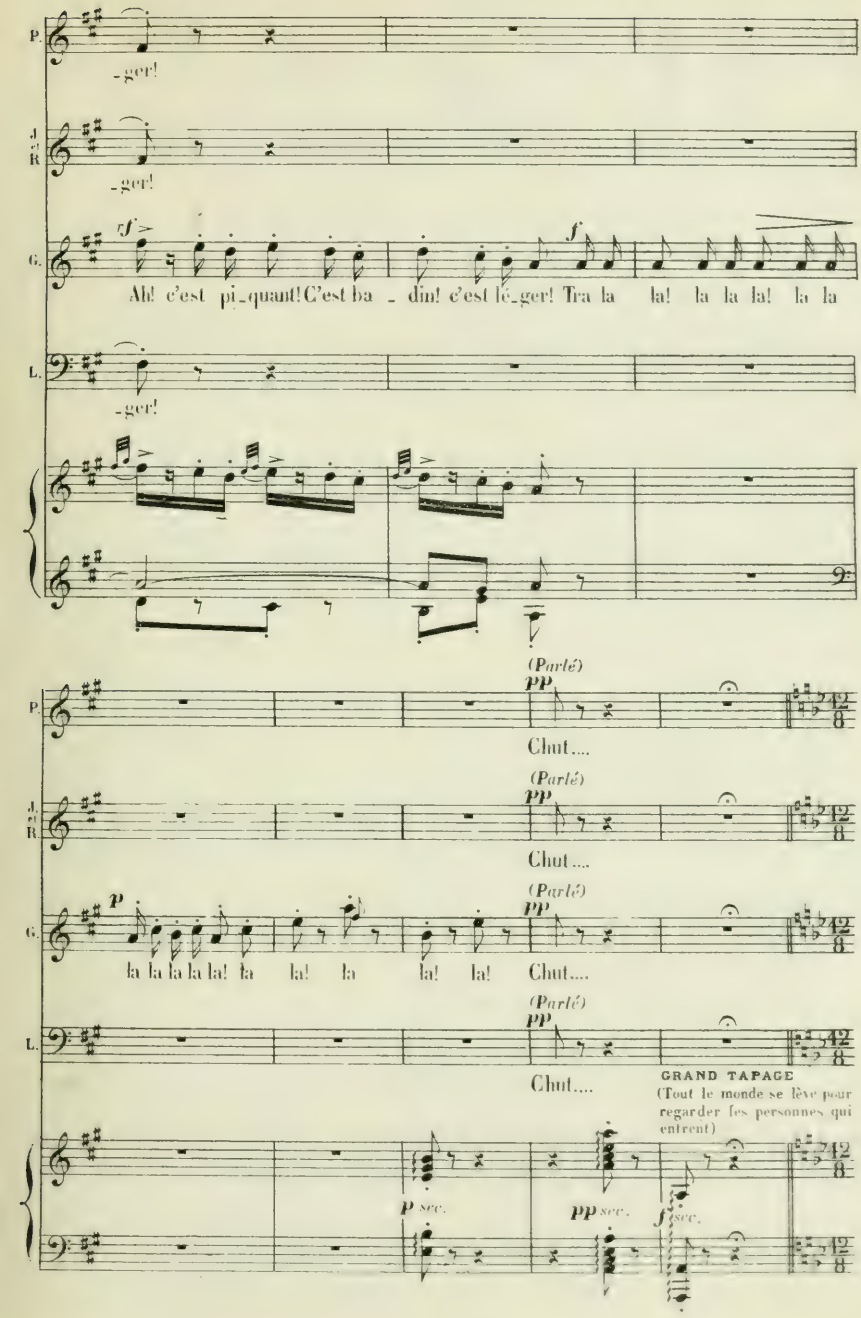

P.
- com - pa - gnement!..
Ce
J. et R.
- com - pa - gnement!..
Ce
L.
- com - pa - gnement!..
C'est ce bruit, ce bruit charmant.
- com - pa - gnement!..
Ce
f
p
f
p
P.
bruit... char - mant...
J. et R.
bruit... char - mant...
L.
Ce bruit... charmant!...
bruit.. char - mant...


a Tempo più mosso.
1e Tempo. Allo mode
Qui lui sert d'accompagnement!
sans retenir.
Qui lui sert d'accompagnement!
sans retenir.
Qui lui sert d'accompagnement!
sans retenir.
Qui lui sert d'accompagnement!
a Tempo più mosso.
1e Tempo. Allo mode
120
(GUILLOT DE MORFONTAINE qui vient d'entrer) (à LESCAUT)
LESCAUT
—Bravo, mon cher! —Merci!
(LES CROUPIERS au fond)
(LES JOUEURS ont recommencé le jeu au fond, et GUILLOT s'est retenu auprès de lui LESCAUT et les trois autres)
Faites vos jeux, Messieurs!
(Pendant que GUILLOT félicite LESCAUT, LES AIGREFINS remontent vers la table de Pharaon)


GUILLOT.
(avec assurance)
J'enfourche aussi Pé-ga-se De temps en temps; Ainsi, moi, j'ai sur le Hé-
-gent fait des vers très malins, mais en hom-me prudent.. Je ga-ze... Et
passe les mots dangereux... Vous allez voir, on ne comprend que mieux!
All^tto vivo. 104


GUILLOT.
Avec précaution
Il mime ce qu'il va dire
Quand ____ le...
C'est le Regent...
a Tempo.
(même jeu)
Va ____ voir...
C'est sa maîtresse...
Il ____ dit...
Un peu retenu
(Finement)
rit.
On me com_prend...
El_le ré_pond...
rit.


a Tempo.
1º Tempo subito All.
De votre Al - tes - se! Tra la la! la la
a Tempo.
(à ceux qui l'entourent)
la! la la la! la la la! Tra la la la! tra la la la! Ah! c'est ba-
POUSSETTE.
(en riant)
Et l'on ne court au - cun dan -
JAVOTTE et ROSETTE
(en riant)
Et l'on ne court au - cun dan -
-din, c'est léger!...
LESCAUT.
(en riant)
Et l'on ne court au - cun dan -


P.
-ger!
J. et R.
-ger!
G.
rf
f
Ah! c'est pi_quant! C'est ba _ din! c'est lé_ger! Tra la la! la la la! la la
L.
-ger!
(Parlé)
pp
Chut....
(Parlé)
pp
Chut....
p
la la la la la! la la! la la! Chut....
(Parlé)
pp
Chut....
GRAND TAPAGE
(Tout le monde se lève pour regarder les personnes qui entrent)
p sec.
pp sec.
f sec.

All^tto brillante. (non troppo) (Entrée de MANON et de DES GRIEUX)

88

ff

8

ff

ff

GUILLOT.

— Mais qui donc nous arrive et fait tout ce tapage?

mf

POUSSETTE, JAVOTTE et ROSETTE.

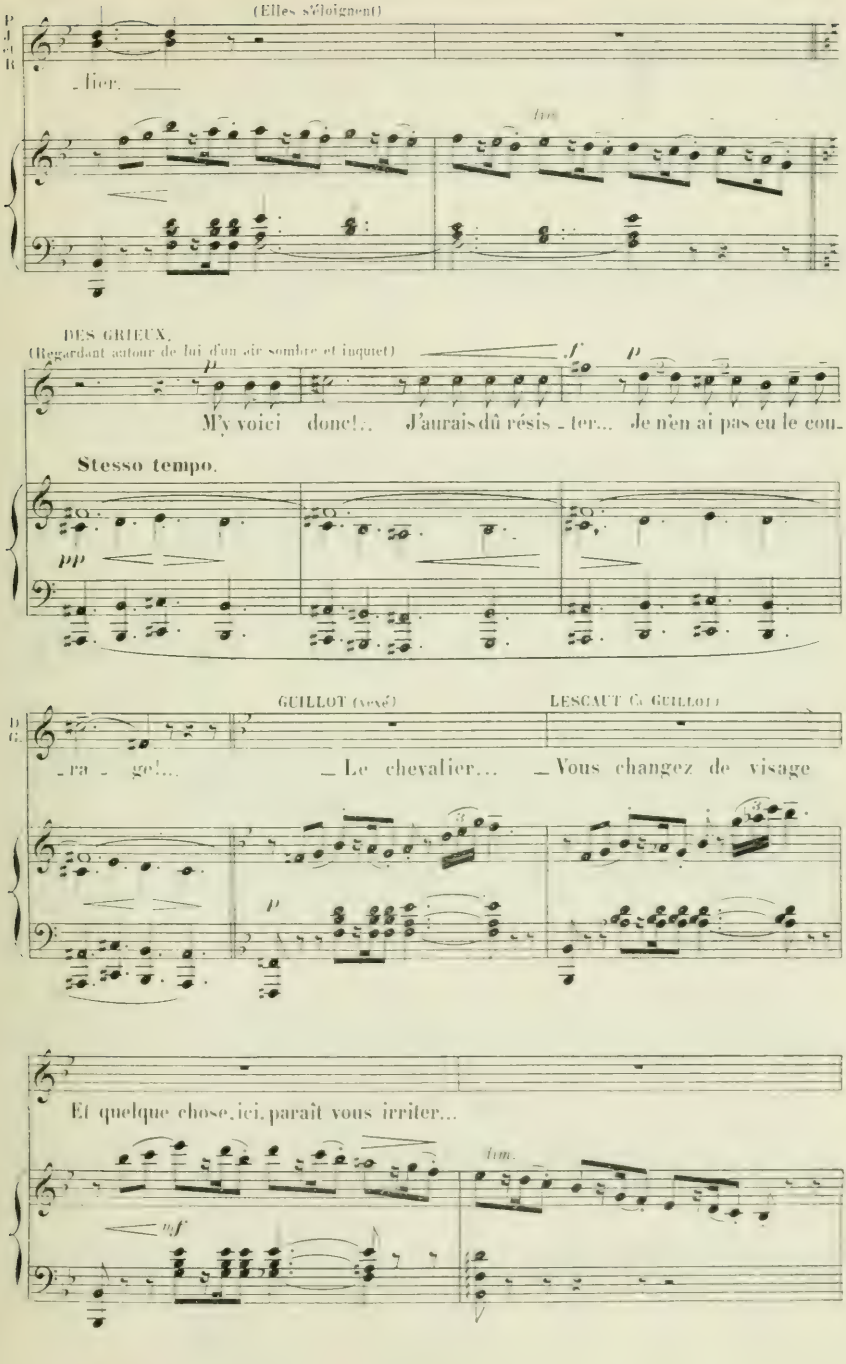
f

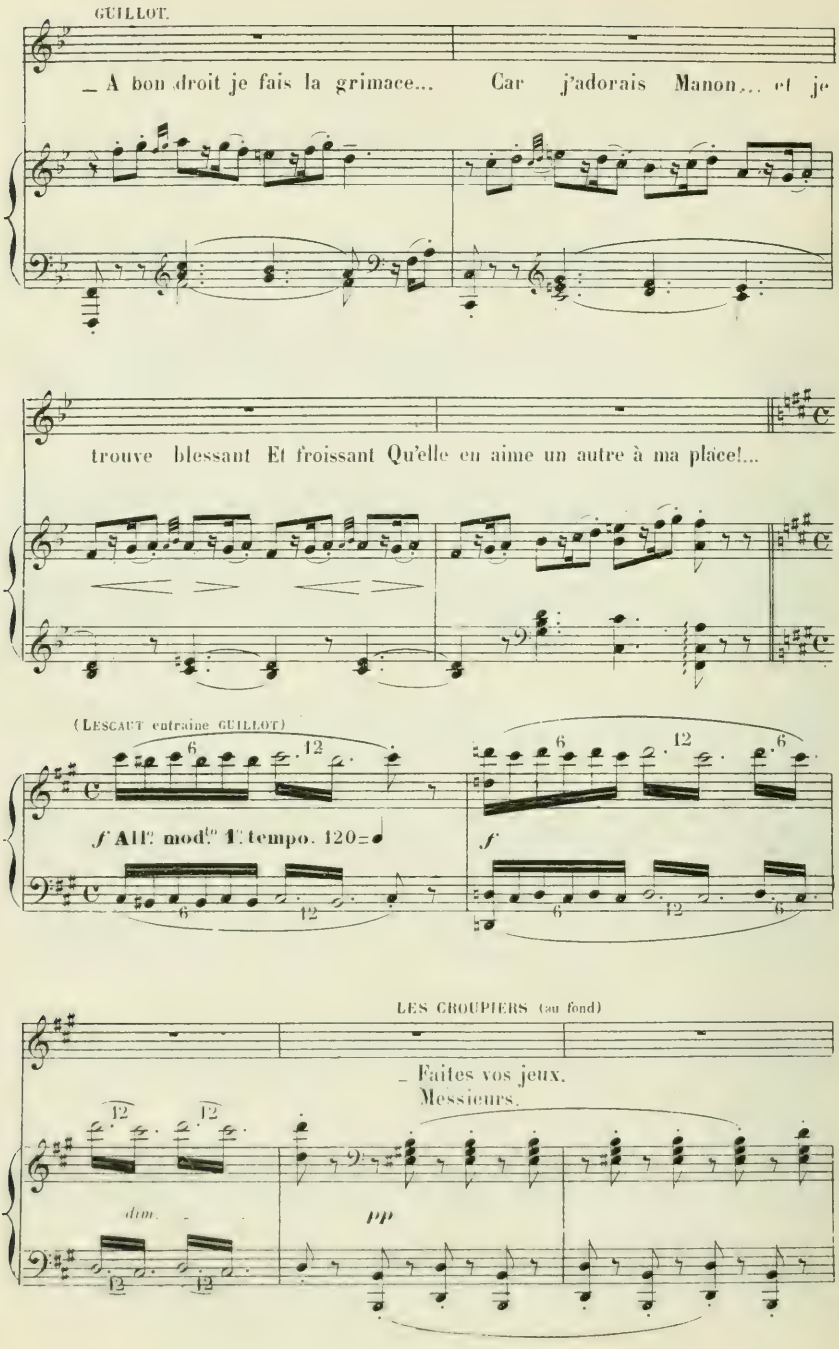
C'est la bel-le Ma - non

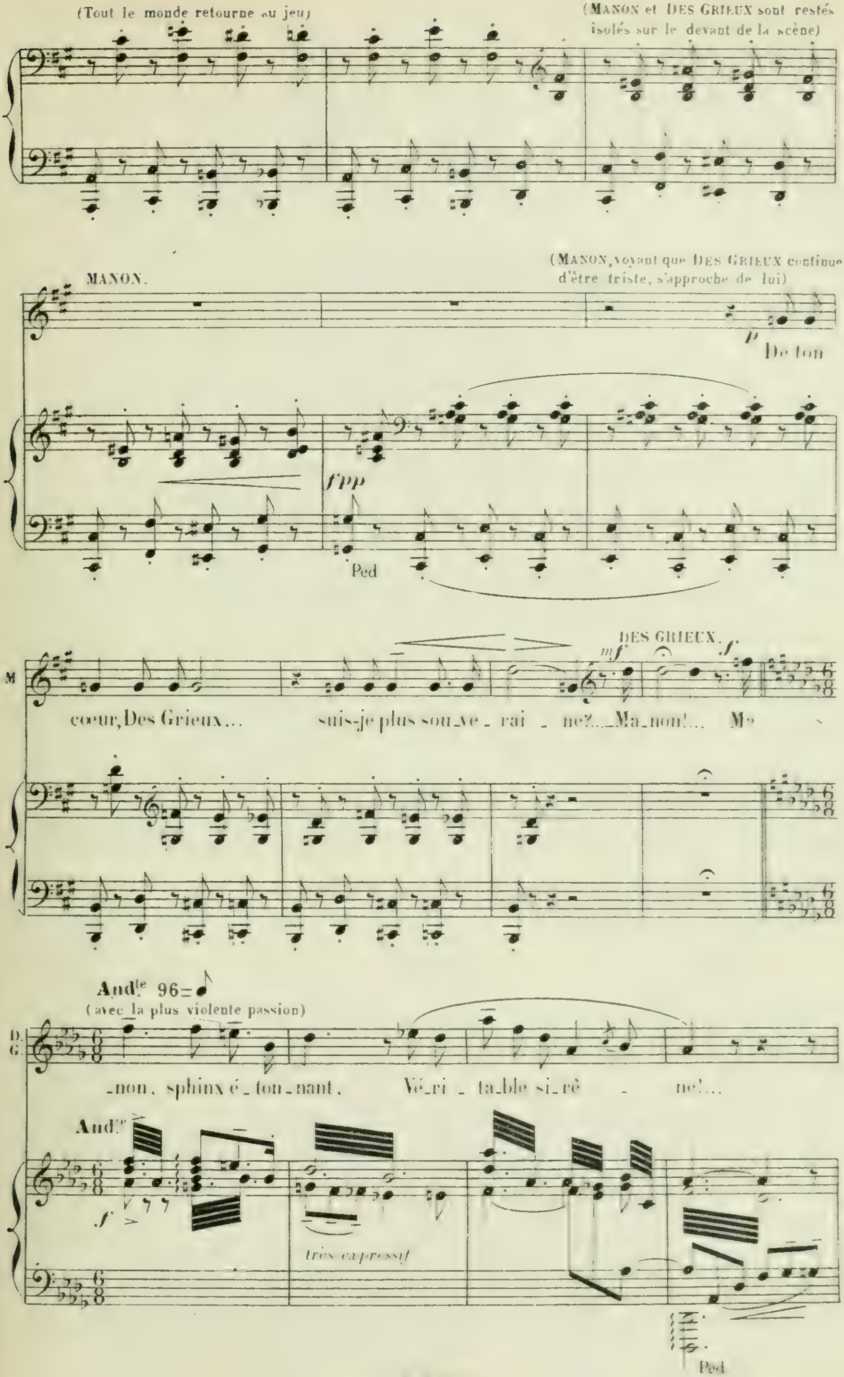
p

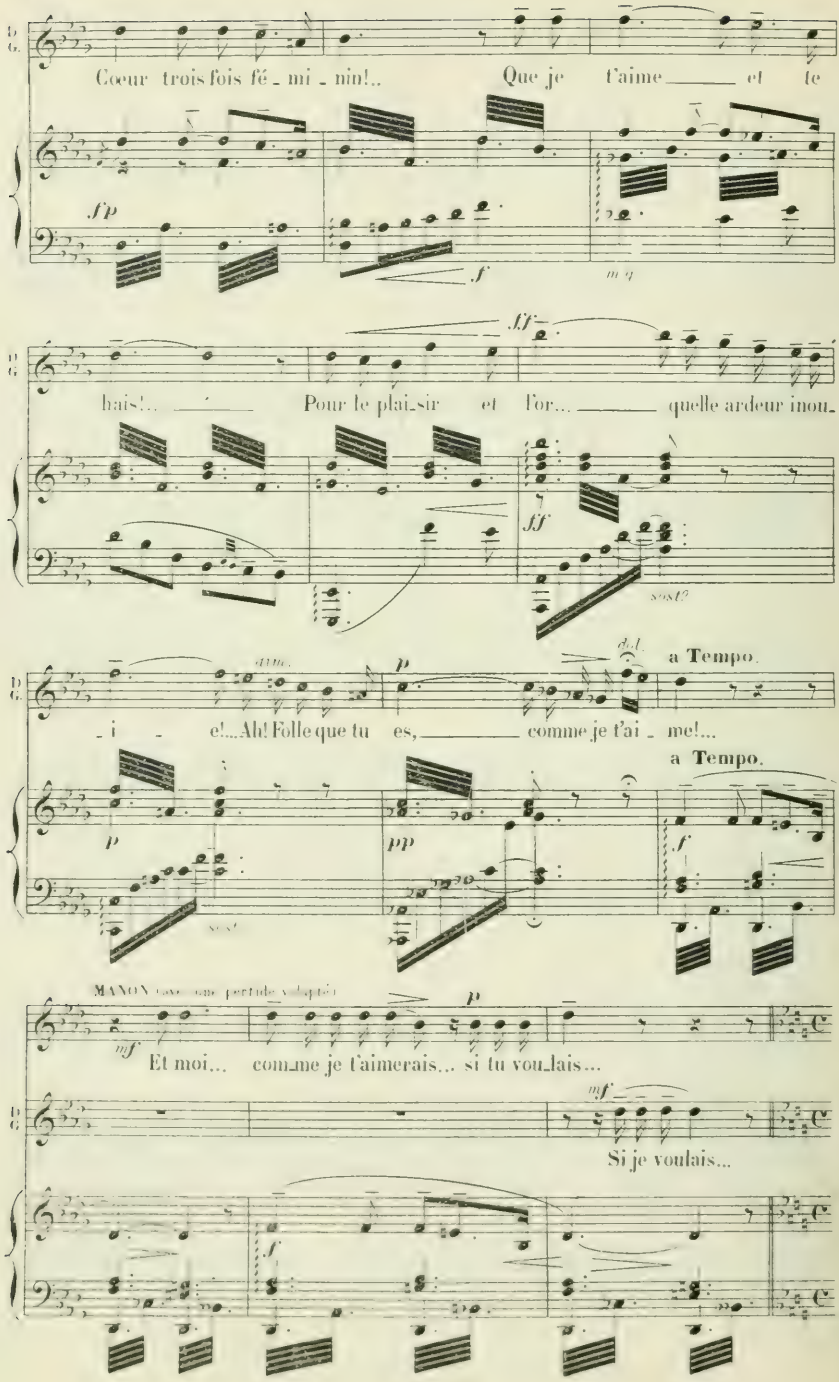
a - vec son cheva -

p


(Elles s'éloignent)
lier.
DES GRIEUX.
(Regardant autour de lui d'un air sombre et inquiet)
M'y voici donc!.. J'aurais dû résis - ter... Je n'en ai pas eu le cou-
Stesso tempo.
GUILLOT (vexé)
LESCAUT (à GUILLOT)
- ra - ge!... — Le chevalier... — Vous changez de visage
Et quelque chose, ici, paraît vous irriter...


GUILLOT.
_ A bon droit je fais la grimace... Car j'adorais Manon... et je
trouve blessant Et froissant Qu'elle en aime un autre à ma place!...
(LESCAUT entraîne GUILLOT)
f All.o mod.to 1.o tempo. 120=
f
LES CROUPIERS (au fond)
_ Faites vos jeux.
Messieurs.
dim.
pp


(Tout le monde retourne au jeu)
(MANON et DES GRIEUX sont restés isolés sur le devant de la scène)
MANON.
(MANON, voyant que DES GRIEUX continue d'être triste, s'approche de lui)
p
De ton
fpp
Ped
M
cœur, Des Grieux... suis-je plus sou_ve_rai_ne?...
DES GRIEUX.
mf
f
Ma_non!... Ma
And.te 96=
(avec la plus violente passion)
D. G.
_non, sphinx é_ton_nant. Vé_ri_ta_ble si_rè_ne!...
And.te
f
très expressif
Ped


Cœur trois fois fé_mi_nin!.. Que je t'aime et te
hais!.. Pour le plai_sir et l'or... quelle ardeur inou_
_i e!...Ah! Folle que tu es, comme je t'ai_me!...
a Tempo.
a Tempo.
MANON (avec une perfide volupté)
Et moi... comme je t'aimerais... si tu voulais...
Si je voulais...

All° 138 = ♩

M. *mf* (Changeant de ton, et revenant à la réalité)

Notre o-pulence est en-vo - lé - e... Cheva -

All°

f *p*

- lier, nous n'avons plus rien!.. Mais i - ci, quand on le veut

M.

bien... U - ne for - tune est vi - te re - trou -

M.

- vée...

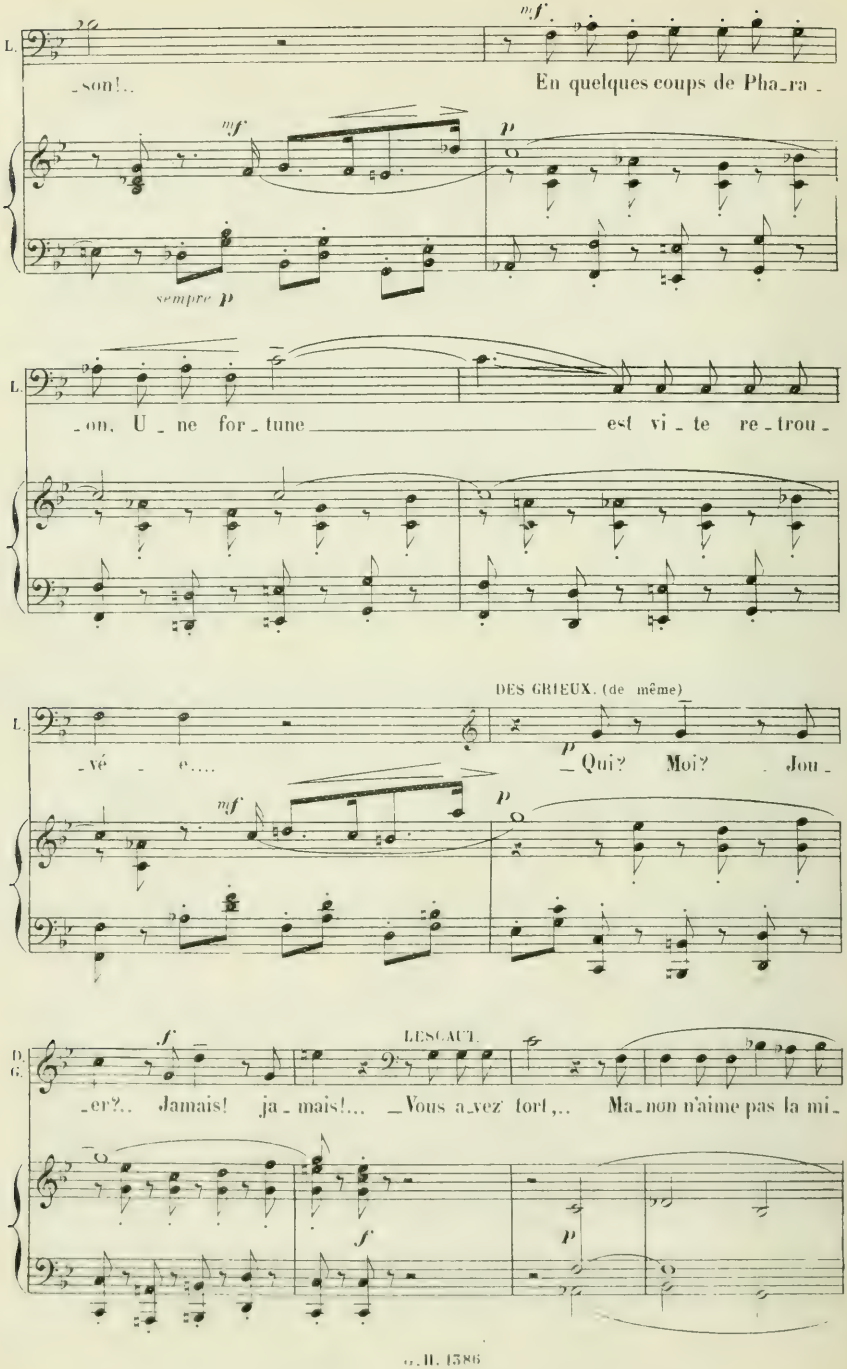
DES GRIEUX (avec trouble)

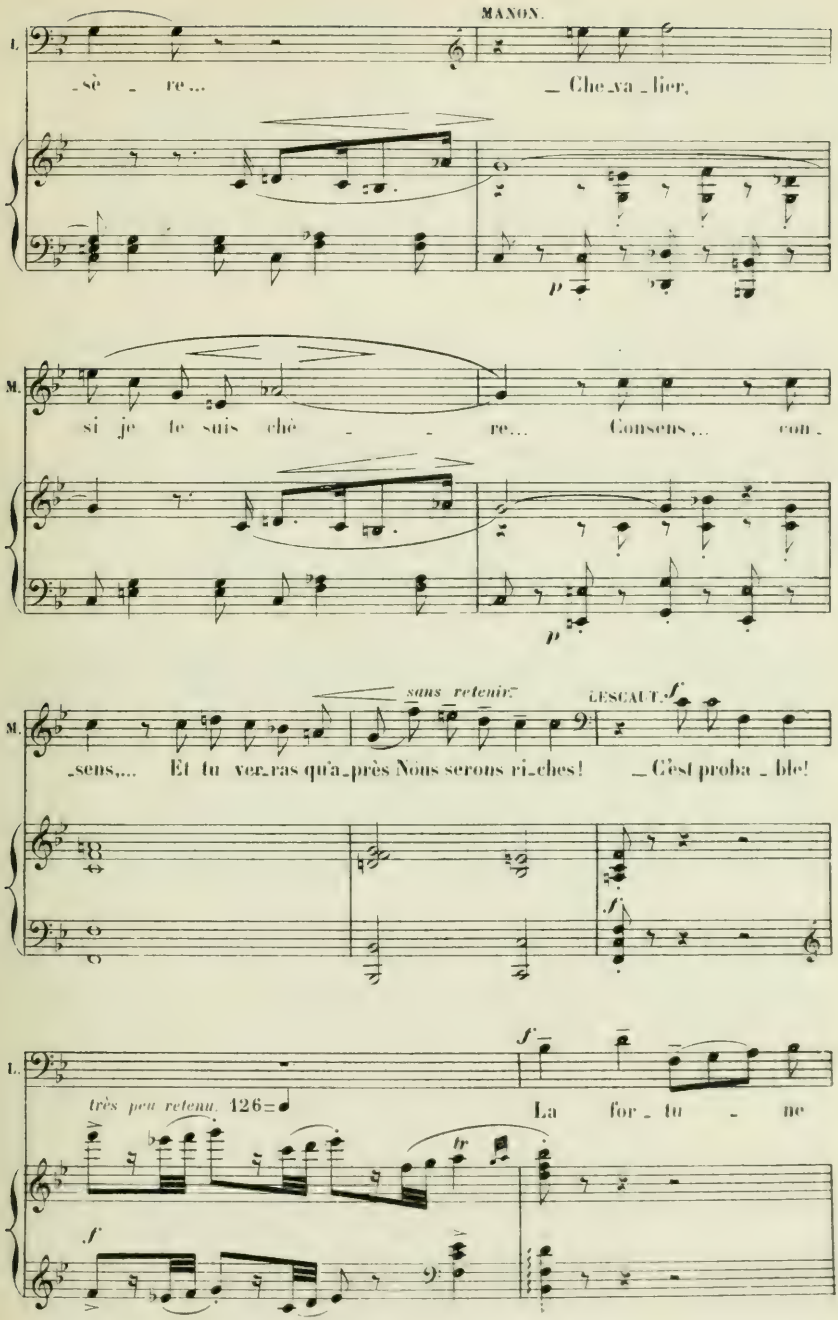
Que me dis - tu, Manon?..

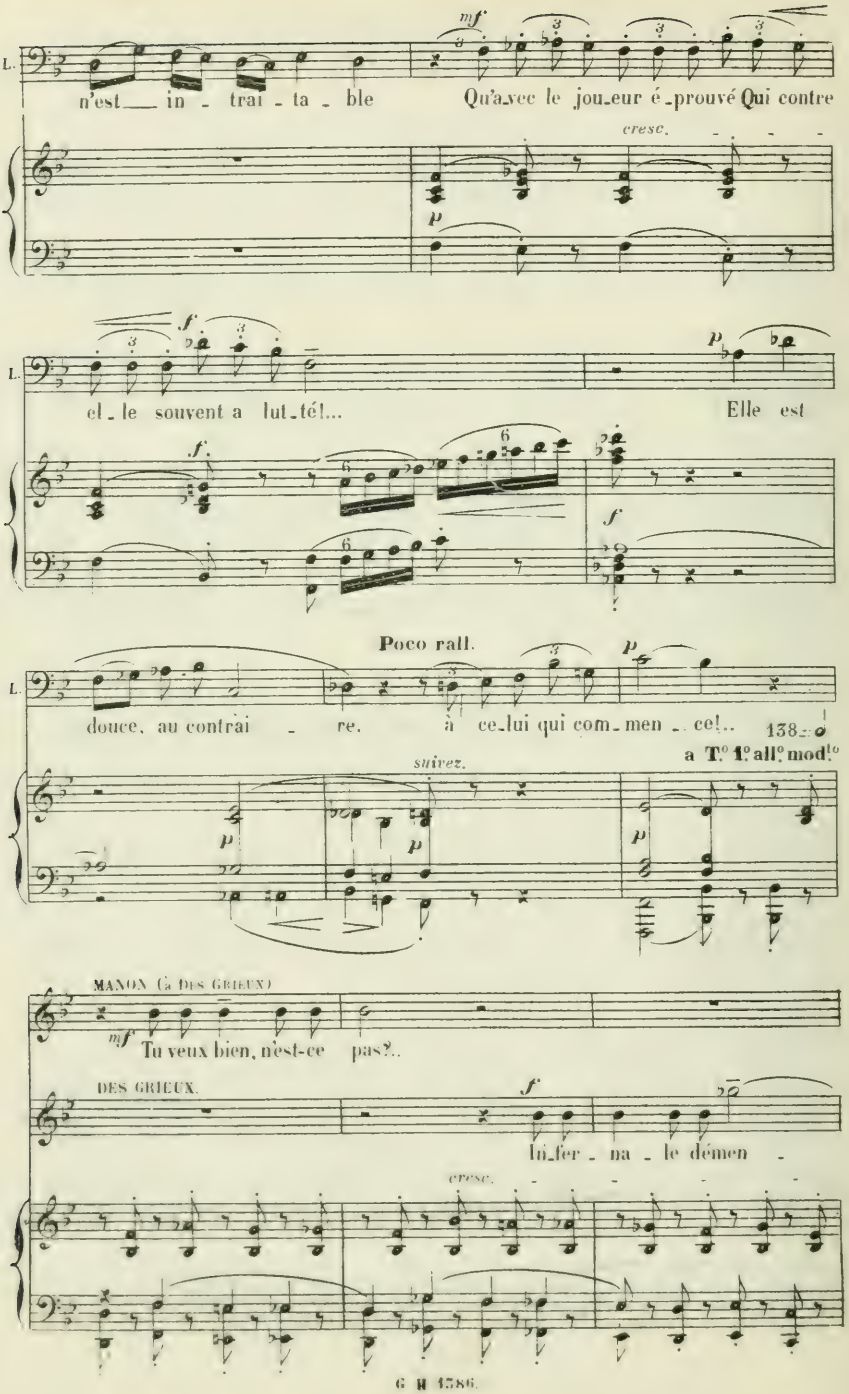
LESCAUT. (se rapproche de MANON)

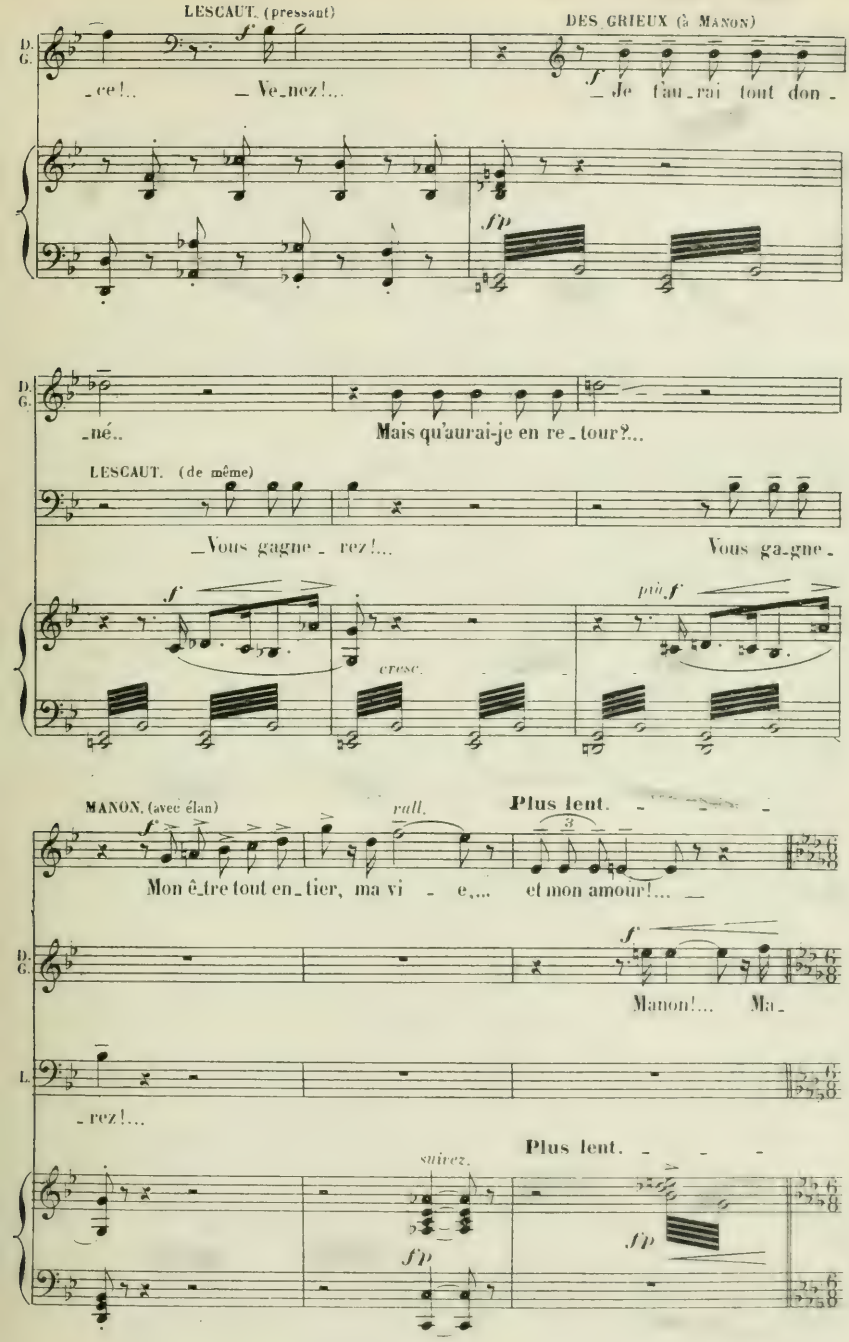
f

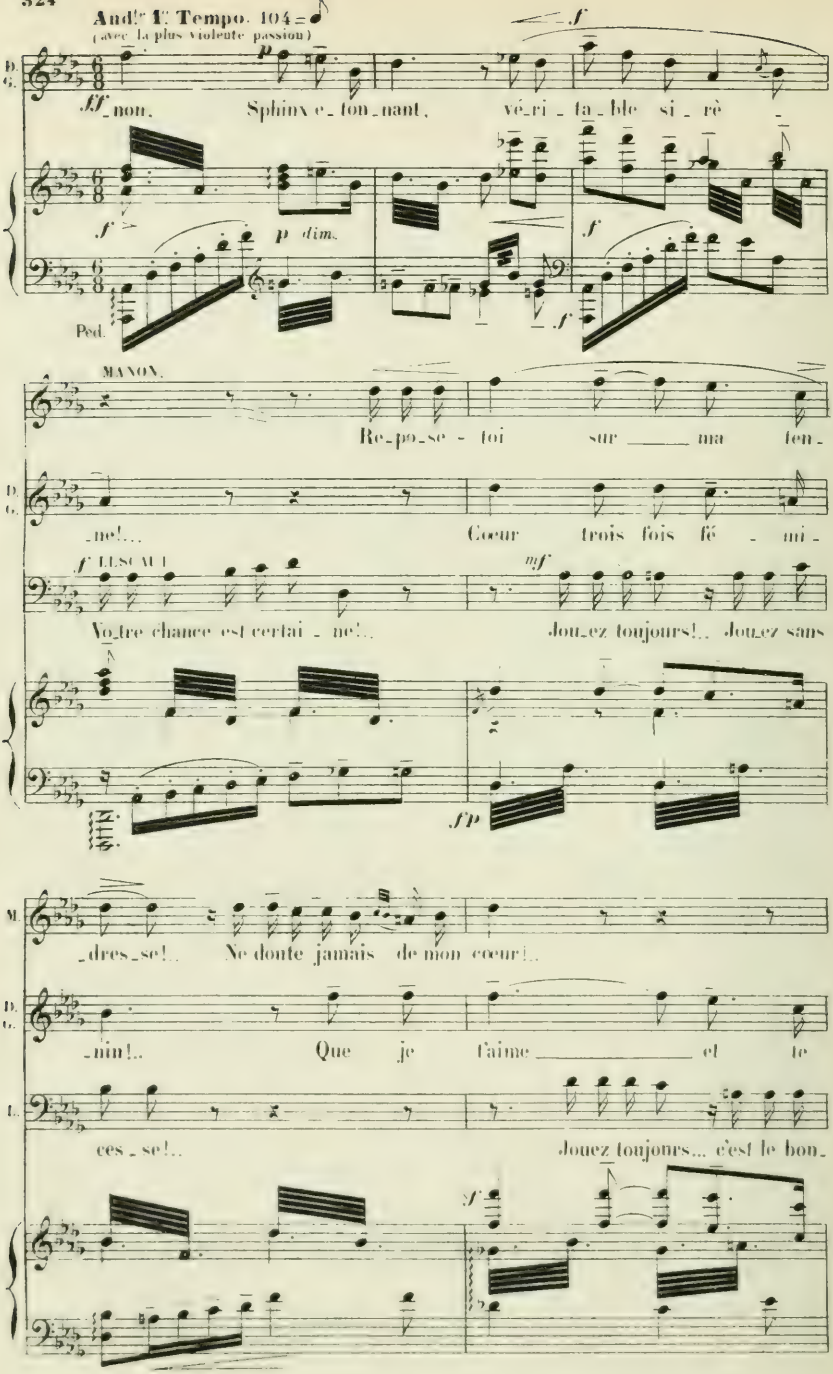
Elle a rai -

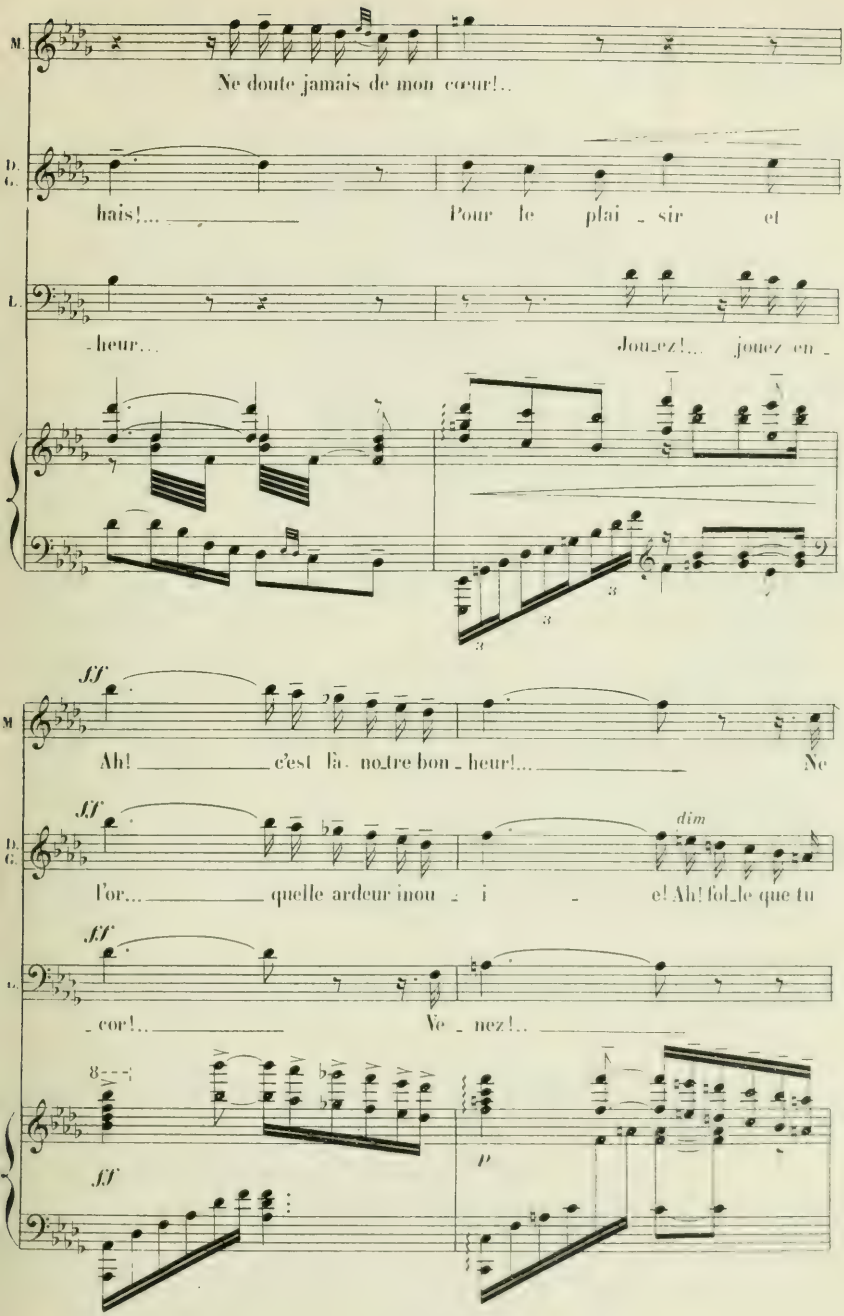

L.
mf
p
-son!..
En quelques coups de Pha-ra-
mf
p
sempre p
L.
-on. U-ne for-tune est vi-te re-trou-
DES GRIEUX. (de même)
L.
-vé - e....
p
Qui? Moi? Jou-
mf
p
LESCAUT.
D.
G.
f
-er?.. Jamais! ja-mais!... Vous a-vez tort,.. Ma-non n'aime pas la mi-
f
p

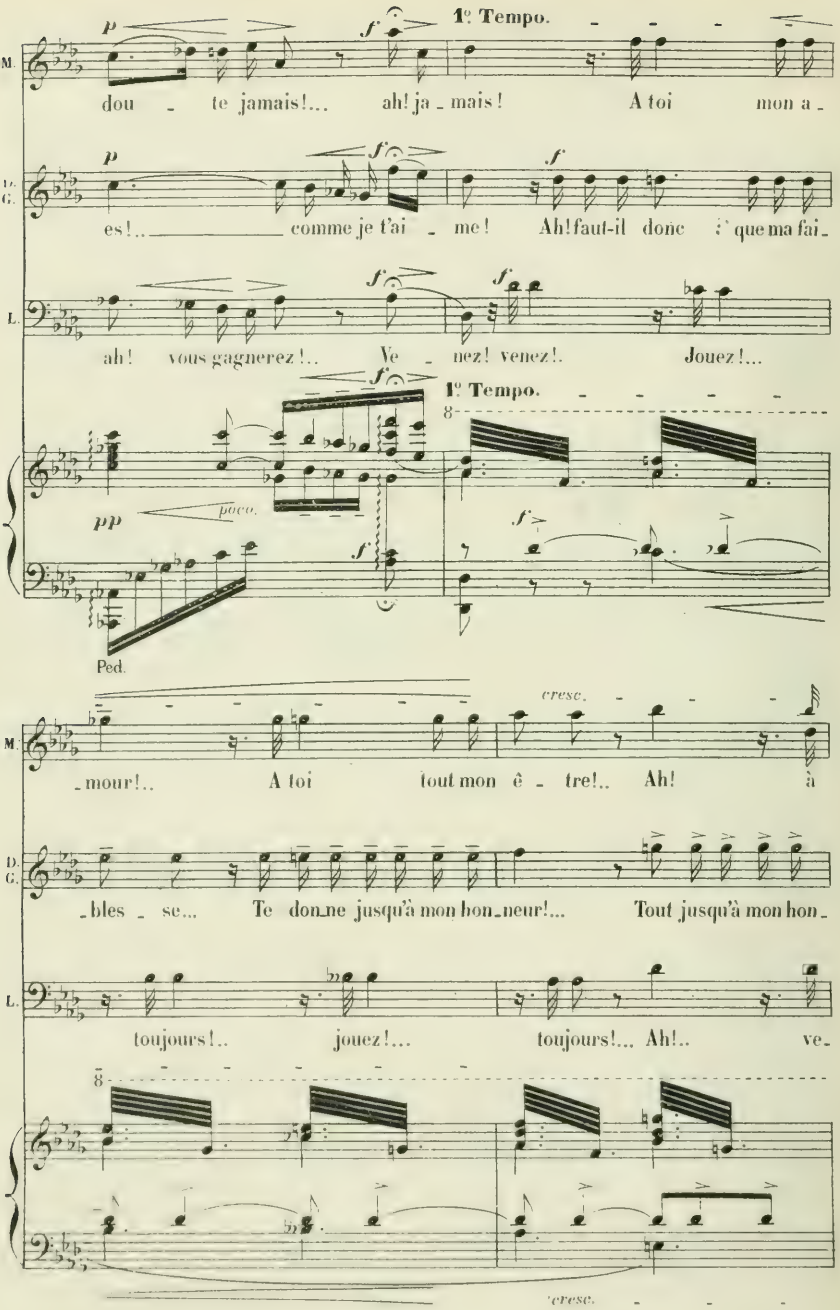

MANON.
L.
-sè - re...
_ Che-va-lier,
p
M.
si je le suis chè - - re... Consens... con-
p
M.
sans retenir
LESCAUT. f
-sens,... Et tu ver-ras qu'à-près Nous serons ri-ches! _ C'est proba-ble!
f
L.
f
très peu retenu. 126
La for-tu-ne
tr
f

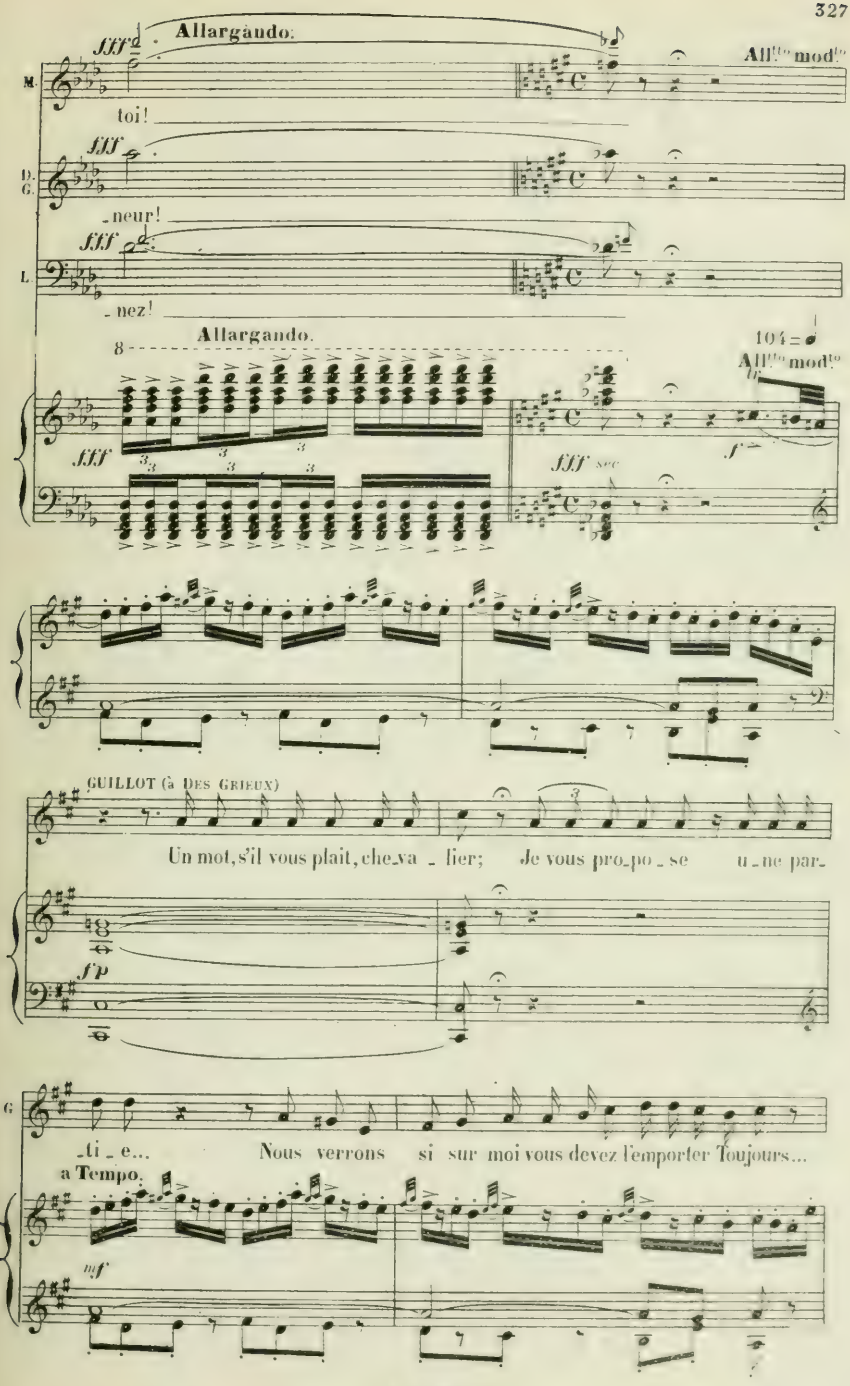

L.
mf
n'est in - trai - ta - ble
Qu'a-vec le jou-eur é-prouvé Qui contre
cresc.
p
f
el - le souvent a lut-té!...
p
Elle est
f
Poco rall.
douce, au contrai - re, à ce-lui qui com-men - ce!..
138
a T.° 1.° all.° mod.to
suivez.
MANON (à DES GRIEUX)
mf
Tu veux bien, n'est-ce pas?..
DES GRIEUX.
f
In-fer - na - le démen -
cresc.

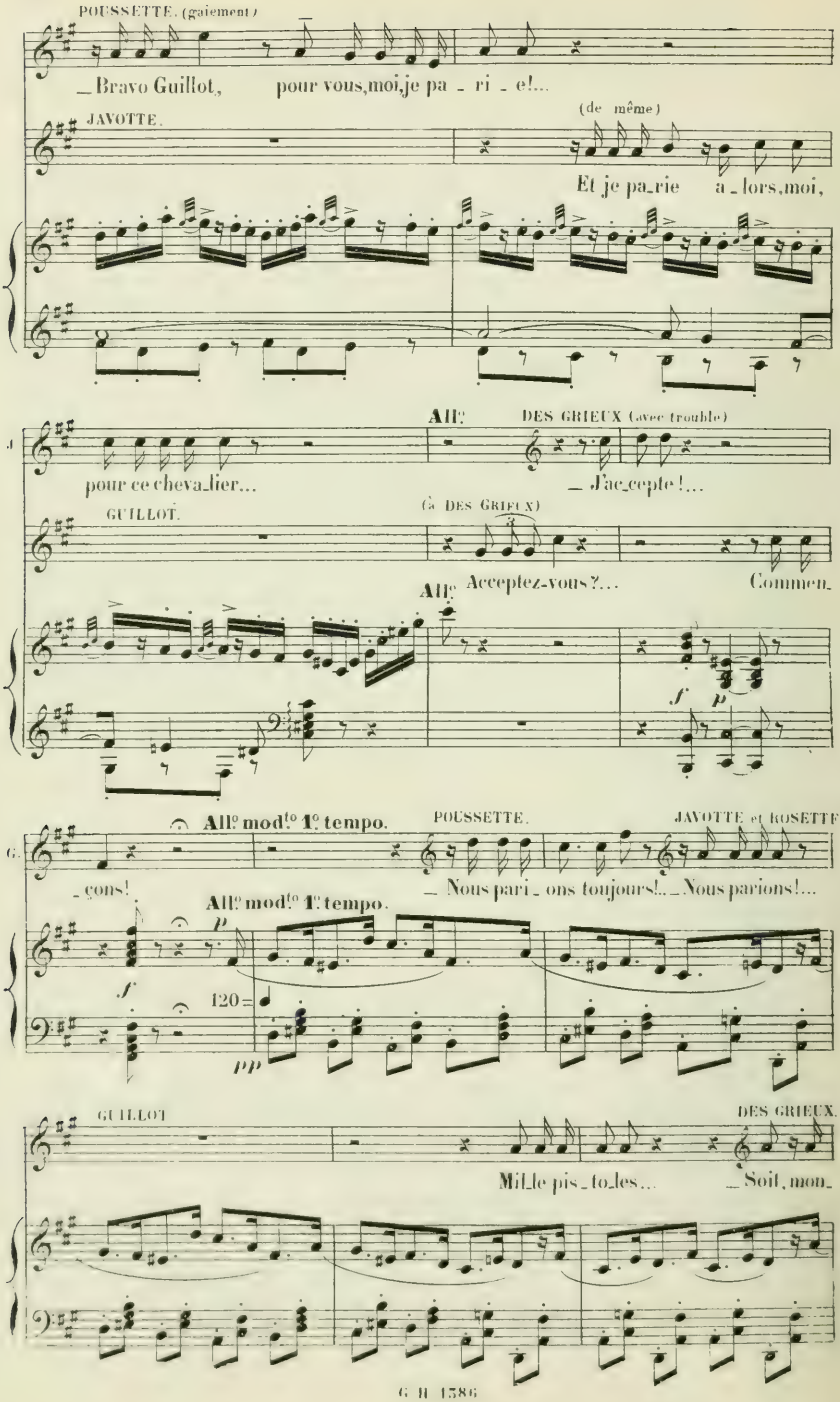

LESCAUT. (pressant)
DES GRIEUX (à MANON)
D. G.
_ce!... _ Ve_nez!... _ Je t'au_rai tout don_
fp
D. G.
_né.. Mais qu'aurai-je en re_tour?...
LESCAUT. (de même)
_Vous gagne_rez!... Vous ga_gne_
cresc.
più f
MANON. (avec élan)
rall.
Plus lent.
Mon ê_tre tout en_tier, ma vi_e,... et mon amour!... _
D. G.
Manon!... Ma_
L.
_rez!...
Plus lent.
suivez.
fp
fp

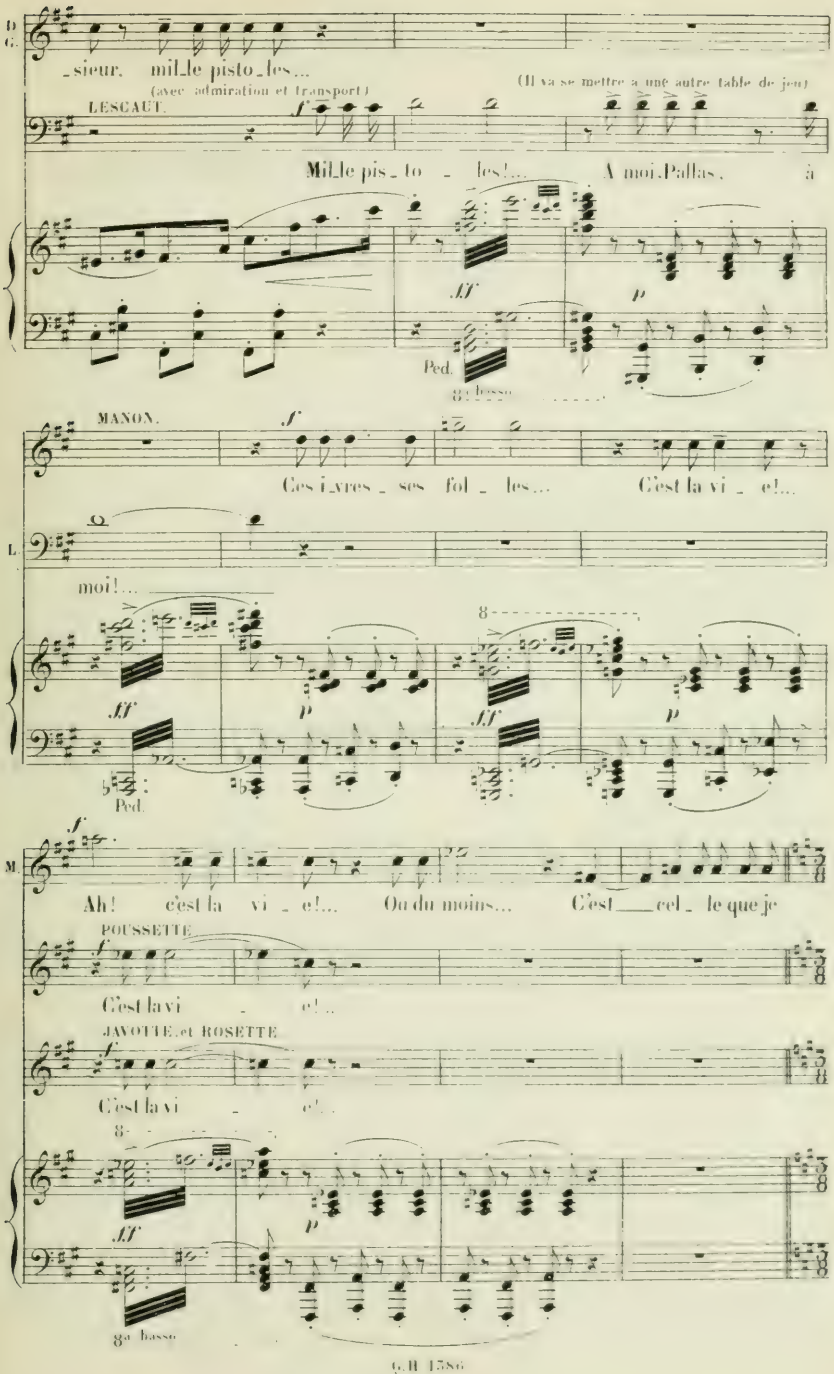

And^te Tempo. 104
(avec la plus violente passion)
ff non, Sphinx e_ton_nant, vé_ri_ta_ble si_rè_
p
f
p dim.
Ped.
MANON.
Re_po_se - toi sur ma ten_
_me!... Cœur trois fois fé_mi_
f LESCAUT
mf
Vo_tre chance est certai_ne!... Jou_ez toujours!... Jou_ez sans
fp
_dres_se!... Ne doute jamais de mon cœur!...
_nin!... Que je t'aime et te
ces_se!... Jouez toujours... c'est le bon_
sf

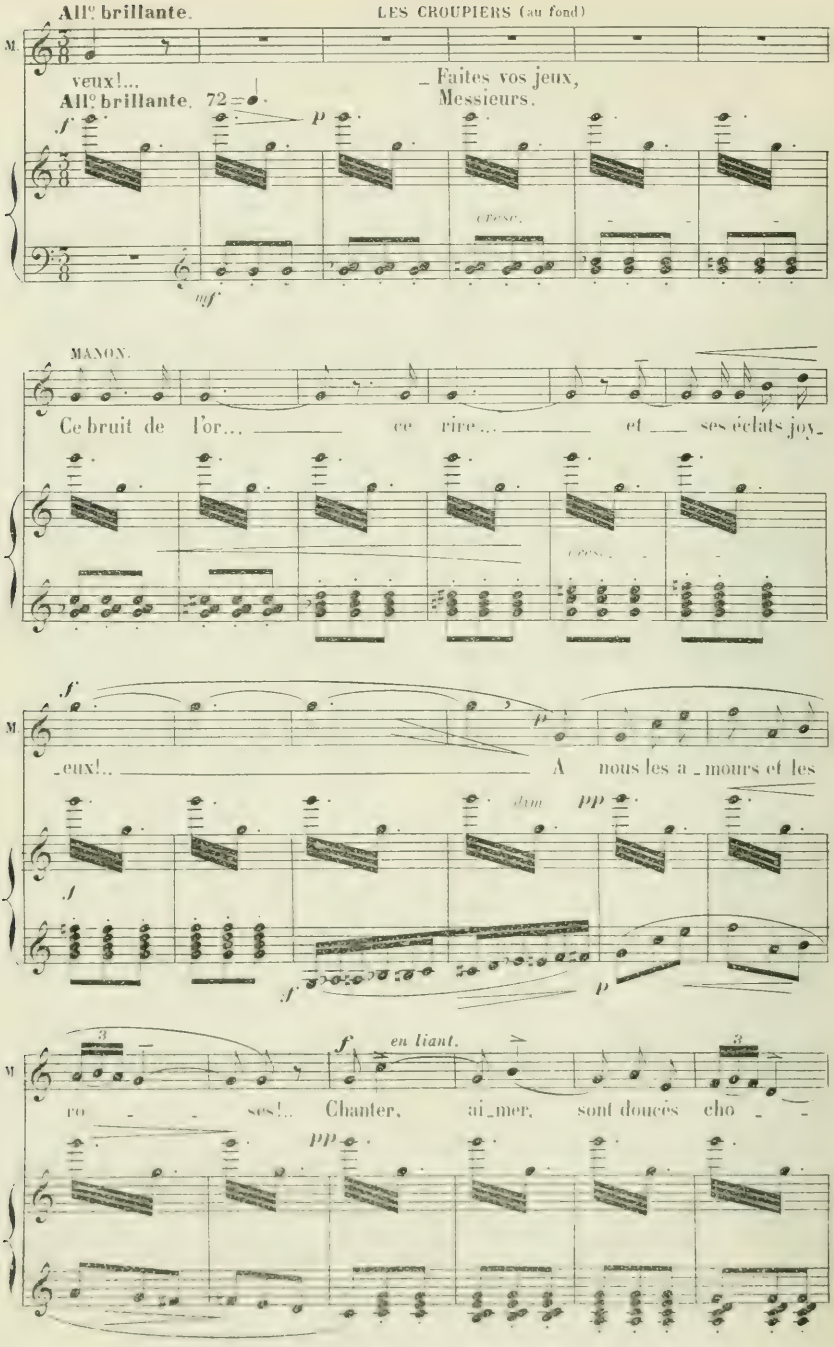

M.
Ne doute jamais de mon cœur!..
D. G.
hais!... Pour le plai - sir et
L.
- heur... Jou_ez!... jouez en -
ff
M
Ah! c'est là no_tre bon - heur!... Ne
ff
dim
D. G.
l'or... quelle ardeur inou - i - e! Ah! fol_le que tu
ff
L.
- cor!... Ne - nez!...
8
ff
p

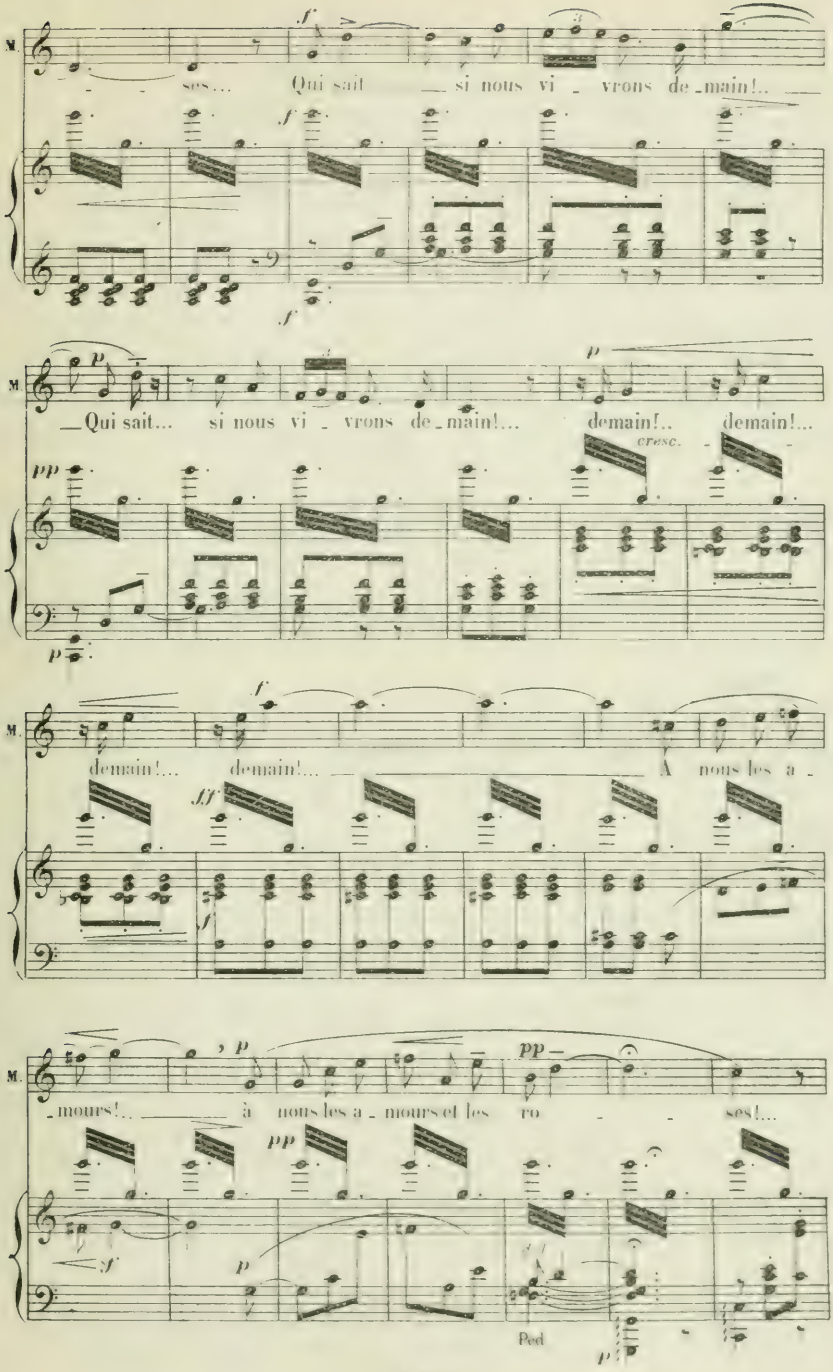

1º Tempo.
M.
dou - te jamais!... ah! ja - mais! A toi mon a -
D. G.
es!.. comme je t'ai - me! Ah! faut-il donc que ma fai -
L.
ah! vous gagnerez!.. Ve - nez! venez!. Jouez!...
1º Tempo.
poco.
Ped.
cresc.
M.
- mour!.. A toi tout mon ê - tre!.. Ah! à
D. G.
- bles - se... Te donne jusqu'à mon hon - neur!... Tout jusqu'à mon hon -
L.
toujours!.. jouez!... toujours!... Ah!.. ve -
cresc.

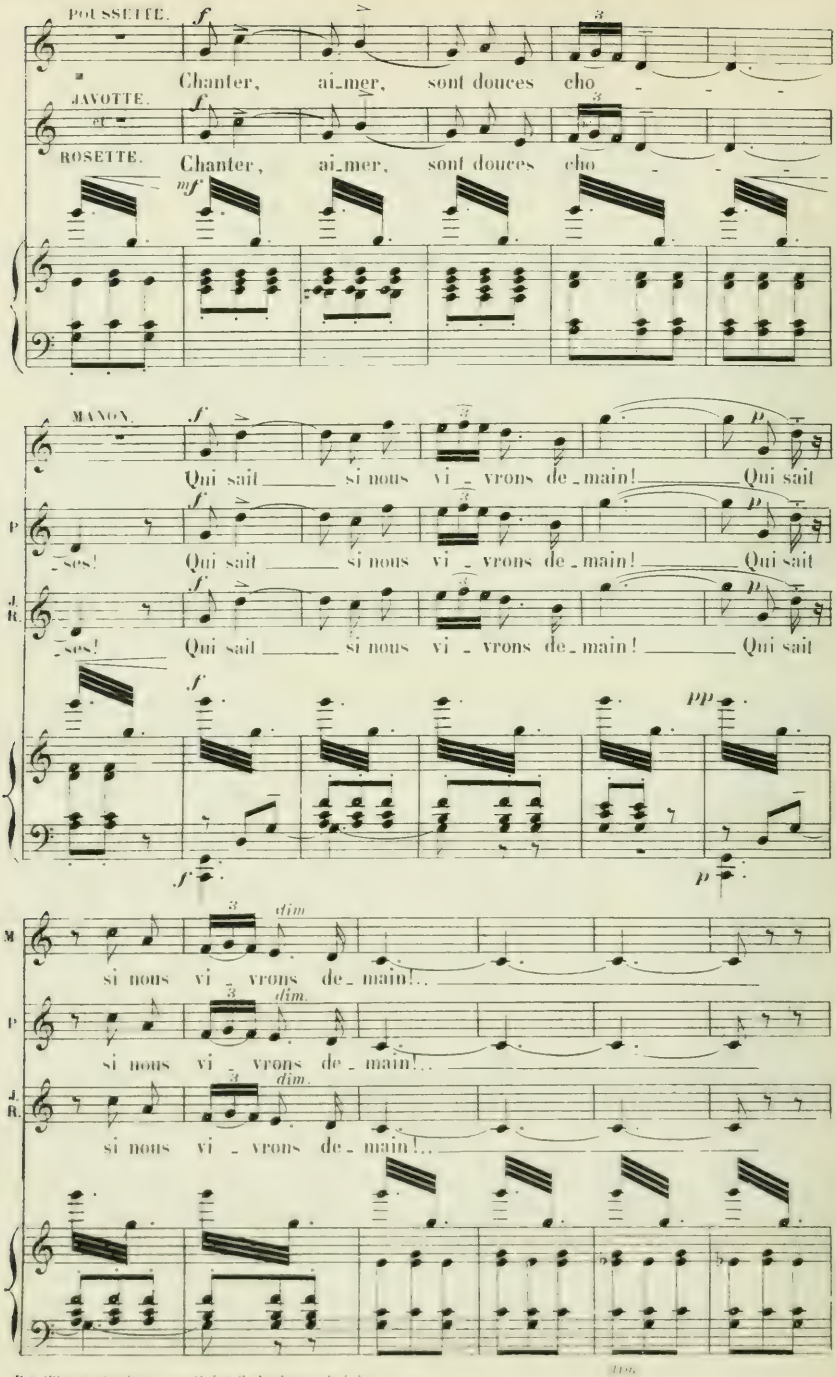

Allargando.
All.to mod.to
M.
toi!
fff
D. G.
-neur!
L.
-nez!
Allargando.
8
104
All.to mod.to
fff
fff sec
f
GUILLOT (à DES GRIEUX)
Un mot, s'il vous plait, che-va - lier; Je vous pro-po - se u - ne par-
sf p
G
-ti - e... Nous verrons si sur moi vous devez l'emporter Toujours...
a Tempo.
mf


POUSSETTE. (gaiement)
_Bravo Guillot, pour vous, moi, je pa_ri_e!...
JAVOTTE.
(de même)
Et je pa_rie a_lors, moi,
All.
DES GRIEUX (avec trouble)
pour ce cheva_lier...
_J'ac_cepte!...
GUILLOT.
(à DES GRIEUX)
All.
Acceptez-vous?...
Commen_
All.º mod.to 1.º tempo.
POUSSETTE.
JAVOTTE et ROSETTE
_cons!
_Nous pari_ons toujours!... _Nous parions!...
All.º mod.to 1.º tempo.
120
GUILLOT
DES GRIEUX.
Mil_le pis_to_les...
Soit, mon

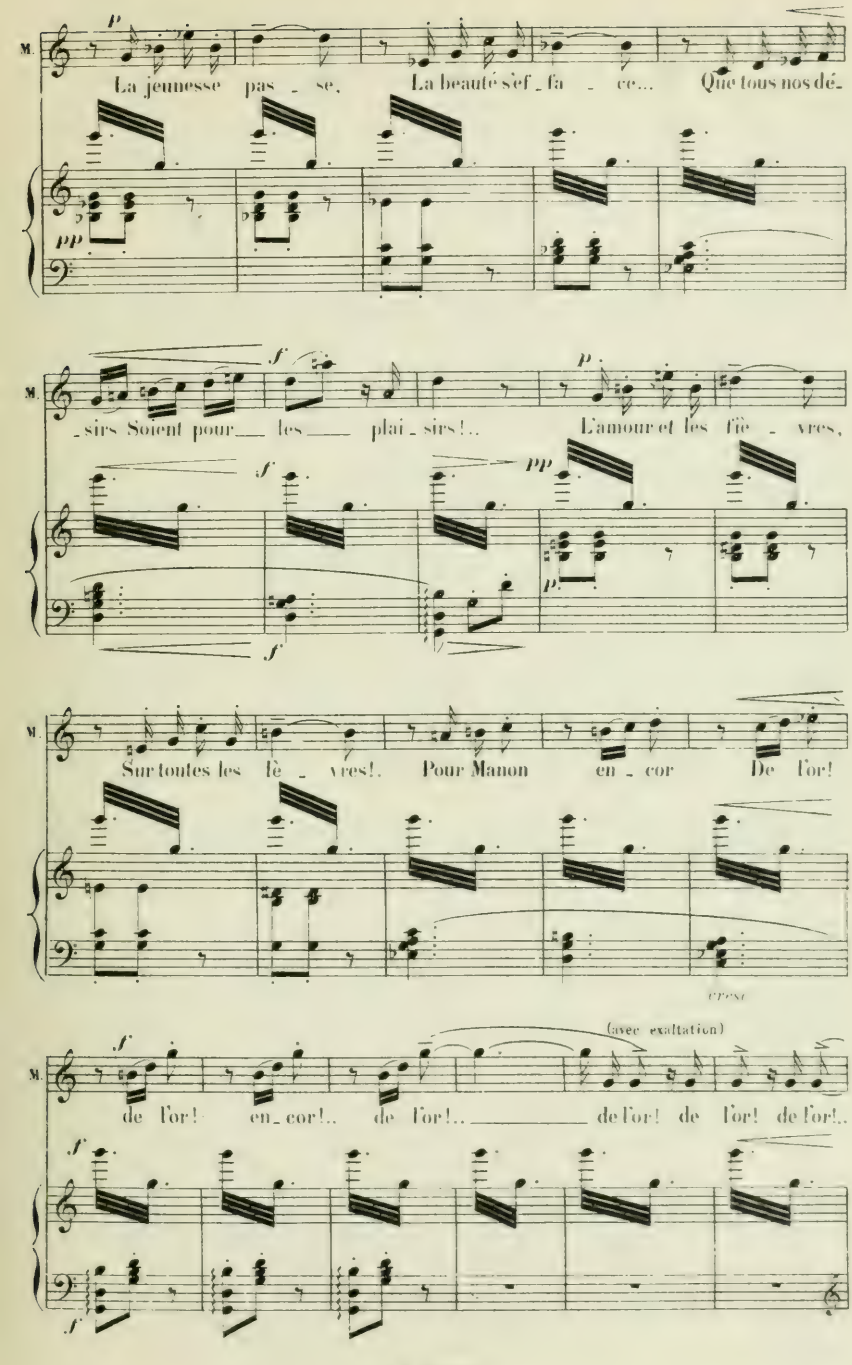

_sieur, mil_le pisto_les...
(avec admiration et transport)
(Il va se mettre à une autre table de jeu)
LESCAUT.
Mil_le pis_to_les!... A moi, Pallas, à
Ped.
8a basso
MANON.
Ces i_vres_ses fol_les... C'est la vi_e!...
moi!...
Ped.
Ah! c'est la vi_e!... Ou du moins... C'est cel_le que je
POUSSETTE.
C'est la vi_e!...
JAVOTTE et ROSETTE.
C'est la vi_e!...
8a basso

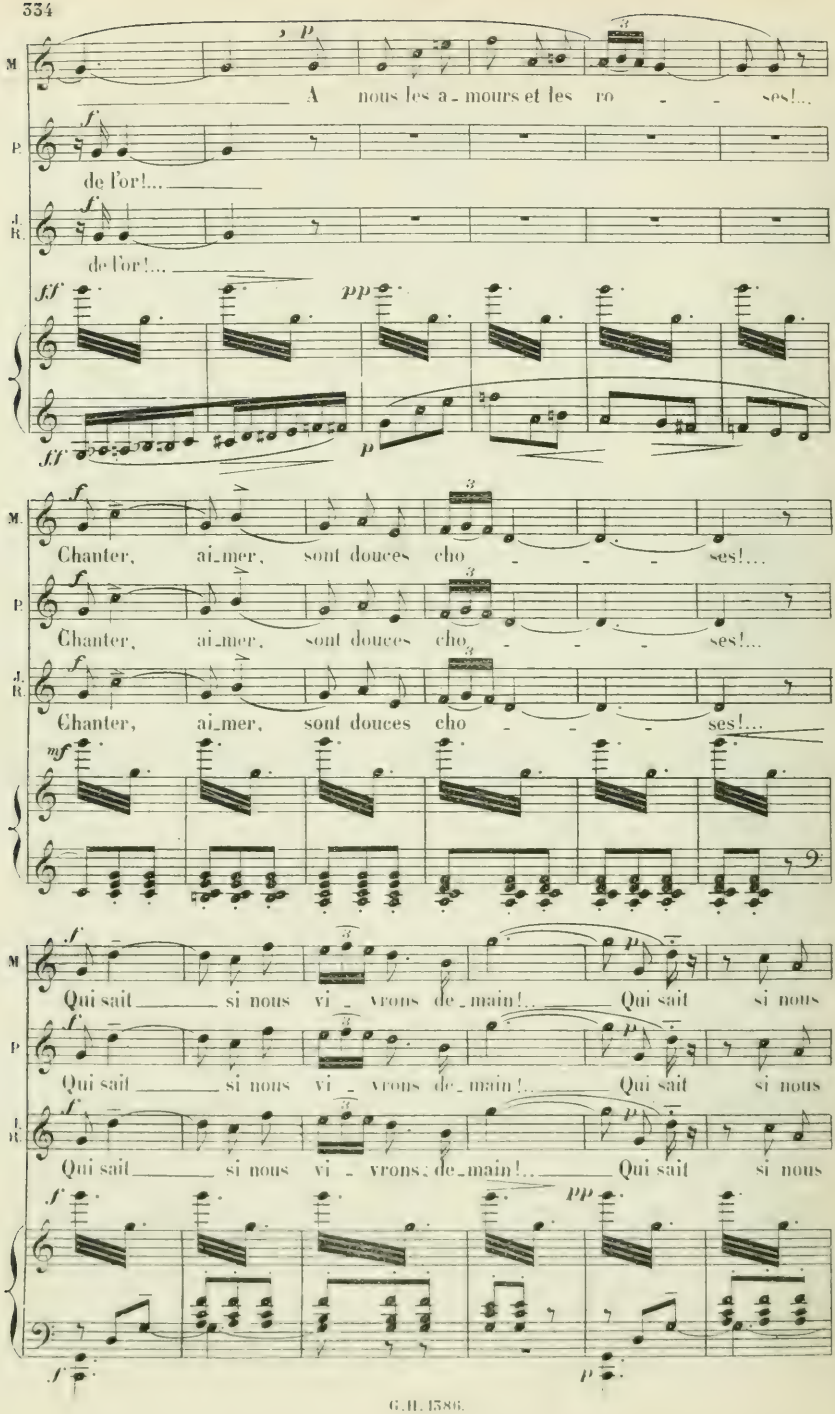

All° brillante.
LES CROUPIERS (au fond)
M
veux!...
_ Faites vos jeux,
All° brillante. 72
Messieurs.
f
p
cresc.
mf
MANON.
Ce bruit de l'or... ce rire... et ses éclats joy_
cresc.
f
M
_eux!... A nous les a_mours et les
dim
pp
f
p
3
f
en liant.
3
M
ro_ ses!.. Chanter, ai_mer, sont doucès cho_
pp

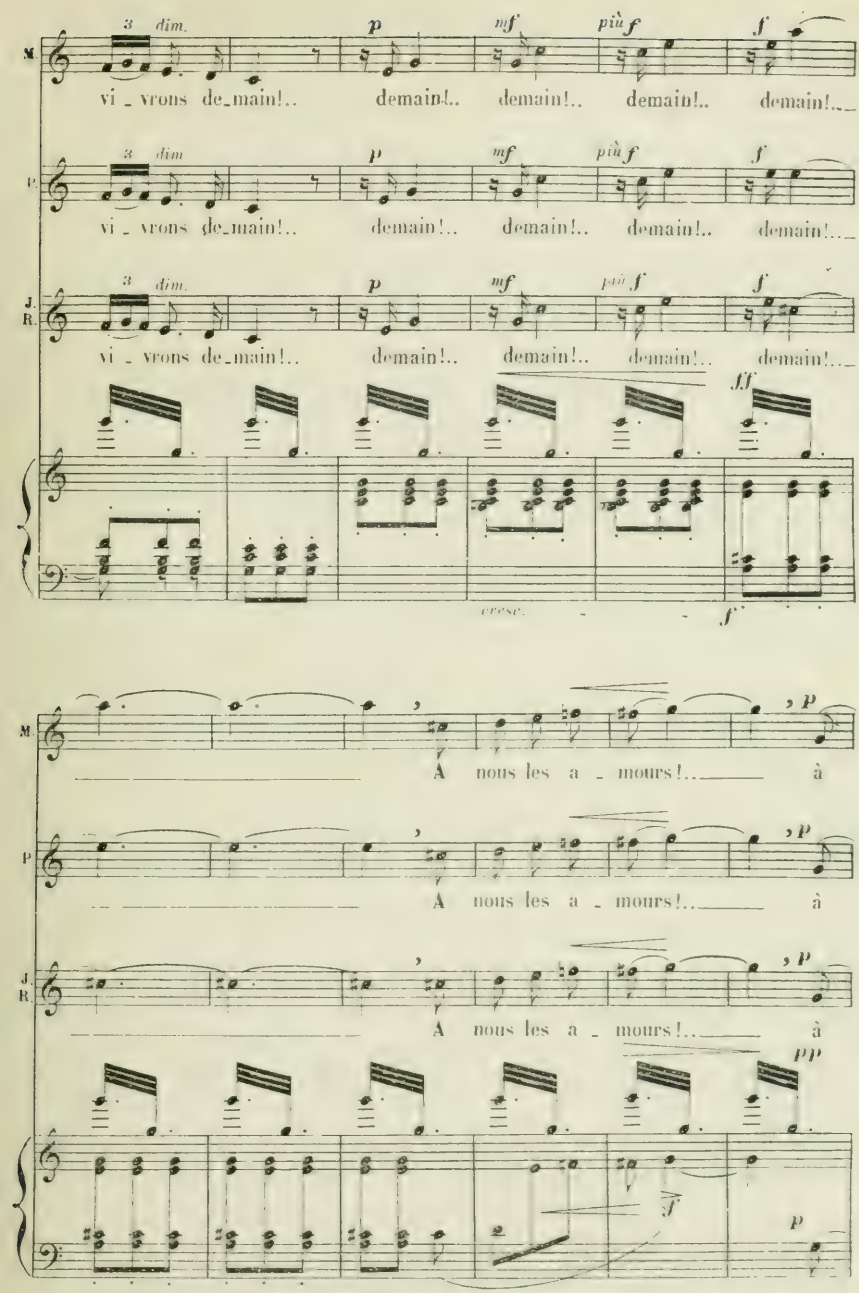

M.
ses... Qui sait si nous vi - vrons de - main!..
M.
Qui sait... si nous vi - vrons de - main!... demain!.. demain!...
cresc.
M.
demain!... demain!... A nous les a -
M.
- mours!.. à nous les a - mours et les ro - ses!...
Ped



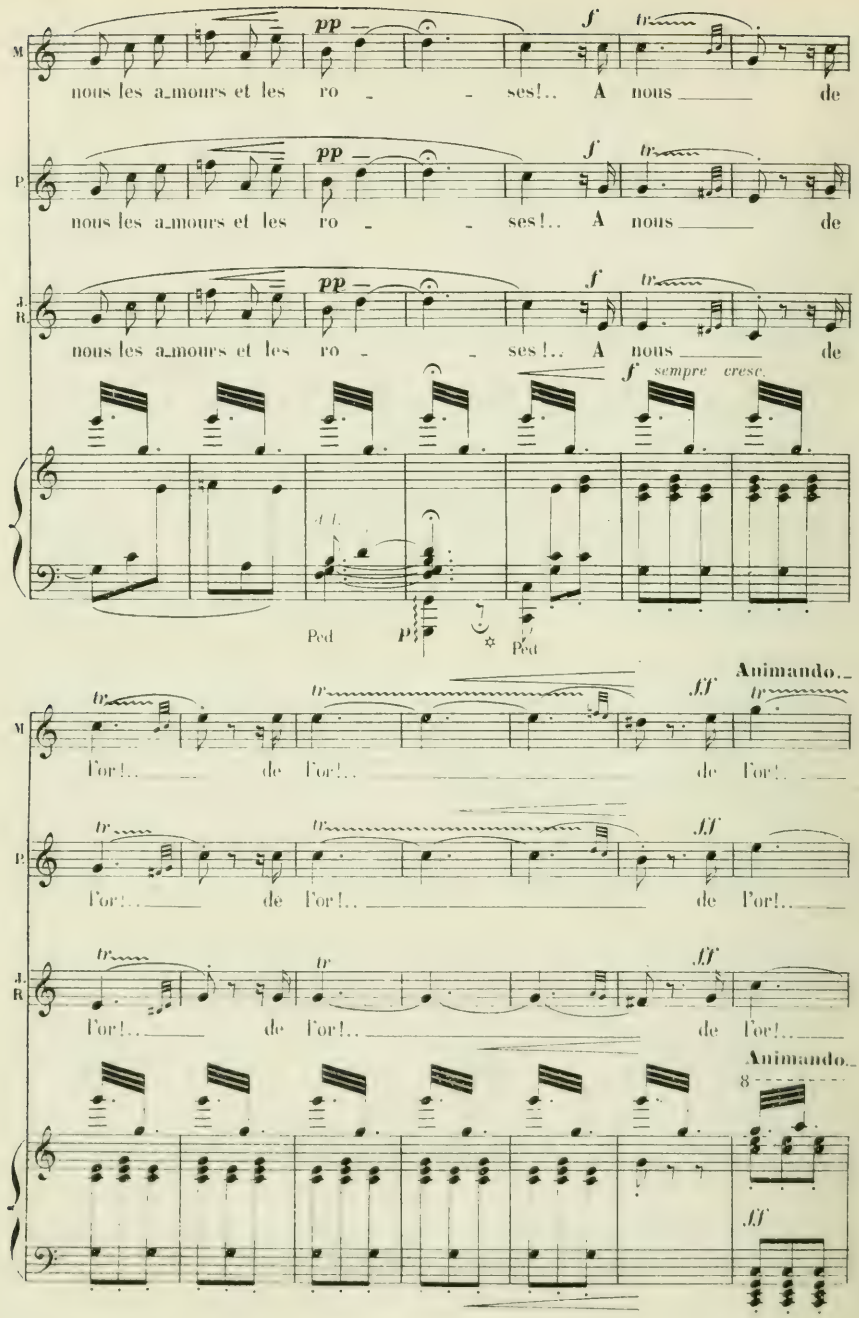
[2] A l'Opéra-Comique on adjoint 6 choristes choisies

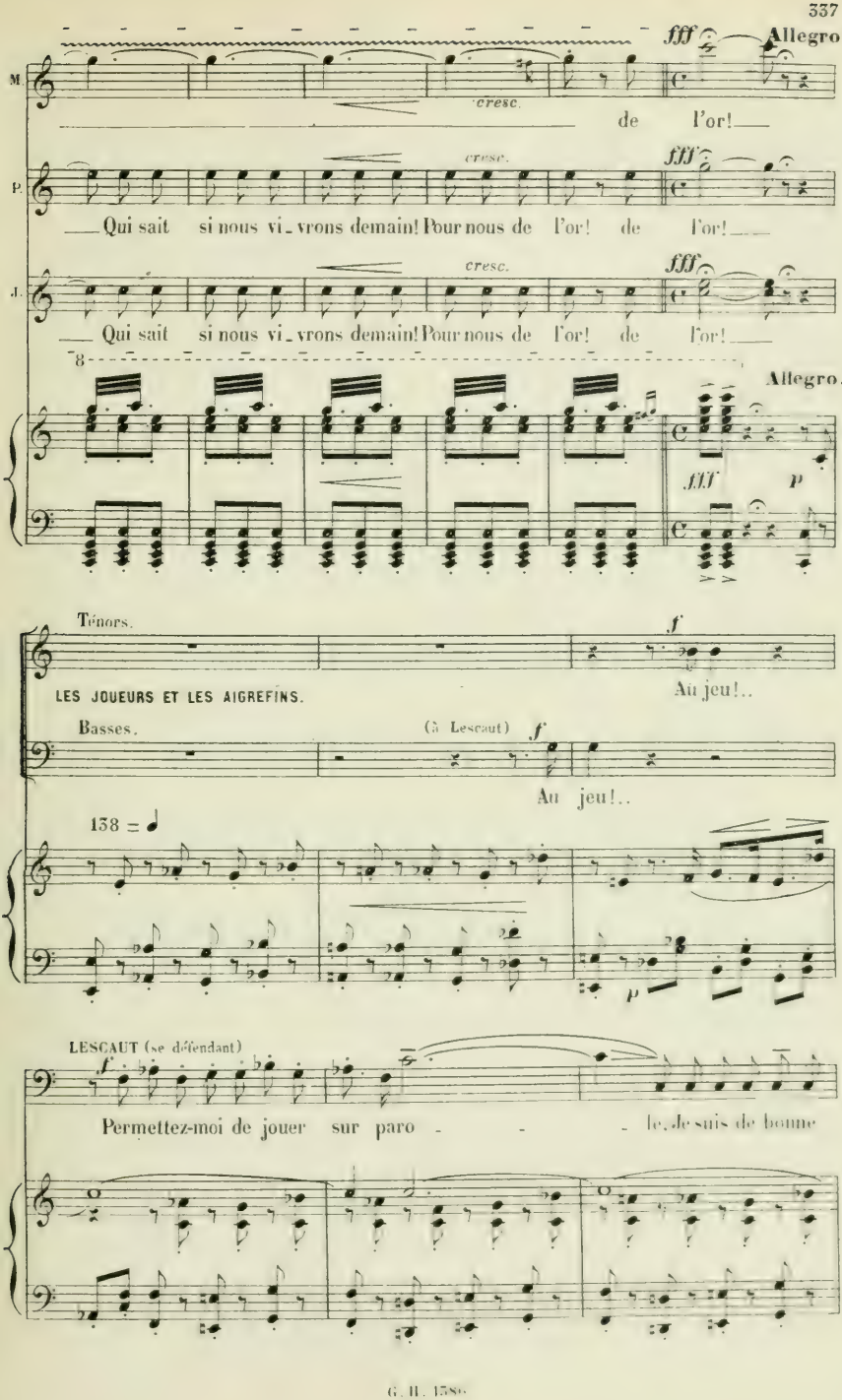

M.
La jeunesse pas_se, La beauté s'ef_fa_ce... Que tous nos dé_
M.
sirs Soient pour les_ plai_sirs!.. L'amour et les fê_vres,
M.
Sur toutes les fê_vres!. Pour Manon en_cor De l'or!
(avec exaltation)
M.
de l'or! en_cor!.. de l'or!.. de l'or! de l'or! de l'or!..

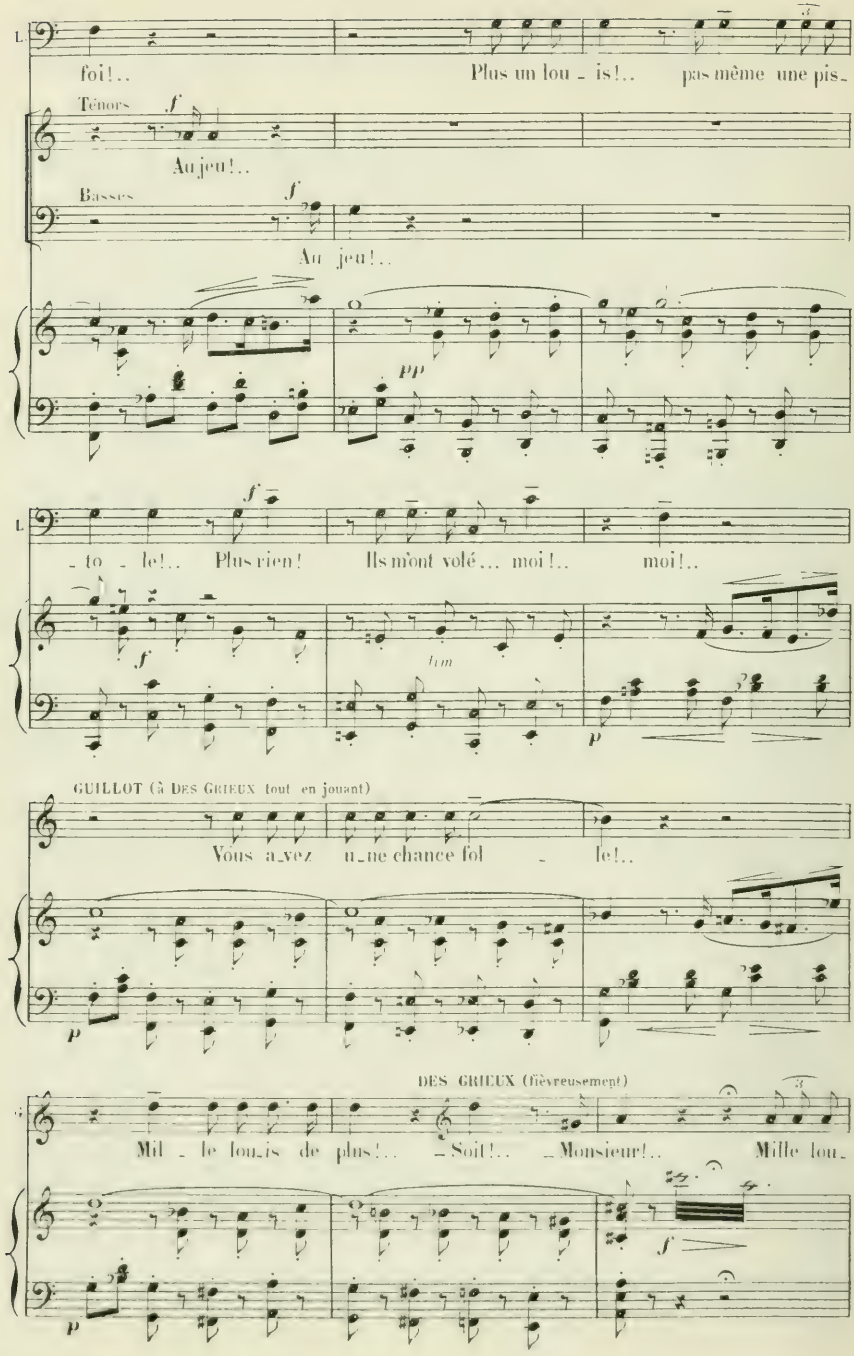

M.
P.
J. R.
A nous les a_mours et les ro ses!...
de l'or!...
de l'or!...
Chanter, ai_mer, sont douces cho ses!...
Chanter, ai_mer, sont douces cho ses!...
Chanter, ai_mer, sont douces cho ses!...
Qui sait si nous vi_vrons de_main!.. Qui sait si nous
Qui sait si nous vi_vrons de_main!.. Qui sait si nous
Qui sait si nous vi_vrons de_main!.. Qui sait si nous

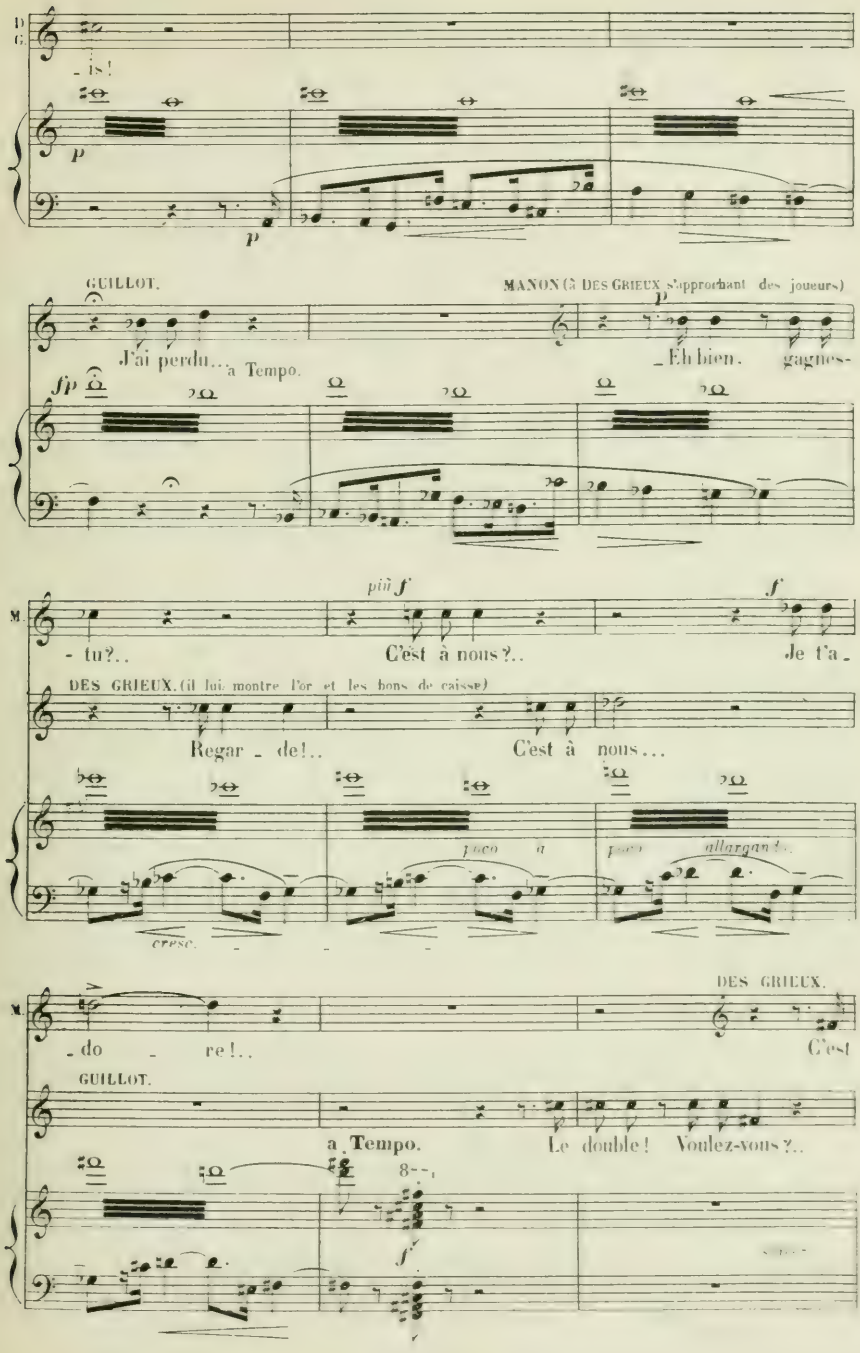

M
P
J. R.
3 dim.
p
mf
più f
f
vi _ vrons de_main!..
demain!..
ff
cresc.

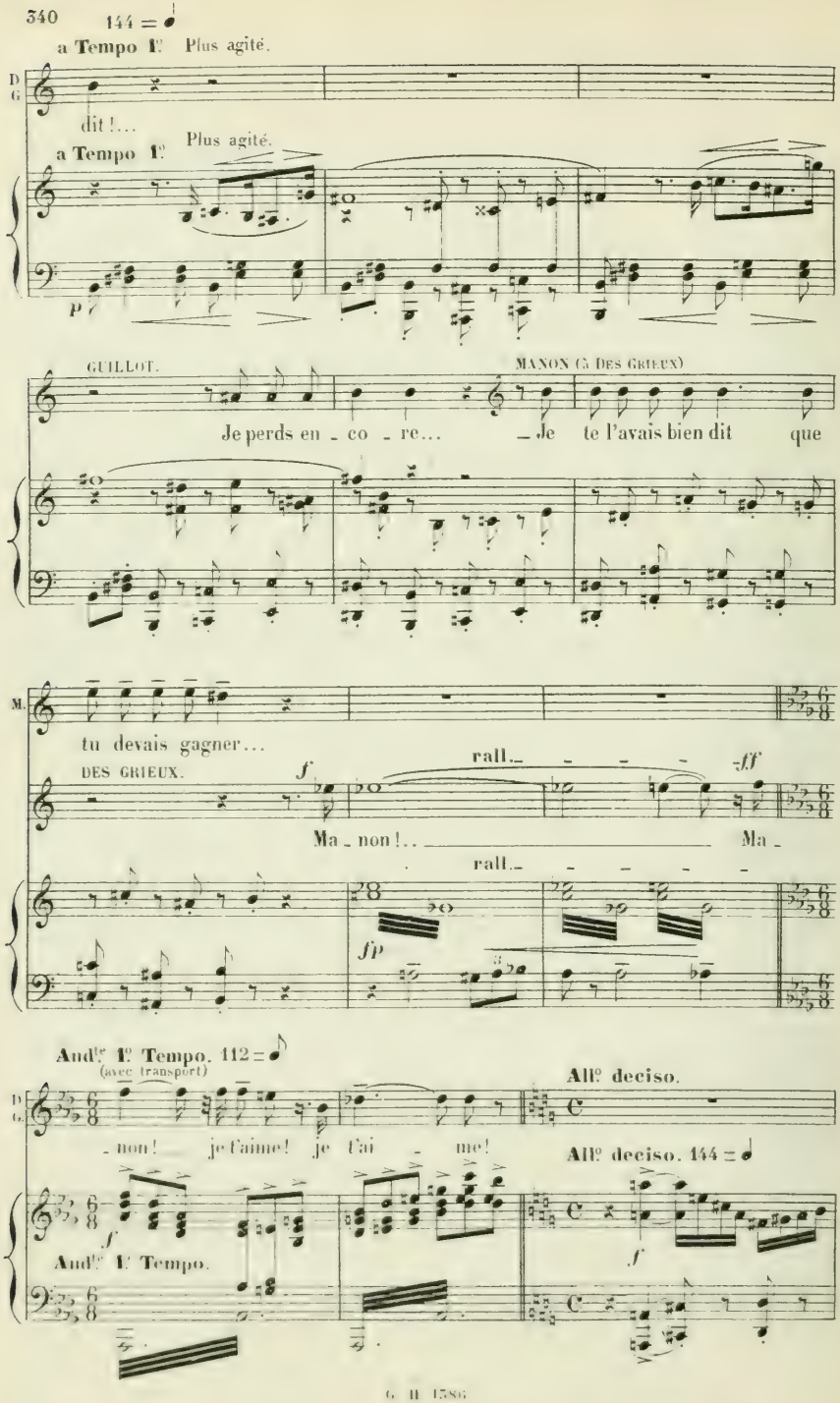
M
P
J. R.
p
À nous les a _ mours!..
à
pp

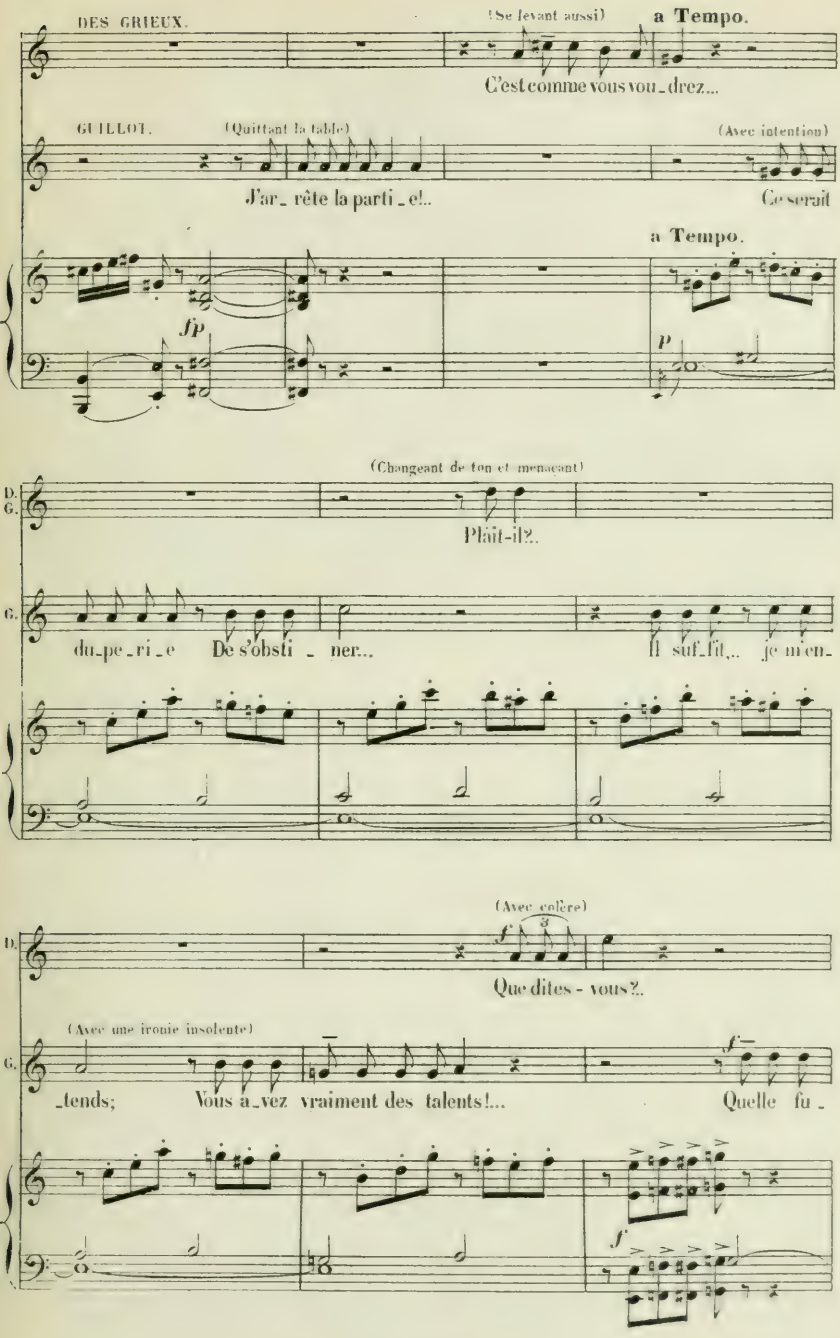

M
nous les amours et les ro - - ses!.. A nous de
pp
f
tr
P
nous les amours et les ro - - ses!.. A nous de
J. R.
nous les amours et les ro - - ses!.. A nous de
sempre cresc.
Ped
Ped
Animando.
ff
l'or!.. de l'or!.. de l'or!..
8

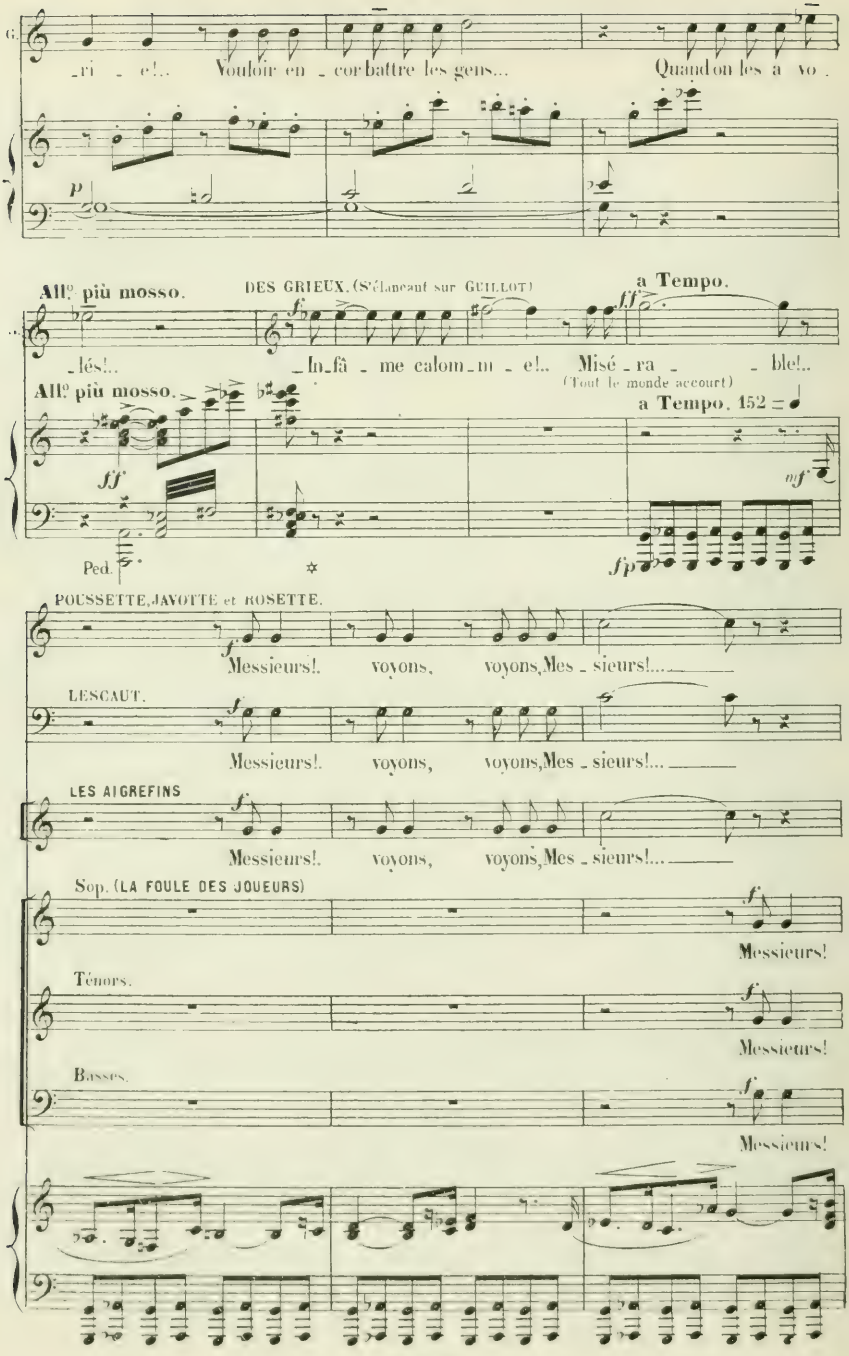

fff
Allegro.
M.
cresc.
de l'or!
P.
cresc.
fff
Qui sait si nous vi_vrons demain! Pour nous de l'or! de l'or!
J.
cresc.
fff
Qui sait si nous vi_vrons demain! Pour nous de l'or! de l'or!
Allegro.
fff
p
Ténors.
f
LES JOUEURS ET LES AIGREFINS.
Au jeu!..
Basses.
(à Lescaut)
f
Au jeu!..
138 =
p
LESCAUT (se défendant)
f
Permettez-moi de jouer sur paro - le. Je suis de bonne

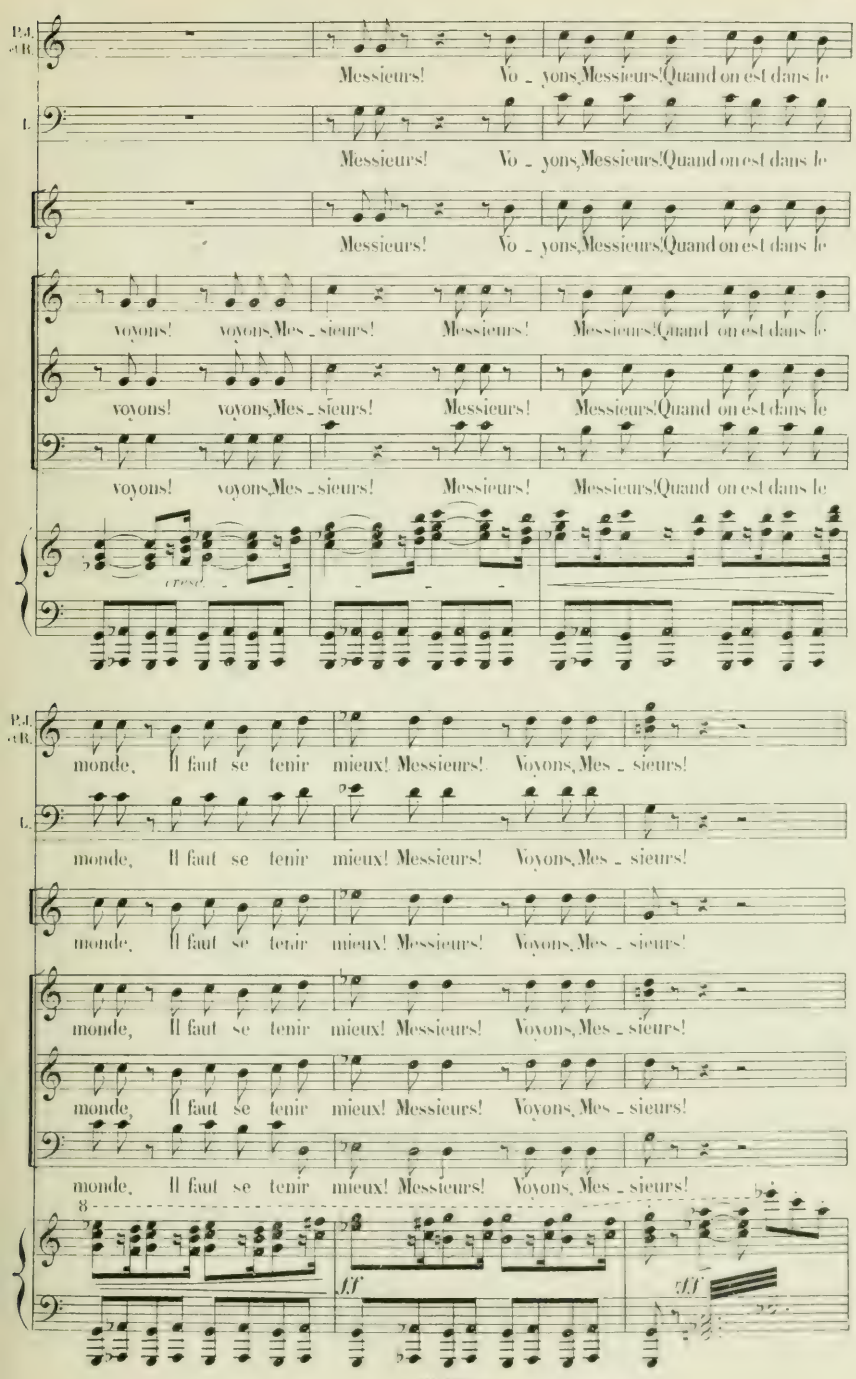

foi!.. Plus un lou - is!.. pas même une pis-
Ténors
Au jeu!..
Basses
Au jeu!..
- to - le!.. Plus rien! Ils m'ont volé... moi!.. moi!..
GUILLOT (à DES GRIEUX tout en jouant)
Vous a_vez u_ne chance fol - le!..
DES GRIEUX (fièvreusement)
Mil - le lou_is de plus!.. - Soit!.. - Monsieur!.. Mille lou-

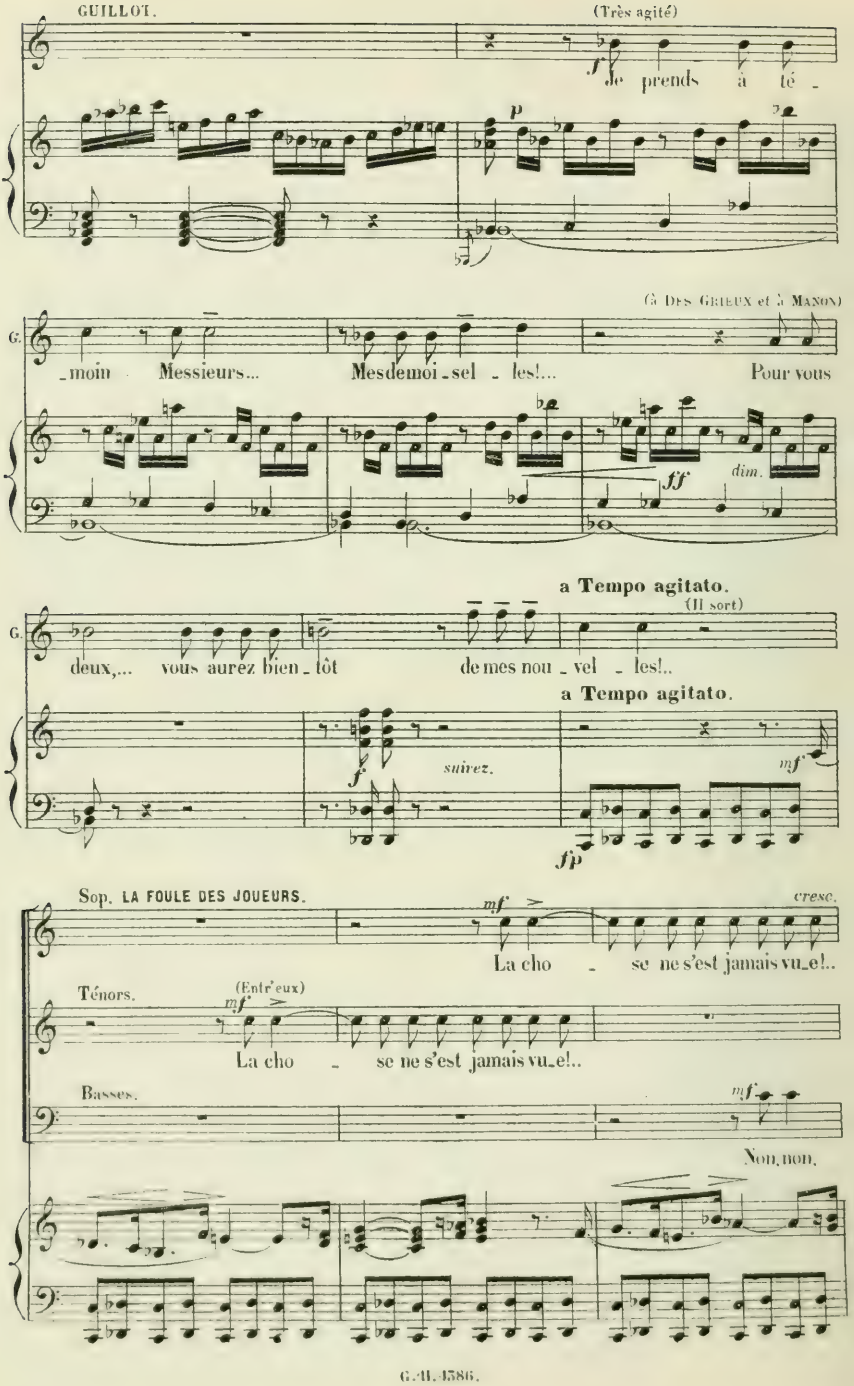

- is!
p
p
GUILLOT.
J'ai perdu...
a Tempo.
MANON (à DES GRIEUX s'approchant des joueurs)
p
Eh bien, gagnes-
fp
- tu?..
C'est à nous?..
Je t'a -
DES GRIEUX. (il lui montre l'or et les bons de caisse)
Regar - de!..
C'est à nous...
cresc.
DES GRIEUX.
- do - re!..
C'est
GUILLOT.
a Tempo.
Le double! Voulez-vous?..
8
f

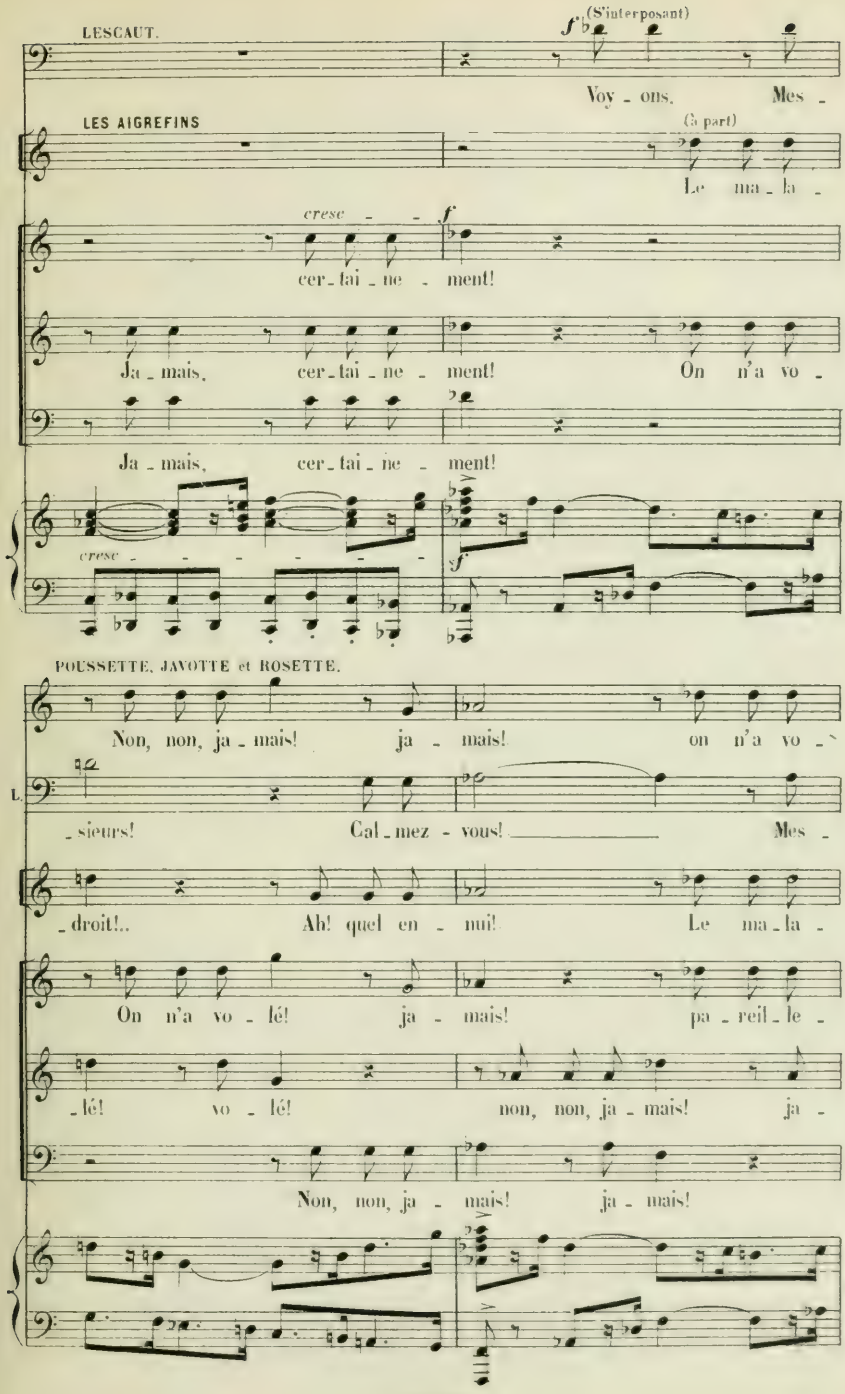

144 =
a Tempo 1º Plus agité.
D.
G.
dit !...
a Tempo 1º Plus agité.
p
GUILLOT.
MANON (à Des Grieux)
Je perds en - co - re... - Je te l'avais bien dit que
M.
tu devais gagner...
DES GRIEUX.
f
rall.
ff
Ma - non !..
Ma -
rall.
fp
And^te 1º Tempo. 112 =
(avec transport)
All^o deciso.
D.
G.
- non ! je t'aime ! je t'ai - me !
All^o deciso. 144 =
f
And^te 1º Tempo.
f

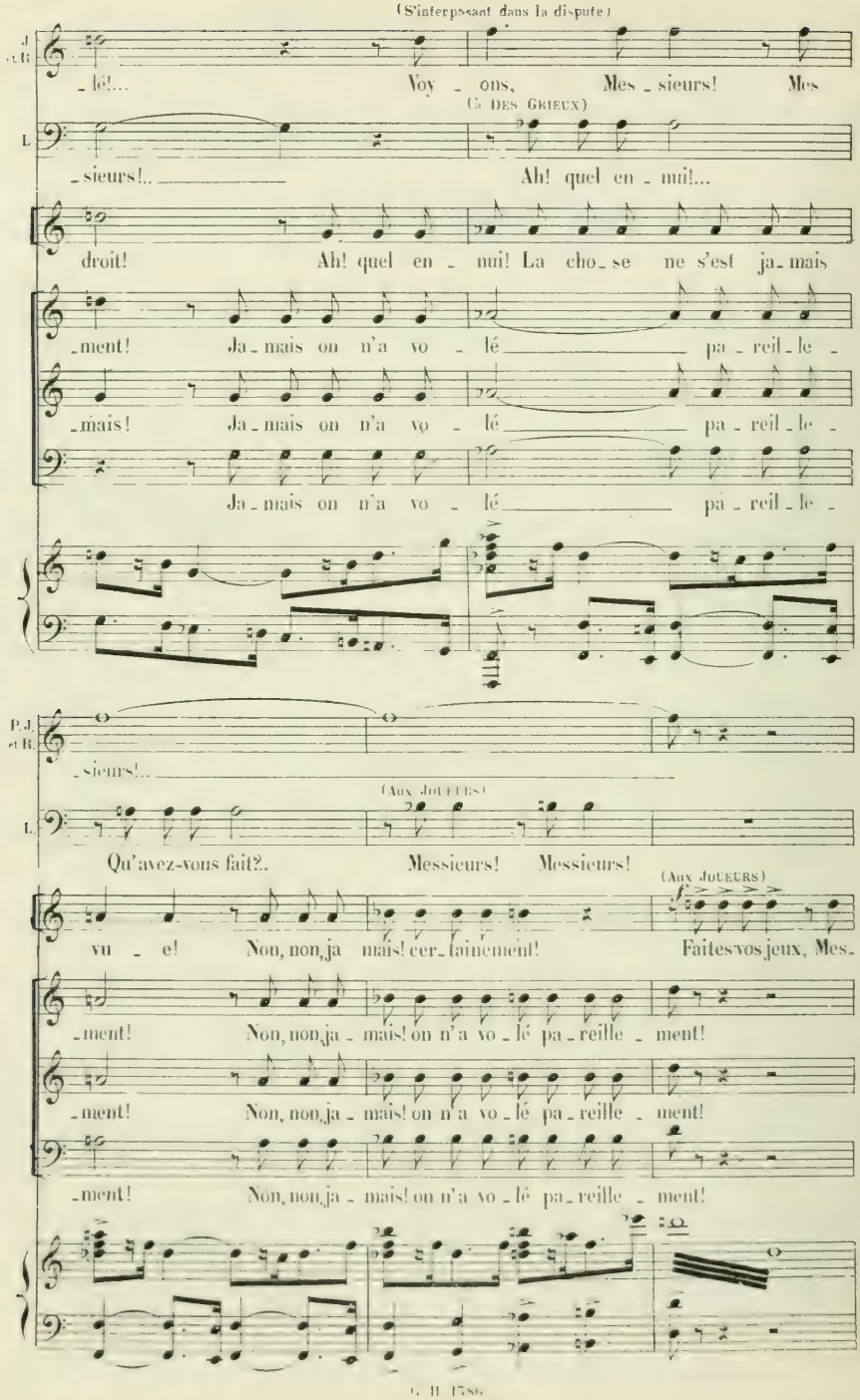

DES GRIEUX.
(Se levant aussi)
a Tempo.
C'est comme vous vou_drez...
GUILLOT.
(Quittant la table)
(Avec intention)
J'ar_rête la parti_e!..
Ce serait
a Tempo.
fp
p
(Changeant de ton et menaçant)
D. G.
Plaît-il?..
G.
du_pe_ri_e
De s'obsti_ner...
Il suf_fit... je m'en_
(Avec colère)
D.
Que dites-vous?..
(Avec une ironie insolente)
G.
_tends;
Vous a_vez vraiment des talents!...
Quelle fu_

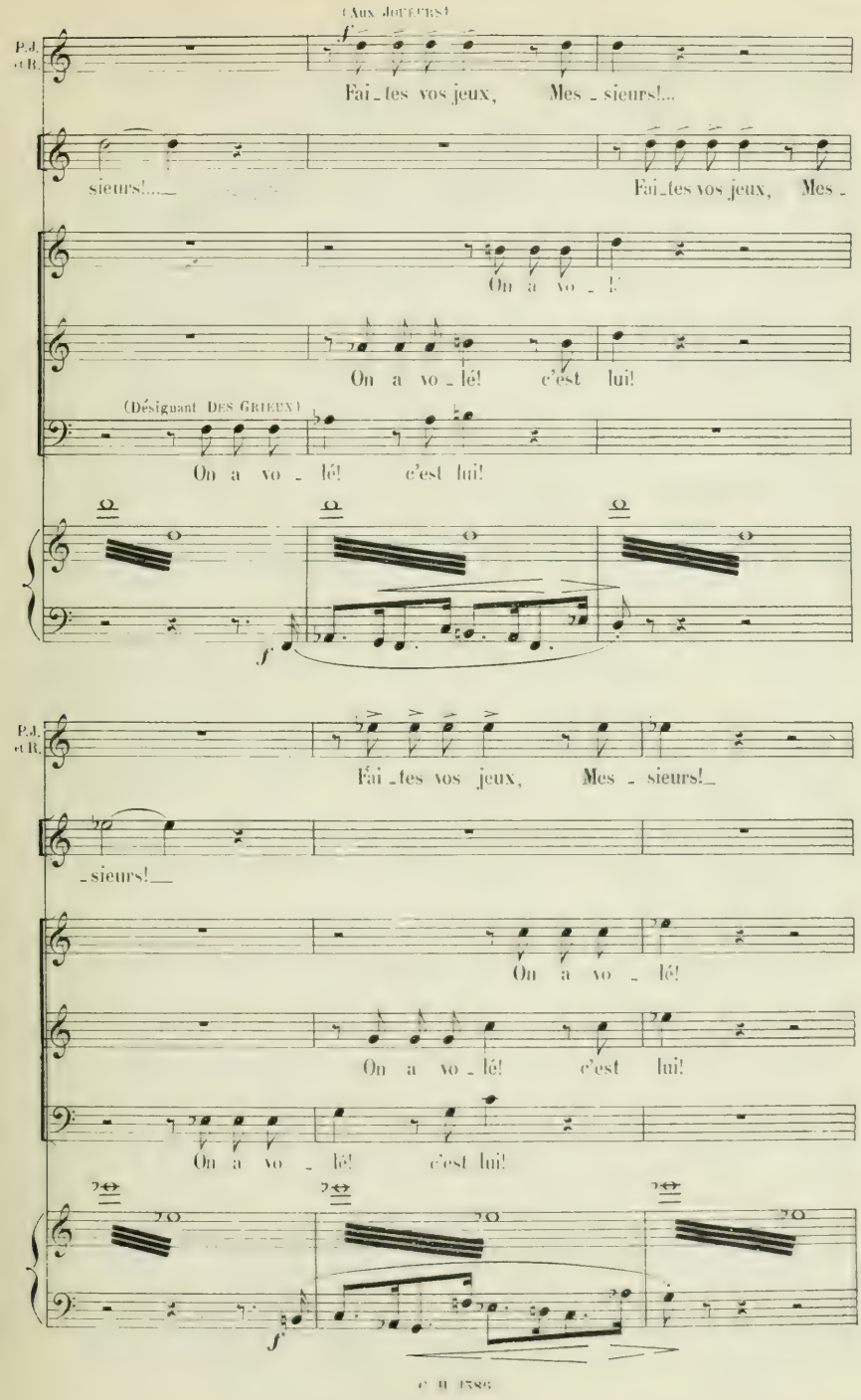

G.
ri - e!... Vouloir en - corbattre les gens... Quand on les a vo -
p
All.º più mosso.
DES GRIEUX. (S'élançant sur GUILLOT)
a Tempo.
ff
- lés!... In - fâ - me calom - ni - e!... Misé - ra - - ble!..
(Tout le monde accourt)
All.º più mosso.
a Tempo. 152
ff
mf
Ped.
fp
POUSSETTE, JAVOTTE et ROSETTE.
Messieurs!. voyons, voyons, Mes - sieurs!...
LESCAUT.
Messieurs!. voyons, voyons, Mes - sieurs!...
LES AIGREFINS
Messieurs!. voyons, voyons, Mes - sieurs!...
Sop. (LA FOULE DES JOUEURS)
Messieurs!
Ténors.
Messieurs!
Basses.
Messieurs!

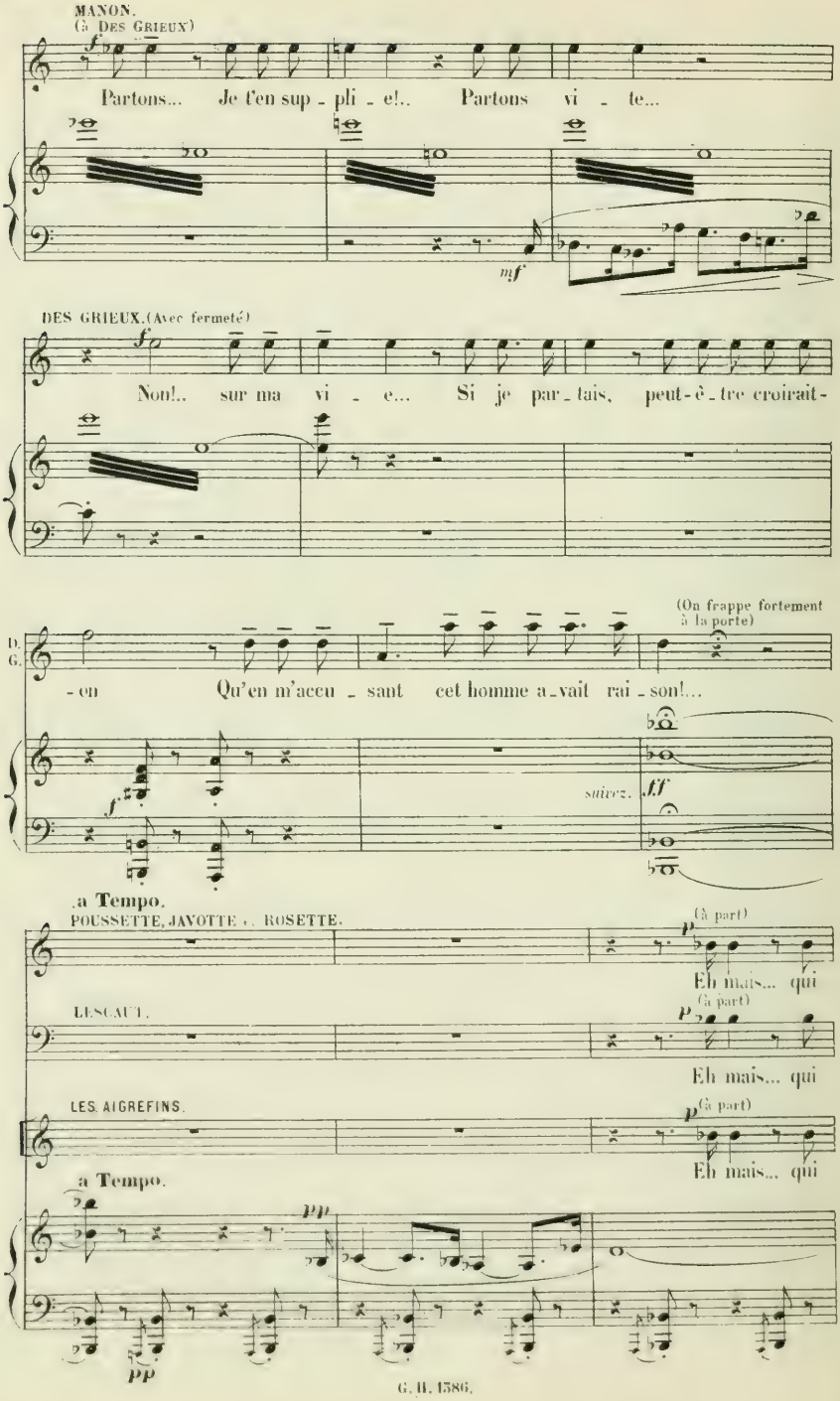

P.J. et R.
L.
Messieurs! Vo - yons, Messieurs! Quand on est dans le
voyons! voyons, Mes - sieurs! Messieurs! Messieurs! Quand on est dans le
monde, Il faut se tenir mieux! Messieurs! Voyons, Mes - sieurs!
8
ff

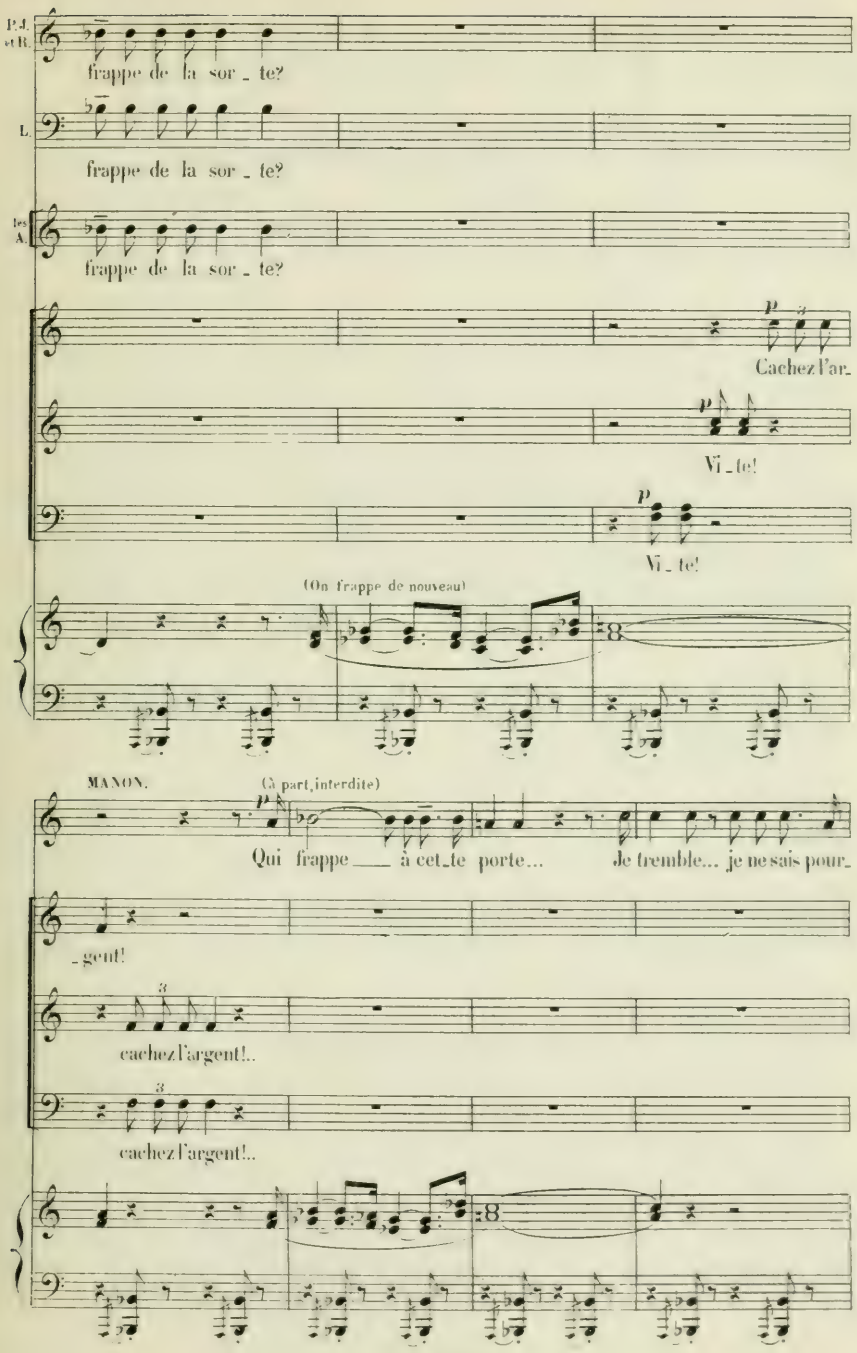

GUILLOT.
(Très agité)
f
Je prends à tê -
p
(À Des Grieux et à Manon)
G.
-moin Messieurs... Mesdemoi-sel - les!... Pour vous
ff
dim.
a Tempo agitato.
(Il sort)
G.
deux,... vous aurez bien-tôt de mes nou - vel - les!..
a Tempo agitato.
f
suivez.
mf
ff p
Sop. LA FOULE DES JOUEURS.
mf
cresc.
La cho - se ne s'est jamais vu_e!..
Ténors.
(Entr'eux)
mf
La cho - se ne s'est jamais vu_e!..
Basses.
mf
Non, non.

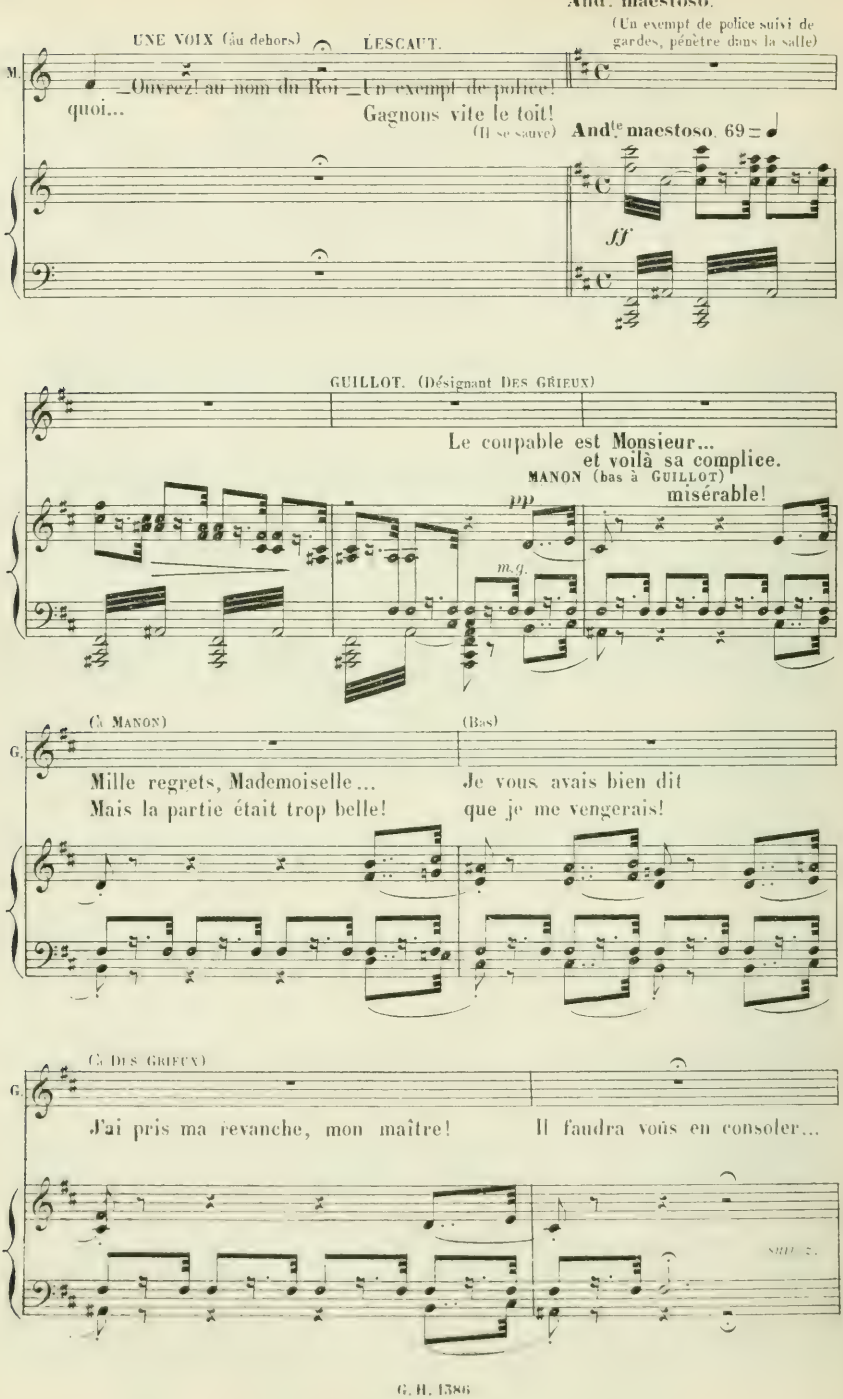

LESCAUT.
(S'interposant)
Voy - ons. Mes -
LES AIGREFINS
(à part)
Le ma - la -
cer - tai - ne - ment!
Ja - mais, cer - tai - ne - ment! On n'a vo -
Ja - mais, cer - tai - ne - ment!
POUSSETTE, JAVOTTE et ROSETTE.
Non, non, ja - mais! ja - mais! on n'a vo -
- sieurs! Cal - mez - vous! Mes -
- droit!.. Ah! quel en - nui! Le ma - la -
On n'a vo - lé! ja - mais! pa - reil - le -
- lé! vo - lé! non, non, ja - mais! ja -
Non, non, ja - mais! ja - mais!

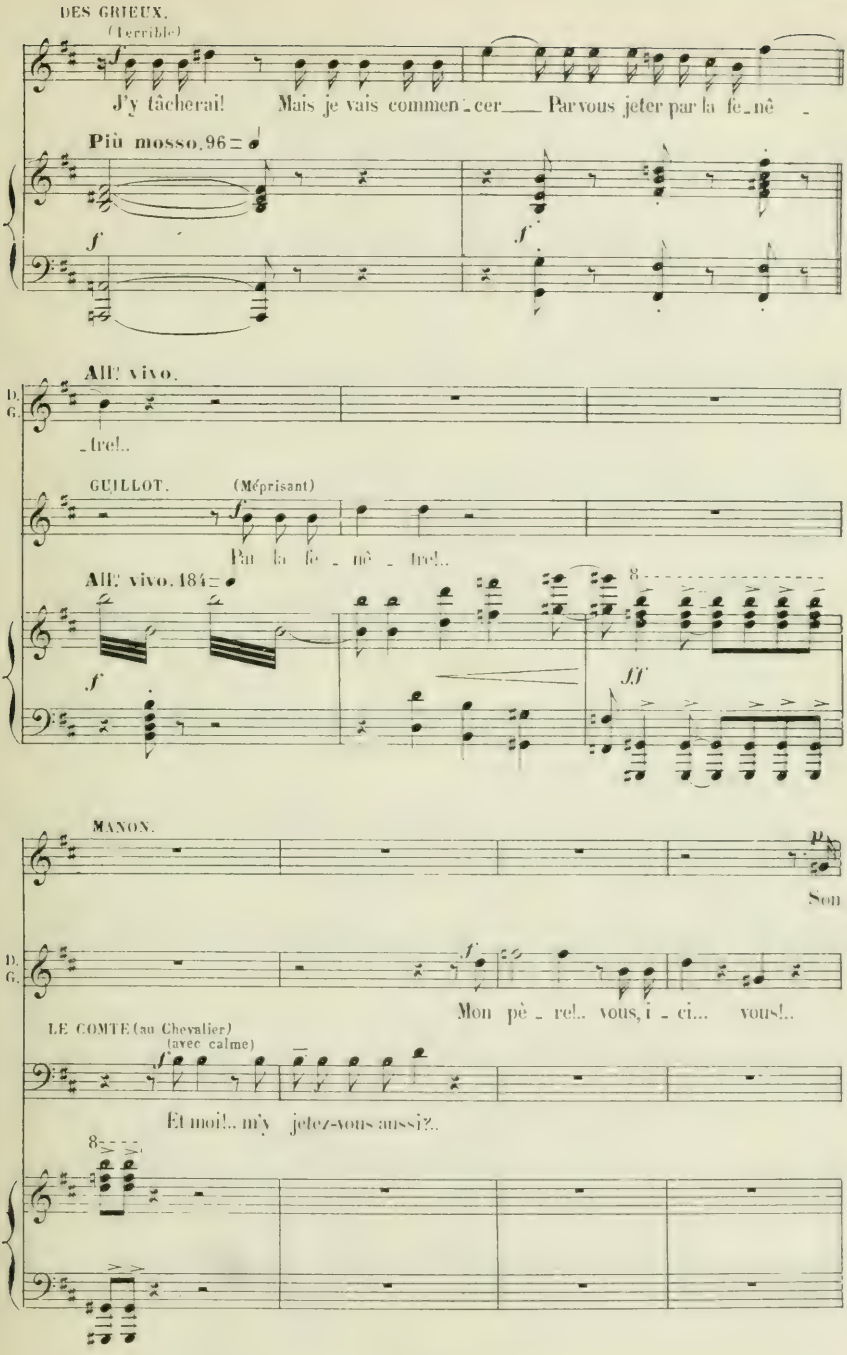

(S'interposant dans la dispute)
P.J. et B.
lé!... Voy - ons, Mes - sieurs! Mes
(À DES GRIEUX)
L.
- sieurs!.. Ah! quel en - nui!...
droit! Ah! quel en - nui! La cho - se ne s'est ja - mais
- ment! Ja - mais on n'a vo - lé pa - reil - le -
- mais! Ja - mais on n'a vo - lé pa - reil - le -
Ja - mais on n'a vo - lé pa - reil - le -
P.J. et B.
- sieurs!..
(AUX JOUEURS)
L.
Qu'avez-vous fait?.. Messieurs! Messieurs!
(AUX JOUEURS)
vu - e! Non, non, ja - mais! cer - tainement! Faites vos jeux, Mes -
- ment! Non, non, ja - mais! on n'a vo - lé pa - reille - ment!
- ment! Non, non, ja - mais! on n'a vo - lé pa - reille - ment!
- ment! Non, non, ja - mais! on n'a vo - lé pa - reille - ment!

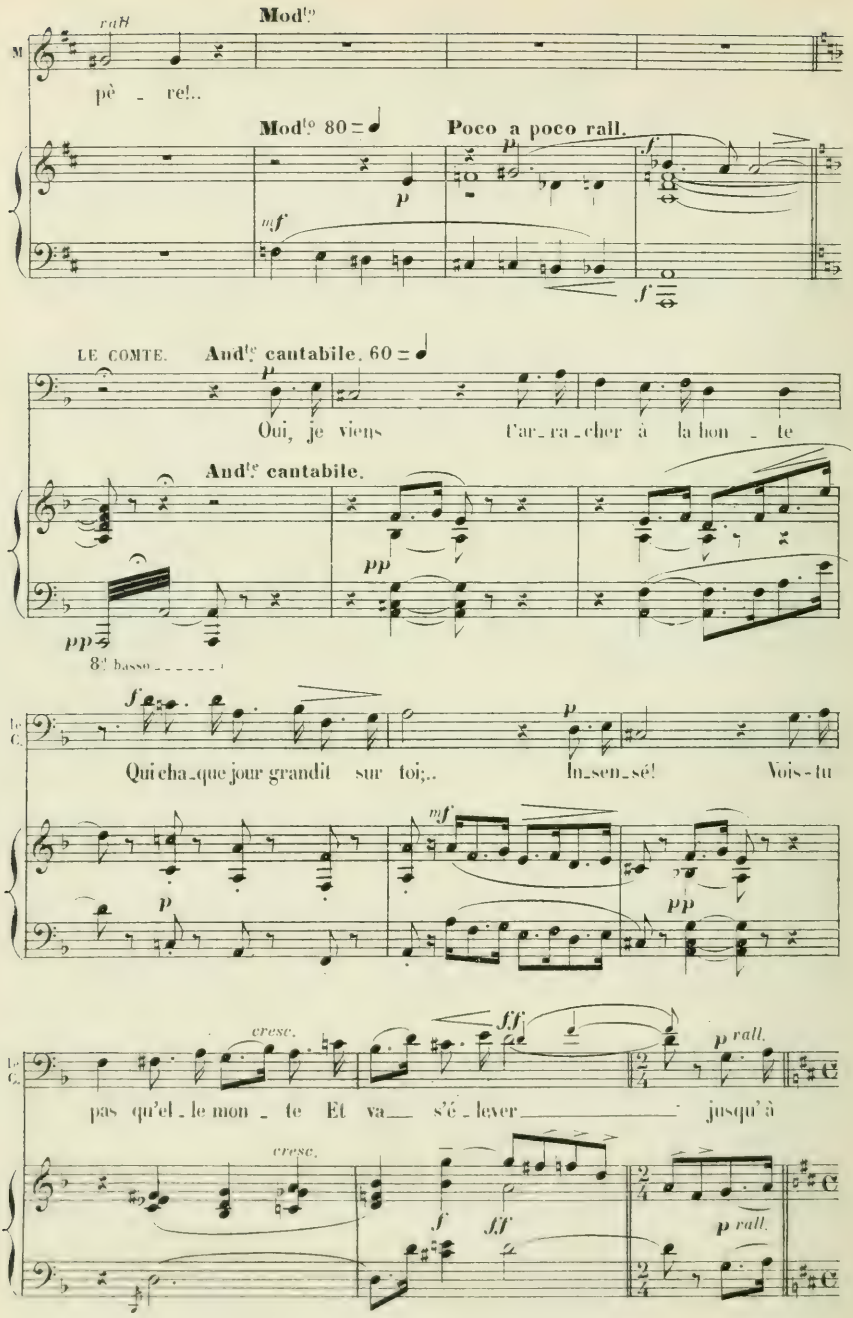

(Aux Joueurs)
P.d. et R.
Fai_tes vos jeux, Mes_sieurs!...
sieurs!... Fai_tes vos jeux, Mes_
On a vo_lé!
On a vo_lé! c'est lui!
(Désignant Des Grieux)
On a vo_lé! c'est lui!
P.d. et R.
Fai_tes vos jeux, Mes_sieurs!
_sieurs!
On a vo_lé!
On a vo_lé! c'est lui!
On a vo_lé! c'est lui!

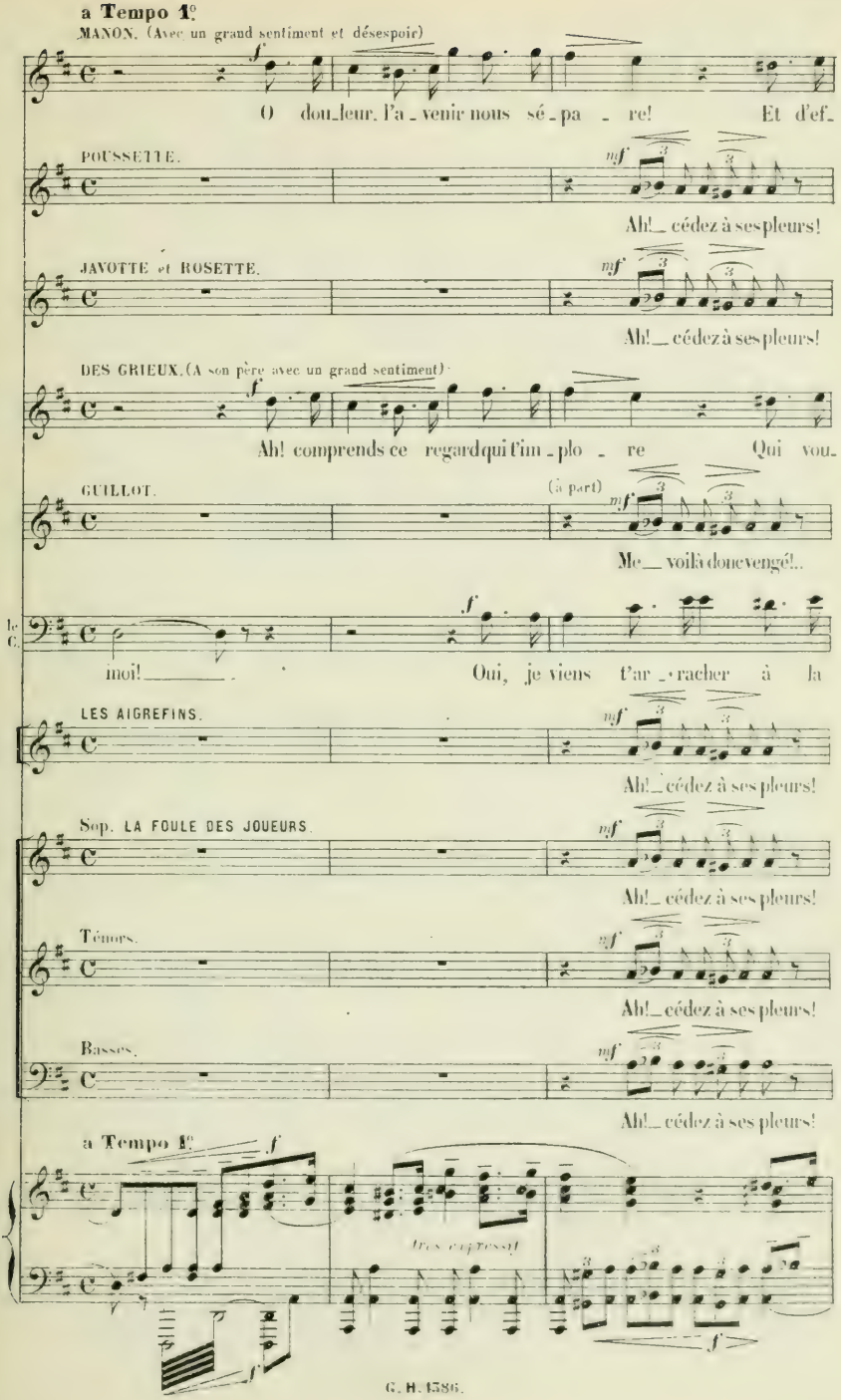

MANON.
(à DES GRIEUX)
Partons... Je t'en sup - pli - e!.. Partons vi - te...
mf
DES GRIEUX. (Avec fermeté)
Non!.. sur ma vi - e... Si je par - lais, peut-ê - tre croirait-
(On frappe fortement à la porte)
D. G.
- on Qu'en m'accu - sant cet homme a - vait rai - son!...
suivez.
ff
a Tempo.
POUSSETTE, JAVOTTE et ROSETTE.
(à part)
Eh mais... qui
LESCAUT.
(à part)
Eh mais... qui
LES AIGREFINS.
(à part)
Eh mais... qui
a Tempo.
pp
pp

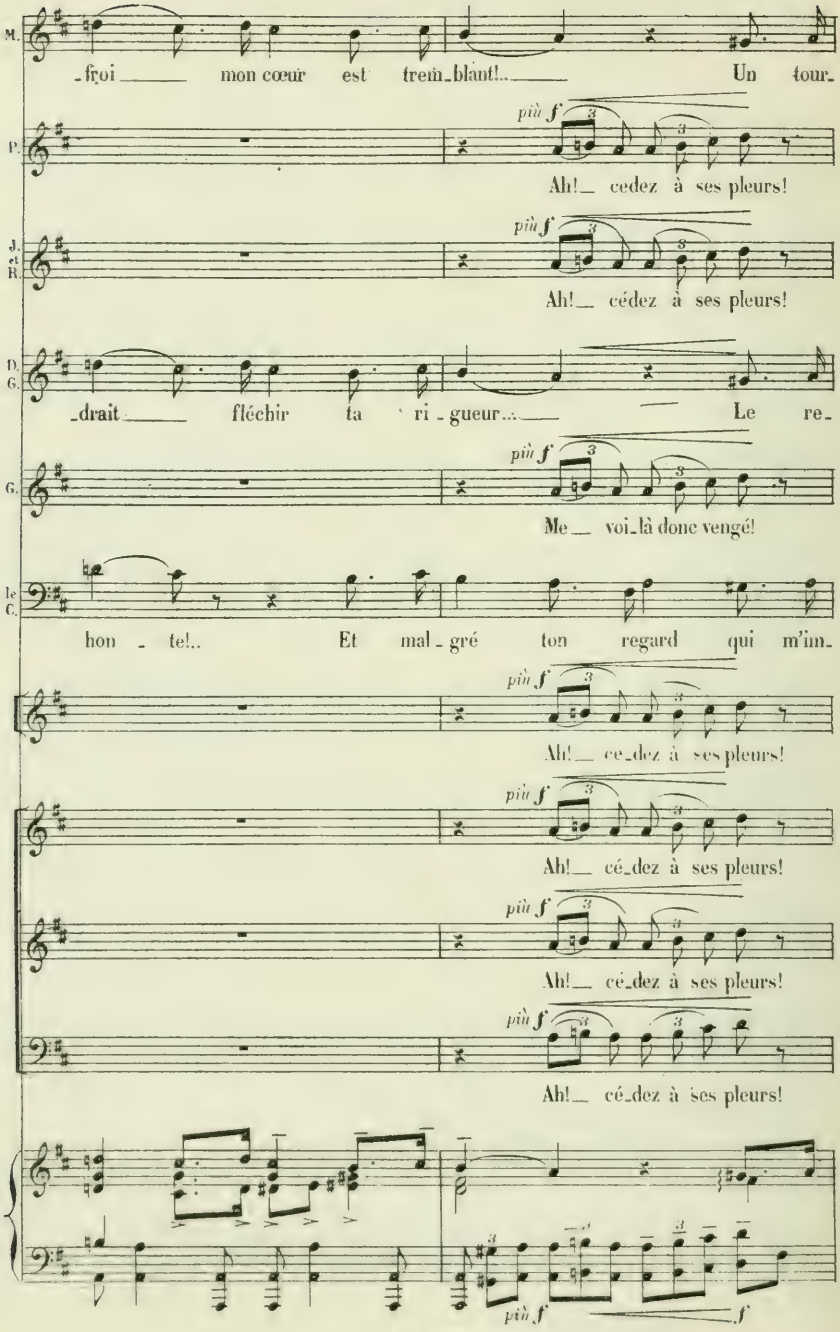

P.J. et R.
frappe de la sor_te?
L
frappe de la sor_te?
les A.
frappe de la sor_te?
Cachez l'ar_
Vi_te!
Vi_te!
(On frappe de nouveau)
MANON.
(à part, interdite)
Qui frappe ___ à cet_te porte...
Je tremble... je ne sais pour_
_gent!
cachez l'argent!..
cachez l'argent!..

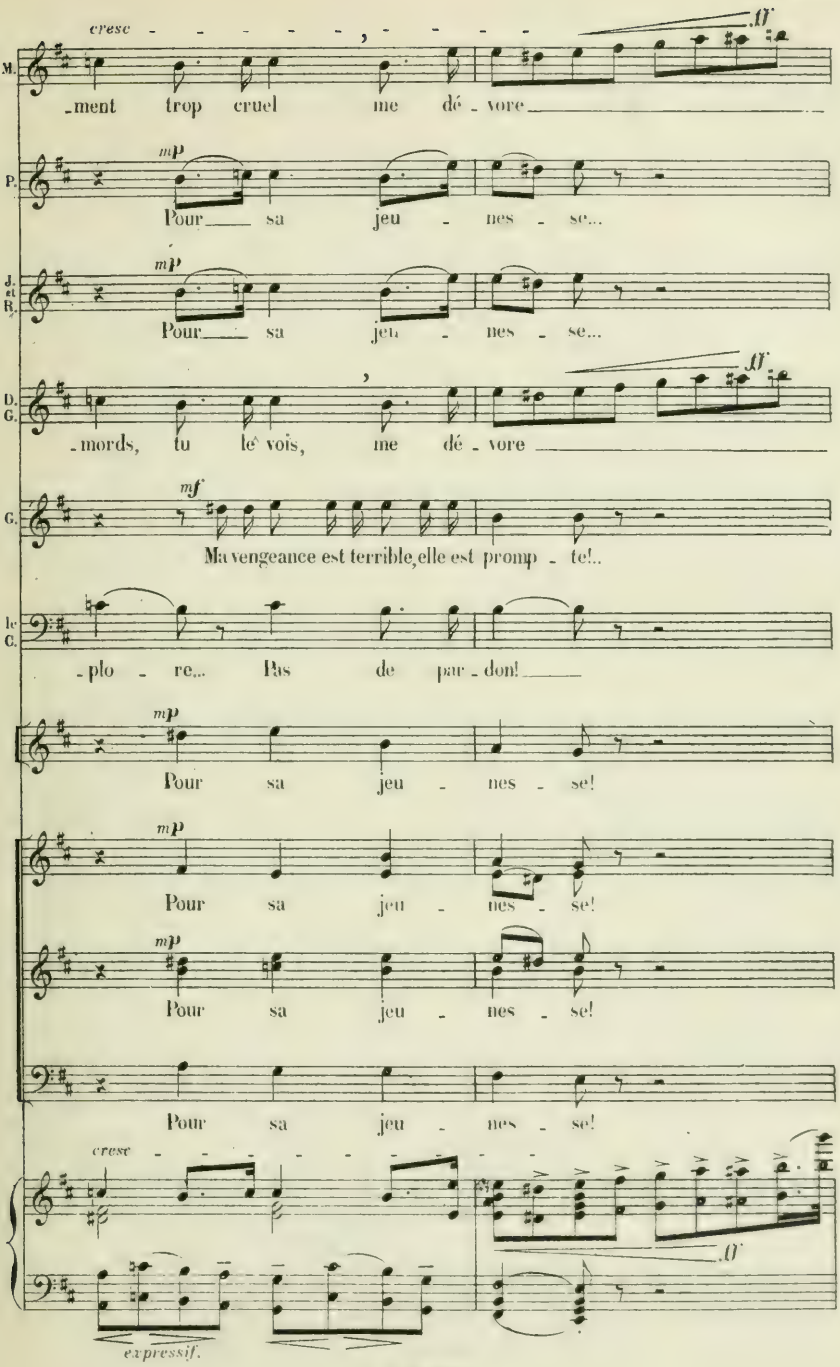

And^te maestoso.
(Un exempt de police suivi de gardes, pénètre dans la salle)
UNE VOIX (au dehors)
LESCAUT.
M.
_Ouvrez! au nom du Roi _Un exempt de police!
quoi...
Gagnons vite le toit!
(Il se sauve)
And^te maestoso. 69
ff
GUILLOT. (Désignant DES GRIEUX)
Le coupable est Monsieur...
et voilà sa complice.
MANON (bas à GUILLOT)
misérable!
pp
m.g.
(A MANON)
(Bas)
G.
Mille regrets, Mademoiselle...
Mais la partie était trop belle!
Je vous avais bien dit
que je me vengerais!
(A DES GRIEUX)
G.
J'ai pris ma revanche, mon maître!
Il faudra vous en consoler...

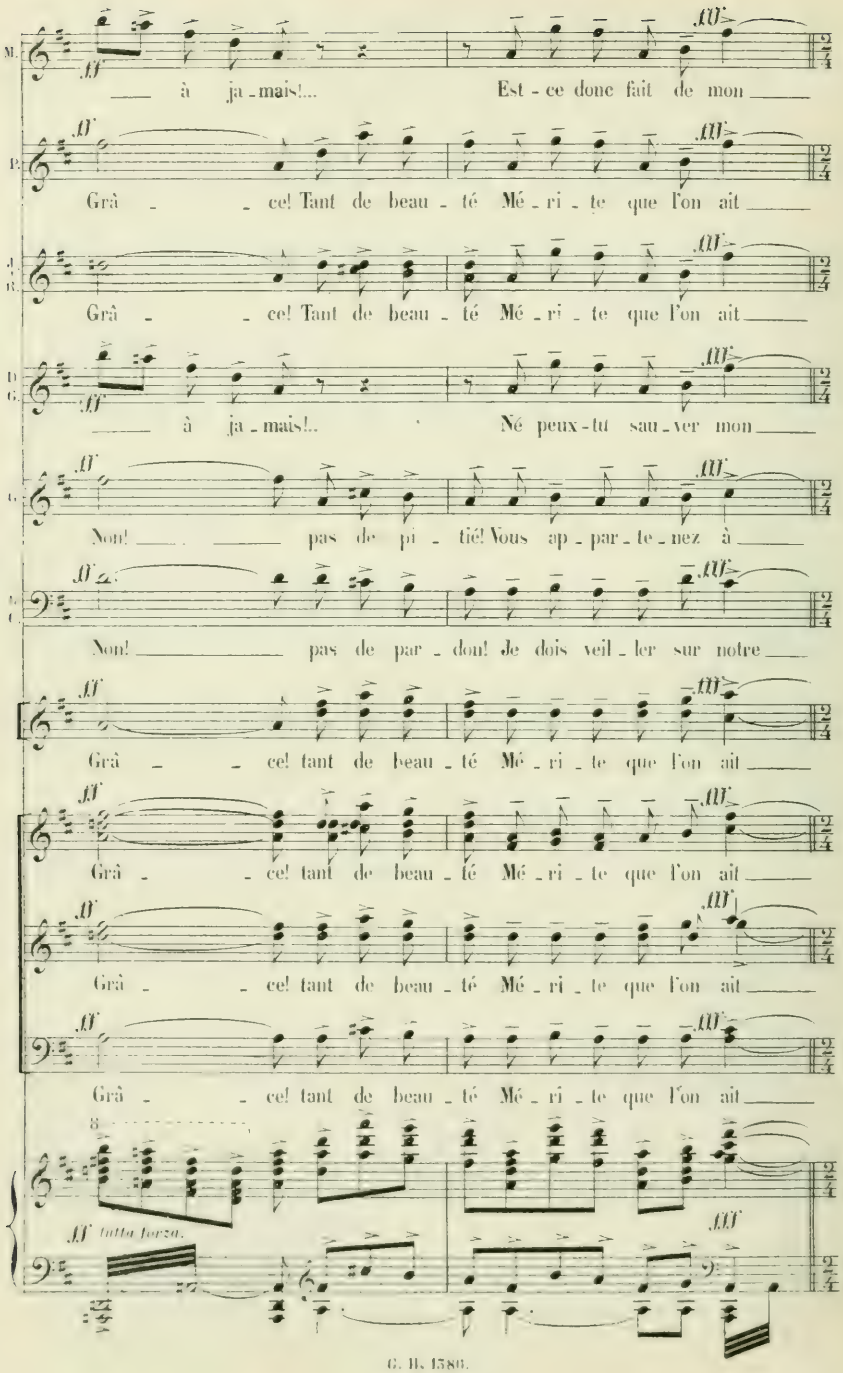

DES GRIEUX.
(Terrible)
J'y tâcherai! Mais je vais commen-cer Par vous jeter par la fe-nê-
Più mosso. 96
All° vivo.
D. G.
-tre!..
GUILLOT. (Méprisant)
Par la fe-nê-tre!..
All° vivo. 184
MANON.
Son
Mon pè-re!.. vous, i-ci... vous!..
LE COMTE (au Chevalier) (avec calme)
Et moi!.. m'y jetez-vous aussi?..

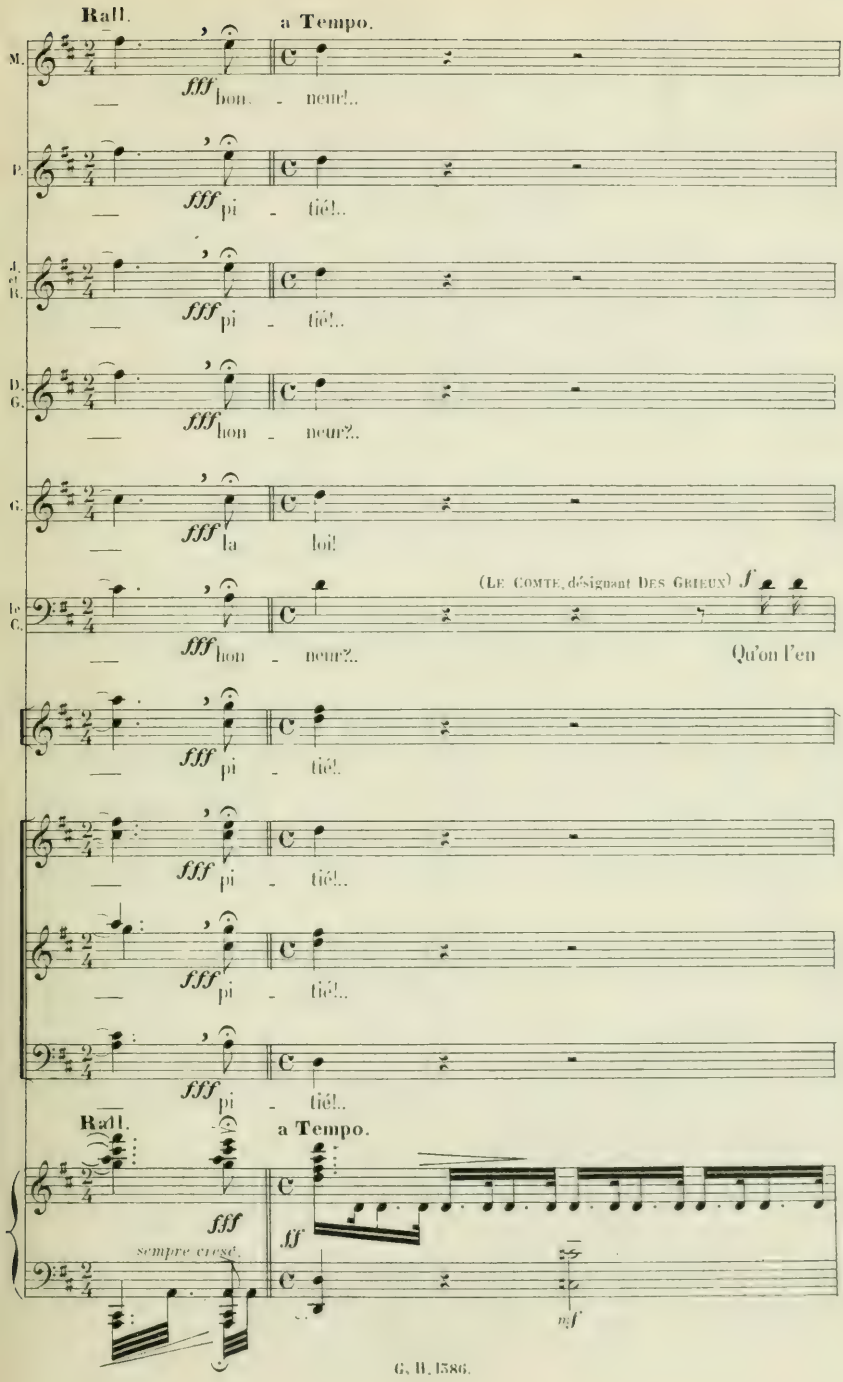

rall
Mod^to
pè - re!..
Mod^to 80 = ♩
Poco a poco rall.
LE COMTE.
And^te cantabile. 60 = ♩
Oui, je viens t'ar-ra-cher à la hon - te
And^te cantabile.
8va basso
Qui cha-que jour grandit sur toi;.. In-sen-sé! Vois-tu
cresc.
pas qu'el-le mon - te Et va s'é-lever jusqu'à
cresc.
p rall.
p rall.

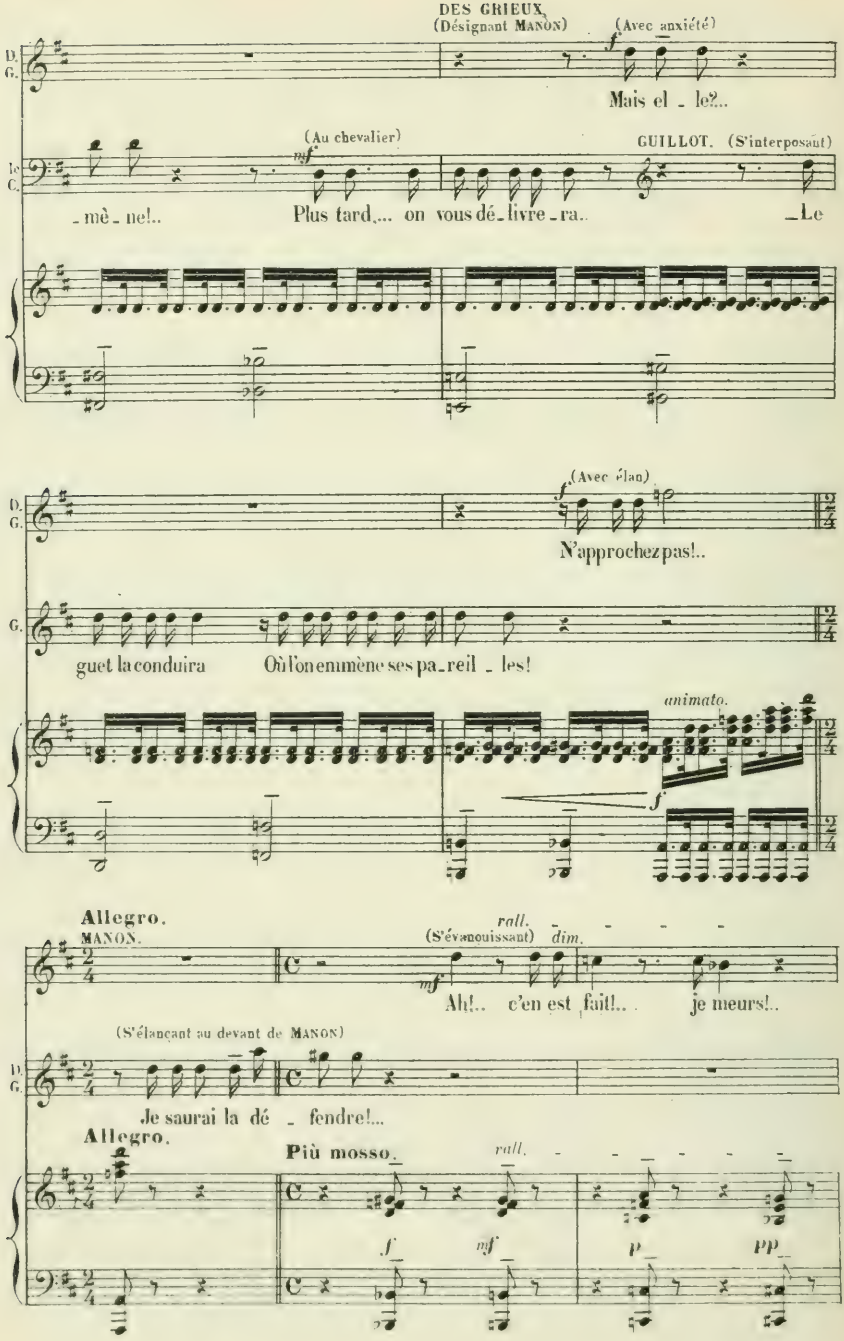

a Tempo 1e
MANON. (Avec un grand sentiment et désespoir)
O dou_leur. l'a_venir nous sé_pa_re! Et d'ef_
POUSSETTE.
Ah!_ cédez à ses pleurs!
JAVOTTE et ROSETTE.
Ah!_ cédez à ses pleurs!
DES GRIEUX. (A son père avec un grand sentiment)
Ah! comprends ce regard qui t'im_plo_re Qui vou_
GUILLOT.
(à part)
Me_ voilà donc vengé!..
le C.
moi!_ Oui, je viens t'ar_racher à la
LES AIGREFINS.
Ah!_ cédez à ses pleurs!
Sop. LA FOULE DES JOUEURS.
Ah!_ cédez à ses pleurs!
Ténors.
Ah!_ cédez à ses pleurs!
Basses.
Ah!_ cédez à ses pleurs!
a Tempo 1e
Très expressif

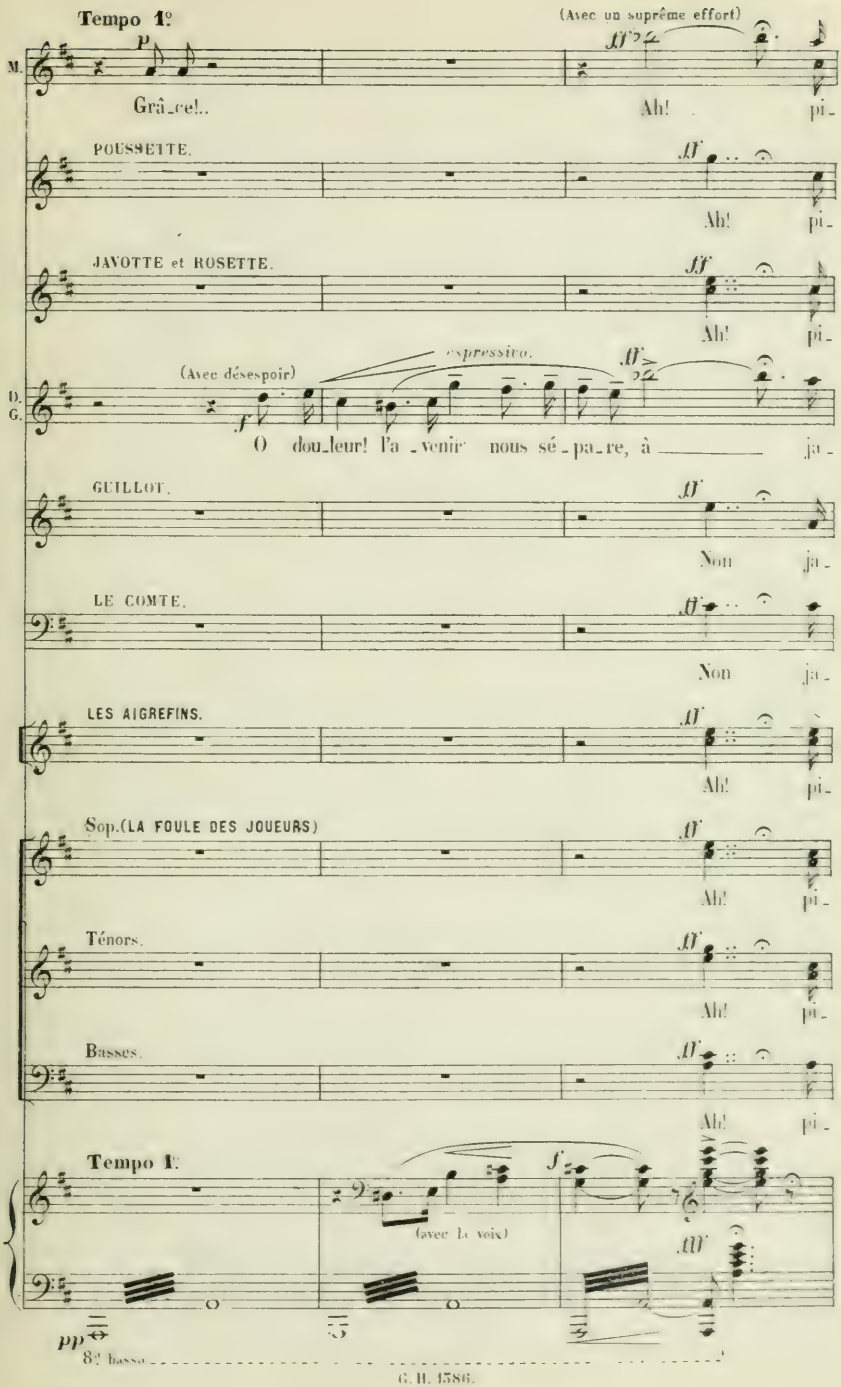

M.
froi mon cœur est trem-blant!.. Un tour-
P.
più f
Ah! cedez à ses pleurs!
J. et R.
più f
Ah! cédez à ses pleurs!
D. G.
drait fléchir ta ri-gueur... Le re-
G.
più f
Me voi-là donc vengé!
le C.
hon-te!.. Et mal-gré ton regard qui m'im-
più f
Ah! ce-dez à ses pleurs!
più f
Ah! cé-dez à ses pleurs!
più f
Ah! cé-dez à ses pleurs!
più f
Ah! cé-dez à ses pleurs!
più f
f

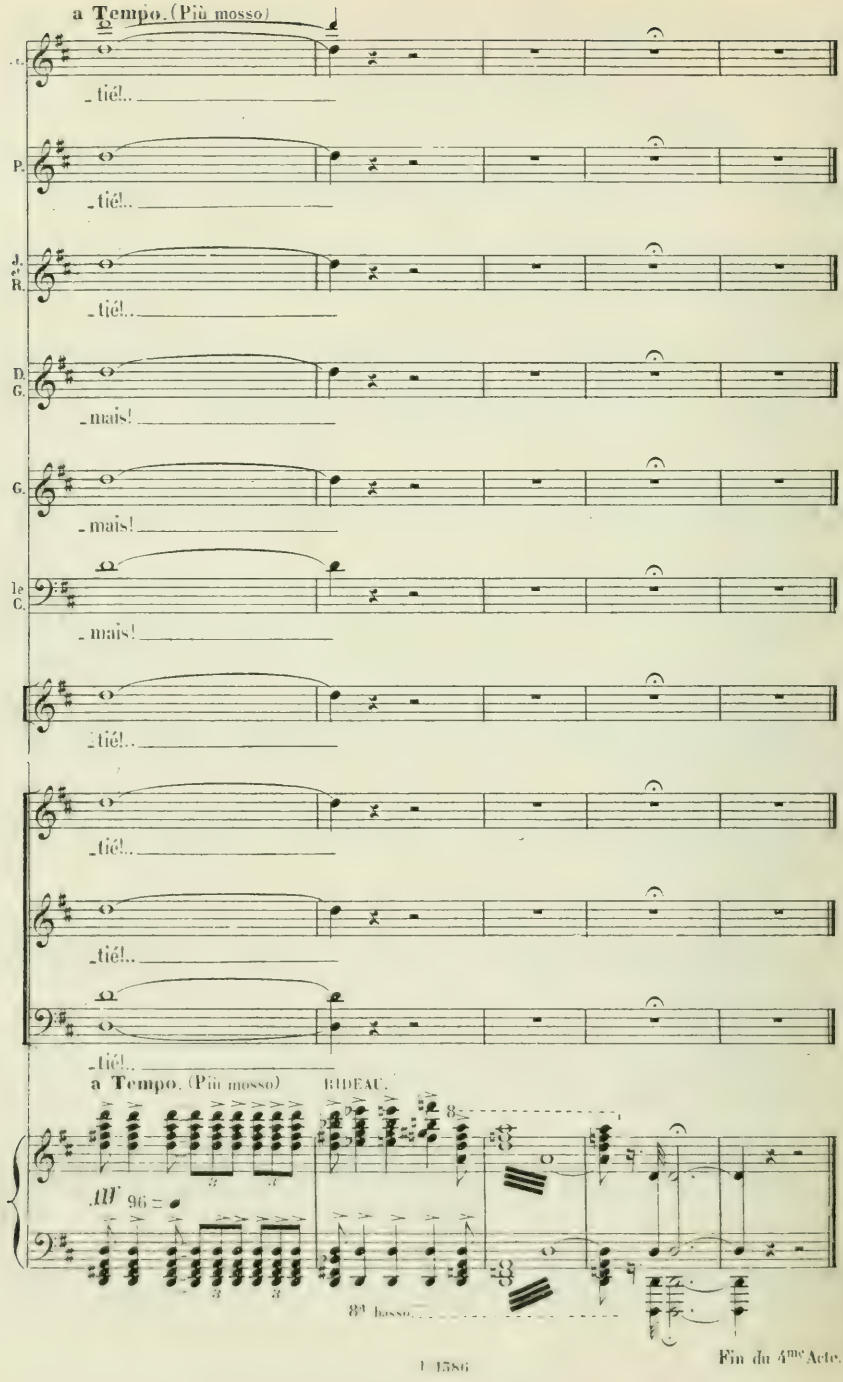

cresc
ff
M.
-ment trop cruel me dé - vore
mp
P.
Pour sa jeu - nes - se...
mp
J. et B.
Pour sa jeu - nes - se...
ff
D. G.
-mords, tu le vois, me dé - vore
mf
G.
Ma vengeance est terrible, elle est promp - te!..
le C.
-plo - re... Pas de par - don!
mp
Pour sa jeu - nes - se!
mp
Pour sa jeu - nes - se!
mp
Pour sa jeu - nes - se!
Pour sa jeu - nes - se!
cresc
ff
expressif.


M.
à ja - mais!... Est - ce donc fait de mon
P.
Grâ - ce! Tant de beau - té Mé - ri - te que l'on ait
A.
Grâ - ce! Tant de beau - té Mé - ri - te que l'on ait
T.
à ja - mais!.. Ne peux-tu sau - ver mon
C.
Non! pas de pi - tié! Vous ap - par - te - nez à
B.
Non! pas de par - don! Je dois veil - ler sur notre
Grâ - ce! tant de beau - té Mé - ri - te que l'on ait
Grâ - ce! tant de beau - té Mé - ri - te que l'on ait
Grâ - ce! tant de beau - té Mé - ri - te que l'on ait
Grâ - ce! tant de beau - té Mé - ri - te que l'on ait
8
ff tutta forza.
fff


Rall.
a Tempo.
M.
fff bon - neur!..
P.
fff pi - tié!..
J. B.
fff pi - tié!..
D. G.
fff bon - neur?..
G.
fff la loi!
(Le Comte, désignant Des Grieux) f
le C.
fff bon - neur?..
Qu'on l'en
fff pi - tié!..
fff pi - tié!..
fff pi - tié!..
fff pi - tié!..
Rall.
a Tempo.
fff
sempre cresc.
ff
mf


DES GRIEUX
(Désignant MANON)
(Avec anxiété)
Mais el - le?...
(Au chevalier)
GUILLOT. (S'interposant)
- mè - ne!..
Plus tard,... on vous dé - livre - ra..
- Le
(Avec élan)
N'approchez pas!..
guet la conduira
Où l'on emmène ses pa - reil - les!
animato.
Allegro.
MANON.
(S'évanouissant)
rall.
dim.
Ah!.. c'en est fait!.. je meurs!..
(S'élançant au devant de MANON)
Je saurai la dé - fendre!...
Allegro.
Più mosso.
rall.


Tempo 1º
(Avec un suprême effort)
M.
Grâ_ce!..
Ah!
pi-
POUSSETTE.
Ah!
pi-
JAVOTTE et ROSETTE.
Ah!
pi-
(Avec désespoir)
espressivo.
D.
G.
O dou_leur! l'a_venir nous sé_pa_re, à
ja-
GUILLOT.
Non
ja-
LE COMTE.
Non
ja-
LES AIGREFINS.
Ah!
pi-
Sop.(LA FOULE DES JOUEURS)
Ah!
pi-
Ténors.
Ah!
pi-
Basses.
Ah!
pi-
Tempo 1.
(avec la voix)
pp
8va basso


a Tempo. (Più mosso)
tié!..
mais!
a Tempo. (Più mosso)
RIDEAU.
8va
8va bassa
Fin du 4me Acte.

LA ROUTE DU HÂVRE

Allegro mod^to 104 = ♩

PIANO.

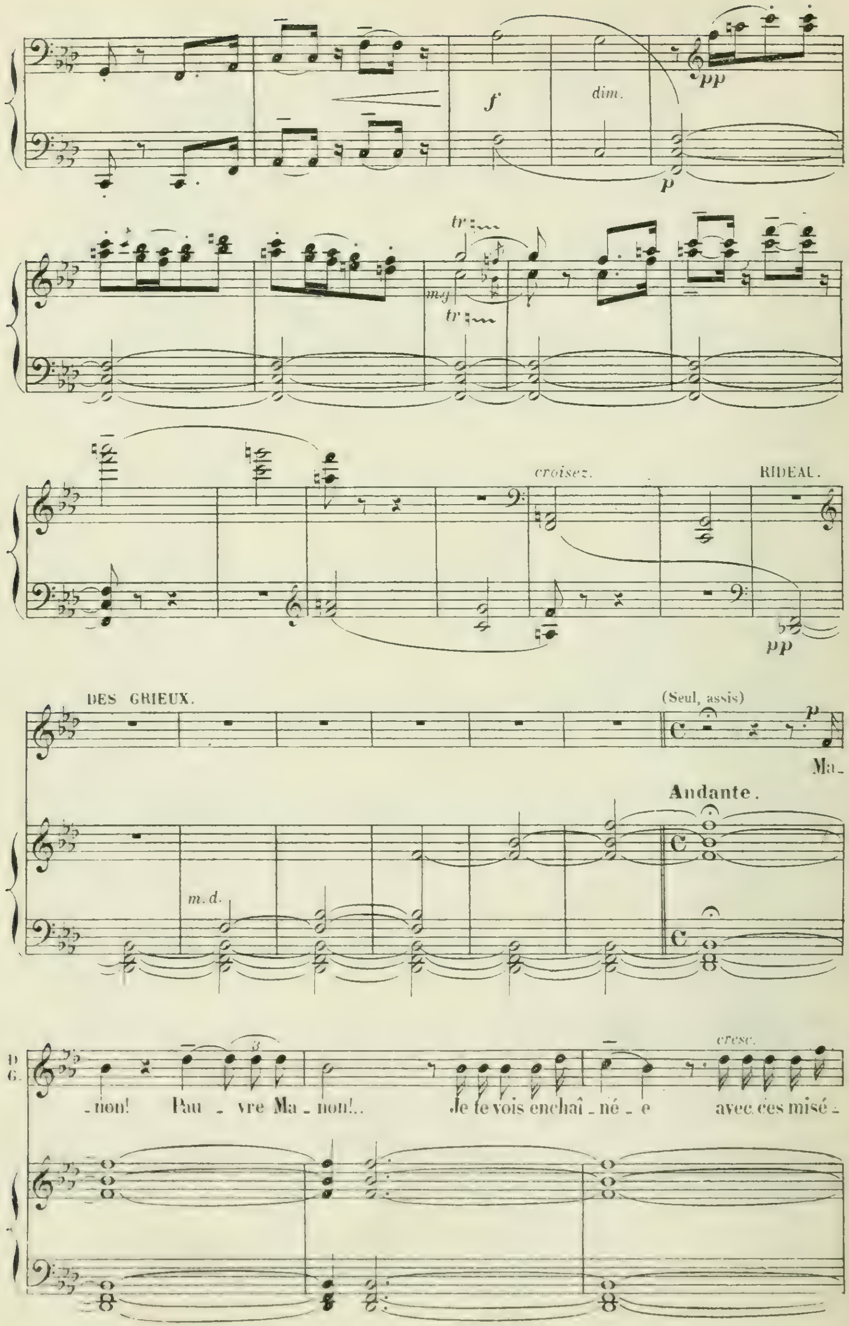
f *dim.* *p*

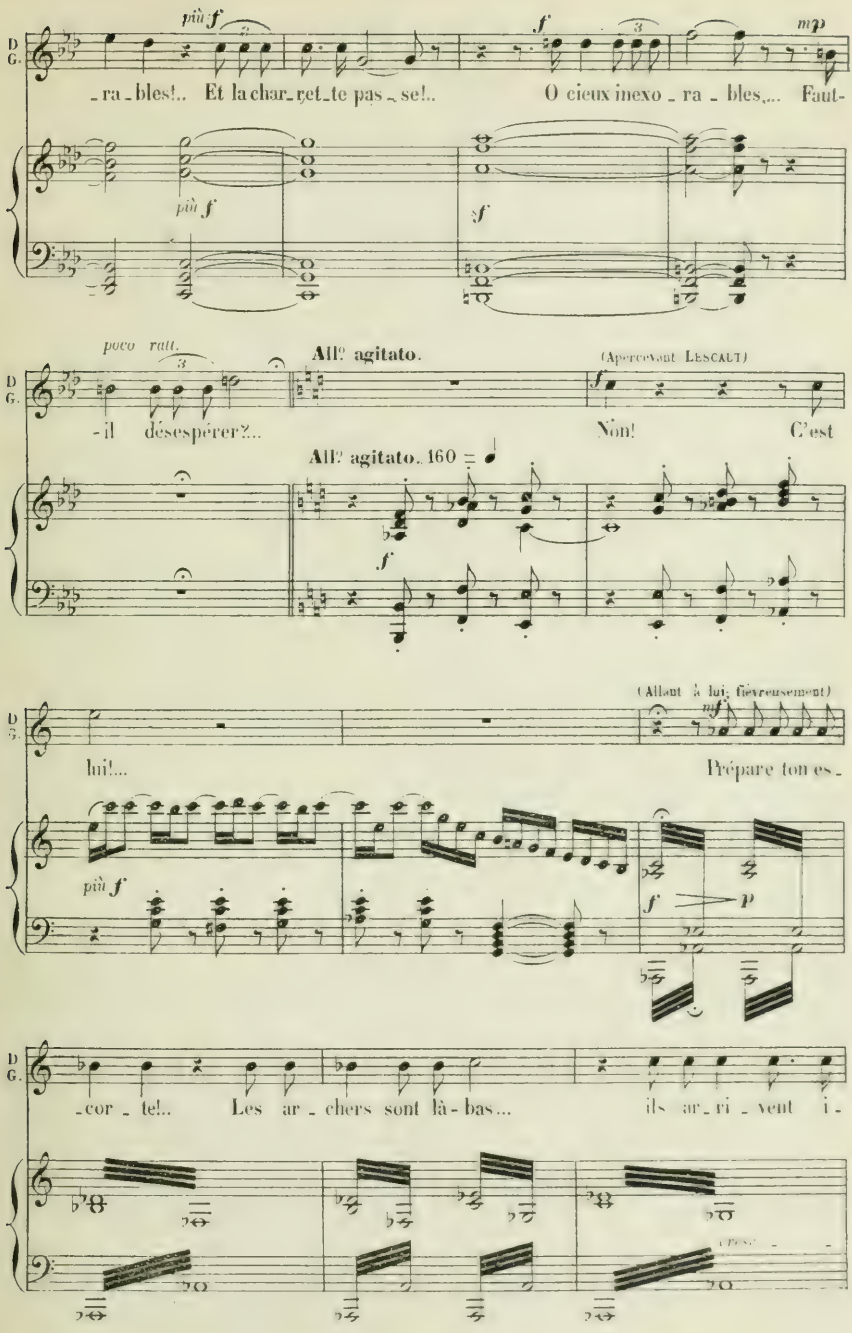
p

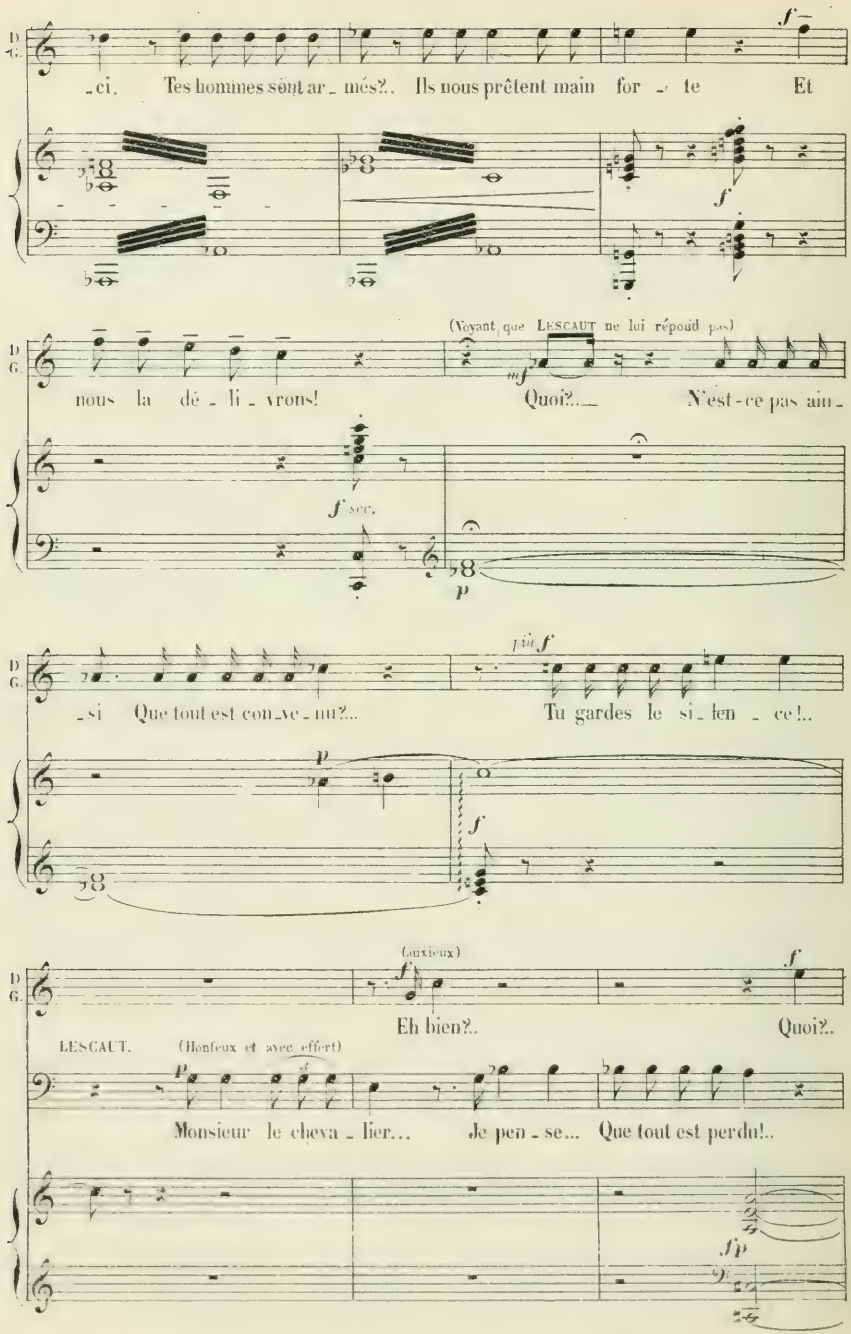
tr

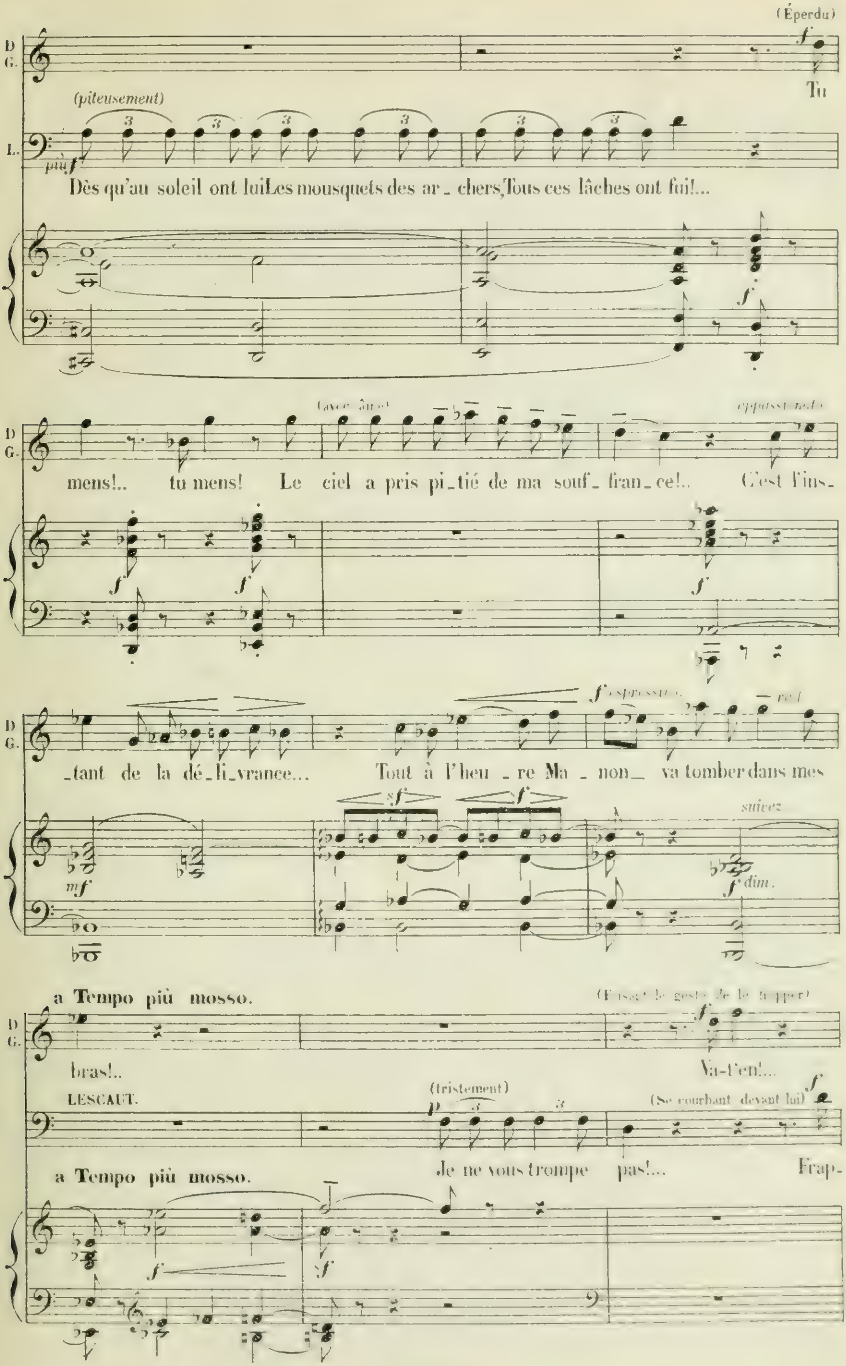
p *f* *p* *f* *p*

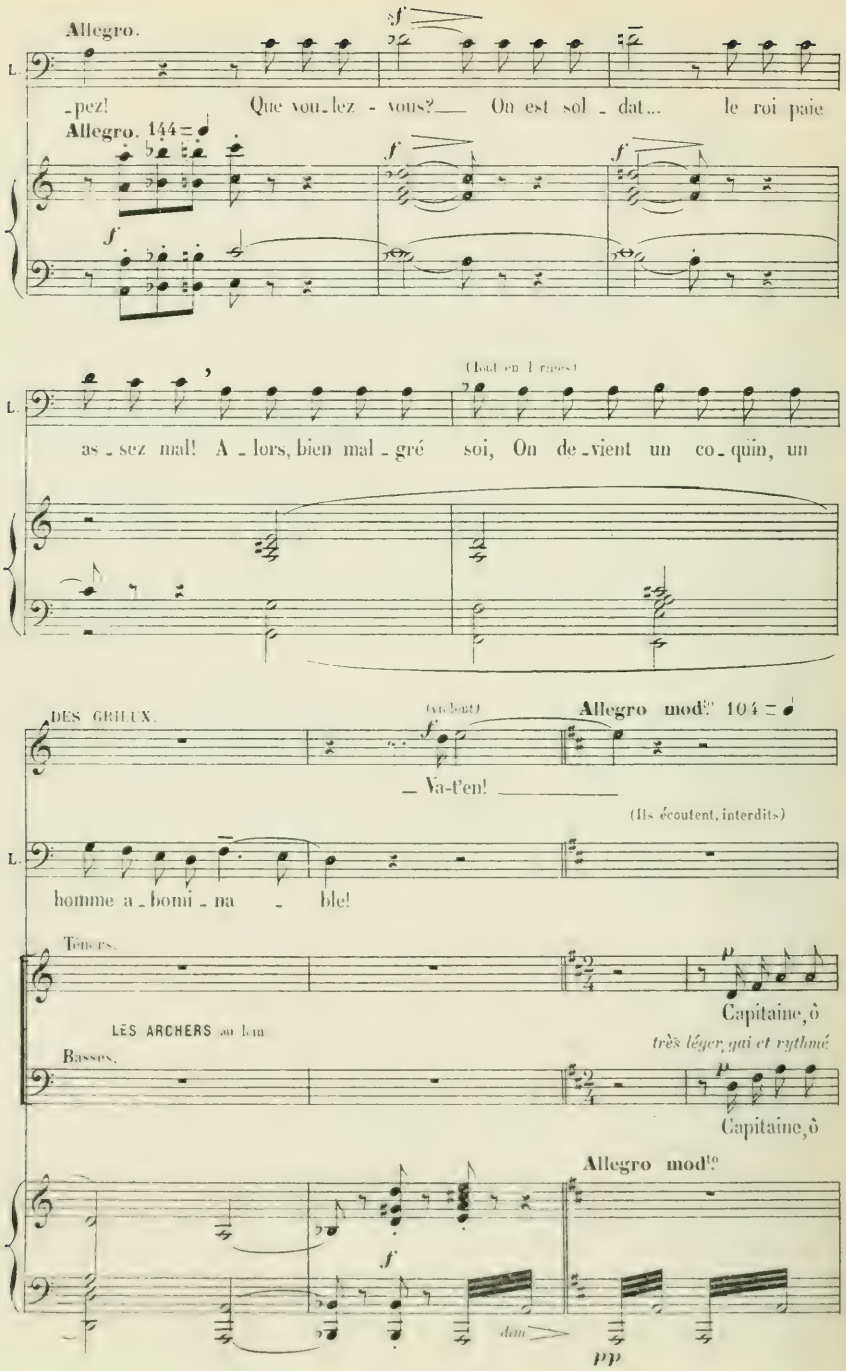
tr *tr*

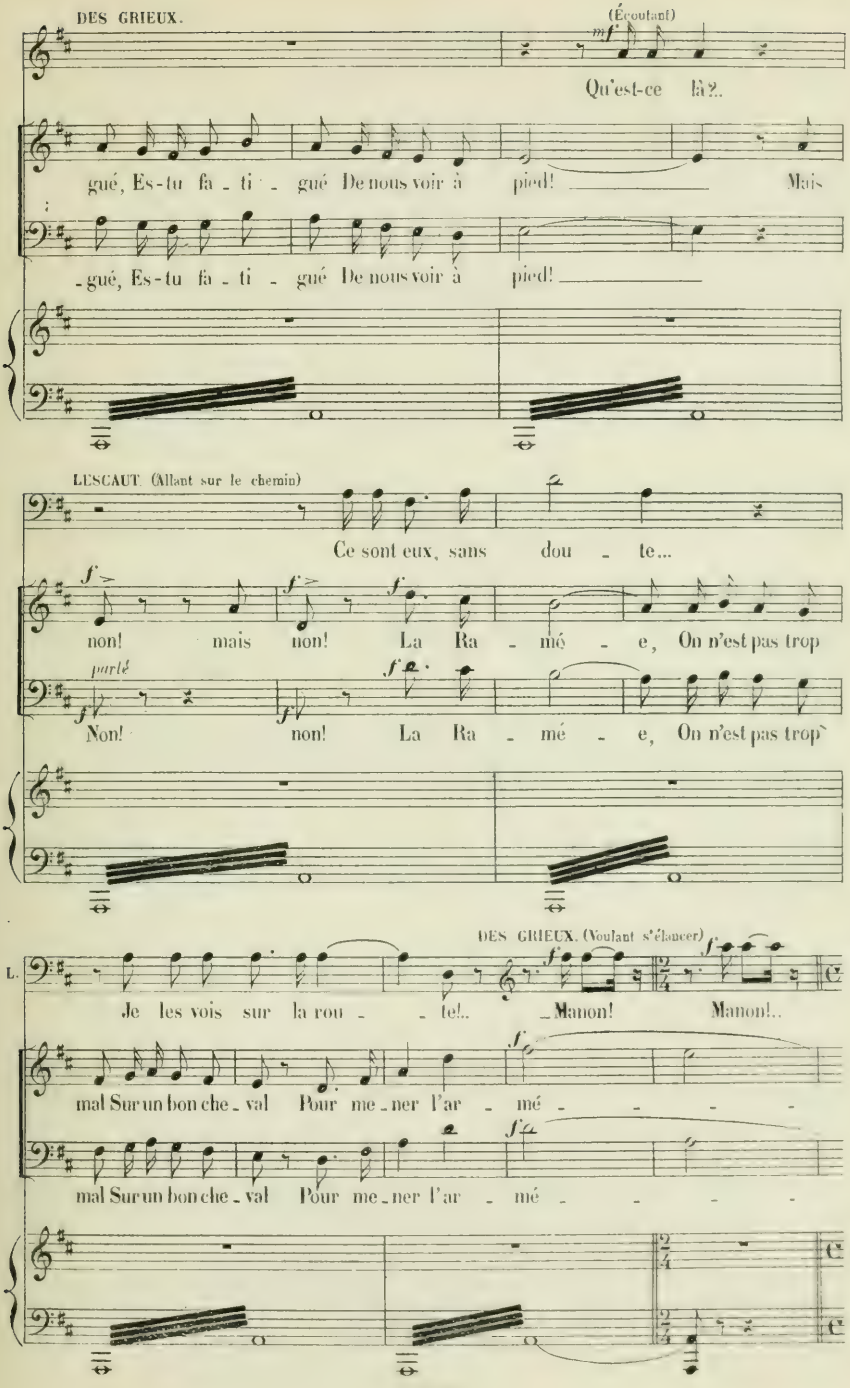

f
dim.
pp
p
tr
mg
croisez.
RIDEAU.
pp
DES GRIEUX.
(Seul, assis)
p
Ma-
Andante.
m.d.
D
G.
-non! Pau - vre Ma - non!.. Je te vois enchaî - né - e avec ces misé -
cresc.

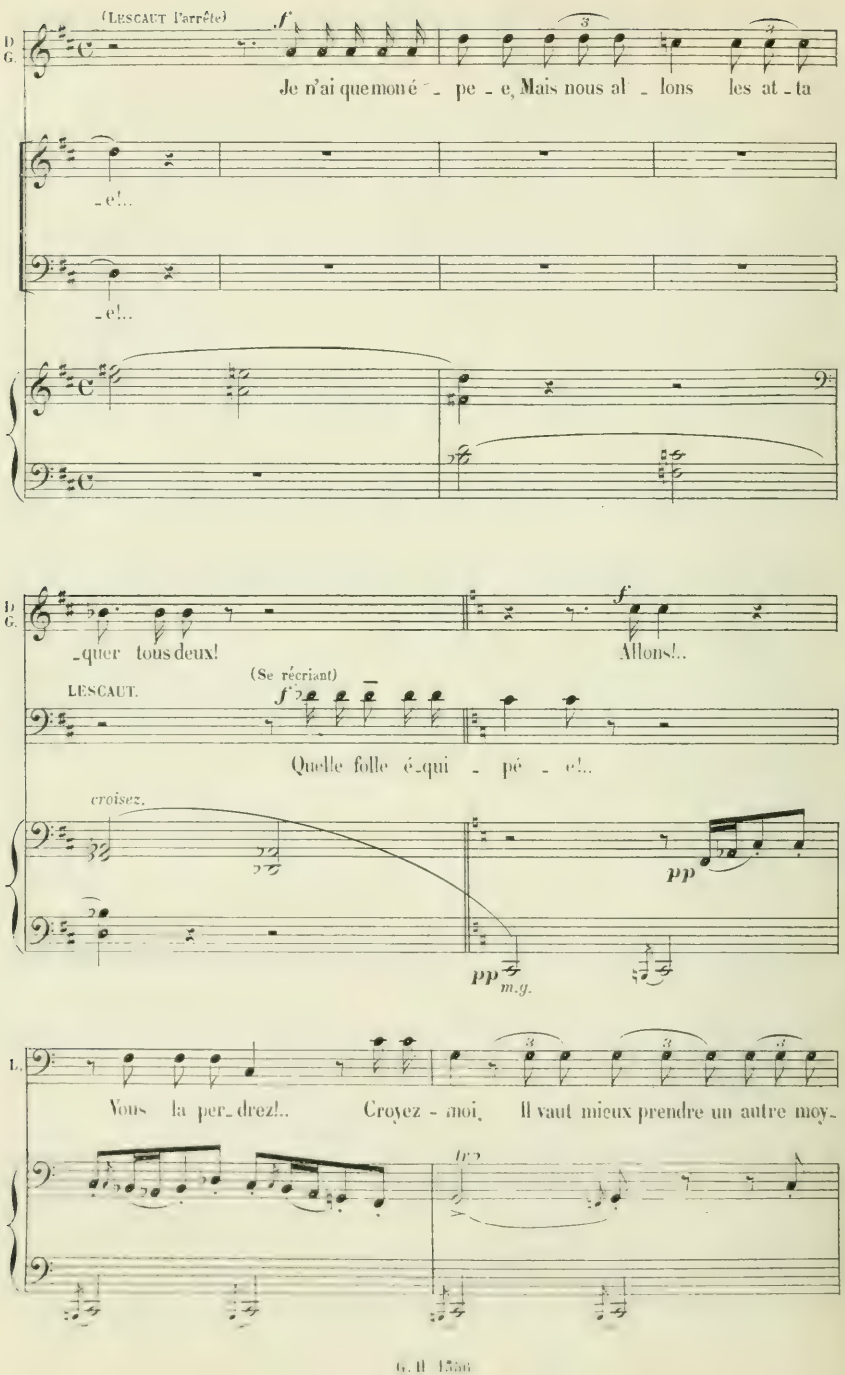

più f
f
mp
D G.
-ra-bles!.. Et la char-ret-te pas-se!..
O cieux inexo-ra-bles,... Faut-
più f
f
poco rall.
All° agitato.
(Apercevant LESCAULT)
-il désespérer?...
Non! C'est
All° agitato. 160
f
(Allant à lui; fièvreusement)
mf
lui!...
Prépare ton es-
più f
f
p
-cor-te!..
Les ar-chers sont là-bas...
ils ar-ri-vent i-

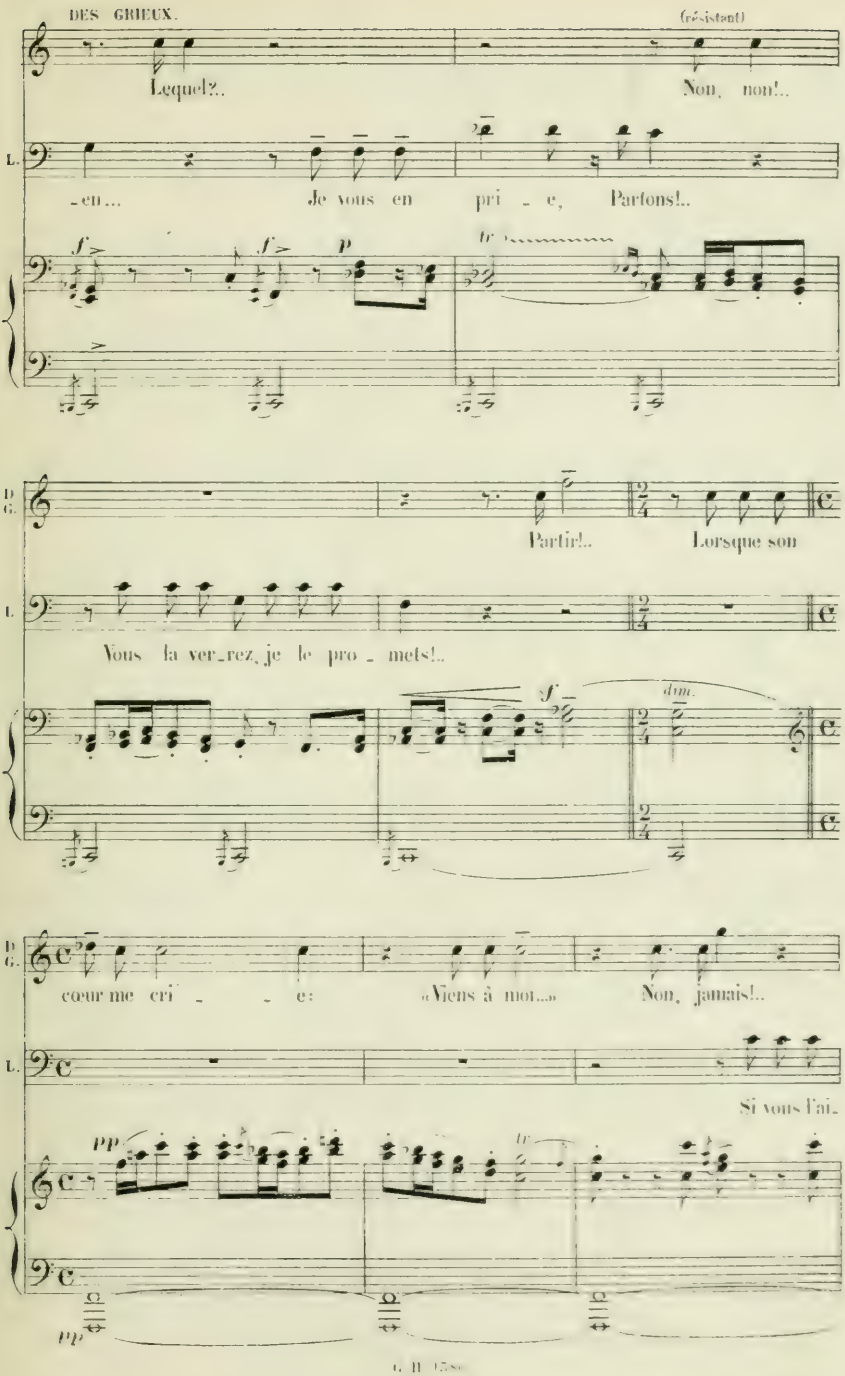

D. G.
-ci. Tes hommes sont ar- més?.. Ils nous prêtent main for- te Et
f
nous la dé- li- vrons!
(Voyant que LESCAUT ne lui répond pas)
mf
Quoi?.. N'est-ce pas ain-
f sec.
p
-si Que tout est con-ve- nu?..
plus f
Tu gardes le si- len- ce!..
p
f
(curieux)
f
Eh bien?..
Quoi?..
LESCAUT.
(Honteux et avec effort)
p
Monsieur le cheva- lier... Je pen- se... Que tout est perdu!..
fp

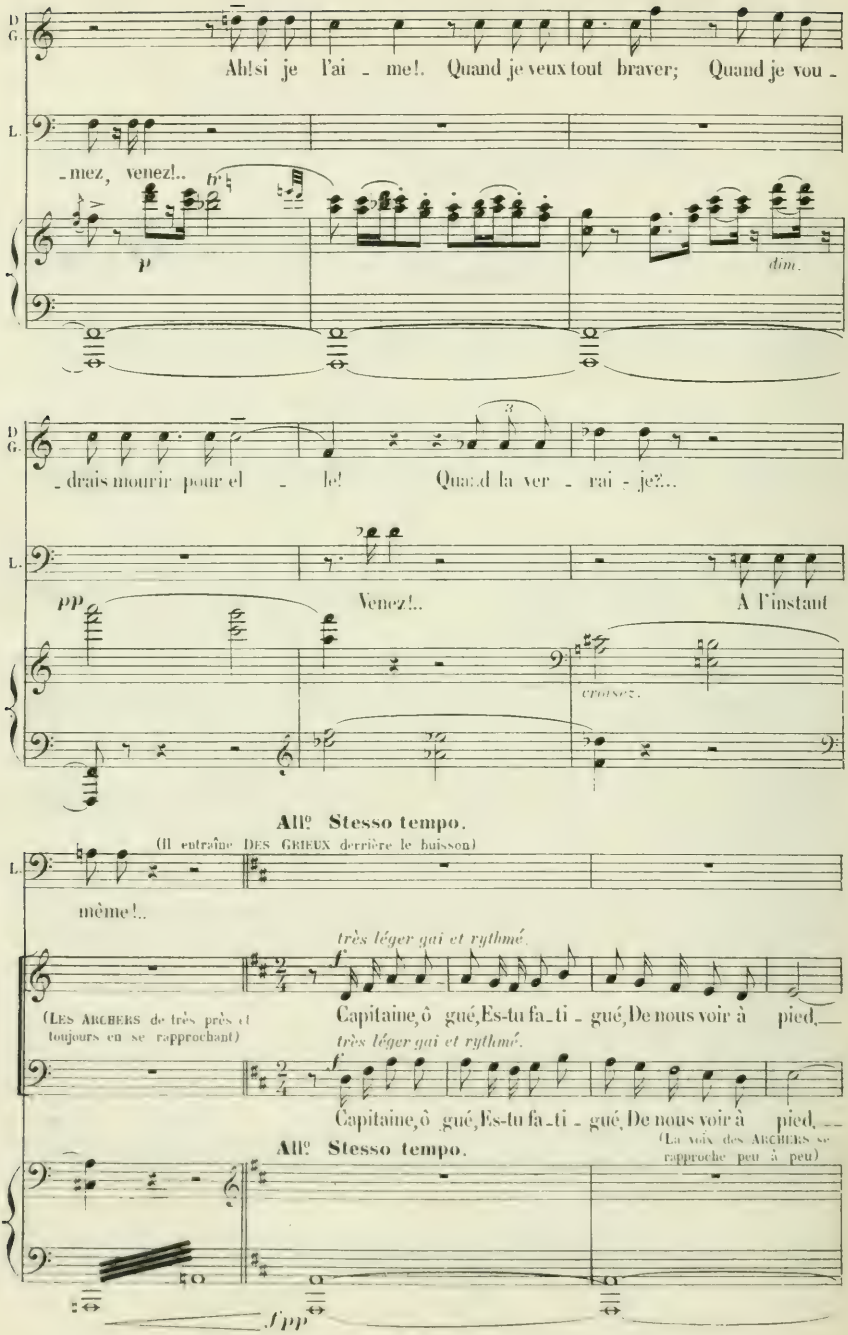

(Éperdu)
D G.
Tu
(piteusement)
L.
più f
Dès qu'au soleil ont lui Les mousquets des ar_chers, Tous ces lâches ont fui!...
mens!.. tu mens! Le ciel a pris pi_tié de ma souf_fran_ce!.. C'est l'ins_
_tant de la dé_li_vrance... Tout à l'heu_re Ma_non_ va tomber dans mes
suivez
dim.
a Tempo più mosso.
bras!..
Va-t'en!...
LESCAUT.
(tristement)
(Se courbant devant lui)
Je ne vous trompe pas!... Frap_
a Tempo più mosso.

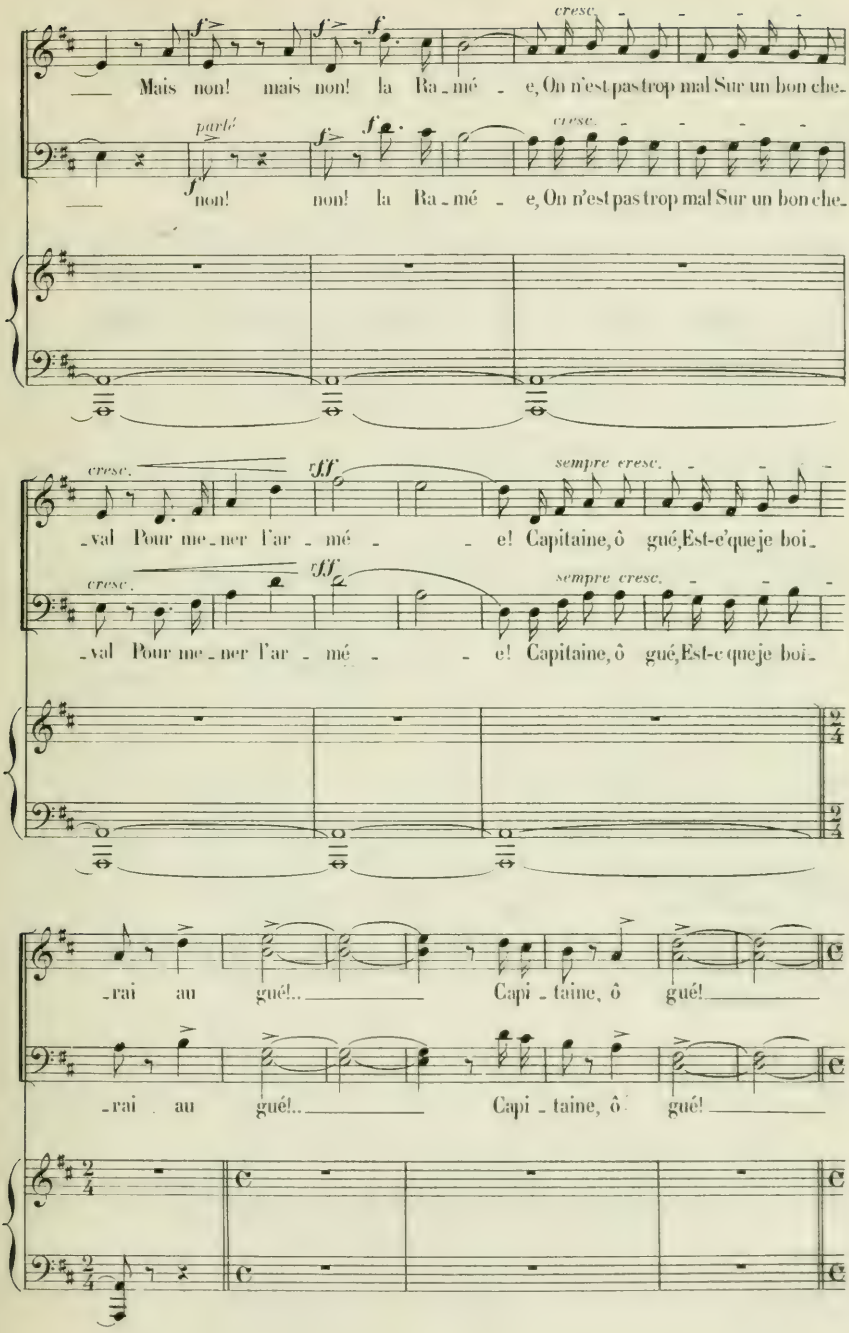

Allegro.
L.
-pez! Que vou-lez - vous? On est sol - dat... le roi paie
Allegro. 144
(Haut en l'air)
as-sez mal! A-lors, bien mal-gré soi, On de-vient un co-quin, un
DES GRIEUX.
(violent)
Allegro modto 104
— Va-t'en!
(Ils écoutent, interdits)
homme a-bomi-na - ble!
Ténors.
Capitaine, ô
LES ARCHERS au fond
très léger, gai et rythmé
Basses.
Capitaine, ô
Allegro modto
dim.

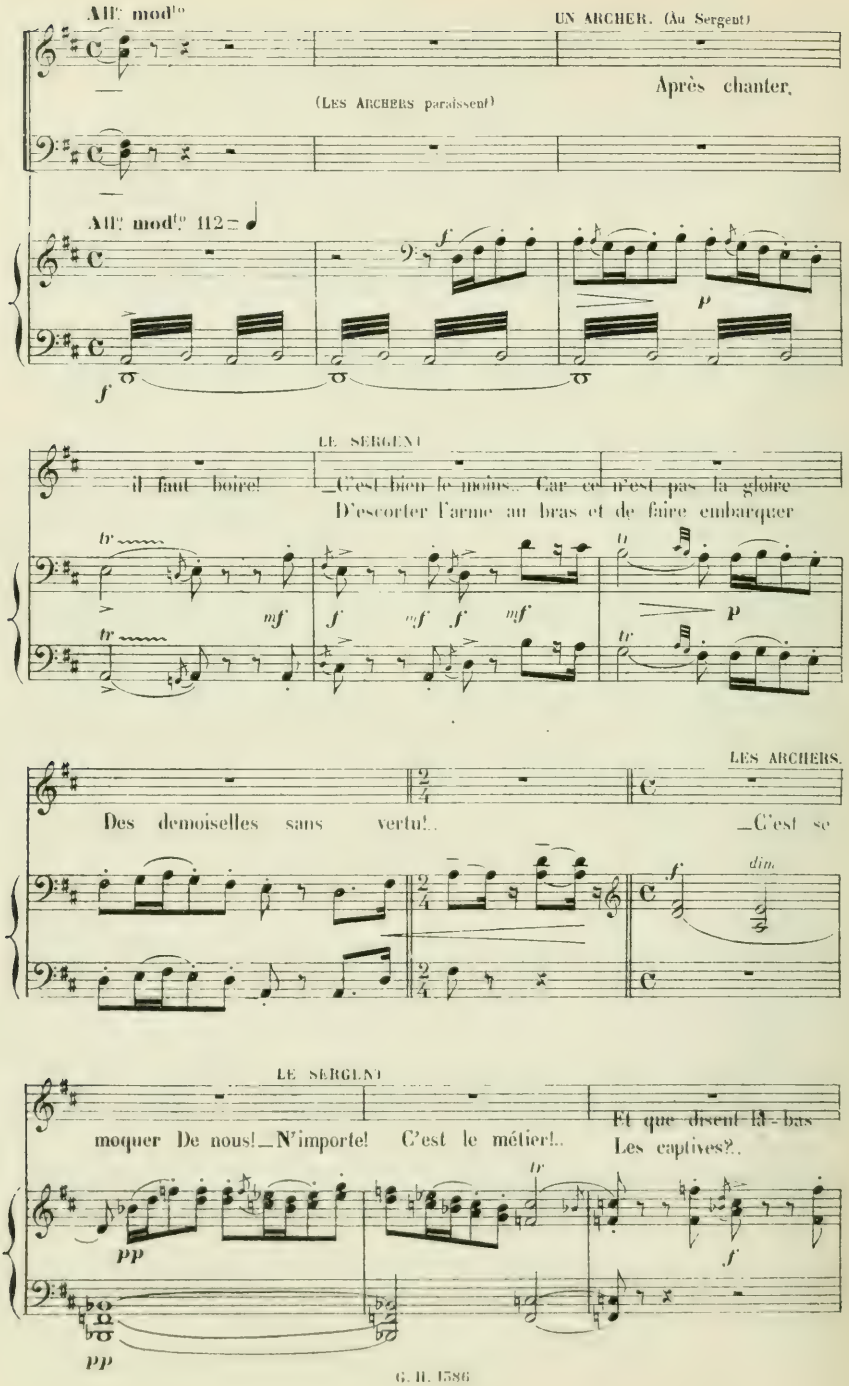

DES GRIEUX.
(Écoutant)
Qu'est-ce là?..
gué, Es-tu fa - ti - gué De nous voir à pied! Mais
-gué, Es-tu fa - ti - gué De nous voir à pied!
LESCAUT (Allant sur le chemin)
Ce sont eux, sans dou - te...
non! mais non! La Ra - mé - e, On n'est pas trop
parlé
Non! non! La Ra - mé - e, On n'est pas trop
DES GRIEUX. (Voulant s'élancer)
L.
Je les vois sur la rou - - te!.. Manon! Manon!..
mal Sur un bon che - val Pour me - ner l'ar - mé - - - -
mal Sur un bon che - val Pour me - ner l'ar - mé - - - -

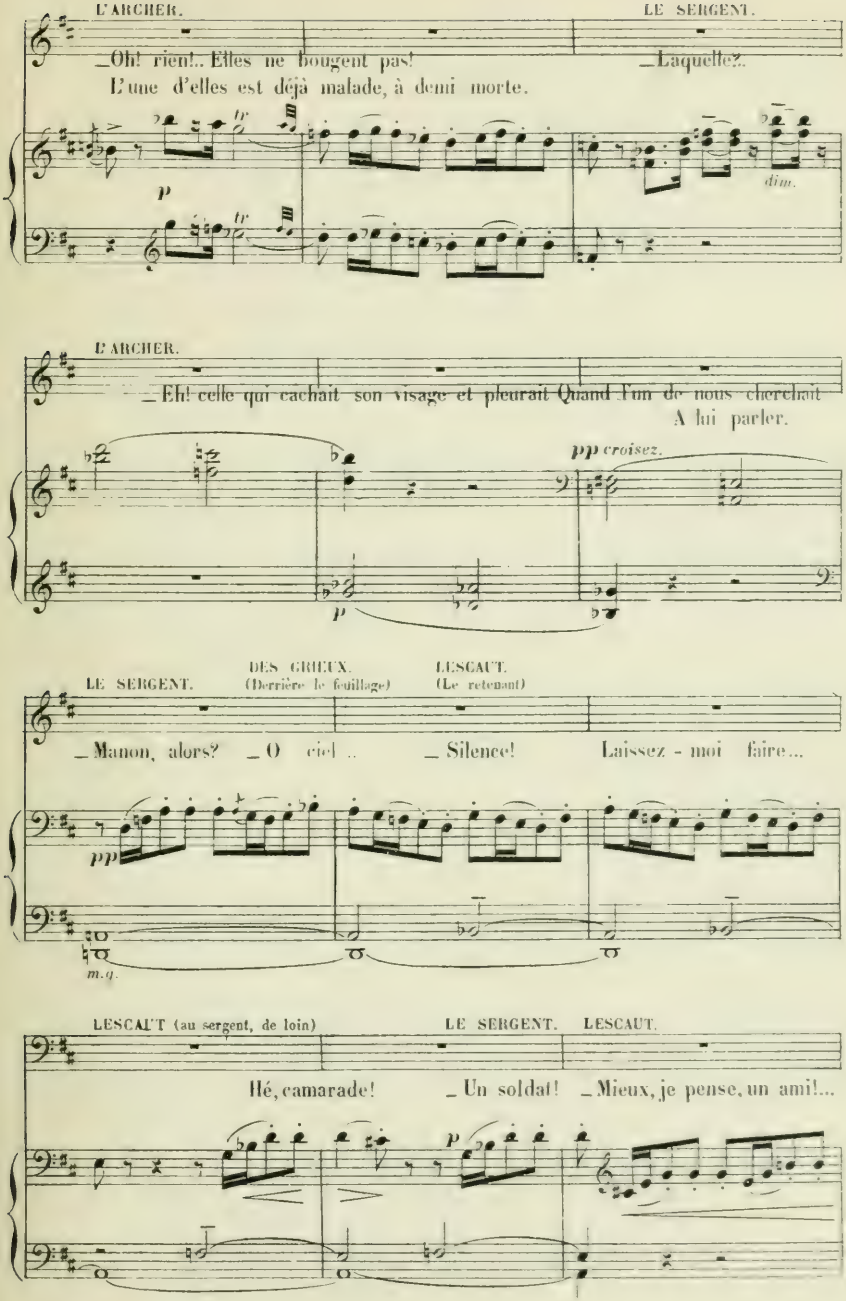

(Lescaut l'arrête)
Je n'ai que mon é - pe - e, Mais nous al - lons les at - ta
- e!...
- e!...
- quer tous deux!
Allons!..
(Se récriant)
LESCAUT.
Quelle folle é - qui - pé - e!...
croisez.
pp
pp
m.g.
Vous la per - drez!.. Croyez - moi, Il vaut mieux prendre un autre moy-

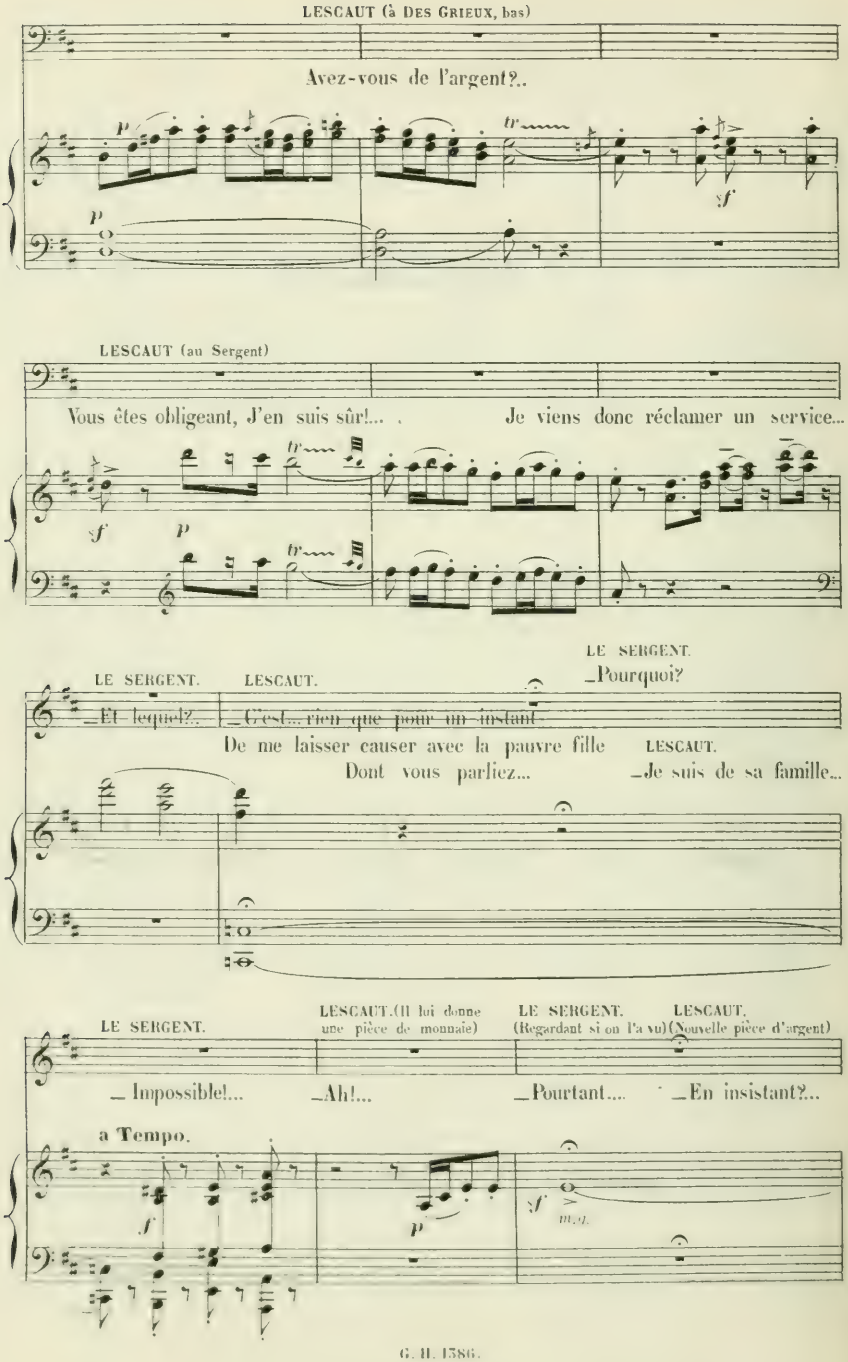

DES GRIEUX.
(résistant)
Lequel?..
Non, non!..
-en...
Je vous en pri - e, Partons!..
Partir!..
Lorsque son
Vous la ver-rez, je le pro - mets!..
cœur me cri - - e:
«Viens à moi...»
Non, jamais!..
Si vous l'ai-

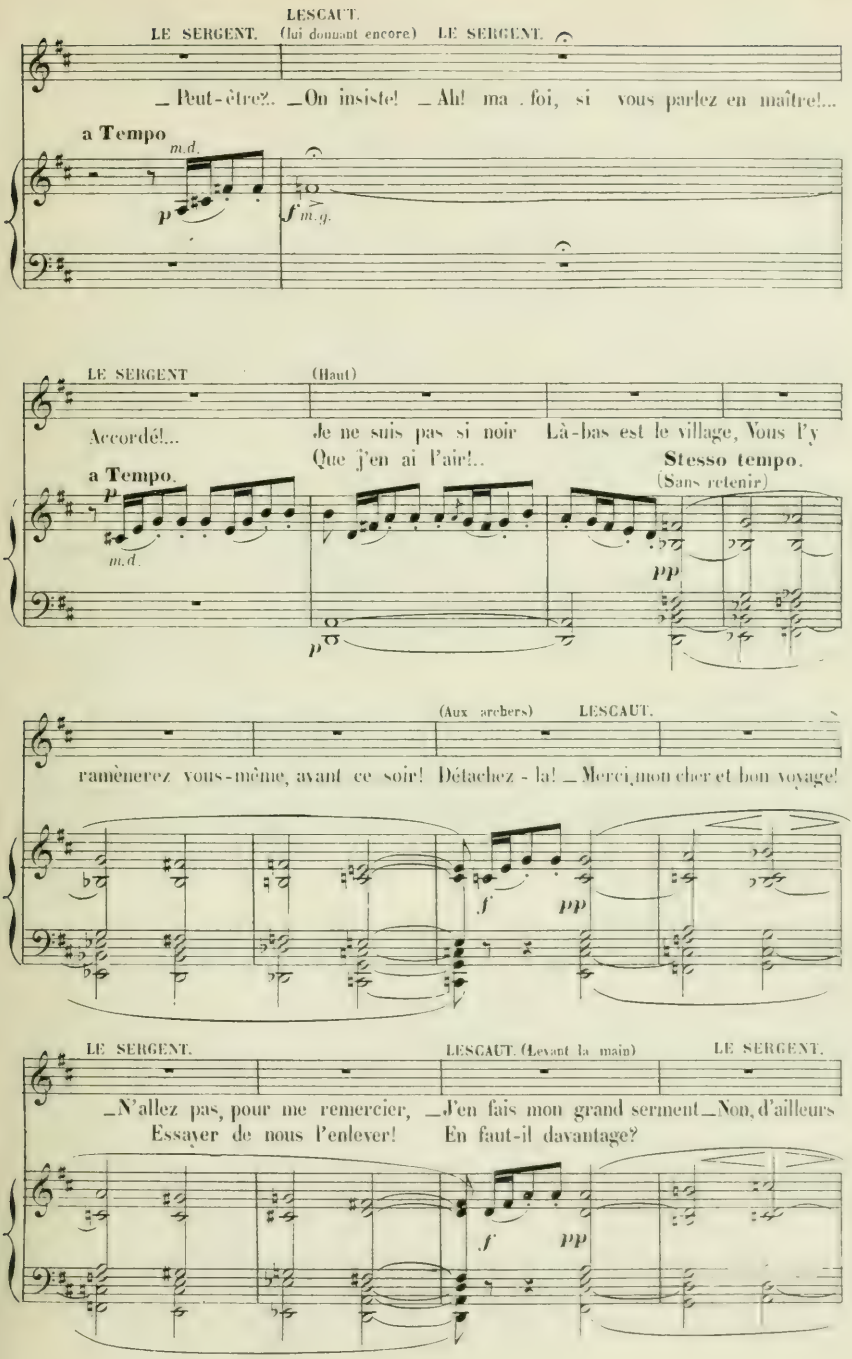

D. G.
Ah! si je l'ai - me!. Quand je veux tout braver; Quand je vou -
L.
- mez, venez!..
p
dim.
D. G.
- drais mourir pour el - le! Quand la ver - rai - je?...
L.
pp
Venez!..
A l'instant
CROISEZ.
All° Stesso tempo.
(Il entraîne DES GRIEUX derrière le buisson)
L.
même!..
très léger gai et rythmé.
f
(LES ARCHERS de très près et toujours en se rapprochant)
Capitaine, ô gué, Es-tu fa - ti - gué, De nous voir à pied,
très léger gai et rythmé.
f
Capitaine, ô gué, Es-tu fa - ti - gué, De nous voir à pied,
All° Stesso tempo.
(La voix des ARCHERS se rapproche peu à peu)
fpp

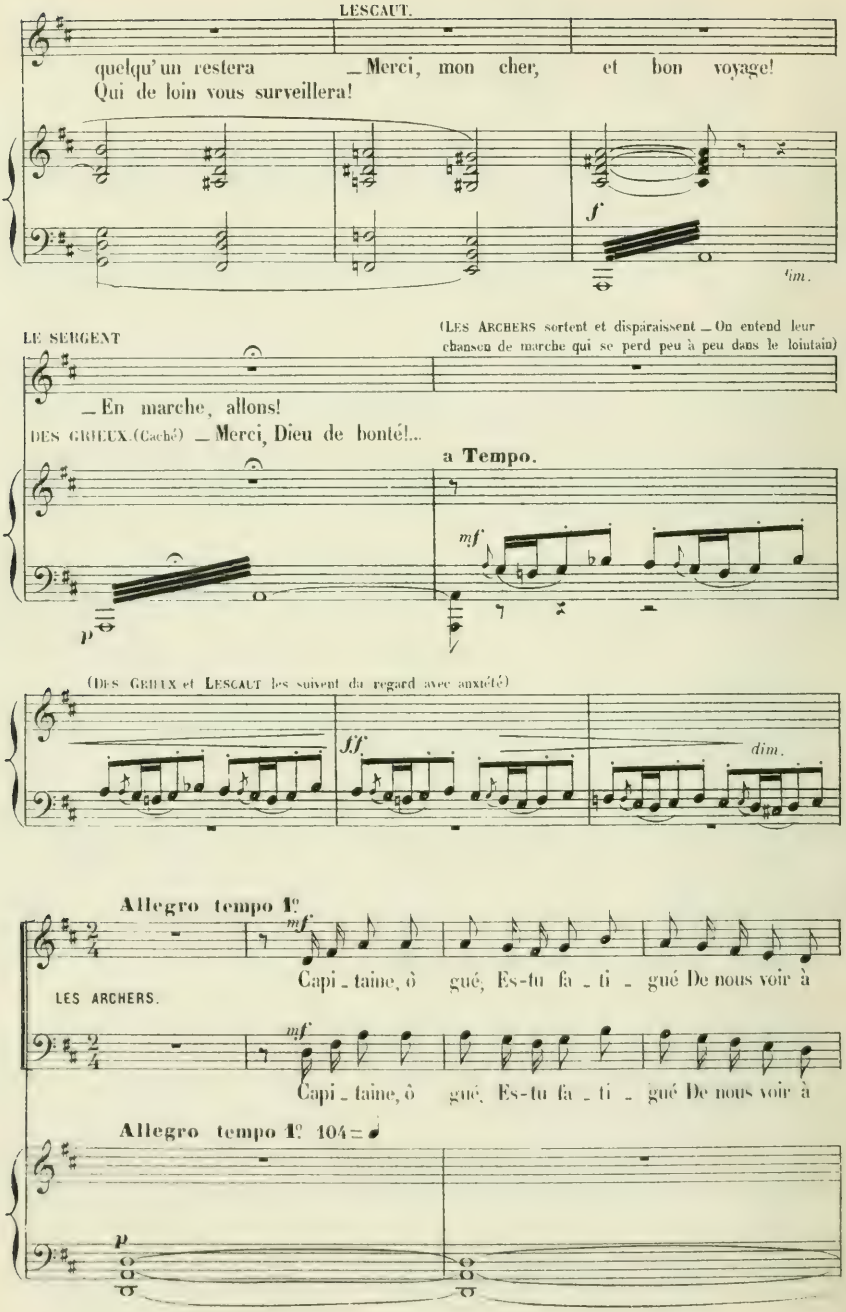

cresc.
Mais non! mais non! la Ra - mé - e, On n'est pas trop mal Sur un bon che-
parlé
non! non! la Ra - mé - e, On n'est pas trop mal Sur un bon che-
cresc.
-val Pour me - ner l'ar - mé - e! Capitaine, ô gué, Est-ce que je boi-
sempre cresc.
-val Pour me - ner l'ar - mé - e! Capitaine, ô gué, Est-ce que je boi-
-rai au gué!.. Capi - taine, ô gué!
-rai au gué!.. Capi - taine, ô gué!

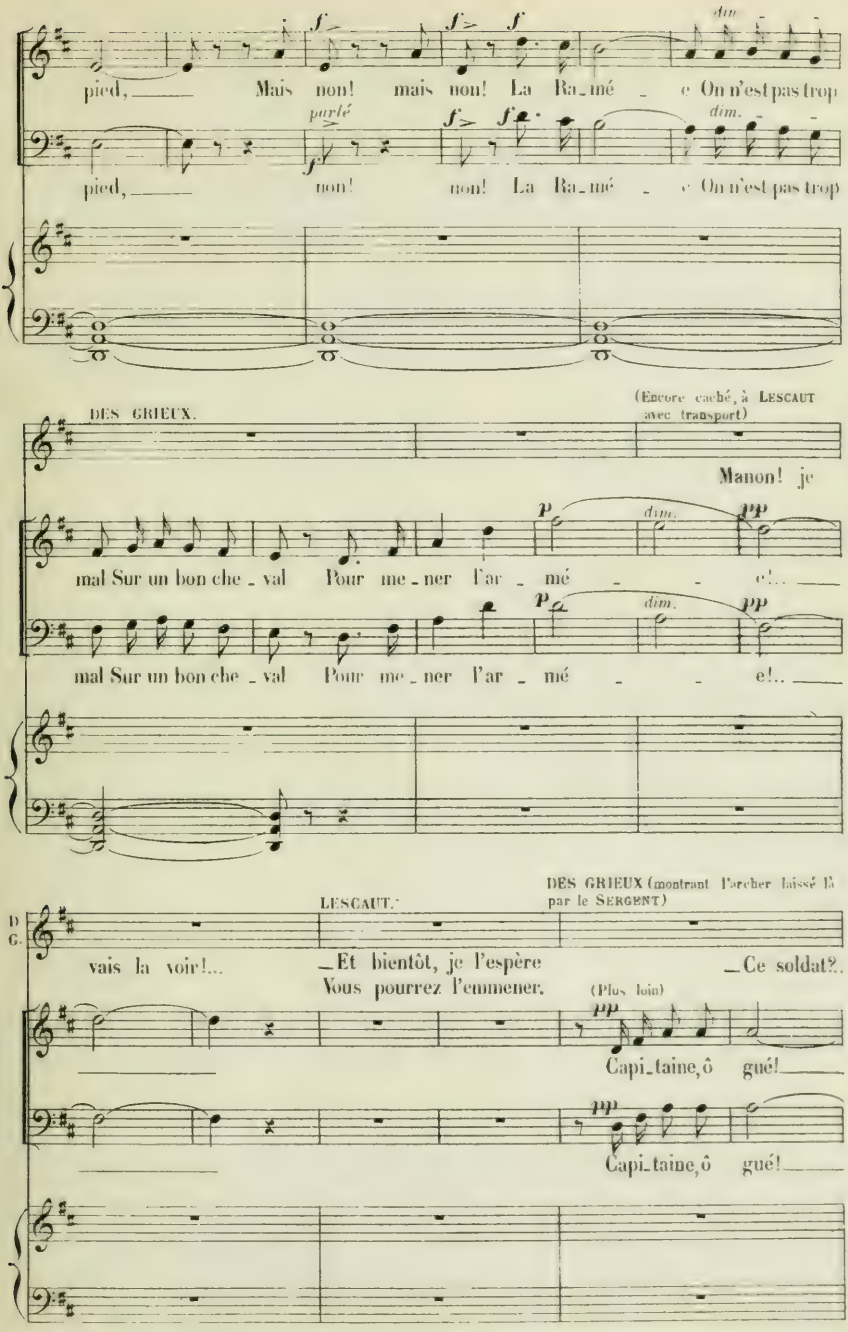

All.o mod.to
UN ARCHER. (Au Sergent)
Après chanter,
(Les Archers paraissent)
All.o mod.to 112
LE SERGENT
il faut boire!
C'est bien le moins. Car ce n'est pas la gloire
D'escorter l'arme au bras et de faire embarquer
LES ARCHERS.
Des demoiselles sans vertu!..
C'est se
LE SERGENT
moquer De nous! N'importe! C'est le métier!..
Et que disent là-bas
Les captives?..

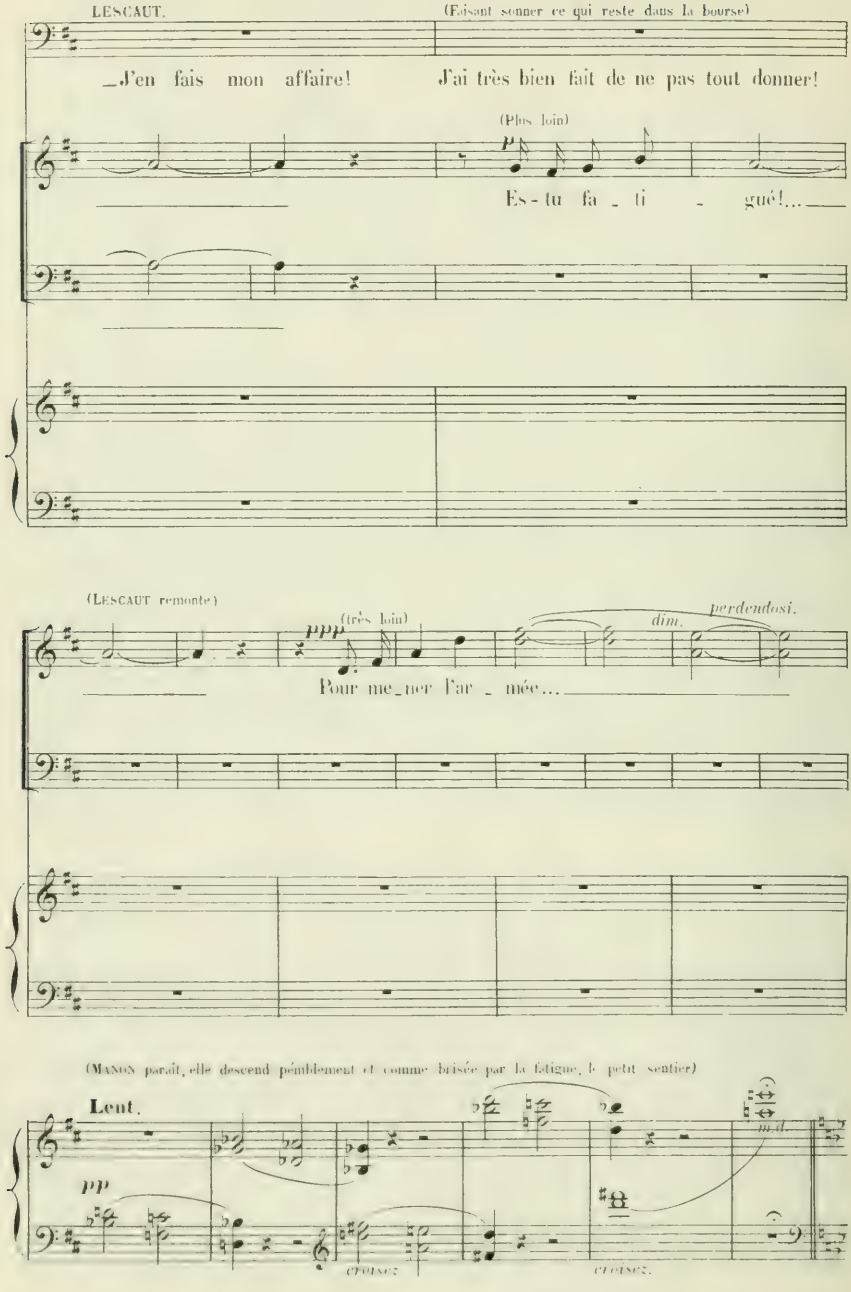

L'ARCHER.
LE SERGENT.
_Oh! rien!.. Elles ne bougent pas!
_Laquelle?..
L'une d'elles est déjà malade, à demi morte.
p
tr
dim.
L'ARCHER.
_Eh! celle qui cachait son visage et pleurait Quand l'un de nous cherchait
A lui parler.
pp croisez.
p
LE SERGENT.
DES GRIEUX. (Derrière le feuillage)
LESCAUT. (Le retenant)
_Manon, alors?
_O ciel ..
_Silence!
Laissez - moi faire...
pp
m.g.
LESCAUT (au sergent, de loin)
LE SERGENT.
LESCAUT.
Hé, camarade!
_Un soldat!
_Mieux, je pense, un ami!...
p

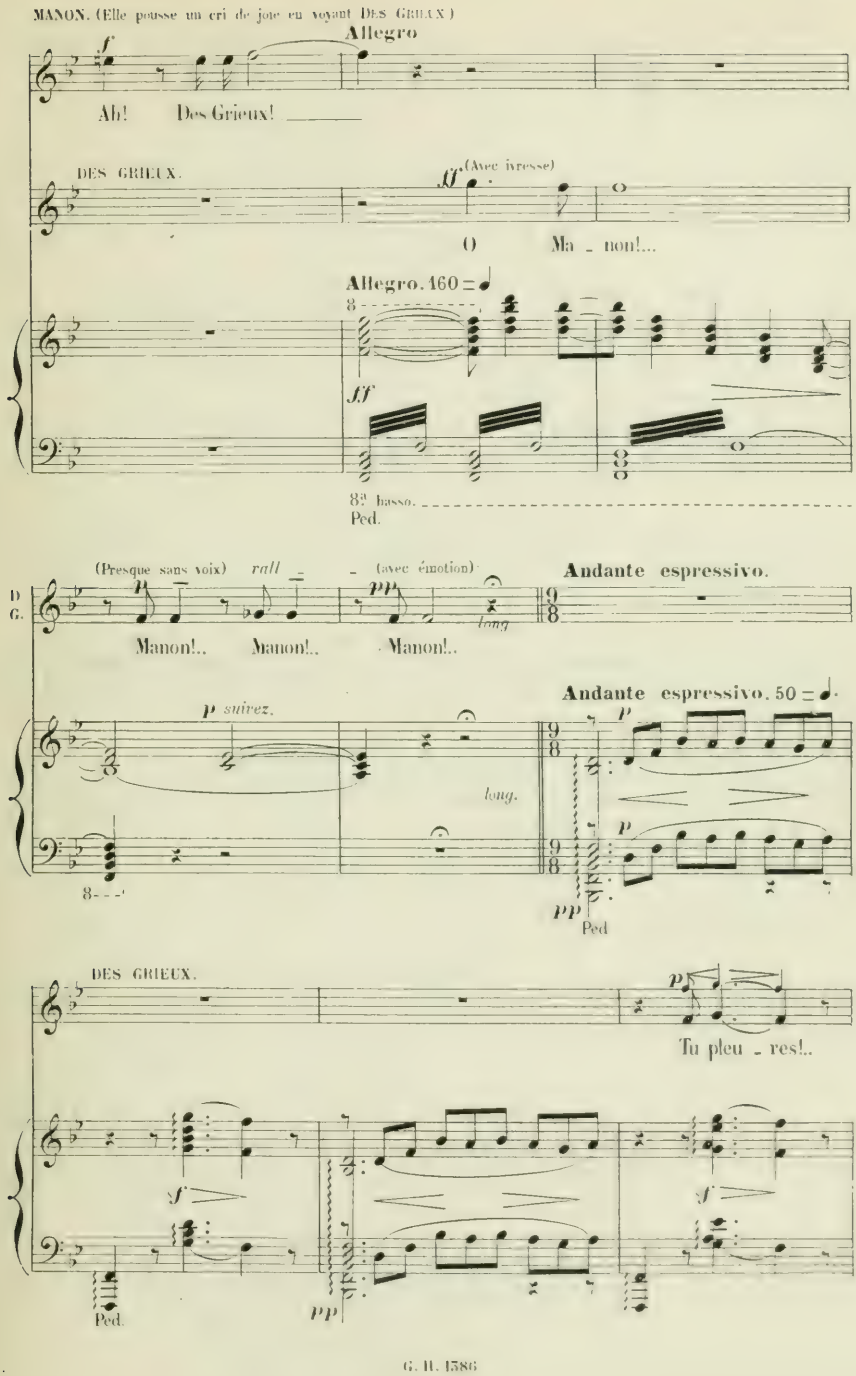

LESCAUT (à Des Grieux, bas)
Avez-vous de l'argent?..
LESCAUT (au Sergent)
Vous êtes obligeant, J'en suis sûr!... Je viens donc réclamer un service...
LE SERGENT.
_Pourquoi?
LE SERGENT.
_Et lequel?..
LESCAUT.
_C'est... rien que pour un instant
De me laisser causer avec la pauvre fille
Dont vous parliez...
LESCAUT.
_Je suis de sa famille...
LE SERGENT.
LESCAUT.(Il lui donne une pièce de monnaie)
LE SERGENT. (Regardant si on l'a vu)
LESCAUT. (Nouvelle pièce d'argent)
_Impossible!...
_Ah!...
_Pourtant....
_En insistant?...
a Tempo.

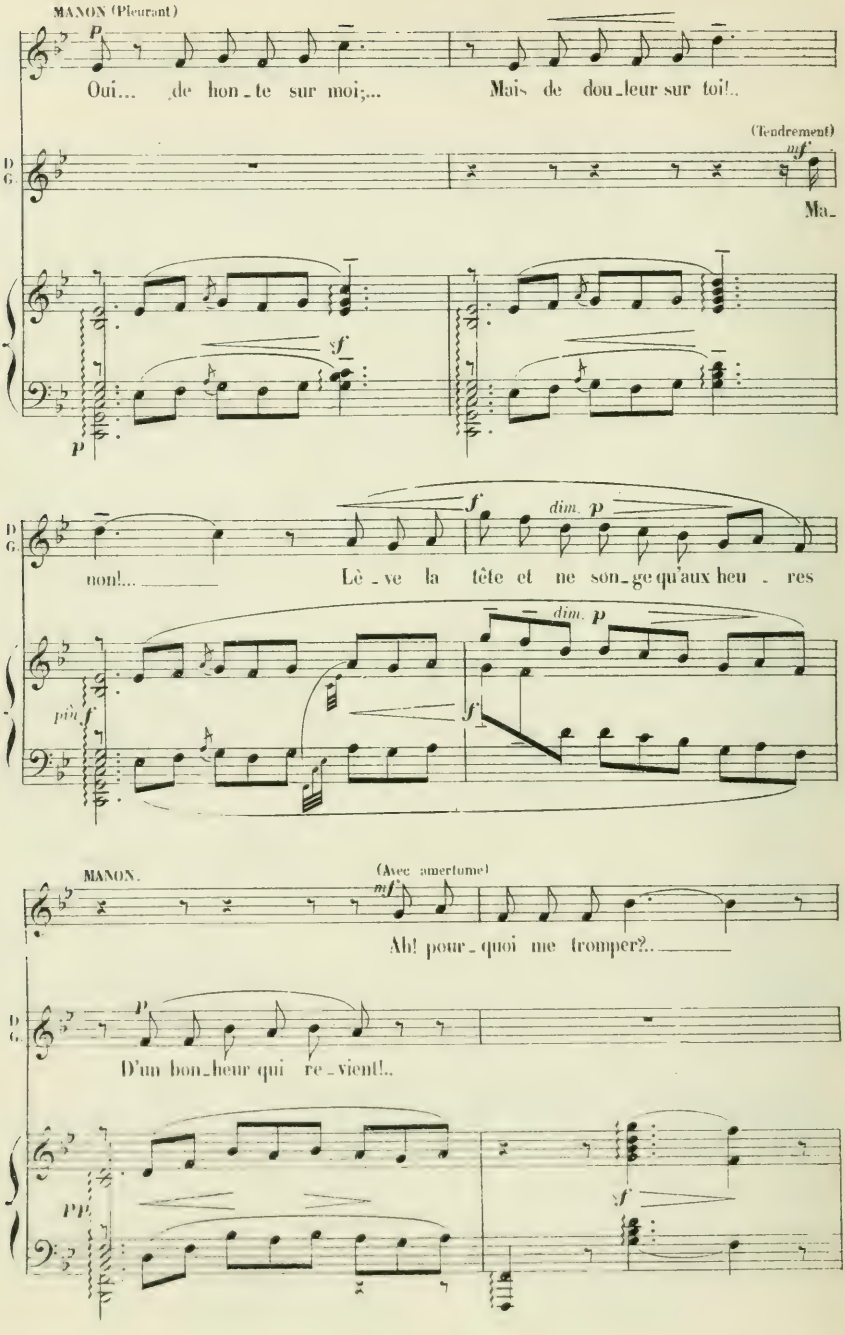

LESCAUT.
LE SERGENT. (lui donnant encore) LE SERGENT.
_Peut-être?.. _On insiste! _Ah! ma foi, si vous parlez en maître!...
a Tempo
m.d.
p
f m.g.
LE SERGENT (Haut)
Accordé!... Je ne suis pas si noir Là-bas est le village, Vous l'y
Que j'en ai l'air!..
a Tempo.
Stesso tempo.
(Sans retenir)
p
m.d.
pp
(Aux archers) LESCAUT.
ramènerez vous-même, avant ce soir! Détachez-la! _Merci, mon cher et bon voyage!
f pp
LE SERGENT. LESCAUT. (Levant la main) LE SERGENT.
_N'allez pas, pour me remercier, _J'en fais mon grand serment _Non, d'ailleurs
Essayer de nous l'enlever! En faut-il davantage?
f pp

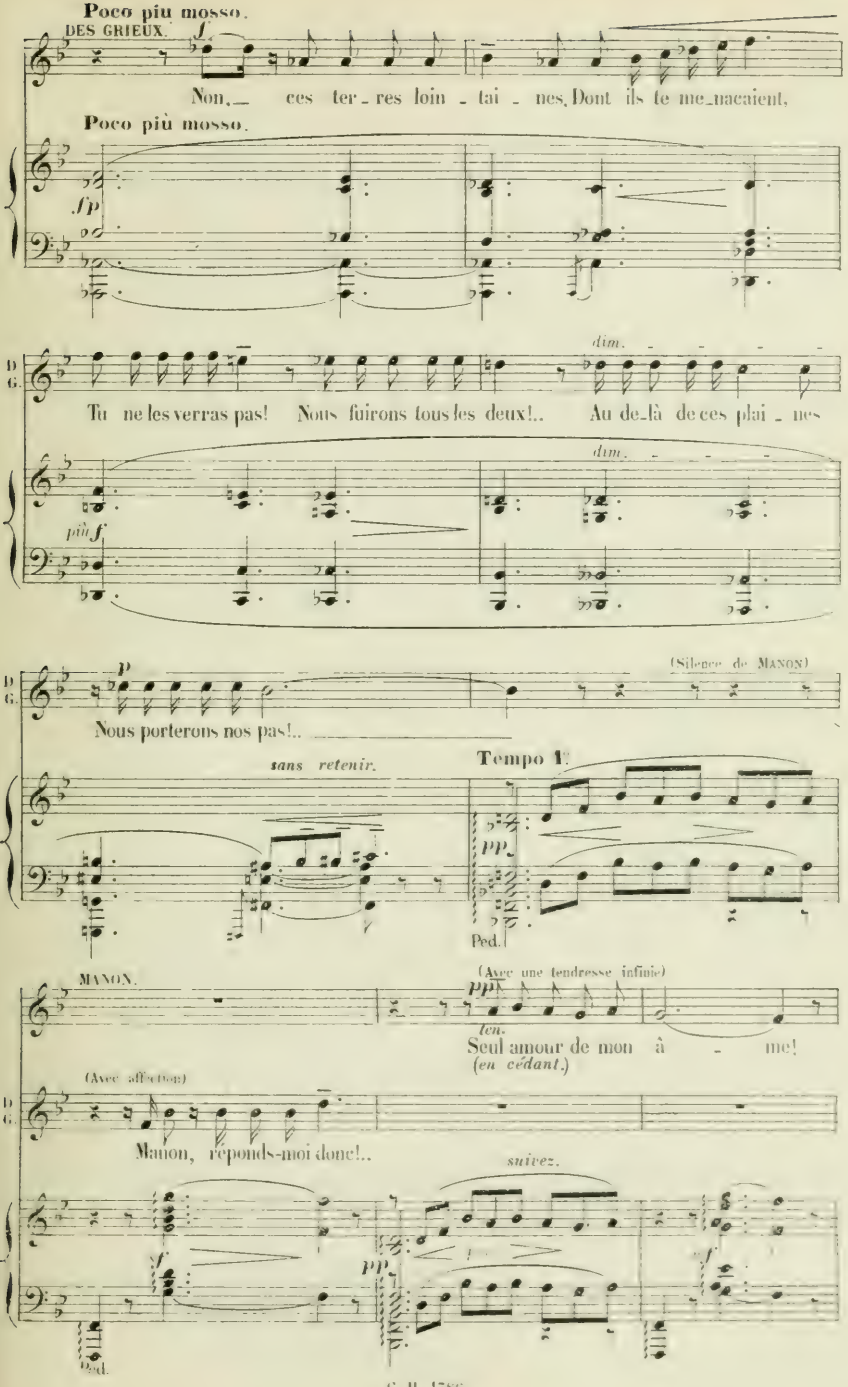

LESCAUT.
quelqu'un restera
Qui de loin vous surveillera!
_Merci, mon cher, et bon voyage!
f
dim.
LE SERGENT
(Les Archers sortent et disparaissent _ On entend leur chanson de marche qui se perd peu à peu dans le lointain)
_En marche, allons!
DES GRIEUX (Caché) _Merci, Dieu de bonté!...
a Tempo.
mf
p
(Des Grieux et Lescaut les suivent du regard avec anxiété)
ff
dim.
Allegro tempo 1º
mf
Capi_taine, ô gué, Es-tu fa_ti_gué De nous voir à
LES ARCHERS.
mf
Capi_taine, ô gué, Es-tu fa_ti_gué De nous voir à
Allegro tempo 1º 104=
p

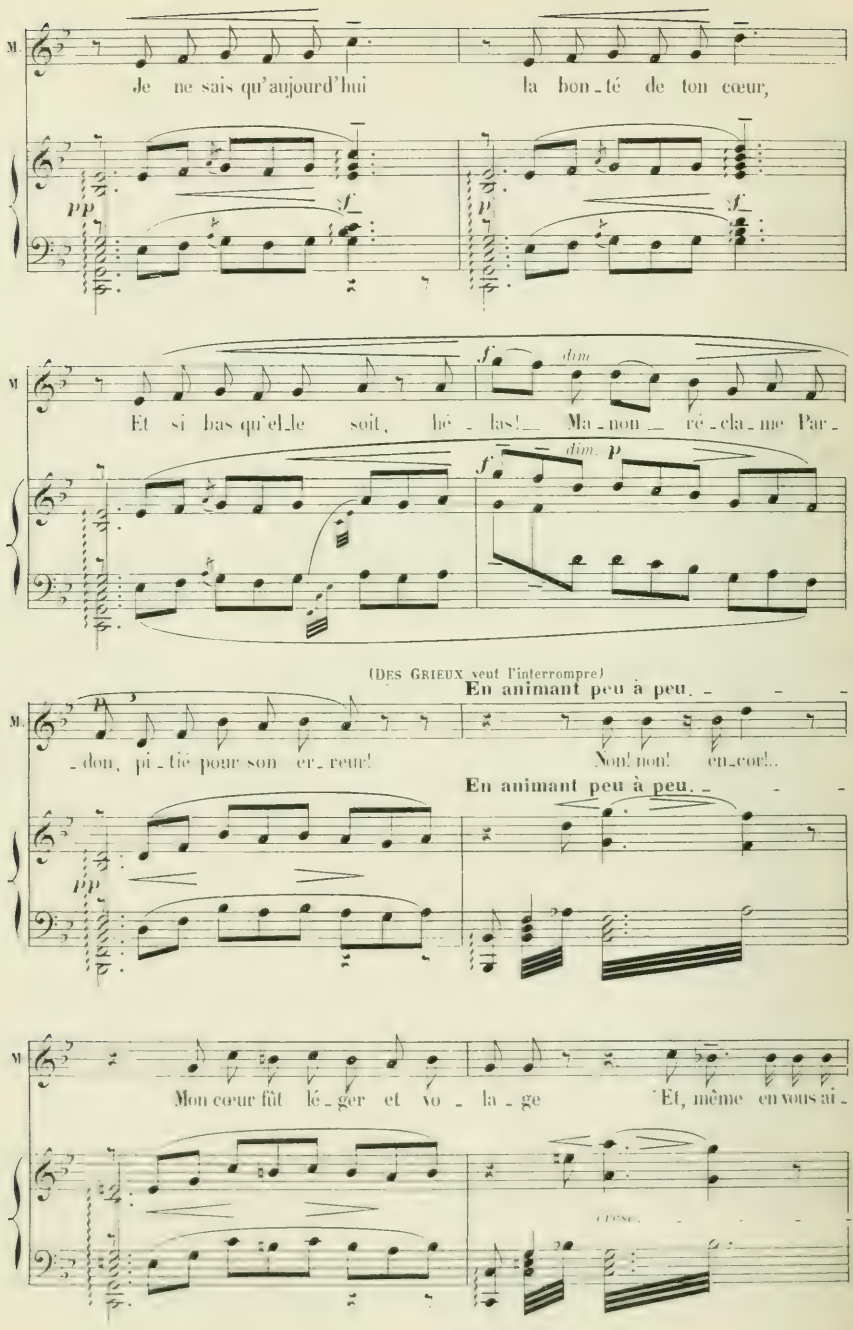

pied, Mais non! mais non! La Ra_mé_e On n'est pas trop
pied, non! non! La Ra_mé_e On n'est pas trop
DES GRIEUX.
(Encore caché, à LESCAUT avec transport)
Manon! je
mal Sur un bon che_val Pour me_ner l'ar_mé_e!..
mal Sur un bon che_val Pour me_ner l'ar_mé_e!..
D G.
LESCAUT.
DES GRIEUX (montrant l'archer laissé là par le SERGENT)
vais la voir!... Et bientôt, je l'espère Vous pourrez l'emmener. Ce soldat?..
(Plus loin)
Capi_taine, ô gué!
Capi_taine, ô gué!

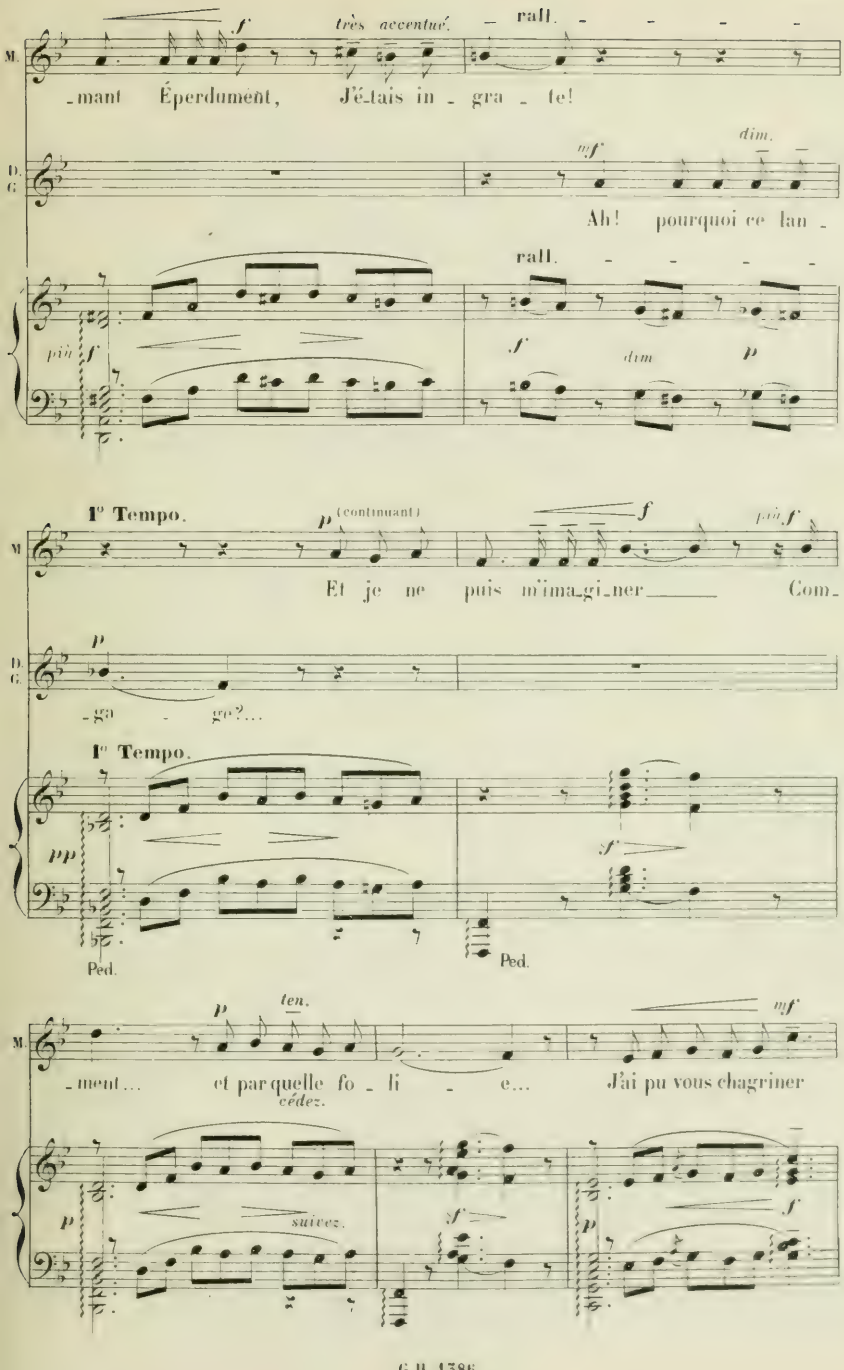

LESCAUT.
(Faisant sonner ce qui reste dans la bourse)
J'en fais mon affaire!
J'ai très bien fait de ne pas tout donner!
(Plus loin)
p
Es-tu fa-ti-gué!...
(LESCAUT remonte)
ppp
(très loin)
dim.
perdendosi.
Pour me-ner l'ar-mée...
(MANON paraît, elle descend péniblement et comme brisée par la fatigue, le petit sentier)
Lent.
pp
CYMBALES.
CYMBALES.
m.d.

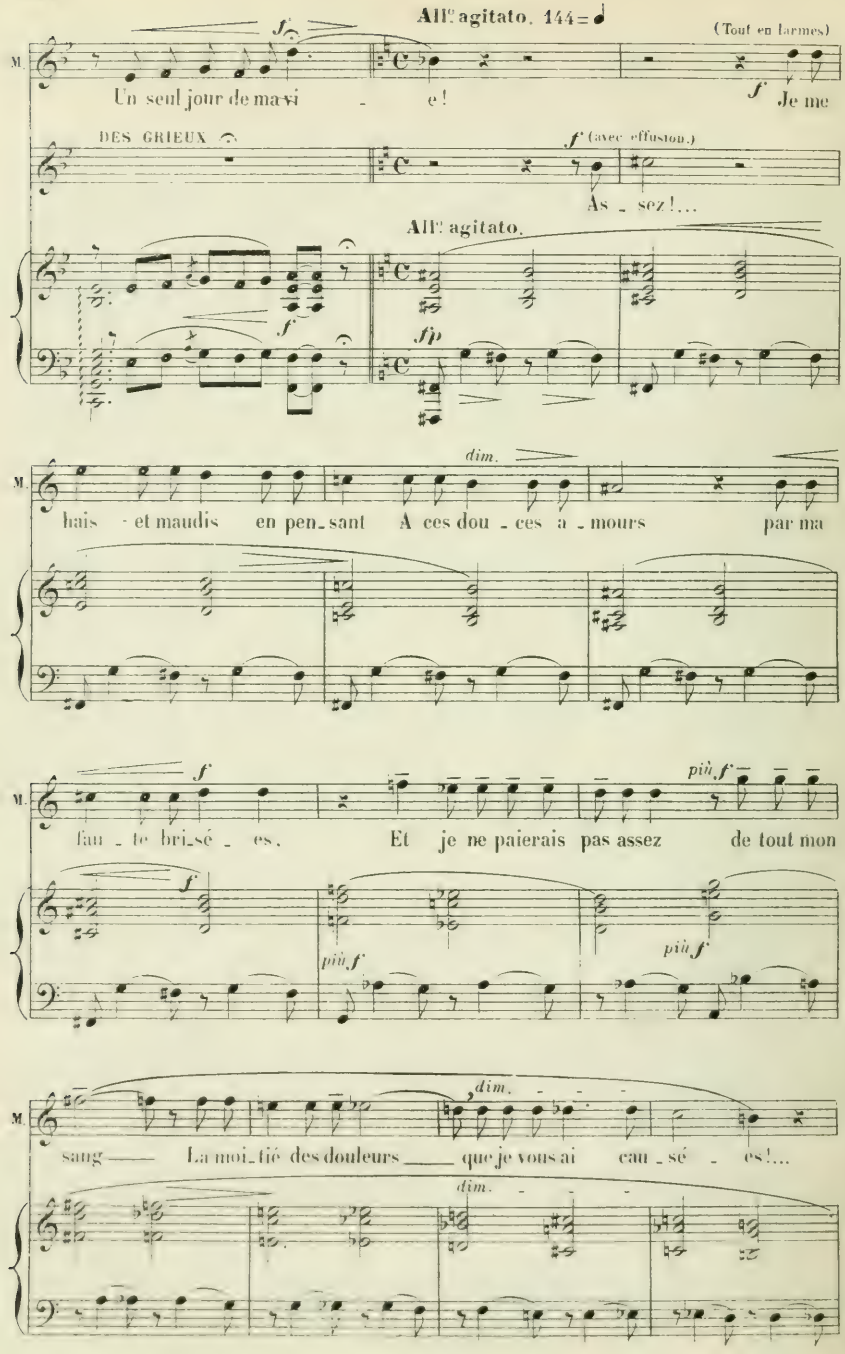

MANON. (Elle pousse un cri de joie en voyant DES GRIEUX.)
Allegro
f
Ah! Des Grieux!
DES GRIEUX.
ff (Avec ivresse)
O Ma - non!...
Allegro. 160
ff
8va basso.
Ped.
(Presque sans voix) rall (avec émotion)
Andante espressivo.
p pp
long.
Manon!.. Manon!.. Manon!..
p suivez.
Andante espressivo. 50
p
pp
Ped
DES GRIEUX.
p
Tu pleu - res!..
f
pp
Ped.

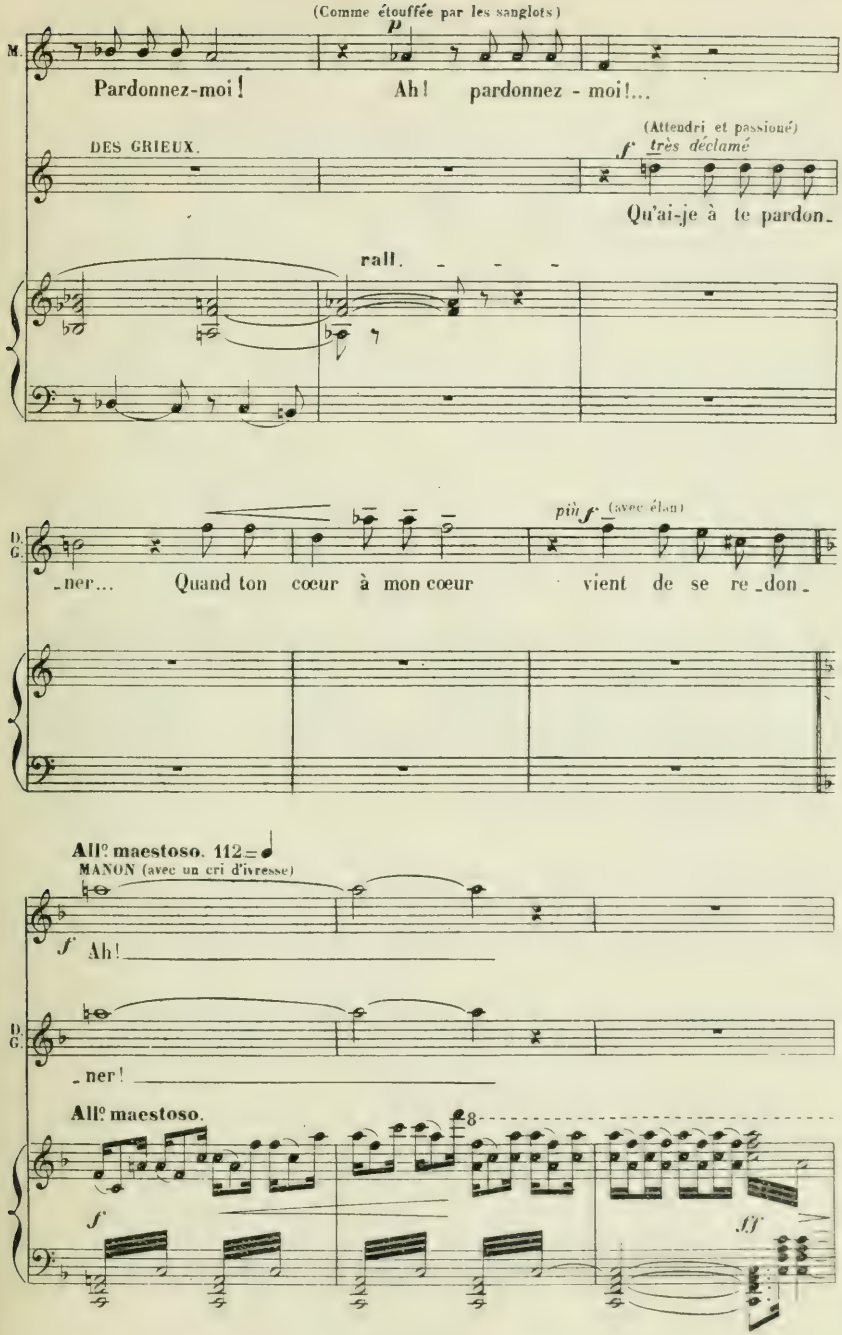

MANON (Pleurant)
Oui... de hon-te sur moi;... Mais de dou-leur sur toi!..
(Tendrement)
Ma-
non!... Lè-ve la tête et ne son-ge qu'aux heu-res
MANON.
(Avec amertume)
Ah! pour-quoi me tromper?..
D'un bon-heur qui re-vient!..

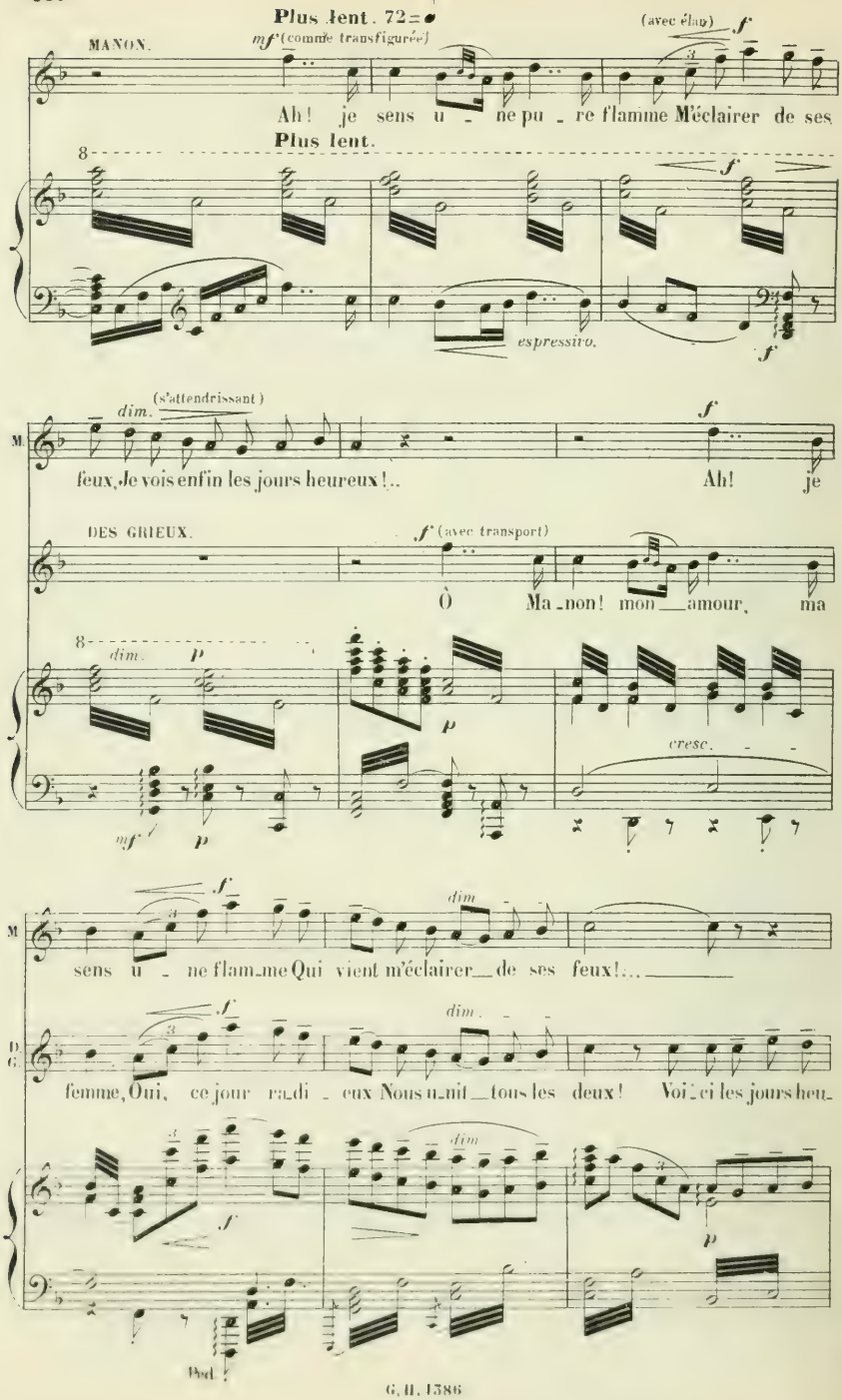

Poco più mosso.
DES GRIEUX.
f
Non, ces ter - res loin - tai - nes, Dont ils te me - nacaient,
Poco più mosso.
fp
D. G.
dim.
Tu ne les verras pas! Nous fuirons tous les deux!.. Au de-là de ces plai - nes
dim.
più f
D. G.
p
(Silence de MANON)
Nous porterons nos pas!..
sans retenir.
Tempo 1°
pp
Ped.
MANON.
(Avec une tendresse infinie)
pp
ten.
Seul amour de mon â - me!
(en cédant.)
(Avec affection)
D. G.
Manon, réponds-moi donc!..
suivez.
f
pp
f
Ped.

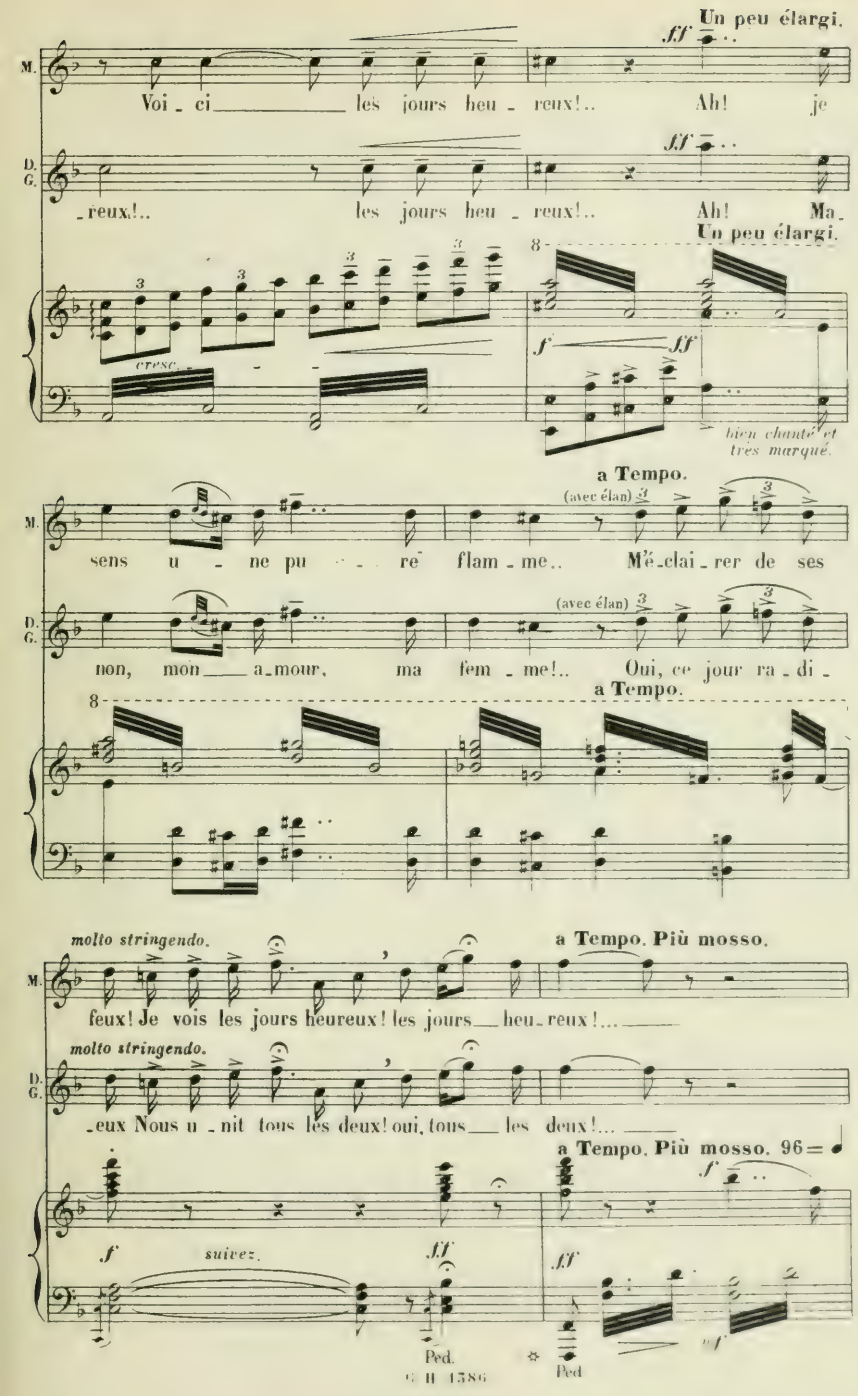

M.
Je ne sais qu'aujourd'hui la bon-té de ton cœur,
pp
sf
sf
M
Et si bas qu'elle soit, hé - las! Ma-non ré-cla-me Par-
f
dim.
f
dim.
p
(Des Grieux veut l'interrompre)
En animant peu à peu.
M.
-don, pi-tié pour son er-reur! Non! non! en-cor!..
En animant peu à peu.
pp
M
Mon cœur fût lé-ger et vo-la-ge Et, même en vous ai-
cresc.

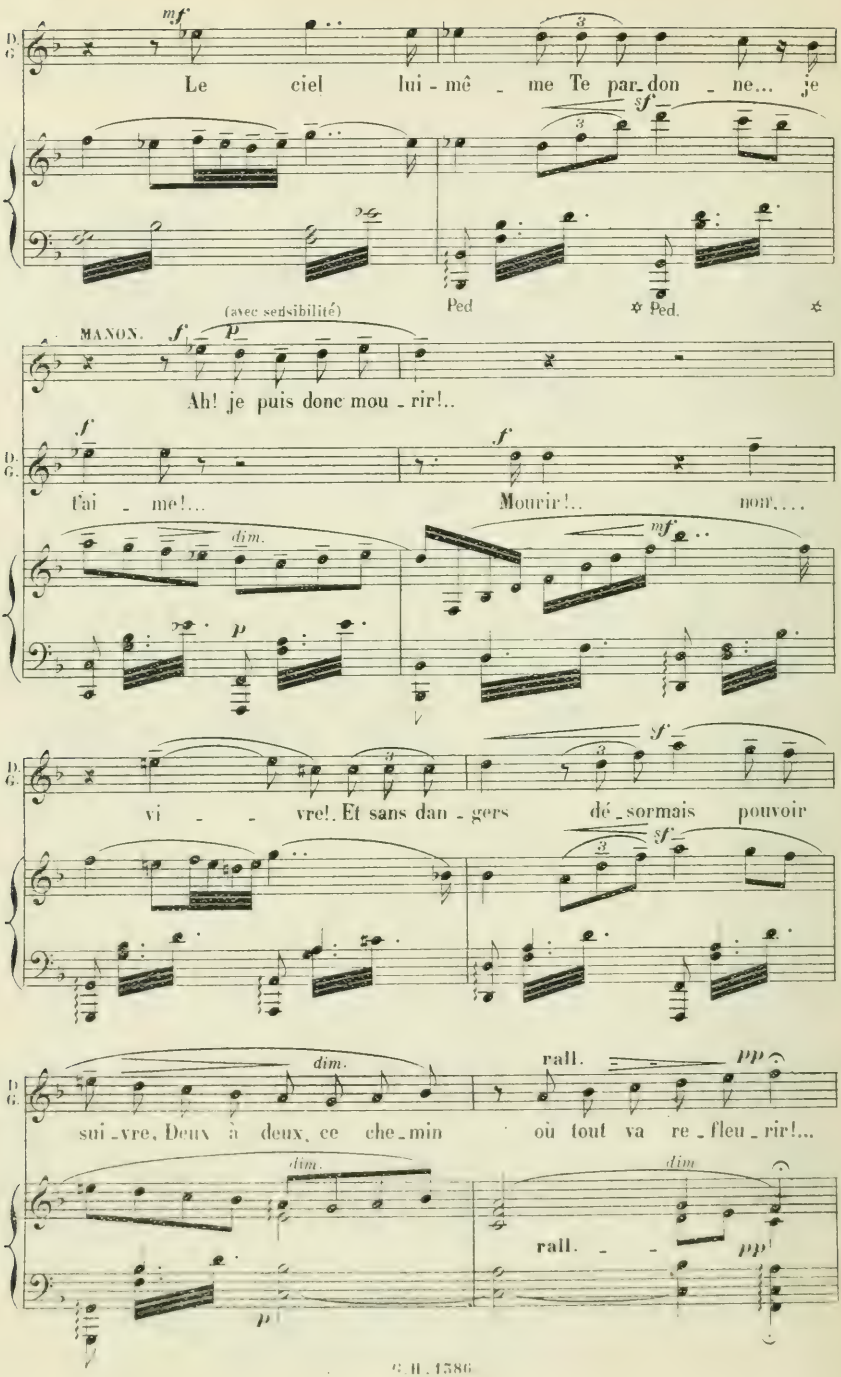

M.
-mant Éperdument, J'é-tais in-gra-te!
rall.
très accentué.
D. G.
Ah! pourquoi ce lan-
rall.
dim.
1° Tempo.
(continuant)
Et je ne puis m'ima-gi-ner Com-
-go gro?...
1° Tempo.
Ped.
Ped.
-ment... et par quelle fo-li-e... J'ai pu vous chagriner
ten.
cédez.
suivez.

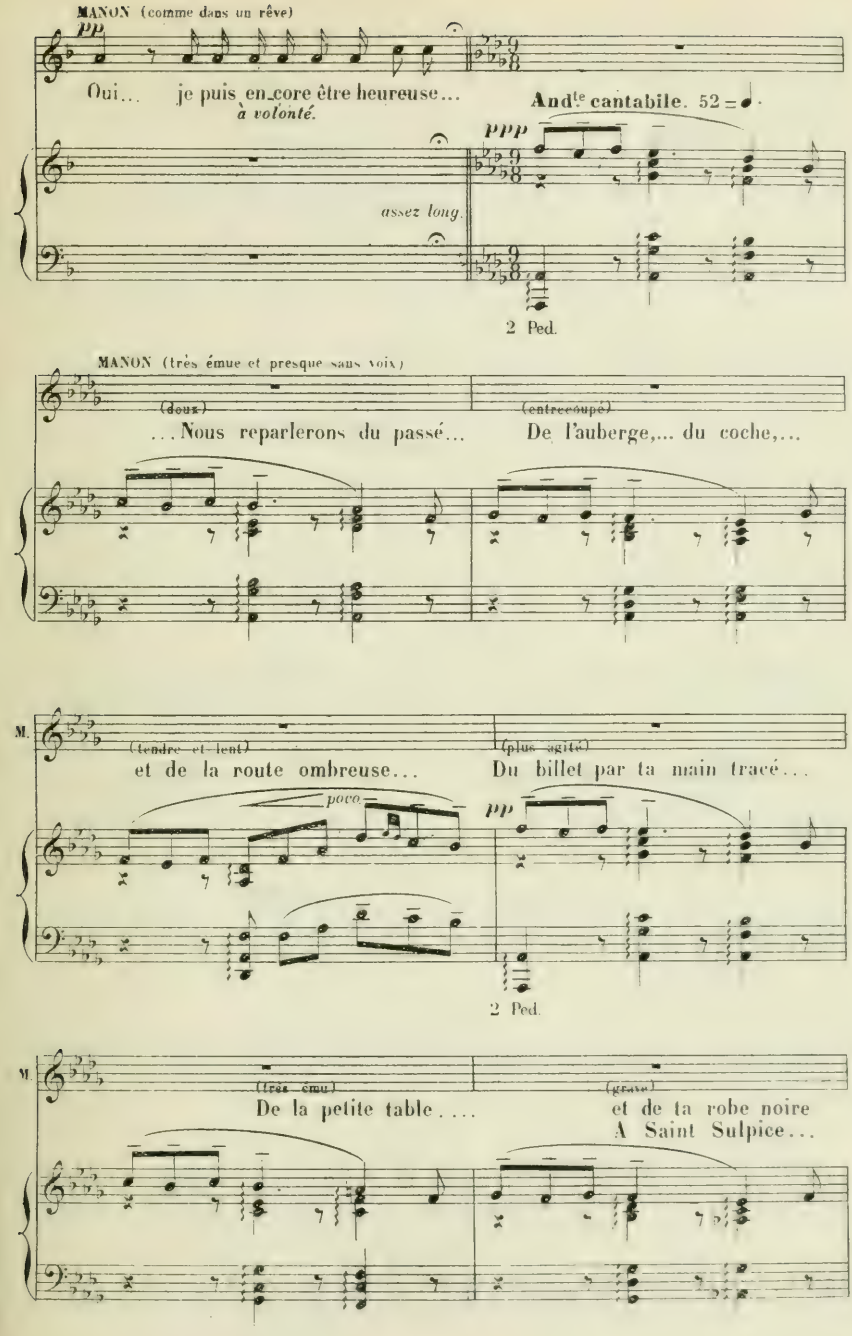

All.o agitato. 144 = ♩
(Tout en larmes)
M.
Un seul jour de ma vi - e!
Je me
DES GRIEUX
(avec effusion.)
As - sez!...
All.o agitato.
dim.
hais - et maudis en pen_sant A ces dou - ces a - mours par ma
più f
fau - te bri_sé - es. Et je ne paierais pas assez de tout mon
più f
più f
dim.
sang — La moi_tié des douleurs — que je vous ai cau_sé - es!...
dim.

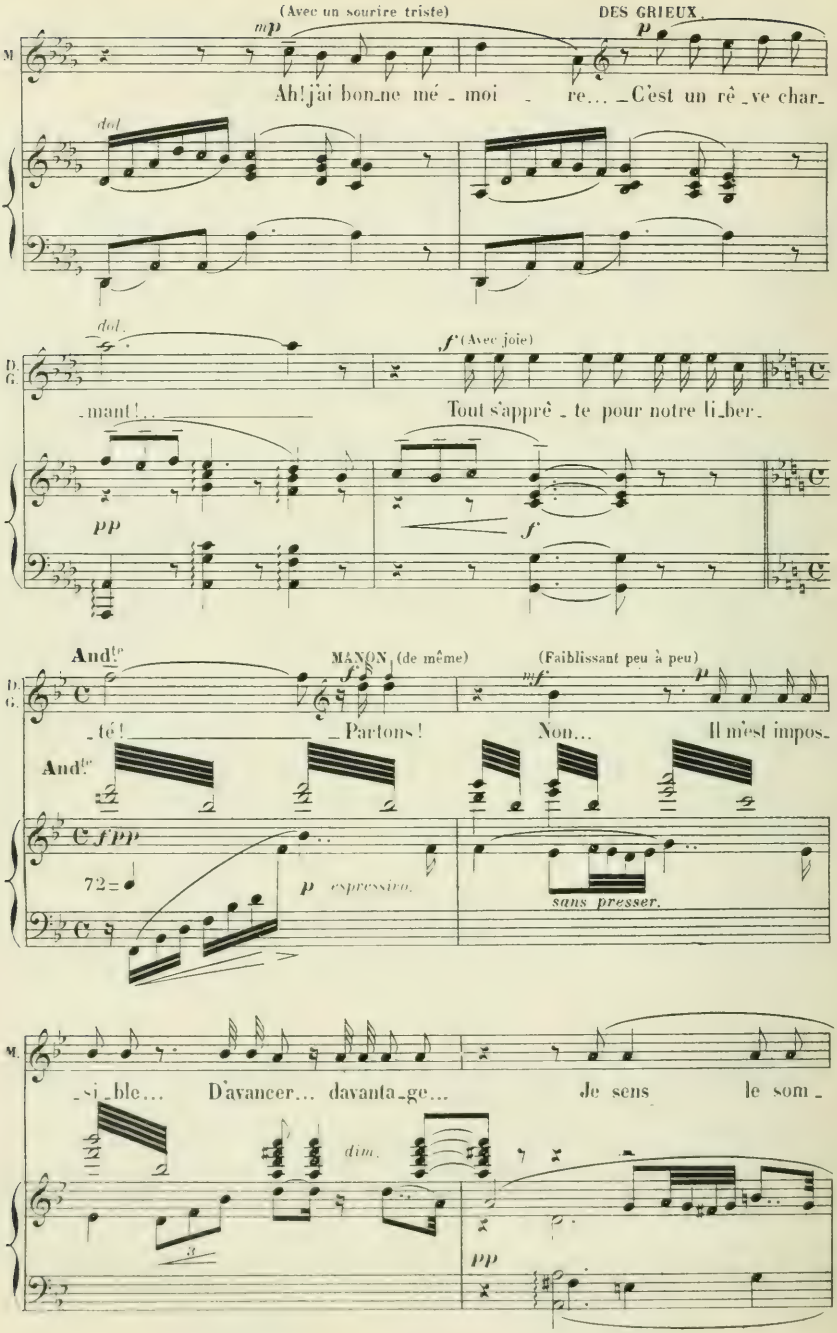

(Comme étouffée par les sanglots)
p
M.
Pardonnez-moi!
Ah! pardonnez - moi!...
DES GRIEUX.
(Attendri et passioné)
f très déclamé
Qu'ai-je à te pardon_
rall.
D.
G.
_ner...
Quand ton cœur à mon cœur
più f (avec élan)
vient de se re_don_
All° maestoso. 112=
MANON (avec un cri d'ivresse)
f
Ah!
D.
G.
_ner!
All° maestoso.
8
f
ff

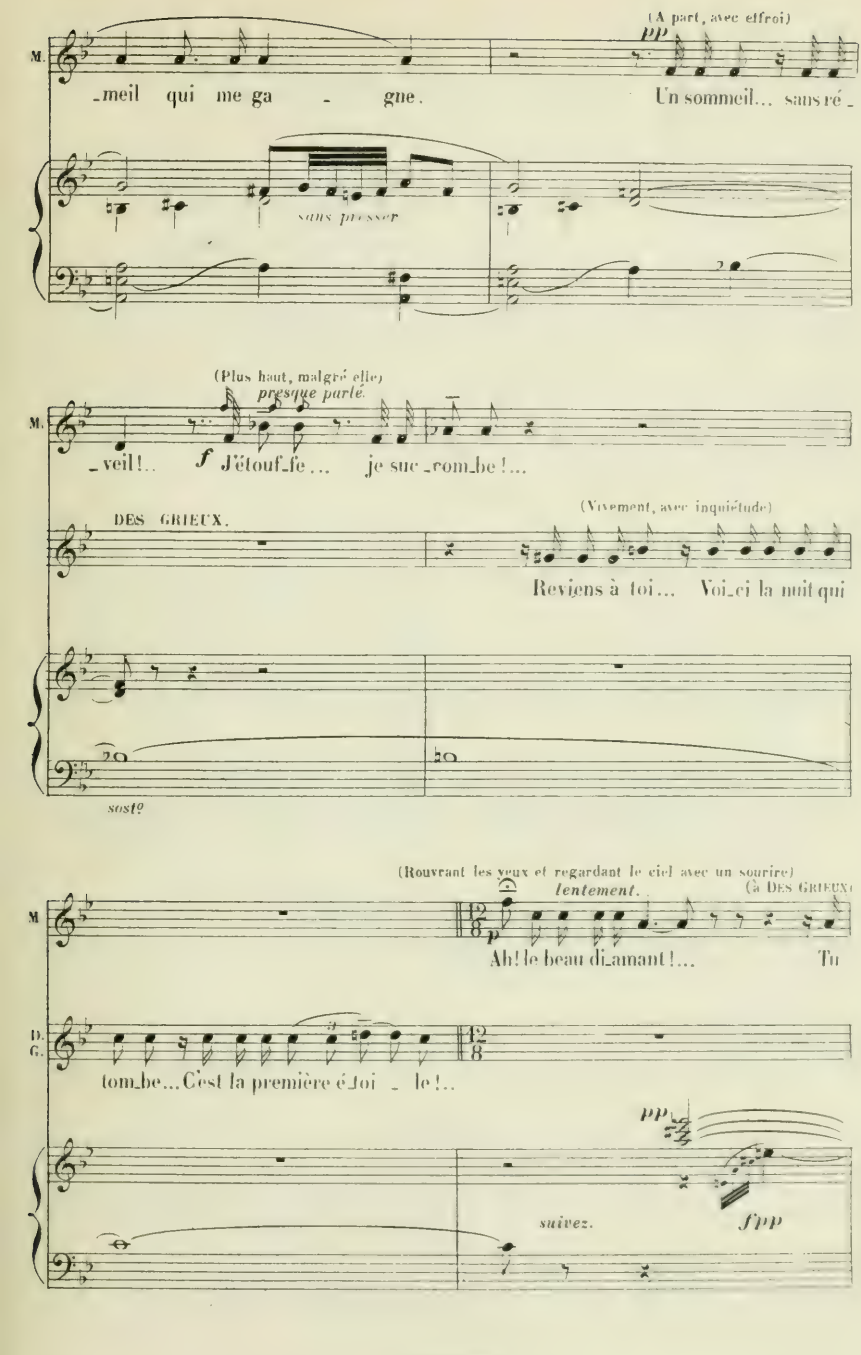

Plus lent. 72
MANON.
mf (comme transfigurée)
(avec élan)
f
Ah! je sens u - ne pu - re flamme M'éclairer de ses
Plus lent.
espressivo.
(s'attendrissant)
dim.
feux, Je vois enfin les jours heureux!..
Ah! je
DES GRIEUX.
f (avec transport)
Ô Ma - non! mon - amour, ma
dim.
p
cresc.
mf
sens u - ne flam - me Qui vient m'éclairer de ses feux!...
femme, Oui, ce jour ra - di - eux Nous u - nit tous les deux! Voi - ci les jours heu -
Ped.

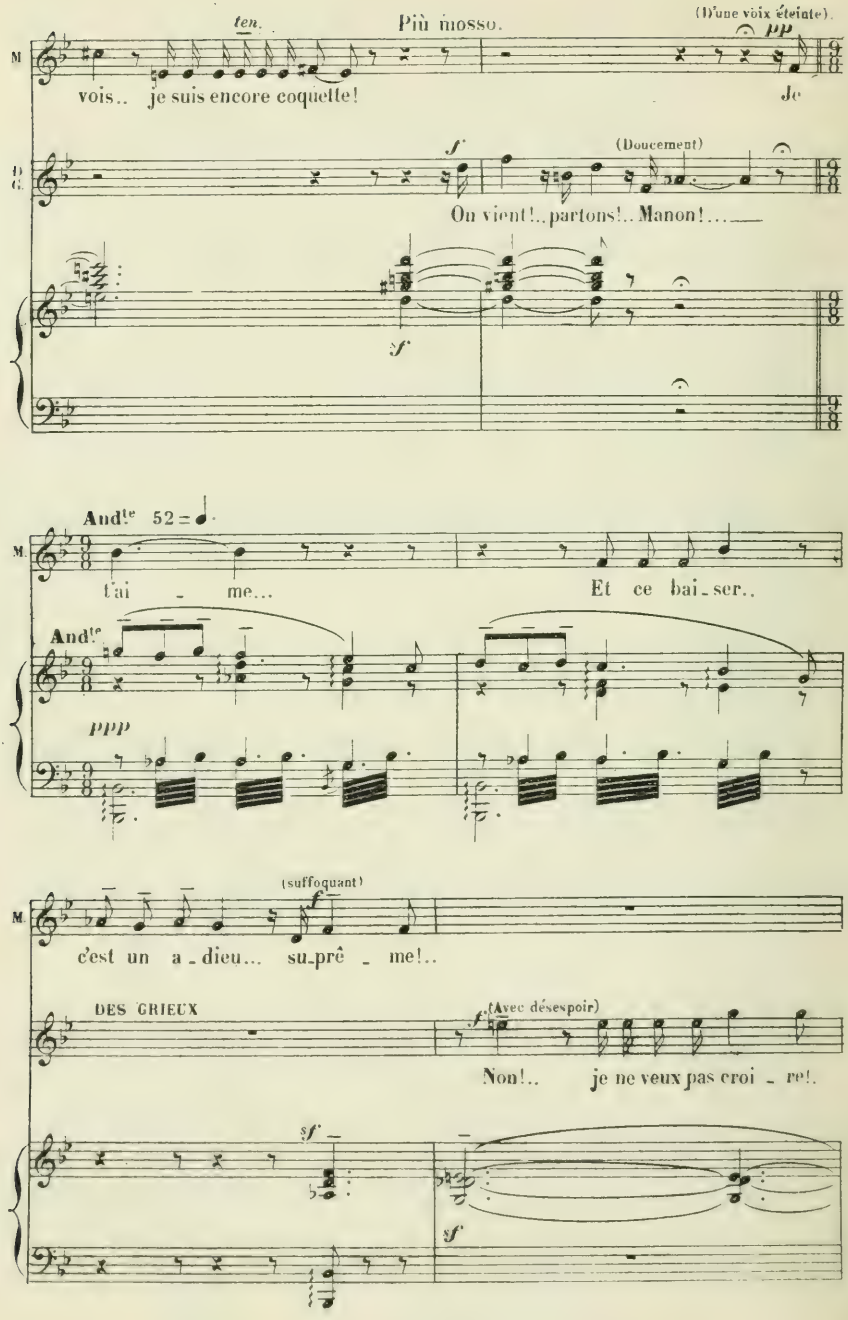

Un peu élargi.
M.
Voi - ci les jours heu - reux!.. Ah! je
D. G.
-reux!.. les jours heu - reux!.. Ah! Ma-
Un peu élargi.
cresc.
bien chanté et très marqué.
a Tempo.
(avec élan)
sens u - ne pu - re flam - me.. M'é-clai - rer de ses
non, mon a-mour, ma fem - me!.. Oui, ce jour ra - di -
molto stringendo.
a Tempo. Più mosso.
feux! Je vois les jours heureux! les jours heu-reux!...
-eux Nous u - nit tous les deux! oui, tous les deux!...
a Tempo. Più mosso. 96
suivez.
Ped.
Ped

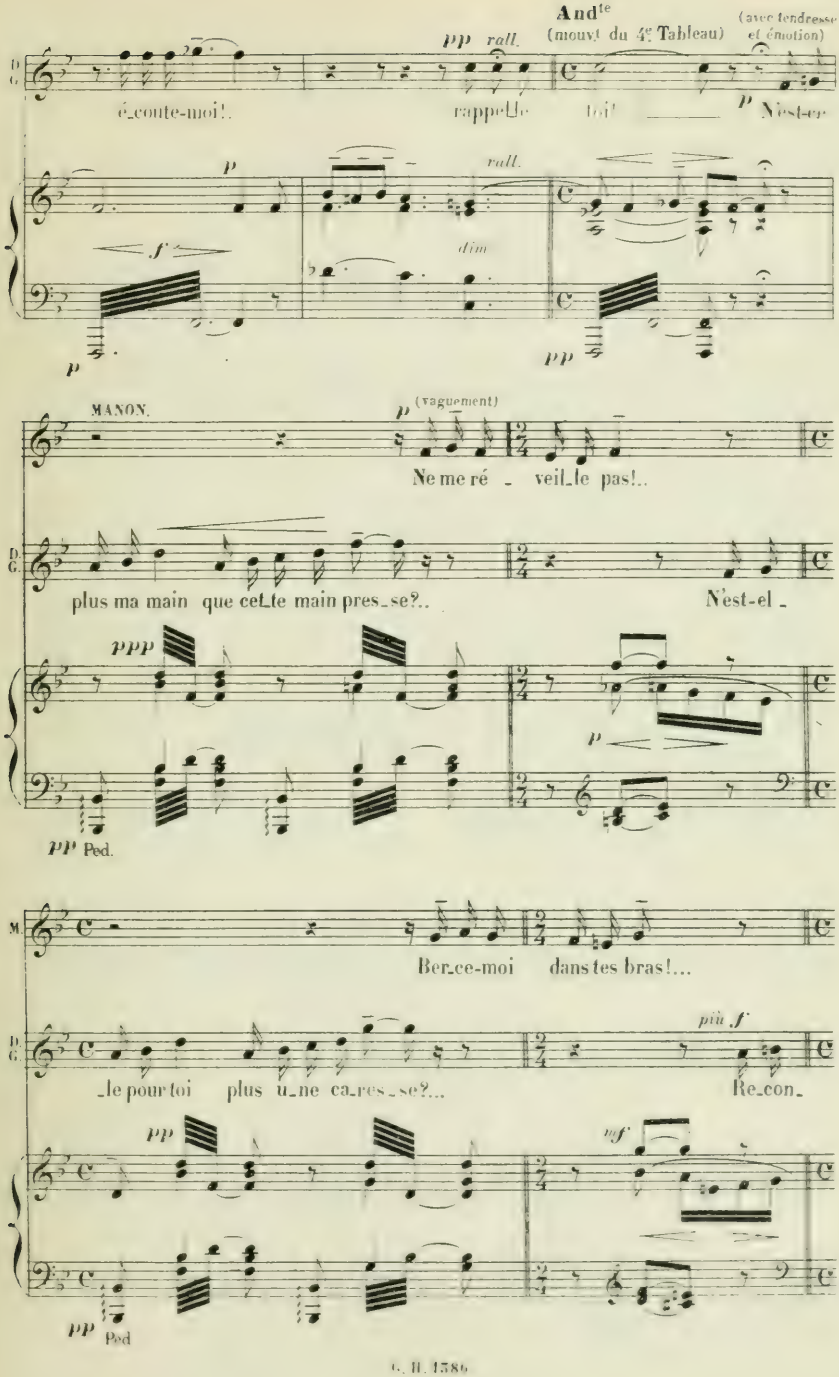

mf
Le ciel lui-mê - me Te par-don - ne... je
sf
Ped
Ped.
(avec sensibilité)
MANON.
f
p
Ah! je puis donc mou - rir!..
f
f
t'ai - me!...
Mourir!..
non....
dim.
p
mf
sf
vi - - vre!. Et sans dan - gers dé-sormais pouvoir
sf
dim.
rall.
pp
sui-vre, Deux à deux, ce che-min où tout va re-fleu-rir!...
dim.
dim
rall. - -
pp
p

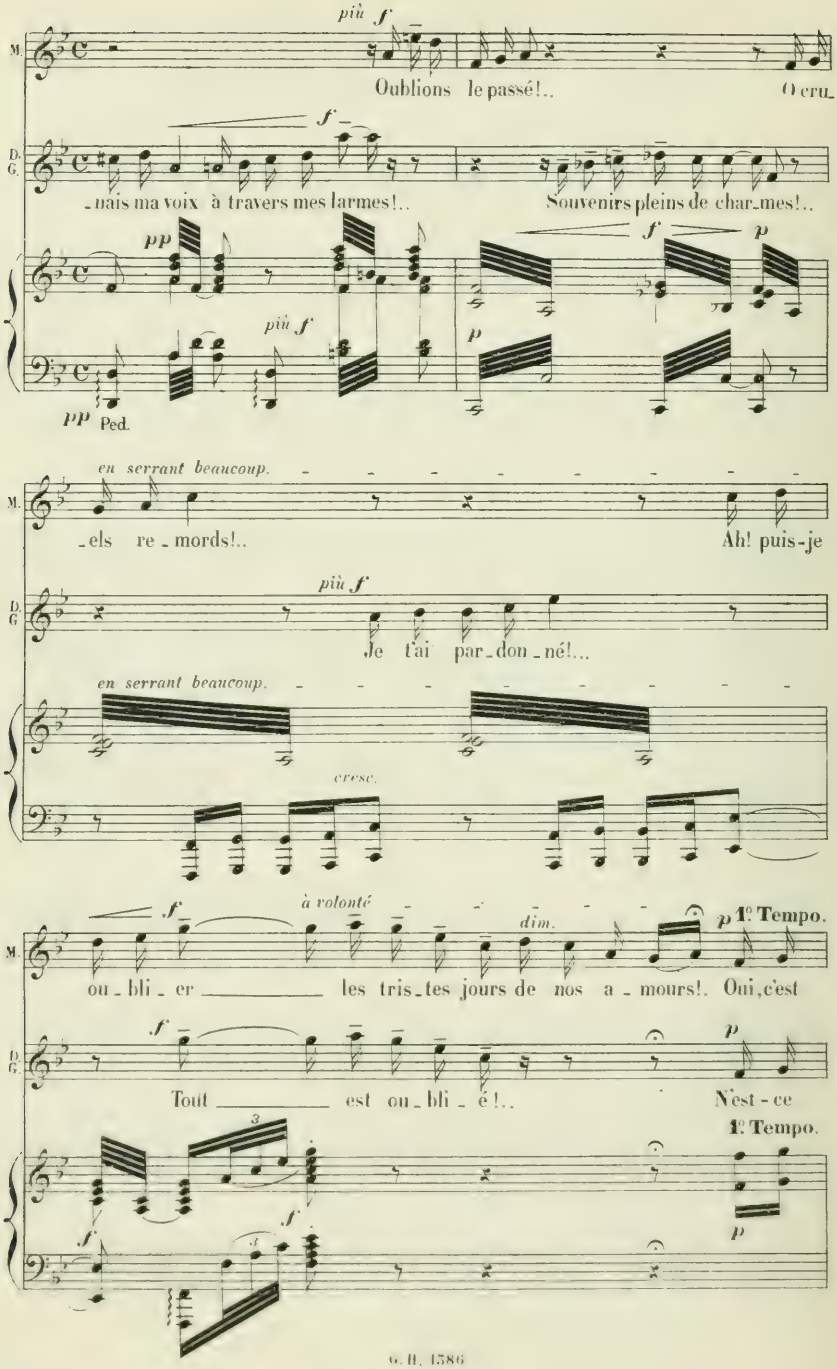

MANON (comme dans un rêve)
pp
Oui... je puis encore être heureuse...
à volonté.
And^te cantabile. 52 = ♩.
ppp
assez long.
2 Ped.
MANON (très émue et presque sans voix)
(doux)
...Nous reparlerons du passé...
(entrecoupé)
De l'auberge,... du coche,...
M.
(tendre et lent)
et de la route ombreuse...
(plus agité)
Du billet par ta main tracé...
poco
pp
2 Ped.
M.
(très ému)
De la petite table....
(grave)
et de ta robe noire
A Saint Sulpice...

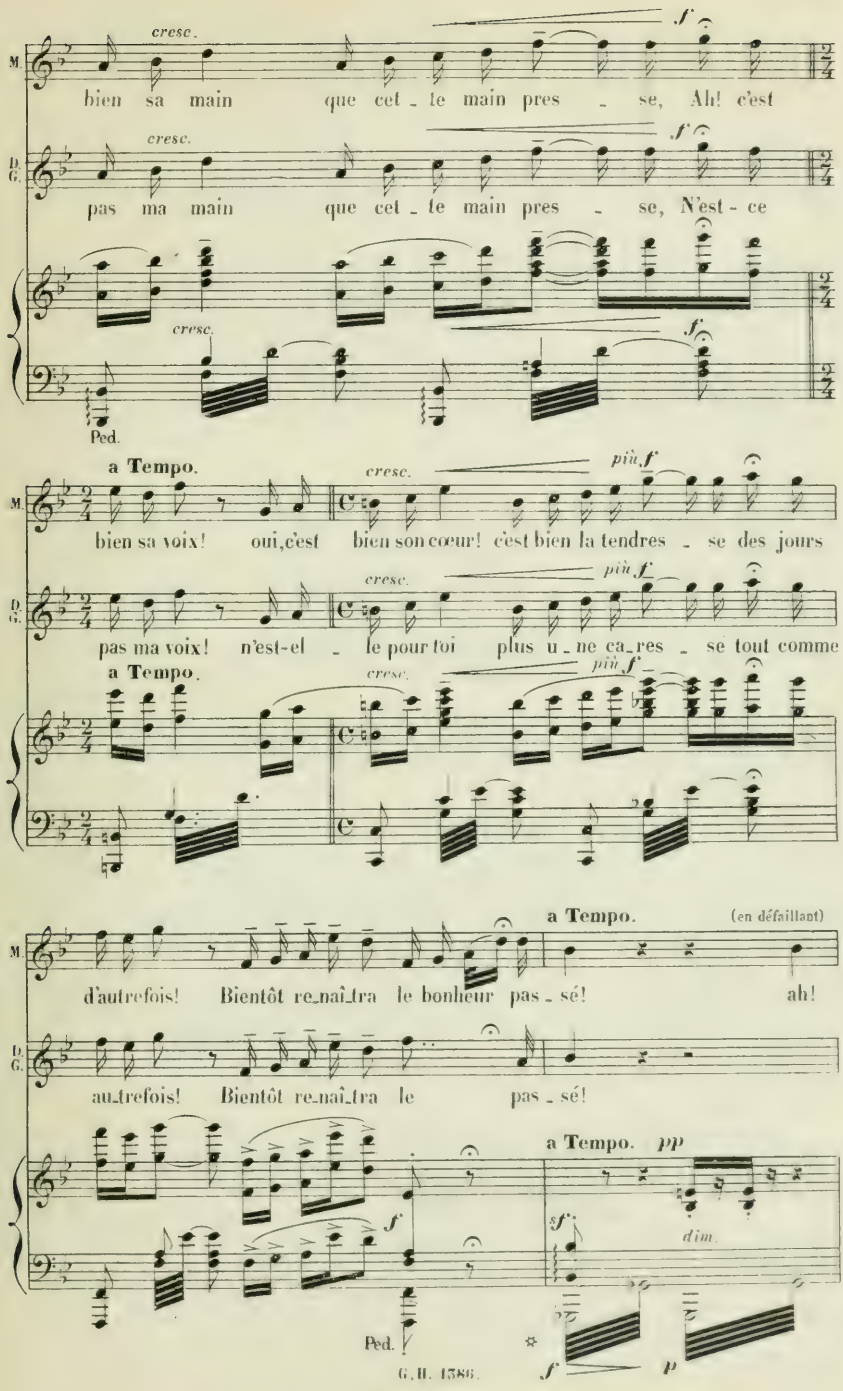

(Avec un sourire triste)
DES GRIEUX.
mp
p
M.
Ah! j'ai bon_ne mé_moi_re... C'est un rê_ve char_
dol.
dol.
f (Avec joie)
D.
G.
_mant!..
Tout s'apprê_te pour notre li_ber_
pp
f
And.te
MANON. (de même)
(Faiblissant peu à peu)
mf
p
D.
G.
_té!
_Partons!
Non...
Il m'est impos_
And.te
f pp
72=
p espressivo.
sans presser.
M.
_si_ble...
D'avancer... davanta_ge...
Je sens
le som_
dim.
pp

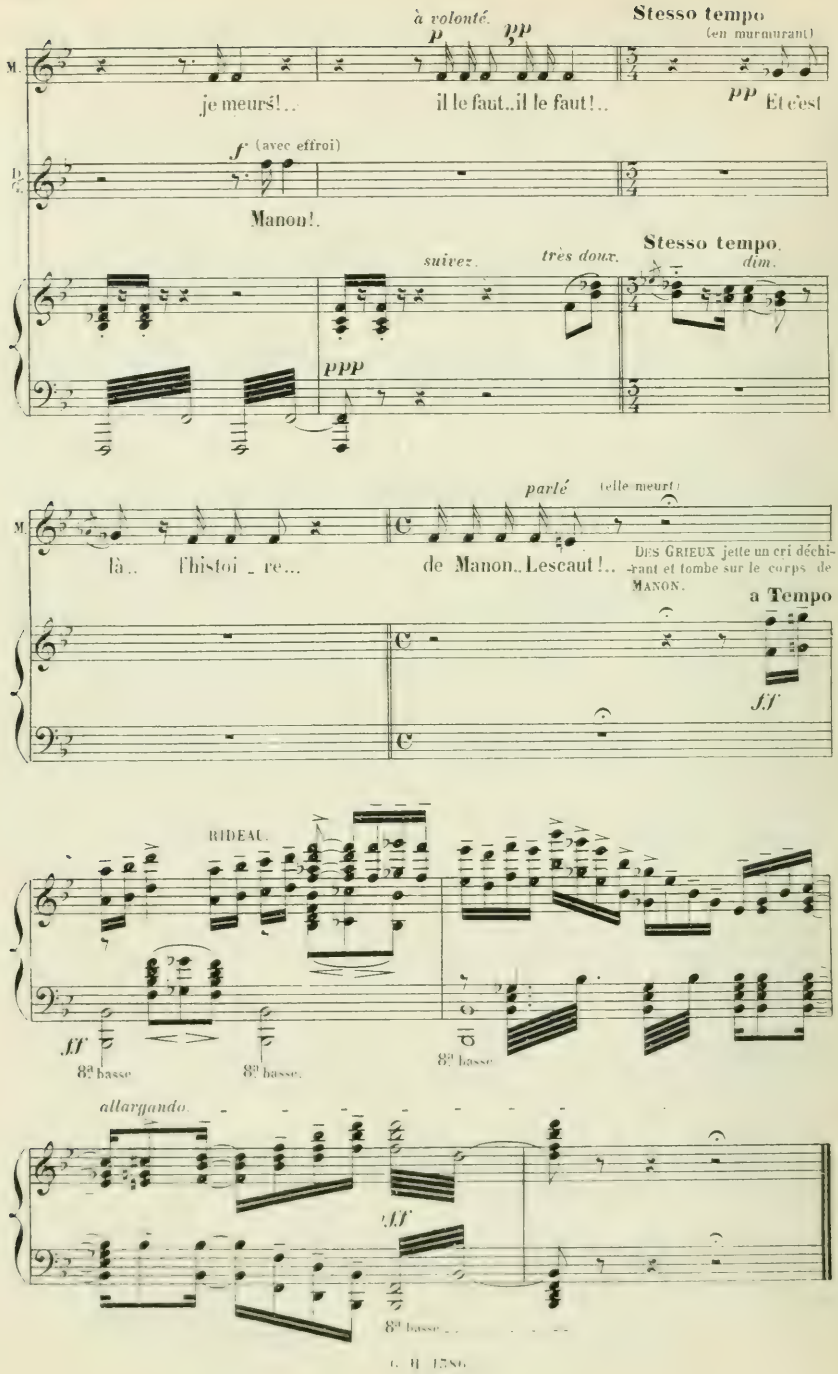

(A part, avec effroi)
pp
M.
meil qui me ga gne.
Un sommeil... sans ré
sans presser
(Plus haut, malgré elle)
presque parlé.
M.
veil!..
f J'étouf fe... je suc com be!...
DES GRIEUX.
(Vivement, avec inquiétude)
Reviens à toi... Voi ci la nuit qui
sost°
(Rouvrant les yeux et regardant le ciel avec un sourire)
lentement.
(à DES GRIEUX)
M
p
Ah! le beau di amant!... Tu
D.
G.
tom be... C'est la première é toi le!..
pp
suivez.
fpp


ten.
Più mosso.
(D'une voix éteinte)
pp
M
vois.. je suis encore coquette!
Je
f
(Doucement)
D
G
On vient!.. partons!.. Manon!...
sf
And^te 52
M.
t'ai - me...
Et ce bai - ser..
And^te
ppp
(suffoquant)
f
M.
c'est un a - dieu... su-prê - me!..
DES GRIEUX
f
(Avec désespoir)
Non!.. je ne veux pas croi - re!.
sf
sf


And^te
(mouvt du 4e Tableau)
(avec tendresse et émotion)
pp rall.
écoute-moi!.
rappelle toi!
p N'est-ce
p
rall.
f
dim
p
pp
MANON.
p (vaguement)
Ne me ré - veil_le pas!..
plus ma main que cet_te main pres_se?..
N'est-el -
ppp
p
pp Ped.
Ber_ce-moi dans tes bras!...
_le pour toi plus u_ne ca_res_se?...
più f
Re_con_
pp
mf
pp Ped

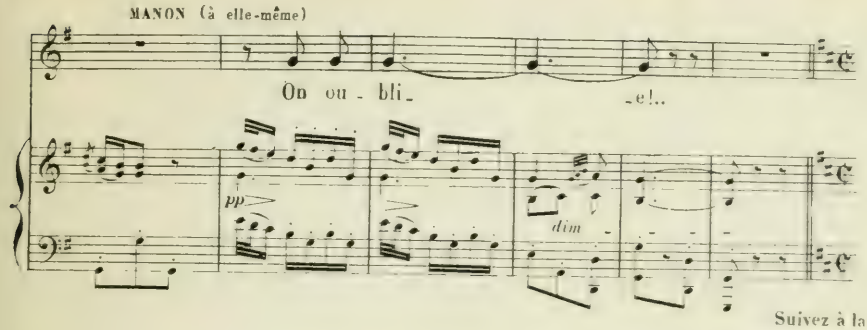

più f
M.
Oublions le passé!..
O cru-
f
D. G.
-nais ma voix à travers mes larmes!..
Souvenirs pleins de char-mes!..
pp
più f
f
p
p
pp Ped.
en serrant beaucoup.
M.
-els re-mords!..
Ah! puis-je
più f
D. G.
Je t'ai par-don-né!...
en serrant beaucoup.
cresc.
f
à volonté
dim.
p 1º Tempo.
M.
ou-bli-er les tris-tes jours de nos a-mours!. Oui, c'est
f
p
D. G.
Tout est ou-bli-é!..
N'est-ce
1º Tempo.
3
f
f
p


cresc.
f
M.
bien sa main que cet - te main pres - se, Ah! c'est
D. G.
pas ma main que cet - te main pres - se, N'est - ce
Ped.
a Tempo.
più f
bien sa voix! oui, c'est bien son cœur! c'est bien la tendres - se des jours
pas ma voix! n'est-el - le pour toi plus u - ne ca - res - se tout comme
(en défaillant)
d'autrefois! Bientôt re-naî-tra le bonheur pas - sé! ah!
autrefois! Bientôt re-naî-tra le pas - sé!
pp
dim.


à volonté.
p
pp
Stesso tempo
(en murmurant)
M.
je meurs!..
il le faut..il le faut!..
pp Et c'est
f (avec effroi)
D.
Manon!.
Stesso tempo.
suivez.
très doux.
dim.
ppp
M.
là.. l'histoi - re...
parlé
(elle meurt)
de Manon..Lescaut!..
DES GRIEUX jette un cri déchirant et tombe sur le corps de MANON.
a Tempo
fff
RIDEAU.
ff
8va basso
8va basso
8va basso
allargando.
fff
8va basso

Variante pour les Théâtres qui n'ont pas de Ballet.

(Page 239)



Suivez à la dernière mesure de la page 254.

MANON (revenant subitement à elle).

Non, sa vie à la mienne est pour jamais liée...
Il ne peut m'avoir oubliée!...

(Elle se dispose à partir lorsqu'elle aperçoit Lescaut donnant le bras à Rosalinde et entrant en scène suivi de la foule. — s'adressant à Lescaut)

M. L. Ma chaise, mon Cousin?..

LESCAUT (quittant le bras de Rosalinde et s'avançant avec empressement).

Où faut-il vous porter, Cousine?..

Sop. MANON.

A St Sulpice!..

LESCAUT (stupéfait).

Ténors. A St Sulpice!.. Quel est ce bizarre caprice?..
Pardonnez-moi de vous faire répéter... à St Sulpice?...

MANON (résolument et remontant pour sortir).

Basses. A St Sulpice!... (Elle sort suivie de Lescaut qui fait de grands gestes d'étonnement, pendant que la foule redescend en scène).

(Reprise du Chœur final).

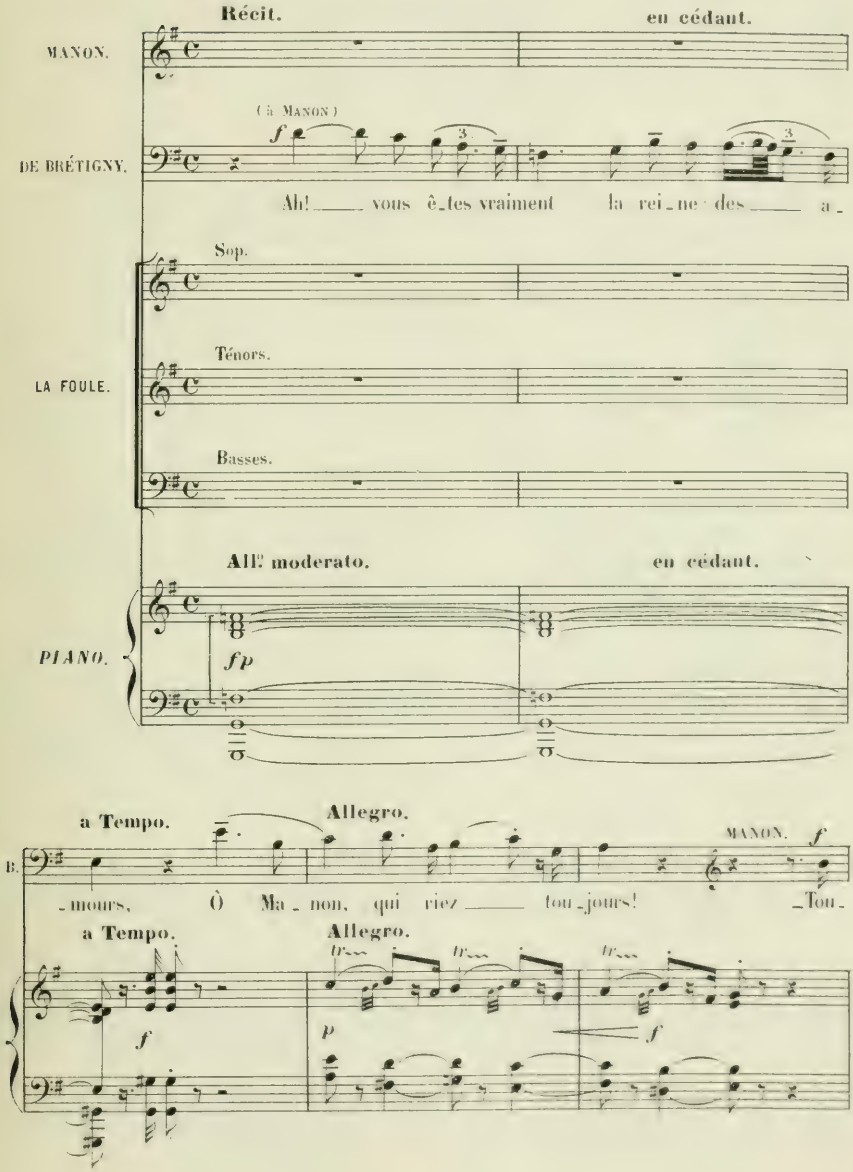
All[o] mod[to] 112

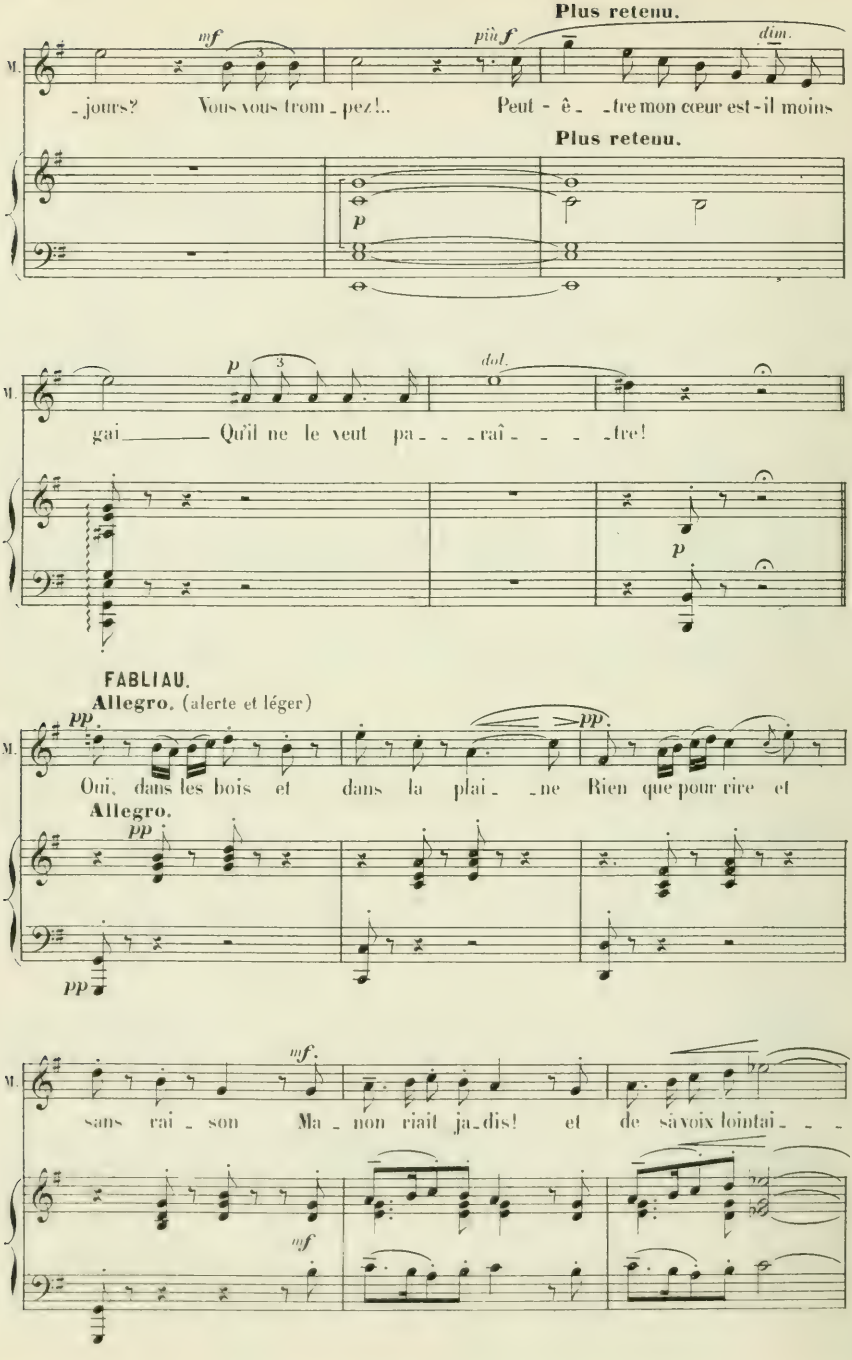
ff

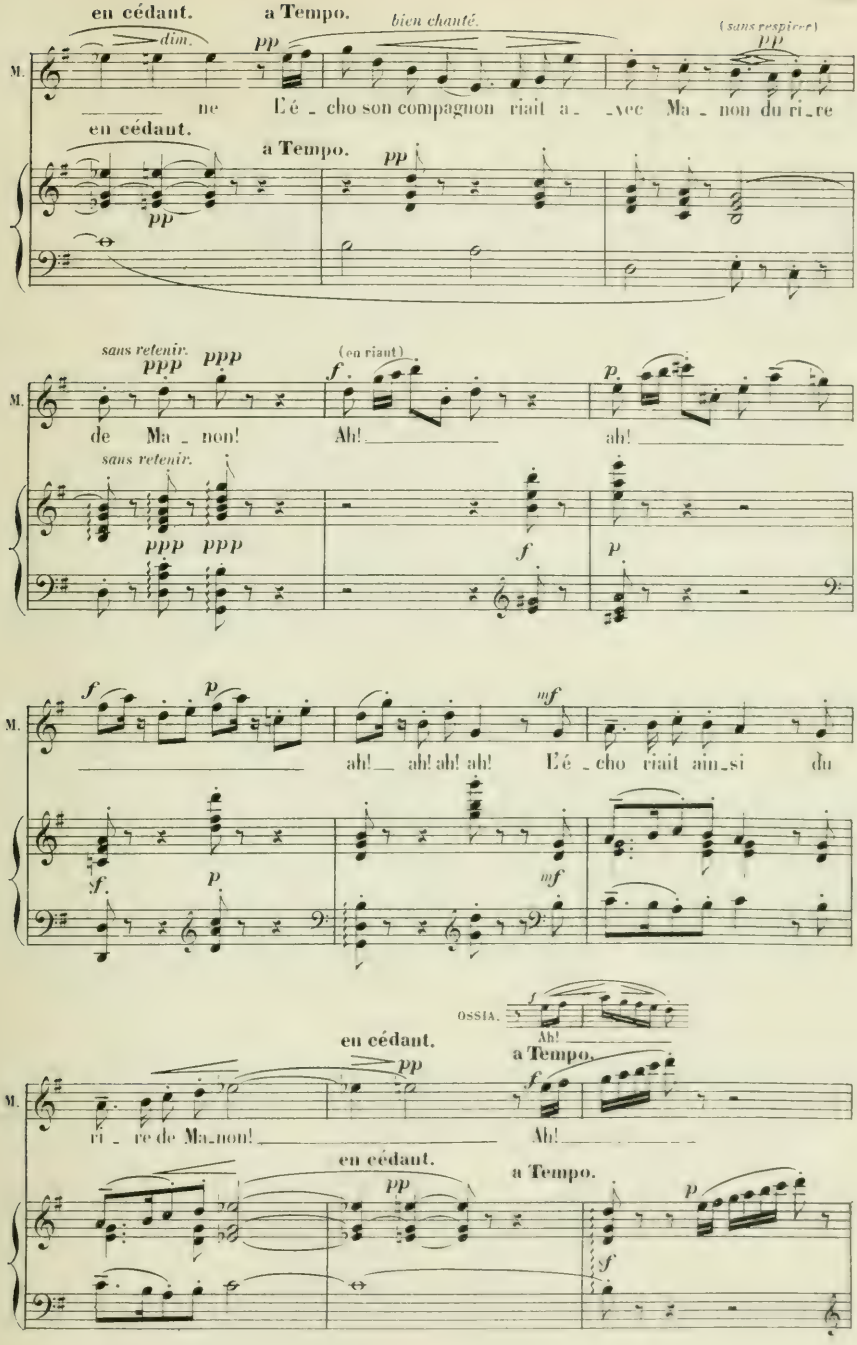
Suivez page 255.

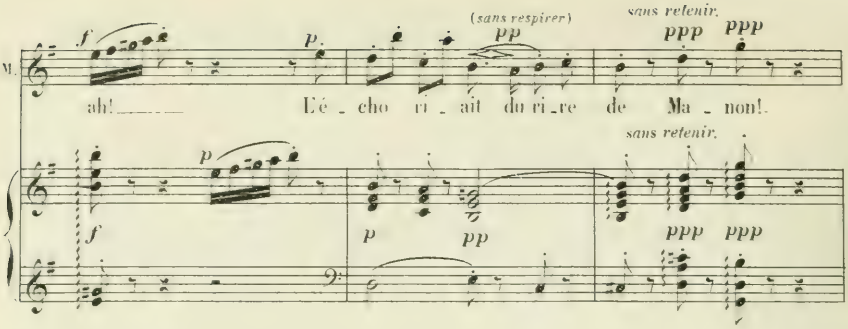
FABLIAU

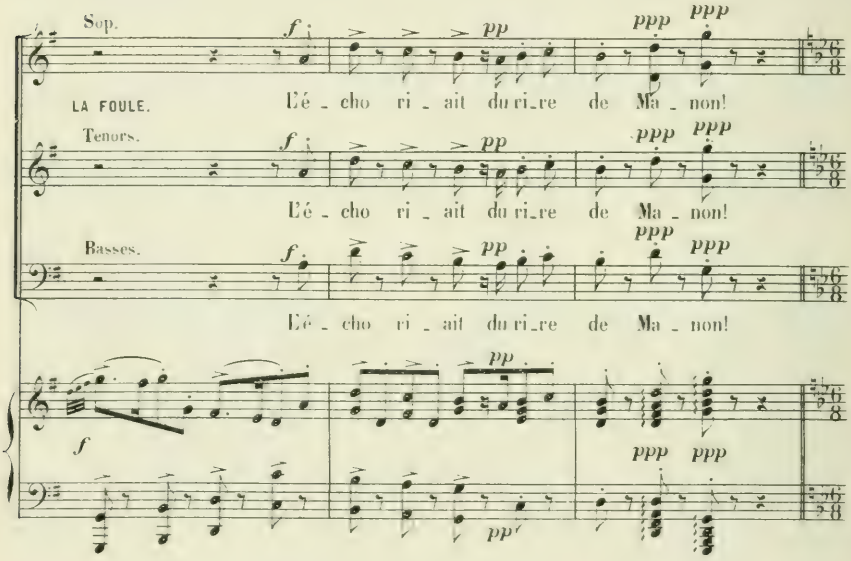
(On peut chanter ce Fabliau à la place de la Gavotte, page 220.)

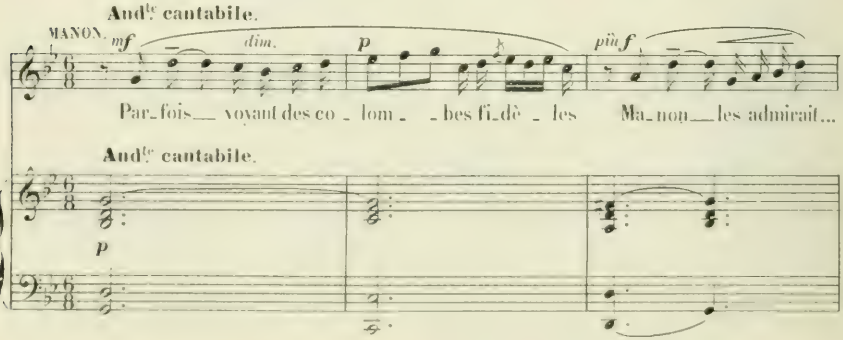


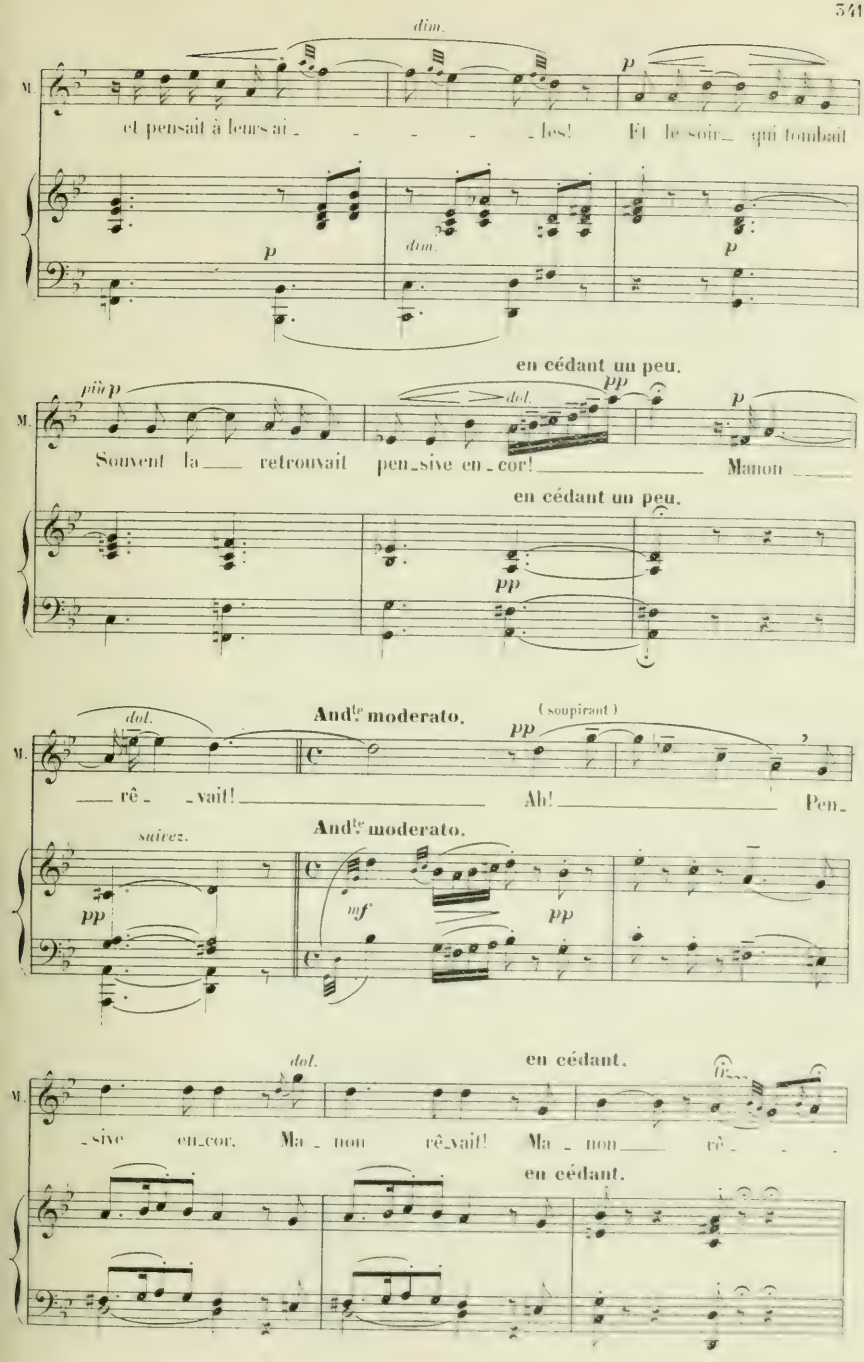

Plus retenu.
mf
più f
dim.
M.
-jours? Vous vous trom-pez!.. Peut-ê--tre mon cœur est-il moins
Plus retenu.
p
p
dol.
M.
gai Qu'il ne le veut pa---raî----tre!
p
FABLIAU.
Allegro. (alerte et léger)
pp
M.
Oui, dans les bois et dans la plai--ne Rien que pour rire et
Allegro.
pp
pp
mf
M.
sans rai-son Ma-non riait ja-dis! et de sa voix lointai---
mf

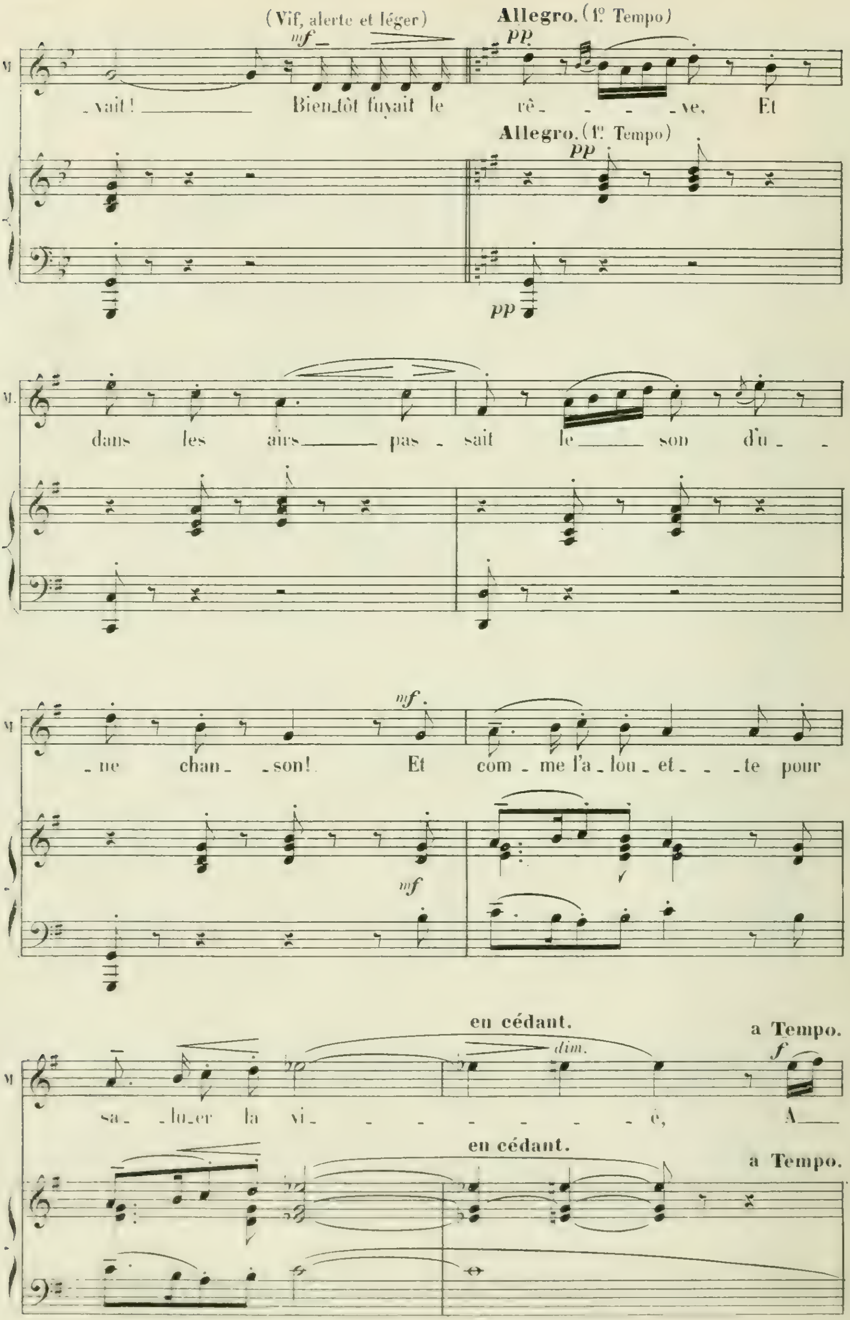

en cédant.
a Tempo.
bien chanté.
(sans respirer)
M.
ne L'é - cho son compagnon riait a - vec Ma - non du ri - re
en cédant.
a Tempo.
sans retenir.
(en riant)
de Ma - non! Ah! ah!
Ah! ah! ah! ah! L'é - cho riait ain - si du
OSSIA.
en cédant.
a Tempo.
ri - re de Ma - non! Ah!

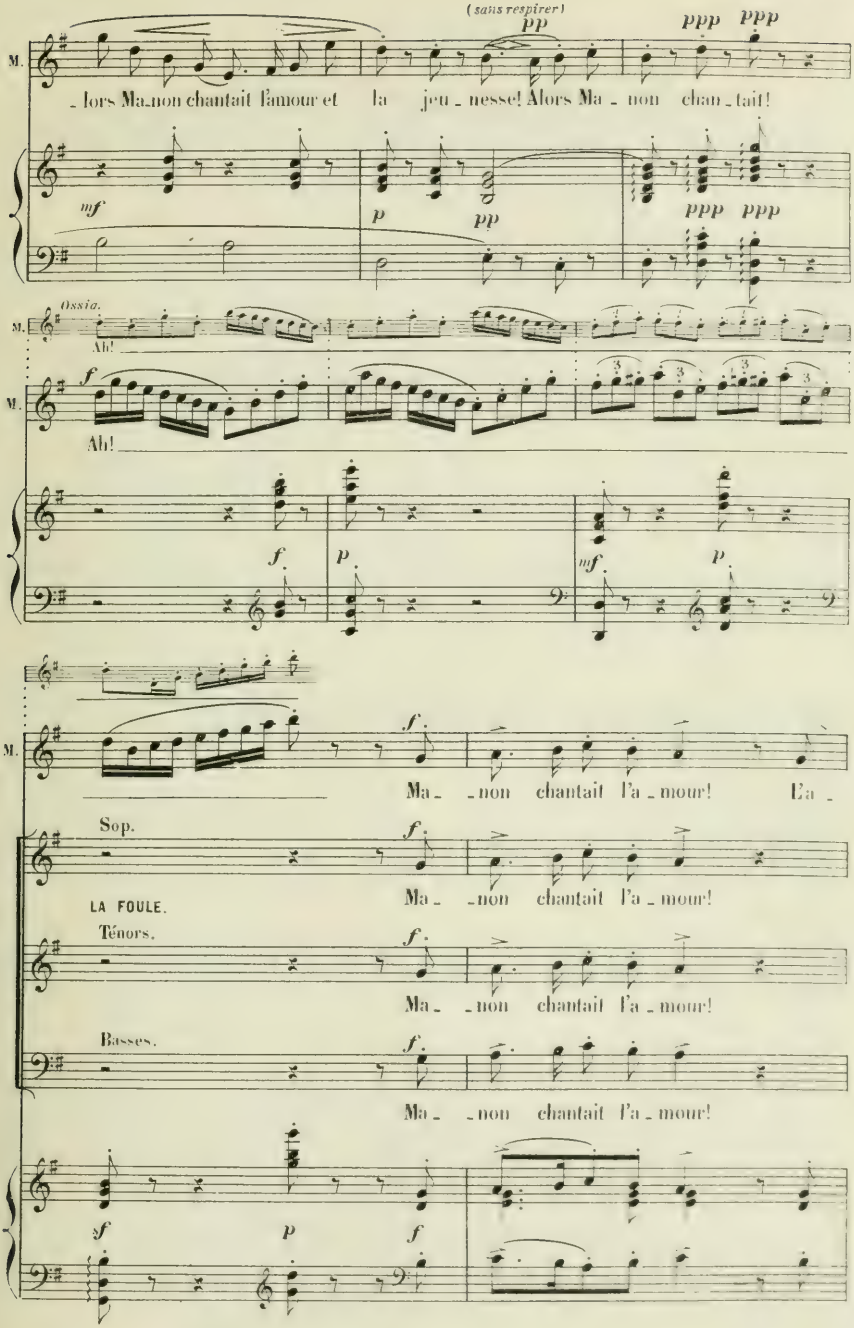

(sans respirer)
sans retenir.
M.
ah! L'é - cho ri - ait du ri_re de Ma - non!
sans retenir.

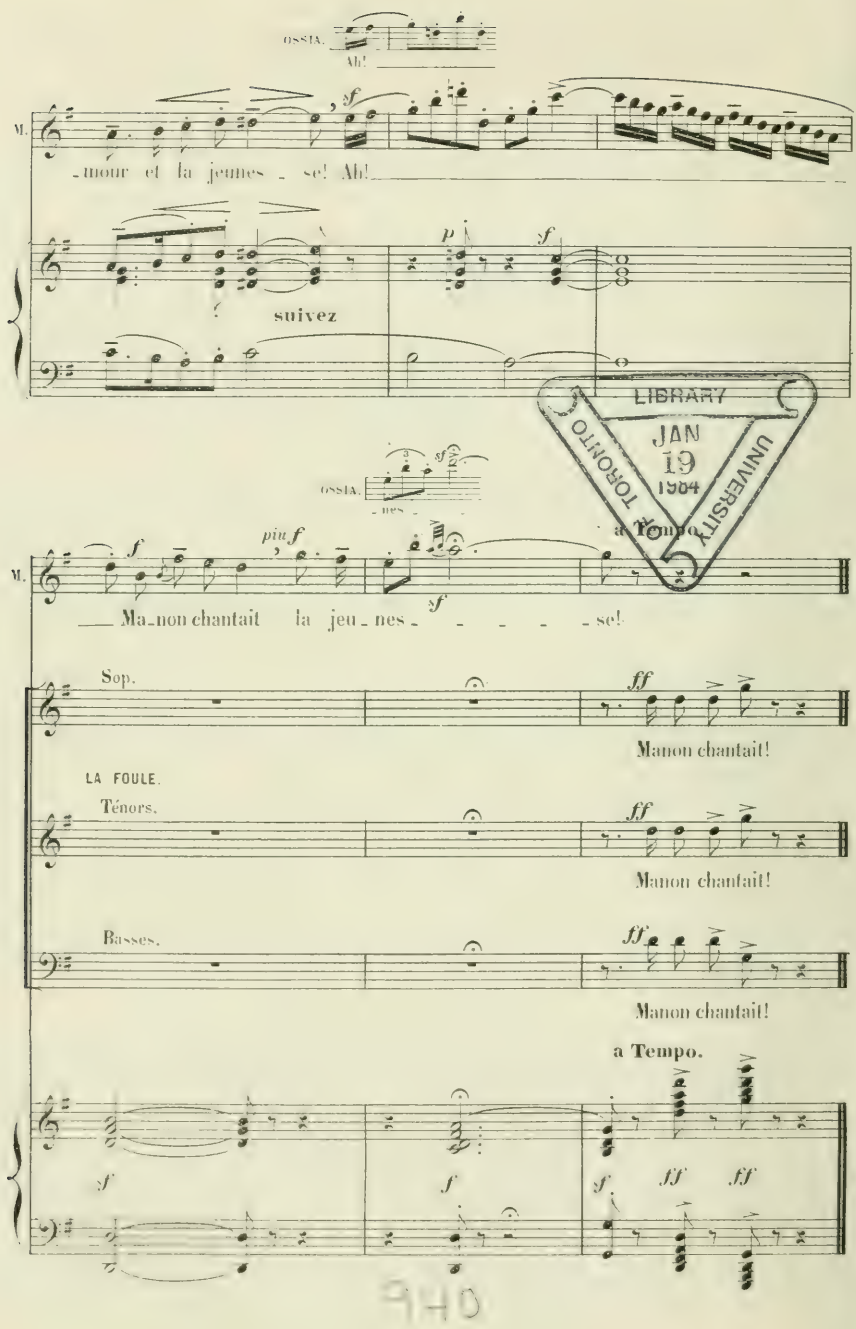

Sop.
LA FOULE.
L'é - cho ri - ait du ri_re de Ma - non!
Tenors.
L'é - cho ri - ait du ri_re de Ma - non!
Basses.
L'é - cho ri - ait du ri_re de Ma - non!


And^te cantabile.
MANON.
Par_fois voyant des co - lom - bes fi_dè - les Ma_non les admirait...
And^te cantabile.


dim.
p
M.
et pensait à leurs ai_ _ _ _ _ _les! Et le soir_ qui tombait
p
dim.
p
en cédant un peu.
pp
dol.
p
M.
Souvent la_ retrouvait pen_sive en_cor! Manon
en cédant un peu.
pp
And.te moderato.
(soupirant)
dol.
M.
_ rê_ _vait! Ah! Pen_
And.te moderato.
suivez.
pp
mf
pp
en cédant.
dol.
M.
_sive en_cor, Ma_non rê_vait! Ma_non rê_
en cédant.


(Vif, alerte et léger)
Allegro. (1º Tempo)
_vait! Bien_tôt fuyait le rê_ _ _ _ve. Et
Allegro. (1º Tempo)
dans les airs pas_sait le son d'u_
ne chan _son! Et com_me l'a_lou_et_ _ _te pour
en cédant.
a Tempo.
dim.
sa_ _lu_er la vi_ _ _ _ _ _ _ é, A
en cédant.
a Tempo.


(sans respirer)
M.
Lors Ma_non chantait l'amour et la jeu_nesse! Alors Ma_non chan_tait!
Ossia.
Ah!
Ah!
Ma_ _non chantait l'a_mour! L'a_
Sop.
Ma_ _non chantait l'a_mour!
LA FOULE.
Ténors.
Ma_ _non chantait l'a_mour!
Basses.
Ma_ _non chantait l'a_mour!



LIBRARY
JAN
19
1984
UNIVERSITY
TORONTO

940

BINDING SECT. AUG 2 2 1984

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
1503
M415 M3
1895b

SS

FOR USE IN THE LIBRARY ONLY

Music